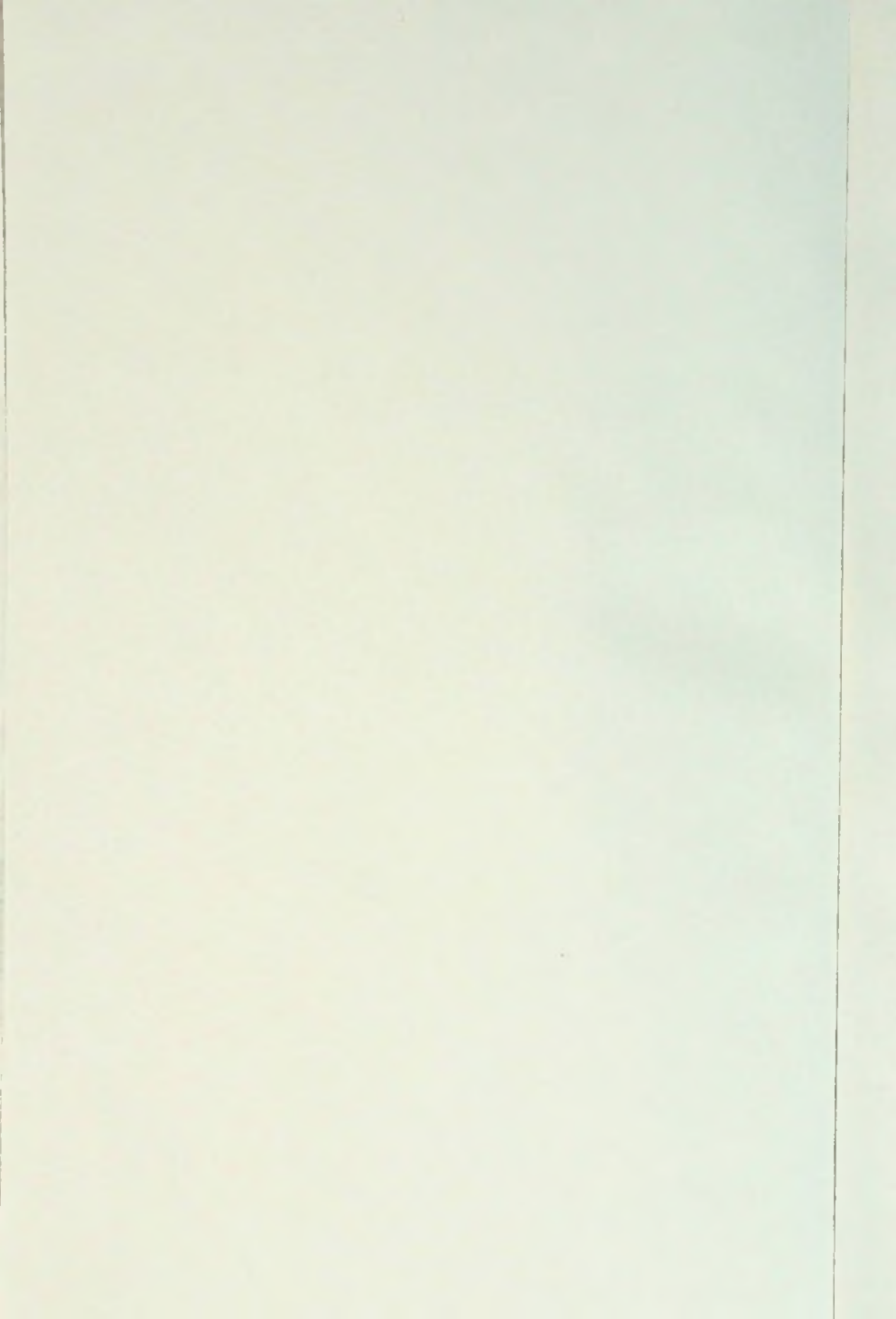


**РУСЧА - КЪЫРЫМДЖА
ОКЪУВ ЛУГЪАТЫ**



**РУССКО - КРЫМСКИЙ
УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ**



**РУСЧА - КЪЫРЫМДЖА
ОКЪУВ ЛУГЪАТЫ**



**РУССКО - КРЫМСКИЙ
УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ**

Э. ОЗЕНБАШЛЫ, М. УМЕРОВ

РУСЧА - КЪЫРЫМДЖА ОКЪУВ ЛУГЪАТЫ

*Украина тасиль ве илим Назирлиги
тарафындан тасдыкъланды*



Акъмесджит
«Оригинал-М»
2008

Э. ОЗЕНБАШЛЫ, М. УМЕРОВ

РУССКО - КРЫМСКИЙ УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ

*Утверждён Министерством
образования и науки Украины*



Симферополь
«Оригинал-М»
2008

ББК 81.2 Крымск.-4
О 46

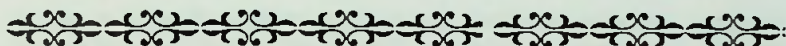
Рецензент первого издания:
*Абдуллин И.А., старший научный сотрудник
Института языка, литературы
и истории Казанского филиала Академии
наук РСФСР, профессор.*

Озенбашлы Э.М., Умеров М. У.
О 46 Русско-крымский учебный словарь: Более 5000
слов. Издание 2-е, переработанное и дополнен-
ное. — Симферополь: Оригинал-М, 2008. 368 с.
ISBN 978-966-8933-27-1

*Лугъат Миллетлер ве сюрдюн олунгъанларнынъ
ишлери боюнджа джумхуриет комитетининъ
малиевий ярдымынен нешир этильди.*

ISBN 978-966-8933-27-1

© Э.М. Озенбашлы, 2008.
© «Оригинал-М»,
оформление, макет, 2008.



ПРЕДИСЛОВИЕ

Крымский (крымскотатарский) язык – язык крымцев, живущих в Крыму и южных областях Украины, а также Узбекистане, Турции, Румынии, Болгарии, России, США.

Крымцы (самоназвание кырым, кырымлы, кырымтатар) – автохтонный народ Крыма. Этническое ядро народа формируется в IV–X вв. в результате синтеза тюркских и нетюркских этносов.

Основу антропологического типа крымцев составляют представители европеоидной расы. Некоторые группы уроженцев степного Крыма отличаются небольшой монголоидной примесью.

В процессе формирования народа в его состав вошли различные этносы, обитавшие в Крыму (тавры, скифы, греки, готы, аланы, итальянцы...), что обусловило появление в крымском языке определенного пласта заимствований.

Крымский язык относится к западнохуннской ветви тюркских языков. Его основными диалектами являются: кыпчакский или степной (чель шивеси) и огузский или южнобережный (япыбой шивеси). В основу современного литературного языка положен диалект средней полосы Крыма (орта ёлакь).

За свою многовековую историю крымцы создали богатейший фольклор и многочисленные памятники литературы, которые можно условно разделить на четыре основные группы: религиозная, научная, учебная и художественная.

Данный русско-крымский учебный словарь предназначен для школьников старших классов, студентов, учителей, работников печати, радио и телевидения, переводчиков и широкого круга читателей. Он может быть успешно использован в процессе обучения крымскому и русскому языкам в школах, в ВУЗах и других учебных заведениях, а также при самостоятельной работе.

Словарь окажет практическую помощь читателям в овладении языками, в понимании текстов средней трудности при чтении газет, журналов, учебной и художественной литературы.

Учебный характер словаря проявляется как в отборе, так и подаче языкового материала. В основу отбора лексического материала положен комплекс лингвистических и дидактических принципов.

Словарь содержит более 5000 слов современного русского литературного языка и их эквиваленты в крымском языке, а также определенное количество типичных речевых конструкций и устойчивых словосочетаний. Наряду с исконно русской лексикой, даются и некоторые интернационализмы, прочно закрепив-

шиеся в системе русского языка. При отборе лексики принимались во внимание частотность слова и актуальность выражаемого словом понятия, способность слова вступать в сочетание с другими словами и его словообразовательные возможности.

При составлении словаря в основу русской части был положен словник «4000 наиболее употребительных слов русского языка» под редакцией Н.М.Шанского (М., изд-во «Русский язык», 1975) и «Краткого толкового словаря русского языка» под редакцией В.В.Розановой (М., изд-во «Русский язык», 1985), который дополнен широкоупотребительными лингвистическими и биологическими терминами в рамках школьной программы, а также рядом слов, отражающих географические и культурные особенности Крыма.

Учитывая учебный характер словаря, каждое заглавное слово снабжено развёрнутой грамматической характеристикой – приводятся основные грамматические формы, позволяющие, например, воспроизвести склонение имён существительных, местоимений и спряжение глагола. В словаре читатель найдёт ответы на трудные случаи произношения слова, словоизменения (выбор правильной формы падежа, числа и времени) и формообразования (краткие формы прилагательных, нерегулярно образующиеся формы степеней сравнения и др.).

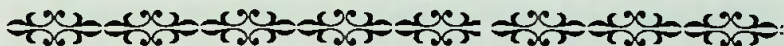
При переводе русских слов и оборотов на крымский язык были использованы: «Полный русско-татарский словарь крымско-татарского наречия» О.Заатова (Симферополь, 1906), «Русча-татарджа лугъат» А.И.Ислямова, А.И.Баккал, Я.С.Куркчи (Симферополь, 1940), изданный под редакцией проф. Л.В.Жирицкого, «Кърымтатарджа-русча лугъат» Ш.А.Асанова, опубликованный на страницах газеты «Ленин байрагы» в 1980-ые годы, «Кърымтатарджа-русча лугъат» Ш.А.Асанова, А.Н.Гаркавца, С.М.Усеинова (Киев, изд-во «Радянська школа», 1988), ряд русско-тюркоязычных словарей, прежде всего, «Русско-турецкий словарь» Э.М.-Э.Мустафаева и В.Г.Щербинина (М., изд-во «Советская энциклопедия», 1972), а также словари и периодическая печать последних лет.

К словарю приложен краткий список географических названий и список городов и сёл Крыма.

Во втором издании учебного словаря, по сравнению с первым изданием 1994 г., включено более ста новых словарных статей, а также внесены некоторые поправки и изменения.

Все замечания и предложения по словарю направлять по адресу: 95017, г. Симферополь, ул. Партизанская, 31 а.

Э. ОЗЕНБАШЛЫ



О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

Все заглавные русские слова расположены в алфавитном порядке.

Омонимы даются отдельными словарными статьями и обозначаются римскими цифрами:

кос|а́ I ...
кос|а́ II ...

На всех русских словах и их формах (кроме односложных, а также напечатанных курсивом) ставится ударение. Если ударение падает на букву ё, оно не помечается. В тех случаях, когда норма литературного произношения допускает два ударения, то помечаются оба:

твóрог, -а (-у) и твóрог, -а (-у)

В словарную статью входят следующие элементы: 1) заглавное слово, 2) грамматическая характеристика заглавного слова, 3) стилистическая характеристика заглавного слова, 4) перевод его значения (или значений), 5) примеры употребления слова в контексте с переводом их на крымский язык. В конце словарной статьи за знаком помещаются по принципу первого слова устойчивые сочетания.

Заглавные слова, устойчивые сочетания и примеры на русском языке даются жирным шрифтом, грамматические и стилистические пометы, семантические пояснения в скобках — курсивом, а все переводы — обычным шрифтом.

В многозначных словах разные значения разделяются арабскими полужирными цифрами с точкой.

Близкие по значению переводы разделяются запятой, более далёкие — точкой с запятой:

напо́мнить ... 1. хатырлатмакъ, хатырына (акъылына) кетирмек ... 2. анъдырмакъ, ошамакъ, бенъземек
лопа́т|а ... курек (*совко́вая*); лескер (*штыко́вая*);

В тех случаях, когда многозначное слово имеет один перевод во всех значениях, ставится помета в *разн. знач.:*

план, **пла́на** *м. в разн. знач.* **план** ...

Взаимозаменяемые синонимы в составе словосочетания, а также факультативная часть словосочетания даются в круглых скобках как в русской, так и в крымскотатарской частях:

вы́лететь из головы́ (из па́мяти) акъылындан (хатырындан) чыкъмакъ
вчера́ ве́чером тюневин (дюнь) акъшам

В целях экономии места в изменяемых заглавных словах часть слова, остающаяся неизменяемой при образовании грамматических форм, отделяется вертикальной чертой (|). В грамматических формах, которые приводятся после заглавного слова, неизменяемая часть слова заменяется дефисом (—):

бесéд|а, -ы ...
бесéд|овать, -ую, -ешь, -ют ...
бесконéчн|ый, -ая, -ое, -ые ...

В грамматической характеристике вертикальная черта отделяет неизменяемую часть грамматических форм. Эта неизменяемая часть заменяется дефисом во всех последующих формах:

корм|и́ть, -лю, **ко́рм|ишь**, -ят ...

В словарь включены имена существительные, прилагательные, числительные, местоимения, глаголы, наречия, предлоги, союзы, частицы, междометия.

Имена существительные приводятся в словаре в форме именительного падежа единственного или множественного числа (при отсутствии формы единственного числа). За заглавным словом указывается форма родительного падежа и дается помета рода (*м.*, *ж.*, *с.*):

базáр, -а *м.* ...
шкóл|а, -ы *ж.* ...
желáни|е, -я *с.* ...
брjóк|и, брюк *мн.* ...

В случае перехода ударения форма родительного падежа приводится полностью:

корáбл|ь, корабля *м.* ...

Также даются и односложные слова:

дом, дóма *м.* ...

Если при образовании других падежных форм или множественного числа наблюдаются какие-либо отклонения по сравнению с формами именительного и родительного падежей, то в скобках будут отмечены данные формы; обычно это формы именительного, родительного, дательного падежей множественного числа и предложного падежа единственного числа:

друг I, дрúга (*мн.* друзья, друзéй, друзьям) *м.* ...
сестр|á, -ы (*мн.* сёстры, сестёр, сёстрам) *ж.* ...
окн|ó, -á (*мн.* óкна, óкон, óкнам) *с.* ...
бок, бóка, *предл.п.* о бóке, в (на) боку́ (*мн.* бок|á, -óв, -ám) *м.* ...

Существительные, употребляющиеся в единственном или только во множественном числе, сопровождаются пометой *мн. нет*, *ед. нет*:

вес|ы, -óв, (*ед. нет*). ...
внёшнóст|ь, -и (*мн. нет*) *ж.*
олок|ó, -á (*мн. нет*) *с.* ...

Существительные, употребляющиеся преимущественно во множественном числе, даются в словаре в форме множественного числа, а единственное указывается в скобках:

боти́н|ки, -ок, -кам *мн.* (*ед.* боти́н|ок, -ка *м.*) ...

При несклоняемых существительных перед пометой рода ставится помета *не скл.*:

пиани́но *не скл. с.* ...

Имена прилагательные даются в мужском роде именительного падежа единственного числа, затем приводятся окончания женского и среднего рода, именительного падежа множественного числа и краткие формы качественных прилагательных:

кра́сн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* кра́сен, красна́, красно́)
ле́тн|ий, -ая, -ее, -ие ...
вла́жн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вла́жен, вла́жн|а, -о) ...

Прилагательные, употребляемые в значении существительных, даются отдельным значением при соответствующем прилагательном:

больн|ой, -ая, -бе, -ые ... 1. ... 2. *в знач. сущ.* больн|ой, -бо́го, *м.* больн|ая, -ой, *жс.* ...

Степени сравнения качественных прилагательных даются в том случае, когда они имеют особенности в образовании:

хоро́ш|ий, -ая, -ее, -ие ...; *сравн. ст.* лучше ...
далёк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* далё́к, далека́, далеко́ и далеко́; *сравн. ст.* да́льше) ...

Эти формы приводятся на своём месте по алфавиту с указанием исходной формы:

ху́же (*сравн. ст.* от *прил.* плохой и *нареч.* плохо) ...

Относительные прилагательные переводятся эквивалентами, возможными в крымскотатарском языке. Если русское относительное прилагательное переводится именем существительным без грамматического оформления, то после этого существительного ставятся условно три точки, обозначающие его определительную функцию:

англүйск|ий, -ая, -ое, -ие инглиз ...; **английский язык** инглиз тили

Все *числительные* снабжаются поместой *числ.* и указанием их разряда. При количественных числительных приводится форма родительного падежа:

два, двух *числ. колич.* ...

Порядковые числительные даются отдельными статьями и разрабатываются как прилагательные:

второй, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* ...

При собирательных числительных даны падежные окончания:

трое, троих *числ. собир.* ...

При *местоимениях* даётся помета *мест.* и указывается разряд. Личные местоимения даются во всех трех лицах и родах в единственном числе именительного падежа с указанием всех падежных форм:

ты, тебя, тебе, тебя, тобой, о тебе, мест. личн.
2 л. ед.ч. сен. ...

вы, вас, вам, вами, о вас, мест.личн. 2 л. мн.ч. ...

Эти же формы даются на своём месте по алфавиту с отсылкой:

вас, см. вы

Местоимения, склоняемые по типу прилагательных, разработаны следующим образом:

ваш, ва́шего, м. ва́ш|а, -ей, ж. ва́ш|е, -его с.
(мн. ва́ш|и, -их) ...

Указываются родовые окончания и формант множественного числа, если они имеются:

как|ой, -ая, -бе, -це *мест.* ...

Если местоимение при склонении изменяет основу, то даются все родовые окончания и падежные формы:

тот, **тогó м.** **той ж.** **то**, **тогó с.** (*мн. те, тех*) *мест. указ.*

Глаголы приводятся в форме инфинитива. При глаголах даются формы 1-го и 2-го лица единственного числа, 3-го лица множественного числа настоящего времени (у глаголов несовершенного вида) и будущего простого времени (у глаголов совершенного вида):

одева́|ть, -ю, -ешь *несов. (сов. одéть) что ...*
убра́ть, **убер|у́**, -ёшь *сов. (несов. убирáть) что ...*

При безличных глаголах и глаголах употребляющихся только в 3-м лице в каком-либо из значений, приводится форма 3-го лица и указывается *1 и 2 л. не употр.* Безличные глаголы сопровождаются пометой *безл.*

После личных форм в скобках даются формы прошедшего времени и повелительного наклонения, если есть какие-либо особенности в их образовании:

пить, **пья́**, **пью́шь** (*прош. пил, пила́, пи́л|о, -и, не́ пил, не́ пили; повел. пей*) *несов. (сов. выпить) ...*

При каждом глаголе даётся помета вида *несов.* или *сов.* и в скобках указывается видовая пара, имеющая широкое распространение. При двухвидовых глаголах ставится помета *несов., сов.:*

лить, **лью́**, **льёшь**, **льют** (*прош. лил, лила́, ли́л|о, -и; повел. лей*) *несов. (сов. вы́лить) ...*
вел|éть, -ю, -и́шь, -я́т *несов., сов. (прош. только сов.)...*

Перевод и разработка приводится при несовершенном виде. При этом возможны следующие случаи:

1) видовые глагольные пары стоящие рядом по алфавиту, даются в одной словарной статье полужирным шрифтом:

подчёркива|ть ... несов., подчеркнۇть ... сов. ...

2) если видовые глагольные пары стоят не по алфавиту, глагол совершенного вида даётся светлым шрифтом при глаголе несовершенного вида и кроме того выносится на свое место по алфавиту с отсылкой к парному несовершенному виду:

подписа́ть см. подпи́сывать

подпи́сыва|ть ... несов. (сов. подписа́ть)...

3) в пределах разных букв приставочные глаголы совершенного вида даются на своём месте по алфавиту с переводом.

После пометы вида даётся падежное управление:

одева|ть, -ю, -ешь, ют несов. кого-что см. одéть
одé|ть, -ну, -нешь, -нут (повел. одéнь, прич. прош. одéтый; кратк. ф. одéт, -а, -о, -ы) сов. (несов. одева́ть) кого-что ...

Краткие формы причастия даются в том случае, когда в них меняется место ударения. Формы женского и среднего рода и множественного числа не указывается, если ударение в них совпадает с предшествующей краткой формой причастия:

вдохно|ви́ть, -влю́, -ви́шь (прич. прош. вдохновлённый; кратк. ф. -лён, -ленá, -ленó) сов. (несов. вдохновля́ть) кого-что ...

Наречия даются с пометой *нареч.* При наречиях приводятся нерегулярно образующиеся формы степени сравнения:

плóхо (сравн. ст. хۇже) нареч. ...

Эти же формы приводятся на своём алфавитном месте с отсылкой к исходной форме. Наречия, употребляемые в качестве безличного сказуемого, даются с соот-

ветствующей пометой и указанием на возможное управление:

вѣрно ... 3. в знач. безл. сказ.
гру́стно нареч. и безл. сказ. кому ...

Предлоги даются с пометой *предлог* и указанием падежа, с которым они употребляются:

за предлог 1. с вин. п. ...

Варианты предлогов приводятся в основной статье, а также даются на своём месте по алфавиту с отсылкой к основной форме:

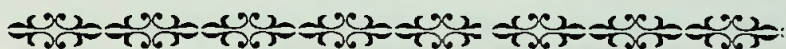
в (во) предлог...
во см. в

При переводе предлогов на крымский язык фонетические варианты аффиксов даются в круглых скобках:

по предлог ... -да (-де), -дан (-ден) ...

Союзы, частицы, междометия сопровождаются указанием на часть речи:

и союз ...
же, ж частица ...
ба межд. ...



УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

ШАРТЛЫ КЪЫСКЪАРТМАЛАР

- анат.* — анатомия — анатомия
безл. — безличная форма — шахыссыз шекиль
биол. — биология — биология
бот. — ботаника — ботаника, небатат илими
буд. — будущее время — келеджек заман
в знач. сказ. — в значении сказуемого — хабер мана-
сында
в знач. вводн. сл. — в значении вводного слова — кириш
сёз манасында
в знач. прил. — в значении прилагательного — сыфат ма-
насында
в знач. сущ. — в значении существительного — исим ма-
насында
вводн. сл. — вводное слово — кириш сёз
вин. — винительный падеж — тюшюм келиши
воен. — военный — арбий
вопр. — вопросительная частица, вопросительное место-
имение — суаль дереджелиги, суаль замири
воскл. — восклицание, восклицательная частица — нида,
нида дереджелиги
вр. — время — заман
в разн. знач. — в разных значениях — тюрлю маналарда
г. — город — шеэр
геогр. — география — джогърафия
гл. — глагол, глагольный — фииль, фииль ...
грам. — грамматика — грамматика, сарф
дат. — дательный падеж — догърултув келиши
деепр. — деепричастие — алфииль
диал. — диалектизм — шиве сёзю
ед. — единственное число — теклик сайысы
ж — женский род

- знач.* — значение — мана
и др. — и другие — ве башкъалары
и т.п. — и тому подобное — ве иляхре, ве сайре
им. — именительный падеж — баш келиши
колич. — количественное числительное — мыкъдар сайысы
кратк. ф. — краткая форма — къыскъа шекиль
л. -лицо — шахыс
-л. -либо — ким, шей
линг. — лингвистика — тильшынаслыкъ
литер. — литературоведение — эдебиятшынаслыкъ
личн. — личная форма глагола — фиильнинъ шахыс шекили
м. — мужской род
мат. — математика — математика, риязият
мед. — медицина — тыббиет
межд. — междометие — нида
мест. -местоимение — замир
мн. — множественное число — чокълукъ сайысы
муз. — музыка — музыка
напр. — например — меселя
нареч. — наречие — зарф
наст. — настоящее время — шимдики заман
неопр. — 1) неопределённое местоимение — бельгисиз замир; 2) неопределённая форма глагола — фиильнинъ бельгисиз шекили
не скл. — не склоняется — тюрленмей
несов. — несовершенный вид глагола — фиильнинъ беджериксиз тюрю
не употр. — не употребляется — къулланылмай
определит. — определительное местоимение — айырыджы замир
отриц. — отрицательное местоимение — инкяр, менфий замири
относ. — относительное местоимение — нисбий замир
п. — падеж — келиш
перен. — переносное значение слова — сёзнинъ кочъме манасы
повел. — повелительное наклонение — эмир мейили
погов. — поговорка — айтым
подчин. — подчинительный союз — табили багълайыджы
полн. — полная форма прилагательного — сыфатнынъ толу шекили
порядк. — порядковое числительное — сыра сайысы

- посл.* — пословица — аталар сёзю
превосх. ст. — превосходная степень — устюнлик дере-
 джеси
предл. — предложный падеж — ер келиши
прил. — прилагательное — сыфат
притяж. — притяжательное местоимение — мулькиет за-
 мири
прич. — причастие — сыфатфииль
причин. — причинный союз — себеп багълайыджысы
против. — противительный союз — къаршы къоюв багъ-
 лайыджысы
прош. — прошедшее время — кечкен заман
р. — река — озен
разг. — разговорное слово (выражение) — лакъырды сёзю
 (ибареси)
разд. — разделительный союз — пай багълайыджысы
род. — родительный падеж — саиплик келиши
с. — средний род
см. — смотри — бакъ
собир. — собирательное существительное — топлулыкъ
 исими
сов. — совершенный вид глагола — фиильнинъ бедже-
 рик тюрю
соед. — соединительный союз — къошув багълайыджы-
 сы
сравн. ст. — сравнительная степень — тенъештирюв дере-
 джеси
страд. прич. — страдательное причастие — этильген де-
 реджедеки сыфатфииль
тв. — творительный падеж — ер келиши
тех. — технический — техника ...
указ. — указательное местоимение — ишарет замири
усл. — условный союз — шарт багълайыджысы
ф. — форма — шекиль
физ. — физический — физика ...
фольк. — фольклор — халкъ агъыз яратыджылыгы
ч. — число — сайы
числ. — числительное — сайы
юр. — юридический — укъукъый

РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	[а]	Кк	[ка]	Хх	[ха]
Бб	[бэ]	Лл	[эль]	Цц	[це]
Вв	[вэ]	Мм	[эм]	Чч	[чэ]
Гг	[гэ]	Нн	[эн]	Шш	[ша]
Дд	[дэ]	Оо	[о]	Щш	[ша]
Ее	[е]	Пп	[пэ]	ъ	[твёрдый знак]
Ёё	[ё]	Рр	[эр]	Ыы	[ы]
Жж	[жэ]	Сс	[эс]	ь	[мягкий знак]
Зз	[зэ]	Тт	[тэ]	Ээ	[э]
Ии	[и]	Уу	[у]	Юю	[ю]
Йй	[и краткое]	Фф	[эф]	Яя	[я]

КРЫМСКИЙ АЛФАВИТ

Аа	[а]	Къкъ	[къы]	Цц	[це]
Бб	[бэ]	Лл	[эль]	Чч	[чэ]
Вв	[вэ]	Мм	[эм]	Дждж	[дж]
Гг	[гэ]	Нн	[эн]	Шш	[ша]
Гъгъ	[гъы]	нъ	[нъы]	Щщ	[ша]
Дд	[дэ]	Оо	[о]	ъ	[къаттылыкъ ишарети]
Ее	[е]	Пп	[пэ]	Ыы	[ы]
Ёё	[ё]	Рр	[эр]	ь	[йымшакълыкъ ишарети]
Жж	[ж]	Сс	[эс]	Ээ	[э]
Зз	[зэ]	Тт	[тэ]	Юю	[ю]
Ии	[и]	Уу	[у]	Яя	[я]
Йй	[йы]	Фф	[эф]		
Кк	[ка]	Хх	[ха]		

A

а I союз 1. *против.* да, исе, дегиль (де), я, албуки, лякин, бельки (де), ёкъса; он приедет не сего́дня, а за́втра о бугу́нь дегиль (де) ярын келеджек; это о́чень ин-терёсная кнѳ́га, а ты её не читал бу пек меракълы китап, сен исе оны окъумадынъ; 2. *присоед.* исе; в на́шей дере́в-не одна́ шкóла, а там был всё́го одѳ́н учѳ́тель коюмиздс бир мектеп, анда исе олгъаны бир оджа бар эди; <> а то ёкъса, олмаса; *поспешѳ́*, а то опозда́ешь чабик ол, ёкъса кечке къалырсынъ

а II *частица* *вопр.* я, -мы, -ми, къана; что ты сказа́л, а? не айттынъ, я? а ну-ка отве́тъ на вопро́с! къана, суаль-ге джевап берчи!

а III *межд.* а, э; а, это вы! а, сиз экенсиз! а, ниче́го! э, зарары ёкъ!

абза́ц, -а м. сатыр башы

аборигѳ́н, -а м. ерли

абрикóс, -а м. къайсы; ко́сточка абрикóса къайсынынъ чегирдеги; абрикóс ди́кий зердали

абсу́рд, -а м. сачма

ава́ри|я, -и ж. къаза; попа́сть в ава́рию къазагъа огъра-макъ

а́вгуст, -а м. агъустос; он родѳ́лся пе́рвого а́вгуста о биринджи агъустоста догъды

а́вгустовск|и́й, -ая, -ое, -ие агъустос...; а́вгустовское совеща́ние агъустос топлашувы

аво́сь *частица* *разг.* бельки

автобиогра́фи|я, -и ж. терджимеиал

авто́граф, -а, м. имза; эль язысы

автоно́ми|и́й, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* автоно́м|ен, -на, -но) мухтар; автоно́мная респѳ́блика мухтар джумхурист

автоно́ми|я -и ж. мухтариет

автор, -а *м.* муэллиф

авторитет, -а *м.* итибар, нуфуз; **завоевать авторитет** итибар кязанмакъ; **потерять авторитет** итибарны джоймакъ

агитаци|я, -и *жс.* тешвикъ, тешвикъат

агресси|я, -и *жс.* теджавуз, баскъынджылыкъ

администраци|я, -и *жс.* мемурист, идаре башлыкълары

азбук|а, -и *жс.* элифбе

азиатск|ий, -ая, -ое, -ие Асия ..., асиялы

аист, -а *м.* лейлек

ай *межд.* ай, вай, тюф, уф

айв|а, -ы *жс.* айва

айра́н, -а *м.* айран; язма

айсберг, -а *м.* буздагъы

ака́ци|я, -и *жс.* эскенчик

аккура́тно, *нареч.* тертипнен; мунтазам суретте; яваш

аккура́тн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* аккура́т|ен, -на, -но) 1. тертипни, вакъытны шашырмаз, джыйнакълы

2. яхшы япылгъан, темиз, дикъкъатнен ясалгъан

акт́ивно, *нареч.* фааль суретте

акт́ивн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* акт́ив|ен, -на, -но) фааль, арекетчен

акуше́рк|а, -и *жс.* эбанай, эбе къадын

акци|я, -и, *жс.* тедбир, арекет

але́ть, -ю, -ешь, -ют (*прош.* алéл, алéл|а, -о, -и; *повел.* алéй) *несов.* алланмакъ

алиме́нт|ы, -ов *мл.* нефакъа

Алла́х, -а *м.* Алла; < > Алла́х егó знаёт Алла билир

алмаз, -а, *м.* эльмаз

алфа́вит, -а, *м.* элифбе

а́лчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* а́лч|ен, -на, -но) ач-козь

а́л|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* ал, а́ла, а́ло) ал

альбо́м, -а *м.* дефтер, джонк

амба́р, -а *м.* анбар

а́мбра, -ы *жс.* гъамбер

амуле́т, -а, *м.* амайыл, назар боюнджагъы, назарлыкъ

ана́лиз, -а, *м.* талиль; **ана́лиз уро́ка** дерсиниъ талили

ана́лизир|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* талиль этмек

а́нгел, -а *м.* мелек, фериште

анги́н|а, -ы *жс.* ангина, богъаз хасталыгъы

аннулѣр|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* лягъу этмек
 англичанин, -а, *м.* англиз
 анекдѣт, -а, *м.* лятифе
 ансамблѣ, -я *м.* такъым, ансамбль
 антивоѣнн|ый, -ая, -ое, -ые дженкке къаршы
 антипауѣнн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* антипауѣ|ен,
 -о, -ны) илимсиз
 антирелигиѣзн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* антирели-
 гиѣз|ен, -на, -но, -ны) динге къаршы
 антѣчн|ый, -ая, -ое, -ые антик
 антѣним, -а *м.* антоним
 апатѣчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* аппатѣч|ен, -на,
 -но) безгин, уюшыкъ, кевшек, ичи сѣнюк
 апельсѣн, -а (*мн.* апельсѣн|ы, -ов) *м.* портакъал
 аплодѣр|овать, -ую, -уешь, -уют, *несов. кому-чему* эль-
 чырпмакъ; алгъышламакъ
 аплоднѣмѣн|ы -ов эльчырпма, алгъыш
 аппетѣт, -а *м.* иштаа, мадде
 апрѣлѣ, -я *м.* апрель
 аптѣк|а, -и, *жс.* апхане, нляджхане
 араб, -а *м.* арап
 арабск|ий, -ая, -ое, -ие арап...; арабские цѣфры арап
 ракъамлары
 арахис, -а *м.* фыстыкъ
 арб|а, -ы *мн.* арбы, арб *жс.* араба, маджар (*крытая*)
 арбѣз, -а, *м.* къарпуз
 аргамак, -а *м.* аргъымакъ (*породистый конь*)
 аргумѣнт, -а, *м.* делиль, эсас
 аргументѣр|овать, -ую, -уешь; *несов. сов.* делиль ке-
 тирмек, исбат этмек
 арѣнд|а, -ы *жс.* кира
 арендѣтор, -а *жс.* кираджы
 арест|овать, -ую, -уешь, -уют (*прич. прош.* арестѣван-
 ный) *сов. кого-что* къапамакъ
 аристократ, -а *м.* асылзаде
 аристократн|я, -и *жс.* асылзаделер табакъасы, задекан
 сыныфы
 арифметик|а, -и (*мн. нет*) *жс.* риязнят, эсап
 арк|а, -и *жс. мн.* арок *дат. п.* аркам *жс.* кемер; узѣрча-
 тые письменѣ на арке кемер къапунынъ орьнекли
 язылары
 армн|я, -и *жс.* орду; служѣть в армни аскерлик япмакъ

- армянѣн**, -а *м.* эрмени
артиллерѣст, -а *м.* топчу
артиллерѣя, -и *ж.* (*мн. нет*) топчу, топлар
артист, -а *м.* артист, санаткяр; **парѣднѣй артист** халкъ артисти
архитектор, -а, *м.* мимар
архитектѣр|а, -ы, (*мн. нет*) *ж.* мимарджылыкъ
арык, -а, *м.* арыкъ
ассоциаци|я, -и *ж.* бирлик, дернек, джемист;
ассоциаци|я юрѣстов укѣукѣчылар бирлиги
астр|а, -ы *ж.* чува чечеги
атак|а, -и *ж.* уджюм; **брѣснѣться в атакѣ** уджюмге атыл-макъ
атлас, -а *м.* атлас; **географѣческий атлас** джогѣграфия атласы
атлас, -а *м.* атлас (сорт ткѣни); **атласное плѣтье** атлас антер
атмосфер|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* 1. атмосфера, ава; 2. *перен.* ава, икълим; муит; **политѣческая атмосфера** сиясий икълим
атмосферѣный, -ая, -ое, -ые атмосфера, ава; **атмосферное давлѣние** атмосфера (ава) басымы
атом, -а *м.* атом; **расщеплѣние атома** атомнынъ парчаланмасы
атомнѣый, -ая, -ое, -ые; **атомный вес** атом агѣырлыгы
аттестат, -а *м.* шеадетнаме
аул, -а *м.* авул, дагъ кою
афиш|а, -и *ж.* афиша, дивар иляны
аффикс, -а *м.* лингв. аффикс
ах межд. 1. (*выражѣет удивлѣние*) э! вай! 2. (*выражѣет радѣсть, восхищѣние*) ах! аман (да)! 3. (*выражѣет нетерпѣние, недовѣльство*) ах! аман! 4. (*выражѣет жѣлѣсть, сожалѣние*) ах! вай-вай-вай! 5. (*выражѣет возмущѣние*) эй! ах! ой!
ашѣг, -а *м.* ашыкъ, кедай; **пѣсни ашѣга** ашыкънынъ йырлары
аэропорт, -а, *предл. н.* об аэропорте, в аэропорту (*мн. аэропорт|ы, -ов*) *м.* аэропорт, учакъ лиманы

*** Б ***

б *см.* бы

ба *межд.* вай!

бабочк|а, -и (*мн.* бабоч|ки, -ек, -кам) *ж.* кобслек

бабушк|а, -и (*мн.* бабуш|ки, -ек, -кам) *ж.* 1. къартана, буюкана, бита; 2. (*старуха*) къартий

багаж, -а (*мн. нет*) *м.* юк

бáз|а, -ы *ж.* 1. (*основáние, осно́ва*) эсас, темель, негиз; *материáльная база* маддий темель 2. (*учреждéние*) бáза; *туристская база* турист базасы

базáр, -а *м.* базар; чаршы

базилúк, -а *м.* бот. фесильген

бай-бай, баю-бай *межд.* айя-ай

баклажа́н, -а, *род. п. мн.* -ов *м.* бот. морпатильджан

бамбу́к, -а *м.* бот. инд къамышы

бана́н, -а *м.* бот. муз

банди́т, -а *м.* айдут

банк, ба́нка *м.* банк; *Госуда́рственный банк* Девлет банкы

ба́нк|а, -и (*мн.* ба́н|ки, -ок, -кам) *ж.* къуту; *консе́рвная банка* консерва къутусы

ба́ни|ый, -ая, -ое, -ые хаммам ...; ба́нное мы́ло хаммам сабуны

ба́ншик, -а *м.* хаммамджы

ба́н|я, -и *ж.* хаммам; *мы́ться в ба́не* хаммамда ювунмакъ

бараба́н, -а *м.* 1. давул, трампете; *бить в бараба́н* давул чалмакъ 2. *тех.* чарх, барабан

бараба́н|ить, -ю, -ишь, *несов.* 1. давул (трампете) чалмакъ 2. такъырлатмакъ

бараба́ншик, -а *м.* давулджы; трампетеджи

бара́н, -а *м.* къочкъар

бара́нши|а, -ы *ж.* кьой эти

ба́рхат, -а (-у) *м.* къадифе

ба́сн|я, -и (*мн.* бас|ни, -ен, -ням) *ж.* басня, масал

бассе́йн, -а *м.* хавуз, бассейн; *пла́вательный бассе́йн* ялдав бассейни

батра́к, батрака́ *м.* (*мн.* батрак|ú, -óв, -áм) ыргъат

бахч|á, -ú, *род. п. мн.* бахчéй *ж.* бостан

бахром|á, -ы *ж.* пускуль, сачакъ; *шаль с бахромой* пускулли шал

бахчевод, -а м. бостанджы

башкур, -а м. башкырт

башия, -и (мн. баши|ни, -ен, -ням) ж. кюлле; водо-
напорная башина сув кюллеси

бдительност|ь, -и ж. уяныкылык, ачыккозылик

бдительн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. бдите|лсн, -льна, -льно, -льны) уяныкылы, ачыккозы; быть бдительным
ачыккозы олмак

бег, бегá, предл. о беге, на бегу (мн. нет) чапув, кьо-
шу; бег на месте тургъан еринде чапув

бегá, -ов мн. ат кьошусы

бегá|ть, -ю, -ешь, -ют несов. 1. чапмак 2. перен. къач-
мак, къачынмак

бегемот, -а м. сув айгыры

беглец, -а м. (мн. беглецы) къачак

бедá, -ы (мн. беды, бед, бедам) ж. беля, фелякет, му-
сибет, къаза, афат; попасть в беду белягъа огърамак;
выручить из беды фелякеттен кюртармак; не бедá! за-
рары ёк!

бедност|ь, -и ж. ёксуллык, фукарелик

бедн|ый, ая, -ое, -ые (кратк. ф. беден, беднá, бедн|о,
бедн|ы и бедны) 1. (не имущий) факыр, ёксул; зугюрт
2. в знач. суц. бедн|ый, -ого м. беднáя, -ой ж. факыр,
ёксул 3. перен. (скудный, незначительный) саде, уджуз;
бедное платье уджуз антер 4. (несчастный) заваллы, бичаре

бежáть, бегу, беж|шь, бегут, несов. 1. чапмак, ювур-
мак; бежáть к рекé озенге таба чапмак 2. (1 и 2 л. не
употр.) перен. (о времени) чабик кечмек 3. перен. (течь,
л|иться) акъмак 4. перен. (при кипячении) ташмак; мо-
локо беж|т сют таша 5. сов. (спасáться бегством) къач-
мак, къачып кюртулмак

без, бёзо предлог с род. п. 1. (указывает на от-сут-
ствие кого-ч|его-л.) -сиз, -сыз, -майып; без сáхара ше-
керсиз; без отвéта джевапсыз; работáть без отдыха раат-
ланмайып чалышмак 2. (в отсу|тствии кого-л.) -сиз,
-сыз; без нас бизсиз; без свидетеля шаатсыз; это сде|лано
без моего ве|дома бу меним хаберим олмадан япылгъан;
◁ без сомн|ения шубесиз; не без прич|ины себепсиз дегиль

безбрежн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. безбреж|сн, -на,
-но, -ны) сонъсуз, кенарсыз; уджуз-буджаксыз

безводн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. безвод|сн, -на,
-но, -ны) сувсуз, кьургъак; безводная стена кьургъак
чёл

безвозмѣдн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безвозмѣд|ен, -на, -но, -ны) парасыз, бедава, къаршылыкъсыз

безвкѹсн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безвкѹс|ен, -на, -но, -ны) 1. датсыз, леззетсиз

безврѣдн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безврѣд|ен, -на, -но, -ны) зарарсыз, зиянсыз

безвѹходн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безвѹход|ен, -на, -но, -ны) уютсиз, чаресиз, мушкюль; **безвѹходное положѣние** чаресиз (мушкюль) ал

безгрáмотност|ь, -и *жс. (мн. нет)* джаиллик, саватсыз-лыкъ

безгрáмотн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безгрáмот|ен, -на, -но, -ны) джайль, окъума-язма бильмеген

безгран|ичный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безгран|ич|ен, -на, -но, -ны) сынъырсыз, сонъсуз, битмез-тюкенмез

бездárн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бездár|ен, -на, -но, -ны) истидатсыз, къабилиетсиз; **бездárный человек** къабилиетсиз адам

бездѹшн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бездѹш|ен, -на, -но, -ны) мераметсиз, раимсиз, инсафсыз

безжáлостност|ь, -и *жс.* залымлыкъ, мераметсизлик

безжáлостн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безжáлост|ен, -на, -но, -ны) *см.* залым, мераметсиз

беззабóтн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* беззабóт|ен, -на, -но, -ны) гъамсыз, къайгъысыз, первасыз, къасе-ветсиз

безлѹчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безлѹч|ен, -на, -но) 1. шахсиетсиз 2. *грам.* шахыссыз; **безлѹчное пред-ложѣние** шахыссыз джумле

безлюдн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безлюд|ен, -на, -но, -ны) адамсыз, тенха

безобразн|е, -я, *с.* чиркинлик, бичимсизлик, маскъаралыкъ; **что за безобразне!** бу не маскъаралыкъ!

безопáсност|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* хавфсызлыкъ

безопáсн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* безопáс|ен, -на, -но, -ны) хавфсыз

безрабóтни|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* ишсизлик

безрабóтн|ый, -ая, -ое, -ые ишсиз

безудárн|ый, -ая, -ое, -ые *лингв.* ургъусыз; **безудárный слог** ургъусыз эджа

белѣ|ть, -ею, -ешь, *несов. (сов. побелѣть)* агъармакъ

белѣс|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* белѣс, -а, -о) акъчыль

белизи|а́, -ы *ж.* беззлыкъ, акълыкъ

белѣ|ть, белю, бѣлишь (*страд. прич. прош.* бслѣнный, белѣ|и, бѣлена, бѣлено) *несов.* агъартмакъ, акъламакъ, сы-ламакъ

бѣлич|ий, -ая, -ее сансар; **бѣличий воротнѣк** сансар якъа

бѣлк|а, -и *род. мн.* бѣ|лок, *дат.* -лкам, *ж.* сансар

белоко́ж|ий, -ая, -ее, -ие безз тенли

бѣл|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бел, бѣла, белó, белы и бѣлы) безз, акъ; **бѣлый плато́к** безз явлукъ; **бѣлый гри́б** акъ мантар; **бѣлое зо́лото** акъ алтын; **сре́дъ бѣла дня** купе-кундюз; **на бѣлом свѣте** дар-дюньяда

бель|ё, -я (*мн. нет*) *с.* собир. чамашыр; **постѣльное бельё** ятакъ чамашыры; **натѣльное бельё** дон-кольмек, тюб урба, ич чамашыры

бельм|о́, -а́, *мн.* бѣльма, *с.* акъ (на глазу́)

бе́рег, -а, *предл. п.* о бе́реге, на бере́гу (*мн.* берег|а́ -о́в) *м.* ялы, саиль, кенар; **сойту́ на бе́рег** ялыгъа энмек; **бе́рег мо́ря** де́нѣиз ялысы

бережлѣв|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* бережлѣв, -а, -о, -ы) тутумлы, икѣтисадлы

бе́режно, *нареч.* 1. (*забо́тливо, внимáтельно*) мукъайт-лыкѣнен, дикъкъатнен 2. (*осторо́жно*) яваш-яваш

берѣз|а, -ы *ж.* къайын, акъкъайын

берѣ|чь, бере|гу́, -жѣшь, -гу́т (*прош.* берѣг, берегл|а́, -о́, -у́) *несов. когó-что* 1. (*хранѣть*) сакъламакъ; **берѣчь ста́рые пѣсьма** эски мектюплерни сакъламакъ 2. (*оберега́ть, охраня́ть*) къорума́къ, мудафаа этмек, сакъламакъ; **берѣчь здоро́вье** сагълыкѣны къорума́къ

бесѣд|а, -ы *ж.* субет, къонушма; **интерѣсная бесѣда** ме-ракълы субет

бесѣд|овать, -ую, -уешь, -уют, *несов.* субет этмек, къо-нушмакъ, лаф этмек

бесконѣчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бесконѣч|ен, -на, -но, -ны) 1. сонѣсуз 2. (*очень длѣнный*) битмез-тюкенмез, пек узун

беспла́тно, *нареч.* бедава, акъчасыз, парасыз

беспла́тн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* беспла́т|ен, -на, -но, -ны) бедава, акъчасыз, парасыз; **беспла́тное обучѣ-ние** бедава (парасыз) тасиль; **беспла́тный билѣт** бедава билет

беспоко́|ить, -ю, -ишь, -ят *несов. когó-что* 1. раатсыз этмек 2. (*мешáть*) кедер этмек 3. (*волновáть*) эсджан-ландырмакъ

беспоко́|иться, -юсь, -ишсья, -ятся *несов.* о ком-чём
1. (*трево́житься*) къасевет этмек, эсджанланмакъ 2. (*ут-
ружа́ть себя*) раатсыз олмакъ, замет этмек, замет чек-
мек; не **беспоко́йтесь** раатсыз олманъыз

беспоко́йный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* беспоко́|ен,
-йна, -йно) 1. раатсыз, теляшлы; **беспоко́йный сон** раат-
сыз юкъу; **беспоко́йное состояние** теляшлы вазият 2. (*под-
ви́жный*) джанлы, тынмаз 3. (*причиняющий беспоко́йство*)
раатсыз эткен; бездириджи

бесполе́з|ный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бесполе́з|ен,
-на, -но, -ны) файдасыз, нафиле, бошуна

беспо́мощност|ь, -и *ж.* аджизлик; имдатсызлыкъ

беспо́мощный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* беспо́мощ-
|ен, -на, -но, -ны) беджериксиз, икътидарсыз, аджиз,
имдатсыз

беспоря́д|ок, -ка *м.* низамсызлыкъ, тертипсизлик, къа-
рышыкълыкъ; в до́ме **беспоря́док** эвде тертипсизлик

беспоша́дно, *нареч.* амансызджа

беспоша́дный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* беспоша́|ен,
-на, -но, -ны) амансыз, мераметсиз, раимсиз, къатты
юрекли; **беспоша́дная борьба́** амансыз кураш

беспра́вный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* беспра́в|ен, -на,
-но, -ны) укьукъсыз, акъсыз; **беспра́вное положéние**
укьукъсызлыкъ

бессме́ртный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бессме́рт|ен,
-на, -но, -ны) ольмез, эбедий яшайджакъ, менгу, сён-
мез; **бессме́ртная сла́ва** сёнмез шурет

бессоюзн|ый, -ая, -ое, -ые *грам.* багълайыджысыз; **бес-
союзное сло́жное предло́жение** багълайыджысыз мурек-
кеп джумле

бестолко́в|ый, -ого *м.* къабакъбаш, фикирсиз, будала

бесчу́сленный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бесчу́сле|н,
-на, -но, -ны) адсыз-эсапсыз, битмез-тюкенмез

библиоте́к|а, -и *ж.* китапхане, китаплыкъ

библиотека́р|ь, -я *м.* китапханеджи

билéт, -а *м.* билет

биогра́фи|я, -и *ж.* терджимеиал

биоло́ги|я, -и (*мн. нет*) *ж.* биология

бирюза́, -ы *ж.* ферузе

бóтв|а, -ы *ж.* уруш, дженк, муаребе; къавгъа; **по́ле**
бóтвы дженк мейданы

битóчки, -ов *мн.* (*ед.* битóч|ек, -чка) куфте

бить, бью, бьёшь, бьют *повел.* бей (*прич. прош. кого-что* бѣтый) 1. урмакъ, дѣгмек 2. (*разбивать*) къырмакъ, парчаламакъ, парламакъ, сындырмакъ 3. *кого-что* (*стрелять*) атмакъ, урмакъ 4. *кого* (*рѣзать скот*) соймакъ, кесмек 5. *кого-что* (*побеждать*) енъмек 6. (*о водѣ, нефти*) фыш-къырмакъ 7. *кого перен.* (*бичевать*) къамчыламакъ, дарбе эндирумек; <> **бить в барабан** давул чалмакъ; **бить в ладоши** эль чырпмакъ; **бить в колокол** (*набат*) чанъ къакъмакъ; **бить в цель** нишангъа урмакъ; **бить ключом** къайнамакъ, ташмакъ

биться, буюсь, бьёшься, бьются (*прош.* бѣлся, бѣлось) *несов.* 1. (*сражаться*) урушмакъ, дженклешмек, дѣгюшмек 2. (*состязаться*) курешмек, тартышмакъ 3. (*ударяться*) урулмакъ 4. (*1 и 2 л. не употр.*) (*о сердце, пульсе*) урмакъ, тепмек 5. (*1 и 2 л. не употр.*) къырылмакъ, парчаланмакъ, сынмакъ 6. (*1 и 2 л. не употр.*) къалтырамакъ, титремек 7. *перен. над чем-л.* баш ёрмакъ; тырышмакъ; талашмакъ

благодар|ить, -ю, -ишь, -ят *несов. сов.* поблагодар|ить *кого-что* тешеккюр бильдирмек, миннетдарлыкъ бильдирмек, сагъ ол (*эвалла*) демек

благодар|ность|ь, -и *ж.* миннетдарлыкъ, тешеккюр; **объяв|ить благодар|ность** тешеккюр бильдирмек

благодар|я, *предлог с дат. п.* (*кому-чему-л.*) саесинде, себептен, нетиджесинде; **благодар|я в|ашей п|омощи** сизинъ ярдымынъыз нетиджесинде

благод|еяни|е, -я *с.* миннет, эйилик, хайыр

благопол|учи|е, -я *с.* аманлыкъ

благор|одн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* благор|од|ен, -на, -но, -ны) 1. алидженап; **благор|одн|ый пост|упок** алидженап бир арекет 2. асыл, къыйметли; **благор|одн|ые мет|ал-лы** асыл маденлер

благоустр|оенн|ость|ь, -и *ж.* абаданлыкъ

благоустр|оенн|ый, -ая, -ое, -ые абадан

бледн|еть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. побледн|еть)* агъармакъ

бл|едн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* бл|ед|ен, бледн|а, бл|едно, бл|едн|ы и бледн|ы) 1. агъаргъан, солгъун, тюсюни джойгъан, сараргъан 2. *перен. (невыразительный)* датсыз, тузсуз, зайыф

блест|еть, -ит, -ят, блещ|у, блещ|ишь и блещ|ешь *несов.* 1. (*сверк|ать*) парылдамакъ, йылтырамакъ, нур сачмакъ 2. *перен. (отлич|аться)* айретте къалдырмакъ

блестящ|ий, -ая, -ее, -ие 1. (*сверкающий*) йылтыравукъ, парлакъ, нурлу 2. *перен. (успешный)* мувафакъиетли; **блестящая победа** мувафакъиетли гъалебе

блúже *сравн. ст. от прил. блúзкий и нареч. блúзко* якъынджа, якъын; **подойдú** блúже якъынджа кель

блúжн|ий, -ая, -ее, -ие якъын; къомшу (*соседний*); **блúжня** дистáнция якъын месафе; **блúжнее село** къомшу кой

блúзк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. блúзок, близка́, блúзко, блúзки и близку́; сравн. ст. блúже* 1. (*недалёкий*) якъын; **блúзкий к до́му** эвге якъын 2. *перен. (о родственниках, друзьях)* сой-соп, акъраба, догъмуш, якъын; **блúзкие друзья** якъын достлар 3. (*сходный*) ошагъан, бенъзеген, якъын

блúзко, *сравн. ст. блúже* 1. *нареч. (о расстоянии)* якъын, янында; **я живú** блúзко **от** шкóлы мен мектепке якъын яшайым; **быть** блúзко якъын олмакъ; 2. *в знач. сказ. безл. якъын*

блокнóт, -а *м.* блокнот, джеп дефтери

блондúн, -а *м.* сарышын

блю́д|о, -а (*мн. блю́да, блюд, блю́дам*) *с. 1. (посúда)* табакъ, сини 2. (*кушанье*) аш, емек; **обéд из двух блю́д** эки тюрлю аш (емек)

блю́дце, -а (*мн. блю́д|ца, -ец, -цам*) *с. тепси*

бог, -а (*мн. бо́ги, бо́гов, бо́гам*) *м.* Алла, Мевля, Танъры; > **Не дай бог!** Алла косьтермесин! Алла сакъласын!

бога́т|е́ть, -ёю, -ёешь *несов. (сов. разбога́те́ть)* байымакъ, зенгинлешмек

бога́тств|о, -а *с. 1. зенгинлик, байлыкъ, барлыкъ, девлет, сервет; боллукъ (изобóлие); природные бога́тства табиат байлыкълары 2. *перен. (ро́скошь, великолéние)* гузеллик, корькемлик*

бога́т|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. бога́т, -а, -о, -ы; сравн. ст. богáче*) 1. зенгин, бай, барлыкълы, девлетли; **бога́тая страна́** зенгин мемлекет 2. (*обóильный*) бол, берскетли, семерели; **бога́тый урожа́й** бол махсул 3. *перен. (роско́шный, великолéпный)* мухтешем, корькемли, тантаналы, гъает гузель 4. *в знач. сущ. бога́т|ый, -ого, м. богáтая ж. зенгин, бай; бе́дный и бога́тый* факъыр ве зенгин

бога́тыр|ь, -я *м.* батыр, пельван, къараман

бога́ч, -а́ *м.* зенгин, бай

боев|ой, -ая, -бе, -ые 1. дженкявер; **боевые награды** дженкявер мукаяфатлар 2. *перен.* джесюр, батыр, мерд 3. *разг. (шустрый)* атик, атешли; **боевой парень** атик огълан

боёц, бойца *м.* дженкчи, аскер

бой, бoя, *предл. п.* о бoе, в бою (*мн.* боу, боёв, боям) *м.* 1. (*сражение*) уруш, чарпышма, дженк, муаребе 2. (*драка*) котек, къавгъа 3. (*разбивание*) къырма, парчалама 4. (*битое стекло, посуда*) къырыкъ, сыныкъ 5. (*часов*) чалма; **бой часов** саатнынъ чалмасы; 6. (*барабана*) сес, давуш; **барабанный бой** давул сеслери; < **взять с бою** уруша-уруша эльге кечирмек

бойк|ий, -ая, -ос, -ие (*кратк. ф.* бoск, бойк|а, -о, -и) 1. (*решительный и находчивый*) джанлы, атешли, атик; ачыкъкозь, чевик арекетли; **бойкий ребёнок** атик бала 2. (*оживленный*) къалабалыкъ, джанлы; **бойкое место** къалабалыкъ ер; **бойкая торговля** джанлы тиджарет (алыш-вериш)

бок, бoка, *предл. п.* о бoке, в (на) боку (*мн.* бoк|а, -ов, -ам) *м.* 1. ян, янбаш; **поварачиваться с боку на бок** бир яндан бир яна чевирильмек 2. (*сторона*) ян, тараф, якъ, чет, этраф; < **бок о бок** ян-яна, ян-янаша; **взять за бока** якъасындан тутмакъ; **под боком** пек якъын

боксёр, -а *м.* боксчы

бoлее, *нареч.* 1. (*при образовании сравн. ст.*) даа, даа зияде; **бoлее крепкий** даа къатты 2. чокъча, зиядедже; **бoлее или мeнее** азмы-чокъмы; **всё бoлее и бoлее** кеткен сайын, баргъан сайын, вира

болeзн|ь, -и *ж.* хасталыкъ, мараз, дерт, агъры

болeльщик, -а *м.* (бир шейнинъ) хастасы; **болeльщик футбола** футбол авескяры (хастасы)

болeть I. -ю, -ешъ, -ют *несов.* 1. (*хворать*) хасталанмакъ, хаста олмакъ; **болeть группом** грипп олмакъ 2. *перен. (сильно беспокоиться за кого-то, о ком-чём)* къайгъ-ырмакъ, раатсыз олмакъ

болeть II. (1 и 2 л. не употр.) 3 л. бол|ёт, -ят *несов. (испытывать боль)* агъырмакъ, сызламакъ, аджымакъ; **у меня болят зубы** тишлерим агъыра

болoтн|ист|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* болoтист, -а, -о, -ы) батакълы, сазлы; **болoтистое место** батакълыкъ, батакълы ер

болoт|о, -а, *с.* батакълыкъ, сазлыкъ

боль, бoли *ж.* 1. агъры, аджджы, дерт, санчы (*коблю-*

щая); головная боль баш агърысы 2. *перен.* агъры, аджджы, дерт; душевная боль юрек аджджысы; **причиня́ть** (причиня́ть) боль агъырттырмакъ

больни́ц|а, -ы *жс.* хастахане

больн|ой, -ая, -бе, -ье (*кратк. ф.* болен, больна, больны) 1. хаста; **больное се́рдце** хаста юрек 2. *в знач. суц.* больн|ой, -ого *м.* больн|ая, -ой *жс.* хаста; **тяжёлый** больно́й агъыр хаста; **приём** больны́х хасталарны къабул этюв; < **больно́й вопро́с** мушкюль меселе

бо́льше 1. *сравн. ст. от прил.* большо́й буюк, зияде, даа; **э́та ко́мната бо́льше, чем та бу ода** о бирисинден буюк; 2. *сравн. ст. от нареч.* мно́го чокъча, зиядедже, буюкче 3. *нареч.* бир даа, артыкъ, бундан сонъ, энди, бундан башкъа; **что́бы бо́льше э́того не́ было** бу бир даа олмасын; **бо́льше вопро́сов нет?** артыкъ суаллер ёкъмы?

бо́льший, см. большо́й

большинств|о, -а (*мн. нет*) *с.* чокъусы, эксериети; **в большинствé** слúчаев чокъусы алларда, эксериетле; **получи́ть на выбо́рах большинствó** голосо́в сайлавда рейлернинъ чокъусыны алмакъ

больш|ой, -ая, -бе, -ье (*сравн. ст.* большо́й, -ая, -ее, -ие, бо́льше, бо́лее) 1. (*по величинé, размéру*) буюк, ири, балабан; **большие глаза́** ири козылер; **большая река́** буюк озен; **стал большúм** балабан олды 2. (*важный*) буюк, муим, эмиетли; **большая побе́да** буюк гъалебе; 3. *в знач. суц.* больш|ой, -ого *м.* больш|ая, -ой *жс.* (*взрослый*) буюк, етишкен; < **большо́й пале́с** баш пармакъ; **больша́я бûква** буюк ариф

бо́мб|а, -ы *жс.* бомба; **а́томная бо́мба** атом бомбасы

бо́ндар|ь, -я, *м.* чапчакъчы, варельджи, фучуджы

борéц, борца́ *м.* курешчи, пельван; 2. *перен.* курешчи;

борцы́ за мир барышыкъ ичюн курешчилер

бород|а́, -ы, *вин. п.* бороду (*мн.* боро́ды, боро́д, борода́м) *жс.* сакъал

боро́ться, боро́сь, бо́р|ешся, -ются *несов.* 1. *с кем* ку-решмек, тартышмакъ 2. *перен. протíв когó-чегó* курешмек, арекет этмек, тырышмакъ; **боро́ться протíв войны́** дженкке къаршы курешмек

борт, борта́, *предл. п.* о бóрте, на бортú (*мн.* борт|а́, -о́в, -а́м) *м.* 1. (*оде́жды*) якъа, кенар 2. (*сúдна*) кенар, ян, чет, тараф; **пра́вый борт** кора́бля гемининъ онъ тарафы; **выброси́ть за борт** гемиден атмакъ; *перен.* бир кенаргъа атмакъ; < **взять на борт** гемиге алмакъ; **челове́к за бор-том** денъизде адам бар

борьба́, -ы (мн. нет) ж. в разн. знач. куреш, муджаделе; **во́льная борьба́** сербест куреш

бота́ник|а, -и (мн. нет) ж. ботаника, небатат илими

боту́н|ки, -ок, -кам мн. (ед. боту́н|ок, -ка) м. потюк

бо́чка|а, -и (мн. бо́чки, -ек, -кам) ж. чапчакъ, метий, варель, фучу

боя́ться, бою́сь, бои́шься, боя́тся, *несов.* 1. *кого-чего* кьоркъмакъ, чекинмек, урькмек; **я бою́сь, что он не прие́дет** кельмез, деп кьоркъам 2. (*портиться от чего-л.*) бозулмакъ, зарарланмакъ

брасле́т, -а м. билезлик

брат, бра́та (мн. бра́тья, -ев, -ям) м. 1. (*ста́рший брат*) агъа, ака 2. (*мла́дший брат*) кьардаш, кадя 3. мн. **бра́тья** агъа-кьардаш

бра́тск|ий, -ая, -ое, -ие кьардаш, кьардашлыкъ; **бра́тская респу́блика** кьардаш джумхуриет; < **бра́тская могу́ла** кьардаш мезарлыгъы

братъ, берју́, -ёшь (*прош.* брал, брала́, бра́л|о, -и *несов.* (*сов.* взять) *кого-что* алмакъ, тутмакъ; **братъ нача́ло** башланмакъ, келип чыкъмакъ **братъ (взять) верх** еньмек, устюн (гъалип) чыкъмакъ; **братъ (взять) приме́р** орьнек (ибрет) алмакъ; **братъ (взять) себя́ в ру́ки** озюни кьолгъа алмакъ; **братъ под сомне́ние** шубеленмек; **братъ (взять) сло́во** сёз алмакъ; **братъ уро́ки** дерс алмакъ

бра́ться, берју́сь, -ёшься, -у́тся (*прош.* бра́лся, бра́л|ась, -о́сь, -и́сь) *несов.* (*сов.* вzię́ться) *за что* 1. тутмакъ, алмакъ 2. киришмек, башламакъ, тутунмакъ; **бра́ться за рабо́ту** ишни башламакъ; < **бра́ться за ум** акълыны топламакъ, акъылы кельмек, эсини джыймакъ (топламакъ)

бревно́, -а́ (мн. бре́вна, -ен, -нам) с. агъач, разан агъачы

бре́сти, бреду́, бредёшь (*прош.* брёл, брел|а́, -ло́) *несов.* яваш-яваш кетмек, агъыр-агъыр юрмек; зар-зорнен кетмек

брига́д|а, -ы ж. бригада; такъым

бригаду́р, -а м. бригада башлыгъы

бру́тв|а, -ы ж. устура

бру́ться, (бре)ю́сь, -ю́тся *несов.* (*сов.* побру́ться) тыраш олмакъ, сакъал алмакъ

бровь|ь, -и (мн. брóви, бровей) ж. къаш; хму́рить брóви къашларны чатмакъ, сытмакъ; **чёрные брóви** къара къашлар

бродить I. брожу́, бродишь *несов.* кезмек, кезинмек, долашмакъ

бродить II. (1 и 2 л. не употр.) 3 л. бродит *несов.* экишмек, маяланмакъ

бро́нз|а, -ы, (*мн. нет*) *жс.* тунч

бросáть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. бросить; < бросать слова на ветер* бошуна лаф этмек; тюшюнмейип лаф этмек

бросá|ться, -юсь, -сшься, -ются *несов.* 1. *см. броситься* 2. (*друг в друга*) атылмакъ, ташланмакъ; < **бросаться в глаза** козыге чарпмакъ (*корюнмек, илишмек*); **бросаться деньгами** пара савурмакъ

бро́сить, -шу, -сишь, -ят (*повел. брось*) (*прич. прош. брошенный*) *сов. (несов. бросать) кого-что* 1. атмакъ, ташламакъ, фырлатмакъ 2. (*оставить*) къалдырмакъ, быракмакъ, терк этмек, вазгечмек 3. (*направить*) йибермек, ташламакъ, ёлламакъ 4. (*перестать, прекратить*) ташламакъ, быракмакъ, кесмек, вазгечмек; 5. *повел. разг. брось!* етер! етер артык! япма! этме! бырак!; < **бросить взгляд** козь (назар) ташламакъ; **бросить обвинение** къабатны юклемак

бро́ситься, -шусь, -сишься, -сятся *сов. (несов. бросаться)* 1. (*наброситься*) атылмакъ, озюни атмакъ, уджюм этмек, сычрамакъ; **броситься на врага** душмангъа атылмакъ 2. (*с высоты вниз*) секирмек, атылмакъ; **броситься в воду** сувгъа секирмек, озюни сувгъа атмакъ 3. (*поспешить*) ашыкъмакъ, чапмакъ, кельмек; **броситься на помощь** ярдымгъа кельмек; < **броситься в глаза** козыге илишмек, чарпмакъ; **броситься на шею кому-либо** бирининъ бойнуна сарылмакъ

бросо́к, броска́ *м.* 1. атыш 2. атылма 3. чапыш; **марш-бросо́к** чапыш

брошю́р|а, -ы *жс.* рисале

бро́кв|а, -ы *жс.* акъ чюкюндир

бро́к|и, брюк *мн.* штан, шалвар

бу́блик, -а *м.* къалач, симет

буду́льник, -а *м.* чалар саат

будить, бужу́, будишь, -ят *повел. буди́* *несов. (сов. разбудить) кого-что* уятмакъ, уяндырмакъ; турсатмакъ

бу́ди|и, -ей, -ям *мн.* иш кунълери

бúдто союз (*употр. также бúдто бы, как бúдто*) 1. (*словно, как, точно, если бы*) санки, яни, гуя; **пронёсся бúдто**

вѣтер санки ель кечип кетти 2. (*частица с оттенком недоверия*) ки, эмиш, экен; **говорят** **бүдто** он приѣхал о кельген экен, дейлер

бүдущий, -ая, -ее, -ие 1. илеридски, келеджек, огю-миздеки; **в** **бүдущем** годү келеджек йылда 2. *в знач. суц.* **бүдущее**, -его с. келеджек, истикъбаль, илериде; **в** **недалёком** **бүдущем** якъын келеджекте; **бүдущее** **время** *грамм.* келеджек заман

бузин|а, -ы *ж.* къавал агъач

буйвол, -а *м.* сув сыгъыры

букашк|а, -и (*мн.* **букаш|ки**, -ск, -кам) *ж.* боджек

букв|а, -ы *ж.* ариф; **прописная** **буква** буюк ариф

буквар|ь, -я *м.* элифбе китабы, элифбе

буквенный, -ая, -ое, -ые ариф

букет, -а *м.* демет, топ, гульдесте; **подарить** **букет** **гвоздик** бир демет (топ) къаранфиль багъышламакъ

булк|а, -и (*мн.* **бул|ки**, -ок, -кам) *ж.* булка, безъ отъмек

булочн|ая, -ой (*скл. как прил.*) *ж.* отъмек тюкяны; **фурун**

бумаг|а, -и *ж.* 1. кягъыт; **тонкая** **бумага** юфкъа кягъыт; **бумага** **в** **линейку** чызыктылы кягъыт; **лист** **бумаги** бир табакъ кягъыт 2. (*документ*) весикъа, ресмий кягъыт

бумажный, -ая, -ое, -ые, кягъыт, кягъыттан япылгъан; **бумажная** **фабрика** кягъыт фабрикасы; **бумажные** **дѣньги** кягъыт акъча

бунтар|ь, -я *м.* исьянджы

буран, -а *м.* боран, туфан

бурк|а, -и (*мн.* **бур|ки**, -ок, -кам) *ж.* аба

бурный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **бурен**, -рнă, -рно, -рны) 1. фуртуналы, ташкъын, шиддетли, джошкъун; **бурный** **вѣтер** шиддетли ель 2. *перен.* джошкъун, атешли, араретли, гурь, гурьдели; **бурные** **апплодисменты** гурьдели алгъышлар (эльчырпмалар)

буря, -и (*род. п. мн.* **бурь**) *ж.* фуртуна, боран

бутылк|а, -и (*мн.* **бутыл|ки**, -ок, -кам) *ж.* шише; **бутылка** **молока** бир шише сют

бы *частица* эгер, олса эди, олмаса эди, санки, -чы, -чи; **он** **пришѣл** **бы**, **если** **бы** **был** **здоров** эгер хаста олмаса, о келир эди; **вам** **бы** **отдохнуть** **немного** бираз раатлансаныызчы; **вы** **бы** **присѣли** отурсантыызчы

быва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. (*1 и 2 л. не употр.*) олмакъ, башкъа кельмек; **это** **бывает** **со** **всеми** бу эр кеснинъ башына келир 2. (*посещать*) кельмек, кетмек, зи-

ярет этмек; он у нас ча́сто быва́ет о бизге сыкъ-сыкъ келир 3. (*находи́ться, быть*) олмакъ, булунмакъ; он всегда́ быва́ет до́ма о даима эвде булуна

бывши́й, -ая, -ее, -ие, эвельки, сабыкъ; бывший учи́тель сабыкъ оджа

бык, быка́ м. бугъа; огюз

былу́н|а, -ы ж. дестан

бы́стро нареч. тез, чабик, аджеле, чалт

быстроно́гий, -ая, -ос, -ие сляаяк

бы́стр|ый, -ая, -ос, -ис (*кратк. ф.* бы́стр, бы́стра́, бы́стр|о, -ы) тез, чабик, сурьатлы, джанлы, чевик; бы́строе те́чение тез, (сурьатлы) акъынты

быт, -а предл. н. о быте, в быту́ (*мн. нет*) м. яшайыш, аят, турмуш, аят тарзы

быть (*наст. вр. нет, кроме 3 л. ед. ч. ссть; будь, бу́ду, -ешь, -ут прош. был, была́, было, бы́ли; не́ был, не была́, не́ было, не́ были; повел. будь*) несов. 1. (*употр. как часть сказа́емого при существи́тельном, прилагáтельном, причи́стии, наре́чии*) олмакъ; мой отец был врачо́м меним бабам эким эди 2. олмакъ, бар олмакъ; у него́ был сын онынъ огълу бар эди; за́втра в этом до́ме нико́го не бу́дет ярын бу эвде кимсе олмайджакъ; заседа́ние было во второ́м меджлис салы куню олды; <> будь что бу́дет не олса олсун; была́ не была́! не олса олсун! быть мо́жет бельки (де), олабилир (ки), ихтимал; быть обяза́нным кому́-ли́бо кимгедир борджлу олмакъ

✠✠✠✠✠ В ✠✠✠✠✠

в (во) предло́г 1. с вин. н. (*ука́зывает на ме́сто, про-странство, внутрь кото́рого напра́влено де́йствие*) куда́? -ге, -гъа, -ке, -къа, ичине; войту́ в дом эвге кирмек; вы́йти в сад багъчагъа чыкъмакъ 2. с предл. н. где? -да, -де, -та, -те; ичинде; в шко́ле мектепте; в ко́мнате ода ичинде 3. с вин. и предл. н. (*ука́зывает на вре́мя, моме́нт*) когда́? -да, -де, -та, -те; ичинде, зарфында (*в те́чение*); в ма́е майыста; в два часа́ саат экиде; в те́чение недели бир афта ичинде (зарфында) 4. с вин. и предл. н. (*при опреде́лении внешни́х призна́ков, свойств*) -лю, -ли, -лы; не́бо в ту́чах булутлы кок; челове́к в очка́х козылюкли адам

вагón, -а *м. в разн. знач.* вагон; **товáрный вагón** юк вагоны; **вагón дóсок** бир вагон тахта

ва́жно нареч. 1. (*с ва́жным вíдом*) кьопайып, кьаба-рып 2. *в знач. сказ.* муим, эмиетли; эмиети бар; **это б́чень ва́жно** бу пек мунмдир, бунынъ буюк эмиети бар

ва́жн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. ва́жен, важна́, ва́жно, ва́жны и важны́*) 1. (*значíтельный*) муим, эмиетли, керекли; **ва́жный вопрóс** муим меселе 2. (*гордели́вый*) киббар, кибирли, гердайгъан; **с ва́жным вíдом** кибирли та-вурда, гердайып 3. *разг. (высокопоставленный)* буюк, итибарлы; **ва́жный челове́к** буюк адам

ваз|а, -ы *жс.* ваза; чечек савуты (*для цвето́в*)

вал|у́ть, -ю, ва́л|ишь, -ят (*сов. повалу́ть*) *несов. когó-что* 1. (*опроки́дывать*) йыкъмакъ, девирмек, авдармакъ 2. (*беспорядочно склади́вать*) тертипсиз дестелемек 3. *перен. (вину́ на когó-л.)* юклемек, устюне атмакъ; **валу́ть всё на други́х** кьабаатны башкъаларына юклемек; **валу́ть в кúчу** обаламакъ, джыймакъ

валу́ться *несов.* 1. (*па́дать*) йыкъылмакъ, тюшмек, де-вирильмек 2. (*разруша́ться*) чёкмек, йыкъылмакъ, харап олмакъ; **валу́ться с ног** (*от устáлости*) аякътан кесильмек

вал|я́ться, -яюсь, -яешься *несов.* юварланмакъ; авна-макъ; джайылып ятмакъ

ва́реж|ки, -ек, -кам *мн. (ед. ва́реж|а, -и) жс.* кьолчакъ **варе́нь|е**, -я *с. (мн. нет)* татлы; **сли́вовое варе́нье** эрик татлысы

вар|у́ть, -ю, ва́р|ишь, -ят *несов. (сов. свару́ть) что* пи-ширмек, кьайнатмакъ, иритмек; **вару́ть ко́фе** кьаве пи-ширмек; **вару́ть сталь** челик иритмек

ва́т|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* памукъ, урлукъсыз памукъ

ваш, ва́шего *м. (ва́ш|а, -ей жс. ва́ш|е, -его с. (мн. ва́ш|и, -их) мест. притяж.* 1. сизинъ; **ваш друг** сизинъ достунъ-ыз 2. *в знач. суц.* ва́ши, -их *мн.* сизинъки; **ва́ши придут?** сизинъкилер келеджекми?; **<> ваш брат** сизинъ кибилер

вблизу́ нареч. янында, якъын бир ерде, якъындан; **вблизу́ от до́ма** эв янында; **вблизу́ он вы́глядит лу́чше** якъ-ындан корюниши даа гузель

Вандализм - вахсчийлык

введе́н|е, -я *с. 1. только ед. ч. (де́йствие)* кирсетме, сокъма, ичери алма 2. (*предисло́вие*) кириш, сёз башы, мукъаддеме

вверх *нареч.* куда? юкъары, юкъарыгъа, тёпеге, усть-ке; **посмотреть вверх** юкъарыгъа бакъмакъ; < **вверх** дном асты-устюне

вверху *нареч.* где? юкъарыда, тёпедде, устге, юксекте
вве|стú, -дú, -дёшь, -дút (*прош.* ввёл, ввела́, -о, -и *прич.* *прош.* введенный; *кратк. ф.* -дён, -дена́) *сов. (несов.* вводи́ть *кого-что*) 1. в *разн. знач.* сокъмакъ, кирсетмек, алып кирмек 2. (*ввести в заблуждѣние*) шашмалатмакъ, янъылтмакъ, ёлдан шашырмакъ; < **ввести в курс дѣла** таныш (хабердар) этмек; **ввести в строй** арскетке кетир-мек, ишке кьоймакъ

вводи́ть, -жú, вводи́шь, -ят *несов. см. ввести*

води́щ|ый, -ая, -ое, -ые *грамм.* кириш; **водное пред-
 ложѣние** кириш джумле

вдали *нареч.* авлакъта, узакъта, узакъларда, иракъта;
вдали показáлся всáдник узакъта атлы корюнди

вдаль *нареч.* авлакъкъа, узакъкъа, узакъларгъа, иракъ-къа; **смотреть вдаль** узакъкъа бакъмакъ

вдвоѣ *нареч.* эки къат, эки кере; **вдвоѣ бо́льше** эки къат зияде, эки кере зияде

вдвоѣм *нареч.* экевлешип, берабер, эки киши олып;
рабóтать вдвоѣм берабер ишлемек

вдов|а́, -ы (*мн.* вдовы, вдов) *жс.* тул къадын

вдов|ѣц, -ца́ *м.* тул эр

вдохно|вúть, -влю́, -вúшь *прич. прош.* вдохновлённый;
кратк. ф. -лѣн, -ленá, -ленó *сов. (несов.* вдохновля́ть) *кого-что* ильхам бермек, ильхамландырмакъ, рухландыр-макъ; **вдохновúть на пóдвиг** къараманлыкъкъа рухландыр-макъ; **вдохновúть ма́ссы** кутыелерни ильхамландырмакъ

вдохновля́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов., см. вдохновúть*

вдруг *нареч.* бирден, апансыздан; **вдруг погáс свет** апан-сыздан ярыкълар сѣнди

вдúмчив|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вдúмчив, -а, -о, -ы)
 терен тюшюнген, ойчан

ведомост|ь -и, *жс.* джесдвель

ведр|о́, -á (*мн.* вѣд|ра -ер) *с.* къопкъа; **принестú ведрó с
 водо́й** бир къопкъа сув кетирмек

ведь 1. сою́з да, ки, чюнки; **идúте в класс**, **ведь** звоно́к
 ужé был сыныфкъа кирынъиз, чанъ къакъылды да 2.
частúца усилит. да, де, -ки; **ведь этó** всем извѣстно бу эр
 кеске белли де 3. *частúца деги́льми (я)?*; **ведь этó** прав-
 да? догъру деги́льми?

вѣдьм|а, -ы, *ж.* джады

вѣер, -а *м.* сльпазе

вѣжливо *нареч.* незакетнен, муляйим

вѣжлив|ый, -ая, -ое, -ые незакетли, муляйим; **вѣжли-
вый человек** незакетли адам

вездѣ *нареч.* эр ерде, эр тарафта, бутюн ерде

вез|тѹ, -ѹ, -ѣшь (*прош.* вѣз, везл|а, -ѡ, -ѹ *страд. прич.* *прош.* вѣзший) *несов. когѡ-что* 1. ташымакъ, кетирмек; алып кетмек; чекмек 2. *безл. разг.*: **ему везѣт** иши онѹ келе, талийи бар

век, **вѣка** (*мн.* век|а, -ѡв, -ам) *м.* 1. (*столѣтие*) асыр, юз йыл; **чѣтверть вѣка** черик асыр, йигирми беш йыл 2. (*эпо́ха*) девир, заман; **каменный век** таш девир; **в наш век** бизим заманымызда (девириமிழде) 3. *разг. (жизнь)* омюр, аят; **весь свой век** омюр боюнджа, омюр бою; **на своѣм веку** аятында, омюринде 4. (*длительное время*) чокѹ вакъыт, чокѹ заман, йыллар бою; **я с ним цѣлый век не ви́дел-ся** оны корьмгеним чокѹ вакъыт олды; < **испо-
кѡн веко́в** эвель эзельден бсрли

велѣ|ть, -ѹ, -ѹшь, -ѹт *несов., сов. (прош. только сов.)* эмир этмек, буюрмакъ

вели́к|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* вели́к, велик|а, -ѡ, -ѹ) 1. улу, юдже, буюк; 2. *кратк. ф. (слишком большой)* буюк; **эти ту́фли ему́ велику́** бу аякъкъаплар онынѹ аягъ-ына буюк олды; < **не велика́ беда́** зарары (эмиети) ѣкъ; **от ма́ла до вели́ка** буюк-кучюк, яш(ы)-къарт(ы), эписи

великоду́шн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* великоду́ш|-ен, -на, -но, -ны) алидженап

великолѣпн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* великолѣп|ен, -на, -но, -ны) мухтешем, корькемли; пек дюльбер, чокѹ яхшы

величин|а, -ы (*мн.* величу́ны, величу́н) *ж.* 1. (*размер, объём*) буюклик, ирилик, ольчу, аджим, микъдар; **вели-
чинѡй с гре́цкѡй оре́х** джевиз буюклигинде 2. (*выдающийся человек*) мешур, мутебер

велосипѣд, -а *м.* аякъмашина

вѣник, -а *м.* сипирки

венѡк, **венка́** *м.* чсмбер; **ла́вровый венѡк** дефне чембе-ри; **венѡк из цвето́в** гульчембер

вѣр|а, -ы *ж.* 1. (*убежде́ние, уве́ренность*) ишанч, инан-ма 2. (*рели́гия*) дин, иман

верблѡд, -а *м.* деве

веретен|о́, -а с. урчукъ
верёвк|а, -и (мн. версѣ|ки, -ок, -кам) ж. аркъан, йип, сыджым

вѣр|ить, -ю, -ишь, -ят *несов.* (сов. поvéрить) 1. (быть убеждѣнным) эмин олмакъ 2. (кому-челу) инанмакъ, ишанмакъ

вѣрно нареч. 1. (пáвильно) догъру, керчек 2. (прѣдан-но) садакъатнен, садыкълыкънен 3. в знач. сказ. безл.: это вѣрно бу догъру; совершѣнно вѣрно пек догъру 4. в знач. вводн. сл. (вероятно) гъалиба, эр алда, олса керек, итимал; он, вѣрно, приѣхал о кельген олса керек

верн|уть, -у, -нѣшь, -ут *сов.* (кого-что) 1. (возвратитъ) къайтармакъ 2. (застáвить вернуться) ёлдан къайтармакъ, кери чагъырмакъ

верн|уться, -усь, -ѣшься, -утся, *сов.* къайтып кельмек, кери къайтмакъ, дѣнемек **вернуться с пустыми руками** бош къолнен къайтмакъ

вѣрн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. вѣрен, верна́, вѣрно, вѣрны и верны́) 1. (прѣданный) садыкъ, чин, вефалы, вефадар; вѣрный друг садыкъ дост 2. (надѣжный) ишанчлы; вѣрный человек ишанчлы адам 3. (пáвильный) догъру, акыкый; вѣрная мысль догъру фикир

вероятно вводн. сл. бельки, гъалиба, итимал, -са керек; **вероятно, будетъ дождь** гъалиба, ягъмур ягъаджакъ (ягъмур ягъса керек)

вертѣться, верчусь, вѣртишься *несов.* 1. айланмакъ, чевирильмек, бурулмакъ; **колесо вѣртится** копчек айлана 2. *перен.* (мешáться) кедр этмек, къарышмакъ; **не вертисъ под ногáми** аякълар тюбюнде къарышма

вертика́льно нареч. тик, тим-тик

вертика́льн|ый, -ая, -ое, -ые тик, вертикаль; **вертика́льная ли́ния** тик чызыкъ

верх, вѣрха, *предл. п.* о вѣрхе, на верху́ (мн. верхи́ и верх|а́, -о́в) м. 1. (вѣрхняя часть) усть, тёпе, юкъары; **верх горы** дагъ тёпеси 2. (вы́шая стѣпень) сонъ дередже; **быть на верху́** блажѣнства сонъ дередже мемнюн олмакъ

вѣрхн|ий, -ая, -ее, -ие усттеки, тёпедекки, юкъарыдаки, юкъары; вѣрхний эта́ж юкъары къат; вѣрхняя пólка усттеки раф; вѣрхняя одѣжда усть урба 2. (в му́зыке) индже, юксек; вѣрхняя нóта индже сес, юксек нота

верхóвн|ый, -ая, -ое, -ые юкъары, баш, алий; **Верхóвный Совѣт** Юкъары Шура

вершун|а, -ы *жс.* 1. тёпе, удж; **вершун|а** горы дагъ уджу, дагъ тёпеси 2. *перен.* энъ юкссек дередже; **вершун|а** славы шуретнинъ энъ юкссек дереджеси

вес, **веса**, (*мн. нет*) 1. агъырлыкъ, чеки; **его вес** четыре килограмма чекиси дёрт кило; **мера веса** агъырлыкъ ольчюси 2. *перен.* итибар, урьмет, нуфуз; **он пользуетя большым весом** онынъ итибары буюк; < **на вес золота** алтындай паалы; **держать на весу** асылы тутмакъ

весел|иться, -люсь, -лишсь *несов.* шенъленмек, шадланмакъ, кейф чатмакъ, кейфленмек, нешэленмек

весело, *нареч.* шень, шеньликнен, кейф иле, нешэ иле, шадлыкъ иле, зевкъ иле; **он весело засмеялся** о шень кульди

весел|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вёсел, веселá, вёсело, вёселы) 1. шень, шень-шерамет, нешэли; **он всегда вёсел** о даима шень 2. кулюнчли, кульдюрген; **весёлый рассказ** кулюнчли икяе

веселье, -я (*мн. нет*) *с.* 1. шеньлик, оюн-кулькю, шадлыкъ, нешэ; 2. (*развлечение*) эглендже

весен|ний, -ая, -ес, -ие баарь, баарьки; **весенние канулы** баарь татили

вёсить, вёшу, вёс|ишь, -ят *несов.* чекмек, кельмек; **сколько ты вёсишь?** къач кило келесинъ?

весл|о, -а (*мн.* вёс|ла, -ел, -лам) *с.* къайыкъ куреги, курек

весн|á, -ы (*мн.* вёс|ны -ен, -нам) *жс.* баарь; **ранняя весна** эрте баарь

весно́й, весно́ю, *нареч.* баарье

весну́шк|и, -ам (*ед.* весну́шк|а, -и) *жс.* сепкиль; **его лицо** в весну́шках онынъ бети сепкилли (сепкиль толу)

весту́, вед|у́, -ёшь, -ёт (*прош.* вёл, велá, -о, -у; *прич. прош.* вёдший) *несов.* когб-что 1. алып бармакъ, кетирмек; **весту́ больно́го к врачу́** хастаны экимге алып бармакъ 2. (*управлять движением*) что айдамакъ, идаре этмек, юргюзмек; **весту́ маши́ну** машинаны айдамакъ 3. (*руководить*) что алып бармакъ, идаре этмек; **весту́ заня́тие** дерс алып бармакъ, дерс бермек 4. япмакъ, этмек; < **весту́ борьбу́** курешмек, куреш алып бармакъ; **весту́ переписку** мектюплешмек; **весту́ себя** озюни тутмакъ

весту́сь, (*1 и 2 л. не употреб.*) 3 л. ведётся (*прош.* вёл-ся, вел|ась, -о́сь, -у́сь; *прич. прош.* вёдший) *несов.* 1. япылмакъ, алып барылмакъ; **эти переда́чи веду́тся на корот́ких волна́х** бу эшиттирювлер къыскъа далгъада бериле 2. *безл.*

разг. (быть обычным) адет олмакъ; так ѓзлавна ведѣтся
эвель-эзельден берли адеттир

вѣстник, -а *м.* хаберджи

вѣстѣ, -и (*мн.* вѣстѣи, -ѣй) *жс.* хабер, мужде (*радостная*); без вѣсти пропасть гъайып олмакъ

вѣсѣ, -ов *мн.* терази, кантар

вѣсь, всего *м.* (вся, всей *жс.* всё, всего *с.* (*мн.* все, всех) *мест. определит.* 1. бутюн, джумле, эп, эписи, топ, эр тараф, бар; **вѣсь мир** бутюн дюнѣя, джумле алем 2. *в знач. суц.* всё, всего *с.* эр шей, эр бир шей, эр бир, эр ким, эр кес, эписи; **лѣчше всех** эр кестен яхшы; **всѣ его радовало** оны эр шей севиндире эди; < **всѣ равно** эп бир; **во всю мочь** бар кучьнен; **от всего сѣрдца** джан-юрсктен

вѣтѣр, -ра, *предл. н.* о вѣтрѣ, на ветру *м.* ель, рузгар; **прохладный ветер** серин ель; **поднялся вѣтер** ель къопты (котерильди); **вѣтер стих** ель тынды (ятышты); < (*у него*) **вѣтер в головѣ** башында ель; енгиль табиятлы

ветеринар, -а *м.* мал экими, байтар

вѣткѣ, -и (*мн.* вѣтѣки, -ок, -кам) *жс.* пытакъ, дал; **вѣтка сирѣни** эрылган пытагъы

вѣчер, -а (*мн.* вечерѣ, -ѣв), *м.* *в разн. знач.* акъшам, акъшам вакъты; **под вѣчер** акъшам устю; **литературный вѣчер** эдебий акъшам

вечѣрниѣй, -ая, -ее, -ие акъшам ...; акъшамки; **вечѣрняя шкѣла** акъшам мектеби

вѣчером нареч. акъшам; **сегѣдня вѣчером** бугунъ акъшам; **завтра вѣчером** ярын акъшам

вѣчно нареч. 1. (*бесконечно*) эбедий, эбедисен, менгу 2. (*постоянно*) даима, эр заман, эп; **он вѣчно работает** о даима чалыша

вѣчнѣй, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вѣчѣен, -на, -но)

1. (*бесконѣчный*) эбедий, сонъсуз; **вѣчная слава** эбедий шан-шурет 2. *разг. (всегдѣшний)* даимнѣй, сонъсуз, ардыуджу кесильмеген; **вѣчные ссѣбы** ардыуджу кесильмеген къавгъалар

вѣшалѣ, -и (*мн.* вѣшалѣки, -ок, -кам) *жс.* 1. (*петля*) ильмек 2. (*для одѣжды*) аскъыч, чюй

вѣшатѣ, -ю, -сшь, -ют *несов. (сов. повѣсить)* что 1. асмакъ, ильмек; **вѣшать картинѣ** ресим асмакъ; 2. *кого (казнѣть)* асмакъ; < **вѣшать гѣловѣ** боѣнуны асмакъ

вещѣствениѣй, -ая, -ое, -ые маднѣй

вещѣствѣ, -ѣ (*мн.* вещѣствѣ, -ѣм) *с.* мадде; **взрѣвчатѣе** вещество патлайылжы мадде

вещ|ь, -и (мн. *вёщи*, *вещей*, *вещам*) *жс*. 1. (*предмет*) шей, несне 2. *только мн. (имущество)* эшья, шейлер, юк (*багаж*), урба (*одежда*) 3. (*произведение*) эсер 4. (*обстоятельство, явление*) шей, вакъиа, адисе; удивительная вещь шашыладжакъ шей; непонятная вещь анълашылмагъан бир шей

взаимопомощ|ь, -и *только в ед. ч. жс*. озь-ара ярдым, къаршылыкълы ярдым

взвѣ|сить -шу, -сишь, -сят *сов. (несов. взвѣшивать)* 1. *кого-что* чекмек, тартмакъ, ольчемск 2. *что перен. (обдумать)* ольчеп бакъмакъ, тюшюнип бакъмакъ, ойланмакъ; **взвѣсить все доводы** эписи делиллерни ольчеп бакъмакъ

взвѣшива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. взвѣсить*

взгляд, **взгляда** *м*. 1. бакъыш, назар; **я узнал его с первого взгляда** мен оны бир бакъыштан тандым; **бросить взгляд назар** ташламакъ, козь атмакъ 2. (*мнение*) фикир; <> **на взгляд** корюнишке коре; **на мой взгляд** фикиримдже, занымджа; **на первый взгляд** бир бакъышта

взглян|уть, -у, *взглянешь*, -ут *сов. на кого-что* бакъмакъ; козь атмакъ (ташламакъ), назар этмек; **взглянуть на часы** сааткъа бакъмакъ

вдохн|уть, -у, -ёшь, -ут *сов. (несов. вздыха|ть, -ю, -ешь, -ют)* 1. нефес алмакъ, солукъ алмакъ, кокюс кечирмек, ах чекмек (*с горя*) 2. *разг. (отдохнуть)* нефес алмакъ, раатланмакъ; **он не даёт мне вздохнуть** о манъа нефес алдырмай

вздрагива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. вздрогнуть)* абдырамакъ

вдыха|ть *см. вздохнуть*

взорв|ать, -вү, -вёшь (*прош. взорвэл, взорвала, взорвало, -и*) *прич. взорванный сов. (несов. взрывать) что* патлатмакъ, атмакъ, авагъа учурмакъ; **взорвать мост** копюрни патлатмакъ

взрѣсл|ый, -ая, -ос, -ые 1. етишкен, буюк, яшы еткен; **у него взрѣслый сын** онынъ етишкен огылу бар 2. *в знач. сущ. взрѣслый, -ого, м. взрѣслая, -ой жс. взрѣслые, -ых мн.* буюк; **слушаться взрѣслых** буюклернинъ лафыны динълемек

взрыв, -а *м*. патлав, патлама, атма; **взрыв бомбы** бомбанынъ патлавы

взрыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. взорвать*

взятк|а, -и *жс.* къабар, рушвет

взять, возъм|у, -ёшь, -ёт (*прош.* взял, взяла, взял|о, -и *прич. прош.* взятый; *кратк. ф.* взял, -а, -о, -ы) *сов. (несов. брать) кого-что* 1. алмакъ, тутмакъ 2. *перен. разг.* алмакъ, чыкъармакъ; **откуда ты это взял?** буны (да) къайдан чы-къардынъ (алдынъ)?; <> **взять в кольцо** ортагъа алмакъ; **взять в плен** эсир этмек; **взять под контроль** незарет алтына алмакъ; **взять в расчёт** козь огюне алмакъ

взяться, возъм|усь, -ёшься, -ётся (*прош.* взялся, взял|ась, -ось, -ись) *сов. (несов. браться) за кого-что* 1. (*схватиться*) тутмакъ, алмакъ; **взяться за руку** къол тутмакъ 2. *за что (приняться)* киришмек, башламакъ, тутунмакъ; **взяться за чтение** окъумагъа башламакъ 3. (*обязаться*) устюне алмакъ, ваде бермек; **он взялся написать сочинение** о инша язмакъны устюне алды 4. (*появиться*) пейда олмакъ, келип чыкъмакъ; **откуда у тебя взялась эта книга?** бу китап санъа къайдан келип чыкъты?; <> **взяться за ум** акъылы башына кельмек, акъылланмакъ, эсини топламакъ (джыймакъ); **откуда ни возьмись разг.** къайдандыр, бирден, апансыздан

вид I. вѣда, вѣду, *предл. п.* о вѣде, в вѣде, в видѣ, на видѣ *м.* 1. (*внѣшность*) корюниш, тѹс, чырай, корюм, къняфет, сыфат; **здоровый вид** корюниши сагълам 2. (*состояние*) ал; **в неисправном вѣде** бозукъ алда 3. (*пейзаж*) манзара, корюниш; **вид на море** денъиз манзарасы 4. (*поле зрѣния*) козь; **скрыться из вѣду** козьден гъайып олмакъ; <> **в вѣде исключения** мустесна оларакъ; **в вѣде чего-либо** тарзында, сыфатында; **для вѣда** козь боямакъ ичюн, корюниш ичюн; **иметь в видѣ** козь огюнде тутмакъ, козьде тутмакъ; **на вид, с вѣду**, корюнишче; **ни под каким вѣдом** ич бир тюрлю, асла; **упустить из вѣду** унутмакъ, акъылдан чыкъармакъ

вид II. -а *м.* 1. чешит, тюр; **новый вид работы** ишнинъ янъы чешити; **разные вѣды растѣний** осюмликлериннъ чешит тюрлери 2. *грам.* тюр; **вѣды глагола** фииль чешитлери (тюрлери)

видеть, вѣжу, вѣд|ишь, -яг *несов. (сов. увидеть) кого-что* 1. корьмек; **он плохо видит** козьлери ярамай корс, козьлери зайыф 2. (*встрѣтить*) расткетирмек, корюшмек; **вчера я его видел** тюневин (дюнь) оны расткетирдим 3. *перен. (испытывать)* корьмек, чекмек, баштан

кечирмек; он испытáл много гóря о чокъ дерт чекти;
 <> как вúдите *вводн.сл.* корьгенинъиз киби, коресиз ки;
 рад вúдеть (вас) сизни корьмектен чокъ мемнюним, сиз-
 ни корен бей олсун

вúдётся, вúжусь, вúдишься, *несов.* 1. корюнемек 2. (*сов.* увúдётся) с кем корюшмек

вúдимо *вводн. сл.* гъалиба, эр алда, анълашылгъанына
 коре, итимал; она, вúдимо, тебá не узнáла о, гъалиба,
 сени танымады

вúдим|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вúдим, -а, -о, -ы)
 корюнген

виднé|ться, -ется, *несов.* корюнемек

вúдно 1. *безл. в знач. сказ.* корюне; отсúда всё вúдно
 мындан эр шей корюне 2. *вводн. сл.* гъалиба, эр алда,
 анълашыла ки, корюне ки; он, вúдимо, не придёт о, гъа-
 либа, (корюне ки), кельмейджек

вúдн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вúден, виднá, вúдно,
 вúдны и виднý) 1. корюнген, сезильген; на вúдном мéсте
 корюнген ерде; едвá вúдный зорнен сезильген 2. *перен.*
 (*значительный*) козьге корюнген, корюмли, мутебер;
 вúдный учёный корюмли алим 3. *перен. (стáтный)* бою-
 посту еринде, эндамлы; вúдный пáрень эндамлы (корюм-
 ли, бою-посту еринде) бир огълан

вúлк|а, -и (*мн.* вúлки, -ок, -кам) *жс.* санчкъы; чатал;
 подáть ножú и вúлки пычакъ ве санчкъыларны узатмакъ;
 есть вúлкой санчкъынен ашамакъ

вúлы, вил *мн.* сенек

вин|á, -ы (*мн.* вúны) *жс.* 1. къабаат, суч; éто моя винá
 бу меним къабаатым; признáть своú винú къабаатыны
 устюне алмакъ 2. *в твор. п. (причина)* себеп

винúтельный: винúтельный падéж *грам.* тюшюм кели-
 ши

вин|ó, -á с. шарап

виновáт|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* виновáт, -а, -о,
 -ы) къабаатлы, сучлу, гуняхкяр; ты не виновáт сен къа-
 баатлы дегильсинъ (къабаатынъ ёкъ); виновáт! (*извини-
 те*) афу этинъиз!, багъышланъыз!

виновн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* винóв|ен, -на, -но,
 -ны) сучлу, къабаатлы

виногрáд, -а (*мн. нет*) м. юзюм

винтóвк|а, -и (*мн.* винтóв|ки, -ок, -кам) *жс.* тюфек

вис|ётъ, вишú, вис|úшь, -ит, -ят) *несов.* 1. асылмакъ,

асылы турмакъ; на стенé висѹт картѹна диварда ресим асылы тура 2. (*нависать*) узеринде асылы турмакъ 3. (*быть вывешенным*) асылы олмакъ; на стенé висѣли объявлѣния диварда илянлар асылы эди

вис|ѡк, -ка м. чеке, самай

вить, выю, въѣшь (*прош. вил, віла, віло; повел. вей страд. прич. прош. вітый, вит, -а, -о, -ы (сов. свить)*) орьмек, къурмакъ; вить гнездó юва япмакъ

вихрь, віхря м. къасыргъа

вішн|я, -и (мн. віш|ни, -ен, -ням) ж. вишне

включá|ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. включѹть

включ|ѹть, -ѹ, -ѹшь, -áт (*прич. прош. включ|ѣнный: кратк. ф. -ѣн, -енá, -енó, -ены́ сов. (несов. включáть)*)

1. когó-что (*внести кудá-л.*) кирсетмек, киргизмек, къошмакъ; включѹть в расписáние джедвельге кирсетмек

2. что тех. къурмакъ, ишлетмек, якъмакъ, къоймакъ, къошмакъ, ачмакъ; включѹть свет электрик чыракъны якъмакъ; включѹть рáдио радионы ачмакъ 3. когó-что (*ввести в состав*) къошмакъ, киргизмек, алмакъ

вкус, вкѹса м. 1. леззет, дам, дат; пробóвать на вкус леззетини (дадыны, дамыны) бакъмакъ 2. (*чувство прекрасного*) зевкъ, дад, мот; одевáться со вкѹсом мот кийинмек; у негó нет вкѹса дадсыз бир адамдыр 3. (*склóнность, интерес к чему-л.*) авес, меракъ; имѣть вкус к чему-либо бир шейге авес олмакъ 4. (*манѣра, стиль*) услюп, тарз;

⇒ войтѹ во вкус дадына бармакъ, зевкъыны анъламакъ

вкѹсно, нареч. леззетли, датлы, шырын

вкѹсн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. вкѹсен, вкуснá, вкѹсн|о, -ы*) леззетли, датлы, шырын

влáг|а, -и ж. дым

владѣлец, владѣльца м. саип, ие

владѣ|ть, -ю, -ешь, -ют, несов. чем 1. саип олмакъ, малик олмакъ 2. перен. (*управлять*) аким олмакъ, идаре этмек 3. (*умѣть пользоваться*) къуллаанмасыны бильмек (тиль) бильмек; владѣть роднѹм языкóм ана тилини бильмек

влáжн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. вла́жен, влажн|á, влажн|о*) дым, серс; вла́жный вóздух авасы серс

властелѹн, -а м. укъумдар

власт|ь, вла́сти (мн. нет) ж. акимѣт, укъум, икътидар; народная власть халкъ акимѣсти; э́то в твоѣй вла́сти бу сенинъ икътидарынъда (бу санъа багълыдыр)

влéво, нареч. солгъа, сол тарафкъа; **сверну́ть влево** солгъа бурулмакъ

вли́яни|е, -я с. 1. (*воздéйствиe*) тесир; **ока́зывать влия́ние** тесир этмек; 2. (*авторитéт*) нуфуз, итибар; **по́льзоваться влия́нием** итибар (нуфуз) саиби олмакъ, сёзюни кечирмек; **лиши́ться влия́ния** итибарыны гъайып этмек

вли́я|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. (сов. повлиять)* тесир этмек *на когó-что* сёзюни кечирмек; **вли́ять на сво́их това́рищей** аркъадашларына сёз кечирмек

вмéсте нареч. берабер, бирликте, бирге; **вмéсте учíть-ся** берабер окъумакъ; < **вмéсте с тем** бунынънен берабер, айны заманда

вмéсто *предлог с род. п.* ерине; **вмéсто меня́** меним ерине; **вмéсто этóго** бунынъ ерине

вначáле нареч. башта, башында, эвеля, сифте; **вначáле было́** трóдно, **потóм стáло лёгче** башта кыйын эди, сонъра енгильдже олды

внеза́пно нареч. апансыздан, бирден; **внеза́пно** пошел дождь апансыздан ягъмур башланды

внеза́пн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. внеза́|пен, -пна, -пно,*) апансыз, бирден

внесу́, внесу́, внесёшь (*прош. вр. внёс, внесл|а, -о; действ. прич. внёсший; прич. прош. внесённый; кратк. ф. внесён, -сенá, -сенó*) *сов. (несов. вно́сить) когó-что* 1. (*вну́трь*) алып кирмек, ташып кирмек, киргизмек, кирсетмек 2. (*уплати́ть*) бермек, төлемек 3. (*предложíть*) теклиф этмек, кирсетмек, бермек; **внесу́ попра́вку** тюзетювни кирсетмек 4. (*включи́ть*) къошмакъ; **внесу́ в спíсок** джедвельге къошмакъ; < **внесу́ вклад** иссе къошмакъ; **внесу́ оживлénие** джанландырмакъ; **внесу́ разлáд** ара бозмакъ

вне́шн|ий, -ая, -се, -ис 1. (*наружн|ый*) тыш, тышкы; **вне́шний вид** тышкы корюниш 2. тышкы; **вне́шняя полóтика** тышкы сиясет

вне́шност|ь, -и (*мн. нет*) ж. корюниш, къыяфет, тыш тараф (*предмéта*)

вниз нареч. ашагъы, тюпке; **спуска́ться вниз** ашагъы энмек; **вниз ли́цом** юзюкъююн; **вниз голо́вой** башаша

внизú нареч. 1. ашагъыда, тюпте; **книга лежíт внизú** китап тюпте ята 2. *предл. с род. п.* ашасында, тюбюнде; **внизú письмá сто́ит подпíсь** мектюп тюбюнде имза къоюлгъан

внимани|е, -я (*мн. нет*) с. 1. дикъкъат; **читатъ с внимани-ем** дикъкъатнен окъумакъ; **обратитъ внимани-е** дикъкъат этмек 2. дикъкъат, итибар; **оказывать внимани-е** кому-л. итибар косътермек (этмек)

внимательно нареч. дикъкъатнен, итибар этип
внимательн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. внимателен, внимательн|а*, -о, -ы) 1. (*сосредоточенный*) дикъкъатлы; **внимательный** взгляд дикъкъатлы бакъыш 2. (*чуткий*) мераметли, итибар эткен, мукъайтлы

внос|ить, внош|у, внос|ишь, -ят *несов. см. в-нести*
внук, внучка *м.* торун; **наши внуки** торунларымыз
внутренн|ий, -ая, -ое, -ие 1. ички, ичери, ичеридеки; **внутренняя дверь** ичеридеки къапъ 2. (*в пределах одного государства*) ички; **внутренняя пол|итика** ички сиясет
внутренний г|олос видждан, инсаф

внутр|и *нареч. и предлог с род. п. где?* ичериде, ичинде, ичерсинде; **внутр|и** д|ома тепло эв ичи сыджакъ

внучк|а, -и (*мн. внуч|ки*, -ек, -кам) *жс.* (къыз) торун
во см. в

во|время *нареч.* озъ вакътында, заманында; **как раз во|время** тамам вакътында; < **не во|время** вакъытсыз

во-вторых| *вводн. сл.* экинджиден

вод|а, -ы *вин. п. воду* (*мн. воды, вод, водам*) *жс.* сув; **кипячая вода** къайнагъан сув; **питьевая вода** ичме сув; **проточная вода** акъкъан сув; **дождевая вода** ягъмур суву; **стоячая вода** тыйнакъ суву; < **выйти сух|им** из воды сувдан къуру чыкъмакъ

вод|итель, -я *м.* айдавджы; **вод|итель тролл|ейбуса** троллейбус айдавджысы

вод|ить, вож|у, вод|ишь, -ят *несов. ког|о-что* 1. (*сопровождать*) алып бармакъ, кездирмек, долаштырмакъ; **вод|ить по городу** шеэрде кездирмек; **вод|ить в шк|олу** мектепке алып бармакъ 2. (*управлять движением*) айдамакъ, юргюзмек; **вод|ить машин|у** машина айдамакъ

водн|ый, -ая, -ое, -ые сув, сувлу; **водная пов|ерхность** сув устю; **водный** путь сув ёлу

водопр|овод, -а *м.* сув агъы

воев|ать, вою|ю, -ешь, -ют, *несов.* 1. дженклешмек, урушмакъ 2. талашмакъ, тартышмакъ, курешмек

военн|ый, -ая, -ое, -ые 1. арбий; **военное д|ело** арбий иш; **военная служ|ба** арбий хызмет, аскерлик 2. дженк ...; дженкке айт; **военное вр|емя** дженк девир 3. *в знач. суц.* **военн|ый**, -ого *м.* аскер, арбий адам

водолаз

вождь, вождя *м.* даий, ёлбашчы

возврат|ить, -щу́, -т|шь, -т|ят *прич. прош.* возвращён-
ный; (*кратк. ф.* -щён, -щёна́, -щёно́) *сов. (несов. воз-
вращать когó-что)* 1. (*отдать взятое*) к|айтарып бер-
мек, кери к|айтармакъ; **возврат|ить к|и́гу** китапны к|ай-
тарып бермек 2. (*верну́ть с доро́ги*) к|айтармакъ,
к|айтарып кетирмек

возврат|иться, -щу́сь, -т|шься, -т|ят *сов. (несов. воз-
вращаться)* 1. к|айтмакъ, к|айтып кельмек 2. *перен.* ерине
кельмек, кери к|айтмакъ; **су́лы возврат|ились к нему́** такъ-
аты ерине кельди; **созна́ние возврат|илось к большо́му ха-
ста** озюне кельди, хаста айынды

возврат|ный: **возврат|ное местоиме́ние** *грам.* озьлюк за-
мири

возвраща|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. возврат|ить*

возвраща|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. воз-
врат|иться*

возглав|ить, -лю, -ишь, -ят (*прич. прош.* возглавлен-
ный) *сов. (несов. возглавлять) что* ёлбашчылыкъ этмек,
башына кечмек, баш олмакъ, башында олмакъ; **воз-
глав|ить отряд** отряднынъ башында олмакъ

возглавля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. возглав|ить*

возд|елыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. ишлемек*

во́здух, -а (*мн. нет*) *м.* ава; **чу́стый во́здух** темиз ава

возду́шн|ый, -ая, -ое, -ые 1. ава ...; **возду́шное давлé-
ние** ава басымы; **возду́шный бой** ава урушы; **возду́шная
ли́ния** ава ёлу 2. *перен. (лёгкий)* енгиль, назик, нефис;
возду́шное пла́тье назик антер; < **стро́ить возду́шные за́мки**
к|уру (бош) хаялларгъа к|апылмакъ

во́з|ить, вожу́, во́з|ишь, -ят *несов. когó-что* ташымакъ,
ташып юрмек

во́зле нареч. и предлог с род. п. янында, янымда, якъ-
ында; **во́зле до́ма** эв янында; **о́ну се́ли во́зле меня́** олар
яныма отурдылар

возмо́жно 1. *нареч.* мумкюн олгъаны к|адар; **возмо́жно
ско́рее** мумкюн олгъаны к|адар чабик 2. *в знач. сказ.*
безл. мумкюндир, олабилир, имкяны бардыр; **оче́нь
возмо́жно** олабилир 3. *вводн. сл.* бельки, итимал; **он,
возмо́жно, придет** о, бельки, келир

возмо́жност|ь, -и *жс. (мн. нет)* 1. имкян, имкяниет,
чаре, илядж; **есть возмо́жность** имкяны бар, мумкюн-

дир; **имѣть възможность** имкяниести олмакъ 2. фурсат; **упустѣть възможность** фурсатны къачырмакъ; **◇ по мѣре възможности** мумкюн дереджеде, мумкюн къадар, имкяны олгъанджа

возможн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. възмѡ|жен, -жна, -жно*) 1. мумкюн, мумкюн олгъан, имкяны олгъан; **возможный отвѣт** мумкюн олгъан джевап 2. мумкюн, оуджы; **возможный слўчай** олмасы мумкюн бир вакъиа, оуджы бир вакъиа

возникá|ть, -ю, -ешь, -ет, -ют *несов. см. вознѣкнуть*

вознѣк|нуть, -ну, -нешь (*прош. вознѣк, -ла, -ло*) *прич. прош. вознѣкший и вознѣкнувший*) *сов. (несов. возникáть) в разн. знач.* пейда олмакъ, мейдангъа кельмек, башланмакъ, асыл олмакъ, (келип) чыкъмакъ; **вознѣклн нѡвые городá** янъы шеэрлер мейдангъа кельди; **у меня вознѣк вопрѡс** менде бир суаль догъды; **вознѣк пожáр** янгъын чыкъты (башланды)

возражá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. возразѣть*

возразѣ|ть, -жѣ, -зѣшь, -зят) *сов. (несов. возражáть) кому, на что*; итираз этмек (бильдирмек), къаршылыкъ бермек, сѣз къайтармакъ; **возразѣть доклáдчику** марузад-жыгъа итираз бильдирмек; **не возражáть** итираз бильдирмек

вѡзраст, -а *м.* яш, чагъ; **в вѡзрасте 20 лет** йнгирми яшта; **дѣтскѣй вѡзраст** балалыкъ чагъы

вѡин, -а *м.* дженкчи, аскер

вѡинск|ий, -ая, -ос, -ие арбий; **вѡинская повѣнность** аскерлик бордж

войн|á, -ы (*мн. вѡйны, войн, вѡйнам*) *жс.* дженк, муаребе, уруш; **мировáя войнá** джан дженки, джан муаребеси

вѡйск|о, -а (*мн. войскá, войск, войскáм*) *с.* орду, аскерий къуветлер

войтѣ, войдѣ, войдѣшь (*прош. вошѣл, -лá, -лѡ*) *прич. прош. вошѣдший дееприч. войдя сов. (несов. входѣть)* 1. кирмек; **войтѣ в дверь** къапудан ичери кирмек 2. (*вместѣться*) сыгъмакъ, ерлешмек, **в шкаф вошлѡ сто книг** долапкъа юз китап сыгъды; **◇ войтѣ в мѡду** мот олмакъ; **войтѣ в довѣрие** козюне кирмек, ишанч къазанмакъ; **войтѣ в привычку** адет олып къалмакъ; **войтѣ в истѡрию** тарихкъа кирмек; **войтѣ в соглашѣние** анълашмакъ **вѡйлок**, -а *м.* кийиз

вокзál, -а *м.* вокзал; **здáние вокзáла** вокзал бинасы
вокруг 1. *нареч.* чевре-четте, чевре; **вокруг ничегó нет** чевре-четте бир шей ёкъ 2. *предл. с род. п.* этрафта; **вокруг дóма** эвнинъ этрафында

волк, вóлка (*мн.* вóлки, волкóв) *м.* къашкъыр, борю, къурт

волнá, -ы (*мн.* вóлны, волн, волнáм и вóлнам) *ж.* *в разн. знач.* далгъа, толкъун; **морскáя волнá** денъиз далгъасы; **корóткие вóлны** къыскъа далгъалар; **звуковы́е вóлны** дауш толкъунлары

волнénи|е, -я *с.* 1. (*на водé*) далгъаланув; **волнénиe мóря** денъизнинъ далгъаланувы 2. *перен. (беспокойство)* эеджан, джошма (*возбуждénиe*) 3. *чаще мн. перен. (мáссовый протéст)* къозгъалув, къарышыкълыкъ (*беспорядки*); **прийтú в волнénиe** эеджанланмакъ

волн|овáть, -ýю, -ýешь, -ýют *несов. (сов. взволновáть) когó-что* 1. (*вóдную повёрхность*) далгъаландырмакъ 2. *перен. (возбуждáть, трево́жить)* эеджанландырмакъ, джоштурмакъ, теляшландырмакъ

волн|овáться, -уюсь, -ýешься, -ýются, несов. 1. далгъаланмакъ, чалкъанмакъ; **мóре волнúется** денъиз далгъалыдыр (далгъаланмакъта) 2. *перен. (трево́житься)* эеджан этмек, эеджанланмакъ, теляшланмакъ, **волновáться на экзáмене** имтианда эеджанланмакъ

вóлос, -а (*мн.* вóлосы, волóс, волосáм) *м.* 1. сач; **расчесáть вóлосы** сачларны тарамакъ; 2. тюк, юнь, къыл, **кóнский вóлос** ат къылы

вóльн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вóл|ен, -льна, -льно, вóльны и вольны) урь, сербест, азат, эркин

вóл|я, -и (*мн. нет*) *ж.* 1. (*свобóда*) уриет, сербестлик, азатлыкъ 2. (*желáние*) истек, арзу 3. (*стрелénиe*) ынтылыш; **вóля к побéде** гъалесбеге ынтылыш 4. ираде; **сúла вóли** ираде кучю 5. *перен. (власть, прáво)* эмир, къол; **будь éто в егó вóле** онынъ къолундан кельсе; < **вóля вáша** озюньиз билесиз, сизге багълы, сизинъ къолунъызда

вон 1. *нареч. разг.* 1. чыкъ, чыкъынтыыз; **выйти вон** чыкъмакъ, чыкъып кетмек; **вы́гнать вон** тышарыгъа къувмакъ 2. *межд.* **вон отсúда!** деф ол! джоюл!

вон II. *частúца указат.* ана, иште; **вон там** ана анда; **вон он идёт** иште, ана келе; < **вон онó что!** ойлеми?! ойле десс?!

воображá|ть, наст. -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **вообразúть**

вообра|зѣть, буд. -жѹ, -зѣшь, -зѣт сов. (несов. воображать) *кого-что* 1. (мысленно представить себе) тасавур этмек, хаял этмек 2. санмакъ, зан этмек

вообще нареч. 1. (в общем) умумен 2. (всегда) даима, эп, эр заман; он всегда такой весёлый о даима бойле шенъдир

вооружѣн|е, -я с. 1. (действие) сияляланув, сияляландырув, донатма; гонка вооружений сияляланув 2. (оружие) сила

во-первых вводн. сл. биринджиден, эвеля, энъ эвеля

во|плотѣть, -плотѹ, -плѣтишь (прич. прои. воплощённый, -щён, -шенá, -шенѠ) сов. (несов. воплощать) *что, во что* джанландырмакъ; **воплотѣть в жизнь** омюрге кечирмек

воплощáть, -ю, -ешь, *несов. см. воплотѣть*

вопрѠс, -а м. 1. суаль; задавать вопросы суаллер бермек 2. меселе; **вопрѠс не в этом меселе** онда дегиль; **национальный вопрос** миллий меселе; <> **быть под вопросом** шубели олмакъ; **вопрѠс жизни и смерти** олюм-къалым меселеси

вопросѣтельн|ый, -ая, -ое, -ые суаль...; **вопросѣтельная частица** грам. суаль дереджелиги; **вопросѣтельное местоимѣние** грам. суаль замири; **вопросѣтельное предлѠжение** грам. суаль джумлеси; **вопросѣтельный знак** грам. суаль ишарети

вѠр, -а м. хырсыз

воробѣй, воробья м. торгъай

ворѠн|а, -ы ж. къаргъа

ворѠта, ворѠт мн. араба къапу, къапу

воротнѣк, воротникá м. якъа; **бѣлый воротнѣк** беяз якъа

восемнáдцат|ый, -ая, -ое, -ые числ. порядк. он секи-зинджи

восемнáдцат|ь, -и числ. колич. он секиз

вѠсемь, вѠсьмѣ числ. колич. секиз

вѠсемьдѣсят, вѠсьмѣдѣсяти числ. колич. сексен

вѠсьмѣсѠт, вѠсьмисѠт числ. колич. секиз юз

восклѣк|нуть, -ну, -нешь, сов. (несов. восклицать) хы-тап этмек, айкъырмакъ

восклицáн|е, -я с. нида

восклицáть, -áю, -áешь, *несов. см. восклѣкнуть*

восклицáтельн|ый, -ая, -ое, -ые грам. нида...; **восклицáтельная частица** нида дереджелиги; **воскли-цáтельное**

предложѣние нида джумлеси; **восклицáтельный знак** нида ишарети

воскресѣн|е, -я с. базар, базар куню

воспитáни|е, -я (мн. нет) с. тербие, тербиелев; **патриотическое воспитáние** молодѣжи яшларны ватанперверлик рухта тербиелев

воспúтанник, -а м. 1. талебе, шегирд 2. тербие алыджы, тербиелениджи

воспитáтел|ь, -я м. тербиеджи, тербиелейиджи

воспитá|ть, -ю, -ешь, -ют (прич. прош. воспúтанный) (кратк. ф. воспúтан, -а, -о) сов. (несов. воспúтывать *кого-что*) 1. тербиелемек, тербие этмек, осьтюрип тербиелемек 2. (привúть, внушúть) ашламакъ; **воспитáть любовь к Рóдине** Ватангъа севги ашламакъ

воспúтыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. воспитáть*

вспоминáни|е, -я с. хатире, анъма, хатырлав; **вспоминáния о прошлом** кечмишни хатырлав; < > **остáлось одно** **вспоминáние** олгъаны-оладжагъы бир хатыра къалды

восста|вáть, -ю, -ёшь, -ют, *несов. см. восстáть*

восстанáвлива|ть, -ю, -ешь, -ют, *несов. см. восстанóв-úть*

восстáни|е, -я с. исьян, баш къалдырув; **вооружѣнное** **восстáние** силалы исьян

восстанóв|úть, -лю, **восстанóв|ишь**, -ят (прич. прош. **восстанóвленный**) *сов. (несов. восстанáвливать)* 1. гъайрыдан тиклемек, тюзетмек; **восстанóвúть разрушѣнный гóрод** виран олгъан шеэрни гъайрыдан къурмакъ 2. *перен. (в пáмяти)* хатырламакъ 3. *прóтив кого-чегó* араны бозмакъ, къаршы этип къоймакъ; **восстанóвúть на рабóте** текрар ишке алмакъ

восстá|ть, -ну, -нешь, -нут *сов. (несов. восставáть)* баш къалдырмакъ

востóрг, -а м. буюк севинч, къуванч, зевкъ; **приходúть в востóрг** эйранда къалмакъ, зевкъланмакъ

востóчн|ый, -ая, -ое, -ые шаркъ..., куньдогъуш..., шаркъый; **востóчные гранúцы госудáрства** девлетнинъ шаркъый сынъырлары

восхóд, -а м. догъуш, догъма; **восхóд сóлнца** кунешнинъ догъушы

восьмидесáт|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* сексенинджи

восьмисóт|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* секиз юзюнджи

восьм|ой, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* сескизинджи

вот *частица* иште, ана, мына, амма да; **вот он** *пришел* иште кельди; **вот эти** булар; **вот так** *сказал* амма да айт-тынъ; **вот как!** ойлеми?! **вот все** *что мне известно* бильге-ним иште будыр; **вот посмотрите** мына бакъынъ; **вот этот** шу; < **вот видишь!** коресинъ!; **вот ещё!** бакъса! бир бу эксик эди!; **вот как!** ойлеми! иште! **вот так!** ана бойле

вот-вот *нареч.* мына-мына

впервые *нареч.* ильк кере, биринджи кере; **впервые** *в жизни* омюримде ильк (биринджи) кере

вперёд *нареч.* 1. *куда* илери, огге; *сделать шаг* **вперёд** бир адым илери атмакъ; **выйти вперёд** огге чыкъмакъ 2. (*сначала, прежде*) эвельдже, огюнедже; **прийти вперёд** эвельдже кельмек

впереду *нареч.* 1. *огде, илери*де; **мы шли впереду** биз огде кете эдик 2. (*в будущем*) келеджекте, илериде; **у нас впереду** много времени илериде чокъ вакъытымыз бар

впечатлени|е, -я *с. теэссурат, тесир*; **произвести боль-шбе впечатлени|е** буюк теэссурат къалдырмакъ

вполн|е, *нареч.* 1. *пск, бутюнлей, тамамиле*; **я вполне** доволен мен пек мемнюним 2. *стерли* дереджеде, кереги киби; **вполн|е** *достаточно* стерли дереджеде, стер де артар

впоследствии *нареч.* сонъунда, сонъ-сонъуна; **ахыры**; **впоследствии он** стал *учителем* сонъ-сонъуна о оджа олды

вправо *нареч.* сагъгъа, онъгъа, сагъ (онъ) тарафкъа

впрель *нареч.* келеджекте, бундан сонъ, бир даа; **впрель этого** не *делай* буны бир даа япма

враг, **врагá** *м. душман*;

вражд|а, -ы *ж. душманлыкъ, зыддиет*

вражеск|ий, -ая, -ое, -ие *душман...*; **вражеское** *войско* душман ордусы

вратáрь, **вратаря** *м. къапу бекчиси, къапуджы*

врач, **врачá** *м. эким, доктор*; **зубной врач** тиш экимн; **главный врач** баш эким; **вызвать к больному** врачá хас-тагъа экимни чагъырмакъ

вред|ить, **врежу́**, **вреди́шь** *песов. кому-чему́ зарар кетирмек, зарар бермек*

вред, **вредá** (*мн. нет*) *м. зарар, зиян*

вреди́ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* *вреден, вредна́, вредно́, вредны и вредны́*), *зарарлы*; **вредное** *лекарство* сагълыкъкъа зарарлы илядж

временно *нареч.* вакътынджа

вре́мени|ый, -ая, -ое, -ые вакътынджа, муваккъат
вре́мя, вре́мени (*мин.* вре́менá, вре́мён, вре́менáми) с.
только ед. заман, вакъыт, мааль, девир; **в люббе вре́мя** эр
 заман, эр вакъыт; **в да́нное вре́мя** бу заман, бу вакъыт, бу
 арада, шимди, ал-азырда; **в по́зднее вре́мя** кеч маальде
 2. (*эпо́ха*) девир, заман; **военное вре́мя** дженк девир
 3. *только ед. (час, срок)* вакъыт, саат, муддет; **ско́лько**
вре́мени? саат къач?; **в ука́занное вре́мя** бельгиленген вакъ-
 ытта 4. (*опреде́ленная порá*) мевсим, вакъыт, заман; **вре-**
менá го́да йыл мевсимлери; **во вре́мя кани́кул** татилъ вакъ-
 тында; **уче́бное вре́мя** окъув вакъты 5. *только ед. (како́е*
или че́го) вакъыт, кунь; **в дневи́ое вре́мя** куньдюз куню;
вре́мя о́тдыха раатлыкъ вакъты 6. *грам.* заман; **настоя́щее**
вре́мя шимдикки заман; **бу́дущее вре́мя** келеджек заман;
 < **вре́мя от вре́мени, по вре́менáм** вакъыт-вакъыт, ара-
 сыра, арада-сырада, экиде бир, базы-базыда;

вруча́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вручи́ть*

вручи́ть, -у́, -и́шь, -а́т (*прич. прош. вручи́нный; кратк.*
ф. -ён, -сна) *сов. (несов. вруча́ть)* что такъдим этмек,
 бермек, туттурмакъ, **вручи́ть о́рден** о́рден такъдим этмек
 (бермек); < **вручи́ть ему́ свою́ судьбу́** озъ такъдирины онъа
 теслим этмек (ишанмакъ)

вса́дник, -а, м. атлы

всё I. *нареч. разг. 1. (всегда́, постоянно)* эп, илле; **он**
всё рабо́тает о эп чалыша 2. (*до сих пор*) даа, аля (да);
 дождь **всё ещё** идёт ягъмур аля даа ягъа; **он всё ещё бо́лен**
 о даа хастадыр; 3. *сравн. ст.* баргъан сайын, кеттикче;
 погóда **всё лу́чше и лу́чше** ава баргъан сайын яхшылаша;
 < **всё же** эр алда

всё II. *мест. с.* эр шей; **всё необхо́димое** керек олгъан
 эр шей; **всё есть** эр шей бар; **всё равно́** эписи бир

всегда́ нареч. эр заман, эр вакъыт, сальте, даима, эп;
на у́лицах всегда́ мно́го наро́да сокъакъларда даима чокъ
 адам ола; **всегда́ хóдят вме́сте** сальте берабер юрелер

всего́ нареч. I. (*ито́го*) джеми, эписи олып 2. (*то́лько,*
лишь) тек, факъат, олгъаны; **прошлó всего́ два го́да** тек
 эки йыл кечти; < **всего́ на́всего** олгъаны-оладжагъы; **то́ль-**
ко и всего́ эписи о къадар, олгъаны бу къадар

вселе́ни|ая, -ой *ж.* дюнья

всему́ри|ый, -ая, -ое, -ые бутюн дюнья, бутюн джиан;
всему́рная исто́рия бутюн дюнья (джиан) тарихы
вска́кива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вскочи́ть*

вскóре *нареч.* тезден, бираздан, чокъ кечмеден, якъ-ында, якъынларда; **вскóре он пришёл** бираздан о кельди **вскоч|уть**, -у, вскóч|ешь, -ат *сов. (несов. вскáкивать)* 1. секирип чыкъмакъ, минмек, сычрап турмакъ 2. (*о ийишке и т. п.*) чыкъмакъ

вслед *нареч.* за кем-чем *предлог с дат. п.* изинден, аркъасындан, пешинден; **глядеть вслед** аркъасындан бакъмакъ; **вслед за этим** бундан сонъра

вслéдствие *предлог с род. п.* себептен, ичюн, нетиджесинде, отърю; **вслéдствие этого** бундан себеп, бунынъ ичюн, бундан отърю; **вслéдствие болéзии** хасталыгъы себбинден

вслух *нареч.* сес чыкъарып, юксек сеснен; **читатъ вслух** сес чыкъарып окъумакъ

вспа|хатъ, -шú, вспáш|ешь, -ут *сов. (несов. пахатъ)* что сюрмек; **вспáхатъ зéмлю** ер сюрмек

вспоминá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вспомн|ить*

вспомн|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. вспомиnáть)* *кого-что* хатырламакъ, хатирине кельмек, акълына кельмек; **вспомн|ить старую пéсню** эски тюркюни (йырны) хатырламакъ

вспомогáтельны|ый, -ая, -ое, -ые ярдымджы; **вспомогáтельный глагол грам.** ярдымджы фииль

вспáхива|ть, -ст, -ют *несов. см. вспáхн|уть*

вспáхн|уть, -ешь, -ут *сов.* 1. (*загорéться*) туташмакъ, бирден янмакъ, атеш алмакъ; **спúчка вспáхнула и погáсла** серник бирден янып сёнди 2. *перен. (внезáпно возн|икнуть)* чыкъмакъ, башланмакъ; **вспáхла ссóра** бирден къавгъа чыкты; **вспáхнула войнá** дженк башланды 2. *перен. (покраснётъ)* кызармакъ, утанмакъ 4. *перен. (прийт|и в возбуждéние)* ачувланмакъ, кызышмакъ **вспáхн|уть гнёвом** гъзапланмакъ

вста|ватъ, -ёшь, -ют (*новел. встава́й*) *несов. см. встáть*

встáв|ить, -лю, -ишь, -ят (*прич. прош. встáвленный*) *сов. (несов. вставля́ть)* что 1. ичине къоймакъ, кечирмек, ерлештирмек, къойдурмакъ, отуртмакъ; **встáвить зúбы** тиш къоймакъ 2. *перен.* къатмакъ; **встáвить слóво в разговóр** лаф арасы сёз къатмакъ; **встáвить стёкла** джамламакъ

вставля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. встáвить*

вста|ть, -ну, -ешь, -нут *сов. (несов. встава́ть)* 1. (*подн|яться*) турмакъ, къалкъмакъ; **встать!** тур! къалкъ!; **встать**

ра́по ўтром саба эрте турмакъ 2. (*ступитъ на что-л.*) чыкъмакъ, турмакъ, басмакъ; **встать на ступёнку** басамакъ-къа чыкъмакъ 3. (*о солнце, лунѣ*) догъмакъ, чыкъмакъ 4. *перен. (подня́ться на борьбу́)* котерильмек, турмакъ, къалкъмакъ; **встать на зашѣту** Рѣдины Ватан имаесине котерильмек 5. *перен. (возни́кнутъ)* чыкъмакъ, догъмакъ, пейда олмакъ, кельмек; **встал вопро́с** меселе чыкъты (догъды); **встать пе́ред гла́зми** козь огюне кельмек 6. *разг. (останови́ться)* токътамакъ; **часы́ вста́ли** саат токътады 7. *разг. (умести́ться)* сыгъмакъ, кирмек, ерлешмек, отурмакъ; **встать на своё ме́сто** ерине турмакъ; 8. (*сковать льдом*) бузламакъ, бузлап къалмакъ; **река́ вста́ла** озен бузлады; **< встать гру́дью** кокуюс кермек; **встать на ко́лѣни** тиз чѣкмек

встрѣ|тить, -чу, -тишь, -тят (*прич. прош. встреченный*) *сов. (несов. встреча́ть) когѡ-что* 1. расткельмек, расткетирмек, тапмакъ, булмакъ; **встрѣтѣть знако́мого** бир танышкъа расткельмек 2. къаршыламакъ, къаршылап алмакъ, къабул этмек; **встрѣтѣть гостѣй** мусафирлерни къаршыламакъ; **< встрѣтѣть в штыку́** шиддетли (къатты) къаршылыкъ косьтермек; **встрѣтѣть подде́ржку** ярдым корьмек

встрѣ|титься, -чусь, -гишься, -тятся *сов. (несов. встреча́ться)* 1. (*с кем-чем*) корюшмек, расткельмек, расткелишмек; **встрѣтиться че́рез не́сколько лет** бир къач йылдан сонъ корюшмек; **встрѣтиться с тру́дностями** къыйындылыкъларгъа расткельмек 2. (*найти́сь, обиа-ру́житься*) тапылмакъ, расткетирмек, расткельмек; **в сборни́ке встрѣтились знако́мые стиху́** джыйынтыкъта таныш шиірлер расткелиди; **встрѣтиться взгля́дом** козь-козыге келишмек

встрѣч|а, -и, *жс.* корюшюв, расткелиш, къаршылама (*гостѣй и т.п.*)

встреча́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. встрѣтѣть*

встреча́|ться, -юсь, -ются *несов. (сов. встрѣтѣться)* 1. (*быва́ть, случа́ться*) расткельмек, булунмакъ; **такѡе не ча́сто встреча́ется** бойле шей сийрск расткеле 2. (*подде́рживать знако́мство*) корюшмек

вступа́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вступѣть*

вступѣ|ть, -лю, вступѣишь, -ят (*повелит. вступѣ*) *сов. (несов. вступа́ть) во что* кирмек, киришмек, башламакъ, къатылмакъ; **вступѣть в разгово́р** лафкъа къатылмакъ, лаф-

къа башламакъ; <> **вступіть в брак** эвленмек; **вступіть в спор** давагъа тутушмакъ; **вступіть в строй** ишке башламакъ

вступлѣн|е, -я с. кириш, кириш сѣз, мукъаддемс
всхѣд|ы, -ов *мн.* филис

всюду нареч. эр ерде, эр тарафта; **вездѣ н всѣ́ду** эр бир ерде

всяк|ий, -ая, -ое, -ие *мест. определит. 1. (каждый)* эр, эр бир; **всякий раз** эр сефер; **во всякое время** эр заман, эр вакыт 2. *в знач. сущ.* всяк|ий, -ого, *м.* всяк|ая, -ой *ж.* всяк|ое, -ого с. эр ким, эр кес; **э́тѣ вся́кому извѣ́стно** буны эр кес билир 3. (*разный*) эр тюрлю, эр чешит 4. *с предлогом без ич*; **без всякой жа́лости** ич аджымадан; **без всякого сомнѣния** шубесиз; <> **во всяком слўчае** эр алда, не олса да; **всякая-всячина** абур-чубур; **на всякий слўчай** эр итималгъа къаршы, эр алда

втор|ник, -а *м.* салы, салы куню

втор|ой, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* экинджи

второстепен|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* -енен, -снна, -снны) экинджи дереджели; **второстепенный член предложения грам.** джумленинъ экинджи дередже азасы

в-трѣ́тих вводи. сл. учюнджиден

вуз, ву́за (*высшее учебное заведение*) *м.* алий окъув юрту

вход, вхо́да *м.* 1. (*действие*) кириш, кирме 2. (*мѣсто*) кириш ери, къапу, агъыз; **вход в пешѣру** къобанынъ агъзы; **у вхо́да в дом** эвнинъ къапусы огюнде

вхо|дѣть, вхожу, вхо́д|ишь, -ят (*повел. вхо́дѣ*) *несов. см. войтѣ*

вчера́ нареч. тюневин, дюнь; **вчера́ вѣчером** тюневин (дюнь) акъшам

вчера́шн|ий, -ая, -ее, -ие тюневинки, дюньки; **вчера́шние газѣты** тюневинки (дюньки) газеталар

вы, вас, вам, ва́ми, о вас мест. лич. 2 л. мн. сиз, сиз-лер

выбегá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вы́бежать*

вы́бе|жать, -гу, -жишь, -гут *сов. (несов. выбегáть)* чапып чыкъмакъ; **вы́бежать из до́ма** эвден чапып чыкъмакъ

выбира́|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. вы́брать*

выбор|ы, -ов *мн.* сайлав; **уча́стие в выбо́рах** сайлавда иштирак этюв

выбра́сыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вы́бросить*

выб|рать, выбер|у, -шь, -ут *сов. (несов. выбирать) когó-что* 1. сайлап алмакъ, сечип алмакъ; **выб|рать профéссию** зенаат сечмек 2. (*голосовáнием*) сайламакъ; **выб|рать в през|идиум** президиумгъа сайламакъ 3. *разг. (извлéчь всё)* чыкъармакъ, бошатмакъ

выбро|сить, -шу, -сишь, -сят (*повел. выбрось и выброси; прич. прош. выброшенный*) *сов. (несов. выбра́сывать) когó-что* алып атмакъ, ташламакъ; <> **выб|росить из го-ловы** унутмакъ

выве|сти, -ду, -дешь, -дут (*прош. вывел, -а, -о, -и; действ. прич. выведший; страд. прич. выведенный*) *сов. (несов. выводи́ть) когó-что* 1. *откуда-л.* алып чыкъмакъ, чыкъармакъ 2. *куда* чыкъармакъ, кетирмек, алып чыкъмакъ; **вы|вести болы́ного в сад** хастаны багъчагъа алып чыкъмакъ 3. (*вырастить*) осьтирмек, етиштирмек; **вы|вести но́вую порóду скотá** янъы джыныс айван етиштирмек 4. (*пýтна и т.п.*) чыкъармакъ, ёкъ этмек; **вы|вести пýтна** лекелерни ёкъ этмек 5. (*сдéлать вывод*) чыкъармакъ; **вы|вести заклю́чение** хуляса чыкъармакъ 6. (*изобра-зить*) джанландырмакъ, тасвир этмек; <> **вы|вести из себя** ачувыны чыкъармакъ, къаныны къайнатмакъ; **вы|вести в лю́ди** адам этмек; **вы|вести из терпе́ния** сабырыны тюкетмек, ачувландырмакъ

вы|вод, -а *м.* 1. (*ито́г*) нетидже, хуляса, екюн; **сдéлать вы́вод** нетидже (хуляса) чыкъармакъ 2. (*действие*) чыкъарув, алып чыкъыш; **вы|вод овéц из заго́на** къоштан къойларны чыкъарув

выво|дить, вывожу́, выво́д|ишь, -ят *несов.см. вывести* **вы́гла|дить**, -жу, -дишь, -ят (*повелит. выглади; прич. прош. выглаженный*) *сов. (несов. гла́дить) что.* 1. (*утю-го́м*) утюлемек; **вы́гла|дить рубáшку** кольмекни утюлемек 2. (*выровнять*) тюзлемек

вы́гля|деть, -жу, -дишь *несов. каки́м* корюнемек

вы́говор, -а *м.* 1. (*произноше́ние*) теляффуз 2. (*порица́ние*) тенби, тазир, джеза

выда|ва́ть, -ю, -ёшь, -ют (*повел. выдава́й*) *несов. см. вы́дать*

выда|ть, -м, -шь, -ст, -дим, -дите, -дут (*повел. выдай*) *сов. (несов. выдава́ть) когó-что* 1. (*да́ть*) бермек, теслим этмек; **вы́дать билéт** билет бермек 2. (*обнару́жить*) белли этмек, бермек, бильдирмек; **вы́дать та́йну** сыр бермек (бильдирмек) 3. (*за кого-что*) танытмакъ, деп косытер-

мек; он выдал себя за доктора озюни доктор деп кось-терди

выдерж|ать, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. выдѣрживать) что*
1. даянмакъ, чыдамакъ 2. сабыр этмек 3. озюни тутмакъ;
◁ **выдержать экзамен** имтиан бермек

выдѣржива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. выдержать*
выезжа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. выехать*
выехать, выѣд|у, -ешь, -ут (*несов. выезжать*) кетмек,
ѣлгъа чыкъмакъ, кочьмек

вызвать, вызов|у, -ешь, -ут *сов. (несов. вызыва́ть) кого-что* 1. (*позва́ть*) чагъырмакъ, чагъырып кетирмек; давет этмек (*пригласи́ть*); чыкъармакъ; **вызвать ученика к доске** талебени тахтагъа чыкъармакъ 2. *что (возбуди́ть, породи́ть)* уяндырмакъ, чыкъармакъ, догъурмакъ, себеп олмакъ, огъратмакъ; **вызвать аппети́т** иштаа ачмакъ; **вызвать кашель** оксюртмек; **вызвать жажду** сувсатмакъ; **вызвать боль** агъыртмакъ; **вызвать интере́с** меракъ догъурмакъ; **вызвать смех** кульдирмек; **вызвать слѣзы** агълатмакъ

выздора́влива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. выздороветь)* тюзельмек, сагълыгъы ерине кельмек, шифаланмакъ

выздорове|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. см. выздора́вливать*
вызыва́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вызыва́ть*

выигра|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. выигрывать) что*
1. къазанмакъ, ютмакъ; **выиграть сто рублѣй** юз кумюш къазанмакъ (ютмакъ); **выиграть игру́** оюнны ютмакъ
2. (*оде́ржа́ть верх*) еньмек, ютмакъ, гъалебе къазанмакъ; **выиграть бой** урушны еньмек 3. (*выгада́ть*) кярлы олмакъ, кяр этмек, кяр корьмек; **что он от этого выиграл?** бундан не кяр корьди? **выиграть вре́мя** вакъыт ютмакъ

выигрыва|ть, -ю, -ешь, -ют, *несов. см. выиграть*

вый|ти, -ду, -дешь, -дут (*прош. вышел, вышел|а, -о, -и*) *новел. выйди; прич.прош. вышедший дееприч. выйдя сов. (несов. выходи́ть)* 1. (*уйти*) чыкъмакъ, чыкъып кетмек; **выйти из дома** эвден чыкъмакъ 2. *разг. (получи́ться)* из кого олмакъ, чыкъмакъ, олып чыкъмакъ; **из него́ выйдет хоро́ший учи́тель** ондан яхшы оджа олып чыкъар 3. (*произои́ти*) олмакъ, чыкъмакъ; **как же это́ вышло?** бу насыл олды?; **из этого́ ниче́го хоро́шего не вы́дет** бундан бир яхшылыкъ чыкъмаз 4. (*выбы́ть*) **из чего́** чыкъмакъ, чекильмек; **выйти из игры́** оюндан чыкъмакъ (чекильмек) 5. (*издава́ться*) чыкъмакъ, нешир этильмек; **вышел но́-**

вый **учёбник** янъы дерслик нешир этильди 6. (*израсходо-
ваться, кончиться*) битмек, тюкенмек, толмакъ; **у меня**
вышли все деньги параларым битти; **срок уже вышел** муд-
дети толды; <> **выйти замуж** къоджагъа чыкъмакъ, эв-
ленмек; **выйти в люди** адам олмакъ; **выйти из головы** акъ-
ылдан чыкъмакъ; **выйти в отставку** истифагъа чыкъмакъ;
выйти из берегов ташмакъ; **выйти из повиновения** сёз динъ-
лемемек, итаат этмемек; **выйти из употребления** къулла-
нылмамакъ; **выйти из терпения** сабыры тюкенмек; **выйти**
наружу тышарыгъа чыкъмакъ; **выйти из доверия** ишан-
чыны гъайып этмек, козьден чыкъмакъ

выключа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. выключить*

выключ|ить, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. выключа|ть) что*
1. сёндюрмек, кесмек, чыкъармакъ; **выключить свет**
ярыкъны сёндюрмек (чыкъармакъ) 2. (*остановить*) токъ-
татмакъ, чыкъармакъ; **выключить мотор** моторны токъ-
татмакъ 3. (*исключить*) чыкъармакъ; **выключить из списка**
джедвельден чыкъармакъ

выкопа|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. см. копать*

выкра|сить, -шу, -сишь, -сят (*повел. выкраси; прич.
прош. выкрашенный*) *сов. (несов. краси|ть) что. бояла-*
макъ, боялап къоймакъ; выкрасить в красный цвет къыр-
мызы тюске бояламакъ

выкуп|аться, -аюсь, -аешься, *сов. (несов. куп|аться)*
ювунмакъ, ювунып чыкъмакъ

вылез|ать, -аю, -аешь, -ают *несов. см. вылезти*

вылез|ти, -у, -ешь, -ут (*прош. вылез, вылезла, -о, -и*)
сов. (несов. вылез|ать) 1. чыкъмакъ 2. (*о волос|х*) тёкюль-
мек 3. *перен. (изб|виться)* къуртулмакъ 4. *перен. разг.* мей-
дангъа чыкъмакъ; <> **все недостатки вылезли наружу** бу-
тюн къусурлары мейдангъа чыкъты

выле|пить, -плю, -пишь, -пят (*повел. вылепи; прич.
прош. вылепленный*) *сов. (несов. леп|ть) кого-что* япмакъ;
вылепить бюст Исмаила Гаспринского Исмаил Гаспра-
лынынь бюстини япмакъ

вылет|ать, -аю, -аешь, -ают *несов. см. вылететь*

выле|теть, -чу, -тишь, -тят (*повел. вылети*) *сов. (несов.
вылет|ать)* 1. (*улет|еть*) учып кетмек; **самолёт вылетел** ўт-
ром учакъ сабадан учып кетти 2. (*об |гне, |газе и т. п.*)
фышкъырмакъ 3. *перен. (стрем|тельно |бег|жать)* аты-
лып чыкъмакъ, чапып кетмек; <> **вылететь из головы (из**
памяти) акъылындан (хатырындан) чыкъмакъ

вылѣчива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вылечить*
вылѣчива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. вылечиться*

вылеч|ить, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. вылѣчивать и лечу|ть) деваламакъ, тедавийлемек, шифаламакъ*

вылеч|иться, -усь, -ишься, -атся *сов. (несов. вылѣчиваться и лечу|ться) тюзельмек, тедавийленмек, девааланмакъ, шифаланмакъ*

вымы|ть, вымо|ю, -ешь, -ют (*повел. вымой; прич. прош. вымытый*) *сов. (несов. мы|ть) когѡ-что* 1. ювмакъ, ювып темизлемек, ювундырмакъ, **вымы|ть посуду** савутларны ювмакъ 2. (*размы|ть*) ачмакъ; **яма, вымытая** дождями ягъ-мурларнынъ ачкъан чукуры

вымы|ться, вымо|юсь, -ешься, -ются *сов. (несов. мы|ться) ювунмакъ; вымы|ться горячей водо|й* сыджакъ сувнен ювунмакъ

вынес|ти, -у, -ешь, -ут (*прош. вынес, -ла, -ло, -ли*) *сов. (несов. выносу|ть) когѡ-что* 1. чыкъармакъ, алып чыкъмакъ; **вынести из комнаты** одадан чыкъармакъ 2. *перен. (на обсу|ждение)* къоймакъ, чыкъармакъ; **вынести вопро|с на собрание** меселени меджлиске къоймакъ 3. *перен. (по-станови|ть)* чыкъармакъ, бильдирмек, илян этмек; **вынести благодар|ность** тешекюр илян этмек; **вынести реше|ние** къарар чыкъармакъ 4. (*вытерп|еть*) даянмакъ, чыдамакъ, чекмек; **вынести мно|го испытани|й** чо|къ сынавлардан кечмек; **он не вынес э|того о бунѡ** даяналмады; <> **вынести всю тяже|сть (чего-л.) на сво|их плеча|х** агъырлыкъны бойнуна алмакъ

вынима|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вынуть*

выно|су|ть, вынош|у, выно|сишь, -ят (*прич. страд. прош. выношенный*) *несов.* 1. *когѡ-что см. вынести* 2. (*выдер-жать*) *что* даянмакъ, чыдамакъ, къатланмакъ; **выносу|ть жару** сыджакъкъа даянмакъ, чыдамакъ

вын|уть, -у, -ешь, -ут (*повел. вынь*) *сов. (несов. вынима|ть) что* чыкъармакъ, алмакъ, чекмек; **вынуть газе|ты из почто|вого ящика** почта къутусындан газеталарны чыкъармакъ (алмакъ); **вынуть кн|иги из па|рты** раледен китапларны чыкъармакъ

выпад|ать, -аю, -аешь, -ают *несов. см. выпасть*

вы|пасть, -паду, -падешь (*прош. выпал, -а, -о, -и прич. выпавший*) *сов. (несов. выпада|ть)* 1. *прош. (вывал|иться)* тюшмек 2. (*о зуб|ах, волос|ах*) тѣкюльмек 3. (*об осадка|х*)

ягъмакъ; **но́чью выпал снег** гедже къар ягъды; <> **выпасть из па́мяти** хатырадан чыкъмакъ; **выпасть из по́ля зре́ния** козюнден къачмакъ

выпи|сать, -шу, -шешь, -шут *сов. (несов. выписывать) что* 1. *(сделать выборку)* язып алмакъ, кочюрип язмакъ; **выписать отдельные стихотворения из кни́ги** китаптан айры шиирлерни язып алмакъ 2. абуне олмакъ; **выписать газе́ту** газетатъа язылмакъ (абуне олмакъ) 3. язмакъ, язып бермек; **выписать о́рдер** ордер язып бермек 4. *кого* чыкъартмакъ; адыны сильмек; **выписать из больни́цы** хастаханеден чыкъартмакъ; хастахане дефтеринден адыны сильмек

выпи́сыва|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. выписать*

вы|пить, -пью, -пьешь *(повел. выпей; прич. прош. выпитый дееприч. выпить) сов. (несов. пить) что* ичмек; **выпить ча́шку ко́фе** бир фильджан къаве ичмек; **выпить лека́рство** илядж ичмек

выполне́н|е, -я *(мл. нет) с. ерине кетирюв, эда этиов, беджерюв, толдырув; выполнение пла́на* планны беджерюв, толдырув

выполни|ть, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. выполнять) что* ерине кетирмек, эда этмек, беджермек, толдурмакъ, япмакъ; **выполнить рабо́ту** ишни япмакъ

выполни|ять, -ю, -сшь, -ят *несов. см. выполнить*

выпуска́|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. выпустить*

выпускни́к, -а *м. мезун, битириджи*

выпускн|ой, -ая, -ос, -ые *прил. битирюв, чыкъыш; выпускные экза́мены* чыкъыш (битириов) имтианлары

выпу|стить, -шу, -стишь, -стят *(прош. выпустил, -а, -о, -и прич. прош. выпущенный кратк. ф. -щен, -а, -о, -ы) сов. (несов. выпуска́ть)* 1. *кого (дать выйти)* чыкъармакъ, йибермек, чыкъарып йибермек, бошатмакъ; **выпустить на свобо́ду** азат этмек; **выпустить пти́цу на свобо́ду** чыушны учурып йибермек 2. *что (из рук)* тюшюрмек, къачырмакъ 3. *что (в обращение, в действие)* чыкъармакъ, нешир этмек, басып чыкъармакъ; **выпустить кни́гу** китапны басып чыкъармакъ, нешир этмек 4. *что* атмакъ; **выпустить стрелу́** окъ атмакъ 5. *кого (подготовить)* азырлап чыкъармакъ, стиштирмек; **институ́т выпустил в этом го́ду двести специа́листов** институт бу йыл эки юз мутехассыз азырлап чыкъарды 6. *(удлинить пла́тье, рука́в и т. п.)* узатмакъ; <> **выпустить из в́иду** козьден къачырмакъ, унутмакъ, хатырындан чыкъармакъ

выража|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вы́разить*

выража|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов. вы́разиться)* 1. ифаделенмек, корюнемек; **на его́ лице́ выража́лась ра́дость** онынъ бетинде севинч корюне эди 2. лаф этмек, айтмакъ; **выража́ться кр́атко** къыскъадан лаф этмек 3. (*бра́нно*) сёгюнмек, чиркин лаф этмек

выраже́ни|е, -я с. 1. (*де́йствие*) ифаде этюв, беян этюв, бильдирюв; **выраже́ние благода́рности** тешеккюр бильдирюв 2. (*оборо́т ре́чи*) ифаде, ибаре, табир, сёз, лаф; **употребля́ть наро́дные выраже́ния** халкъ ибарелерини къулланмакъ; <> **чита́ть с выраже́нием** ифадели окъумаъ

вырази́тельно *нареч.* ифадели, тесирли суретте, ачыкъ-айдын, маналы бир суретте

вырази́тельн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вырази́телен, -льна, -льно) ифадели, тесирли, ачыкъ, маналы; **вырази́тельный** взгляд маналы бакъыш; **выразительный** голос ачыкъ сес

выра|зить, -жу, -зишь (*прич. прош. выра́женный; кратк. ф.* -жен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. выража́ть)* ифаде этмек, бильдирмек, айтмакъ, анылатмакъ; **выразить призна́тельную** миннетдарлыкъ бильдирмек

выра|зиться, -жусь, -зишься, -зятся *сов. см. выража́ться*
выража́ть, -аю, -аешь *несов. см. выра́сти*

выраст|и, -у, -ешь, -ут (*прич. прош. вы́рос, -ла, -ло, -ли повел. выра́сти*) *сов.* 1. *несов. расту́*, **выраста́ть** (*стать бо́льше, ста́рше*) осьмек, буюмек, буюк олмакъ; **ма́льчик си́льно вы́рос** бала чокъ буюди (пек осьти) 2. (*несов. расту́*) *перен. (приба́виться)* артмакъ, чокълашмакъ, юксельмек; **расхо́ды вы́росли** масрафлар чокълашты (артты); **це́ны вы́росли** фиятлар артты (юксельди) 3. (*несов. выраста́ть*) (*появи́ться пе́ред гла́зами*) пейда олмакъ; **вырасти** слови́о из под земл́и бирден ортагъа чыкъмакъ (пейда олмакъ)

выра|стить, -шу, -стишь, -стят (*прич. прош. выра́щенный*) *сов. (несов. выра́щивать)* *кого́-что* осьтюрмек, буютмек, осьтюрип-буютмек, етиштирмек; **вырастить рас-са́ду** (фиде етиштирмек; **вырастить дете́й** балаларны осьтюрип-буютмек

выра́щива|ть, -ю, -ешь, *несов. см. выра́стить*

выре|зать, -жу, -жешь, -жут (*повелит. вы́режи*) *сов. (несов. вы́резать)* *что* 1. кесип алмакъ, кесмек; 2. оюп япмакъ, кесип япмакъ; **вы́резать узо́р** оюп орьнек яп-

макъ 3. (*истребить*) топтан ольдюрмек, кырып ташла-макъ

выреза|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. вырезать*

выровни|ять, -ю, -ешь, -ят *сов. см. ровнять*

выруча|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. выручить*

выру|чить, -чу, -чишь, -чат *сов. (несов. выручать) когб-что* 1. (*помочь*) ярдым бермек, кюртармакъ; **выручить из беды** белядан кюртармакъ 2. (*получить прибыль*) кязан-макъ, файда чыкъармакъ; **выручить затраченное** парасы-ны (масрафыны) чыкъармакъ

выскаки|вать, -аю, -аешь, -ают *несов. см. выскочить*

выско|чить, -чу, -чишь, -чат *сов. (несов. выскакивать)*

1. (*выпрыгнуть*) атламакъ, атылып чыкъмакъ, сичрамакъ; **выскочить в окно** пенджерен атламакъ 2. *разг. (выпасть)* тюшмек, тюшип кетмек, кюртулмакъ; **выскочить из рук** кюлдан кюртулмакъ (тюшип кетмек) 3. *перен. разг. (неожиданно появиться)* чапып чыкъмакъ, атылып чыкъмакъ

высо́кий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. высо́к, высока́, высоко́ и высоко́; сравн. ст. выше*) 1. юксек, юдже; **высо́кие го́ры** юдже дагълар; **высо́кий то́поль** юксек сельби; **ко́мната с высо́ким потоло́ком** таваны юксек ода 2. (*значительный*) юксек, буюк; **высо́кие показате́ли** юксек кось-тергичлер 3. (*почётный*) юксек, буюк, мутебер; **высо́кая награ́да** юксек муляфат; **высо́кая честь** буюк шеревф; **высо́кий гость** мутебер (юксек) мусафир 4. (*возвышенный*) юксек, терен; **высо́кая иде́йность** терен гъасвийлик; **высо́кая цель** юксек маъсад 5. (*о звуках*) индже, юксек; **высо́кий го́лос** индже сес; **высо́кого рёста** узун бойлю

высоко́, **высо́ко** *сравн. ст. выше нареч. юксек, юкъары*

высот|а́, -ы (*мн. высоты́, высот, высотам*) *ж.* 1. юк-секлик, бой: **высота́ до́ма** эвнинъ юксеклиги; **высотой в челове́ческий рост** инсан боюнда 2. (*возвышенность*) тёпе, байыр 3. *перен. (уровень чего́)* юксеклик; **высота́ давлéния** басымнынъ юксеклиги 4. *чего́ (зву́ка)* сеснинъ юксеклиги

высох|нуть, -ну, -нешь, -нут (*прош. высох, -ла, -ло; прич. прош. высохший*) *сов. (несов. высыхать, сохнуть)* 1. (*стать сухим*) кюрумакъ, саркъмакъ; **бельё высохло** чамашыр кюруды 2. (*увянуть*) солмакъ, кюрумакъ, къаврап къалмакъ; **травá высохла** отлар кюруды 3. *перен. разг. (исхудать)* азмакъ, арыкъламакъ

выста|вка, -и (*мн. выста|вки, -ок, -кам*) *ж.* серги; **художественная выставка** санат сергиси; **Выставка достиже́-**

ний нарбодного хозяйства (ВДНХ) Халкъ ходжалыгъы энгышлерининъ сергиси

выстира|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. стирать)* ювмакъ

выстрел, -а *м. атыш; послышался винтовочный выстрел* тюфек давушы эшитилди; произвест|ь выстрел атмакъ

выстрел|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. атмакъ; выстрелить из п|шки топ атмакъ; выстрелить в воздух авагъа атмакъ*

выстро|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. с.м. строить (1,5 знач.)*

выстро|иться, -юсь, -ешься, -ятся *сов. с.м. стр|иться (1,3 знач.)*

выступа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. с.м. выступать*

выступ|ить, -лю, -ишь, -ят (*повел. выступи*) *сов. (несов. выступать)* 1. чыкъмакъ, огге (илери) чыкъмакъ; выступить из стр|а сафтан чыкъмакъ 2. с|з атмакъ, с|зге чыкъмакъ, с|йлемек; выступить с р|чью нуткъ с|йлемек 3. чыкъмакъ, арекет этмек; выступить в поход сеферге чыкъмакъ 4. (*проступить*) чыкъмакъ, кельмек, толмакъ; у не| на глаз|х выступили сл|зы онынъ козьлеринден яш кельди, козьлери яш толды; на л|бу выступили к|пли п|та манълайында тамчы-тамчы тер чыкты; выступить из берегов ташмакъ; выступить с предлож|нием теклифте булунмакъ, теклиф огге сюрмек

выступл|ение, -я *с. 1. только ед. (отправление)* чыкъув, арекет; выступл|ение в путь |лг|а чыкъув 2. (*действие масс*) чыкыш, арекет: революци|нное выступл|ение инк|йлябий чыкыш, арекет 3. (*публичное исполнение, выск|зывание*) иджра |тиув, нуткъ, с|зге чыкъма, чыкыш; выступл|ение артистов артистлернинъ чыкышы

высуш|ить, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. сушить)* что къуртмакъ; высушить бель| чамашырны къуртмакъ

выш|ий, -ая, -ое, -ие 1. *превосх. ст.* устюн, энъ юксек, энъ юк|ары; на высшем |ровне энъ юксек севиеде 2. (*главный*) алий, баш, юк|ары; высшее командование баш команданлыкъ 3. (*следующий за средним*) алий, юксек; высшее образов|ние юксек тасилъ, алий малюмат; <> в высшей степен| сонъ дередже

высыха|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. с.м. высохнуть*

вытаскива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. с.м. вытаскивать*

выташ|ить, -у, -ишь, -ат (*несов. вытаскивать*) ког| что

1. (*вынести*) чыкъармакъ, чекип чыкъармакъ; вытащить зап|зу ярчыкыны чыкъармакъ 2. (*вынуть*) чыкъармакъ, атмакъ; вытащить гвоздь клещ|ми мыхны керпеденнен чыкъармакъ; <> вытащить из беды белядан къуртармакъ

вытереть, вытёр|у, -ешь, -ут (*прош.* вытер, -ла, -ло, -ли *прич.* *прош.* вытертый) *сов.* (*несов.* вытира́ть) *кого-что* сильмек, сюртмек, сюртип темизлемек, сыйпамакъ; **вытереть пыль с подоконника** перваздан тозны сюртмек

вы|тереться, -трусъ, -трешься (*прош.* вытёр|ся, -лась, -лось, -лись *прич.* *прош.* вытертый) *сов.* (*несов.* вытира́ться) сюртюнмек, сыйпанмакъ

вытира́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **вытереть**

вытира́ться, -ешься, -ются *несов. см.* **вытереться**

вытоп|ить, -лю, -ишь, -ят *сов. см.* **топ|уть**

выуч|ить, -у, -ишь, -ат *сов.* (*несов.* учить) 1. *что* огренмек; **выучить наизусть** эзберлемек 2. *кого-чему* огретмек, окъутмакъ; **он выучил меня игре на скрипке** о манъа кемане чалмакъны огретти

выход, -а м. 1. (*действие*) чыкъма, чыкъыш 2. (*место*) чыкъыш ери, къапу 3. *перен.* чаре, илядж, ёл; **инного выхода нет** башкъа чареси ёкъ; **найти выход из положения** чаресини (иляджыны, ёлуны) тапмакъ

выхо|д|ить, **выхожу́**, **выхо́д|ишь**, -ят (*повел.* **выходи́**) *несов.* 1. *см.* **в|ыйти** *сов.* 2. (*быть обращённым куда-л.*) **бакъмакъ** (*об окнах*); **ачылмакъ** (*о дверях*) чыкъмакъ; **окно выходит во двор** пенджере азбаргъа бакъа 3. 3 л. ед. ч. *наст. вр.* **выхо́дит** в *знач. вводн.сл. разг.* демек

выхо|дн|ой, -ая, -бе, -ые 1. чыкъыш..., **выходная дверь** чыкъыш къапусы; ёл къапу 2. (*парадный*) байрамлыкъ 3. (*свободный*) раатлыкъ, базар; **выходной день** раатлыкъ (базар) куню

вычи|стить, -шу, -стишь, -стят (*повел.* **вычисти**; *прич.* *прош.* **вычищенный**) *сов.* (*несов.* **чы́стить**) *что* 1. темизлеп къоймакъ, ювмакъ (*зубы, посуду*) 2. (*овощи, фрукты*) темизлемек, къабугъыны артламакъ

выше I. 1. *сравн. ст. от прил.* **высокий** и *нареч.* **высоко́** юксекче, юкъарыджа, даа юкъары; **это здание выше того́** бу бина о биросинден юксекче 2. *нареч.* (*в предшествующем тексте*) юкъары, юкъарыда; **как говори́лось выше** юкъарыда айтылгъаны киби

выше II. *предлог с род.п.* 1. (*сверх*) юксек, юкъары, устюн, зияде; **температура выше нормы** арарет къарардан юксек (зияде) 2. (*вверх по течению*) юкъарысында

вышив|ать, -аю, -аешь, -ают *несов. см.* **вышить**

вы|шить, -шыю, -шьешь, -шыют (*повел.* **вышей**; *прич.* *прош.* **вышитый**) *сов.* (*несов.* **вышива́ть**) *что* нагъышламакъ, нагъышлап чыкъмакъ, тикмек

вяз, -а м. къарагъач

вяза́ть, вяжу́, вяжешь (*что*) прич. прош. **вяза́нный** не-сов. (сов. **связа́ть**) 1. *что* орьмек; **вяза́ть се́ти** агъ орьмек; **вяза́ть носку́** чорап орьмек 2. *кого́-что* (*связа́вать*) багъламакъ; **вяза́ть ру́ки** къолларны багъламакъ 3. (*быть вяжу́щим*) бурмакъ; **во рту вя́жет** агъыз топлай

вя́л|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* вял, -а, -о) солукъ, солгъан; **вя́лый челове́к** солукъ адам

вя́|нуть, -ну, -нешь, -нут (*прош.* вял и вя́нул, вял, -а, -о, -ы) несов. (сов. **завя́нуть** и **увя́нуть**) солмакъ

*** Г ***

гада́лк|а -и ж. фалджы

газ, газа м. газ; **включи́ть газ** газны якъмакъ; **вы́ключи́ть газ** газны сёндюрмек

газе́т|а, -ы ж. газета; **сте́нная́ газе́та** дивар газетасы

га́лк|а, -и (*мн.* га́лки, -ок, -кам) ж. чавке

гало́п (-ом), пертав, ат чаптырув

га́лстук, -а м. боюнбагъы, галстук

гара́нти́р|овать, -ую, -уешь, -уют несов. и сов. кефиль олмакъ

гара́нти|я, -и ж. кефиллик, кефалет

гардеро́б, -а м. 1. (*шкаф*) урба долабы 2. (*поме́щение*) гардероб 3. (*оде́жда*) урба такъымы, кийим

гаси́ть, гашу́, гаси́ишь, -ят (*повел.* гаси́) несов. (сов. **погаси́ть**) *что* сёндюрмек; **гаси́ть свет** ярыкъны сёндюрмек

гаси́|нуть, -ну, -нешь, гаснет (*прош.* гас и гаси́нул, -ло) несов. (сов. **погаси́нуть**, **угаси́нуть**) 1. сёнмек 2. *перен.* (*ча́хнуть, теря́ть силы*) солмакъ

гастроно́м, -а м. эрзакъ тюкяны

гвозди́к|а, -и ж. къаранфиль

гвоздь, гвоздя́ (*мн.* гво́зди, гво́здей) м. мых, чюй; **де-ревя́нный гвоздь** агъач чюй; **вби́вать гвоздь** мых къакъмакъ; **приби́вать** (**заби́вать**) **гвоздя́ми** мыхламакъ

где нареч. 1. *вопрос* къайда, нереди, къаерде; **где вы рабо́таете?** сиз къайда чалышасынъыз? **где моя́ кну́га?** китабым нереди? 2. *в знач. части́цы с неопред. фо́рмой* насыл, насыл этип; **где ему́ подня́ть сто́лько гру́за?** насыл этип бу къадар юкни котерсин?; < где бы то ну́ было къайда олса олсун

где-нибۇдь *нареч.* бир ерде, бир де бир ерде, кьайда
олса да; где-нибۇдь *встрѣтимся* бир де бир ерде корю-
шпирмиз

гдѣ-то *нареч.* не ердедир, кьаердедир, не ерде; где-то
в другѣм мѣсте банкьа бир ерде

гектар, -а *м.* гектар; посадить картѣфель на двадцати
гектарах ийигирмиз гектарда кьартѣп сачмакь

генерал, -а *м.* генерал; генерал армий орду генералы
генералыиый, -ая, -ое, -ые баш, эсас; генеральная
репетиция эсас репетиция

географія, -и *ж.* джогьграфия

герб, герба *м.* герб, тамгьа; Государственный герб Дев-
лет герби

героизм, -а *м.* (*мн. нет*) кьараманлыкь, батырлыкь

героический, -ая, -ое, -ие кьараман, кьараманане;
героический парѣд кьараман халкь; героическая борьба
кьараманане куруш

герѣй, -я *м.* 1. кьараман, батыр; Герѣй Советского
Союза Советлер Бирлигининь Кьараманы 2. кьараман;
герѣй рассказа икьяенинь кьараманы

губель, -и (*мн. нет*) *ж.* олюм, элякь олма, гьайып
олма, махв олма

губкий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* гѣбок, гѣбкѣ, гѣбк|о,
-и) 1. майышкьан 2. *перен.* чабик, чевик, уста; гѣбкий ум
чевик акьыл

гигантский, -ая, -ое, -ие пек буюк, дев киби; гигант-
ские шагѣ дев адымлар

гимн, -а *м.* миллий марш; Государственный гимн Дев-
лет гимни

гимнастик|а, -и (*мн. нет*) *ж.* гимнастика, беден терби-
еси; заниматьсѣ в сѣкции гимнастики гимнастика сѣкци-
ясына кьатнамакь

гитар|а, -ы *ж.* гитара; петь под гитару гитара чалып
йырламакь

глав|а I, -ы (*мн.* главы, глав, главам) *ж.* 1. *м. и ж.*
(руководитель) чегѣ баш, башлыкь, ребер, буюк; глава
правительства укьومت башы 2. (*кѣнол*) кьѣббе; <> быть
(стоять) во главѣ башында олмакь

глав|а II, -ы (*мн.* главы, глав, главам) *ж.* баб, кьысым,
болюк, парча; вторая глава экинджи баб

главн|ый, -ая, -ое, -ые 1. (*основной*) эсас, энъ муим,
энъ биринджи, энъ зарур; главная мысль эсас фикир

2. (*стáриий*) баш; гла́вный реда́ктор баш муаррир; гла́вное предложéние грам. баш джумле; гла́вный член предложéния джумленниъ баш азасы; <> гла́вным ббразом эсасен. энъ зняде, энъ эвеля, чокъусы

глаго́л, -а м. грам. финиль; залóги глаго́ла финиль дeреджелери; составны́е глаго́лы муреккеп финиллер

глади́ть I. гла́жу, глади́шь, -ят (*прич. прош.* гла́жен-ный) *несов.* (сов. вы́глядить) что уто́лемек (*белё и т. п.*)

глади́ть II. гла́жу, глади́шь, -ят *несов.* (сов. поглади́ть) что сыйпамакъ; глади́ть ребёнка по голове́ баланынь башыны сыйпамакъ, баланы ошамакъ

глади́кий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* гла́док, гла́дка, гла́тко, -и) (*сравни. ст.* гла́же) тегиз, тер-тегиз, тюз, тюм-тюз, джулялы; гла́кая доска́ тегиз тахта; гла́кая доро́га тюм-тюз ёл; гла́кий лоб бурюшкениз манълай

глаз, гла́за, *предл. п.* о гла́зе, в глазу́ (*мн.* гла́за, гла́з, гла́зм) м. 1. (*орган зрénия*) козь; голубы́е гла́за мавы козьлер 2. (*зрénие*) бакъыш, корьме, козь, назар, бакъма; <> о́стрый глаз кескин козь; 3. (*надзо́р, присмо́тр*) козетме, бакъым, козь-къулакъ олма, незарет этме; за ним ну́жен глаз да глаз оны ич козьден къачырмамалы, оны бакъымысыз къалдырмамалы; <> за гла́за аркъасындан, озю олматъанда; хабери олмадан; для отво́да гла́з козь боямакъ ичюн; итги́ куда́ гла́за гля́дят башыны алып кетмек; на гла́зах козьлери оюнде, козюнинь къаршысында; с гла́зу на гла́з козьме-козь; сказа́ть в гла́за юзюне (*бетине*) къаршы айтмакъ; смотре́ть во все гла́за де́рт козьнен бакъмакъ; хоть гла́з вы́коли козь козыни корьмез, зифоз къаранлыкъ; с гла́зу на гла́з козьме-козь, бирге-бир

гла́сностъ, -и *ж.* ашкярлыкъ

гласи́ый -ая, -ое, -ые *лингв.* 1. созукъ; гласный́ звук созукъ сес 2. *в знач. суц.* гласи́ый, -ого, м. (*мн.* гласны́е -ых, -ым) созукъ; гласны́е пере́него ря́да одекки созукълар

гли́и́а, -ы *ж.* чамур, балчыкъ; из гли́ны де́лают кирпи́ч чамурдан тула япалар

гло́бус, -а м. глобус, ер курресен

глотáть, -ю, -ешь, -ют *несов.* что *в разн. знач.* ютмакъ; глотáть во́ду сув ютмакъ; глотáть слёзы козьяшларыны тутмакъ (ютмакъ); <> глотáть кáпчи пек чокъ окъума́къ; глотáть слова́ сёзлерини ютмакъ

гло́тка см. го́рло

глот|о́к, глотка́ м. ютум; **глото́к** воды́ бир ютум сув; **сде́лать глото́к** бир ютум япмакъ

глуб́же, *срав. ст. от прил. глубо́кий и нареч. глубоко́* даа терен, терендже

глуби́н|а́, -ы (мн. **глуби́ны**, **глуби́н**, **глуби́нам**) ж. 1. теренлик; **морская́ глуби́на** денъиз теренлиги 2. ичи, ичериси; **в глуби́не ле́са** орман ичерсинде; <> **из глуби́ны душо́** юрекнинъ энъ терен кошелеринден, энъ те́рюнден; **в глуби́не веко́в** узакъ кечмиште, къадим(бурунгъы) заманларда

глубо́к|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. глубо́к, глубока́, глубоко́ и глубо́ко, глубоку́ сравн. ст. глۇ́бже, превосх. ст. глубоча́йший*) 1. терен; **глубо́кая река́** терен озен; **глубо́кий колоде́з** терен къую 2. терен, буюк; **глубо́кие знания́** терен бильги; **глубо́кое ува́жение** терен (буюк) сайгъы; <> **глубо́кая о́сень** кузьнинъ сонъ кунълери; **глубо́кая та́йна** буюк бир сыр; **глубо́кий стари́к** пек къарт адам; **глубо́кий тра́ур** буюк матем

глубоко́, **глубо́ко** (*сравн. ст. глۇ́бже*) нареч. 1. терен, терен этип; **за́рыть глубо́ко** терен этип коммек 2. (*си́льно*) пек, сонъ дередже, терен; **глубо́ко ува́жать** терен сайгъы беслемек, пек урьмет этмек, 3. *безл. в знач. сказ.* терендир; **здесь глубо́ко** бу ер терендир

глуп|е́ц, -ца (мн. **глуп|цы**, -ов) м. будала, ахмакъ

глу́пост|ь, -и ж. 1. ахмакълыкъ, акъылсызлыкъ, тентеклик, будалалыкъ 2. (*бессмы́слица*) манасызлыкъ, сачма, сачмалама, мантыкъсыз ве мунасебетсиз сёзлер; <> **глу́пости болта́ть** сачмаламакъ

глу́п|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. глуп, глупа́, глупо, -ы*) ахмакъ, акъылсыз, серсем, абдал, будала; **глу́пый вопро́с** акъылсыз суаль; **глу́пый челове́к** ахмакъ, ахмакъ адам

глух|о́й, -а́я, -о́е, -о́е (*кратк. ф. глух, глуха́, глу́х|о, -и*) (*сравн. ст. глۇ́ше*) 1. *в разн. знач.* сагъыр; **глухо́й стари́к** сагъыр къарт 2. (*отдалённый, безлюдный*) узакъ, тена; **глух-а́я дере́вня** узакъ кой; **глухо́е ме́сто** тена ер; <> **глухо́й согла́сный (звук)** лингв. сагъыр тугукъ (сес)

гля|де́ть, **гля|жу́**, **гля|ди́шь**, -я́т (*деенрич. гля́дя и глядя́*) *несов. (сов. посмотре́ть)* 1. (*смотре́ть*) бакъмакъ; **гляде́ть в окно́** пенджеренден бакъмакъ; 2. *разг. (присма́тривать)* за кем-чем бакъмакъ, незарет этмек, козетмек; **козь-къулакъ** олмакъ; **гляде́ть за поря́дком** низамгъа бакъмакъ

3. *перен. разг. (иметь вид, глядявовать)* корюнемек; глядѣть гербѣм къараман киби корюнемек; солнце глядѣт из-за туч кунеш булутлар арасындан корюне; < глядѣть в оба козюни ачмакъ, мукъайт олмакъ, козь-къулак олмакъ, сакът олмакъ; глядѣть сквѣзь палыцы пармакъ арасындан бакъмакъ, эмиет бермемек; сувукъкъанлыкънен бакъмакъ

гнѣть, гоню, гонѣишь, -ят (*прош. гнал, -гналá, -гнáло, -и прич. прош. гонѣмый; дееприч. гоня*) *несов. кого-что*

1. айдамакъ, сюрмек, къувмакъ, кетмек 2. (*торопѣть*) ашыкътырмакъ, айдамакъ, чаптырмакъ 3. (*преслѣдовать*) къуваламакъ, излемакъ

гнев, гнѣва (*мн. нет*) *м.* гъзап, ачув, иддет, афакъан: покраснѣть от гнѣва ачувдан къызармакъ

гнезд|ю, -á (*мн. гнѣзда, гнѣзд*) *с.* юва; пгѣчье гнездó къуш ювасы

гнѣт, -а (*мн. нет*) *м.* зорбалыкъ, зулум

говорѣ|уть, -ю, -ѣишь, -ят *несов. (сов. сказа́ть)* 1. *что о ком-чѣм, с кем* лаф этмек, лакъырды этмек, къонушмакъ, сѣйлешмек; говорѣть с учѣтелем оджанен лаф этмек 2. (*что-л., кому-л.*) айтмакъ, демек, сѣйлемек, тариф этмек; говорѣть речъ нуткъ сѣйлемек (айтмакъ); говорѣть правду акъикъатны айтмакъ 3. *перен. (свидѣтельствовать)* исбат этмек, косътермек, анълатмакъ, ифаде этмек, де-лялет этмек; *одно это слово говорѣт о многом* тек бу бир сѣз чокъ шейни анълатыр; < говорѣт тебѣ! манъа бакъ!, санъа дейлер!; *не говоря ни слова* ич бир шей айтмайып, агъызыны ачмадан; бир сѣз демейип; *нѣчего говорѣть* лафнынъ кереги ёкъ, лафы арам; *откровенно говоря* ачыкътан (догърусыны) айткъанда, ачыкъча айтаджакъ олсакъ, сѣзнинъ догърусы

говѣдин|а, -ы *жс.* тувар эти

год, гóда и гóду, *предл. н.* о гóде, в гóду (*мн. гóды и гóдá, род. н. гóдов и лет*) *м.* 1. (*род. н. лет*) йыл, сене; *учѣбный год* окув йылы 2. (*род. н. лет*) яш, чагъ, девир, вакъыт; *котóрый ему год?* къач яшындадыр? *дѣтские гóды* балалыкъ девир, чагъы; < *високóсный год* артыкъ йыл, кебис йыл; *из гóда в год* эр йыл сайын, йыл-йылдан; *крúглый год* йыл бою, яз-къыш, бутюн йыл девамында; *урожа́йный год* берекетли йыл, бол махсуллы йыл

годовóй, -áя, -óе, -óе йыллыкъ, бир сенелик, бир йыллыкъ; *годовóй план* бир йыллыкъ план

годовóщн|а -ы *жс.* йылдѣнюм, йыллыкъ

гол, гола и гола́ (мн. голы́, голо́в) м. спорт. гол; забѣть гол гол урмакъ

головá -ы; вин. п. го́лову (мн. го́ловы, голо́в, голова́м) ж. 1. баш, къафа; у меня бо́лѣт голова́ башым агтыра 2. перен. акъыл, идракъ, баш, къафа, зски; свѣтлая голова́ акъыллы (идракълы, зски) адам; 3. перен. разг. кому́-челу́ башлыкъ, ребер, баш; он все́му де́лу голова́ бутюн иш-нинъ башы одыр; <> вы́кину́ть из голо́вы баштан чыкъа-рып атмакъ; с голо́вы до ног баштан аякъ; уйтѣ с голо́вой в рабѣту ишке берилип кетмек; морѣчить го́лову баш кутъ-мек; голова́ идѣт крѣгом башым айлана; с голо́вой окупѣ́ться даймакъ, батмакъ; вѣнѣ в го́лову акълына кѣй-макъ; на своѣ го́лову озъ башына; голо́вой отвѣча́ть башынънен джевап бермек; го́лову намы́лить сѣгюн тазирлемек; в голо́вах башы уджунда

голо́д, -а (мн. нет) м. 1. ачлыкъ, ач олмакъ; испы́ты-вать го́лод ач олмакъ, ачыкъмакъ; 2. перен. (недо́ста́ток) къытлыкъ, ёкълукъ, етишмемезлик

голода́|ть, -ю, -ешь, -ют (прич. наст. голода́ющий) не-сов. ачлыкъ чекмек

голо́ди|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. голо́ден, голо́днá, го́лодно, го́лодны и голо́дны́) ач, ач олгъан, ачлыкъ чек-кен; голо́дный волк ач къашкъыр

голодо́вк|а, -и (мн. голодо́вки, -ок, -кам) ж. ачлыкъ
гололе́диц|а, -ы ж. бузлавукъ

го́лос, -а (мн. голосо́а, -ѡв) м. 1. сес, давуш, сѣла 2. (при голосо́вании) рей; реша́ющий го́лос алъ этилжи рей; в одѣн го́лос бир агъыздан

голосо́вани|е -я (мн. нет) с. сайлав

голосо|ова́ть, -ѣю, -ѣшь, -ѣют несов. (сов. проголо́-совать) 1. (уча́ствовать в голосо́вании) рей бермек, сай-ламакъ 2. (ста́вить на голосо́вание) сайлавгъа кѣймакъ

голуб|ѡй, -ая, -ѡе, -ѡе мавы, мавы ренк, кок ренк, кок тѡсю; голу́бая кра́ска мавы(кок) боя

голубѣ́, -я (мн. голу́би, голу́бѣй) м. гогерджин

го́л|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. гол, гола́, го́ло, голы́ и го́лы) 1. чыплакъ; все́м го́лый чыр-чыплакъ 2. перен. бош, ачыкъ; го́лая ме́стность бош ер 3. (без доба́влений) темиз, ачыкъ; го́лые ну́фры кѣуру ракъамлар; го́лые сте́ны де́рт дивар

гонча́р, -а м. чѣльмекчи

гор|я́ть, -яю, -яешь *несов. когó-что* 1. къувмакъ, айдамакъ 2. чаптырмакъ

гор|а́, -ы, *вин. п.* гóру (*мн. гóры род. п. гор, дат. п. горáм*) *жс.* 1. дагъ, байыр; у поднóжья горы дагънынъ этегинде (тjобюнде) 2. *перен. (кúча, грúда)* оба, йыгъын, топ-топ; горá дров бир оба одун; <> горá с плеч свалúлась буюк бир юкнинъ тjобюнден къуртулмакъ; стоя́ть горóй (за когó-что) бирине аркъа олмакъ

гор|дúться, -жýсь, -дúшься, -дýтся (*повел. гордúсь*) *несов. кем-чем* 1. ифтихар этмек, гъурурланмакъ, кокуюс къабартмакъ, фодуллаанмакъ 2. (*кúчиться*) къопаймакъ, макътанмакъ

гóрдост|ъ -и (*мн. нет*) *жс.* 1. ифтихар, гъурур 2. (*высокомéрие*) кибир, гъурур

гóрд|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. горд, горда́, гóрдо, горды и гóрды*) 1. магърур, гъурурлы 2. (*надмéнный*) кибирли, гъурурлы, фодуллы

гóр|е, -я (*мн. нет*) *с.* 1. гъам, къааръ, къайгъы, дерт, яныкъ, элем, кульфет, аджы, таса; он перенёс мнóго гóря о чокъ дерт чекти; поседéть от гóря яныкътан сачлары агъармакъ 2. (*несчáстье*) дерт, беля, фелякег; помóчь гóрю дертке бир чаре тапмакъ

гор|е́ть, -ю, -úшь, -úт, -ýт 1. янмакъ, туташып янмакъ; дровá горя́т одунлар яна 2. (*быть в жару*) сыджагъы олмакъ, янмакъ 3. (*краснéть*) кызармакъ, янмакъ; у негó щёки горя́т онынъ янакътары кызарды 4. (*блестéть*) парылдамакъ, парламакъ, йылтырамакъ; гла́зá горя́т от рáдости козылери севинчген парылдайлар

гóреч|ь, -и *жс.* адджылыкъ

горизóнт, -а *м.* 1. уфукъ; на горизóнте появúлось сýдно уфукъта геми пейда олды 2. (*úровень вóды*) севие

горизо́нтáльн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. горизон-та́лен, -льна, -льно*) уфкъий

гóрл|о, -а *с.* 1. богъаз, тамакъ; у меня пересóхло в гóрле богъазым къуруды 2. агъыз, богъаз; гóрло бутýлки шишенинъ агъызы; <> во всё гóрло крича́ть бар сесинен кычырмакъ; сыт по гóрло богъурдагъына къадар токъ

гори, гóрна *м.* 1. бору 2. оджакъ; фурун

горнúст, -а *м.* боразан, боруджы

гóрн|ый, -ая, -ос, -ые 1. дагъ..., дагълы, дагъдаки; гóр-ная цепь дагъ сырасы 2. (*рудникóвый*) маден, маденли; гóрное дéло маденджилик

гóрод, -а (*мн.* город|á, -óв) *м.* шеэр; **столи́чный гóрод** меркез, пайтахт

городск|ой, -áя, -óе, -úе шеэр..., шеэрдеки 2. *в знач. суш.* городск|ой, -óго *м.* городск|áя, -ой *ж.* шеэрли

горóх, -а (*мн.* нет) *м.* нохут

горст|ь, -и (*мн.* гóрсти, горстéй) *ж.* авуч 2. *перен.* бир авуч; **горсть земли́** бир авуч топракь

гортáн|ь, -и *ж.* гьыртлакь, богъаз

горчу́ц|а, -ы *ж.* хардал

гóрьк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* гóрек, гóрька, гóрько *сравн. ст.* гóрче и гóрше; *превосх. ст.* гóрший, горча́й-ший) *в разн. знач.* аджджы, агъув: **гóрькое лека́рство** аджджы илядж; **гóрькие слéзы** аджджы козьашлар; **гóрько** *сравн. ст.* гóрче, гóрше *нареч.* аджджы; < **гóрько пла́кать** аджджы агъламакь, къан агъламакь

горя́ч|ий, -ая, -ее, -ие (*кратк. ф.* горя́ч, горяч|á, -ó, -ú 1. сыджакь, къайнагъан; **горя́чая пи́ща** сыджакь аш (емек) 2. *перен.* (пла́менный) къызгъын, атешли, атешин, сыджакь; **горя́чий привéт** атешин селям; **горя́чий приё́м** сыджакь къабул 3. *перен.* (напряжéнный) сыджакь, къызгъын; **горя́чее вре́мя** къызгъын вакъыт; < **по горя́чим следáм** кечикмеден, сувмастан, сыджакь-сыджакь, тазе-тазе

господи́н, -а (*мн.* господа́, госпóд, господа́м) *м.* эфенди, бей

гостепри́имн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* госте-при́йм|ен, -на, -но, -ны) мусафирчен

гости́ниц|а, -ы *ж.* мусафирхане

гость, гóстя (*мн.* гóсти, гостéй) *м.* мусафир; **проводíть гостéй** мусафирлерни озгъармакь; < **быть в гóстях** мусафир олмакь; **идти́ в гóсти** мусафирликке бармакь

госуда́рственн|ый, -ая, -ое, -ые девлет ..., девлетнинъ; **госуда́рственный де́ятель** девлет эрбабы

госуда́рств|о, -а *с.* девлет

гото́в|ить, -лю, -úшь, -я́т *повел.* гото́вь *несов. (сов. пригото́вить когó-что)* 1. азырламакь, япмакь; **гото́вить уро́ки** дерс япмакь 2. (*стря́пать*) пиширмек

гото́в|иться, -люсь, -ишься, -я́тся *несов. (сов. пригото́виться)* азырланмакь, азырлыкь корьмек, тедарик этмек

гото́вност|ь, -и *ж.* азырлыкь

госпóдств|о, -а *с.* укюмдарлыкь; салтанат

госпóдств|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* 1. (*преобладáть*) укюм этмек, укюм сюрмек 2. (*возвыша́ться*) юк-сельмек, устюн олмакь

госпож|а, -и *жс.* ханым, байбике, ханым эфенди
готóв|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* готóв, -а, -о, -ы)
азыр, биткен; будь готóв азыр ол

гра|бли, -бель, -блей, -блям *мн.* тырнавуч

град, града, (*мн. нет*) *м.* бурчакъ; град идёт бурчакъ
ягъар 2. *перен.* пек чокъ, бурчакъ киби; с него пот градом
льётся ондан къан-тер акъар; сыпаться градом бурчакъ
киби ягъмакъ

гра́дус, -а *м.* дередже, градус

граждан́ин, -а (*мн.* гражда́не, гражда́н) *м.* ватандаш,
граждан

гражда́нск|ий, -ая, -ое, -ие, *прил.* ватандашлыкъ, граж-
данлыкъ; гражда́нский долг гражданлыкъ борджу; граж-
да́нское му́жество гражданлыкъ джесарет

грамм, -а (*род. н. мн.* гра́ммов) *м.* грамм

грамматíк|а, -и *жс.* грамматика, сарф

грамматíческ|ий, -ая, -ое, -ие грамматик; грамматí-
ческий разбо́р грамматик талиль

гра́мот|а, -ы *жс.* 1. *только ед. ч.* окъума-язма, сават;
учи́ться гра́моте окъума-язма огренмек 2. (*документ*) яр-
лыкъ; почётная гра́мота фахрий ярлыкъ

гра́моти|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* гра́мот|ен, -на,
-но) 1. саватлы, окъума-язма бильген, бильгили 2. (*без
ошибок*) янълышсыз, хатасыз

гранáт, -а *м.* бот. нар

гранáт|а, -ы граната; ручна́я гранáта къол гранатасы

гранíц|а, -ы *жс.* 1. сынъыр, удж (крайняя точка); го-
сударственная гранíца девлет сынъыры 2. *перен.* ад; пе-
реходи́ть все гранíцы адден тыш олмакъ, адсыз-эсапсыз
олмакъ

грач, грача́ *м.* къара къаргъа

гребíт, гребу́, гребёшь (*прош.* грёб, греб|ла́, -ло́ *несов.*
чем) 1. (*весло́м*) курек чекмек, куреклемек 2. (*гра́блями*)
топламакъ, тырнавучнен тырнамакъ

греть, гре́ю, -ешь, -ют *несов.* (*сов.* согреть) когó-что
иситмек, къыздырмакъ

грётся, греюсь, греешься, *несов.* (*сов.* согрётся, на-
грётся) исинмек, къызынмакъ; грётся у пёчки соба-
нынъ янында исинмек

гриб, гри́ба *м.* мантар; собира́ть грибы мантар топла-
макъ

гриби|ой, -а́я, -о́е, -о́е мантар, мантардан, мантарлы;
гриби́ой суп мантар шорбасы

грів|а, -ы *жс.* ялын

грипп, **гріппа**, *м.* грипп; **заболѣть гріппом** грипп олмакъ; **грипп хасталыгына огърамакъ**

грозі́а, -ы (*мн.* грóзы, гроз, грóзам) *жс.* 1. боранлы ягъ-мур 2. (*бедá*) беля, фсякет 3. *перен.* дешет, афат

гром, **грóма** *м.* 1. кок гудюрдюси; **гром греміт** кок гудюрдей (гурюльдей) 2. *перен.* гурюльти, гудюрди, туфан, къасыргъа; **гром пушек топлар сеси** (гурюльтиси); **гром аплодисментов алгышлар туфаны**; < **метáть грóмы и мо́лнии** атеш пускюрмек, шемшеклер ягъдырмакъ

грóмк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* грóмок, грóмка, грóмко; *сравн. ст.* грóмче) 1. юксек, гурь (*о гóлосе*); шиддетли, гурюльтили (*о смéхе*); **грóмкие аплодисменты** гурь эльчырпмалар, алгышлар 2. *перен.* (*извѣстный*) мешур, белли, намлы, парлакъ; **грóмкая слáва** парлакъ шурет; **грóмкое ўмя** мешур ад

грóмко (*сравн. ст.* грóмче) *нареч.* юксектен, юксек ссенен, гурюльтинен

гру́бо *нареч.* къаба (шекильде), къопай, сертликнен, айванджасына; **гру́бо отвѣча́ть** къаба джевап бермек

гру́б|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* груб, груба́, гру́бо, -ы) 1. къаба, къопал, тербиесиз, эдепсиз, серт, къатты; **гру́бый человекъ** къаба адам; 2. къаба, къалын, къатты; **гру́бая шерсть** къалын юнь 3. (*недопусті́мый*) къопал, къаба; **гру́бая оші́бка** къаба хата

груді́н|а, -и *жс.* те́ш эт

грудь, **гру́ди** (*предл. н.* о гру́ди, в (на) груді́ *мн.* гру́ди, грудѣ́й) 1. кокюс, кокрек; **дыша́ть по́лно́й гру́дью** терен нефес алмакъ, сербест нефес алмакъ 2. кокюс; **кормі́ть ребѣ́нка гру́дью** баланы эмиздирмек; **прижа́ть к груді́** багърына басмакъ

груз, **гру́за** *м.* юк, агъырлыкъ

грузі́н, -а *м.* гурджи

грузі́нск|ий, -ая, -ое, -ие гурджи ..., гурджистанлы; **грузі́нский языкъ** гурджи тили

грузі́ть, **гружу́**, **гру́з|ишь**, -ят (*прич.* гру́женный, гру-жѣ́нный); *несов. (сов. нагруді́ть, погрузі́ть)* юклемек, юклетмек; **грузі́ть ве́щи на маши́ну** шейлерни машинагъа юклемек

грузові́к, **грузовика́** *м.* юк машинасы

групп|а, -ы *жс.* группа, такъым; **группа музыкантов** чалгъыджылар такъымы; **группа крови** къан группасы

грустно нареч. кедернен, эфкярнен, кедерли-кедерли, мазюн, эфкярлы-эфкярлы

гру́стн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. гру́стен, грустна́, гру́стно, гру́стны и грустнѝ) кедерли, эфкярлы, мазюн, гъамлы; **гру́стный го́лос** кедерли сес

гру́ша, -и ж. армут; **со́чная гру́ша** сувлу армут; **гру́ша лесна́я** (ди́кая) ахлап

грызть, грызу́, грызѐшь (прош. грыз, грызл|а, -о, -и несов. когó-что 1. кемирмек, къырмакъ (орѐхи) 2. перен. (изводить) ичини кемирмек, хырпаламакъ, ипрандыр-макъ

грядка, -и (мн. грядки, грядок, грядкам) ж. ёлакъ, арыкъ; **копа́ть грядки** ёлакъ (арыкъ) ачмакъ

гря́зно нареч. кирли, чамурлы, былашыкъ

гря́зн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. гря́зен, гря́зна́, гря́зно, гря́зны и грязнѝ) 1. кирли, чамурлы, былашыкъ; **гря́зная посу́да** былашыкъ савут; **гря́зная доро́га** чамурлы ёл 2. перен. (непристо́йный) пис, эдеписиз, намуссыз

грязь, гря́зи ж. предл. п. о гря́зи, в гря́зи ж. только ед. ч. 1. кир, чамур, балчыкъ 2. перен. леке, чиркин (айып) иш (сѐз)

гу́б|а (мн. гу́бы, губ, губа́м ж. дудакъ; **наду́ть гу́бы** дудакъ саркъытмакъ

гу́бк|а, -и ж. (мн. гу́б|ки, -ок, -кам) сюнгер

гуд|о́к, -ка́ м. дюдюк

гуля́|ть, -ю, -сшь, -ют (дееприч. гуля́я) несов. 1. кез-мек, кезинмек; **гуля́ть по на́бережной** ялы боюнда кезинмек 2. разг. (безде́льничать) чалышмамакъ, вакъытны бош кечирмек 3. разг. (веселі́ться) кейф чатмакъ (сюр-мек), кейфленмек, эгленмек

гума́нност|ь, -и (мн. нет) ж. инсаниетлик

густ|о́й, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. густ, густа́, гу́сто, гу́с-ты и гу́сты; сравн. ст. гу́ше) сыкъ, гурь, къою, къалын; **густо́й цвет** къою тюз; **густы́е во́лосы** гурь сачлар; **густо́й лес** сыкъ орман; < **густо́й го́лос** къалын сес

гу́сь, гу́ся (мн. гу́си, гусѐй) м. къаз

гу́ше, сравн. ст. от прил. густо́й и нареч. гу́сто даа сыкъ, даа къою, даа гурь

Д

да 1. *частица* 1. *утвердит.* э, эбст; ты **сделал уро́ки?** — да, **сделал** дерслерни азырладыньмы? — э, азырладым 2. *вопрос.* ойлеми? догърумы? керчекми?; он **у́ехал, да?** о кеттими? кеткени догърумы? 3. *усил.* яшасын; да **здрáвствует...** яшасын...

да II. *союз* 1. *соед.* ве, иле, бир де, ондан гъайры, бундан башкъа; **пришёл он, да его́ брат** о, бир де агъасы кельди 2. *присоед.* эм, эм де; **сего́дня хо́лодно, да прито́м ду́ет ве́тер** бугунь эм сувукъ, эм де ель уфюре 3. *против.* амма, лякин, факъат; **я бы помо́г тебе́, да вре́мени нет** санъа ярдым этер эдим, амма вакъытым ёкъ

дава́ть, даю́, даёшь, даю́т (*повелит.* дава́й) *несов.* 1. *см.* **дать** 2. айды, айдынъыз, къана, келинъиз; **дава́йте петь** айдынъыз йырлайыкъ; **дава́й чита́й!** къана окъу!

дави́ть, давлю́, дави́шь (*повел.* дави́) *несов.* *на кого́-что* 1. (*тя́жестью*) басмакъ 2. (*жать, выжимáть*) эзмок, сыкъмакъ 3. *сов.* удави́ть *разг.* богъмакъ 4. *кому́-что* сыкъмакъ, къысмакъ; **сапо́г мне да́вит но́гу** чызма аягъымны сыкъа 5. *перен.* (*угнетáть*) *кого́* эзмок, сыкъмакъ, хорламакъ

давлéни|е, -я (*мн. нет*) с. басым, тазыйыкъ, сыкъыш-тырма; **атмосфе́рное давлéние** атмосфера басымы; **ока́зывать давлéние** (*на кого́-л.*) бирини сыкъыштырмакъ

давно́ нареч. чокътан, чокътан берли; он **давно́ ушёл** о чокътан кетти

да́же, частица *усил.* атта, биле; я **да́же не подумáл об это́м** ич акълыма биле кельмеди; **да́же тепе́рь** (атта) шимди биле

далёк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* далёк, далека́, далёко и далекó; далеки и далёки: *сравн. ст.* да́льше) 1. узакъ, узакътаки, узун (*длинный*); **далёкий путь** узакъ ёл 2. (*о вре́мени*) узакъ; **далёкая стари́на** узакъ кечмиш; **далёкое бу́дущее** узакъ келеджек 3. *перен.* узакъ; он **далёк от у́стины** о акыкъаттан узакътыр

далекó (*сравн. ст.* да́льше) *нареч.* узакъ, узакъта, иракъта **даль, да́ли, предл. п.** о да́ли, в да́ли *ж.* узакълыкъ, узакълар; **в тако́й да́ли** о къадар узакъларда

да́льн|ий, -ая, -ее, -ие 1. узакъ, узакътаки, узун, авлакъ; **да́льнее рассто́яние** узакъ месафе, узун ёл 2. (*о ро́дстве*) узакъ; **да́льний ро́дственник** узакъ сой

да́льше 1. *сравн. ст. от прил. далёкий и нареч. далеко* даа узакъ, даа узакъча, даа огюне 2. *нареч. (затём, по-тём)* сонъра, даа сонъ; *что же да́льше?* я сонъра?, сонъ не олды? 3. *нареч.* девам; *расска́зывать да́льше* лафны девам этмек; < да́льше-бо́льше кет-кете

да́нн|ый, -ая, -ое, -ые 1. *прил.* бу, шу, шимдики; в да́нное вре́мя шимдики вакъытта, шимди; да́нный вопро́с бу(шу) меселе 2. *прич.* берген, берильген; кн́уга да́нная егó това́ришем аркъадашы берген китап

да́р|у́ть, -ю, да́ришь, -ят *несов. (сов. подару́ть) когó-что, кому́-что* багъышламакъ, эдие этмек; да́ру́ть кн́угу китап багъышламакъ

да́т|а, -ы *жс.* сан (йыл, ай ве кунь), тарих; поста́вить да́ту кунни бельгилемек

да́тельный: да́тельный паде́ж *грам.* догърултув келиши

да́ть, дам, дашь, даст, да́дүм, да́дүте, да́дүт (*прош.* дал, далá, да́ло и далó, да́ли; *с отрица́нием* не дал, не далá, не да́ло, не да́ли; *повел.* дай; *прич. прош.* да́нный; *кратк. ф.* дан, данá, данó) *сов. (несов. дава́ть) кому́ что* бермек; да́ть сло́во сёз бермек; да́ть во́лю слезáм козьяшы те́к-мек; < да́ть кля́тву ант этмек, емин этмек; да́ть зна́ть бильдирмек, хабер бермек; да́ть возмо́жность имкян бермек; да́ть зада́ние вазифе бермек; да́ть пощёнину шамар урмакъ; да́ть согла́сие разылыкъ бермек; да́ть отчё́т эсап бермек; да́ть поня́ть анълатмакъ, дуйдурмакъ

да́ч|а, -и *жс.* дача, язлыкъ эв

два, двух, *числ. колич.* эки

два́дцáт|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* йигирминджи

два́дцáть, два́дцáтү *числ. колич.* йигирми; два́дцáть оди́н йигирми бир; два́дцáть пе́рвый йигирми биринджи

два́жды *нареч.* эки ксре, эки дефа

две *см.* два

двена́дцáт|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* он экинджи

двена́дцáт|ь, -и *числ. колич.* он эки

двер|ь, двéри *предл.п.* о двéри; в (на) дверü (*мн.* двéри, дверéй, *твор. п.* дверя́ми и дверьмü) *жс.* къапу; двуство́р-чатая дверь эки къанатлы къапу; сто́ять в дверя́х къапуда турмакъ; < при закрýтых дверя́х гизли оларакъ

двéсти, двухсо́т *числ. колич.* эки юз

двигател|ь, -я *м.* мотор

двигá|ть, -ю, -ешь, -ют *несое. (сов. двíнуть) когó-что*

1. арекет эттирмек, юрютмек, сюрмек, ерини денъиш-

тирмек 2. (*шевелить*) чем кыбырдатмакъ, ойнатмакъ; двѣгать пѣльцами пармакъларны ойнатмакъ 3. *перен.* (*развивать*) илерилетмек, инкишаф эттирмек; двѣгать паўку илимни илерилетмек

двѣга|ться, -юсь, -сшься, -ются и двѣжешься, двѣжутся *несов.* (*сов.* двѣнуться) 1. арекет этмек, юрмек, огге кетмек, чыкъмакъ; двѣнуться в путь ёлгѣа чыкъмакъ 2. кыбырдамакъ, ойнамакъ; не двѣгаться! кыбырдама!

движѣни|е, -я с. 1. арекет; привестѣ в движѣние арекетке кетирмек 2. *перен.* (*общественное*) арекет; национальное движѣние миллий арекет; движѣние за мир барышыкъ ичюн арекет 3. (*передвижѣние*) къатнав, къатнашув, (ёл) арекети; движѣние городского транспорта шеэр транспортынынъ арекети; расписѣние движѣния арекет джедвели

двое, двоѣх, *числит. собир.* эки, экиси, экеви, эки киши; их было двѣе олар эки киши эдилер; двоѣ крестьян эки койлю

двоѣсто|чи|е, -я с. *лингв.* эки нокъта

двоѣк|а, -и (*род. п. мн.* двѣек, *дат. п.* двоѣкам) 1. (*цифра*) эки, эки ракъамы 2. (*отмѣтка*) эки, эки баа; получѣть двоѣку по арифметике эсаптан эки алмакъ

двор, двора́ м. 1. азбар; вход в дом со двора́ эвге азбардан кириле; двор дома эвнинъ азбары 2. (*крестьянское хозяйство*) ханс; на дворе тышарыда; птѣчий двор кумес; прийтѣсь не ко двору́ уймамакъ, уйгъун кельмемек

двор|ѣц, -ца́ м. сарай; дворец культу́ры медениет сарайы

двоѣродн|ый, -ая, -ое, -ые эки догъмуш; двоѣродный брат эмдженинъ огълу, дайынынъ огълу, тизенинъ огълу, аланынъ огълу

двохсо́т|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* эки юзюнджи дѣвочк|а, -и (*мн.* дѣвочк|и, -ек, -кам) *жс.* кыыз, кыызчыкъ

дѣвушк|а, -и (*мн.* дѣвушк|и, -ек, -кам) *жс.* кыыз, етишкен кыыз; красѣвая дѣвушка дюльбер кыыз

дѣяно́ст|о, -а, *числ. колич.* докъсан

дѣяно́ст|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* докъсанынджы

дѣятисо́т|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* докъуз юзюнджи

дѣятна́дцат|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* он докъузынды

дѣятна́дцат|ь, -и *числ. колич.* он докъуз

девят|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* докъузынджы

девя|ть, девя|тѹ, *числ. колич.* докъуз

девя|тьсѹт, девя|тисѹт *числ. колич.* докъуз юз

де|готь, -гтя *м.* къатран

дед, деда *м.* 1. къартбаба 2. *разг. (старѹк)* къарт, деде

3. *мн.* де|дѹ, -ов (*прѣдки*) элджатлар, аталар, къарт деде-лер; <> дед Морѹз Аяз деде

де|душк|а, -и (*мн.* де|душ|ки, -ек, -кам) *м.* къартбаба, къарт

дееприча|сти|е, -я *с. грам.* алфииль

дежѹр|ить, -ю, -ѹшь, -ят, *несов.* невбетте турмакъ, невбетчи олмакъ

дежѹрн|ый, -ая, -ое, -ые 1. невбетчи; дежѹрн|ый врач невбетчи эким 2. *в знач. суц.* дежѹрн|ый, -ого *м.* дежѹрн|ая, -ой *жс.* невбетчи; **быть дежѹрным** невбетчи олмакъ

де|йстви|е, -я *с.* 1. (*деятельность*) фаалиет, арекет, иш 2. (*постѹпок*) иш, арекет; **самовѹльные деѹствия** озь башына арекет 3. (*воздеѹствие*) тесир; **положѹтельное деѹствие** мусбет тесир, эйи тесир 4. (*событие*) вакъиа; **это деѹствие происходѹло в XIX вѣке** бу вакъиа он докъузынджы асырда олгъан эди. 5. *театр.* перде, арекет; **пѣса в трех деѹствиях** учь пердели пѣса

действѹтельно *нареч. и вводн. сл.* акъикъатен, керчектен (де), догъру; **он действѹтельно бѹлен о керчектен** де хастадыр

действѹтельность|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* 1. акъикъат, керчеклик, аят, муит, шараит; **современная действѹтельность** бугуньки аят, бугуньки шараит 2. акъикъийлик, керчеклик; **действѹтельность пѣспорта** паспортнынъ акъикъийлиги; **соотвѣтствовать действѹтельности** керчекке уймакъ; <> **в действѹтельности** керчектен(де)

де|йстви|овать, -ую, -усшь, -уют *несов* 1. (*поступать*) арекет этмек, иш корьмек, давранмакъ; **деѹствовать со-общѹ** берабер арекет этмек, чалышмакъ, ишлемек; **телефон не деѹствует (не исправен)** телефон чалышмай 3. тесир этмек, токъунмакъ (*на пѣрвы и т. п.*); **лекарство уже не деѹствует** илядж артыкъ тесир этмей

де|йстви|ующий, -ая, -ее, -не 1. *прич. наст. вр.* арекеттеки, арекет эткен 2. *прил.* амельдеки; **деѹствующие за-коны** амельдеки къанунлар; <> **деѹствующие лица** ишти-ракчи шахыслар

декаб|рь, декаб|ря *м.* декабрь

дела|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* (*сов.* сделать) *что* 1. (*изготавливать*) япмакъ, чыкъармакъ, истисал этмек, ясамакъ; **делать мебель** мебель ясамакъ; 2. (*работать*) ишлемек, япмакъ, беджермек; **делать полезное дело** файдалы иш япмакъ 3. (*действовать каким-либо образом*) япмакъ; **что мне делать?** не япайым?; **делать добро** эйилик япмакъ; **делать ошибку** хата япмакъ, янъылмакъ; **делать всё по своему** эр шейни истегени киби япмакъ (акълына кельгенини япмакъ); < > **делать вывод** нетидже чыкъармакъ; **делать нечего** не япаджакъсынъ? чаре ёкъ

дела|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* (*сов.* сделаться) 1. (*становиться*) олмакъ, япылмакъ 2. (*происходить*) олмакъ, олып кечмек; **что у вас делается?** сизде нелер ола? сизде не бар?

делегат, -а м. векиль, делегат

делегация, -и ж. векиллер, эйет

дел|уть, -ю, -ишь, -ят *несов.* (*сов.* разделить) *кого-что* 1. (*на части*) больмек, такъсим этмек, болюштирмек, да-гъытмакъ; **делуть хлеб** пополам отъмекни экиге больмек 2. *мат.* больмек, такъсим этмек; **делуть четыре** на два дёртни экиге больмек 3. *перен.* пайлашмакъ; **делуть и радость и горе** севинчини де, кедерини де пайлашмакъ

дел|уться, -юсь, дел|ишься, -ятся *несов.* (*сов.* разделиться) 1. болюнмек, такъсим этильмек, парчаларгъа айырылмакъ 2. (*сов.* разделиться) *мат.* болюнмек 3. (*сов.* поделиться) *перен.* пайлашмакъ, болюшмек; **делуться опытом работы** иш теджрибесинен пайлашмакъ; **делуться впечатлениями** теэссуратларынен болюшмек

дел|о, -а (*мн.* дела́, дел, дела́м) с. 1. *в разн. знач.* иш, вазифе; **домашние дела́** эв ишлери; **быть занятым** бир ишнен мешгъуль олмакъ (чалышмакъ); **это не моё дело** бу меним ишим (вазифем) дегиль 2. (*поступок*) иш, хызмет; **доброе дело** эйи иш 3. (*область работы*) -джылыкъ, -джилик (*аффикс*); **газетное дело** газетаджылыкъ; **горное дело** маденджилик 4. *разг. (обстоятельства)* иш, ал, вазист, меселе; **как ва́ши дела́?** ишлеринъиз насыл? 5. (*юридическое*) иш, дава; **его дело** будет слûшаться за́втра онынь давасы (иши) ярын бакъыладжакъ; < > **дело ва́ше** озюньиз билессинъиз; **в са́мом деле** керчектен, акъыкъатен; **в чём дело?** не олды? насыл шей? **дело за ва́ми** иш сизге багълы, иш сизни беклей; **то и дело** эп, сыкъ-сыкъ, даима, арды-сыра, экиде бир; **вот в чём дело** меселе бун-

дан ибарет, меселе бойле; **пёрвым делом** эр шейден эвель, башта (*вначале*); **это другое дело** бу башкъа меселе; **мэжду делом** ара-сыра, иш арасында, имкяны олгъанда; **употребить в дело** бир иште къулланмакъ, файдаланмакъ

дельфин, -а м. юнус балыгъы

демократический, -ая, -ое, -ие демократик; **демократическая республика** демократик джумхуриет

демократи|я, -и ж. (*мн. нет*) демократия; **народная демократия** халкъ демократиясы

демонстра|ция, -и ж. 1. нумайыш, демонстрация 2. (*показ*) косътерме, косътерюв; **демонстра|ция фильма** фильм косътерюв

день, дня (*мн. дни, дней*) м. 1. кунь; **ясный день** ачыкъ кунь; **выходной день** раатлыкъ куню; **День Победы** Гъалебе куню 2. куньдюз; **в два часа дня** куньдюз саат экиде 3. *только мн. дни (время, порá)* заман, чагъ, куньлер, девир; **в дни моей юности** генчлик чагъымда; < **в один прекрасный день** куньлерден бир кунь, бир кунь; **день и ночь** гедже-куньдюз, сабадан акъшамгъа къадар; **остались считанные дни** сайылы куньлер къалды; **со дня на день** я бугунь, я ярын; **среди бела дня** купе-куньдюз

деньги, денег, деньгáм и деньгам *мн.* пара, акъча; **бумажные деньги** кягъыт акъча; **мелкие деньги** уфакъ пара; **разменять деньги** пара бозмакъ

депутáт, -а м. векиль

деревенск|ий, -ая, -ое, -ие кой ..., койлю; **деревенский житель** койлю

деревн|я, -и (*мн. деревни, деревень, деревням*) ж. кой; **жить в деревне** койде яшамакъ

дерев|о, -а (*мн. деревья, -ев*) с. 1. терек; **фруктовое дерево** мейва тереги 2. (*материál*) агъач, тахта

деревя|ный, -ая, -ое, -ые 1. агъач, тахта, агъачтан, тахтадан; **деревянный мост** тахта копюр 2. *перен.* арекетсиз, джансыз, ифадесиз; < **деревянный молоток** токъмакъ

держáть, -у, держ|ишь, -ат *несов. когó-что* 1. тутмакъ, тутып турмакъ; **держáть за руку** къолундан тутмакъ 2. (*хранить*) *что* сакъламакъ, тутмакъ; **держáть деньги** пара сакъламакъ; < **держáть прямо** догъру кетмек; **держáть слово** сёзюни тутмакъ; **держáть экзáмен** имтихан бермек

держáться, держусь держ|ишься, -атся *несов.* 1. *за когó-что* тутмакъ, япышмакъ; **держáться за руку** къолдан тутмакъ

- десн|а́, -ы (*мн. дёс|ны, -ен, -нам*) *жс.* кемер
 дёспот, -а мустебит; залым
 деспот|изм, -а (*мн. нет*) *м.* истипдат
 десят|ок, -ка *м.* он данс, онлукъ
 десят|ый, -ая, -ос, -ые *числ. порядк.* онунджы
 дёсять десяти *числ. колич.* он; дёсять ты́сяч он бинъ
 дета́ль, -и *жс.* 1. тафсилят; **вдава́ться в детали** тафси-
 ляткъа кирмек, тафсилятлы аны́латмакъ 2. парча, кы-
 сым; **деталь:** **деталь маши́ны** машинанынъ парчасы
 де́ти, дете́й, де́тям, детьми́, о де́тях *мн. (ед. дитя)* балалар
 де́тск|ий, -ая, -ос, -ие бала ..., балалар; **де́тский сад**
 бала багъчасы; **де́тская литерату́ра** балалар эдебияты
 де́тств|о, -а (*мн. нет*) *с.* балалыкъ, балалыкъ девире
 дефу́с, -а *м.* чызычыкъ (-)
 дешёв|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк.ф.* дешев, дешевá, дё-
 шево; *сравн. ст.* дешёвле) уджуз, уджуз фияты
 де́ятел|ь, -я *м.* эрбап; **общественный де́ятель** джемаат
 эрбабы
 де́ятельност|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* 1. фаалиет, арекет; **тру-**
довая де́ятельность эмек фаалиети 2. *соответствует*
а́ффиксу -лыкъ, -лик; **педагогическая де́ятельность** оджа-
 лыкъ
 де́ятельн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* де́яте|лен, -льна,
 -льно) фаалиетли, фааль
 дива́н, -а *м.* диван; **сет; сесть на дива́н** дивангъа отур-
 макъ
 дүк|ний, -ая, -ос, -ис 1. (*о расте́ниях*) кийик; **дүкний**
виногра́д кийик юзюм 2. (*не приру́ченный*) кийик, вах-
 ший; **дүкая лоша́дь** кийик ат 3. (*гру́бый, необу́зданный*)
 вахший, къаба; **дүкие пра́вы** вахший адетлер 4. (*нелюди́-*
мый) кийик, утанчакъ, къоркъакъ, урькек; **дүкний ребё-**
нок кийик (къоркъакъ) бала 5. (*невероятный*) къоркъун-
 члы, мутхиш; **дүкний слү́чай** мутхиш бир вакъиа
 дикобра́з, -а *м.* окълу кирпич
 дикта́нт, -а *м.* имля
 дик|това́ть, -ту́ю, -ту́ешь *несов. (сов. продиктова́ть) что*
 1. айтып яздырмакъ 2. *перен.* сёзюни кечирмек. айткъа-
 ныны яптырмакъ, эмирини къабул эттирмек; **диктова́ть**
свою во́лю истегини яптырмакъ
 дире́ктор, -а (*мн. директорá*) *м.* мудир, директор
 диску́ссия, -и *жс.* мунакъаша, тартышма

дискримина́ция, -и *жс.* акъсымлав, фаркълы мунасебет
дисципли́на, -ы (*мн. нет*) *жс.* 1. интизам, низам, тер-
тип; **трудова́я дисципли́на** иш интизамы 2. (*отрасль на-
уки*) илим, фен, дерс

дисциплини́рованн|ый, -ая, -ое, -ые низамлы. инти-
зам-лы

дит|я (*род. и дат.* дитя́ти, *твор.* дитя́тею, *пред.* о дитя́-
ти) *с.* (*мн.* де́ти) бала, эвлят

дли́н|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* узунлыкъ, бой; **ме́ры дли́ны**
узунлыкъ ольчулери; **дли́ной в два ме́тра** узунлыгы (бою)
эки метр

дли́нн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* длíнен, длíнна,
длíнн|о, -ы) узун; **дли́нное пла́тье** узун антер; < у него́
дли́нный язы́к онынъ тили бир къарыш, агъзында бакъла
сыланмаз, о бош богъаздыр

дли́ться 1 и 2 л. не уотр. 3. длíтся, *несов.* (*сов.* про-
длíтся) девам этмек, сюрмек, созулмакъ

для *предлог с род. п.* 1. (*ради*) ичюн; **всё для победы** эр
шей гъалебе ичюн; **для чего?** не ичюн? 2. (*предназначен-
ный*) ичюн, махсус; **мешо́к для у́гля** комнор чувалы; **ведро́**
для воды́ сув къопкъасы 3. (*с целью́*) ичюн, деп, дие; **я**
пришёл для того́, чтобы́ взять кн́гу китапны алмакъ ичюн
кельдим, китапны алайым деп (дие) кельдим

дневни́к, -а *м.* куньделик дефтери, хатыра дефтери,
куньделик

дневн|ой, -ая, -ое, -ые 1. кунь..., куньдюз...; **дневнóй**
свет кунь ярыгы; **дневна́я сме́на** куньдюз смеласы 2. (*за
день*) бир куньлюк; **дневнóй за́работок** куньделик мааш

днѐм нареч. куньдюз, куньдюзюн; **сего́дня днѐм** бугунь
куньдюз; < **днѐм и но́чью** гедже-куньдюз

дно, *дна с.* тюп, аст, алт; **дно бо́чки** чапчакънынъ тюбю;
дно бутылки шишенинъ тюбю (*изнутри́*); шишенинъ алты
(*снару́жи*); **переверну́ть вверх дном** астыны устюне кетир-
мек, алт-устъ этмек, девирмек; < **идти́ ко дну** батмакъ

до, *предлог с род. п.* -гъаджа, -гедже, -гъа, -ге къадар;
эвель, огюне; **до само́й Ялты** та Ялтагъа къадар; **с утра́ до**
вѣчера сабадан акъшамгъадже; **до войн́ы** дженктен эвель;
до сго́ приѣзда о кельмезден огюне; < **до свидáния** сагъ-
лыкънен барынъыз; **до за́втра** ярынгъадже

добáв|ить, -лю, -ишь, -ят (*повел.* добáвь) *сов.* (*несов.*
добавля́ть) *что* къошмакъ, къошып къоймакъ, артгыр-
макъ, иляве этмек; **добáвить не́сколько слов** бир къач сѣз
къошмакъ

добавля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. доба́вить*

добива́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов. доби́ть-ся) чего* тырышмакъ, арекет этмек, пешинден чапмакъ, иришмек; **добива́ться своего** озь макъсадына иришмек

доби́|ться, добы|юсь, -ёшься, -ются (*новел. добейся*) *сов. (несов. добива́ться) чего* эльде этмек, урунмакъ, эльге кечирмек, иришмек, къазанмакъ, етишмек; **доби́ться успе́ха** мувафакъиет къазанмакъ; < **доби́ться отве́та** джевап алмакъ

доброво́льно, *нареч.* гонъюлли оларакъ, озь истегинен

доброт|а́, -ы *жс.* мерамет, эйилик

до́бр|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* добр, добра́, добро, до́бры и добры́), 1. мераметли, инсафлы, эйи юрекли, йымшакъ, яхшы; **до́брый челове́к** мераметли адам 2. (*че́стный*) намуслы, темиз, саф, эял 3. (*не жа́дный*) къытмыр олма-гъан, джумерт 4. *перен. (хоро́шего ка́чества)* эйи, яхшы, гузель; < **бу́дьте до́бры** замет олса да, замет олмаса; **в до́брый час!** огъурлар олсун!; **до́брое у́тро!** саба шерифлер хайыр олсун!; **до́брый ве́чер!** акъшам шерифлер хайыр олсун!; **до́брой но́чи!** геджелер хайыр!

добыва́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. добы́ть*

добы́|ть, добы́|у, -ешь, -ут (*прош. добы́л и добы́л, добы́ла, добы́ло и добы́ло, добы́ли и добы́ли, новел. добы́д; прич. прош. добы́тый*) *сов. (несов. добыва́ть) что* 1. эльде этмек, эльге кечирмек, тапмакъ, къазанмакъ (*зарабо́тать*) 2. (*руду́, нефть и т.д.*) чыкъармакъ, къазып чыкъармакъ

добы́ч|а, -и (*мн. нет*) *жс.* 1. (*де́йствие*) чыкъарма, чыкъарылма, эльде этме, эльге кечирме, истисал этме 2. (*добы́тое*) ав, гъанимет

дове́ренност|ь, -и *жс.* векалетнаме, ишанч кягъыты

дове́ри|е, -я (*мн. нет*) ишанч, инанма, итибар; **оказа́ть дове́рие** ишанч бильдирмек; **потеря́ть дове́рие** итибардан тюшмек, ишанчыны джоймакъ

дове́р|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. дове́рять)* ишанып бермек, ишанып айтмакъ, эманет этмек (*пору́чать*); **дове́рить та́йну дру́гу** сырны досткъа ачмакъ

дове́ря|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. дове́рить) кому́* ишанмакъ, инанмакъ; **дове́рять учите́лю** оджагъа ишанмакъ

дове|сти́, -ду́, -дёшь, -ду́т (*прош. дове́л, довёл|а́, -о́, -у́*) *сов. (несов. доводи́ть) кого́-что* кетирмек; < **дове́сти до сле́з** агълатмакъ

довольно нареч. 1. мемнюн, хошнутлыкънен; **он довольно засмеялся** о хошнутлыкънен кульди 2. *(в достаточной степени)* олдукъча, баягъы, етерли дереджеде, кереги къадар; **довольно длинный** олдукъча узун; **прошло довольно много времени** эппейи вакъыт кечти 3. *в знач. сказ.* етер! олды! битир! кес!; **довольно, не плачь!** етер, агълама!

довольный, -ая, -ое, -ые *(кратк. ф. доволен, доволен|а, -о, -ы)* хошнут, мемнюн; **быть довольным** мемнюн *(хошнут)* олмакъ

догнать, догоню, догон|ишь, -ят *(прош. догнал, догнала, догнал|о, -и)* *сов. (несов. догонять)* *кого-что* етишмек, къувып етмек; < **догнать и перегнать** етишип озмакъ

договарива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. договориться*

договор, -а *(мн. договор|ы, -ов)* *м.* шартнаме, анълашма, узлашма, мукъавеле; **мирный договор** барышыкъ шартнамеси

договор|иться, -юсь, -ишься, -ятся *сов. (несов. договариваться)* *о чём* 1. *(условиться)* анълашмакъ, келишмек, узлашмакъ; **договорились!** анълаштыкъ! 2. *разг.* сачмаламакъ

догоня|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. догнать*

доезжа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. доехать*

дое|хать, -ду, -дешь, -дут *сов. (несов. доезжать)* *до чего* бармакъ, барып етмек; **доехать благополучно** сагъ-селямет барып етмек *(чыкъмакъ)*

дожд|аться, -усь, -ёшься, -утся *(прош. дождался, дождалась, дождалось и дождалось, дождались и дождались)* *сов. кого-что* 1. *(къадар)* беклемек, сонъуны *(нетиджесини)* корьмек; **я дождался двух часов, затем ушёл** саат экиге къадар бекледим, сонъ кеттим 2. *разг.* косътермек; **он у меня дождётся!** мен онъа косътерирум!; < **ждёт не дождётся** дёрт козьнен беклей

дождлив|ый, -ая, -ое, -ые ягъмурлы; **дождливая** погода ягъмурлы ава

дождь, дождя *м.* ягъмур; **дождь идёт** ягъмур ягъар

дойть, дою, доишь *(прич. прош. доенный; кратк. ф. доён, -а, -о, -ы)* *несов. кого* сагъмакъ

дойти, дойду, дойдёшь *(прош. дошёл, дошл|а, -о; прич. прош. дошедший)* *сов. (несов. доходить)* 1. бармакъ, етишмек, барып чыкъмакъ; **письмо дошло очень быстро** мек-

тюп пек чабик кельди (барып чыкъты); **мы дошлѣ до рекѣ** биз озенге келип чыкътыкъ 2. (*о звѣках, словах*) дуймакъ, эшитмек, келип чыкъмакъ; **до меня дошѣл слух, что...** эшиткениме коре ..., мен эшитгим ки ... 3. (*стать понят-ным*) анълатмакъ, фаркъына бармакъ

доказательствѣю, -а с. делиль, исбат; **приводѣть доказательство** делиль кетирмек

доказѣть, -жѣ, докѣж|ешь, -ут (*прич. прош. доказан-ный*) сов. (*несов. доказывать*) *что* исбатламакъ, исбат этмек, делиль кетирмек

доказыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. доказѣть*

доклад, -а м. 1. маруза 2. изин алма, хабер алма; **входѣть без доклада** хабер алмадан ичери кирмек, изин алмайып ичери кирмек

докладчик, -а м. марузаджи

докладыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. доложѣть*

доктор, -а (*мн. доктор|ѣ, -ѣв*) м. 1. эким, доктор

2. (*учѣная стѣпень*) доктор; **доктор наук** илим докторы
документ, -а м. весикъа, уджет, кягъыт; **важные до-кументы** муим весикъалар

долг I. долга, *предл. п. о долге, в долгу* (*мн. нет*) м. (*обязанность*) бордж, вазифе; **наш долг — хорошо учѣться** борджумыз — яхшы окъумакъ

долг II. долга и долгу, *предл. п. о долге, в долгу* (*мн. долгу, -ѣв*) м. (*взаимѣ*) бордж, одюнч; **взѣть в долг** одюнч пара алмакъ, борджкъа кирмек (алмакъ); < **быть в долгу** борджлу олмакъ

долго нареч. чокъ вакъыт, чокъ заман, баягъы, пек чокъ; **долго ждѣть** чокъ беклемек

должен, долж|нѣ, -нѣ, -ны *в знач. сказ.* 1. (*обязан*) меджбур, керек, лязим, зарур; **я это должен сдѣлѣть** мен буны япмагъа меджбурым 2. (*обязан уплатѣть*) борджлу олмакъ; **он должен дѣсять рублѣй** онынъ он кумюш борджу бар; < **должно быть** (*вероятно*) *вводн. сл. гъалиба, олса керек, эр алда*

долѣн|ѣ, -ы жс. вадий, дере, ува

доложѣть I. -ѣ, долѣж|ишь, -ат сов. (*несов. докладыва-ть*) *что, о чѣм* хабер бермек, бильдирмек, малюмат бермек; **доложѣть обстановку** вазиятени анълатмакъ

доложѣть II. -ѣ, долѣжишь (*прич. прош. долѣженный*) сов. кѣошмакъ (*добавить*), толдурмакъ (*банку и т. п.*)

дѣлѣя, -и (*мн. нет*) жс. къысмет; **дѣля ты мѣя** къысмет-тим меним, башымнынъ язысы (такъдирим)

дом, дѳма и дѳму (мн. дом|а, -ѳв) м. 1. (здѳние) эв, бина; четырёхэтажнѳй дом дѳрт къатлы бина (эв) 2. (жильѳ, квартѳра) эв, ханс; рабѳтать на домѳу эвде чалышмакъ; из дѳма в дом эв эвден 3. (домѳшнѳй очѳг, хѳзѳйство) эв, оджакъ, къоранта 4. (учреждѳние) эв; дѳтѳский дом балалар эви; дом культѳры меденист эви

дѳма нареч. эвде; егѳ нет дѳма о эвде дегиль, о эвде ѳкъ домѳшнѳй, -ѳя, -ѳс, -ѳс эв ...; эвдеки; домѳшнѳя рабѳта эв ишлери; домѳшнѳя одѳжда эв урбасы

домѳй нареч. эвине, эвге; онѳ ушлѳ домѳй олар эвлерине кеттилер; позвонѳть домѳй эвге телефон ачмакъ

донесѳни|е, -ѳя с. хабер, малюмат; сдѳлать донесѳние хабер ѳтмек

до|писѳть, -пишѳ, -пѳнешь (прич. прош. дописанный) сов. (несов. дописывать) что ызып битирмек, даа ызмакъ; дописѳть письмѳ мектюпни ызып битирмек; дописѳть картѳну ресимни чызып битирмек

дописыв|ать, -аю, -асшь несов см. дописѳть

дополнѳни|е, -ѳя с. грам. тамамлайыджы

дополнѳтельнѳй, -ѳя, -ѳс, -ѳс ылевс, къѳнма; дополнѳтельное задѳние къѳнма вазифе

дополнѳить, -ю, -ишь, -ѳт сов. (несов. дополнѳять) когѳ-что къѳнмакъ, толдурмакъ, ѳклемек, ылевс ѳтмек

дополня|ть, -ю, -сшь, -ѳт несов. см. дополнѳить

допуска|ть, -ю, -сшь, -ѳт несов. см. допустѳть

допу|сѳть, -шѳ, допѳст|ишь, -ѳт (прич. прош. допѳщенный) сов. (несов. допускѳть) когѳ-что 1. (разрешѳть, позволѳть) мусаале ѳтмек, изин бермек, рухсет ѳтмек; допустѳть до ѳкзѳменов имтиан бермеге рухсет ѳтмек 2. (предложѳть) что фарз ѳтмек, мумкюн саймакъ; <> допустѳть онѳѳбку хата ыпмакъ, ыпѳлышмакъ; не допускѳть и мѳсли акылына биле кетирмемек

дорѳг|а, -и жс. 1. в разн. знач. ѳл; дѳйте дорѳгу ѳл берингыз; показѳть дорѳгу ѳлны косьтермек 2. (путешѳствие) ѳл, сефер; отпѳравѳться в дорѳгу ѳлгѳа чыкъмакъ; <> сѳѳтыся с дорѳги ѳлуны напшырмакъ; нам по дорѳге ѳлумыз бир тюпне

дѳрого (сравни. ст. дѳрѳже) нареч. наалы, наалыгѳа; дѳрого продѳть наалыгѳа сатмакъ

дорѳг|ѳй, -ѳя, -ѳс, -ѳс (кратк. ф. дѳрог, дорѳгѳ, дѳрогѳ, -и сравни. ст. дѳрѳже) 1. наалы, дегерли, къыѳметли; дорѳгѳй подѳрок къыѳметли бахшып 2. къыѳметли, дѳвиз.

севгили; **дорогой друг** кыйметли дост; **дорогой ценой** пек паалыгъа

доск|а́, -и, *вин. п.* до́ску (*мн.* до́ски, дос|о́к, -ка́м) *ж.* тахта: **класная доска́** сыныф тахтасы; **писа́ть ме́лом на доске́** тахтада борнен язмакъ; < > **мемори́альная доска́** хатыра тахтасы

досро́чно *нареч.* вакътындан эвель, муддетинден эвель

достава́ть, -ю, -ёшь, -ют *несов. см.* **доста́ть**

достав|и́ть, -лю, -ишь, -ят (*прич. прош.* доста́вленный) *сов.* (*несов.* доставля́ть) *кого-что* 1. кетирмек, алып бармакъ, теслим этмек; **достави́ть на дом** эвине кетирмек 2. (*причини́ть*) *что* догъурмакъ, себеп олмакъ, этмек; **достави́ть беспокойство** раатсыз этмек; **достави́ть возмо́жность** имкян бермек, яратмакъ; **достави́ть удовольствие** зевкъ бермек, севиндирмек

доставля́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **доста́вить**

доста́т|о́к, -ка *м. ал*; **сре́днего доста́тка** орта аллы

доста́точно *нареч.* 1. етеджек къадар, етерли дереджеде, баягъы, олдукъча, къафи дереджеде; **доста́точно си́льный** олдукъча кучлю; 2. *безл. в знач. сказ. кого-чем* етерли, етер; **в до́ме доста́точно ме́ста** эвде ер етерлидир; 3. (*хва́тит, дово́льно*) етер, етер энди, олды; **доста́точно, замолчу́!** етер энди, сус!

доста́ть, -ну, -нешь, -нут *сов.* (*несов.* достава́ть) 1. (*до чего-л.*) етишмек, тиймек; **доста́ть рукой до потолка́** къолнен тавангъа тиймек; 2. (*взя́ть, извлéчь*) *кого-что* чыкъармакъ, алмакъ; **доста́ть кн́игу с полки** китапны рафтан алмакъ 3. (*раздобы́ть*) *что* тапмакъ, сатын алмакъ, эльде этмек, алмакъ

достига́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **досту́гнуть** и **досту́чь**

досту́|гну́ть, -чь, -гну, -гнешь (*прош. вр.* досту́г, -ла, -ло, -ли и досту́гнул; *действ. прич.* досту́гший и досту́гнувший; *страд. прич. прош.* досту́гнутый) *сов.* (*несов.* достига́ть) *чего* 1. етишмек, иришмек, бармакъ, кельмек; **досту́чь бе́рега реку́** озеннинъ ялысына етмек; **досту́чь це́ли** макъсадкъа иришмек 2. (*добы́ться*) эльде этмек, наиль олмакъ, къазанмакъ; **досту́чь успе́ха** мувафакъиет къазанмакъ; < > **досту́чь соглаше́ния** анылашмакъ

достиже́ни|е, -я *с. 1.* (*действие*) иришме, етме, барма; **для достиже́ния це́ли** макъсадына иришмек ичюн 2. нетидже, мувафакъиет, енъиш; **высо́кие достиже́ния** юксек нетиджелер

достóинств|о, -а с. 1. *только ед. ч.* кыймет, итибар, къадир, дегер; ар-намус, менлик; **чúвство соб́ственного достóинства** озь кыйметини билюв, озь къадрини билюв; 2. кыймет, дегер; **достóинство кн́иги** китапнынъ кыймети; **оцен́уть по достóинству** дегерли кыймет кес-мек

достóйн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* достóйн, достóйн-н|а, -о, -ы); лыйыкъ, мунасип; **достóйный внимáния** дикъ-къаткъа лыйыкъ; **достóйный похвалы́** макътавгъа лыйыкъ 2. (*уважа́емый, почтённый*) дегерли, кыйметли, урьмет-ли, итибарлы; **достóйный человек** урьметли адам

достóяни|е, -я с. вариет

дохóд, -а м. кяр, келир

дохóд|ть, **дохóд|ишь**, -ят *см. дойт́у*; < **ру́ки не дохó-**
дят къолум тиймей, вакъыт тапалмайым

дохóдн|ый, -ая, -ое, -ые келирли, кярлы

дочь, дóчери *твор. п. дóчерью предл. п. о дóчери (мн. дóчери, дочерéй, дочеря́м, дочерьм́и, о дочеря́х) ж. кыыз*

доя́рк|а, -и *мн. доя́рки, -ок, -кам ж. сыгъыр сагъы-д-жы къадын (кыыз)*

драм|а, -ы *ж. 1. драма; музыка́льная дра́ма* музыкалы драма 2. *перен. фаджиа*

драмат́ическ|ий, -ая, -ое, -ие 1. драматик; 2. *перен. аджыныкълы, фаджиалы*

драмкруж|о́к, -ка м. драма тегереги

древес́н|а, -ы *ж. агъач ...; кересте*

древес́н|ый, -ая, -ое, -ые агъач...; **древес́ный уголь** агъач комиורי, къалав

дрéвн|ий, -ая, -се, -и, (*кратк. ф. дрéв|ен, -на́, -не, сравн. ст. древне́е*) 1. къадим, пек эски, эски; **дрéвний обы́чай** эски адет 2. (*бóчень ста́рый*) пек къарт, ихтияр

дремóт|а, -ы *ж. чырым*

дрóбн|ый, -ая, -ое, -ые кесир ...; **дрóбное числ́ительное** *грам. кесир сайы*

дрóб|ь, -и *ж. мат. кесир*

дрова́, дров, дрова́м *мн. одун; сух́ие дрова́* къуру одун

дрожáть, -ý, -ýшь, -áт, *несов. 1. титремек, къалтыра-макъ, кыбырдамакъ; во вре́мя землетрясе́ния дрожа́л дом зельзеле вакътында эв кыбырдады 2. (*испытывать дрожь*) титремек, къалтырамакъ; **дрожáть от хо́лода** сувукътан къалтырамакъ 3. *перен. къоркъмакъ, теляшлан-макъ, титремек; дрожа́ть от стра́ха* къоркъудан титремек*

дрóбж|и, -ей *мн.* экин хамыр, мая

друг I. дрúга *мн.* друзьí, друзей, друзьím *м.* дост; мой закадычный друг джан достум

друг II. друг дрúга (друг дрúгу, друг дрúгом, друг о дрúге) бир-бирини; друг за дрúгом бир-бири артындан

друг|ой. -áя, -óе, -úе I. (*пóй*) башкъя, дигер, обир; в другóй раз башкъя вакъыг; 2. (*вторóй, слéдующий*) экин-джи, келеджек; в другóй раз келеджек сефгер; на другóй день экинджи куню 3. *в знач. суц.* друг|ой, -óго, *м.* друг-|áя, -бй. *жс.* -óго *с. мн.* други|úе, -úх башкъясы; забóтиться о другóм башкъясыны тюшонмек

дру́жб|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* достлукъ; в дру́жбе дост олмакъ; узы дру́жбы достлукъ багълары

дру́жеск|ий, -ая, -ое, -ие дост ..., достане, достча, достлукъ; дру́жеский привёт достча селям, дост селямы; дру́жеские отношения достане мунасебетлер

дру́жествен|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* дру́жествен, -на, -но, -ны) дост, достане, достлукъ; дру́жественная страна́ дост мемлекет

дружítь, дружú, дру́ж|ишь, -ат *несов.* дост олмакъ, достлашмакъ; онú давнó дру́жат олар чокътан берли достлар

дру́жно *нареч.* достане, муаббет, бирликте; житъ дру́жно муаббет яшамакъ

дру́жн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* дру́жен, дру́жна, дру́жно, дру́жны и дру́жны) муаббет, дост, бирдем, бирлик; дру́жная семья муаббет къоранта (анле); <> дру́жное пёние бир агъыздан йырлав

дуб, дуба, *предл. п.* на дúбе и на дубú (*мн.* дуб|ы, -ов) *м.* эмен, мене

дúдк|а, -и (*мн.* дúд|ки, -ок, -кам) *жс.* къавал, дюдюк

дúма|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* I. тюшонмек, фикир этмек, ойламакъ; о чём ты дúмашь? не тюшонесишь? 2. (*полагáть*) санмакъ, зан этмек, беллемек; фикирде олмакъ; я дúмаю, что он зáвтра уéдет ярын кетеджек деп беллейим; как вы дúмаете? сизингъ фикиринъыз?, насыл фикирдесинъыз? 3. (*намеревáться*) тюшонмек, ойламакъ, ниет этмек; я дúмаю пбехать в Феодóсию Ксфеге бармагъа ниет этем; <> и дúмать не смей! акъылыгъа биле кетирме!; не дóлго дúмая кернесини тюшонмезден, чокъ тюшонмейини

дуть, дую, дусь, дуют *несов.* эсмек, уфюрмек; дует силыный вѣтер кучылю ель эсе; дуть на горячий чай сыджакъ чайгъа уфюрп, сувутмакъ; < дуть гўбы дулакъ шиширмек (къабартмакъ)

дух, дұха (*мн. нет*) *м.* 1. рух, акъыл, джан; в здоровом теле — здоровый дух сагълам вуджутта — сагълам акъыл 2. (*моральное состояние*) рух, джесарет, кейф; дух нарёда халкънынь руху; упасть дұхом рухтан тюшмек 3. (*дыхание*) нефес, солукъ; у меня дух захватило нефесим тутулды; одним дұхом бир нефесте, бирден; < быть в дұхе кейфи еринде олмакъ; во весь дух басабас, бар кучюнен, табана къувет

душ, дұша *м.* принять душ душта ювунмакъ

душ|а, -у *вин. п.* дұшу (*мн. душ, душ*) *ж.* 1. джан, рух, гоньюль, къальб, юрек, диль 2. *разг. (человек)* киши, адам, джан; на ўлице ни душ сокъакъта кимсе ёкъ 3. (*единица населения*) джан, киши; на дұшу неселения джан (адам) башына, бир кишиге; < говорить по душам самими (ачыкъ-ачыкътан) лаф этмек, къонушмакъ; душā моя джаным. джигерим; душū не чāять джандан севмек; открыть дұшу гонъюни (юрегини) ачмакъ; скільки вāшей душē угоднo джанынъыз истегени къадар, не къадар истесень-из; у меня душā ушлā в пятки отюм патлады

душно *нареч.* тынчыкъ, богъуджы, бонъайтыджы, агъыр, сыджакъ; в комнате дұшно оданынь авасы тынчыкъ; мне дұшно богъулам, нефес аламайым

дым, дыма и дымы *предл. п.* о дыме, в дыму (*мн. дымы*) *м.* тютюн, туман; рассѣяться как дым туман киби дагъылып кетмек

дын|я, -и *ж.* къавун

дыр|а, -ы (*мн. дыры, дыр*) *ж.* тешик, делик; йыртыкъ; чукъур; в дырах дельме тешик; < заткнѣть дырѹ 1. тешикни къапатмакъ, чукъурны толдурмакъ; 2. *перен.* адже ле бир чаре тапмакъ (корьмек)

дыха|ние, -я *с.* 1. нефес, нефес алув; перевестѹ дыха-ние нефес алмакъ 2. *перен.* эсинти, нефес; дыха|ние вес-ны баарь нефеси; дыха|ние вѣтра ель эсинтиси

дыш|ать, -ѹ, дыш|ишь, -ат *несов.* (ава) алмакъ; дышāть свѣжим въздухом темиз ава алмакъ

дьявол, -а *м.* иблис

дяд|я, -и (*мн. дяди, -ей*) *м.* эмдже (*брат отца*); дайы (*брат матери*)

дяд|тел, -тла *м.* такъ-такъ къуш

*** ** Е *** **

европ|еец, -ейца *м.* европалы
европéйск|ий, -ая, -ое, -ие Авропадаки, европалы, авропадажа

егó 1. *род. и вин. п. от личн. местоим. он и онó* оны мест. притяжат. онынъ, онынъки; **егó отéц** онынъ бабасы; **вот мой дом, а вот егó** бу меним эвим, бу да онынъки

ед|á, -ы (*мн. нет*) *жс.* 1. (*принятие пйици*) ашамакъ; **до едý** ашамаздан эвель; **во врéмя едý** ашагъан вакъытта 2. (*пйица*) аш, емек, гыда

едвá 1. *нареч. (с трудóм)* зорнен, зар-зорнен; анджакъ; **он едвá дошёл** о зар-зорнен келип чыкъты 2. (*чуть*) азчыкъ, бираз, аз; **едвá вóдный** бираз корюнген; **я едвá не упал** аз къалды йыкъыладжакъ эдим 3. *союз подчин. (лишь, только) переводится на -ир, -маз, -ны киби*; **едвá он отъé-хал, как нáчался дождь** о кетер-кетмез ягъмур башлады, о кеткени киби ягъмур башлады

едвá-едвá *нареч.* зорнен, зар-зорнен

единéни|е, -я *с.* бирлешюв, бирлик, иттихад

единóц|а, -ы *жс.* 1. (*цйфра*) бир ракъамы 2. (*отмётка*) бир 3. тек, бир 4. *только мн. ч.* единóц, -ы (*немногие*) базылары, айры адамлар; <> **единóца измерéния** ольчу

единогласно *нареч.* бир агъыздан

единомышленник, -а *м.* меслекдеш, фикирдеш

едúnственн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* едúnствен, -на, -но) бирден бир, ялынъыз, екяне; **егó едúnственный сын** бирден бир огълу, екяне огълу; **едúnственное число** теклик сайысы

едúnств|о, -а *с.* 1. (*общность*) бирлик, умумийлик 2. (*сплочённость*) бирлик, бирдемлик; **едúnство дéйстви** арскет бирлиги

её 1. *мест. личн. род. и вин. п. от она́* онынъ, оны; **я её вóдел** мен оны корьдим 2. *в знач. мест. притяжс.* онынъ, онынъки; **её кнóги** онынъ китаплары

ёж, ежá *м.* кирпич

ежегóдно *нареч.* эр йыл, эр йыл сайын, йылда

ежеднёвно *нареч.* эр кунь, куньде, кунь сайын

ежеднёвн|ый, -ая, -ое, -ые эр куньки, куньде, куньде олгъан, куньделик

ёздить, ёзжу, ёздишь, ёздят *несов.* юрмек, кетмек, кезмек, къатнамакъ, айдамакъ; ёздить на рабóту автобóсом ишке автобуснен кетмек (къатнамакъ)

ей *мест. личн. дат. п. от она* онынъ

ёле *нареч.* 1. *см.* едв́а 2. (*с трудо́м*) зорнен, кучьлюк-нен, зар-зорнен; я ёле успёл зорнен етиштирдим

ёлк|а -и (*мн.* ёлки, ёлок, ёлкам) *жс. см.* ель; **новогóдняя ёлка** нарат байрамы

ел|ь, -и *жс.* акъчам, нарат

ему́ *дат. п. личн. мест. от он, оно* онъа

ёсли, *союз усл.* 1. эгер (де); ёсли пойдёт дождь, мы **вернёмся домо́й** эгер ягъмур ягъса, биз эвге къайтырмыз; ёсли знаёшь, говорю́ бильсенъ, айт 2. -са эди; ёсли бы он был здесь о мында олса эди

естёственн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* естёствен|сн, -на, -но) *в разн. знач.* табий; естёственные богáтства кр́ая улькенинъ табий зенгинликлери (байлыкълары); естё-ственная вещь табий шей; естёственным об́разом табий суретте

есть I. ем, ешь, ест; ед́ум, ед́ите, едят (*прош.* ел, ёла, ёло, ёли; *повел.* ешь) *несов. (сов. съесть)* что ашамакъ: **есть с аппет́итом** иштаанен (мадденен) ашамакъ 2. *перен. (мучить — о болёзни, тоске)* кемирмек, хырпаламакъ 3. (*о ды́ме*) аджытмакъ

есть II. (*имёется*) бар; **есть ли у теб́я та́кая кн́ига?** сен-де бойле китап бармы?

ёхать, ёду, ёдешь, ёдут (*повел. посзжа́й) дееприч.* ёхав *несов.* 1. *см.* езд́уть 2. (*уезжа́ть*) (транспортнен) кетмек, бармакъ, ёлгъа чыкъмакъ; **завтра я ёду в Судак** ярын Судаккъа кетем

ещё *нареч.* 1. даа, да, даа да, бир да, бир де, кене; **возьму́те ещё́ эту кн́игу** бу китапны да алынъыз; **ещё́ немно́го** бираз даа; **прочту́ ещё́ раз** даа бир кере окъу 2. (*пока́*) даа, даа да; **ещё́ не по́здно** даа кечъ дегиль; 3. (*уже́*) энди, та; **он уёхал ещё́ неде́лю то́му наза́д** кеткенине энди бир афта олды, о та бир афта эвельси кетти 4. *в знач. усил. част.* эм де, бир де, кене де; **ещё́ как полу́чится!** эм де насыл олур!; < **всё́ ещё́** аля даа, шим-дигедже; **ещё́ раз** бир даа, текрар; **ещё́ бы!** эбет, шубесиз!

Ж

ж, см. же

жавороц|ок, -ка *м.* бозторгъай

жа́дн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* жа́ден, жадна́, жа́дно, жа́дны и жадны́; *сравн. ст.* жадне́с) 1. (*а́лчный, скупой*) ач-козь, козю тоймаз; саран, кытмыр, кыызгъанч 2. *перен.* авссели, меракылангъан; **жа́дными гла́зами смотре́ть** козылеринен ашайджакъ киби бакъмакъ; меракънен бакъмакъ

жа́ле|ть, -ю, -ешь *несов. (сов. пожале́ть)* 1. (*испыты- вать жа́лость*) аджымакъ; мерамет этмек 2. *о чём (со- жале́ть)* пешман олмакъ, языкъсынмакъ, теэссюф этмек; **жа́леть о поте́рянном вре́мени** бошуна кеткен вакъыткъа языкъсынмакъ 3. *кого-что, чего́* кыызгъанмакъ; аймакъ; **рабо́тать не жа́леса́** сил кучюни аямай чалышмакъ; **не жа́леса́ де́нег** параны кыызгъанмадан, параны аджымайып

жа́лк|ий, -ая, -ос, -ие начар, заваллы

жа́лко нареч. 1. аджыныкълы бир алда, аджыныкълы бир вазистте 2. *безл. в знач. сказ. см. жаль*

жа́л|оваться, -уюсь, -уешься, -уются (*сов. пожа́ливаться*) *на кого-что* шикает этмек; яныкъламакъ

жаль *в знач. сказ. безл.* 1. *кому́ кого-что* языкъ; *та́кже перево́дится ли́чными фо́рмами глаго́ла* аджымакъ; **мне вас жаль** сизни аджыйым, языкъ сизге; **жаль нет вре́мени** языкъ, вакъытым ёкъ 2. (*прискорбно́*) языкъ (ки); *та́кже перево́дится ли́чными фо́рмами глаго́лов* аджымакъ, аджынмакъ, теэссюф этмек, пешман этмек; **жаль, что я не ви́дел вас** сизни корьмегениме чокъ языкъ

жа́р|а́, -ы́ (*мн. нет*) *жс.* сыджакъ; **в са́мую жа́ру́** сыджакънынъ кыызгын вакътында, энъ сыджакъ заманда

жа́рсн|ый, -ая, -ос, -ые къавурылгъан, кыызартылгъан; **жа́ренное мя́со** къавурылгъан эт

жа́р|ить, -ю, -ишь *несов. (сов. зажа́рить)* *кого-что* кы-зартмакъ къавурмакъ; **жа́рить карто́фель** къартоп кы-зартмакъ; **жа́рит со́лнце** кунеш якъа, куйдюре, къавура

жа́рк|ий, -ая, -ос, -ие (*кратк. ф.* жа́рок, жарка́, жа́рко; *сравн. ст.* жа́рче) 1. сыджакъ; **жа́ркая по́года** сыджакъ ава 2. *перен. (пы́лкий, стра́стный)* сыджакъ, кыызгын, атешли, араретли; **жа́рский спор** кыызгын дава (тарты-шув) 3. *перен. (си́льный, интенсн́вный)* кыызгын, шид-детли, кергин; **жа́рский бой** шиддетли уруш

жарко 1. *нареч.* сыджакъ, атешин, араретнен, кыызгъын 2. *безл. в знач. сказ.* сыджакъ; **сегодня** *очень жарко* бугунъ пек (чокъ) сыджакътыр

жѣтва, -ы (*мн. нет*) *жс.* 1. (*время уборки урожая*) оракъ вакъты (мевсими) 2. (*урожай*) махсул; **обильная жѣтва** бол махсул

жать 1. *жму, жмѣшь несов. (сов. сжать) что* 1. (*давить*) сыкъмакъ, кысмакъ; **жать рѹку** къол сыкъмакъ 2. (*выжимать*) эзмек, басмакъ, сыкъмакъ; **жать виноград** юзюм сыкъмакъ

жать II. *жну, жнѣшь несов. (сов. сжать) что* ормакъ; **жать пшеницу** богъдай ормакъ

ждать, *жду, ждѣшь, ждут (прош. ждал, ждалѣ, -ѣ, -и) несов.* 1. *беклемек*; **ждать товарища** аркъадашыны беклемек 2. (*надеяться*) *чего* беклемек, умиот этмек; **ждать удобного случая** фурсат беклемек; **ждать писем** мектюп беклемек 3. (*предполагать*) беклемек; **что ждѣт его в будущем?** келеджеги не оладжакъ?; < **жду не дождѹсь** дѣрт козынен беклейим; беклей-беклей бир олдым

же (ж) 1. *союз против.* *исе, амма, лякин, факъат; я остаюсь, друг же мой уезжает* мен къалам, достум *исе кете*

же II. *частица усилит.* 1. *я, насыл, тамам, да, де; хочу* **сегодня же уѣхать** асыл бугунъ де кетмеге истейим; **в таком же время** тамам бойле вакъытта 2. (*для указания полного совпадения*) айны; **мы встретимся здесь же** биз айны шу ерде корюширмиз; **в то же время** айны заманда

жевать, *жую, жуѣшь, жуют (повел. жуй; прич. прош. жѣванный) несов. что* чайнамакъ; кевшемек; ашамакъ

желѣниѣ, -я *с.* истек, арзу, эмель; авес, авеслик; **по желѣнню** истегине коре; **у меня нет желѣнния** авесим ѣкъ; **достичь желѣнния** арзугъа иришмек; < **при всѣм моѣм желѣнни** не къадар истесем де

желѣть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. пожелать) что* истемек, тилемек, арз этмек, авес этмек; **желѣть здоровья, счастья, успехов** сагълыкъ, бахт-сеадет, мувафакъиетлер тилемек

железнодорожнѣй, -ая, -ое, -ые *демир ѣл ...; железнодорожный транспорт* демир ѣл транспорты; **железнодорожная сеть** демир ѣл агъы

железнѣй, -ая, -ое, -ые 1. *демир, демирли, демирден; железная проволока* демир тель; **железная дорога** демир ѣл 2. *перен.* *пек сагълам, сарсылмаз, метинли,*

кучлю, демир (киби), челик киби; **желе́зная во́ля** челик ираде; **желе́зное здо́ровье** демир киби сагьлам, сарым-сакъ киби сагьлам

желе́зо, -а (*мн. нет*) с. демир; **ржа́вое желе́зо** тотлан-гьан демир; < **листо́вое (кро́вельное) желе́зо** тенеке

желт|е́ть, -е́ю, -е́ешь *несов.* сарармакъ, сарарып солмакъ

же́лт|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* же́лт, желта́, же́лто и желто́, желты́ и же́лты) сары; **же́лтая кра́ска** сары боя

же́мчуг, -а (*мн. жемчу́га*) м. инджи

жен|а́, -ы (*мн. жёны, жён, жёнам*) ж. къары, къадын, апай, рефикъа (*супру́га*)

же́нск|ий, -ая, -ое, -ие къадын ..., къадынларгъа аит; **Международный же́нский день** Халкъара къадын-къызлар куню;

же́нщин|а, -ы ж. къадын, къадын киши, апакъай, кыыскъаякълы

жеребе́н|ок, -ка (*мн. жеребя́т*, -а) м. тай, тайчыкъ

жеребе́ц, -ца м. айгъыр

же́сткий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* же́сток, жестка́, же́стк|о, -и) (*сравн. ст.* же́стче) 1. къатты, серт, къаба; **же́сткий матра́ц** къатты те́шек 2. *перен.* къатты, серт, къаба мераметсиз, шиддетли; **же́сткие слова́** серт сёзлер; **же́сткие усло́вия** къатты шартлар

жесто́к|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* жесто́к, -а, -о, -и) 1. мераметсиз, инсафсыз, залым, таш юреккли; къаба, серт (*гру́бый*); **жесто́кий челове́к** залым адам; 2. шиддетли, пек къатты, дешетли, къоркъунчлы, мутхиш; **жесто́кий бой** дешетли уруш; **жесто́кие морóзы** пек къатты сувукълар, аяз

жесто́кост|ь, -и ж. залымлыкъ, мераметсизлик

же́стче см. же́сткий

жечь, жгу. жжешъ, жгут (*прош.* же́г, жгл|а, -о, -и) *повел.* жги *несов.* (*сов.* сжечь) *кого-что* 1. якъмакъ, яндырмакъ; **жечь дрова́** одун якъмакъ 2. (*причина́ть боль*) якъмакъ, сызламакъ, аджытмакъ; **ра́ну жжёт** яра аджыта

жив|о́й, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* жив, жива́, жи́в|о, -ы) 1. тири, джанлы, сагъ; **жива́я рыба́** джанлы (тири) балыкъ; **оста́ться в живых** сагъ къалмакъ 2. (*оживлённый, деятельный*) джанлы, арекетчен, тири, фааль; **чевик** (*подви́жный*), къызгъын; **живо́й ребёнок** джанлы (чевик) бала; **принимáть живо́е уча́стие** фааль суретте иштирак

этмек 3. (*подлинный, реальный*) акъикъый, керчек, жанлы; *живой пример* жанлы мисаль 4. (*выразительный*) маналы, тесирли, ифадели, жанлы; < *живая природа* жанлы табиат; *живая рана* ачыкъ(тазе) яра; *живая действительность* акъикъат, аят; *живые цветы* тазе чечеклер; *ни одной живой души* кимсе ёкъ

жүвописъ, -и (*мн. нет*) *жс.* 1. (*вид искусства*) рессамлыкъ 2. *соби́р. (картины)* ресим, боялы ресим; *выставка современной живописи* земаневий ресимлер сергиси

живо́т, **живо́та́** *м.* къурсакъ, къарын; **лежа́ть на животе́** юзюкьоюн ятмакъ

животновод, -а *м.* айванасравджы

живо́тн|ое, -ого *с.* айван, жанавар

живо́тн|ый, -ая, -ое, -ые айван; айванат, айванларгъа айт; **живо́тный мир** айванат адеми

жу́дк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* жу́док, жидка́, жу́дко, жидку́ *сравн. ст.* жу́же) шинген; сувлу; **жу́дкий суп** шинген шорба; 2. (*некрепкий*) ачыкъ, шинген; **жу́дкий чай** шинген чай; 3. (*редкий*) сийрек; **жу́дкие во́лосы** сийрек сач 4. *перен. разг. (слабый)* зайыф, бош, кучьсюз

жу́дкост|ь, -и *жс.* шингенлик

жи́же *см.* жу́дкий

жизне́радо́стн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* *жизне-радо-ст|ен*, -на, -но) севинчли, шень, кулер юзью, шадлы

жу́зненн|ый, -ая, -ое, -ые омюр ..., аят ...; **жу́зненный** путь омюр ёлу, аят ёлу

жизнь, **жу́зни** *жс.* 1. аят, фаалиет; **нау́чная жизнь** ильмий фаалиет (аят); **духо́вная жизнь** маневий аят 2. омюр, жан; **никогда́ в жу́зни** омюр билля; ич бир заман, асла; **на всю жизнь** омюр боюнджа; **отда́ть жизнь за наро́д** жаныны халкъ ичюн феда этмек

жил|о́й, -ая, -ос, -ые яшамагъа келишкен, адам яшагъан, мескен; **жило́й дом** мескен эв

жир, **жу́ра**, **жу́ру** (*мн.* жир|ы́, -о́в) *м.* ягъ, май; **ры́бий жир** балыкъ ягъы; < **заплы́ть жу́ром** ягъ басмакъ, ягъ къапламакъ, семирмек

жира́ф, -а *м.* жира́фа, -ы *жс.* зурафе

жу́рн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* жу́рен, жирна́, жу́рно)

1. ягълы, семиз, ягъ ...; **жу́рное мя́со** семиз эт; **жу́рное пятно́** ягъ лекеси; 2. (*толстый, тучный*) шишман, семиз 3. (*густой*) кьою; **жу́рная грязь** кьою чамур; < **жу́рная земля́** берекетли топракъ

жүтел|ь, -я *м.* сакин; **городской житель** шеэр сакини, шеэрли; **коренной житель** ерли (темелли) сакин
жук, **жука́** *м.* кьонъуз, боджек
журавль, журавля́ *м.* турна
журнал, -а *м.* меджмуа, дерги
журналист, -а *м.* журналист; **военный журналист** арбий журналист
жребий, -я *м.* жереп: **тянуть жребий** жереп чекмек

*** 3 ***

за *предлог* 1. *с вин. и твор. п.* (позади́, по ту сторону) аркъасына, артына, тышына, тышарыгъа; о бир тарафына; **за домом** эв артына; **выйти за дверь** къапудан тышкъа чыкъмакъ 2. *с твор. п.* (возле, около) где аркъасында, артында, тышында, тышарыда; башына; башында; **стоять за станком** тезья башында турмакъ; **за окном** видны горы пенджерен дагълар корюне 3. *с вин. п.* (при указании на расстояние) къалгъанда; **за сто метров до школы** мектепке юз метр къалгъанда 4. *с вин. п.* (в продолжение) ичинде, девамында, -да, -де, -та, -те; **это задание можно выполнить за один день** бу вазифени бир куньде япмакъ мумкюн 5. *с вин. п.* (ради) ичюн, огърунда, огъруна; **сражаться за Родину** Ватан ичюн (огърунда) дженклешмек 6. *с вин. п.* (по причине, вследствие) ичюн, себепли; **уважать за ум и храбрость** акъылы ве джесарети ичюн саймакъ 7. *с вин. п.* (о плате, цене) -ге, -ке; ичюн; **купить книгу за два рубля** китапны эки кумюшке алмакъ; **заплатить за книгу два рубля** китап ичюн эки кумюш бермек (тёлемек); **за полцены** яры фиятына; < **за исключением** -дан, (-ден) башкъа (гъайры); мустесна оларакъ; **за что?** не ичюн? ни за что асла, ич, ич бир вакъыт
забастовк|а, -и (*мн.* забастов|ки, -ок, -кам) *жс.* иш ташлав, грев

забива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **забить**

забить, **забы|ю**, -ёшь, -ют (*повел.* забей) *прич. прош.* **забитый сов.** (*несов.* забивать) *что* 1. (**вбить**) къакъмакъ, мыхламакъ; **забить гвоздь в стену** мыхны диваргъа къакъмакъ 2. (**заполнить до отказа**) толдурмакъ; **забить сарай дровами** аранны одуннен толдурмакъ 3. (**закрыть наглухо**) къапатмакъ, тыкьатмакъ, мыхламакъ; **забить окно досками** пенджерени тахтанен мыхлап къапатмакъ 4. (**начать ударять**) къакъып (урып) башламакъ, чалып

башламакъ; **забу́ли бараба́ны** давуллар урып башлады
 5. *спорт.* урмакъ; **забу́ть гол** гол урмакъ 6. *(о жидкости)*
 кыйнап чыкъмакъ, фышкырмакъ

заблудѣ́ться, -жусь, заблудѣ́шьясь, -ятся *сов.* ёлуны
 джоймакъ, ёлуны шашырмакъ, джоюлмакъ, адашмакъ

заболева́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. заболѣть*

заболѣ́ть 1. -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. заболева́ть) стать*
больным хасталанмакъ, хаста олмакъ; **заболѣть анги́ной**
 ангина олмакъ

заболѣ́ть II. *(1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ет сов.* агъырмакъ,
 раатсыз этмек; **у меня заболѣла голова́** башым агъыра

забо́р, -а *м.* исар, дивар, къора

забо́т|а -ы *ж.* 1. *(беспоко́йство)* кыйгъырув, къасевет,
 тюшюндже; **забо́та о́ б́удущем** келеджекни кыйгъырув
 2. *(де́ло, зада́ча)* иш, вазифе; **домаш́ние забо́ты** эв ишле-
 ри; **э́то не твоя забо́та** бу сенинъ ишинъ дегиль

забо́|титься, -чусь, -тишься, -тятся *несов. (сов. поза-
 бо́титься) 1. (беспоко́иться) къасеветленмек, тюшюнмек*
 2. *(проявля́ть забо́ту)* кыйгъырмакъ

забо́тлив|ый, -ая, -ое, -ые *(кратк. ф. забо́тлив, -а, -о,
 -ы кыйгъыргъан, дикъкъатлы (внима́тельный) шефкъ-
 атлы*

забыва́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. забыть*

забы́ть, забудѣ́у, -ут *(повел. забудѣ́) прич. прош. забы-*
тый сов. несов. забыва́ть когó-что унутмакъ, хатырындан
 чыкъмакъ; **он соверше́нно забыл об́ этом** бу бус-бутюн
 хатырындан чыкты, буны бус-бутюн унутты

заведе́н|е, -я *с.* ишхане, муэссисе

завѣ́дующ|ий, -его *м.* мудар

завернѣ́|уть, -ѹ, -ѣшь, -ѹт *(прич. прош. завёрнутый) сов.*
(несов. завёртывать и заворачивать) когó-что 1. сармакъ,
 сармаламакъ; **заверну́ть хлеб в бума́гу** отъемкни кягъыт-
 къа сармакъ 2. *(завинти́ть)* бурмакъ, бурып къоймакъ 3.
(оде́жду, ткань) буклемек, чырмаламакъ, къатламакъ,
 кывырмакъ 4. бурулмакъ, бурулып кетмек; **заверну́ть за**
ѹгол кошеден бурулмакъ

завёртыва́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. заверну́ть*

заве́ст|у́, -дѹ, -дѣшь, -дѹт *(прич. прош. заве́л, завелѣ́|а́, -о́, -ѹ
 прич. прош. заведѣ́нный; кратк. ф. заведѣ́н, -денá, -денó;
 деенр. заведя́сь) сов. (несов. заводѣ́ть) когó-что 1. (приве-
 стѣ́ в движе́ние) кочормек, ::шлетмек, чалыштырмакъ,
 къурмакъ; **завести́ часы́** саатны къурмакъ; **завестѣ́ мото́р***

моторны кочюрмек 2. *разг.* алып бармакъ, кетирмек; **ты кудá нас завёл?** сен бизни къайда кетирдинъ? **завестú в шкóлу** мектепке алып бармакъ 3. (*начать*) башламакъ, ачмакъ; **завестú разговóр** лаф ачмакъ 4. (*приобрести*) алмакъ, тутмакъ; **завестú собáку** бир копек алмакъ; **◇ завестú семью** эв-баркъ (къоранта) саиби олмакъ, аиле къурмакъ

завú|сеть, -шу, -сишь, -сят *несов. от когó* таби олмакъ, бирининъ къолунда олмакъ, багълы олмакъ; **если бы это завúсело от меня** меним къолумда олса, манъа багълы олса, манъа къалса

завúсимость|ь, -и (*мн. нет*) табилик, багълылыкъ, мустакъилиетсизлик

завúст|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* сукъланув, пахыллыкъ

завóд, -а *м.* завод

заво|дúть, -жý, завод|ишь, -ят *несов. см.* **завестú**

заводск|ой, -ая, -бе, -ие завод ..., заводдаки; **заводскóй рабóчий** завод ишчиси

заво|евáть, -юю, -юешь, -юют (*прич. прош.* завоёван-ный *сов. (несов. завоёвывать) когó-что* 1. басып алмакъ, запт этмек 2. *перен.* къазанмакъ, эльде этмек, алмакъ; **завоевáть пёрвое мёсто** биринджиликни алмакъ, къазанмакъ

завоёвыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **завоевáть**

зáвтра нареч. ярын; **зáвтра ўтром** ярын саба; **◇ до зáвтра!** ярынгадже!

зáвтрак, -а *м.* къавалты, сабалыкъ (емек)

зáвтрака|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. позáвтракать)* къавалты этмек, сабалыкъ ашамакъ

зáвтраш|ий, -ая, -ее, -ие яринки; яриннынъ; **зáвтрашний день** яринки кунъ; **зáвтрашние учителя** яриннынъ оджалары

зáвуч, -а (*завёдующий учебной частью*) *м.* окъув ишле-ри мудири

завя|зáть, -жý, завяж|ешь, -ут (*прич. прош.* завязанный) *сов. (несов. завязывать) что* 1. багъламакъ, тююмлемек; **завязáть ўзел** тююмлемек, тююм япмакъ; **завязáть гáлстук** боюнбагъыны багъламакъ 2. башламакъ, къурмакъ; **◇ завязáть разговóр** лаф ачмакъ, башламакъ; **завязáть дру́жбу** достлукъ къурмакъ; **завязáть знако́мство** таныш-макъ

завязыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **завязáть**

завя|нуть, -ну, -нешь (*прош.* завял, -а, -о) *сов.* (*несов.* вянуть) солмакъ

загад|ать, -аю, -аешь, -ают (*прич. прош.* загаданный) *сов.* (*несов.* загадывать) *что* 1. (*загадку*) тапмаджа айтмакъ 2. (*задумать*) акъылгъа къоймакъ, акъылда тутмакъ

загадк|а, -и (*мн.* загадки, -ок, -кам) *жс.* 1. тапмаджа; отгадать загадку тапмаджаны тапмакъ 2. *перен.* сыр; загадки природы табиаат сырлары

заглави|е, -я *с.* серлева, ад; заглавие кнѳги китапнынъ ады; заглавие рассказа икяенинъ серлевасы

заглядыв|ать, -аю, -аешь, -ают *несов. см.* заглянуть

загля|нуть, -нѳ, заглян|ешь, -нут *сов.* (*несов.* заглядывать) 1. козь ташламакъ, бакъмакъ; заглянуть в дверь къапудан ичери бакъмакъ; он да́же не загляну́л в кнѳгу китапны ачмады биле 2. *перен.* (*бѳло прочесть*) козьден кечирмек 3. *перен.* (*о солнце, луне и т. п.*) кирмек; 4. *разг.* (*зайти*) бир аякъ кирип чыкъмакъ

заговáрива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* заговорѳть

заговор|ѳть, -ю, -ѳшь, -ят *прич. прош.* заговорѳнный; *кратк. ф.* заговорѳн, -енá, -енó *сов.* (*несов.* заговáривать) 1. (*начáть говорѳть*) лаф этмеге башламакъ, сѳзге башламакъ, лаф ачмакъ; все заговорѳли одновре́менно эписи бирден лаф этмеге башлады 2. *разг.* лаф этип бездирмек, агъыз ачтырмамакъ; он заговорѳл нас о бизге агъыз ачтырмады, о лафнен бизлерни бездирди

заго́н, -а *м.* авла

загора|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* загорѳть

загор|ѳть, -ю, -ѳшь, -ят *сов.* (*несов.* загорáть) кунеште янмакъ

загора|ться, -юсь, -еюсь, *несов. см.* загорѳться

загор|ѳться, -юсь, -ѳсья, -я́тся *сов.* (*несов.* загорáть-ся) 1. (*начáть горѳть*) туташмакъ, янмагъа башламакъ, атеш алмакъ; загорѳлись дрова́ в печа́ собада одуна́р янмагъа башлады 2. *перен.* туташмакъ, йылтырамакъ, парылдамакъ, алев киби янмакъ; глаза́ загорѳлись от ра́дости козылери севинчтен парылдады 3. *перен.* (*начáться*) башламакъ, туташмакъ; загорѳлся бой уруш башланды

загото́влива|ть, -ешь, -ет, -ют *несов.* (*сов.* загото́вить) *что* азырламакъ

загото́в|ить, -ишь, -ит, -ят *сов. см.* загото́вливать

зада|ва́ть, -ю, -ѳшь, -ют (*новел.* задава́ѳи) *несов. см.* зада́ть

зада́ни|е, -я *с.* вазифе; выпол́нить зада́ние вазифени япмакъ, беджермек

зада́|ть, -м, -шь, -ст, задал|úm, -íte, -út (*прош.* задал, задала́, задал|о, -и *действ. прич.* задавший; *страд. прич. прош.* заданный) *сов. (несов. задава́ть)* бермек, вазифе бермек; **зада́ть вопро́с** суаль бермек, сорамакъ; **зада́ть уро́к на дом** эвге вазифе бермек

зада́ч|а, -и *ж.* 1. меселе; **реши́ть зада́чу** меселени чезмек, меселени аль этмек 2. вазифе; **на́ша зада́ча — хоро́шо учи́ться** вазифемиз — яхшы окъумакъ

заде́ржи|ать, -ý, заде́ржи|шь, -ат *прич. прош.* заде́ржан-ный *сов. (несов. заде́рживать когó-что)* 1. тутмакъ, токътатмакъ, кечиктирмек; **не заде́рживай меня́, я о́чень спешу́** мени тутма, мен пек ашыкъам; **заде́ржи|ать проти́вни-ка** душманны токътатмакъ; **заде́ржи|ать отпра́вку письма́** мектюпни кечиктирмек 2. (*арестова́ть*) тутып къапатмакъ, якъаламакъ; **заде́ржи|ать престу́пника** джинаетчини якъаламакъ

заде́ржива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. заде́ржи|ать*

заде́|ть, -ну, -нешь (*повелит. заде́нь*) *сов. (несов. задева́ть) когó-что* 1. (*косну́ться*) тиймек, токъунмакъ; **заде́ть руко́й потоло́к** къолнен таванны тиймек 2. *перен. (обиде́ть)* токъунмакъ, ынджытмакъ, гонълюни къырмакъ, джаныны агъыртмакъ, илишмек

за́дн|ий, -ая, -ее, -ие *арт, аркъа, арттаки, аркъадаки, керидеки, сонъки; за́днее колесо́* арт копчек; **за́дний ва-гон** сонъки вагон

заду́ма|ться, -юсь, -ешься, -ются (*несов. заду́мывать-ся*) 1. тюшонджеге далмакъ, ойгъа далмакъ 2. (*заколе-баться*) экиленмек; **заду́маться, не зная́ что де́лать** экиленип къалмакъ, не япаджагъыны бильмемек

заду́мыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. заду́маться*

зажа́рива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. зажа́рить*

зажа́р|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. зажа́ривать и жа́рить) что* къавурмакъ, къызартмакъ, пиширмек

заже́чь, зажгу́, зажжёшь, зажгу́т (*прош.* зажёг, зажг|а́, -б, -у́) (*повел. зажги́ прич. прош.* зажжённ^{ый}) *сов. (несов. зажига́ть) что* 1. якъмакъ, туташтырмакъ; **заже́чь спичку́** серник якъмакъ 2. *перен. (воодушеви́ть)* рухландырмакъ, жанландырмакъ, алевлендирмек; $\diamond$ **заже́чь энтузиа́змом** джоштурмакъ

зажи́гал|а, -и (*мн. зажи́гал|ки, -ок, -кам*) *ж.* чакъ-макъ

зажигá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. зажёчь*

зажѹточн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. зажѹточ|ен, -на, -но, -ны*) аллы-такъятлы, барлыкылы, девлетли

заинтерес|овáть, -ѹю, -ѹешь, -ѹют (*прич. страд. прош. заинтересованный; кратк. ф. заинтерессован, -а, -о, -ы*) *сов. см. интересовать*

заинтерес|овáться, -ѹюсь, -ѹешься, -ѹются *сов. см. интересоваться*

зайтѹ, зайдѹ, зайдѣшь (*прош. зашёл, зашл|á, -ó, -ѹ повел. зайдѹ прич. прош. зашѣдший дееприч. зайдѣя*) *сов. (несов. заходѹть)* 1. кирмек, кирип чыкъмакъ; **зайтѹ в класс** сыныфкъа кирмек 2. **за кем-чем** келип алмакъ; **зайтѹ за кнѹгой** келип китап алмакъ 3. (*пронѹкнутъ*) **во что** кирмек, сокъулмакъ; **зайтѹ глубоко** в лес орманнынъ ичине кирмек 4. (*начáться*) башланмакъ, ачылмакъ; **речь** зашлá **о дисциплине** лаф низам акъкъында башланды

зака|зáть, -жѹ, заkáж|ешь, -ут (*повел. закажѹ прич. прош. зака́занный*) *сов. (несов. заkáзывать)* **что** сымарламакъ, сымарыш этмек, яптырмакъ; **заказáть лекар́ство** илядж сымарламакъ; **заказáть художнику** портрѣт рессамгъа портрет яптырмакъ

зака́зыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. заказáть*

закáпчива|ть, -ешь, -ют *несов. см. закóнчить*

закáпчива|ться, -ются *несов. 1. см. закóнчиться 2. страд. битмек, сонѹ олмакъ*

закáт, -а *м. 1. (солнца)* батма, къавушма; **на закáте солнца** кунь баткъанда (къавушкъанда) 2. *перен.* сонѹ, чѣкме; **на закáте дней** омюрининъ сонѹнда, сонѹ кунь-лерини яшаркен

заквáск|а, -и *ж. мая, къатыкъ маясы*

заклю́ча|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. 1. см. заключѹть 2. (содержáть)* **что** ичинде олмакъ, бар олмакъ; **письмó** заключáло в себѣ вáжные извѣстия мектѹпте мунм хаберлер бар эди

заклю́чени|е, -я *с. 1. (вывод)* нетидже, хуляса, екюн, хатиме; **сдѣлать заключѣние** нетидже чыкъармакъ, екюн чекмек 2. (*тюре́мное*) апс этме, къапалма; **быть в заключѣнии** апста олмакъ, къапалы олмакъ 3. *чегó* тизме, багълама; < в **заклучѣние** сонѹнда, ахырында, нетидже оларакъ, екюн чекерек

заклучѹ|ть, -ѹ, -ѹшь, -áт (*прич. прош. заключѣнный; кратк. ф. -ѣн, -енá, -енó, -енѹ сов. (несов. заключáть)*)

кого-что 1. (лиш^{ить} свобод^ы) апс этмек, къапатмакъ 2. (сдел^{ать} выв^{од}) нетидже (хуляса) чыкъармакъ 3. (заверш^{ить}) битирмек, сонъуна чыкъмакъ, тамамламакъ 4. (соглаш^{ение}) тизмек, багъламакъ; <> **закл^юч^ить** в ск^{об}-ки къавуслар ичине алмакъ; **закл^юч^ить** в объ^ятия къучакъламакъ

зак^он, -а м. къанун; **зак^он** прир^оды табиа^т къануны; **основн^{ой} зак^он** эсас къанун

зак^онн^{ый}, -ая, -ое, -ые къануний

зак^онч^ить, -у, -ишь, -ат (прич. прош. зак^онченн^{ый}) сов. (несов. зак^анчива^{ть}) битирмек, сонъуна чыкъмакъ; **зак^онч^ить раб^оту** ишни битирмек, битирип къоймакъ

зак^онч^иться сов. битмек, сонъу олмакъ, нетиджелен-мек (заверш^иться)

закрич^ать, -у, -ишь, -ат сов. къычырмакъ, багъырмакъ, къычырмагъа башламакъ, къычырып йибермек

закр^ыва^{ть}, -ю, -ешь, -ют несов. см. **закр^ыть**

закр^ыва^ться, -юсь, -ешься, -ются несов. см. **закр^ыться**

закр^ыть, зак^ро^ю, -ешь, -ют (повел. зак^ро^й) (прич. прош. зак^рыт^{ый}) сов. (несов. зак^рыва^{ть}) *кого-что* 1. къапатмакъ, япмакъ, ортымек; **закр^ыть дверь** къапуны къапатмакъ (япмакъ) 2. (перекр^ыть) къапатмакъ, къапамакъ; **закр^ыть путь** ёлны къапатмакъ 3. (зак^онч^ить) битирмек, къапатмакъ; **закр^ыть засед^ание** меджлисни къапатмакъ 4. (заслон^ить) къапатмакъ, къапламакъ; **т^учи зак^рыли н^ебо** кокни булутлар къаплады; <> **закр^ыть кав^ычки** тырнакъларны къапатмакъ; **закр^ыть на ключ** килитлемек

закр^ыться, -оюсь, -бешься, сов. (несов. зак^рыва^ться) 1. къапалмакъ, къапанмакъ, япылмакъ, юмулмакъ; **дверь зак^рылась** къапу къапалды; **е^го глаз^а зак^рылись** козьлери юмулды (къапалды) 2. (зак^онч^иться) япылмакъ, къапалмакъ, битмек; **выст^авка зак^робется** з^автра серги ярын къапаладжакъ

зал, з^ала м. зал; салон; спорт^ивн^{ый} зал спорт залы

залез^ать, -аю, -аешь, -ают несов. см. **зал^эзь**

зал^эзь, -у, -ешь, -ут (прош. зал^эз, зал^эзл^а, -о, -и повел. зал^эзь) сов. (несов. зал^эза^{ть}) 1. на что (нав^ерх) чыкъмакъ, тырмашмакъ 2. (вл^езь) во что кирмек, сакъланмакъ; **зал^эзь в в^оду** сувгъа кирмек; <> **зал^эзь в дол^ги** борджкъа кирмек

зал^ив, -а м. корьфез

залог I, - а м. реин

залог II, -а м. грам. дередже; залогн глагола фииль дереджелери

замена|а, -ы ж. 1. (*действие*) авуштырма, ерине къулланма; **замена одного слова другим** бир сёз ерине башкъасыны къулланма, бир сёзни башкъасына авуштырма 2. (*лицо или предмет*) ерини алмакъ, ерине олмакъ, ерине кечмек; ты **будешь заменой брату** агъаньнынъ ерине кечерсинъ

замен|уть, -ю, замен|ишь, -ят *прич.* заменённый; *кратк. ф.* замен|ён, -енá, -енó, -ены (*несов.* заменять) *кого-что* 1. авуштырмакъ, ерине кечирмек, ерине къулланмакъ, ерине къоймакъ; **заменить старые парты новыми** эски ралелср ерине янъыларны къоймакъ 2. ерине кечмек, ерине авушмакъ, чалышмакъ, ерини алмакъ; **он заменяет учителя, который болен** о хаста оджанынъ ерине чалыша

заменя|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* заменить

замерз|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* замёрзнуть

замёрз|уть, -у, -ешь, -ут (*прош.* замёрз, замёрзл|а, -о, -и) (*несов.* замерзать) 1. бузламакъ; **река замёрзла** озен бузлады 2. (*погибнуть от мороза*) бузлап къалмакъ, бузлап ольмек 3. *разг.* буз кесильмек, ушюмек; **у меня ноги замёрзли** аякъларым ушюди (буз кесильди)

заме|тить, -чу, -тишь, -тят (*прич.* замеченный) *сов. (несов.* замечать) *кого-что* 1. (*увидеть*) корьмек, корип къалмакъ; абайламакъ; фаркъына бармакъ; **замечить на берегу лодку** ялыда къайыкъны корьмек 2. (*запомнить*) акъылда тутмакъ, хатырда тутмакъ; 3. *что (сделать метку)* ишарет къоймакъ, бельгилемек 4. (*сказать*) демек, айтмакъ, айтып кечмек

заме|тка, -и (*мн.* замёт|ки, -ок, -кам) *ж.* 1. (*знак*) ишарст, бельги, нишан 2. (*запись*) къайд этме, нот алма; **путевые заметки** ёл хатыралары 3. (*печатное сообщение*) хабер

замеча|ние, -я с. 1. муляхаза, фикир, къайд; **неверное замечание** янълыш фикир; **критическое замечание** тенкъидий фикир, тенкъид 2. (*выговор*) тенби, тазир; насат; **сделать замечание** тенбилемек

замеча|тельно *нареч.* пск яхшы; аджайип; дызман

замеча|тельный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* замеча|лен, -льна, -льно, -льны) пек яхшы, пек гузель; аджайип, мукеммель; **замечательный писатель** аджайип языджы

замеча́|ть, -ю, -ешь *несов. см. замéтить*

за́мок, за́мка *м.* кермен, кьале; исар

замо́к, замка́ *м.* килит; **дверно́й замо́к** кьапы килити; **заперéть на замо́к** килитлемек

замолча́ть, -у́, -и́шь, -а́т, *сов.* сусмакъ, сесини кес-мек, сесини чыкъармамакъ; **замолчу́!** сус! сесинъни чыкъарма! кес сесинъни!

заморó|зить, -жу, -зишь, -зят *сов. (несов. замора́живать)* бузлатмакъ

заму́ч|ить, -у, -ишь, -ат *сов. см. му́чить*

за́мыс|ел, -ла (*мн. за́мыслы*) *м. 1. (намерéние)* ниет, макьсад, фикир 2. *то́лько ед. ч. (идéя произведéния)* эсас фикир, эсас гъас

за́навес, -а *м.* перде; **закры́ть за́навес** пердени кьапатмакъ; <> **под за́навес** сонъунда, сонъуна таба

занима́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. заня́ть I и II.*

занима́|ться, -юсь, -есться, -ются *несов. (сов. заня́ть-ся) 1. огърашмакъ, мешгу́ль олмакъ; занима́ться спо́ртом* спортнен огърашмакъ 2. (*учи́ться*) окъумакъ, дерс япмакъ; **занима́ться в шко́ле** мектепте окъумакъ 3. (*преподава́ть*) огретмек, окъутмакъ, дерс бермек; **занима́ть-ся с ученика́ми** талелелерге дерс бермек

заня́ти|е, -я, *с. 1. (де́ло, рабо́та)* иш, мешгу́лиет; зенаат, унер; **интерéсное за́нятие** меракълы иш; **род за́ний** зенаат 2. *ча́ще мн. ч.* дерс, иш, мешгу́лиет; окъув; **за́ния по исто́рии** тарих дерслери 3. (*захва́т*) ишгъаль этме, запт этме, басып алма

заня́ть I. займу́, займёшь (*прош. за́нял, заняла́, за́няло; прич. прош. за́нятый кратк. ф. занятá, за́нято*) *сов. (несов. занима́ть) что* борджкъа алмакъ; **заня́ть де́ньги** параны борджкъа алмакъ

заня́ть II. займу́. займёшь (*прош. за́нял, заняла́, за́няло, когó-что страд. прич. прош. за́нятый; кратк. ф. занят, занятá, за́нято*) *сов. (несов. занима́ть) что 1. тутмакъ, алмакъ, ишгъаль этмек; э́та рабо́та занима́ет у меня́ мно́го вре́мени* бу иш меним чокъ вакътымны ала 2. (*распо́ложиться*) ерлешмек, ер алмакъ, тутмакъ; **заня́ть кварта́ру** из трёх комнáт учь одалы квартирада ерлешмек 3. (*захватíть*) алмакъ, ишгъаль этмек, къолгъа кечирмек, запт этмек; **заня́ть кре́пость** къалени ишгъаль этмек, алмакъ 4. (*развлéчь*) лафкъа тутмакъ, эглендирмек; **заня́ть дете́й чтéнием ска́зки** балаларны масал окъуп эглендирмек

заня́ться, займу́сь, займе́шься (*прош.* занялся, заняла́сь, -ло́сь; *прич. прош.* занявшийся) *сов.* (*несов.* занима́ться) 1. башламакъ, огърашмагъа башламакъ, мешгъуль олмакъ, киришмек; **заня́ться чтéнием пи́сьма** мектюп окъумагъа башламакъ; **заня́ться му́зыкой** музыканен огърашмагъа башламакъ 2. (*сосредотóчить своё внимáние*) дикъкъат этмек, итибар бермек; ярдым этмек; **на́до серьё́зно заня́ться литерату́рой** эдебиятнен джиддий огърашмакъ керек

запа́д, -а (*мн. нет*) *м.* куньбаты, гъарб

запа́дн|ый, -ая, -ое, -ые гъарбий, гъарб; **За́падная Евро́па** Гъарбий Авропа; **запа́дные держа́вы** гъарб мемлекет-лери

запа́с, -а *м.* 1. тутум; **запа́с то́плива** якъарлыкъ тутумы 2. байлыкъ, хазине; **запа́с слов** сёз байлыгъы

запаса́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* запасту́

запа́слив|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* запаслив, -а, -о, -ы) тутумлы, тедарикли

запас|ту́, -у́, -ёшь (*прош.* запас, запасла́, -ло́, -лу́) *прич.* запасённый; *кратк. ф.* запасён, -ена́, -сно́, -сны́) *сов.* (*несов.* запаса́ть) тедарик этмек, азырлап къоймакъ

запева́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* (*сов.* запе́ть) тюркю йырламагъа башламакъ

запе́ть, -пою́, -поёшь (*прич. прош.* запётый) *сов.* (*несов.* запевáть)

запи́с|ать, -шу́, запи́ш|ешь, -ут (*прич. прош.* запи́сан-ный *кратк. ф.* запи́сан, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* запи́сы-вать) 1. язып алмакъ, язып къоймакъ, язмакъ; **запи́сать дома́шнее задáние** эв вазифесини язып алмакъ 2. (*внести́ в спи́сок*) джедвельге кирсетмек (язмакъ), къайд этмек; **запи́сать в тетра́дь** дефтерге язып къоймакъ

запу́с|а, -и (*мн.* запу́с|ки, -ок, -кам) *ж.* тезкере; **запу́с-ка от това́рища** аркъадаштан тезкере

запу́сыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* запи́сать

за́пис|ь, -и *ж.* язма, язылма, язып алма (алув), къайд этме; **за́пись наро́дных пе́сен** халкъ йырларыны язып алув 2. язы; **за́писи в тетра́ди** дефтердеки язылар

запла́|кать, -чу́, -чешь, -чут *сов.* агъламагъа башламакъ, агълап йибермек; агълашмагъа башламакъ (*о не́скольких лю́дях*)

запла|ту́ть, -чу́, запла́т|ишь, -ят (*повел.* заплату́; *страд. прич. прош.* запла́ченный *кратк. ф.* запла́чен, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* плати́ть) 1. одемек, те́лемек, парасыны бер-

мек; **заплати́ть по счёту** эсап парасыны бермек 2. *перен.* къаршылыкъ (джан) бермек; одемек; **заплати́ть жи́зною за свобо́ду** азатлыкъ ичюн джан бермек

за|плести́, -плету́, -плетёшь (*прош.* заплёл, заплел|а́, -о *страд. прич. прош.* заплетённый; *кратк. ф.* заплет|ён, -енá, -енó) *сов. (несов. заплетáть)* орьмек; **заплести́ во́лосы (кóсу)** сачларны орьмек

заплета́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. заплести́*

запо́лн|ить, -ю, -ишь, -ят (*прич. прош.* запо́лненный) *сов. (несов. заполня́ть)* что толдурмакъ; **вода́ запо́лнила бо́чку** чапчакъ сувгъа толды; **запо́лнить анке́ту** анкетаны толдурмакъ

заполня́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. запо́лнить*

запомина́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. запо́мнить*

запо́мн|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. замина́ть)* когó-что акъылда тутмакъ, хатырында тутмакъ; **запо́мнить пра́вило** къайдени акъылда тутмакъ

запре|ти́ть, -щу́, -ти́шь, -тят (*новел. запре|ти́; прич. прош.* запрещённый; *кратк. ф.* запрещ|ён, -енá) *сов. (несов. запре-ща́ть)* ясакъ этмек, ясакъламакъ; **ему́ запре|тили́ выхо-ди́ть из до́ма** онъа эвден чыкъмагъа ясакъ эттилер

запреща́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. запре|ти́ть*

за́пуск, -а *м.* ишлетьilmek; учурып йибермек, учурмакъ

запуска́ть, -ю, -ешь *несов. см. запусту́ть*

за|пусту́ть I. -пущу́, -пу́стишь (*новел. запу́сти, прич. прош.* запущенный *кратк. ф.* запущен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. запуска́ть)* 1. *чем* атмакъ, фырлатмакъ; **запусту́ть ка́мнем** таш атмакъ, фырлатмакъ 2. *что (механи́зм)* иш-летмек, чалыштырмакъ, арекетке кетирмек 3. (*застáвить взлетéть*) учурып йибермек, учурмакъ; **запусту́ть раке́ту** ракетаны учурмакъ

за|пусту́ть II. -пущу́, -пу́стишь (*новел. запусту́; прич. прош.* запущенный, *кратк. ф.* запущен, -а, -о, -ы) *сов. ба-къымсыз къалдырмакъ, бакъмамакъ, къулакъ асмамакъ, йиберебермек; запусту́ть боле́знь* хасталыкъны йиберебермек, перишан алгъа кетирмек

запята́я, -бй *ж.* виргюль

зараба́тыва|ть, -ю, -ешь *несов. см. зараба́тывать*

зараба́та|ть, -ю, -ешь, -ют (*прич. прош.* зараба́танный) *сов. (несов. зараба́тывать)* 1. *что* къазанмакъ; эльде

этмек (*добиться*) 2. (*начать работать*) чалышмагъа башламакъ; станок заработал тезья ишлемеге башлады
заработ|ок, -ка м. иш акъкы, къазанч; уджрет

заранее нареч. эвельден, огюнден, алдындан, илери-ден, вакътындан эвель; приехать заранее вакътындан эвель кельмек

зарплат|а, -ы (*заработанная плата*), (мн. нет) ж. айлыкъ (месячная), къазанч, мааш; уджрет

зарубежн|ый, -ая, -ое, -ые эджнебий, четэль, ябанд-жы, тыш; зарубёжные страны тыш мемлекетлери; зарубё-жная литерату́ра четэль эдебияты

заря́, вин. п. зарю́, (мн. зори, зорь) ж. 1. танъ, шефакъ; утренняя заря́ танъ шефагъы; на заре́ танъ агъаргъанда, саба танъда 2. перен. (*начало, зарождение*) башланув, танъ; на заре́ новой жизни янъы омюрнинъ танъында; < от зару́ до зару́ сабадан акъшамгъа къадар, сабадан акъшам-гъадже

за|ряди́ть, -ряжу́, -рядишь и заряди́шь (*повел. заряди́; прич. прош. заряженный кратк. ф. заряже́н, -ена*) сов. (несов. заряжа́ть) что толдурмакъ; заряди́ть пистоле́т пыш-тавны толдурмакъ 2. къурмакъ; заряди́ть капка́н къапкъ-анны къурмакъ

заря́дка, -и (мн. нет) ж. толдурма; къурма; зарядка аккумуля́тора аккумуляторны толдурма 2. спорт. гимна-стика; утренняя зарядка саба гимнастикасы

заряжа́|ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. заряди́ть

заседа́ни|е, -я с. меджлис, отуруш; топлашув

заслуже́нн|ый, -ая, -ое, -ые 1. мунаси́п, ляйыкъ, акъ-лы; заслу́женное наказа́ние акълы джеза 2. шеревфи; сай-гъылы; итибарлы; нам къазангъан; заслу́женный де́ятель культу́ры нам къазангъан медениет эрбабы

засме́яться, -юсь, -ёшься, -ются (*повел. засме́йся*) сов. кульмек, кульмеге башламакъ, кулип йибермек

зас|ну́ть, -ну́, -нёшь, -ну́т сов. (несов. засыпа́ть) юкъ-ламакъ, юкълап къалмакъ, юкъугъа далмакъ, уюмакъ

заста́в|ить I. -лю, -ишь, -ят (*повел. заста́вь*) сов. (несов. заставля́ть) ко́го-что ме́джбур этмек, зорламакъ; заста́-вить сесть отурмагъа ме́джбур этмек, зорнен отуртмакъ; заста́вить жда́ть беклетмек

заста́в|ить II. -лю, -ишь, -ят (*повел. заста́вь*) сов. чем I. (*загромооди́ть*) толдурмакъ, толдурып ташламакъ 2. (*загороди́ть*) къапатмакъ

заставля́|ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. заста́вить

застёгива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. застегну́ть*
 застегн|у́ть, -у, -ёшь, -ут (*прич. прош. застёгнутый*) *сов.*
 (*несов. застёгивать*) дёгмелемек (на пүговицы);

застекл|у́ть, -ю, -ишь *сов. см. стекл|у́ть*

за|ступ|у́ться, -ступлюсь, -ступишься (*повел. заступ|ись*)
сов. бирининъ тарафыны тутмакъ, бирининъ яныны алмакъ, бирине аркъа олмакъ; бирини къорумаъ, бирини къорчаламакъ

засыпа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. засну́ть*

затём *нареч.* 1. (*потом*) сонъ, сонъра; вслед затём бундан сонъ, бундан сонъра 2. (*для того*) ичюн, бунынъ ичюн; я пришёл затём чтóбы помóчь вам сизге ярдым этмек ичюн кельдим

затó союз *против.* лякин, амма, факъат, бунъа бакъмадан

затра́т|а, -ы *жс.* ардж, сарф, масраф

затруд|н|у́ться, -ньюсь, -нуйшесь, -няться *сов. (несов. затрудня́ться)* агъырлашмакъ; кучь (зор) олмакъ

затруд|н|я́ться, -няюсь, -няешься, -няются *несов. см. затрудн|у́ться*

затыл|ок, -ка *м.* энъсе; шага́ть в затылок друг дру́гу бир бирининъ артындан кетмек

захва|ту́ть, -чу́, захва́т|ишь, -ят (*повел. захват|у́; прич. прош. захваченный*) *сов. (несов. захва́тывать)* когó-что 1. (*взять с собой*) алмакъ; захват|у́ть с собо́й янына алмакъ 2. (*завладеть*) эльге кечирмек; запт (эсир) этмек, (чекип, басып, урып) алмакъ; захват|у́ть в плен эсир этмек; захват|у́ть чуж|ую террито́рию башкъасынынъ ерини басып алмакъ 3. *разг. (охват|у́ть)* къаплап алмакъ, сарып алмакъ; ого́нь захват|у́л весь дом атеш бутюн эвни сарып алды 4. (*увлечь*) озюне джелъп (мефтюн) этмек, къапылмакъ; кн|у́га захват|у́ла его о китапкъа къапылды

захва́тничеств|о, -а *с.* баскъынджылыкъ

захва́тчик, -а *м.* баскъынджы, истиляджы

захва́тыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. захват|у́ть*

захо|ду́ть, -жу́, захо́д|ишь, -ят (*повел. заход|у́*) *несов. см. зайту́*

захо|те́ть, -чу́, захо́чешь, захот|у́м, -у́те, -ят *сов. (несов. хоте́ть)* истемек, арз этмек, кельмек; я захот|е́л напис|а́ть письмó мектюп язмагъа истедим, мектюп язаджакъ олдым; он захот|е́л спать юкъусы кельди

захотётся (1 и 2 л. не употр.) 3 л. захочется сов. см. хотётся

зачём нареч. не, неге, не ичюн, не себептен; **зачём** тебё **молоток**? чёкючни не япаджакъсынъ? **зачём** ты его берёшь? оны неге (не ичюн) аласынъ?; **зачём** ты пришёл не (неге) кельдинъ?

зачёркива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. зачеркну|ть*

зачерки|уть, -у́, -ёшь, -у́т (*прич. прош. зачёркнутый*) *сов. (несов. зачёркивать) что* чызмакъ, чызып ташламакъ; **зачеркну|ть** **нёсколько цифр** бир къач ракъамны чызып ташламакъ

защү|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* къорума, къорчалама, къорчалав, имае этюв, мудафаа; **защүта** Рóдины Ватанны имае этюв, Ватанны къорчалав; **стоять на защүте интересов наро́да** халкъ менфаатыны къорумакъ; **защүта дипло́ма** дипломны къорчалав 2. *спорт.* мудафаа; **игра́ть в защүте** мудафаада ойнамакъ; **уйту́ в защүту** мудафаагъа чекиль-мек

защи|ту́ть, -щү́, -ту́шь, -тят *сов. см. защища́ть*

защитник, -а *м.* 1. имаеджи, къоруджы, сакъчы; **защитники** Рóдины Ватан имаеджилери; 2. *юрид.* имаеджи, адвокат 3. *спорт.* имаеджи

защища́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. защити́ть) когó-что* 1. имае (мудафаа) этмек; къорумакъ, къорчаламакъ; сакъламакъ; **защища́ть го́род от врага́** шеэрни душмандан мудафаа этмек; **защити́ть диссертацию́** диссертацияны къорчаламакъ; **збнтник защища́л её от дождя́** шемсене оны ягъмурдан къорчалай (сакълай) эди 2. *спорт.* къорумакъ

заяв|у́ть, -лю́, -у́шь, -я́т (*повел. заяви́; прич. прош. заявленый*) *сов. (несов. заявля́ть) что* беян этмек, бильдирмек, хабер этмек, хабер бермек; сёйлемек; ифаде этмек; **заяви́ть о своём согла́сии** озь разылыгъыны бильдирмек

заявле́ни|е, -я *с.* 1. (*сообщёние*) бильдирюв; беянат; **сделатъ официа́льное заявле́ние** ресмний бильдирюв япмакъ 2. (*письменная просьба*) ариза, арзу ал; <> **пода́ть** заявле́ние ариза бермек

заявля́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. заяви́ть*

за́яц, зайца *м.* тавшан

зв́ани|е, -я *с.* унван; рутбе; ему́ присво́ено зв́ание майо́р онъа майор рутбеси берильди; **почётное зв́ание** фахрий унван

звать, зов|у́, -у́т *прош.* звал, звалá, звáл|о, -и (*прич. прош.* звáнный *кратк. ф.* зван, звáна, званó) *несов. (сов. позвать кого-что* 1. чагъырмакъ; **звать на помощь** ярдым-гá чагъырмакъ, имдат истемек 2. (*приглашать*) давет этмек, чагъырмакъ 3. ады не олмакъ; **как вас зову́т?** адынъыз недир? **его зову́т Бекúром** онынъ ады Бекирдир

звезд|а́, -ы (*мн.* звёзды, звёзд, звёздам) *ж.* йылдыз; **в мае на небе много звёзд** майыста кокте йылдыз чокъ ола; **пятиконечная звезда** беш кошели йылдыз

звен|е́ть, -у́ *несов.* чынъламакъ; шатырдамакъ, чалмакъ **звен|о́**, -а́ *с.* 1. алкъа; **звенó це́пи** зынджыр алкъасы 2. (*группа*) звено, къысым

зверь, зве́ря, (зве́ри, звере́й, зверя́м) *м.* 1. (кийик) айван, джанавар; **хищный зверь** йыртыджы айван 2. *перен. (жестокий человек)* джанавар, айван, залым

звон|у́ть, -ишь, -ят *несов. (сов. позвонуть)* 1. чалмакъ; **звонóк звону́т** чанъ къакъыла; *перен.* лаф этмек; **звону́ть по телефону** телефон этмек, ачмакъ

звóнк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* звóнок, звонкá, звóнк|о, -и *сравн. ст.* звóнче) янъгыравукъ, чынълагъан; **звóнк|ий гóлос** янъгыравукъ сес; **дать звóнкую пощёнину** шамар шаплатмакъ; **звóнкие согласные лингв.** янъгыравукъ тутукълар

звóнко, *нареч.* янъгыравукълыкънен, чынълаяракъ, юксек сеснен

звон|о́к, -ка́ *м.* 1. чанъ, зиль; **электрический звонóк** электрик зили 2. сес; **телефóнный звонóк** телефон сеси

звук, зву́ка́ *м.* давуш, сес, седа; **звук скрúпки** кемане сеси; **звук вы́стрела** атыш давушы 2. *лингв.* сес; **гласные зву́ки** созукъ сеслер

звуч|а́ть (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. звуч|у́т, -а́т *несов.* 1. (*издавать звук*) сес чыкъармакъ, янъгырамакъ; чынъламакъ (*звенеть*); **отъмек (о гу́лких зву́ках)** 2. (*быть слышным*) сеси кельмек, дуюлмакъ; эшитильмек; **вдалу́ зву-чу́т** пёсня узакътан тюркю эшитиле

здáн|ие, -я́ *с.* бина; **многоэта́жное здáние** чокъ къатлы бина

здесь нареч. бу(шу) ерде, мында, бу якъта; **здесь нико-гó нет** мында (бу якъта) кимсе ёкъ; **я живу́ здесь давнó** бу ерде чокътан берли яшайым; **здесь и там** анда-мында

здорóва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* (*сов.* поздорóваться) селям бермек, селямлашмакъ, мераба демек (*с кем-л.*), мерабалашмакъ (*вза́ймно*); здорóваться за ру́ку бир биринс эль бермек

здорóв|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* здорóв, -а, -о, -ы) сагълам, сагъ-селямет; здорóвый человек сагълам адам 2. *перен.* (*пра́вильный*) догъру, сагълам; здорóвая кр́итика сагълам тенкъид 3. (*крéпкого сло́жéния*) мазаллы, ири, кучью, такъатлы, къуетли; здорóвый па́рень мазаллы (кучью) огълан; < б́удьте здорóвы! сагълыкънен къалынъыз! (*до свидания*); чокъ яшанъыз! сагъ олунъыз!

здорóв|е, -я (*мн. нет*) сагълыкъ, селяметлик, аманлыкъ, эсенлик; кр́епкое здорóвье къавий сагълыкъ; как ва́ше здорóвье? сагълыгъынъыз насыл?; < на здорóвье! афиетлер олсун! аш олсун!

здра́в|ствовать, -ствую, -ствуешь, -ствуют *несов.* сагъ (сагъ-селямет) олмакъ, яшамакъ; < да здра́вствует! яша-сын!

здра́вствуй(те) селям! селям-алейкум! мераба!

зеле́н|е́ть, -е́ю, -е́ешь, -е́ют *несов.* (*сов.* поззелене́ть) ешермек, ешилленмек 2. *разг.* (*си́льно бледне́ть*) сап-сары кесильмек 3. *разг.* (*покрыва́ться листьво́й, траво́й*) япракъ ачмакъ, от басмакъ

зеле́н|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* зе́лен, зеленá, зе́лено) 1. ешилъ; зе́леная кра́ска ешилъ боя 2. (*недозре́лый*) ешилъ, чий, пишмеген; зе́леные сл́увы чий эриклер; зе́леный лук тазе(ешиль) согъан

земледé|лец, -льца *м.* зираатчы, чифтчи

земледéли|е, -я *с.* зираат, чифтчилик

землетрясе́ни|е, -я *с.* зельзеле, ер тепренюви

земл́я, -́и *вин. п.* зе́млю (*мн.* зе́мли, земéль, зе́млям) *ж.* 1. (*планéта*) Ер; Луна́ — спúтник Земл́и Ай — Ернинъ ёлдашыдыр 2. (*су́ша*) ер, къара; с кора́бля уви́дели зе́млю гемиден ерни корьдилер 3. (*по́чва*) ер, топракъ; вспáханная земл́я сюрюльген ер (топракъ) 4. (*странá*) ульке, юрт, эль, мемлекет; родна́я земл́я ана-Ватан, баба-деде топрагъы; < на земл́е (*на свéте*) дюньяда, ер юзюнде, алемде; сровня́ть с земл́ей ернен бир этмек, ернен ексан этмек; за трéдевать земéль дюньянынъ о бир уджунда

земляк, земляка́ (мн. земляк|у́, -ов) м. койдеш; ватан-даш, юртдаш

земляни́к|а, -и (мн. нет) дагъ джилеги

земи|ой, -ая, -бе, -ые ер..., ерге аит; **земи́ой шар** ер курреси; **земная пове́рхность** ер юзю, ер устю

зе́ркал|о, (мн. зеркала́, зерка́л, зеркала́м) с. кузьгю

зе́ри|о, -а́ (мн. зе́рна, зе́рен, зе́рнам) с. 1. дане; урлукъ (се́мя); **зе́рно пше́нны** богъдай данеси; **жемчу́жное зе́рно** инджи данеси 2. *собир.* (хле́б) захире 3. *перен.* чегирдек, урлукъ; зерре (*крупни́ца*); <> **зе́рно́** **и́стины** акъикъат ур-лугъы

зи́м|а, зи́мы, *вин. п.* зи́му (мн. зи́мы, зим, зи́мам) ж. 1. къыш; **сне́жная зи́ма** къарлы къыш; **лю́тая зи́ма** къыш-къыямет; **су́рoвая зи́ма** къара (къатты) къыш; **наступи́ла зи́ма** къыш кельди; къыш басты 2. *вин. п.* **на́ зиму** къыш-лыкъ; **загото́вить дров на́ зиму** къышлыкъ одун азырла-макъ; <> **зи́му и ле́то** (*постоянно*) яз-къыш

зи́мн|ий, -ая, -ее, -ие къыш..., къышлыкъ; **зи́мняя почь** къыш геджеси; **зи́мняя оде́жда** къыш урбасы (кийими), къышлыкъ урба(кийим); **зи́мний сорт я́блок** къышлыкъ алма; **впасть в зи́мнюю спя́чку** къыш юкъусына далмакъ

зимо́вк|а, -и (мн. зимо́в|ки, -ок, -кам) ж. къышлав

зимо́й *нареч.* къышта, къыш куню

зло I. -а (мн. *только род.* зол) с. 1. яманлыкъ, ярамаз-лыкъ, кемлик; **причини́ть зло** (*кому́-л.*) бирине яманлыкъ этмек, япмакъ 2. (*беда́*) бе́ля, фе́лякет, афат, къаза 3. *только ед. ч.* (*доса́да*) ачув; оке; **меня́ зло берёт** ачувым чыкъа, океленем

зло II. *нареч.* ачувнен, киннен; гъазапнен, окенен, ид-детнен; **зло посмотре́ть** ачувнен бакъмакъ

злой, зла́я, зло́е, злы́е (*кратк. ф.* зол, зла, зло, злы) ачувлы, ярамаз, киндар, къара юреккли, аджджы; **зла́я соба́ка** ярамаз копек; **он злой челове́к** къара къальбли адамдыр; <> **злой язы́к** аджджы тиль

злосча́сти|ый, -ая, -ое, -ые мусибет; заваллы; огъурсыз

зме|я́, -у́ (мн. зме́и, змей, зме́ям) ж. йылан

знак, зна́ка м. 1. ишарет; **восклича́тельный знак** нида ишарети; **вопроси́тельный знак** суаль ишарети; **зна́ки препи́нания** токътав ишаретлер 2. (*ме́тка, кле́ймо*) там-гъа, бельги; **знак ка́чества** кейфиет бельгиси 3. (*при́знак*)

алямет; **хоро́ший (до́брый) знак** яхшы алямет; <> **в знак протэ́ста** наразылыкъ, итираз бильдирип; **в знак па́мяти** хатыра оларакъ; **да́ть знак** ишарет бермек; ишмар этмек; **де́нежный знак** акъча бельгиси, кягъыт акъча; **расста́вить зна́ки препи́нания** токътав ишаретлерини къоймакъ

знако́м|и́ть, -лю-, -ишь-, -ят *несов. (сов. познакомиться) когó с кем* таныштырмакъ; танытмакъ, такъдим этмек

знако́м|и́ться, -люсь-, -ишсь-, -ятсь- *(новел. знакомся несов. (сов. познакомиться) танышмакъ; знако́миться с но́выми това́рищами* янгъы аркъадашларнен танышмакъ

знако́м|ый, -ая-, -ое-, -ые *(кратк. ф. знако́м. -а, -ы) таныш, таныгъан, бильген; он мой старый знако́мый о меним эски танышымдыр (чокътан бильген адамымдыр)*

знаменíт|ый, -ая-, -ое-, -ые *(кратк. ф. знаменíт, -а, -о, -ы) мешур, танылгъан, намлы; адакълы; знаменíтый по-эт адакълы шаир*

знаменóс|ец, -ца *м. байракъдар*

зна́мя, зна́мени *(мн. знамёна, знамён) с. байракъ, санджакъ*

зна́ни|е, -я *с. 1. (только мн.) бильги, малюмат; илим; облада́ть глубо́кими зна́ниями* терен бильги саибни олмакъ 2. *(мн. нет) бильме, таныш олма; зна́ние инострáнных языко́в* эджнебий тиллерни бильме

знáти|ый, -ая-, -ое-, -ые *(кратк. ф. знáт|ен, -на, -но, -ны) асылзаде, задекян; знáтный челове́к* асылзаде

знать I. **знá|ю**, -сшь-, -ют *несов. когó-что 1. (иметь свéдения) что, о ком-чём* бильмек, хабери олмакъ, хабердар олмакъ; **вы знáете об́ этом** бундан хаберинъиз бар, буны билесинъиз; **я ничегó не знáю об́ этом** бунынъ акъкъында бир шей бильмейим 2. *что (облада́ть знáнием)* бильмек; анъламакъ; огренип алмакъ; **хорошо́ знать род-нóю литерату́ру** тувгъан эдебиятны яхшы бильмек 3. *когó-что* танымакъ, таныш олмакъ, бильмек; **я его́ совсём не знáю** оны асла танымайым; <> **да́ть знать** бильдирмек, дуйдурмакъ, хабер бермек; **знáешь что?** билесинъми?; **знать ме́ру** къарарны бильмек; **как знать** ким бильсин, ким билир; **как знáешь** озюнь билесинъ

знать II. **знáти** *(мн. нет) ж. задекян сыныфы*

значéни|е, -я *с. 1. (смысл) мана; прямо́е значéние* догъру мана, асыл мана; **перенóсное значéние** кочъме мана

2. (мн. нет) (*ва́жность*) эмиет; кыймет, дегер; **придава́ть значе́ние** эмиет бермек; **иметь значе́ние** эмиети олмакъ

зна́чит *вводн. сл. разг.* демек, демек ки; **зна́чит**, она́ **уезжа́ет** демек, о кетеджек

значу́тельны|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* значу́телен, -льна, -льно, -льны) 1. (*большо́й*) буюк, узакъ, хатири сайыладжакъ, чокъ; **значу́тельное рассто́яние** буюк (узакъ) месафе 2. (*ва́жный*) муим, эмиетли; **значу́тельные собы́тия** муим вакъиалар 3. (*многознача́тельный*) маналы, ифадели; **значу́тельные слова́** маналы сёзлер; **в значу́тельной ме́ре** белли бир дереджеде

зна́чить, -у, -ишь, -ат *несов.* демек, эмиетли олмакъ, манада олмакъ; анълатмакъ, бильдирмек; **что это зна́чит?** бу не демек? бунынъ манасы недир?; **это ниче́го не зна́чит** бунынъ асла (ич) эмиети ёкъ; **что зна́чит это сло́во?** бу сёз насыл мананы бильдире?

значу́бк, -ка, м. нишан, ишарет, бельги

зб́дчи|ий, -его м. мимар

зб́лот|ю, -а (*мн. нет*) с. 1. алтын; **чу́стое зб́лото** темиз алтын 2. сырма; **вы́шитый зб́лотом** алтын сырмалы 3. *перен. разг.* алтын (эльмаз) киби

золот|о́й, -ая, -бе, -ые 1. алтын, алтындан; сырмалы (*вы́шитый зб́лотом*); **золото́й брасле́т** алтын билезлик 2. *перен.* алтын, алтын (эльмаз) киби; **золото́й челове́к** алтын киби бир адам 3. *перен. (дорого́й)* джаным, джигерим, джигеримнинъ кошеси

зоопáрк, -а м. айванат багъчасы

зрэ́лост|ь, ж. пишкинлик; фикир пишкинлиги (*зрэ́лость мы́сли*)

зрэ́ни|е, -я (*мн. нет*) корьме, козь, назар; **сла́бое зрэ́ние** зайыф корьген козьлер; **име́ть хоро́шее зрэ́ние** козю кескин корьген; < **выпа́сть из по́ля зрэ́ния** козьден къачмакъ; **то́чка зрэ́ния** нокътаи назар

зреть, зрэ́ю, -ешь, -ют *несов. (сов. созреть)* пишмек, етишмек, кемалына етмек; **слу́вы зрэ́ют** эриклер нише

зру́тел|ь, -ям. сейирджи; **встрéча арти́стов со зру́теля-ми** артистлернинъ сейирджилернен корюшюви

зря *нареч. разг.* бошуна, нафиле, себепсиз ерде; **зря тра́тить вре́мя** вакъытны бошуна кечирмек

зуб, зу́ба (*мн. зу́бы, зубо́в*) м. 1. тиш; **зуб му́дрости** акъыл тиши; **коренно́й зуб** азув (тамыр) тиши; **скреже́тáть**

зуба́ми тиш гъыджырдатмакъ 2. (мн. зу́бья) тиш; зу́бья пи́лы пычкы́ы тишлери; <> воору́жённый до зубо́в тиштен тырнагы́надже сия́лангъан; то́чыть зу́бы тиш къайрамакъ

зубе́ц, зубца́ м. (мн. зубц|ы́, -о́в) тиш

зубн|о́й, -а́я, -о́е, -о́е тиш..., тишке аит; зубна́я боль тиш агърысы; зубно́й врач тиш экими; зубна́я щётка тиш фырчысы

***** И *****

и I. *союз соед.* 1. ве, иле, -нен, -да; -ып (ип)...; чита́ть и писа́ть окъума́къ ве язма́къ; на́до сиде́ть и жда́ть отурып беклемек керек; зима́й и ле́том яз-къыш; 2. эм..., эм..., ...да; и он и ты эм о, эм сен; о да, сен де; и дру́гие ве башкъалары; и то́му подо́бные ве иляхре, ве саире

и II. *частица усил.* не де, не къадар да; атта, биле, да; да́же и теб́я не позва́л? сени биле чагъырмады?; мы зайде́м и на ры́нок базаргъа да киреджекмиз

у́в|а, -ы ж. тал; у́ва плаку́чая бот. сюгют

игл|а́, -ы́ (мн. у́глы, игл) ж. ине

иго́лк|а, -и (мн. иго́л|ки, -ок, -кам) ж. 1. ине 2. (у расте́ний, живо́тных) тикен

игр|а́, -ы (мн. у́гры, игр, у́грам) ж. 1. оюн; де́тские у́гры бала оюнлары 2. *только ед. ч. (исполнение)* чалма, чалув; ойнама, иджра этме; игра́ на скр́ипке кемане чалув

игра́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. сыгра́ть)* 1. ойнамакъ; игра́ть в ша́шки дама ойнамакъ 2. чалмакъ; игра́ть на аккордео́не аккордеон чалмакъ 3. ойнамакъ, иджра этмек; игра́ть на сце́не санада ойнамакъ; <> игра́ть роль роль ойнамакъ

игру́в|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* игру́в, -а, -о, -ы) ойнакъ; игру́вая ло́шадь ойнакъ ат

игро́к, -а м. оюнджы

игру́шк|а, -и (мн. игру́ш|ки, -кам) ж. оюнджакъ; это не игру́шка бу оюнджакъ дегильдир

иде́йность, -и ж. гъаелик

идейный, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* идэсн, идейна, идейно) гъасвий, гъасли; **идейное воспитание** гъасвий тербие; **идейный человек** мефкюревий адам

идеологический, -ая, -ос, -ие мефкюресвий, идеологик; **идеологическая борьба** мефкюревий куреш

идеология, -и *ж.* идеология, мефкюре

идея, -и *ж.* 1. гъае 2. (*зámысел*) эсас фикир (гъае); **основная идея произведения** эсернинъ эсас гъаеси 3. (*намерение*) ниет, арзу, фикир; **ему пришла в голову идея** онынъ акълына фикир кельди

идти, **иду**, **идёшь**, **идут** (*прош.* шёл, шла, шло, шли *прич. прош.* шедший *деепр.* идя) *несов.* 1. бармакъ; кельмек, юрмек; кетмек; **идти быстро** чабик (тез) юрмек; **идти медленно** яваш-яваш кетмек; **идти пешком** джаяв (яян) кетмек (юрмек); **идёт на работу** ишке кете; **идёт с работы** иштен келе; **поезд идёт в семь часов** трен саат едиде кете 2. (*течь*) акъмакъ; таммакъ, тамламакъ; къанамакъ (кровоточить) 3. (*пролегать*) кетмек, кечмек, узанмакъ; **дорога идёт вдоль берега реки** ёл озен кенары боюнджа кете 4. (*об осадках*) ягъмакъ; **дождь идёт** ягъмур ягъа 5. (*о времени*) кечмек, юрмек; **дни идут** куньлер кече 6. (*быть к лицу*) ярашмакъ, келишмек; **это платье ей идёт** бу антер онъа яраша 7. (*о спектакле, фильме и т. п.*) къоюлмакъ, косьтерильмек, кетмек, олмакъ; **какой фильм идёт сегодня** бугунъ насыл фильм оладжакъ? 8. (*происходить*) кетмек, олмакъ, япылмакъ, кечмек; **в классе идёт занятие** сыныфта дерс кете; < **идти вверх** чыкъмакъ; **идти вниз** тюшмек, энъмек; **идти в ногу со временем** заманнен бир адымламакъ; **не идти в счёт** эсапкъа алынмамакъ; **идти на посадку** энъмек, къонмагъа башламакъ; **идти ко дну** батмакъ; **дело идёт к концу** иш битеджекке ошай

из и **ízo**, *предлог с род. п.* 1. (*откуда?*) -дан, -ден; **приехать из города** шеэрден кельмек; **вынуть из кармана** джептен чыкъармакъ 2. (*о материале*) -дан, -ден, -тан, -тен *или без надежного аффикса*; **сделать из железа** демирден япмакъ; **варенье из черешни** кирез татлысы 3. (*при изменениях*) -ден, -дан; **из зелёного он стал синим** ешилден мавы олды 4. (*из числа*) -дан, -ден, -нынъ, -нинъ; **некоторые из товарищей** аркъадашларнынъ базылары 5. (*по причине*) -ден, -дан, себептен; **из уважения** урьметтен себеп; < **ízo всех сил** бар къуветнен; **из года в**

год йылдан йылгъа, йыл сайын; **ўзо дня в день** куньден куньге, кунь куньден

избира́тель, -я м. сайлавджы

избира́ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. избра́ть*

ўзбра́нн̄ый, -ая, -ое, -ые сайлама; сечильген; **ўзбран-ные** произведёния сайлама эсерлер

избра́ть, избери́у, -ёшь, -ўт (*прош. избра́л, избра́л̄а, -о, -и прич. прош. ўзбранный*) *сов. (несов. избира́ть когó-что)* сайламакъ; сечмек

извѣсти́е, -я с. хабер; **последние известия** сонъ хаберлер; < **приятное (радостное) известие** мужде, козьайдын

извѣсти́ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. извѣст̄ен, -на, -но, -ны*) 1. (*знако́мый*) белли, таныш, малюм; **тебе́ известен́ этот человек?** бу адам санъа танышмы? 2. (*знамені-тый*) белли, мешур, танылгъан, адакълы; **известный писа-тель** белли языджы 3. (*не́который*) базы (бир), белли бир; муаен; **в известных слўчаях** базы алларда; **в известной степен̄и** белли бир дереджеде

извини́у́ть, -ю, -ўшь, -я́т (*повел. извини́у*) *сов. (несов. извиня́ть) когó-что* 1. багъышламакъ, афу этмек; **извини́-те!** багъышланъыз! афу этинъыз! айып этменъыз!

извини́у́ться, -юсь, -ўшься, -я́тся (*повел. извини́у́сь*) *сов. (несов. извиня́ться) афу* сорамакъ

извиня́|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. извини́у́ть*

извиня́|ться, -сшься, -ются *несов. см. извини́у́ться*

изда|ва́ть, -ю, -ёшь, -ю́т *несов. см. изда́ть*

издалека́, издалёка, **ўздали нареч.** узакътан, узакъ ерден, авлакътан; **издалека́ доно́сятся зву́ки му́зыки** узакъ-тан музыка сеслері эшитиле

изда́ни|е, -я с. 1. (*де́йствие*) нешир этме, басып чы-къарма, басма; **изда́ние книг** китапларны нешир этме 2. (*ўзданная кнѣга*) нешир, басма; **трѣтье изда́ние** учюн-джи нешир

изда́|ть, -м, -шь, -ст, издад|у́м, -ўте, -ўт (*прош. изда́л, изда́ла, изда́ло*) *сов. 1. когó-что (напеча́тать) басмакъ, басып чыкъармакъ, нешир этмек 2. (обнаро́довать) что* илян этмек, чыкъармакъ 3. (*произвесті*) *что* чыкъар-макъ; **изда́ть звук** сес чыкъармакъ

изде́ли|е, -я с. мал, махсул; иш

издѣрж|ки, -ек, -кам *мн.* (*ед.* издѣржк|а, -и *жс.*) ардж; масраф

из-за *предлог с род. п. (откуда?)* 1. артындан, аркъа-сындан, керисинден, башындан; **встать из-за столá** маса башындан турмакъ; **из-за двѣри** къапу артындан 2. (*по причине*) себеп, себептен, себебинден, ичюн, огърунда; **из-за меня** менден себеп; **из-за его болѣзни** онынъ хасталыгы себебинден, онынъ хасталыгындан себеп; **из-за чего?** не ичюн?

излагá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **изложѣть**

изложѣн|е, -я (*мн. нет*) 1. (*дѣйствие*) беян (ифаде) этме, анылатма, айтып берме 2. (*пересказ*) беян; **написать изложение** беян язмакъ

из|ложѣть, -ложѣ, излож|ишь, -ат *сов.* **что** беян (ифаде) этмек, анылатмакъ, айтып бермек; **изложѣть своё мнѣние** озь фикирини беян этмек

изменѣн|е, -я *с.* 1. (*дѣйствие*) денъишме, денъишов, денъиштирьльме; **изменѣние слова** сѣзнинъ денъиштирьль-меси (денъишмеси) 2. (*поправка*) денъишме, тюзетюв; **внести изменения в статью** макъалеге денъишмелер кирсетмек

измен|ѣть, -ѣ, -ишь, -ят *сов.* (*несов.* изменѣть) 1. **что** денъиштирмек; **изменѣть план** планны денъиштирмек 2. **комѹ-чемѹ** хиянетлик (хаинлик) этмек; **изменѣть своё мѹ наро́ду** озь халкъына хиянетлик этмек

измен|ѣться, -ѣсь, измѣн|ишься, -ятыся *сов.* (*несов.* изменѣться) денъишмек, денъишип кетмек, башкъаджа олмакъ; **погода резко изменилась** ава бирден денъишти

изменя|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **изменѣть**

изменя|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см.* **изменѣться**

измѣр|ить, -ю, -ишь, -ят *повел.* **измѣрь** *сов.* (*несов.* измѣрять) **кого-что** ольчемек, ольчеп чыкъмакъ; **измѣрить ширину** кенъликни ольчемек

измеря|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **измѣрѣть**

ѣзмороз|ь, -и *жс.* бузлавукъ; къырав (*іней*)

измѹч|ить, -у, -ишь, -ат *сов. см.* **мѹчить**

измѹч|иться, -усь, -ишься, -атся *сов. см.* **мѹчиться**

ѣзо (*перед некоторыми словами с двумя согласными в начале*: **изо рта**, **изо всех сил** и т.п.) *см.* **из**

изобража|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. изобраз|ть*

изображ|ение, -я *с. 1. (действие)* тасвир (беян) этме, тасвирлеме; косьтерме 2. ресимге алув, тасвир, ресим, сурет; **изображ|ение моря** денъиз ресими, денъизни ресимге алув

изобра|з|ть, -ж|, -з|шь, -ят *прич. прош.* изображ|ён-ный (*кратк. ф.* изображ|ён, -ен|, -ен|, -ены) *сов. (несов. изображ|ать)* 1. (*воспроизвести*) тасвир этмек, тасвирлеме; анълатмакъ; акс эттирмек, косьтермек 2. (*выразить*) беян этмек, ифаделемек, бильдирмек

изобре|ст|ь, -т|, -т|шь, -т|т *прич. прош.* изобре|ёл, изобре|ёл|а, -|, -| (*несов. изобрет|ать*) *что* иджат (кешф) этмек, т|ю-ш|юнип чыкъармакъ, уйдурмакъ; **изобрет|ь новую машину** янъы машинаны иджат этмек

изобрет|ь, -ю, -ешь, -ют *несов. см. изобрет|ь*

из-под предлог с род. п. 1. т|юб|юнден, астындан, ал-тындан; **из-под стол|а** маса т|юб|юнден 2. (*из рай|она, горо-да*) янындан, дживарындан; **из-под Бахчисар|ая** Багъча-сарай янларындан (дживарындан) 3. (*для*) меш|ок **из-под мук|у** ун чувалы; <> **из-под н|оса** бурны т|юб|юнден; **из-под п|алки** зорнен, истемейип

изуч|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. изуч|ть*

изуч|ть, -|, изуч|ишь, -ят (*прич. прош.* изуч|енный) *сов. (несов. изуч|ать)* 1. *что* огренмек; **изуч|ть ист|орию** тарихны огренмек 2. (*иссл|едовать*) тедк|ык|ь этмек, ог-ренмек, танышып чыкъмакъ; **изуч|ть хар|актер тов|ариша** аркъадашнынъ табиатыны огренмек

изъяв|ительн|ое: **изъяв|ительное** наклон|ение *грам.* изайй мейиль; олув (ик|яе) мейили

изъян, -а *м.* къусур

или союз разделит. я, яхуд, я да, яхутта, яки; ёкъса; яни; **приход|ите |ли в субб|оту, |ли в воскрес|енье** я джу-маэртеси я да базар куню келинъиз; **б|удет |ли нет?** олад-жакъ ёкъса ёкъ? **педаг|ог |ли воспит|атель** оджа я да тер-биеджи

илл|юстра|ция, -и *ж.* 1. (*рис|унок*) ресим; **кн|ига с ил-люстра|циями** ресимли китап 2. (*действие*) ресимлеме

им мест. личн. 1. *твор. п. от он* ондан, онынъ тара-фындан 2. *дат. п. от они* оларгъа

им|ам, -а *м.* имам

именительный: **именительный падеж** *грам.* баш келиш
именно, частица 1. (*при перечислении*) меселя, яни; а
именно: **груши, слювы** яни: армут, эрик; 2. (*как раз*) та-
 мам озю, бойле, айны, асыл; **мне нужна именно такая**
книга манъа тамам бойле бир китап керек; **вот именно**
 тамам, бойле

иметь, -ю, -ешь, -ют *несов. кого-что* (бар) олмакъ,
 саип олмакъ, малик олмакъ; **иметь дом** эви олмакъ; **иметь**
большой опыт буюк теджрибе саипи олмакъ; **иметь в**
виду козьде тутмакъ; **иметь возможность** имкяниети ол-
 макъ; **иметь дело** иш корьмек, иши олмакъ, мешгуль
 олмакъ; **иметь значение** эмиети олмакъ; **иметь место** олып
 кечмек, олмакъ; **иметь право** акъкъы (укъукъы) олмакъ
ими твор. п. от они олар тарафындан

империалистический, -ая, -ое, -ие империалистик;
империалистические государства империалистик девлет-
 лер

имущество, -а (*мн. нет*) с. варьет, мульк, мулькиет,
 мал, мал-мульк

имя, имени (*мн. именá, именá, имени*) м. 1. ад, исим;
имя и фамилия ады ве сойады; **моё имя** Дилявер меним
 адым Дилявер 2. (*известность*) нам, шурет; **учёный с ми-**
ровым именем дюньяджа намлы алим 3. *грам.* исим, **имя**
нарицательное джыныс исим; **имя прилагательное** сыфат;
имя существительное исим; **имя числительное** сайы; **имя**
собственное хас исим; <> **во имя дружбы** достлукъ шере-
 фине, достлукъ ичюн (огърунда)

иначе и иначе нареч. 1. башкъа тюрлю, башкъаджа;
 всё вышло иначе эр шей башкъа тюрлю олды; **написать**
иначе башкъаджа язмакъ 2. *в знач. союза против.* ёкъса,
 олмаса; **бегу, иначе опоздаешь** чап, ёкъса кечке къалыр-
 сынъ так **или иначе** *в знач. вводн. сл.* эр алда, насыл
 олса да

индеец, -ейца м. (*мн. индейцы*) америка ерлиси, ин-
 десц

индеец, -ийца м. (*мн. индийцы*) индстанлы

индюк, индюка м. корель, мысыр, кокуюш

иней, -я (*мн. нет*) м. къырав

инженер, -а (*мн. инженеры, -ов*) м. муэндис; **инженер-**
строитель къуруджылыкъ муэндиси

инициатив|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* тешеббюс, истек; **прояв|ить** **инициативу** тешеббюс косьтермек; **по** **собственной** **инициативе** озь истегинен, озь тешеббюсинен

иногда *нареч.* базыда, базы кере (вакът), базан, ара-сыра; **иногда** **мы** **встреча|емся** ара-сыра корюшемиз

иностран|ец, -ца *м.* четэль адамы, эджнебий, ябанджы

иностран|ный, -ая, -ое, -ые четэль, эджнебий; ябанджы; тыш; **иностран|ный** **язык** эджнебий тиль; **Минист|ер**-ство **иностран|ных** **дел** тыш ишлер Назирлиги

иноход|ец, **иноход|ца** *м.* юрюшли ат

инстит|ут, -а *м.* институт

инструм|ент, -а *м.* алет; **музыка|льные** **инструм|енты** чалгъы алетлери; **слесар|ные** **инструм|енты** чилентгирлик алетлер

интеллиг|ент, -а *м.* зиялы, муневе, айдын

интеллиг|ентн|ый, -ая, -ое, -ые муневе, айдын, зиялы

интеллиг|енци|я, -и (*мн. нет*) *жс.* зиялылар, айдынлар

интерес|, -а *м.* 1. *только ед. ч.* меракъ, авес, зевкъ; **слу|шать** **с** **больш|им** **интерес|ом** буюк меракънен динълемек 2. менфаат, файда; **защи|щать** **интерес|ы** **наро|да** халкъ менфаатыны къорумакъ (къорчаламакъ); **это** **делается** **в** **ва|ших** **интерес|ах** бу сизинъ файданъыз ичюн япыла

интерес|но *нареч.* 1. мераклы, зевкълы (тарзда); **интерес|но** **расска|зать** мераклы тарзда айтып бермек (тариф этмек) 2. *в знач. безл. сказ.* мераклы олмакъ; **если** **это** **вам** **интерес|но** бунъа мерагъынъыз олса 3. аджеба; **интерес|но**, **что** **он** **на** **это** **ска|жет?** аджеба, бунъа не айтаджакъ экен?

интерес|ный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **интерес|сен**, -сна, -сно, -сны) 1. мераклы, зевкълы, ошлу; **интерес|ная** **кни|га** мераклы китап 2. *разг. (красивый)* гузель, дюльбер, джазибели; **интерес|ная** **деву|шка** гузель бир къыз

интерес|ов|ать, -ую, -уешь, -уют *несов. (сов. заинтере|сов|ать)* меракъландырмакъ, меракъ этмек, авеслендирмек, авес этмек; **меня** **интерес|уют** **наро|дные** **пес|ни** **мени** халкъ тюркюлери (йырлары) меракъландыра

интерес|ов|аться, -уюсь, -уешься, -уются *несов. (сов. заинтере|сов|аться)* кем-чем меракъланмакъ, мерагъы олмакъ, авесленмек, авес этмек; **он** **интерес|уется** **нау|кой** **о** илимнен меракълана

интернационал|ный, -ая, -ое, -ые бейнельмилель, миллетлара

интона́ци|я, -и *жс.* теляффуз

инфини́тѳв, -а *м. грам.* инфинитив

информáци|я, -и *жс.* хабер; малюмат; газéтная инфор-
мáция газета хаберси

ѳрис, -а *м.* сусам

ирóни|я, -и *жс.* (*мн. нет*) кинае, мыскъыл; шакъа

искáть, ищѳ, ѳщешь, ѳщут (*дееприч.* ищá) *несов.* когó-
что къыдырмакъ, арамакъ; **искáть кнѳгу на пóлке** рафта
китап къыдырмакъ

исключá|ть, -ю, -ешь, -ѳют *несов. см. исключѳть*

исключѳть, -ѳ, -ѳшь, -áт (*прич. прош.* исключѳнный:
кратк. ф. исключѳн, исключен|á, -ó, -ѳи *дееприч.* исключáя
сов. (несов. исключáть) когó-что чыкъармакъ, чыкъарып
къоймакъ, бошатмакъ; **исключѳть из шкóлы** мектептен
чыкъармакъ

ископáем|ые, -ых (*ед. ч.* ископáемое) *с. мн.* къазымты-
лар; **полéзные ископáемые** файдалы къазымтылар

ѳскоса нареч. козь къыйыгъындан

ѳскр|а, -ы *жс.* къыгъылчым

искупá|ться, -ѳюсь, -ешься, -ѳются (*несов.* купáться)
ѳюунмакъ, ѳюунып чыкъмакъ

искѳственнѳй, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* искѳствен, -
на, -но, -ны) 1. сунѳий, япма, афы; такъма; **искѳствен-
ный спѳтник Землѳ** Ернинъ сунѳий ѳлдашы 2. (*притвóр-
ный*) япма, яландан; зораки; **искѳственный смех** зораки
кулькю

искѳств|о, -а *жс.* санат; **изобразительное искусство**
тасвирий санат

искусствовѳд, -а *м.* санатшынас

испѳчь, испѳку, ичпечѳшь, испѳкѳт (*прош.* испѳк, ис-
пекл|á, -ó, -ѳи; *прич. прош.* испечѳнный; *кратк. ф.* испе-
чѳн, испечен|á, -ó, -ѳи) *сов. (несов. печь)* пиширмек; **испѳчь**
хлеб отъмек пиширмек

испóлн|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. исполнѳть)* что
(*выпóлнить*) ерине кетирмек, беджермек, япмакъ, иджра
этмек, эда этмек; **испóлнить прикáз** эмирни ерине ке-
тирмек 2. иджра этмек, ойнамакъ, чалмакъ, ѳырламакъ,
айтмакъ; **испóлнить пѳсню** ѳырны иджра этмек, тюркю-
ни ѳырламакъ; **испóлнить стихотворѳние** шиир айтмакъ
(окъумакъ)

исполн|иться (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ится, -яется *сов.* (*несов.* исполня|ться) 1. ерине кельмек, акъикъат олмакъ; **моё желáние исполнилось** меним истегим ерине кельди 2. *безл. кому* толмакъ, толдурмакъ, олмакъ; **ему исполнилось** восемнадцать лет о он секиз яшыны толдурды; **исполнилось** четы́ре го́да, как он у́ехал кеткенине дёрт йыл олды

исполня|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. исполнить*

исполня|ться, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ется, -ются *несов. см. исполниться*

использ|овать, -ую, -ешь, -уют *несов. и сов. что* къуланмакъ, файдаланмакъ, ишлетмек; **использовать специали́стов** мутехассыслардан файдаланмакъ

испор|тить, -чу, -тишь, -тят (*новел. испорти; прич. прош. испорченный; кратк. ф. испорче|н, -на, -но, -ны*) *сов.* (*несов. пор|тить*) *что* бозмакъ, бозып къоймакъ; **испор-тить часы́** саатны бозмакъ; **испортить** отноше́ния араны (мунасебетни) бозмакъ

испра́вить, -лю, -ишь, -ят (*новел. испра́в; прич. прош. исправленный*) *сов.* (*несов. исправля́ть*) 1. *что* тюзетмек, тамирлемек; **испра́вить телефо́н** телефонны тюзетмек 2. тюзетмек, догъуртмакъ; **испра́вить оши́бки** хаталарны тюзетмек (догъуртмакъ)

исправля́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. испра́вить*

испуга́ть, -ю, -ешь, -ют (*прич. прош. испуганный; кратк. ф. испуган, -а, -о, -ы*) *сов.* (*несов. пуга́ть*) къоркъутмакъ, къоркъузмакъ; урькютмек, абдыратмакъ; **его́ болезнь испуга́ла всех нас** онынь хасталыгъы эпимизни къоркъутты; **стра́шно испуга́л меня́** отюмни патлатты

испуга́ться, -юсь, -ешься, -ются *сов.* (*несов. пуга́ться*) *кого́-чего́* къоркъмакъ, урькмек; **испуга́ться соба́ки** копектен къоркъмакъ

испыта́ни|е, -я *с.* 1. сынав, деньев; **провести́ испытáние** сынавдан кечирмек, сынап бакъмакъ, деньеп бакъмакъ 2. (*экза́мен*) сынав, имтиан; **вы́держать испытáние** сынавдан кечмек 3. *перен. (несча́стье)* мусибет, кульфет, бе́ля, дерт; **тяжё́лое испытáние** агъыр бе́ля (мусибет)

испыта́ть, -ю, -ешь, -ют (*прич. прош. испытанный; кратк. ф. испытан, -а, -о, -ы*) *сов.* (*несов. испытывать*) 1. сынамакъ, деньемек, теджрибе этмек; **испытáть но́вый самолёт** янъы учакъны сынамакъ 2. (*пережи́ть*,

ощутить) дуймакъ, чекмек, кечирмек, сезмек, ис этмек; **испытать** страх къоркъу кечирмек, къоркъмакъ; **испытать** угрызения совести видждан азабы чекмек

испытыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. испытать*

исследовани|е, -я *с. 1. (действие)* тедкъикъ, араштырма, тешкерюв, талиль 2. *(научный труд)* тедкъикъ эсери, тедкъикъат, инджелеме

исслед|овать, -ую, -уешь, -уют *(прич. прош. исследованный) несов. и сов. что* тедкъикъ этмек, тешкермек, араштырмакъ, талиль этмек; **исследовать** диалекты крымского языка къырым тилининъ шивелерини тедкъикъ этмек

истин|а, -ы *ж. акъ, акъикъат*

истоп|ить, -лю, -ишь, -ят *сов. см. топить*

историческ|ий, -ая, -ое, -ие тарихий; **историческая** личность тарихий шахс

истори|я, -и *ж. 1. только ед. ч. тарих; изучать историю* **Крыма** Къырым тарихыны огренмек 2. *(рассказ)* икяе; **это** долгая история бу узун бир икяедир 3. *(происшествие)* адисе, вакъиа; **смешная история** кулюнчли вакъиа

источник, -а *м. 1. чокъракъ, чешме; минеральный источник* маден суву, чокърагъы 2. *перен. менба; книга — источник знаний* китап — бильги менбасы

истра|тить, -чу, -тишь, -тят *(прич. прош. истраченный) кратк. ф. истрачен, -а, -о, -ы) сов. (несов. тратить) что* 1. сарф этмек, масраф этмек; **истратить** все деньги бутюн параларны масраф этмек 2. сарф этмек, джоймакъ; **истратить** время вакъытны сарф этмек (джоймакъ)

истязá|ть, -ешь, -ет, -ют *несов. кого* азапламакъ, къыйнамакъ

исходный: исходный падéж *грам. чыкъыш келиши*

исчезá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. исчезнуть*

исчезн|уть, -у, -ешь, -ут *(прош. вр. исчез, -ла, -ло, -ли) сов. (несов. исчезать) гъайып олмакъ, ёкъ олмакъ, джоймакъ; исчезнуть из вида* козьден гъайып олмакъ

ито́г, -а *м. екюн, нетидже; приводить общий итог* умуий екюн чыкъармакъ; **в итоге** нетиджеде

их мест. личн. 3 л. мн. род. и вин. п. от о́ну оларны, оларнынъ, оларнынъки; **это их дом** бу оларнынъ эви, бу эв оларнынъки

*** K ***

к (ко) *предлог с дат. н. 1. куда? (при обозначении направления действия)* -ге, -гъа, -ке, -къа, таба, догъру, янына; *идти к реке* озенге таба кетмек; *подойти к учителю* оджанынъ янына кельмек 2. *к чему? (при обозначении времени, срока)* -ге, -гъа, -ке, -къа, къадар, якъын, таба; *к восьмью вечера* акъшам саат секизлерге таба 3. *(при обозначении цели, мотива)* -ге, -гъа, -ке, -къа, ичюн; *готовиться к экзаменам* имтианларгъа азырланмакъ 4. *(при обозначении прибавления, присоединения, прикрепления)* -ге, -гъа, -ке, -къа; *присоединяться к большинству* чокълукъкъа къошулмакъ; *приклеить к стене* диваргъа япыштырмакъ 5. *(в заглавиях при указании на тему произведения, на событие и т.д.)* акъкъында, хусусында, даир, мунасебетинен, устуне; *к столетию со дня рождения Асана Чергеева* Асан Чергеевнинъ догъгъанына юз йыл толувы мунасебетинен; 6. *(в вводных словах)* **к сожалению** теэссюф ки, языкъ ки; **к счастью** яхшы ки, берекет берсин, бахтымызгъа; **к слову** сказать сёз келими; **к чему?** неге? не ичюн?

кабун|а, -ы *жс.* кабина, хане, ода; **душев|ая кабу|на** душ одасы

кабин|ёт, -а *м.* кабинет, ода; **кабин|ёт** дир|ектора директор одасы

кабл|ук, каблук|а (*мн.* каблук|и, -ов) *м.* окче; **ну|зкий кабл|ук** алчакъ окче; **ту|фли на вы|соких каблук|ах** юксек окчели аякъкъаплар

кавы|чки, -ек, -кам *мн. лингв.* тырнакълар; **отк|рыть кавы|чки** тырнакъларны ачмакъ; **зак|рыть кавы|чки** тырнакъларны къапатмакъ

кажд|ый -ая, -ос, -ые (*мн.* кажд|ые, -ых, *употр. с суш., которые не имеют ед. ч. напимер «каждые сутки» или с существительными, при которых есть числительный, напимер «каждые два часа»*) 1. *мест. определит.* эр; **каждый день** эр кунъ; **на каждом шаг|у** эр адымда; **каждый человек** эр бир адам, эр кес 2. *в знач. суш.* кажд|ый, -ого *м.* кажд|ая, -ой *жс.* эр ким, эр кес; **каждый должен знать это** буны эр ким бильмеге керек (борджлу)

каж|ется, вводн. сл. гъалиба, эр алда, олса керек, ошай; **каж|ется, пойдёт дождь** гъалиба, ягъмур ягъаджакъ, ягъмур ягъса керек, ягъмур ягъаджакъкъа ошай

казаться, кажусь, кажешься, -утся (*сов.* показаться)
 1. *несов. кем-чем*; ошамакъ, киби (олып) корюнемек; он **кажется умным** о акъыллыгъа ошай, о акъыллы олып корюне 2. *безл.* ойле корюне ки, санки; **мне кажется, что он не придёт** менимдже (меним фикиримдже, мангъа коре, мен беллесем) о кельмез

казáх, -а *м.* къзазах

казáхск|ий, -ая, -ое, -ие къзазах ..., къзазахларгъа аит;
казáхский язык къзазах тили

как, 1. *нареч. вопрос.* насыл, недай, не; **как вас зовут?** адынъыз не? **как это сделать?** буны насыл япмалы?; **как мне быть** не япайым?; **как ваше здоровье?** сагълыгъынъыз насыл? 2. *нареч. относит.* насыл, насыл этип, -къаны киби; **я сделал как вы мне сказали** айткъанынъыз киби яптым 3. *союз сравн.* киби, къадар; **белый как снег** къар киби безыз 4. *союз оларакъ, киби*; **говорю вам это как друг** буны сизге дост оларакъ (киби) айтам 5. *союз (при вводн. словах)* оларакъ, олгъаны киби; **как на пример** меселя, мисаль оларакъ; **как известно** белли (малюм) олгъаны киби 6. *частица восклиц.* насыл, не къадар, не; **как красиво!** не къадар гузель!; **как! он еще не пришёл?** насыл! о даа кельмедими?; < **как будто** гуя, санки; **как бы то ни было** не де олса, не олса да; **как быть?** не япмалы? **как знать?** ким билир?; **как раз** тамам, тыпкъы; **как ни в чём не бывало** ич бир шей олмагъан киби; **как попалó** абул-къубул

как-нибúдь *нареч.* 1. (*тем или иным образом*) насыл олса да, бир чаре тапып, не япып япып; **надо как-нибúдь помóчь им** бир чаре тапып оларгъа ярдым этмек керек 2. (*когда-нибúдь в будущем*) бир кунь, куньлерден биринде, бир заман, бир кере; **как-нибúдь в другой раз** башкъа бир кере, сонъ

как|ой, -áя, -óе, -úе *мест.* 1. *вопр.* насыл, анги, къайсы, къайсы бир, къачынды; **какой сегодня день?** бугунь къайсы куньдир?; **какие кнúги ты взял?** насыл китаплары алдынъ? **какой из ...?** ангиси? 2. *относит.* не къадар, къайсы, анги, къачынды, насыл; **я не знаю, какúю кнúгу вы хотúте** насыл (къайсы, анги) китапны истегенинъизни бильмейим 3. *воскл.* насыл, не къадар, не; **какая прелесть!** не гузель!; **какой он умный человек!** насыл акъыллы адам!

како́й-нибу́дь, кака́я-нибу́дь, како́е-нибу́дь, како́е-нибу́дь *мест. неопр.* бир, насылдыр, бир де бир; **да́йте мне каку́ю-нибу́дь кну́гу** манъа бир де бир китап беринъыз

како́й-то, кака́я-то, како́е-то, како́е-то *мест. неопр.* 1. (*неизвестно какой*) насылдыр, бир; **вас спра́шивал ка-ко́й-то челове́к** сизни бир адам сорагъан эди; **како́й-то ста́ри́к** бир къарт 2. (*похожий*) ошагъан, киби бир шей; **это не ве́тер, а како́й-то урага́н** бу ель дегиль де, фуртуна киби бир шейдир

как-то *нареч.* 1. (*в некоторой степени*) насылдыр, не ичюндир, негедир, бираз; **это вы́глядит как-то стра́нно** бу насылдыр худжур корюне 2. (*однажды*) бир кере, бир кунь, куньлерден бир кунь, бир сефер; **о́ну́ как-то за-хо́дили к нам** бир кунь олар бизге кельген эдилер 3. (*каким-то образом*) насыл, насыл этип; **интересно, как это он сдал экза́мены?** аджеба, имтианларны о насыл берген экен?

календа́рь, календа́ря *м.* такъвим

калу́тка|а, -и (*мн. калу́т|ки, -ок, -кам*) *жс.* азбар къапусы

ка́менн|ый, -ая, -ое, -ые 1. таш, ташлы, таштан; **ка́мен-ный мост** таш копюр 2. *перен. (неподвижный)* таш киби, дёнюк; **ка́менное ли́цо** дёнюк бет; 3. *перен. (бесчувственный)* таш; **ка́менное се́рдце** таш юрек, къатты юрек; **ка́менный у́голь** маден комюри

ка́м|ень, -ня (*мн. ка́мни, ка́мне́й*) *м.* таш; **драгоценный ка́мень** къыйметли таш, джевэр

кана́в|а, -ы, жс. арыкъ, эндек

кана́л, -а *м.* 1. кана́л; **судохо́дный кана́л** геми къатнагъан канал; **ороси́тельный кана́л** суварма каналы; 2. *мн. ч. кана́л|ы, -ов перен. (пути, способы)* ёл, канал, усул, чаре; **дипломати́ческие кана́лы** дипломатик каналлар (ёллар)

кандида́т, -а *м.* намзет; **кандида́т нау́к** илим намзети **кани́кулы, кани́кул** *мн.* татиль; **ле́тние кани́кулы** яз та-тили

ка́п|ать, -аю, -аешь и -лю, -лешь; (*повел. ка́пай, деенр. ка́пая*) *несов. (сов. нака́пать)* таммакъ, тамламакъ, тамызмакъ

капита́ли́ст, -а *м.* капиталист, сермия саиби

капита́листе́ческ|ий, -ая, -ое, -ие капиталистик; **капита́листе́ческий строй** капиталистик къурумы

капошён, -а *м.* башлыкъ

капл|я, -и (*мн.* капли, капель, каплям) 1. тамчы, тамла 2. *перен.* ни капли нареч. ич, асла; я ни капли не устал мен асла болдурмадым; <> по капле тамчы-тамчы; **вливать по капле** тамламакъ; **капля в море** денъиздеки тамчы, деве-де бир къулакъ къада

карандаш, карандашá (*мн.* -и, -ей) *м.* къарандаш (къалем); **рисовать карандашом** къарандашнен ресим чызмакъ; **цветные карандаш** ренкли къарандашлар

карман, -а *м.* джеп; **положить деньги в карман** акъчаны джепке къоймакъ; <> **набить карман** джепни толдурмакъ, зенгинлешмек; юкюни алмакъ; **не лезть за словом в карман** азырджевап олмакъ

карт|а, -ы *ж.* харита; **политическая карта мира** дюньянынъ сиясий харитасы

картун|а, -ы *ж.* 1. ресим, сурет; **картина известного художника** белли рессамнынъ (чызгъан) ресими 2. (*вид*) манзара, корюниш; **картина гор** дагълар манзарасы 3. *театр.* левха; **пьеса в пяти действиях и семи картинах** беш перделик ве еди левхалыкъ пьеса

картинк|а, -и (*мн.* картинки, -ок, -кам) *ж.* ресим; **книга с картинками** ресимли китап

картофель, -я (*мн.* нет) *м.* къартоп

касá|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* (*сов.* коснётся) *кого-чего* (*допрóнуться*) 1. тиймек, токъунмакъ 2. *перен.* токъунмакъ, тиймек, токъталып кечмек; **он не коснулся этого вопроса** о бу меселеде токъталмады 3. *только несов.* аит олмакъ, алякъасы олмакъ, иши олмакъ; **этот вопрос касается вас** бу меселе сизге аит; бу сизге аит бир меселедир; **это меня не касается** бу меним ишим дегиль

кас|са, -ы *ж.* касса; **сберегательная касса** эманет кассасы; **касса взаимопомощи** ярдымлашма кассасы

касси́р, -а *м.* кассир

кастри́л|я, -и *ж.* къазан; **кастри́ля с супом** бир къазан шорба

ката́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* 1. (*соверши́ть прогу́лки*) кезмек, кезинмек; **кататься верхом** аткъа минип кезмек 2. *перен. разг.* (*валя́ться*) юварланмакъ; **кататься по траве** от устюнде юварланмакъ; **кататься со смеху** кульмектен къатмакъ, кулькюден къатып къалмакъ

ка́ти|ться, качу́сь, ка́тишься, ка́тится *несов.* 1. юварланмакъ, юварланып кетмек 2. (*течь*) акъмакъ; **пот ка́тит-**

ся гра́дом тер сув киби акъа, къан-тер ичиндедир 3. *перен.* кечмек, кечип кетмек; дни **ка́тятся** за дня́ми куньлер кечип кете

кафе́ *не скл.* с. къавехане, къаве

ка́чественн|ый, -ая, -ое, -ые кейфиет, кейфиетли; в **ка́чественном отноше́нии** кейфиет джеэттен; **ка́чественная продúкция** кейфиетли махсулат; **ка́чественные прилагáтельные** *грам.* асыл сыфат

ка́честв|о, -а с. кейфиет; хусусиет; **борьба́ за ка́чество** кейфиет ичюн куреш; **продúкция вы́сокого ка́чества** юк-сек кейфиетли махсулатлар; **вы́сокие морáльные ка́чества** юксек ахлякый хусусиетлер

ка́ш|а, -и *ж.* боткъа, паста; **сварíть ка́шу** боткъа пи-ширмек; **мо́лочная ка́ша** сютлю паста

ка́ш|ель, -ля (*мн. нет*) м. оксюрик

ка́шля|ть, -ю, -ешь, *несов.* оксюрмек; **си́льно ка́шлять** къатты (пек) оксюрмек

каштáн, -а м. кестане

каштáнов|ый, -ая, -ое, -ые кестане; **каштáновые во́ло-сы** кестане тюсте сачлар

квартáл, -а м. 1. (*часть го́рода*) маалле 2. (*че́тверть го́да*) учь ай; **по квартáлам** учь айда бир; **отче́т о рабо́те за квартáл** учь айлыкъ эсап

квартíр|а, -ы даире; **квартíра** из двух ко́мнат на тре́тьем эта́же учюнджи къатта эки одалыкъ даире

кем, *мест. вопр. относ. см.* кто

кида́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* атмакъ, фыр-латмакъ, атылмакъ

кизи́л, -а м. къызылчыкъ

килогра́мм, -а м. килограмм, кило

кино́ *не скл.* с. кино 1. (*кинотеáтр*) кино; **пойту́ в кино́** киногъа бармакъ 2. *разг. (фильм)* фильм; кино́; **цветно́е кино́** ренкли фильм

кио́ск, -а м. киоск, тюкян; **кни́жный кิโอ́ск** китап тю-кяны

кип|е́ть, -лю́, -у́шь, -у́т, -я́т *несов. (сов. вскипе́ть)* 1. къайнамакъ; **вода́ уже́ кипи́т** сув энди къайнай 2. *перен.* къайнамакъ, къызмакъ, джошмакъ; **рабо́та кипи́т** иш къайнай

кипя|ту́ть, -чу́, -ту́шь, -тя́т (*прич. прош. кипяче́нный*) *несов. (сов. вскипяту́ть)* что къайнатмакъ; **кипяту́ть во́ду** сув къайнатмакъ

киргүз, -а м. кыргыз

киргүзск|ий, -ая, -ое, -ие кыргыз..., кыргызджа;
киргүзский язык кыргыз тили, кыргызджа

кирпүч, кирпич м. тула (обожжённый); кирпич (не-
обожжённый); класть кирпич тула (кирпич) тизмек (кьа-
ламакь); огнеупорный кирпич атеш туласы

кирпүчн|ый, -ая, -ое, -ые тула..., туладан; кирпүчний
завод тула заводы

күсл|ый, -ая, -ое, -ые 1. эки; кислое яблоко эки
алма 2. туршу; кислая капуста кьапыста туршусы 3. ма-
ялы; кислое тесто маялы (эки) хамыр; кислое молоко
кьатыкь, ёгурт 4. (прокисший) эки; бозукь 5. перен.
разг. эки, бурюшик; сделать кислое лицо чырайыны
(бетини) экиштмек (сытмакь)

күсточ|а, -и (мн. күсточ|ки, -ек, -кам) ж. см. кисть
1,3

кисть, күсти (мн. күст|и, -ёй) ж. 1. (для рисования и т.
п.) фырчы 2. (часть руки) эль 3. (гроздь) салкьым; кисть
винограда бир салкьым юзюм; юзюм салкьымы 4. (ук-
рашение) пускюль; зная с кистями пускюлли байракь

класс, клас м. 1. (социальная группа) сыныф; рабо-
чий класс ишчилер сыныфы 2. (в школе) сыныф; девя-
тый класс докьузынджы сыныф 3. (комната в школе)
сыныф; войту в класс сыныфкьа кирмек 4. биол. тюр-
кюм; класс рыб балыкьлар тюркюми

клас|сик, -а м. классик; классики литературы эдебият
классиклери

классическ|ий, -ая, -ое, -ие 1. классик; классические
произведения классик эсерлер 2. перен. (типичный, ха-
рактерный) классик, пек гузель, аджайип; мукеммель;
орьнек олабиледжек; классический пример аджайип ми-
саль

клас|сн|ый, -ая, -ое, -ые сыныф..., сыныфкьа аит; клас-
сный руководитель сыныф ребери; классная доска сы-
ныф тахтасы

клас|сов|ый, -ая, -ое, -ые сынфий; классовая борьба
сынфий куреш

кла|сть, клад|у, -ёшь, -ут (прош. клал, клал|а, -о, -и)
несов. (сов. положить кого-что 1. кьоймакь, яткьызмакь;
класть ребёнка на кровать баланы кроваткьа кьоймакь
(яткьызмакь) 2. (добавлять) кьоймакь, кьошмакь; класть
сахар в кофе кьавеге шекер кьоймакь 3. (помещать) ер-

лештирмек, яткъызмакъ, къоймакъ; класть в больнѹцу хастаханеге яткъызмакъ 4. (*строить*) япмакъ, къаламакъ, тизмек, къурмакъ; класть дом эв япмакъ (къурмакъ); < класть начало башламакъ; класть основание темель къурмакъ (къоймакъ)

клѣвер, -а (мн. клеверá) м. клевер, пичен оту

клѣн, -а м. акъчаагъач

клѣнть, клѣю, клѣишь (*что; прич. прош.* клѣсный) не-сов. (сов. склѣить) япыштырмакъ, туткъалламакъ

клей, клѣя (клѣю) предл. п. о клѣе, на клѣю (мн. нет) м. туткъал; столярный клей агъач туткъалы, тахта туткъалы

клеим|б, -á (мн. клеймá) с. тамгъа

клѣтк|а, -и (мн. клѣт|ки, -ок, -кам) 1. (*для птиц и зверей*) къафес 2. (*рисѹнок*) хане, дама; тетрадъ в клѣтку эсап дефтери; тканъ в клѣтку дамалы басма 3. биол. уджре; нѣрвная клѣтка синъир уджреси, груднáя клѣтка къафес

клеш, клѣщá м. сѹмура

клѹмат, -а (мн. нет) м. икълим; жаркий клѹмат сы-джакъ икълим

клоп, клопá м. тахта бити, къандалай

клуб, клѹба; сѣльский клуб кой клубы

клубнѹк|а, -и ж. джилек

клюв, клюва гъагъа

ключ I. ключá м. в разн. знач. анахтар; ключ от дверей къапунынъ анахтары; заперѣть на ключ килитлемек

ключ II. ключá м. (*истѹчник*) чокрыакъ

клѣяться, клян|ѹсь, -ѣшься, -ѹтся (*прош.* клѣлся, клял|ась, -ось) несов. (сов. поклѣяться) ант этмек

клѣтв|а, -ы ж. ант, емин; давáть клѣтву ант этмек

кнѹг|а, -и ж. китап; читáть интересную кнѹгу меракъ-лы китап окъумакъ; в кнѹге двѣсти пятьдесят страниц китап эки юз элли саифеден ибарет; китапта эки юз элли саифе

кнѹжн|ый, -ая, -ое, -ые 1. китап...; кнѹжная полка китап рафы; кнѹжный магазѹн китап тюкяны 2. китабий; книж-ный стиль китабий услѹб; кнѹжные знáния тар билъги

ко (*перед некоторыми словами и двумя согласными в начале; напр.* «ко всем», «ко лбу» и т.п.) см. к

кобыл|а, -ы ж. байтал, бие

ковѣр, коврá м. килим, макъат

когда 1. нареч. вопрос. не вакъыт, не заман, къачан; ты когда пришѣл? не вакъыт кельдинъ? 2. нареч. отно-

сит. вакъытта, маальде, заманда; **когда** пришла весть о победе гьалсебе акъкъында хабер кельген вакъытта 3. *нареч. неопр. (иногда)* кя...,кя, базан, базы вакъытта; **ходить** в библиотеку, когда утром, когда вечером китапханеге кя саба, кя акъшам бармакъ 4. *союз временной* -гъан (-ген, -къан, -кен) вакъытта (заманда, маальде, арада), сонъ; **это было**, когда ты спал бу сен юкълагъан заманда олды; **он уйдёт**, когда кончит работу ишини битирген сонъ кетджек 5. *союз усл.* не заман (вакъыт) истесе, эгер; **пусть придёт**, когда захочет истеген вакъытта кельсин, не заман истесе кельсин

когда-нибۇдь нареч. 1. *(о будущем)* бир кунъ, бир вакъыт, не замандыр; **когда-нибۇдь и это произойдёт** бир кунъ бу да оладжакъ 2. *(о прошлом)* ич; **читал ли ты об этом когда-нибۇдь?** сен бунынъ акъкъында ич окъугъан эдинъ-ми?

когда-то нареч. 1. *(в будущем)* бильмем не вакъыт, ким билир не заман, не заман, къачан; **когда-то мы ещё увидимся** ким билир даа не вакъыт (не заман) корюшеджекмиз 2. *(в прошлом)* бир заманлар, бир вакъытлар, эвеллери; **когда-то он жил в деревне** бир заманлар о койде яшар эди

когó род. п. и вин. п. *вопр. мест.* кто кимнинъ, кимни

коё-где нареч. базы ерлерде, анда-мында

коё-как нареч. 1. *(с трудом)* зар-зорнен, зорлукънен, кучлюкнен 2. *(небрежно)* ярым юрту, абул-къубул

коё-кто, **коё-когó** мест. *неопр.* базылары, базы кимселер, кимлердир

коё-что, **коё-чегó** мест. *неопр.* базы шейлер, бир шейлер; бир парча

ко́ж|а, -и 1. тери; **ко́жа лица и рук** бет ве къол териси 2. *(материал)* тери; **гонь, мешин (выделанная)**; **сахгиян (выделанная и покрашенная)** 3. *(у плодов)* къабукъ; **апельси́ны с толстой ко́жей** къалын къабукълы портакъаллар

ко́жан|ый, -ая, -ое, -ые тери, териден япылгъан, мешин; **ко́жаные перча́тки** мешин къолчакъ

колдовств|о́, -а, с. ырым, этне

колбас|а́, -ы́ *(мн. колба́сы, колба́с)* ж. суджукъ, колбас; **домашняя колбаса́** асып

коле́н|о, -а *(мн. колёни, род. п. колёней и колён, -ям)* с. 1. тиз; **воды́ по колёно** сув тизге къадар 2. *(рёки, трубы и т.п.)* тирсек 3. *(злаков и т. п.)* бугъум; < **встать на колёни** тиз чёкмек

колес|б, -á (мн. колёса, колёс) копчек, тегерчик, чарх
 колѣчественн|ый, -ая, -ое, -ые микъдар...; колѣчествен-
 ное числѣтельное *грам.* микъдар сайысы

колѣчеств|о, -а (мн. *нет*) с. микъдар; большёе колѣче-
 ство пек чокъ; небольшёе колѣчество аз-бучукъ, бираз,
 бир къач; в люббм колѣчестве не къадар олса олсун

коллектѣв, -а м. коллектив; коллектѣв учителѣй оджа-
 лар коллективи

коллектѣвн|ый, -ая, -ое, -ые коллектив, умумий, ор-
 такъ

коллѣкци|я, -и *жс.* коллекция, топлам; коллѣкция рѣ-
 кописей къолязма топламы

колбдѣц, -ца м. къую; рыть колбдѣц къую къазмакъ
 кблос, -а (мн. колбсѣ|я, -ев) м. башакъ; кблос пшенѣ-
 цы богъдай башагъы

колбтъ, колб, колб|ешь, -ют *несов. (сов. расколбтъ)*
 1. санчмакъ; колбтъ игблкой ине санчмакъ 2. (*дробѣтъ*)
 ярмакъ, къырмакъ; кесмек, парчаламакъ; колбтъ дровѣ
 одун ярмакъ; колбтъ орѣхи джевиз къырмакъ 3. (*рѣзатъ*)
 соймакъ, кесмек 4. *безл.* санчмакъ

колхбзн|ый, -ая, -ое, -ые колхоз..., колхозгъа аит;
 колхбзная собствѣнность колхоз мулъкю; колхбзные полѣ
 колхоз тарлалары

кольцб, -á (мн. кбльца, колѣц, кбльцам) с. 1. юзюк;
 золотбе кольцб алтын юзюк 2. алкъа; кольцб для клѣчѣй
 анахтар алкъасы

комѣнд|а, -ы *жс.* 1. (*прика́з*) эмир; дать комѣнду эмир
 бермек 2. (*комѣндование*) команда, командирлик этме;
 под комѣндой офицѣра забитнинъ командасы алтында 3.
 (*отряд*) комѣнда, такъым

комѣндѣр, -а м. командир; комѣндѣр корабля гѣми ко-
 мандири

комѣндѣ|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. 1. сов. (скомѣн-
 довать)* эмир бермек 2. *чем* команѣнлыкъ (командир-
 лик) япмакъ; комѣндовать армией ордугъа команѣнлыкъ
 япмакъ

комѣр, -á м. чиркий, сиврисенек, канар

комбѣйн, -а м. комбайн; зерновбй комбѣйн захире ком-
 байны

комбайнѣр, -а м. комбайнджы, комбайн айдавджысы

комбинѣт, -а, м. комбинѣт; металлургѣческий комбинѣт
 маѣн комбинаты

комеди|я, -и *жс.* комедия

коммёрци|я, -и *жс.* тиджарет, алыш-вериш

кóмнат|а, -ы *жс.* хане, ода; дом из четырёх кóмнат дёрт одалыкъ эв

ком|о́к, -ка *м.* топач, томар, кесек, топ, парча

кóмпас, -а, *м.* пусла

компетéнци|я, -и *жс.* селяхиет; бильги, теджрибе

комплéкт, -а *м.* такъым; **комплéкт белья** бир такъым чамашыр

компози́тор, -а *м.* бестекрыр

компози́ци|я, -и *жс.* тизилиш

компо́т, -а *м.* хошаф

кому́ дат. п. ед. ч. мест. вопр. относ. кто кимге

компью́тер, -а *м.* бильгисаяр

конве́рт, -а *м.* 1. (для письма) зарф, мектюп зарфы
2. (для грудных детей) къундакъ ёргъаны

конгрéсс, -а *м.* 1. (съезд) конгресс; **уча́ствовать на конгрéссе** конгрессте иштирак этмек 2. (парламент) конгресс; **конгрéсс США АКЪШ** конгресси

кон|е́ц, -ца́ *м.* 1. сонъ, ахыр, удж, кенар; **конéц недели** афтанынъ сонъу; **в конéц деревни** койнинъ кенарында; **конéц палки** таякънынъ уджу; **дорóгам нет конца́** ёлларнынъ сонъу ёкъ 2. (расстояние) месафе, ёл, тараф, ян; **в óба конца́** эр эки тарафкъа; <> **без конца́** токътамай, тынмай, эп, вира, къайта-къайта; **в конéц концов** ахыры, акъ-ибетте, не исе, сонъ-сонъуна, ич олмадым; **до конца́** сонъуна къадар, тамамиле; **доводíть до конца́** битирмек, сонъуна къадар еткизмек; **со всех концов** эр бир тарафтан, дёрт тарафтан; **под конéц** сонъуна; сонъ-сонъуна, ахыры, ниает, нетидже, кель-келелим, ахыр-сонъу

конéчно, 1. *вводн. сл.* эбет, эльбетте, шубесиз, табий; **вы конéчно, прáвы** эбет, сиз акълысыз 2. *частíца утверд.* эбет, эльбетте, э, шубесиз; **вы любите читáть кнiги?** — **конéчно** китап окъумагъа севсисизми? — эбет

конкрéтн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **конкрéт|ен**, -на, -но, -ны) конкрет, ачыкъ, муайен, ачыкъ-айдын; **конкрéтный примёр** ачыкъ-айдын мисаль

кóнкурс, -а *м.* ярыш, мусабакъа; **уча́ствовать в кóнкурсе скрипачéй** кеманеджилер ярышында иштирак этмек

конститу́ци|я, -и *жс.* анаяса, эсас къанун

контрoл|ь, -я (*мн. нет*) *м.* 1. незарет, ёкълав, контрoль; **наро́дный контрoль** халкъ незарети, 2. (*учреждéние*) контрoль; **госуда́рственный контрoль** девлет контроли

контрoльн|ый, -ая, -ое, -ые ёкълав, незарет...; **контрoль-ный дикта́нт** ёкълав диктанты; **контрoльная коми́ссия** незарет комиссиясы

конфе́ренци|я, -и *жс.* конференция; **междунаро́дная конферен́ция** халкъара конференциясы

конфли́кт, -а *м.* дава, къавгъа, чатышма, чарпышма; **зыддиет**; **ихтиляф**

конце́рт, -а *м.* концерт

конча́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. ко́нчить*

конча́|ться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -ется, *несов. см. ко́нчиться*

ко́нчи|ть, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. конча́ть) что* битирмек, соңъуна еткизмек, тамамламакъ; **ко́нчить разгово́р** лафны (лакъырдыны) битирмек

ко́нчи|ться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -ится, -атся *сов. (несов. конча́ться)* битмек, соңъуна етмек, соңъуна бармакъ, соңъу олмакъ, тюкенмек; **кан|кулы ко́нчили|сь** татилъ битти; **чем это ко́нчится?** бунынь соңъу не оладжакъ? бунынь соңъу неден ибарет?

ко́нь, ко́ня (*мн. коней*) *м.* ат

ко́ньк|й, -ов *мн. (ед. конёк, конька́) м.* коньки; **ката́|сь на ко́ньках** конькиде таймакъ

копа́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. вы́копать) что* 1. къазмакъ; чапаламакъ; **копа́ть я́му** чукъур къазмакъ; **копа́ть огоро́д** бостанны къазмакъ 2. (*выка́пывать*) къазып чы-къармакъ; **копа́ть карто́фель** къартоп къазып чыкъармакъ

ко́пот|ь, -и *жс.* куе

копыё́, копы́я *с.* мизракъ

копе́йк|а, -и (*мн. копéйки, копéек, копéйкам*) *жс.* капик, бир капик

копы́т|ю, -а, *с.* туякъ, тырнакъ

кора́бль, корабли́ *м.* геми; **вое́нный кора́бль** арбий геми

кора́лл, -а *м.* мерджан

Кора́н, -а *м.* Къуран, Къуран-и Керим

ко́р|ень, -ня (*мн. ко́рни, корне́й*) *м.* 1. тамыр; **ко́рень де́рева** терекнинъ тамыры 2. *перен.* тамыр, озек, негиз, эсас, себеп; **в э́том е́сть ко́рень оши́бок** хаталарнынъ себеси будыр; 3. *грам.* тамыр; **ко́рень сло́ва** сёзнинъ тамыры **пуст|ть ко́рни** тамыр атмакъ; тамырлашмакъ

корзѝн|а, -ы *жс.* сепет; **корзѝна** для виногра́да юзѝом сепети

коридѝр, -а аят, коридор

корѝц|а, -ы *жс.* тарчын

корѝчнев|ый, -ая, -ое, -ые кѝаверенки; **корѝчневый** **костѝом** кѝаверенки **костѝом**

корм, **корм|а** и **кѝрму** (*мн.* **корм|а**, -ѝв) *м.* ем; **дать корѝве** **кѝрму** сыгъыргъа ем бермек; **гру́бый корм** кѝаба ем

корм|ѝть, -лю, **кѝрм|ишь**, -ят (*прич. прош.* **кѝрмлен-ный**) *несов.* **когѝ-что** 1. *сов.* (**накормѝть скот**, **дом|ашнюю птѝцу**) бакъмакъ; ем бермек 2. ашатмакъ, ашатып-ичирмек, аш бермек, бакъмакъ, бакъмакъ; **кормѝть больнѝго** хастагъа аш бермек, хастаны ашатмакъ 3. эмиздирмек 4. *сов.* (*про-кормѝть*) бакъмакъ, кечиндирмек; **кормѝть семью** кѝорантаны бакъмакъ, кечиндирмек

кормѝшк|а, -и (*мн.* **кормѝш|ки**, -ек) *жс.* емлик, отлукъ

корѝбк|а -и (*мн.* **корѝб|ки**, -ок, -кам) *жс.* кѝуту; **корѝб-ка** спѝчек бир кѝуту серник

корѝв|а, -ы *жс.* сыгъыр

корѝл|ь, -я *м.* кѝрал

королѝв|а, -ы *жс.* кѝыраличе

корѝн|а, -ы *жс.* тадж

корѝтк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* **корѝток** и **кѝроток**, **корѝтка**, **кѝротко** и **корѝтко**, **корѝтко**, **корѝтки** *сравн. ст.* **корѝче**) 1. кѝыскъа; **корѝткое пл|атье** кѝыскъа антер; **корѝт-кий** **путь** кѝыскъа ѝл 2. (*о вре́мени*) кѝыскъа, аз; **дни ст|али** **корѝтками** кунълер кѝыскъа олды, кунълер кѝыскъарды; **за корѝткое вре́мя** аз бир вакъытта, кѝыскъа бир вакъыт-та; < **корѝткая волн|а** *физ.* кѝыскъа далгъа

кѝрпус, -а *м.* 1. (*ту́ловище*) кевде, вуджут 2. (*зд|ание*) бина; **гла́вный кѝрпус** баш бина 3. (*сѝдна*) когерте 4. *воен.* корпус; **та́нковый кѝрпус** танклар корпусы; 5. *тех.* кѝу-ту, корпус; **кѝрпус часѝв** саат кѝутусы

корреспондѝнт, -а *м.* мухбир, хаберджи; **корреспонд-ѝнт газѝты** газета мухбири (хаберджиси)

коррѝпци|а, -и *жс.* рушветчилик, кѝабарджылыкъ; ахлякъсызлыкъ

корѝт|о, -а *с.* текне, леген; ялакъ

кѝрѝ, **кори** *жс.* кѝызамыкъ

кос|а I. -ы *вин. п.* **кѝсу** (*мн.* **кѝсы**, **кос**, **кѝсам**) *жс.* (*во́-лосы*) сач орюми; **заплестѝ кѝсу** сач орьмек

кос|а II. -ы *вин. п.* **косѝ** и **кѝсу** (*мн.* **кѝсы**, **кос**, **кѝсам**) *жс.* чалгъы; **точѝть косѝ** чалгъыны кѝайрамакъ

косѹть, кошѹ, **кѹс|ишь**, -ят (*что; прич. прош. кошен-ный*) *несов. (сов. скосѹть)* 1. чалмакъ; **косѹть сѣно** пичен чалмакъ 2. *перен. (уничтожать)* къырмакъ, къырып таш-ламакъ

космѹческ|ий, -ая, -ое, -ие феза, космик; **космѹческое пространство** феза бошлугъы

космонавт, -а *м.* космонавт

кѹмос, -а (*мн. нет*) *м.* космос, феза, кяинат; **полѣт в кѹмос** космоскъа учув

кѹсност|ь, -и *ж.* керилик; дургъунлыкъ (застѹй)

косн|ѹться, -ѹсь, -ѣшься, -ѹтся *сов. см. касѹться*

кос|ѹй, -ѹя, -ѹе, -ѹе къылый; **косѹе глазѹ** къылый козылер

кост|ѣр, -тра *м.* атеш; **зажѣчь костѣр** атеш якъмакъ

кѹстный: **кѹстный мозг** *анат. илик*

кѹсточк|а, -и *ж.* (*мн. кѹсточк|и*, -ек, -кам) чегирдек, кукуч; **кѹсточка абрикѹса** къайсынынъ чегирдеги

кост|ь, -и (*мн. кѹсти, кѹтѣй, кѹтям*) *ж.* кемик, сюек; **перелѹм кѹсти** кемикнинъ къырылмасы, къырыкъ

косѹл|я, -и *ж.* къараджа

кот, котѹ *м.* пардош

котѣн|ок, -ка (*мн. котѹт*, -а, -ам) *м.* мышыкъ баласы

котлѣт|а, -ы *ж.* котлет; куфте

котѹр|ый, -ая, -ое, -ые *мест. 1. вопрос. относ. (какой? какой ѹменно?)* къайсы, анги, къайсы бири, ангиси; къач; **котѹрую из ѣтих кнѹг ты возъмѣшь?** бу китаплардан анги-сини (къайсы бирини) аладжакъсынъ?; **котѹрый час?** саат къач? 2. *неопр. разг. (скѹлько, мнѹго)* къач сефер, къач кере, къачынды кере; **котѹрый раз я тебѣ ѣто говорѹю** къач кере буны санъа айттым

кѹфе не скл. м. къаве; **мѹлотый кѹфе** чскильген къаве; **въпить чѹшечку кѹфе** бир фильджан къаве ичмек

кофевѹрк|а, -и джезве

коченѣ|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. закочѣнсть)* буз кесильмек

кошѹч|ий, -ѹя, -ѹе, -ѹи мышыкъ...

кѹшк|а, -и (*мн. кѹшк|и*, -ек, -кам) *ж.* мышыкъ; <> **жи-вѹт как кѹшка с собѹкой** копекнен мышыкъ киби яша-макъталар

коше|лѣк, -лъкѹ *м.* пара кисеси; джѹздан

кошѣлк|а, -и *ж.* зембиль

краевѣд, -а, *м.* ѹлькешынас

край, **кра́я**, *предл. п.* о кра́е, в краёу, на краёу (*мн.* **края**, **краёв**) *м.* 1. удж, кенар, чет; **на краёу доро́ги** ёл кенарын-да 2. (*страна́, ме́стность*) ульке, юрт, тараф, якъ, дияр, иль; **приезжа́йте в на́ши края́** бизим тарафларгъа да келинъиз; <> **из кра́я в край** бир уджундан (четинден) о бир уджуна (четине) къадар; **конца́ краёу** нет уджу-буджагъы ёкъ, уджсуз-буджакъсыз, сонъу ёкъ

кран, **кра́на** *м.* 1. чешме, муслукъ; **водопроводный кран** сув муслугъы 2. (*подъёмный*) кран

крапи́в|а, -ы *ж.* кыджыткъан; **крапи́ва** обожгла моё тѣло кыджыткъан тенимни якъты

кра́пинк|а, -и (*род. мн.* **кра́пинок**) бенек

красу́во *нареч.* дюльбер, гузель; **очень красу́во** пек дюльбер, аджайип

красу́в|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* **красу́в**, -а, -о, -ы) *сравн. ст.* красивее и кра́ше) 1. дюльбер, гузель; **красу́вые цветы́** дюльбер чечеклер 2. (*нравственно прекра́сный*) гузель, алидженап, аджайип; **красу́вый посту́пок** гузель бир арекет 3. (*эффе́ктивный*) татлы, гузель; **красу́вые слова́** татлы сѣзлер

кра́сить, -шу, -сишь, -сят *прич. прош.* кра́шенный (*кратк. ф.* **кра́шен**, -а, -о, -ы) *несов. (сов. вы́красить, покра́сить) что* 1. бояламакъ; **кра́сить окно́** пенджерени бояламакъ 2. (*украша́ть*) зийнетлемек, гузеллик бермек, гузеллештирмек, сюслемек; **улы́бка сѣ кра́сит** тебессюм оны гузеллештире

кра́ск|а, -и (*мн.* **кра́ск|и**, -ок, -кам) *ж.* боя; **акваре́льная кра́ска** сувлу боя; **ма́сляная кра́ска** ягълы боя; **вогни́ть в кра́ску** утандырмакъ; **сгуша́ть кра́ски** къабартмакъ, меселени кескинлештирмек

красне́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. покрасне́ть)* 1. къызармакъ, къырмызы олмакъ 2. *перен. (смуща́ться, стыди́ться)* къызармакъ, къызарып бозармакъ, утанмакъ 3. (*видне́ться*) къызарып турмакъ

кра́сн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* **кра́сен**, **красна́**, **красно́** и **красно́**) 1. къырмызы, къызыл; **красно́е зна́мя** къызыл байракъ 2. (*в знач. сущ. мн.* **кра́сн|ый**, -ого, *м.* **кра́сн|ые**, -ых) *мн.* къызыллар; **красные вошлѣ в го́род** къызыллар шеэрге кирдилер; <> **Кра́сная Армия́** Къызыл Орду; **кра́сная ле́нта** къырмызы шерит; **с красной стро́ки** сатыр башындан

красот|а́, -ы (*мн.* **красо́ты**, **красо́т**) *ж.* гузеллик, дюльберлик, летафет; **красо́ты приро́ды** табиат гузелликлери

кратк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* краток, кратка́, кратко) 1. къыскъа; **краткое изложéние** къыскъа беян; къыскъаджа беян этиов; **краткая фóрма** къыскъа шекиль 2. (*недалёкий*) къыскъа, якъын; **краткий путь** къыскъа (якъын) ёл

крéпк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* крёпок, крепка́, крёпк|о, -и; *сравн. ст.* крёпче) 1. (*твёрдый, прочный*) къавий, къатты, пек; **крéпкая нить** къавий йип; **крéпкий орéх** къатты джеviz; **крéпкое дéрево** къатты агъач 2. (*здоровый, сильный*) сагълам, кучьлю, къуветли; **крéпкий ребёнок** сагълам бала 3. (*стойкий*) чыдамлы, метинли, даяныкълы 4. (*большой, сильный*) буюк, къатты, кучьлю, шиддетли; **крéпкий вéтер** кучьлю (шиддетли) ель 5. (*насыщенный*) агъыр, кескин, къою, адджы; **крéпкий чай** къою (агъыр) чай

крéпко *сравн. ст.* крёпче, *нареч.* къатты, терен, шиддетнен, пек, гъает; **крéпко спать** къатты (терен) юкъламакъ, терен юкъугъа далмакъ; **крéпко пожáть рúку** къолны къатты (пек) сыкъмакъ

крéпост|ь I. -и (*мн.* крёпости, крепост|ей, -ям) *ж.* къале, кермен

крéпост|ь II. -и (*мн. нет*) *ж.* 1. (*твёрдость, прочность*) къавийлик, къаттылыкъ 2. (*сила*) къувет, кучъ 3. (*насыщенность*) агъырлыкъ, кескинлик, адджылыкъ, къоюлыкъ

крéсл|о, -а (*мн.* крёсла, крёс|ел, -лам) кресло, къолтукъ

крест, крестá *м.* хач

крестъянн|и, -а (крестъяне, крестъян) *м.* койлю; **двóе крестъян** эки койлю

крестъянств|о, -а (*мн. нет*) койлюлер

крив|ой, -áя, -бе, -ýе (*кратк. ф.* крив, кривá, крív|о, -ы) 1. (*изогнутый*) къыйыш, къыйышыкъ, эгри; **кривáя лúния** къыйыш сызыкъ 2. (*одногáзый*) бир козьлю, бир козю кёр; <> **кудá кривáя вýведет** не олса олсун

крик, кри́ка, *м.* къычырма, багъырыкъ, айкъырма, фe-рьяд

криклív|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* криклív, -а, -о, -ы) къычыравукъ, багъыравукъ; шаматалжы

кри́к|уть, -у, -ешь, *сов. см.* крича́ть

кри́тик|а, -и (*мн. нет*) *ж.* тенкъид; **справедлúвая кри́ти-ка** акълы тенкъид; **подвёргну́ть кри́тике** тенкъид этмек

критик|овать, -ую, -уешь, -уют *кого-что* тенкъид этмек

крич|ать, -у, -ишь, -ат *несов.* кыычырмакъ, багырмакъ, айкырмакъ; ферьяд къопармакъ; **пе крич|у**, **говор|у** **пот|и**ше кыычырма (багырма), явашча лаф эт

кровать|ь, -и ж. кровать; **железная кровать** демир кровать **кровь**, **крово|у** *предл. п.* о крови, в крови (*мн. нет*) ж. кьан; **кап|ля** **крово|у** бир тамчы кьан; **про|л|у**ть **кровь** за **Роди-ну** Ватан (Юрт) ичюн кьан тёмек

крокод|ил, -а *м.* тимсах

кроб|ик, -а *м.* кьоян

кроме *предлог с род. п.* 1. (*за исключением*) башкъа, гъайры; **все уш|л|у** **кроме** **меня** менден гъайры эписи кетти 2. (*сверх чего-л.*) башкъа, гъайры, бир де; **кроме** **того** бундан башкъа, бундан гъайры, бир де; <> **кроме** **ш|у**ток шакъасыз, керчек, акъикъатен

круг, **кру|га** (*мн.* **кру|г|у**, -ов) *м.* 1. *предл. п.* в **кру|ге** даире; **начерт|у**ть **круг** даире чызмакъ 2. *предл. п.* в **кру|ге** алкъа, тегерек; **стать в круг** алкъа турмакъ 3. *предл. п.* в **кру|г|у**; саа, даире; **круг де|ятельности** фаалиет саасы; **рас-смотр|е**ть **круг вопро|сов** бир сыра меселелерни бакъмакъ 4. *предл. п.* в **кру|г|у**; ара, орта, муит; в **кру|г|у** **сем|ь** кьоранта арасында, ичинде; 5. (*только мн.*) **кого-чего, как|и**е; даирелер; в **кру|г|ах** даирелерде; в **кру|г|ах** молодёжи яшлар даиресинде

кру|г|л|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **кру|г|л**, **кру|г|л|а**, **кру|г|л|о**, -ы) 1. тегерек, даире шекилинде; **кру|г|л|ый стол** тегерек маса 2. томалакъ; **кру|г|лое ли|цо** томалакъ бет 3. (*только в полн. ф.*) бутюн; **кру|г|л|ый год** бутюн йыл, йыл бою; <> **кру|г|лые с|утки** гедже-куньдюз

кру|го|м I. *нареч.* 1. (*вокруг*) **этраф** (та), эр тарафта, чевре-четте; **кру|го|м всё т|ихо** **этраф** чым-чырт; **кру|го|м го|ры** эр тарафта дагълар; 2. (*совсем*) бутюнлей, бус-бутюн, эр бир тарафтан; **он кру|го|м ви|новат** эр бир тарафтан озю къабаатлыдыр, бутюн къабаат озюндедир; **поверн|у**ться **кру|го|м** арткъа (кериге) чевирильмек

кру|го|м II. *предлог с род. п. разг.* **этрафында**, чевресинде; **кру|го|м до|ма** эвнинъ **этрафында**

кру|ж|иться, **кру|ж|усь**, **кру|ж|ишься** и **кру|ж|ишься** *несов.* айланмакъ, айланып юрмек (учмакъ); **фырланмакъ**; **у ме-ня го|лов|а кру|ж|ится** башым айлана

круж|ок -ка м. 1. (из метáлла, дéрева) даиречик, ал-
къачыкъ 2. (грúнна) чегó, какóй тегерек, дернек; лите-
ратúрный кружóк эдебият тегереги

крúпн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. крúпен, крупнá, крúп-
но) 1. ири, буюк; крúпные грúши ири армутлар 2. (вáжный,
значительный) буюк, муим; крúпная побéда буюк гъалебе;
◊ крúпный рогáтый скот мал (сюрюси), тувар (сюрюси)

крут|ой, -áя, -бе, -ые (кратк. ф. крут, крутá, крúто,
круты и круты сравн. ст. крúче) 1. (обрýвистый) тик,
сарп; крутые скáлы тик (сарп) къаялар 2. (внезáнный,
рéзкий) бирден, бир аньде, кескин, къатты; сдéлать кру-
тóй поворóт бирден айланмакъ 3. (стрóгий) серт, къатты,
кескин; крутóй человек серт адам; крутóе тéсто къатты
хамыр; крутóй кипятóк къайнакъ сув

крыл|о, -á (мн. крыль|я, -ев) с. къанат; крылó птúцы
къуш къанаты; крыло самолёта учакъ къанаты; махáть
крыльями къанат къакъмакъ

крыльц|о, -á с. къапу алды; папучлик; вýйти из дóма
на крыльцó эвден къапу алдына чыкъмакъ

крыс|а, -ы ж. сычавул, кушуль

крюк, крюкá, предл. п. о крюкé, на крюкé и на крюкú
мн. крúч|ья, -ьев и крúк|ý, -óв м. ченгель, какура

крыш|а, -и ж. чаты; дам (плоская); жить под одной
крышей бир эвде отурмакъ

крышк|а, -и ж. къапакъ; крышка кастрюли къазан
къапагъы

кто, когó, комú, кем, о ком мест. вопрос. и относ.
ким; кимни, кимлер, кимде-ким; кто там? ким о? когó
вы ждёте? сиз кимни беклейсиз?; кто пúшет, а кто чит-
áет кими язар, кими окъур; ◊ кто бы то ни был ким олса
олсун; кто-когó ким-кимни; кто-куда бири анда, бири
мында, ким къайда

кто-нибúдь, когó-нибúдь мест. неопр. бириси, бире-
ви; ким олса олсун, бир кимсе; кто-нибúдь пришёл? би-
реви (бир кимсе) кельдими?

кто-то, когó-то, мест. неопр. бириси, биреви, ким-
дир; это кто-то другóй бу башкъа бирисидир

кувшíн, -а м. гугюм; къуман; йыбрыкъ

куда нареч. къайда, къаерге, къаякъкъа, къайсы
тарафкъа; куда ты положíл мою кнúгу? китабымны къайда
къойдынъ?

куда-нибۇдь *нареч.* бир ерге, бир тарафкъа, бир яна, бир якъкъа; къайда олса олсун (*безразлично куда*); **вы ёздили куда-нибۇдь?** сиз бир ерге бардынъызмы?

куда-то *нареч.* къайдадыр, бильмем къайда, къаерге-дир, бир ерге (тарафкъа, якъкъа, яна); **он куда-то ушёл** о къайдадыр кетти; о бир ерлерге кетти

кудах|тать, -чу, -чешъ (*дееприч. кудахча*) *несов.* адакъ-ламакъ; **кúрица кудахчет** тавукъ адакълай

кузнёчик, -а *м.* чегертки

кúкл|а, -ы (*мн. кúк|лы, -ол, -лам*) *жс.* къокъла; **игр|ать в кúк|лы** къокъла ойнамакъ

кукурúз|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* мысырбогъдай

кукúшк|а, -и (*мн. кукуш|ки, -ек, -кам*) *жс.* кукукъуш

кулак I. кулак|а *м.* юмрукъ; **сжим|ать кулакú** юмрукъ-ларны сыкъмакъ

кулак II. кулак|а *м.* (*бог|атый крестьянин*) кулак, зенгин койлю

культúр|а, -ы *жс.* I. медениет; **истóрия культúры** медениет тарихы; 2. (*разведение растёний*) стиштирме, ось-тюрме; **культúра хлóпка** памукъчылыкъ

культúрн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. культúр|ен, -на, -но, -ны*) медений, медениетли; **культúрный человек** медениетли адам

куп|аться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* (*сов. искуп|аться*) ювунмакъ; **куп|аться в рекé** озенде ювунмакъ

куп|ёц, -ца *м.* базиргян, туджджар

куп|úть, -лю, кúп|ишь, -ят (*прич. прош. кúп|ленный*) *сов.* (*несов. покуп|ать*) *кого-что* сатын алмакъ; **куп|ить кнúгу** китап сатын алмакъ

кúрица, -ы (*мн. кúрицы и кúры*) *жс.* тавукъ; **ферик** (*молод|ая*)

куроп|атк|а, -и (*мн. куроп|ат|ки, -ок, -кам*) *жс.* кеклик

курóрт, -а курорт; **лечúться на курóрте** курортта дева-ланмакъ (*шифаланмакъ*)

курс, кúрса *м.* I. (*направл|ение*) ёнелиш, ёл, тараф; **корабль взял курс на юг** геми дженюпке ёл алды 2. (*ступ|ень обуч|ения*) курс; **окóнчить вторóй курс** экин-ди курсны битирмек 3. *только мн.* кúрсы курслар; **учúться на кúрсах иностр|анного языка** четэль (*эджнебий*) тиллер курсларында окъумакъ

кúртк|а, -и (*мн. кúрт|ки, -ок, -кам*) *жс.* куртка; **кóжан-ная кúртка** мешин куртка

кусков|ой, -ая, -бе, -ые томар, топач, кесек; кусковой сахар топач шекер

кус|ок, -ка м. парча, кесек; къалып, къарыш; локъма, тилим (ломать); кусок хлеба бир тилим отъмек; кусок сахара бир парча шекер; кусок мыла бир къалып сабун; кусок земли бир парча топракъ, бир къарыш топракъ; разб|ить на куск|у парчаламакъ, парча-парча этмек; разрез|ать на куск|у парча-парча кесмек; тилимлемек; догърамакъ

куст, куст|а м. 1. чалы; чегер; куст сирени эрылгъан чалысы 2. тюп; куст клубн|ики бир тюп джилек

кух|ня, -и (мн. к|ух|ни, -онь, -ням) ж. 1. ашхане; гото-вить обед на к|ух|не ашханеде аш пиширмек 2. (кушанья) емеклер, ашлар; крымская к|ух|ня къырым ашлары (емек-лери)

куц|ый, -ая, -ос, -ые (кратк. ф. куц) чонтукъ

куч|а, -и ж. 1. оба, топ, йыгъын; куча песка бир оба къум, къум обасы 2. (мн|о|жество) бир оба, бир кесек, пек чокъ; у меня куча дел бир кесек ишим бар

✠✠✠✠✠ Л ✠✠✠✠✠

лавр, -а м. дефне

лад|он|ь, -и ж. авуч, къол ичи

лам|п|а, -ы, ж. лампат, къандиль; настольная лампа маса лампасы; электрическая лампа электрик лампасы лампочк|а, -и (мн. лампоч|ки, -ск, -кам) лампочка; чыракъ

лан|дыш, -а м. пейгъамбер дѣгмесн

ласково, нареч. шефкъатнен, кулерюзьнен; охшатып, татлы тильнен, оплап

ласков|ый, -ая, -ос, -ые (кратк. ф. ласков, -а, -о, -ы) охшайдыжы, татлы; шефкъатлы, шефкъат толу; ласковые слова татлы сѣзлер, татлы тиль; ласковая мать шефкъатлы ана

ласточк|а, -и (мн. ласточ|ки, -ск, -кам) ж. къарылгъач

лауре|ат, -а, м. лауреат; лауреат Нобелевской премии Нобель мукаяфатынынъ лауреаты

ла|ять, лаю, лают несов. афырмакъ, авулдамакъ, урь-мек; < соба|ка ла|ет-караван идѣт ит урер-кербан кечер левш|а, -и м. и ж. солактай, чолакъ

лѣв|ый, -ая, -ое, -ые сол; лѣвая сторона сол тараф

лѣгк|ий, -ая, -ое, -ие (кратк. ф. лёгок, легка, лёгки, легку; сравн. ст. лёгче) 1. (по вѣсу) енгиль, лёгкий груз енгиль юк 2. (не трудный) къолай, енгиль; саде; лёгкая рабѣта къолай иш 3. (подвижный, быстрый) чевик, енгиль; чабик; лёгкие шагѹ чевик (енгиль) адымлар 4. (слабый, едва заметный) хафиф, енгиль; индже; сези-лир-сезильмез; лёгкий ветерѡк хафиф ельчик; лёгкий туман индже туман; лёгкая рапа енгиль яра; лёгкая атлѣтика енгиль атлетика; лёгкая промышленность енгиль санайы; <> с лёгким паром сагълыкъ сувлар, енгиль сувлар (олсун)

лѣгкѡ, сравн. ст. лёгче, нареч. къолай, къолайлыкъ-нен, енгиль; ѣто лёгко сдѣлать буны япмакъ къолайдыр; <> лёгко сказать! айтмасы къолай!

лѣгче, сравн. ст. от прил. лёгкий и от нареч. лёгко енгильдже, къолайджа; даа енгиль, даа къолай; дѣрево лёгче желѣза агъач демирден енгильджедир

лѣд, льда (льду), предл. п. о льде, на льду м. буз; холѡдный как лѣд буз киби

леденѣть, -ю, -ешь, -ют несов. (сов. обледенѣть и оледенѣть) бузламакъ 2. (сов. заледенѣть и оледенѣть) буз кесильмек

леднѹк, -а м. бузлукъ

ледокѡл, -а м. бузкъыран

ледян|ой, -ая, -ое, -ые 1. (из льда) буз ..., буздан, бузлу; ледяная гора буз дагъы 2. (как лёд) буз киби, бузлаткъан; ледяная вода буз киби сув 3. перен. буз киби, сувукъ; ледяной взгляд сувукъ бакъыш

леж|ать, -ѹ, -ѹшь, -ѹт (дееприч. лёжа) несов. 1. ятмакъ 2. (находиться) олмакъ, булунмакъ, турмакъ; кнѹга лежѹт на парте китап раленинъ устюнде тура 3. (быть расположенным) ерлешмек; город расположен на берегу моря шеэр денъиз ялысында ерлешкен 4. перен. аит олмакъ, тюшмек, юкленмек; ѣта задѣча лежѹт на вас бу вазифе сизге аиттир

лезть, лѣз|у, -ешь, -ут прош. лез, лѣз|ла, -ло, -ли несов. 1. (подниматься, всходить) чыкъмакъ тырмашып чыкъмакъ; лезть на дѣрево терекке чыкъмакъ 2. (входить, проникать) кирмек; сокъулмакъ; сокъушмакъ 3. разг. (вмѣшиваться во что-л.) киришмек, къарышмакъ, арагъа сокъулмакъ, бурун сокъмакъ 4. разг. (надоедать) саташмакъ,

джангъа тиймек, бездирмек, баш агъыртмакъ 5. (*помещаться*) сыгмакъ, кирмек; кнѣги не лѣзут в портфель китаплар чантагъа сыгмайлар 6. (*выпадать о волосах*) тѣкюльмек

лекарств|о, -а, с. 1. илядж; дева, дерман, чаре; **принимать лекарство** илядж ичмек 2. *перен.* илядж, чаре

лѣксик|а, -и *ж. лингв.* лѣксика, сѣз байлыгъы

лѣкци|я, -и *ж.* лекция, дерс

лѣн, льна, м. кетен, ускюли

ленѣв|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* ленѣв, -а, -о, -ы) тенбелъ

ленѣться, ленѣось, лѣнишься *несов.* тенбеллик этмек, эринмек

лѣнта, -ы *ж.* шерит, лента

лепѣшк|а, -и (*мн.* лепѣш|ки, -ек) *ж.* пите; къатлама; къалакъай

лепѣть, леплю, лѣпишь *несов. (сов. вѣлспить) кого-что* 1. япмакъ; **лепѣть статую** эйкель япмакъ 2. (*сооружать*) къурмакъ; **лепѣть гнездó** юва къурмакъ; 3. (*приклеивать*) япыштырмакъ

лес, лесá, из лесу *предл. п.* о лесе, в лесу (*мн.* лес|á, -óв м. 1. орман; **сосновѣй лес** чам орманы, чамлыкъ 2. *только ед. ч. (материал)* агъач; **вагон леса** бир вагон агъач

лесн|ой, -áя, -óе, -ýе орман; орманджылыкъ; **лесная промышленность** орман санайысы; **лесной институт** орманджылыкъ институты

лѣстниц|а, -ы *ж.* мердивен

лет *см.* год

летá, лет, *только мн.* 1. (*годы*) йыл, йыллар, сенелер; **прошлó многó лет** чокъ йыл кечти, арадан йыллар кечти 2. (*возраст*) яш; **скóлько вам лет?** къач яштасынъыз?

летá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* летѣть

летѣть, лечу, летѣшь, -ят *несов.* 1. учмакъ; **птѣицы летят на юг** къушлар дженюпке учалар 2. *перен. (мчаться)* учып бармакъ; чапмакъ, джувурмакъ 3. *разг. (надавать)* тюшмек, йыкъылмакъ, авдарылмакъ 4. *перен. (о времени)* чабик (тез) кечмек, учмакъ; **дни летят** куньлер тез кече

лѣтн|ий, -ая, -ее, -ие, яз..., язнынъ, язлыкъ; **лѣтние канѣкулы** яз татили; **лѣтнее плáтье** язлыкъ антер

лѣто, лѣта с. яз, яз мевсими; **наступѣло жаркое лѣто** сыджакъ яз кельди

лётотм, нареч. язда, яз вакътында; **лётотм б́удущего ѓода** кследжек язда (яз)

лётчик, -а м. учуджы; **во́енный лётчик** арбий учуджы

леч|у́ть, -у́, леч|ишь, -ат несов. (сов. вы́лечить) ко́г-что тедавийлемек, деваламакъ; бакъмакъ; **лечу́ть больно́го** хастаны бакъмакъ (тедавийлемек)

леч|у́ться, -у́сь, леч|ишься, -атся несов. тедавийлен-мек, деваланмакъ; бакътырмакъ; **лечу́ться в больни́це** ха-стаханеде тедавийленмек (деваланмакъ)

лечь, лягу, ляжешь, лягут (прош. лёг, лег|ла́, -ло́; повел. ляг, лягте) сов. (несов. ложу́ться) 1. ятмакъ, узанмакъ 2. тюшмек, басмакъ, къапламакъ, чёкмек; **на мо́ре лёг туман** денъизге туман чёкти; **снег лёг на зёмлю** орталыкъны къар къаплады; <> **лечь в о́снову** темели олмакъ, эсасы олмакъ

ли, ль 1. части́ца -мы, -ми; аджеба; **ве́рно ли э́то?** кер-чекми? ойлеми?; **приде́т ли он за́втра?** (аджеба) о ярын келеджекми?; **зна́ет ли он об э́том?** бундан хабери бар-мы? 2. *союз* я..., я..., де..., де..., мы..., мы..., олсун..., ол-сун; **сего́дня ли, за́втра ли** я бугунь, я ярын; бугуньми-ярынмы

ли́бо 1. союз раздел. я, я да, ёкъса; **ли́бо ты, ли́бо я** я сен, я мен; **ли́бо сего́дня, ли́бо за́втра** олсун бу-гунь, олсун ярын, бугунь-ярын

ли́бо II. безударн. части́ца бир шей, бир кимсе; **кто-ли́бо** бир кимсе, кимдир; **что-ли́бо** бир шей

ли́ли|я, -и ж. замбакъ

лингвистик|а, -и ж. тильшнаслыкъ

лине́йк|а, -и (мн. лине́йки, лине́ек, лине́йкам) ж.

1. (*ли́ния*) сызыкъ; 2. (*для черче́ния*) чызгыыч, джедвель 3. саф, сыра

ли́ни|я, -и ж. 1. *мат.* сызыкъ, чизги 2. (*путь, сообще́ние*) ёл, ёлакъ; **возду́шная ли́ния** ава ёлу; **железнодоро́жная ли́ния** демир ёл; **телефо́нная ли́ния** телефон ёлагы 3. сыра, саф, ёлакъ; **на передово́й ли́нии** ог сафта

ли́п|а, -ы ж. юке

ли́рик|а, -и ж. лирика, лирик шиирлер; **мо́я ли́рика** меним лирикам

лис|а́, -ы́ (мн. ли́сы, лис) ж. в разн. знач. тильки

лист, листá (мн. ли́сть|я, -ев) м. 1. япракъ, виногра́д-ный лист юзюм япрагы 2. (*бума́ги, метáлла*) япракъ, табакъ; **лист бума́ги** бир табакъ кягыт, бир япракъ 3. (*докуме́нт*) кягыт; **похва́льный лист** макътав кягыты

литерату́р|а, -ы *ж.* эдсбият, 2. *соби́р.* китаплар
литерату́ри|ый, -ая, -ое, -ые эдебий, эдсбияткъа аит
литр, ли́тра *м.* литр

ли́ть, лью, льёшь, льют (*прош.* лил, лила́, лил|о, -и;
повел. лей) *несов.* что 1. (*жидкость*) те́кмек, акъызмакъ,
бошатмакъ 2. (*ли́ться, течь*) акъмакъ, ягъмакъ, те́кюль-
мек; дождь льёт ягъмур ягъа 3. *тех.* те́кмек; лить сталь
челик те́кмек

лиц|о́, -а́ (*мн.* ли́ца, лиц) *с.* 1. бет, юзь, чере, сума;
краси́вое ли́цо дюльбер бет (юзь, чере) 2. (*челове́к*) шахс,
киши, зат; истори́ческое ли́цо тарихий шахс 3. *грам.*
шахыс; <> выра́жение ли́ца чырай

ли́чи|ый, -ая, -ое, -ые шахсий, озь; э́то моё ли́чное
де́ло бу меним шахсий ишим; из ли́чного о́пыта озь те́д-
жрибемден; ли́чная фо́рма глаго́ла *грам.* фиильнинъ ша-
хыс; шекили; ли́чное местоиме́ние *грам.* шахыс замири

ли́щи|ий, -ая, -ее, -ие 1. (*изли́шний*) арткъач, артыкъ,
арткъан; прожда́ть ли́шний час арткъач бир саат бекле-
мек 2. (*нену́жный*) керексиз, лязимсиз, керекмеген, арт-
къач; ли́шние ве́щи керексиз шейлер

ли́шь 1. *часті́ца усил.* (*то́лько*) ялынъыз, факъат, тек,
олгъаны; он ве́рит ли́шь вам о тек (ялынъыз, факъат)
сизге ишана 2. *сою́з* (*как то́лько, едва́*) *переводится фо́р-*
мами -ни, киби, -ир, -мез, -ендже, -ми; ли́шь то́лько он
вошёл киргени киби, кирер-кирмез, киргендже, кирдими

лоб, лба, *предл. п.* о лбе, на лбу, во лбу, *м.* манълай;
откры́тый лоб ачыкъ манълай

лов|е́ц, -ца́ (*мн.* лов|цы́, -цов) *м.* авджы (*охо́тник*);
балыкъчы (*рыба́к*)

лов|у́ть, -лю́, лов|ишь, -ят *несов.* (*сов.* пойма́ть) *кого́-*
что 1. тутмакъ; лови́ть мяч топны тутмакъ 2. авламакъ,
тутмакъ; лови́ть ры́бу балыкъ тутмакъ (авламакъ) 3. къола-
ламакъ; якъаламакъ; <> лови́ть ры́бу в му́тной воде́ була-
ныкъ сувда балыкъ авламакъ

лову́ш|а, -и *ж.* къапкъан, тузакъ

ловк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* лóвок, ловка́, лóвко,
ловку́ и лóвки, *сравн. ст.* лóвче) 1. (*иску́сный*) бе-дже-
риккли, уста, меаретли, чевик; лóвкне ру́ки беджериккли
къоллар; лóвкий нае́здник уста миниджи 2. (*хи́трый*)
ачыкъкозь; айнеджи; уста

ловл|я, -и *род. мн.* лóв|ель, -лям *ж.* ав; ры́бная лóвля
балыкъ авы

лѳгик|а, -и *жс.* мантикѳ

лѳдк|а, -и (*мн.* лѳд|ки, -ок, -кам) *жс.* кѳайыкѳ; катѳть-ся по ѳзеру на лѳдке гольде кѳайыкѳнен кезмск (ялдамакѳ); <> подвѳдная лѳдка сувалты гемисн

лож|ѳться, -ѳсь, -ѳшься, -ѳтся *несов. см.* лечѳ

лѳжк|а, -и *мн.* лѳж|ки, -ск, -кам *жс.* кѳашыкѳ; чайная лѳжка кѳаве кѳашыкѳ; столѳвая лѳжка аш кѳашыкѳ

лѳзунг, -а *м.* шиар

лѳк|ѳть -тя (*мн.* лѳкти, лѳкт|ѳй, -ѳм) *м.* тирсек

ломѳ|ть, -ѳю, -сшь, -ѳют *несов. (сов. слѳмѳть) что* 1. кѳыр-макѳ, сындырмакѳ, парчаламакѳ, бозмакѳ; йыкѳмакѳ 2. *перен.* денѳиштирмек; бозмакѳ, ѳкѳ ѳтмек; ломѳть ха-рѳктер табѳатны (мизаджыны) денѳиштирмек; <> ломѳть гѳлову баш кѳаттырмакѳ

ломѳться, 1 и 2 л. *не употр.* 3 л. ломѳ|ется, -ѳются *несов. (сов. слѳмѳться) сынмакѳ, кѳырылмакѳ, бѳзулмакѳ, парча-парча олмакѳ, парча-кесек олмакѳ*

ломѳть, лѳмтя (*мн.* лѳмти и лѳмтѳ, лѳмтѳй) *м.* тилим, лѳкѳма

лопѳт|а, -ѳы *жс.* курек (*совкѳвая*), лескер (*штыковѳя*); убѳрѳть лопѳтой куремек

лѳтѳс, -а *м.* нѳлюфер

лѳшад|ѳ, -и (*мн.* лѳшади, лѳшадѳй, *твор. п.* лѳшадѳмѳ и лѳшадѳми) *жс.* ат, алаша

луг, лугѳ *предл. п.* о лѳге, на лугѳ (*мн.* луг|ѳ, -ѳв) *м.* чайыр, чѳменлик

лѳж|а, -и *жс.* гольчик, кѳакѳ

лук I. лѳка, лѳку *м.* согѳан, зелѳный лук ешилѳ согѳан

лук II. лѳка *м. (орѳжие)* ѳй; стрѳлять из лѳка окѳ атмакѳ

лун|ѳ, -ѳы *жс.* ѳй; свет луны ѳй ярыгѳы; пѳльная лѳна ѳйнынь он дѳрдю, толгѳун ѳй

лѳнн|ѳй, -ѳая, -ѳе, -ѳе ѳй..., ѳйдын; лѳнные нѳчи ѳйдын гѳджелѳр

луч, -ѳ *м.* нур, шѳвкѳ; лучѳ сѳлнца кунеш нурлары

лѳчше *сравн. ст. от прил. хорѳший и нареч. хорошѳ* ѳхшы, даа ѳхшы, ѳхшыджа, гузель, ѳйи; лѳчше всего ѳпи-синден ѳхшы, ѳнѳ ѳхшысы; тем лѳчше даа ѳхшы, даа гузель

лѳчш|ѳй, -ѳая, -ѳе, -ѳе *превосх. ст. от прил. хорѳший, ѳнѳ ѳхшы, ѳнѳ гузель; даа ѳхшы, даа гузель; лѳчший ученѳк ѳнѳ ѳхшы (биринджи) талебе; <> лѳчший из лѳчших ѳхшыдан ѳхшысы, гузельден гузель*

ль *част. см. ли*

лыгѳт|а, -ы ж. имтияз, къолайлыкъ

льдѳн|а, -ы ж. буз парчасы

лынян|ѳй, -ая, -ѳе, -ѳе кетен

любѳм|ѳй, -ая, -ѳе, -ѳе севимли, севгили; энъ севген, энъ бегенген; моя любѳмая сестра севимли аптем (татам)

любѳтел|ѳ, -я м. авескяр

любѳть, любѳю, любѳишь, -ят *действ. прич. прош.* любѳщий, *страд. прич. прош.* любѳмый (*кратк. ф.* любѳм, -а, -о, -ы) *несов. (сов. полюбѳть) когѳ-что* 1. севмек; любѳть природу табиятны севмек; любѳть литературу эдебиятны севмек 2. севмек, бегенмек, истемек; цветѳ любѳят воду чечеклер сувны севе, чечеклер сув истей (талап эте)

любовѳться, любѳю|ѳсь, -еешь, -ются *несов.* зевкъланмакъ, зевкънен (авесликнен, эйранлыкънен) сейир этмек; любовѳться картинѳю ресимни зевкънен сейир этмек

любовѳвь, любѳвѳ, *твор. п.* любовѳвою, *предл. п.* о любѳвѳ (*мн. нет*) ж. 1. севги, ашкъ, севда; любовѳвь к Рѳдине Ватан (Юрт) севгиси 2. (*склѳнность, интерес*) мейнѳль, севги, авес, меракъ; любовѳвь к искусству санаткъа севги (мейиль)

любознѳтельны|ѳй, -ая, -ѳе, -ѳе бильгиге авес, меракъланган; любознѳтельный студѳнт бильгиге авес студент

любѳѳй, -ая, -ѳе, -ѳе эр, эр бир, эр тюрлю, истеген; в любѳе время эр вакъыт; выбери себѳ любѳю кнѳгу истеген китабынъны сайла (сеч) 2. *в знач. суц.* любѳѳй, -ѳѳо, м. любѳая, -ѳѳй ж. эр ким, эр кес, эр бир; любѳѳй из вас эр биринъиз

любопытнѳй|ѳй, -ая, -ѳе, -ѳе (*кратк. ф.* любопытнѳен, -на, -но, -ны) 1. меракълы; ошлу; любопытный человек меракълы адам 2. (*интересный*) меракъ уяндыргъан, дикъкъаткъа ляйыкъ; ошлу; любопытный слѳчай ошлу (меракълы) вакъиа

люѳди, люѳей, люѳям, люѳмѳ, о люѳях *мн. ед.* человек 1. инсанлар, адамлар, кишилер; хорѳшие люѳди яхшы адамлар (кишилер); нѳкоторые люѳди базы адамлар, базылары 2. *собр.* джемаат, халкъ (*народ*); люѳди, идѳте на собраниѳ джемаат, топлашувгъа келинъиз; < молодые люѳди яшлар, генчлер

люѳльк|а, -и (*мн.* люѳльки, -лек, -лькам) ж. бешник

лягѳшк|а, -и (*мн.* лягѳшки, -ек, -кам) ж. бакъа

*** М ***

мавзолéй, -я м. диорбе

магазин, -ам тюкян; продовóльственный магазин эр-закъ тюкяны

мáзать, мáжу, мáжешь *несов. (сов. нама́зать) когó-что* 1. сюртмек; ягýламакъ; сыламакъ; бояламакъ 2. (*пáчкать*) кирлетмек, былаштырмакъ, къараламакъ

май, ма́я м. майыс; Пéрвое ма́я Бир майыс

мак, ма́к|а, -у (мн. ма́к|и, -ов, -ам) м. хашхаш

макулату́р|а, -ы ж. макулатура, кягýт чыкýынтысы

ма́ленький, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. мал, малá; сравн. ст. ме́ньше*) кичкене, уфачыкъ, кучюджик, уфакъ-тюфек; ма́ленький до́мик уфачыкъ эвчик

ма́ло (*сравн. ст. ме́ньше*) *нареч. аз, азчыкъ, тежаран, бир дирем, бираз; у ме́ня ма́ло вре́мени вакýтым аз*

ма́ло-ма́льски *нареч. разг. аз-чокъ*

ма́льв|а, -ы ж. гульхатем

ма́льчик, -а м. огýлан

маля́р, -а м. бояджы

маляру́|я, -и ж. сытма

ма́м|а, -ы ж. ана

маршру́т, -а м. ёл; маршру́т путеше́ствия сеят ёлу

масли́н|а, -ы ж. зейтюн

ма́сл|о, -а (мн. масла́, ма́сел, масла́м) с. ягъ, май; слéвочное ма́сло сары ягъ; сма́зать ма́слом ягýламакъ, майламакъ

ма́сс|а, -ы ж. кутле; наро́дные ма́ссы халкъ кутлеси

ма́стер, -а (мн. масте́р|а́, -о́в) м. уста, устаз; масте́ра́ иску́ств санаат усталары; ма́стер спо́рта спорт устасы; ма́стер на все ру́ки кьо́ллары алтын кесер, эр бир ишке уста

мастерск|а́я, -о́й, ж. *скл. как прил.* ишхане, устахане; краси́льная масте́рская бояхане; ремо́нтная масте́рская тамирхане; сапо́жная масте́рская аяккяп тюкяны

мастерств|о́, -а́ (мн. *нет*) с. 1. (*ремесло́*) зенаат, унер; слеса́рное масте́рство чиленгир зенааты, чиленгирлик 2. (*уме́ние, иску́ство*) усталыкъ, мсарет, санат; педаго́гическое масте́рство оджалыкъ меарети

матери́ал, -а м. 1. (*сырьё*) мальземе, шей; ма́дде; строи́тельные матери́алы кюруджылыкъ мальземелери 2. (*све́дения, да́нные*) малюмат, 3. (*ткань*) кумаш

материáлы|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* материá|лен, -льна, -льно) 1. маддий; **материáльный мир** маддий дюня 2. (*имúщественный*) мал, маддий; **материáльные ценно-сти** маддий байлыкълар

матери|я, -и *жс.* 1. (*вещество*) мадде 2. (*ткань*) кумаш
матери́нск|ий, -ая, -ое, -ие ана...

матери́к, -а, *м.* кыта; къара

матрós, -а *м.* денъизджи, гемиджи

мать, *род. и дат. п.* ма́тери, *вин. п.* мать, *твор. п.* ма́те-рю, *предл. п.* о ма́тери (*мн.* ма́тер|и, -ей) *жс.* ана; **написа́ть писа́мó ма́тери** анагъа мектюп язмакъ

махáть, машú, ма́ш|ешь, -ут (*сов.* махну́ть) салламакъ; **кыакмакъ**; **махáть руко́й** кьол салламакъ; **махáть крыль-ями** кыанат кыакмакъ

махн|у́ть, -ý, -ёшь, -у́т *сов. см.* маха́ть

махро́в|ый, -ая, -ое, -ые къатмер; **махро́вая ро́за бот.** къатмер гуль

ма́чех|а, -и *жс.* аналыкъ, огей ана

ме́д, -а *предл. п.* о ме́де, в ме́дú (*мн.* ме́ды) *м.* бал

медве́д|ь, -я *м.* аюв

медвежо́н|ок, -ка (*мн.* медвежа́та, медвежа́т) *м.* аюв баласы

Меджлúс, -а *м.* меджлис; **Меджлúс крымскотата́рско-го наро́да** Кырымтатар миллий Меджлиси

медици́нск|ий, -ая, -ое, -ие медицина ..., тыббий; **медици́нская по́мощь** тыббий ярдым, медицина ярдымы; <> **медици́нская сестра́** эмшире

ме́дленно нареч. яваш, яваш-яваш, агъыр-агъыр, акърын-акърын; **ме́дленно éхатъ** яваш кетмек

ме́дленн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* ме́длен и ме́длен-|ен, -на, -но) яваш, агъыр; **ме́дленные движе́ния** яваш арекетлер

медь, ме́ди (*мн. нет*) *жс.* бакъыр (*красная*), джез (*жёл-тая*)

междомети́|е, -я *с. грам.* нида

ме́жду, *предлог с твор. п.* арасында, арасына; **ме́жду окно́м и двéрю** пенджерс ве кыпу арасында; <> **ме́жду на́ми гово́ря** лаф арамызда кълсын, лаф мында кълсын; **ме́жду тем шу (бу)** арада (вакытта)

междунаро́ди|ый, -ая, -ое, -ые халкъара; **междунаро́д-ное положение** халкъара вазият

мел, мѣла и мѣлу *предл. п.* о мѣле, в мелу́ (*мн. нет*) *м.* бор; **писа́ть мѣлом на доскѣ** борнен тахтада язмакъ

мѣлк|ий, -ая, -ос, -ие (*кратк. ф.* мѣлок, мелка́, мѣлк|о, -и *сравн. ст.* мѣльче *превосх. ст.* мельча́йший 1. (*некрупный*) уфакъ, кичик, кучюк; уфакъ-тюфек; 2. (*неглубокий*) терен олмагъан, сай

мелоди|я, -и *ж.* эзги, ава, нагъме

мѣльче *см.* мѣлк|ий

мѣньше, 1. *сравн. ст. от прил.* ма́лый и ма́ленький даа уфакъ, уфакъча, кичикче; **он мѣньше всех** о эписинден уфакътыр 2. *сравн. ст. от нареч.* ма́ло азджа, даа аз; **в два ра́за мѣньше** эки кере аз

мѣньший *см.* ма́ленький

меньшинств|о, -а́ (*мн. нет*) *с.* азлыкъта, азы; **оста́ться в меньшинствѣ** азлыкъта къалмакъ

меня|ть, -ю, -ешь, *несов. (сов. поменя́ть)* 1. (*обмѣни-вать, изменять*) **кого́-что** денъиштирмек, авуштырмакъ; **меня́ть кнѣги в библиотѣке** китапханеде китапларны авуштырмакъ 2. (*размѣнивать*) **что** бозмакъ, уфакълатмакъ; **меня́ть де́ньги** пара бозмакъ

меня|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов. обменя́ться и поменя́ться)* 1. (*обмѣниваться*) денъишмек, авушмакъ; **меня́ться мѣста́ми** ер авушмакъ 2. (*изменя́ться и перемени́ться*) денъишмек; **пого́да меня́ется** ава денъише

ме́р|а, -ы 1. (*едини́ца измерѣния*) ольчу; **ме́ра дли́ны** узунлыкъ ольчюси 2. (*предел*) ольчу, къарар, сынъыр; **всему́ есть ме́ра** эр шейнинъ къарары бар 3. (*мероприятіе*) тедебир, чаре, илядж; **приня́ть ме́ры** бир чаре бакъмакъ (коръмек) 4. (*стѣпень*) **чегó и какáя** ольчу, дерсдже; **ме́ра ви́ны** къабаат дереджеси; **без ме́ры** пек, къарарсыз, ольчюсиз; **в ме́ру** кереги къадар, етерли; **по кра́йней ме́ре** ич олмадым; **баре (хотя́ бы); по ме́ре воз-мо́жности** мумкюн олгъаны къадар, имкяниет олдукъча

ме́рз|уть, -у, -ешь, -ут (*прош. ме́рз, -ла, -ло, -ли*) ме́рзнул *прич. прош. ме́рзший и ме́рзнувший*) *несов. (сов. замѣрзнуть)* ушюмек; бузламакъ

ме́р|ить, -ю, -ишь *несов. кого́-что (сов. изме́рить)* ольчсмакъ 2. *сов. (примѣрить)* кийип бакъмакъ

мертве́ц, -а́ *м.* олю, мевта, джесет, леш

ме́ртв|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* ме́ртв, мертва́, ме́р-тво и мертво́, ме́ртвы и мертвы́) *прям. перен.* олю, ольген, джансыз

мѣстност|ь, -и *ж.* 1. ер, ерлер; гор|́истая мѣстность дагълыкъ ерлер 2. (*край*) тараф, ер, ульке

мѣстн|ый, -ая, -ое, -ые 1. ерли; мѣстное населѣние ерли халкъ 2. маалий; мѣстные организа́ции маалий тешкилят-лар

мѣст|о, -а (*мн.* мѣста́, мест, мѣста́м) с. 1. то́лько ед. ч. ер; мекаян; мѣсто встре́чи корюшюв ери 2. (*мѣстность*) ер, тараф; краси́вые мѣста́ гузель (дюльбер) ерлер

местоимѣн|е, -я с. *грам.* замир; указáтельные место-имѣния ишарет замирлери

мѣсяц, -а *м.* ай

мѣсячн|ый, -ая, -ое, -ые айлыкъ...

мѣта́лл, -а *м.* маден; чѣрные мѣта́ллы къара маденлер; цветные мѣта́ллы ренкли маденлер

мѣта́ллолом, -а *м.* бозукъ демир, хурда демир

металл|ург, -а *м.* маденджи

метѣл|ь, -и *ж.* боран

мѣтк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* мѣток, метка́, мѣтко (*сравни. ст.* мѣтче) 1. мергин, кескин; мѣткий стрелокъ мергин окъчу 2. *перен.* отъкюр, исабетли; мѣткое слóво отъкюр сѣз

мѣто́д, -а *м.* усул

метр, метра́ *м.* мстр

мех, мѣха *предл. п.* о мѣхе, на меху́, в меху́ (*мн.* мехá, мехо́в) *м.* 1. курк, тери 2. тулуп

мехово́й, -ая, -ое, -ие курк, курк ...; меховой́ воротникъ курк якъа; меховой́ магази́н курк тюкяны

мечѣт|ь, -и *ж.* месджит; соборная мечѣть (джума) джами

мечт|а́, -ы (*мн.* мечты́ *род. п.* *мн.* не употр. *дат.* мечта́м) *ж.* хаял, арзу, ниет, истек

мечта́ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* хаял (ниет, арз) этмек, истемек, хаял къурмакъ (токъумакъ)

меша́ть 1. -ю, -ешь, -ют *несов.* (*сов.* помешáть) кому́-чему́ раатсызламакъ, раатсыз этмек, кедер этмек; не меша́й мне рабóтатъ ишиме кедер этме

меша́ть 11. -ю, -ешь, -ют *несов.* (*сов.* помешáть, смешáть) что́ 1. *сов.* (*помешáть*) къарыштырмакъ 2. *сов.* (*смешáть*) къарыштырмакъ, къошмакъ 3. *разг.* ошатмакъ (*пóтатъ с кем-чем*) 4. *разг.* санмакъ (*принимáтъ за когó-что*)

меш|ок, мешка́ *м.* чувал; торба; мешокъ с карто́фелем бир чувал къартоп

миг, **ми́га** (*мн. нет*) *м.* **ань**; **в оди́н миг** бир аньде; козь ачып юмгъандже

милиционёр, -а *м.* милис

мили́щи|я, -и (*мн. нет*) *жс.* милис

милосе́рди|е, -я *с.* мерамет

ми́лост|ь, -и миннет, мерхамет, эйилик

ми́л|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мил, ми́ла, ми́ло, ми́лы и милы́) 1. (*приятный, сла́вный, любе́зный*) севимли, шырын, муляйим; хош, татлы, яхшы 2. (*дорого́й, люби́мый*) севгили, азиз, гузелим, джаным

ми́мо *нареч. и предло́г с род. п.* 1. огюнден (*пéред*); янын-дан (*сбо́ку*); **он шёл ми́мо меня́** огюмден (янымдан) кечти кетти 2. тиймейип, четтен, бошуна, янындан

минаре́т, -а *м.* минаре

минда́л|ь, -я́ (-ю́) *м.* бадем

минера́л, -а *м.* маден

министе́рств|о, -а *м.* назирлик; **Министе́рство культу́ры** Медениет назирлиги

мини́стр, -а *м.* назир; **мини́стр просвеще́ния** маариф назир

мину́т|а, -ы *жс.* дакъкъа; **сейча́с пять мину́т** восьмо́го шимди (саат) едини беш дакъкъа кечти; < **ка́ждую ми-ну́ту** дакъкъада бир, эр дакъкъа; **мину́та в мину́ту** дакъкъасы дакъкъасына; **одну́ мину́ту** бир дакъкъа

мину́тн|ый, -ая, -ое, -ые дакъкъа; **мину́тная** стрёлка елькьуван

мир I. **ми́ра** *м.* 1. (*вселённая*) кяинат, дюнья; **пронс-хождение ми́ра** дюньянынъ яратылувы *мн. нет* 2. (*земно́й шар*) дюнья, джиан, ер юзю 3. (*лю́ди, насе́ление земно́го ша́ра*) дюнья, алем 4. (*среда*) дюнья, алем; **литерату́рный мир** эдебият алеми 5. *како́й, чего́ (область жи́зни, явле́ния)* алем, муит; **расти́тельный мир** небатат алеми

мир II. **ми́ра** (*мн. нет*) *м.* 1. барышыкъ, тынчлыкъ; **борьба́ за мир** барышыкъ ичюн куреш; **голубь ми́ра** тынчлыкъ гогерджини 2. (*согласие*) муаббетлик, бирлик; **жить в ми́ре** муаббет (бирликте) яшамакъ

мири́уться, -юсь, ми́ри|ишься, -я́тся *несов.* 1. (*сов. поми́р|и́ться с кем-чем* барышмакъ, узлашмакъ (*сов. при-ми́р|и́ться с кем-л.*) разы олмакъ; боюн эгмек, чыдамакъ, даянмакъ, къатланмакъ (*терпе́ть*))

ми́ри|ый, -ая, -ое, -ые 1. (*миролюби́вый*) барышыкъсевер, тынчлыкъсевер; **ми́рный наро́д** тынчлыкъсевер халкъ

2. барышыкъ ..., тынчлыкъ ..., сулъх ..., барышыкълы; **мíрная полóтика** барышыкъ сиясети 3. (*спокойный*) тынч, сакин, юваш; **мíрная жизнь** тынч аят

мировозрѣни|е, -я с. дюньябакъыш

миров|ой, -ая, -ое, -ые 1. кяинат ..., феза ...; **мировое пространство** феза бошлугъы 2. (*всемирный*) (бутюн) дюнья ..., джиан...; **мировая война** джиан дженки

миролюбív|ый, -ая, -ое, -ые *кратк. ф.* миролюбív, -а, -о, -ы барышыкъсевер, тынчлыкъсевер; **миролюбíвые нарóды** тынчлыкъсевер халкълар

мíс|ка, -и (*род. мн. мíс|ок, дат. мн. -кам*) чанакъ

млáдш|ий, -ая, -ое, -ие 1. (*по возрасту*) кучюк, яш, кендже 2. (*о служебном положении*) кучюк; **млáдший лейтенáнт** кучюк лейтенант; **млáдший наўчный** сотрúдник кучюк ильмий хадим

мне *дат. п. от мест. личн.* я манъа

мнѣни|е, -я с. фикир, тюшюндже; корюш, муляхаза; **общественное мнѣние** джемаат (халкъ)фикири

мнóг|ие, -их *мн.* 1. чокъ, бир чокъ, чокъусы, баягъы; **мнóгие лóди** чокъусы адамлар; **прошлú** мнóгие гóды чокъ (баягъы) йыллар кечти 2. *в знач. суц.* мнóг|ие, -их *мн.* чокъусы, бир чокълары; **он знакóм со мнóгими** о бир чокъ-ларынен (чокъусынен) таныштыр; **по мнóгу** чокъ-чокъ

мнóго (*сравни. ст. больше*) *нареч.* 1. чокъ; **óчень мнóго читáть** пек чокъ окъумакъ; **у меня óчень мнóго рабóты** дюнья ишим бар 2. *в знач. числ.* чокъ, бир талай, баягъы; **у него мнóго друзéй** онынъ достлары чокъ; онынъ бир талай (баягъы) достлары бар; <> **мнóго разговóров** бир араба лаф

многознáчност|ь, -и *ж. лингв.* чокъманалылыкъ

многонациональн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* много-национа́лен, -льна, -льно) чокъмиллетли; **многонацио-нальное госуда́рство** чокъмиллетли девлет

многотóчи|е, -я с. *лингв.* чокъ нокъта

мнóжественн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мнóжествен, мнóжественна, мнóжественно) чокълукъ ...; <> **мнóже-ственное числó** *грам.* чокълукъ сайысы

многочúслени|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* многочúс-лен, -ленна, -ленно) сайысы чокъ, чокъ, чокътан-чокъ, бир чокъ, баягъы; **многочúсленные пíсьма** чокътан-чокъ мектюплер

мнóжим|ое, -ого с. *мат.* чарпылгъан

множителъ, -я *м. мат.* чарпкъан
мной твор. п. от мест. личн. я менден, меним тара-
 фымдан; **со мной** меннен

могыл|а, -ы *ж.* мезар, къабир

могуч|ий, -ая, -ее, -ие (*кратк. ф.* могуч, -а, -е, -и)
 къуветли, кучлю, къудретли

моделъ, -и *ж.* модель, нумюне

модн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мод|ен, -на, -но)
 мот, мода; **модное платье** мот антер

моё мест. притяж. с. от мой

может: может быть *вводн.сл. 1. (возможно)* бельки, олмасы мумкюн, итимал; **может быть он уехал** бельки о кеткендир *2. в знач. сказ.* олмасы мумкюн, олуджыдыр; **не может быть** мумкюн дегиль, олмагъан шей

можжевельник, -а *м.* ардыч

можно, *в знач. сказ. 1. (возможно)* олур, мумкюн, мум-
 кюн олмакъ, имкяны (имкяниети) бар; **если можно** мум-
 кюн олса; **это можно сделать в два дня** буны эки куньде
 япмакъ мумкюн *2. (разрешается)* олур, мумкюн; **можно**
открыть окно? пенджерени ачмакъ мумкюнми?

мой, моего *м.* (моя, моей *ж.* моё, моего *с.; мн.* мой, моёх) *мест. притяж.* меним, менимки; **это мой младший брат** бу меним къардашымдыр

мокр|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мокр, мокра, мокро и мокро, мокры и мокры) сылакъ; сылангъан; **мокрая тряпка** сылакъ чул; < **мокрый до п|тки** сым-сылакъ

мо|тва, -ы *ж.* дува; **прочита|ть мо|тву** дува окъу-
 макъ.

мо|ни|я, -и *ж.* 1. йылдырым, яшын, шемшек; **сверк-
 ну|ла мо|ния** яшын яшнады; **с быстротой мо|нии** йылды-
 рым киби; йылдырым тезлигинен *2. (застёжка)*
 зынджыр(лы) **карман на мо|нии** зынджырлы джеп

молодёж|ный, -ая, -ое, -ые яшлыкъ, яшлар ...; **моло-
 дёжная брига|да** яшлар бригадасы

молодёж|ь, -и (*мн. нет*) *ж.* яшлар, яшлыкъ

моло|дец, -дца *м.* 1. йигит; деликъанлы *2. в знач. сказ.* аферин!, эшкъ олсун!, машалла!, яша!

молод|ой, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мо|од, мо|ода, мо-
 лод|о, -ы *сравн. ст.* мо|оже) *1. (юный)* яш, генч; **молодое по-
 коление** яш несиль *2. (новый)* янъы, тазе; **молодой ме|сяц**
 янъы ай *3.* яшлыкъ ..., яшларгъа хас; **молодой задор**
 яшлыкъ гъайрети

молодост|ь, -и (мн. нет) ж. яшлыкъ, генчлик
молок|б, -а (мн. нет) с. сют; **кофе** с **молоком** сютлю
 къаве; **кислое молоко** къатыкъ, ёгъурт

молот, -а м. чёкюч; токъмакъ

молот|ть, **молоч|у**, **молбтишь** (прич. прош. **молбчен-ный**) **несов.** что чекмек, (сов. **смолот|ть**, **обмолот|ть**)
 дёгмек; **молот|ть пшеницу** богъдай чекмек

молот|ок, -ка м. чёкюч

молбчи|ый, -ая, -ое, -ые 1. сют ...; **молбчная ферма**
 сют фермасы 2. сютлю, сюттен япылгъан; **молбчная пища**
 сютлю емек

молчал|в|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. **молчал|в**, -а, -о, -ы) 1. сессиз, сюскюн, индемез; **молчал|в|ый человек**
 сюскюн адам 2. индемезден, лаф этмезден, лаф этмей-ип, сёзсиз; **молчал|вое согласие** сёзсиз разылыкъ

молча|ни|е, -я с. сюкют; < < **молча|ние** — **знак согласия**
 сюкют икъардан сайылыр

молч|ать, -у, -ушь, -ат **несов.** 1. сусмакъ, индемейип
 отурмакъ, сеси чыкъмамакъ; **молч|!** сус! 2. (**хран|ть в тайне**) сыр тутмакъ; 3. **не подав|ть голоса** сесини чыкъ-
 армамакъ 4. (**снос|ть безропотно**) агъыз ачмамакъ; сес
 чыкъармамакъ (**не возраж|ть**)

мол|ь, -и ж. сюме

моме|нт, -а м. 1. анъ, вакъыт, заман, мааль; **в од|н моме|нт**
 бир анъде; **в э|тот моме|нт он был до|ма** бу вакъытта
 о эвде эди 2. (**обстоя|тельство**) тараф, джеэт; **важ|ный моме|нт раб|оты**
 ишнинъ муим тарафы; < < **в настоя|щий моме|нт**
 ал-азырда, шимдики вакъытта; **удб|ный моме|нт**
 фурсат

монет|а, -ы ж. пара, акъча

монолог, -а м. монолог

мор|аль, -и (мн. нет) ж. 1. ахлякъ 2. разг. (**нравоуче-ние**)
 насыат; ахлякъ дерси 3. (**вывод**) ибрет, мана; **извлеч|ь**
мор|аль ибрет алмакъ

мор|альн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. **мор|ален**, **мор|аль-н|а**, -о) 1. ахлякъий, ахлякъ ...; **мор|альные уст|он**
 ахлякъ къаиделери 2. (**высоко|нравственный**) ахлякълы, юксек
 ахлякълы 3. (**духов|ный**) маневий, рухий; **мор|альный дух**
 маневий рух

мо|ре, **мо|ря** (мн. **мо|ря**, **мо|рей**) с. денъиз; **Чёрное мо|ре**
 Къара денъиз; **спокой|ное мо|ре** дургъун денъиз; **откры|тое**
мо|ре ачыкъ денъиз

моркóв|ь, -и *жс.* хавуч

морóжен|ое, -ого (*мн. нет*) *с.* дондурма; слíвочное морóженое къаймакълы дондурма

морóз, -а *м.* сувукъ, аяз; началúсь морóзы сувукълар башланды

морск|бй, -ая, -бе, -úе денъиз ..., денъизге аит; морс-кóй бéрег денъиз ялысы; морскóй вóздух денъиз авасы; морскúе живóтныe денъиз айванлары

морфолóг|я, -и *жс. грам.* морфология

моряк, морякá *м.* денъизджи, гемиджи

мост, мостá и мóста *предл. н.* о мóсте, на мосту́ (*мн. мост|ы, -óв*) копюр

мох, мха и мóха, *предл. н.* о мхе и о мóхе, во мху, на мху (*мн. мхи*) *м.* ёсун

мохнáт|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мохнáт, -а, -о) тюклю, къыллы; мохнáтые брóви гурь къашлар

мочáлк|а, -и (*мн. мочáл|ки, -ок, -кам*) *жс.* лиф, аммам лифи,

мочь, могу́, мóжешь, мóгут (*прош. мог, могл|á, -ó, -ú*) *несов. (сов. смочь)* япып олмакъ, бильмек, беджермек, къолундан кельмек; я могу́ сдéлать эту рабóту мен бу ишни япып олурым; кто мóжет отвéтить? ким джевап берип олуp?

мóщи|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мóшен, мошнá, мóш-н|о, -ы) 1. (*сúльный, могúчий*) кучьлю, къудретли, къует-ли, шиддетли; мóшный удáр кучьлю (шиддетли) бир дар-бе 2. (*плóтный, массúвный*) къалын, къатты, буюк; мóш-ный пласт углá къалын комюр къатламы 3. *тех.* къуетли, кучьлю; мóшный мотóр къуетли мотор

моя *см. мой*

мрак, мрáка *м.* зульмет, къаранлыкъ

мрáмор, -а *м.* мермер

мрáмори|ый, -ая, -ое, -ые мермер..., мрáморная плитá мермер ташы

мрáчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мрáчен, мрачнá, мрáчно) 1. къаранлыкъ 2. *перен.* къайгылы, гъамлы; къара; мрáчные мы́сли къара тюшюнджелер

мúдрост|ь, -и *жс.* акъылданелик, икмет

муж, мужа (*мн. мужья, мужей, мужьям*) 1. (*супрýг*) къоджа, акъай 2. (*мужсúйна*) адам, эр

мúжественно *нареч.* эркекче, мердликнен, джесарет-нен, йигитче

мужественный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* мужествен, -на, -но, -ны) мерд, дев юрек, джесюр, джесаретли; **мужественный человек** мерд адам

мужество, -а мердлик, батырлык, джесарет; **проявить мужество** мердлик косьтермек; джесарет косьтермек **мужской**, -ая, -ое, -ие эркек ..., эркеклер...; **мужской костюм** эркек костюми

мужчина, -ы *м.* эркек, адам, эр киши, къырджыман (*мужчина средних лет*)

музей, **музея** (*мн.* музеи, музейев) *м.* музей; **музей искусств** санат музейи; **исторический музей** тарихий музей

музыка, -и (*мн. нет*) *жс.* музыка

музыкальный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* музыкален, -льна, -льно, -льны) музыка ..., чалгы ..., музыкалы; **музыкальные инструменты** чалгы алетлери; **музыкальная школа** музыка мектеби

музыкант, -а *м.* чалгыджы; **талантливый музыкант** истидатлы чалгыджы

мук, -и *жс.* азап, бея

мук, -и (*мн. нет*) *жс.* ун; **пшеничная мук** богъдай уну

мул, **мула** *м.* къатыр

мулла, -ы *м.* молла

муравей, -ья *м.* къырмыскъа, къарынджа

мускул, -а *м.* адале

мусор, -а *м.* только ед. ч. чёплюк

муфти, -я *м.* муфти

мух, -и *жс.* чибин

мучени, -я *с.* азап

мучиться, -у, -ишь, -ат *несов. (сов. замучить и измучить) когô-что* азапламакъ, чекиштирмек, къыйнамакъ

мучиться, -усь, -ишься, -атся *несов. (сов. помучиться)* къыйналмакъ, азапланмакъ, чекишмек

муэдзин, -а *м.* мазин

мчаться, мчусь, мчúсья, мчáтся *несов.* 1. пек тез кетмек, учып (чапып, джувырып) бармакъ, ель киби учмакъ; **поезд мчúтся** трен пек тез кете 2. *перен. (о времени)* кечип кетмек; чабик кечмек

мы, нас, нам, нами, о нас *мест. личн. 1 л. мн.* биз, бизлер

мыло, -а *с.* сабун; **хозяйственное мыло** чамашыр сабуны; **кусок мыла** бир къалып сабун

мыслитель, -я *м.* мутефеккир

мысль, мысли *жс.* тюшондже, фикир, ой; тефеккюр;
интересная мысль меракълы фикир; **развѣтие научной**
мысли ильмий тюшондженинъ инкишафы

мыть, мѳю, мѳешъ, мѳют (*прич. прош. мытый*) *несов.*
(*сов. вымыть*) *кого-что* ювмакъ; **мыть рѳки** къол ювмакъ
мыться, мѳюсь, мѳешься, мѳются *несов.* (*сов. вымыться*)
ювунмакъ; **мыться в бане** аммамда ювунмакъ

мышь, -и (*мн. мыши, мышѳей, -ѳм*) *жс.* сычан
мѳгкѳий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. мѳгок, мѳгкѳа, мѳгок*;
сравн. ст. мѳгче) 1. йымшакъ (тазе); **мѳгкий хлеб** йым-
шакъ (тазе) отьмек; **мѳгкий клѳмат** йымшакъ икълим
2. *перен.* назик, татлы (*нѳжнѳый, лѳсковѳый*); **мѳгкие со-**
глѳсные лингв. йымшакъ тутукълар; **мѳгкий знак** йымша-
тув ишарети

мѳсю, -а (*мн. нет*) *с.* эт; **варѳное мѳсо** пишкен эт

мѳтѳж, мѳтѳжѳ м. исьян

мѳтѳжник, -а, м. исьянджы

мѳч, мѳчѳ (*мн. мѳчѳѳ, -ѳй, -ѳм*) м. топ; **игрѳть в мѳч** топ
ойнамакъ

*** Н ***

на I. *предлѳг 1. с предл. п. и вин. п. (указывает на повѳр-
хность, куда направлено дѳйствие или где свѳрху находится
кто-что-л.)* -да, -де, -гѳа, -ге, -къа, -ке, устюнде, узе-
ринде, узерине; **кнѳга лежѳт на столѳ** китап маса устюн-
де ята; **положѳть кнѳгу на стол** китапны масагѳа къой-
макъ; 2. *с предл. п. и вин. п. (обозначѳет мѳсто дѳйствия)*
-да, -де, -та, -те; **быть на рабѳте** иште олмакъ; **рабѳтѳть**
на завѳде заводда ишлемек 3. *с предл. и вин. п. (обозначѳет
врѳмя дѳйствия)* -да, -де, -гѳа, -ге, вакътында; **на**
канѳкулах татиль вакътында 4. *с вин. п. (в значѳении «по
направлѳнию к», «в стѳрону...»)* -гѳа, -ге, -къа, -ке (догѳ-
ру); **пѳезд идѳт на Симферѳполь** трен Акъмесджитке кете
5. *с вин. п. (при указѳнии на срок, врѳмя)* ичюн, -лыкъ,
-лик, -гѳа, -ге; **взѳть жѳрнѳл на два дня** меджмуаны эки
кунѳге алмакъ 6. *с предл.п. (при глаголѳх «говорѳть»,
«читѳть», «писѳть»)* -нде, -ча, -че, -джа, -дже; **говорѳть**
на крымском языкѳ къырым тилинде лакъырды этмек,
къырымджа лаф этмек

на II. *частѳица, разг. (возьмѳ)* ма! ал! алса!

набира|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. набр|ать*

наблюд|ать, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. бакъмакъ, незарет этмек; **смотре|ть за ребёнком** баланы бакъмакъ (къайгырмакъ); **наблюд|ать за порядком** тертипни къорумаъ (незарет этмек) 2. козетмек; сейир этмек (*созерц|ать*) 3. (*изуч|ать, исследовать*) огренмек, тедкъикъ этмек

набр|асыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. набр|о-ситься*

набр|о|ситься, -шусь, -сишься, -сятся *сов. (несов. набр|асываться) на ког|о-что* атылмакъ

набр|а|ть, набер|у, -ёшь, -ут (*прош. набр|ал, набрала, набр|ал|о, -и прич. прош. набранный*) *сов. (несов. набир|ать)* топламакъ, джыймакъ; алмакъ; **набр|ать корз|ину грибо|в** бир сепет мантар топламакъ

нав|еки нареч. эбедий, омюр бою, даима

нав|е́рно, нав|е́рное *нареч. вводн. сл. гъалиба, эр алда, бельки, олса керек; он, нав|е́рное, не придёт о, гъалиба, кельмейджек*

нав|е́рх нареч. юкъары, юкъарыгъа, юксекке, устье; **по-смотре|ть нав|е́рх** юкъарыгъа бакъмакъ

нав|е́с, -а *м. сачакъ; асма*

нав|олочк|а, -и (*мн. нав|олоч|ки, -ек, -кам*) *ж. ястыкъ устю*

навонд|е́ни|е -я *с. ташкъын, сув басмасы*

нав|о́з, -а *м. кубре*

навсегд|а нареч. эбедий, омюрлик, бутюнлей

навстр|е́чу къаршысына; догъру, таба; **в|ыйти навстр|е́чу** *нареч. къаршысына чыкъмакъ; он сд|е́лал шаг навстр|е́чу* **нам** бизге догъру (таба) бир адым атты

нагиб|а|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. нагну|ться*

наг|лост|ь, -и *ж. арсызлыкъ, юзьсюзлик*

наг|л|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. нагл, нагла, нагло*) *арсыз, юзьсиз*

наги|у́ться, -у́сь, -ёшься, -у́тся *сов. (несов. нагиб|аться)* эгильмек

нагот|е́е нареч. азыр

нагр|а́д|а, -ы *ж. мукаяфат; высо́кая прав|и́тельственная* **нагр|а́да** укуметнинъ юксек мукаяфаты

награ|д|и́ть, -жу́, -ди́шь, -да́т (*повел. награди́; чем; прич. прош. награждённ|ый; кратк. ф. награждён, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. награжд|ать) ког|о-что, чем* мукаяфатламакъ, рагъбетлемек

награжда|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. награди́ть*

над (на́до) *предлог с твор. п.* устюне, узерине; устюнде, узеринде; устюнден, узеринден; **над моёй голово́й** башым устюнде, **раба́тывать над ста́тьёй** макъале узеринде чалышмакъ

надева|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. наде́ть*

наде́жда, -ы *ж.* умят; **потеря́ть наде́жду** умят джоймакъ (кесмек, узьмек); **пита́ть наде́жды** умят этмек (беслемек)

наде|ть, -ну, -нешь, -нут (*повел. накл. надёнь; действ. прич. надевший, страд. прич. прош. надётый*) *сов. (несов. надева́ть) что* 1. киймек, кийиндирмек, кийдирмек, кийгизмек; **наде́ть сапоги́** чызма киймек 2. такъмакъ, асмакъ; **наде́ть очки́** козылюк такъмакъ

наде́яться, -юсь, -еюсь, -ются *несов.* 1. (*рассчи́тывать на что*) умят этмек, умят багъламакъ, ишанмакъ 2. (*полага́ться на когó-что*) ишанмакъ

надо I. *в знач. сказ. (кому́-чему́, когó-что или чего́)* керек, лязим, зарур; **на́до закры́ть окно́** пенджерени къапатмакъ керек;

на́до II. *предлог (употр. перед некоторыми словами, которые начинаются двумя согласными, напр. «на́до лбом», «на́до мной»)* *см. над*

надоеда|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. надое́сть)* бездирмек, джан сыкъмакъ, джангъа етмек, тойдурмакъ

надое|сть, — м, -шь, -ст **надоед|́м**, -и́те, -я́т (*прош. надое́л, -а, -о, -и*) *сов.* бездиртмек, безмек, быкъмакъ

надóлго *нареч.* чокъ вакъытка, чокъкъа, узун муддетке; **это надóлго?** бу чокъкъа сюреджекми?

надпи|сать, -шу́, **надпи́ш|ешь**, -ут (*прич. прош. надпи́санный; кратк. ф. надпи́сан, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. надпи́сывать) что сов.* устюне язмакъ; **надписа́ть тетра́д** дефтернинъ устюне язып къоймакъ

надпи́сыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. надписа́ть*

на́дпис|ь, -и *ж.* язы; **на́дпись на фотогра́фии** фотографиядаки язы

наду|ть, -ю, -ешь, -ет *сов. (несов. надува́ть)* 1. *что* шиширмек 2. (*обману́ть*) алдатмакъ

наза́д, *нареч.* 1. *куда?* кери, кериге; **попы́титься наза́д** кери чекильмек 2. аркъагъа, аркъасына, кериге, артына; **огляну́ться наза́д** аркъасына бакъмакъ, чевирилип бакъмакъ, чевирильмек, кери бакъмакъ 3. (*обра́тно*) кери,

къайтарып; **отдѣтъ** **пазѣд** кери къайтармакъ, къайтарып бермек 4. (*обозначает срок, время, часто со словом «тому»*) эвель, огюне

назвѣни|е, -я с. ад, исим, серлева (*заголовок*); **назвѣние** **растѣний** осюмликлернинъ ады

назвѣтъ, **назов|у**, -ѣшь, -ут (*прош. назвѣл, назвѣлѣ, назвѣло прич. прош. названный*) *сов. (несов. назывѣтъ) когѣ-что* 1. (*дать имя*) ад къоймакъ, ад бермек, адландыр-макъ; **егѣ назвѣли** **Рефѣтом** адыны Рефат къойдылар 2. айтмакъ, демек; **егѣ назывѣют** **герѣем** онъа къараман дейлер 3. айтып бермек; адыны айтмакъ; **назвѣтъ себѣ** озь адыны айтмакъ

назвѣтъся, **назов|усь**, -ѣшсья, -утся (*прош. назвѣлся, назвѣлѣсь, -ѣсь, -ѣсь*) *сов. (несов. назывѣтъся) озь адыны айтмакъ; озюни танытмакъ; озюни такъдим этмек (представиться)*

назывѣтъ, -ю, -ешь, -ют *несов. см. назвѣтъ*

назывѣтъся, -юсь, -ешсья, -ются *несов. 1. см. назвѣтъся* 2. ады олмакъ, денъильмек; **как назывѣется** **ѣта река?** бу озеннинъ ады недир?

наизѣсть *нареч. эзберден; выучить стиху наизѣсть* **ши-ирлерни эзберлемек**

най|тѣ, -дѣ, -дѣшь, -дѣтъ (*прош. нашѣл, нашлѣ, -ѣ, -ѣ; действ. прич. нашѣдший; страд. прич. прош. найденный*) *сов. (несов. находить)* 1. *когѣ-что* тапмакъ, булмакъ; **най-тѣ** **потѣрянный** **ключ** джоулгъан анахтарны тапмакъ 2. (*заключить, признѣть*) къарарына кельмек; **врач нашѣл, что больной выздоровел** **эким хаста сагълам олды**, деген къараргъа кельди

наказѣни|е, -я с. джеза; **подвѣргнуть** **наказѣнию** джезаламакъ, джеза бермек

наказѣтъ, **накажѣ**, **накажѣ|ешь**, -ут (*прич. прош. наказанный*) *сов. (несов. наказывать)* джезаламакъ, джеза бермек; **наказѣтъ престѣпника** джинаетчини джезаламакъ

наказывѣтъ, -ю, -ешь, -ют *несов. см. наказѣтъ*

наканѣне 1. *нареч. бир кунь огюне, якъынды; он приѣ-хал* **наканѣне** **о якъынды** **кельди** 2. *предлог с род. п. арфесинде, огюне; наканѣне* **праздника** **байрам** **арфесинде**

накѣдк|а, -и (*мн. накѣдк|и, -ок, -кам*) *ж. аба*

наклѣн, -а м. 1. *мейиль* 2. *эгийльме, эгме*

наклонѣни|е, -я с. 1. *грам. мейиль; наклонѣние глагола* **фиильнинъ мейили** 2. (*действие*) **эгийльме, эгме**

наконѣц 1. *нареч.* не исе, ахыры, ниает, нетидже, акъ-ибет; **наконѣц то он пришёл** не исе кельди 2. *вводн. сл.* ич олмадым, ниает, не исе; **мѣжно, наконѣц, спросить у друзей** ич олмадым, достлардан сорамакъ мумкюн

накормить, -лю, **накормишь**, -ят *сов. см. кормить*

накрѣнѣться, **накрѣнится** *сов. (несов. накрѣняться и крѣнѣться)* авмакъ

накрѣнѣться, -ется *несов. см. накрѣнѣться*

накрываѣть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. накрыть*

накрыть, **накрѣю**, -ешь, -ют (*прич. прош. накрытый*) *сов. (несов. накрываѣть) кого-что* 1. ортьмек, устюни япмакъ, устюни къапатмакъ, яймакъ; **накрыть стол скѣ-тер-тью** маса (къона) устюне ортю яймакъ 2. *разг. (поймѣть)* якъаламакъ, тутмакъ; < **накрыть на стол** софра донатмакъ

налѣво *нареч.* солгъа, солда, сол тарафкъа, сол тараф-та; **посмотрѣть налѣво** сол тарафкъа бакъмакъ

наливаѣть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. налѣть*

налѣть, **нальѣю**, -ѣшь *прош. налѣл|и, налѣл, налила, налѣло и налило, повел. налѣй; прич. действ. налѣвший; страд. прич. прош. налѣтый и налѣтых кратк. ф. налѣт, налѣта, налѣто, налѣито сов. (несов. наливаѣть)* 1. къоймакъ; толдурмакъ; **налѣть стакѣн чѣю** бир стакан чай къоймакъ, (тѣкмек) 2. (*разлѣить*) тѣкмек; **налѣть чернѣла на стол** масагъа мерекеп тѣкмек

налѣг, -а *м.* берги, алым

нам дат. п. от мест. личн. мы бизге

намаѣз, -а *м.* намаз; **совершѣть намаѣз** намаз къылмакъ

намаѣзѣть, -жу, -жешь, -жут (*повел. намаѣж; прич. прош. намаѣзанный*) *сов. (несов. намаѣзывать и маѣзѣть)* 1. что сюртмек, ягъламакъ; **намаѣзѣть хлеб маѣслом** отъмекни ягъламакъ 2. *кого-что разг. (испѣчкаѣть)* кирлетмек

намаѣзѣваѣть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. намаѣзѣть*

наѣми твор. п. от мест. личн. мы бизден, бизим тараф-тан

нанесѣтѣ, -ѣ, -ѣшь, *прош. нанесѣнный; кратк. ф. нанесѣн, -енѣ, -енѣ сов. (несов. наносѣть)* 1. кетирмек; **нанесѣть подѣрков** бахшышлар кетирмек 2. (*навалѣть*) кетирип обаламакъ, йыгъмакъ 3. (*причинѣть*) огъратмакъ, кетирмек, этмек, бермек; **нанесѣть пораженѣе** магълюби-етке огъратмакъ 4. (*обозначѣть, отмѣтитѣ*) косътермек, къайд этмек

напо|сѣть, -шѹ, напо|сишь, -сят *несов. см. нанести*
наоборот нареч. 1. (с противоположной стороны) терс, терсине; **прочитатѣ слово наоборот сѣзни терсине** окумакъ 2. (не так как слѣдует) терсине, аксине; **делатѣ все наоборот** эр шейни терсине япмакъ 3. в знач. вводн. сл. аксине, билъакис; **он не рассердѣлся, а наоборот, рас- смеялся** о ачувланмады, аксине, кулип йиберди

напада|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. напасть*

нападѣн|е, -я с. уджюм, теджавуз, баскъын; **соверш- ить внезапное нападение** апансыздан уджюм этмек

напасть, напад|ѹ, -ѣшь, -ѹт (*прош. напѣл, -а, -о, -и; страд. прич. прош. напѣвший*) *сов. (несов. нападать) на кого-что* 1. уджюм (теджавуз) этмек; басып (бастырып) кирмек; **напасть на врага душманга** уджюм этмек 2. (*обнаружить*) тапмакъ, расткельмек; **напасть на интер- есное высказывание в книгѣ** китапта меракълы фикирге расткельмек 2. (*о страхѣ и т.д.*) басмакъ, тюшмек; **на него напѣл страх** оны къоркъу басты

напѣв, -а м. ава, нагъме, эзги

напеча|татѣ, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. прош. напеча- танный*) *сов. (несов. печатать)* басмакъ, бастырмакъ; не- шир этмек

напи|сатѣ, -шу, напиш|ешь, -ут (*страд. прич. прош. написанный*) *сов. (несов. писать)* язмакъ, язып битирмек (чыкъмакъ), язып къоймакъ

напоми|нѣть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. напомянуть*

напомя|нуть, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. напоминать) кого- что* 1. хатырлатмакъ, хатырына (акъылына) кстирмек (тюшюрмек) 2. анъдырмакъ, ошамакъ, бенъземек; **он на- поминает мне моего брата** о манга агъамны анъдыра

направ|ить, -лю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош. на- правленный*) *сов. (несов. направлять) на кого-что* 1. ѣнелътмек; догърултмакъ, бермек; **направить все силы на что-либо** бутюн къуветни бир шейге бермек; 2. *кого к чему* йибермек, ёлламакъ; **направить больного к врачу** ха- станы экимге ёлламакъ

направ|иться, -люсь, -ишсья, -ятсья *сов. (несов. на- правляться)* ёлланмакъ, ёнелъмек, догърулмакъ (догъру) кетмек; **направиться в лес** орманга догъру кетмек

направлѣн|е, -я с. 1. ѣнелиш, тараф, таба; **идти в запад- ном направлѣнии** гъарпкъа тараф (таба) кетмек 2. джерь- ян, акъым, ёл, ѣнелиш; **литературное направлѣние** эде-

бий джерьян 3. ёлланма; **дать направлѣние на работу** ишке ёлланма бермек 4. йиберме, ёлландырма

направлѣть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. напра́вить*

направлѣться, -юсь, -ешься, -ются 1. *см. напра́виться*

2. йиберильмек, ёлландырылмакъ, ёл алмакъ

напра́во нареч. 1. (*куда*) сагъгъа, онъгъа, сагъ (онъ) тарафкъа 2. (*где*) сагъда, онъда, сагъ (онъ) тарафта

напра́сно нареч. бошуна, нафиле; **он не напра́сно позва́л вас** сизни нафиле (бошуна) чагъырмады

напримѣр *вводн.сл.* меселя, мисаль оларакъ (ичюн)

напрѳтив 1. *нареч.* къаршыда, къаршы тарафта; **он жи-вѣт напрѳтив** о къаршыда яшай 2. *предлѳг с род. п.* къаршысында, къаршысына; **он сел напрѳтив нас** о къаршымызгъа отурды 3. *в знач. частицы* аксине, бильакис;

напрѳтив, я очѣнь дово́лен аксине, мен чокъ мемнюним **напряжѣни|е**, -я с. 1. кергинлик; буюк гъайрет, дикъкъат; **слу́шать с напряжѣнием** буюк дикъкъатнен динълемек; **творческое напряжѣние** иджадий гъайрет, джошкъунлыкъ; 2. *физ.* кергинлик; **высо́кое напряжѣние** юксек кергинлик

напуга́ть, -ю, -ешь *кого-что*; (*страд. прич. прош.* напу́ганный) *сов. (несов. пуга́ть)* къоркъутмакъ, уркъютмек; **стра́шно напуга́ть** отюни патлатмакъ

наре́чи|е, -я с. *грам.* зарф; **наре́чие ме́ста** ер зарфы

нарис|ова́ть, -ѳю, -ѳешь, -ѳют (*страд. прич. прош.* нарисѳванный) *сов. (несов. рисова́ть)* *кого-что* 1. ресим чызмакъ, япмакъ 2. *перен.* чызмакъ, тасавур этмек, тасвир этмек; **нарисова́ть карти́ну бу́дущего** келеджекнинъ манзарасыны чызмакъ

наро́д, -а (-у) м. 1. *мн. нет (населѣние страны)* халкъ; 2. (*на́ция, национа́льность*) миллет, халкъ 3. *мн. нет (люди)* инсанлар, адамлар

наро́дност|ь, -и ж. 1. халкъ, миллет, къавим 2. *то́лько ед.ч.* халкъчанлыкъ; **наро́дность литерату́ры** эдебиятнынъ халкъчанлыгъы

наро́ди|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* наро́ден, наро́дна) халкъ..., миллий; **наро́дные пе́сни** халкъ тюркюлери (йырлары); **наро́дный учи́тель** халкъ оджасы; < **наро́дный певѣц** (поѳт) кедай, ашыкъ

наро́чно нареч. аселет, махсус, биле-биле, энъкъастан; **вы это сде́лали наро́чно?** буны аселет (энъкъастан, махсус) яптынъызмы?

наруша|ть, -ю, -сшь, -ют *несов.* нарушить
 наруш|ить, -ишь, -ат (*страд. прич.* нарушенный) *сов.*
 (*несов.* нарушать) бозмакъ; нарушить порядок тертипни
 бозмакъ

наряди|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* наряд|ен, -на, -но)
 1. кийинген-къушангъан, безенген, яхшы кийинген;
 нарядная девушка кийинген-къушангъан кыыз 2. (*об одежде*) дюльбер, гузель, ярашыкылы; нарядное платье яра-
 шыкылы (дюльбер) антер

нас *род. п. от мест. личн. мы* бизни

насеко́м|ое, -ого *с. скл. как прил.* боджек; насеко́мые
 мн. боджеклер, ашерат

насе́лени|е, -я (*мн. нет*) *с.* эали; халкъ; се́льское на-
 се́ление кой эалиси, кой халкъы

наси́ли|е, -я *с.* зорбалыкъ, джебир

наскво́зь *нареч.* 1. бир яндан бир яна, бир уджундан о
 бир уджуна къадар; пýля проби́ла до́ску наскво́зь къур-
 шун тахтаны бир яндан бир яна тешип кечти 2. *перен.*
 бус-бутюн, баштан-аякъ, тамамиле; промóкнутъ наскво́зь
 баштан-аякъ сыланмакъ (сым-сылак олмакъ)

насле́дств|о, -а *с.* мирас

насо́ри|уть, -ю, насо́ришь (*страд. прич. прош.* насо́рен-
 ный) *сов.* (*несов.* со́риуть) былаштырмакъ, кирлетмек, чёп-
 люк толдурмакъ

на́спех *нареч.* абул-къубул, алель-аджеле, аджеле

наста́вник, -а *м.* устаз, оджа

насто́йчиво *нареч.* исрарлыкънен, къатты; аякъ тиреп;
 насто́йчиво трéбовать исрарлыкънен (къатты) талап этмек

насто́ящ|ий, -ая, -ее, -ие 1. шимдики, бугуныки 2. *грам.*
 шимдики; насто́ящее вре́мя шимдики заман 3. (*этот,*
данный) бу, шу, мезкюр, ишбу; в насто́ящей ста́тье бу
 макъаледе 4. (*подлинный*) керчек, акъыкый, чин; насто́-
 ящий друг акъыкый дост; < в насто́ящее вре́мя шимди,
 бугунъ, ал-азырда

настро́е́ни|е, -я *с.* 1. кейф, ал; быть в хоро́шем настроё-
 нии кейфи сринде олмакъ 2. истек, кейф; нет настро́ения
 идти в теа́тр театрге бармагъа истегим (кейфим) ёкъ

наступа́ть 1. -ю, -сшь, -ют *несов.* на кого́-что 1. *см.*
 наступи́ть 1; 2. уджюм этмек; а́рмия наступа́ет орду
 уджюм эте

наступа́ть II. 1 и 2 л. не употр. 3 л. -ет, -ют *несов. см.*
 наступи́ть II

наступ|уть I. -лю́, настúп|ишь, -ят *сов.* (*несов.* наступáть) *на когó-что* басмакъ; **наступ|уть** *на зéмлю* ерге басмакъ

наступ|уть II. 1 и 2 л. *не употр.*, 3 л. настúп|ит, -ят *сов.* (*несов.* наступáть) башламакъ, кельмек, кирмек; **наступ|а** жарá сыджактылар башланды; **наступ|а** лéто яз кельди;
 <> **наступ|а** ўтро саба ачылды

наступл|ение I. -я с. уджюм; **перейт|у** в наступл|ение уджюмге кечмек

наступл|ение II. -я (*мн. нет*) с. кельме, келиш, башланув; **наступл|ение** веснý баарнинъ келиши (башланувы)

наўк|а, -и *жс.* I. илим, фен; **общественные наўки** ичти-майй фенлер; **Акаде́мня наўк** Илимлер академиясы 2. *то́лько ед.ч. (уро́к)* дерс, ибрет; **это тебе́ наўка!** бу санъа дерс олсун!

науч|уть, -у́, наўч|ишь, -ат *когó-что*; *страд. прич. прош.* наўченный (*кратк. ф.* наўчен, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* уч|уть) огретмек, окъутмакъ; **науч|уть** **читáть** окъумакъны огретмек

науч|иться, -у́сь, наўч|ишься, -атся *сов.* (*несов.* уч|иться) огренмек

наўч|ий, -ая, -ое, -ые ильмий; **наўчный** рабóтник ильмий хадим; **наўчная** дéятельность ильмий фаалиет **нахáльств|о**, -а с. арсызлыкъ, юзьсюзлик

нахо|д|ить, -жу́, нахóд|ишь, -ят *несов. см. найт|у*

нахо|д|иться, -жу́сь, нахóд|ишься, -ятея *несов.* олмакъ, булунмакъ, бар олмакъ, турмакъ, ерлешмек; **шкóла** нахóдится вóзле са́да мектеп багъча янында ерлешкен

национа́льност|ь, -и *жс.* миллет; **кто он по национа́льности?** миллети недир?

национа́льн|ый, -ая, -ое, -ые миллий; **национа́льный** съезд къурултай; **национа́льная** гóрдость миллий гъурур; **национа́льный** вопрóс миллий меселе; **Национа́льное** движе́ние крýмских татар Къырымтатар миллий арекети

на́ци|я, -и *жс.* миллет

начáл|о, -а с. I. баш, башы, башлангъыч, башланма; **начáло** учебно́го гóда окъув йылынынъ башланмасы; с **начáла** до **конца́** башындан сонъуна къадар 2. (*первоис-то́чник, основна́я причи́на*) *чего* асыл, баш, эсас, себеп, менба

начáльный, -а м. башлыкъ, баш

нач|ать, -ну́, -нёшь, -нۇт *прош.* (начал, началá, нача́ло, начали *страд. прич. прош.* начаты *кратк. ф.* начат,

начато) *сов. (несов. начинáть)* башламакъ; киришмек, ачмакъ; *начáть читáть* оқьюмагъа башламакъ, оқъуп башламакъ

нач|áться, 1 и 2 л. не употр. 3 л. нач|нётся, -нётся (прош. начался, начал|ась, -бсь, -ись) сов. (несов. начинáться) башланмакъ; *начал|усь кан|кулы* татиль башланды

начер|т|ть, -чу, начер|тишь, -тят (повел. начерт|; страд. прич. прош. начёрченный) сов. (несов. черт|ть) чызмакъ, сызмакъ, чызып къоймакъ; *начерт|ть план* план чызмакъ

начина|ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. начáть

начина|ться 1 и 2 л. не употр. 3 л. -ется, -ются, несов. см. начáться

наш, нашего м. (наш|а, -ей жс. наш|е, -его с. мн. наш|и, -их) 1. мест. притяжс. бизим, озюмизинь, бизимки, бизимкилер; наш дом бизим эв, эвимиз; *в нашем доме* бизим эвде 2. *в знач. суц. наши мн. бизимкилер*

не I. частица отриц. 1. при глаголе переводится аффиксом -ма, -ме; я не хочу истемейим; *хочешь не хочешь* истер истемез 2. *ёкъ эди; у меня не было времени* вакътым ёкъ эди 3. (при других частях речи) *дегиль; не он, а другой* о дегиль, башкъасы; *это не школа, а институт* бу мектеп дегиль, институттыр

не II. (всегда под ударением в сочетании с предлогами является отделяемой частью местоимений некого и нечего) ёкъ; спрос|ть не у ког|о сорамагъа кимсе ёкъ

небес|ный, -ая, -ое, -ые кок, семаий

неб|о, -а (мн. небеса, небес) с. кок, сема; голуб|ое небо мавы кок

небольш|ой, -ая, -ое, -ие уфакъ, кучюк; *къыскъа, аз; небольшой дом* уфакъ эв; *небольшое расстояние* къыскъа бир месафе

небосв|од, -а м. кок къуббеси

небоскл|он, -а м. кок этеги

небреж|но нареч. мукъайтсызлыкънен; дикъкъатсызлыкънен; абул-къубул; чолпа, тертипсиз

невест|а -ы жс. 1. (до свадьбы) нишанлы; моя невеста меним нишанлым; 2. *келин; невеста была в белом платье* келин безз антерде эди

невод, -а (мн. невода) м. агъ, балыкъ агъы

невозмо|жно в знач. сказ. имкянсыз, имкяны ёкъ, мумкюн дегиль; это невозможно бу мумкюн дегиль, бунынъ имкяны ёкъ

нево́лыник, -а м. кьул; эсир

невообра́зми́й, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* невообраз-
и́м, -а, -о, -ы) акъылгъа ятмагъан (сыгъмагъан), тасавур
этильмеген

не́где нареч. 1. (*нет ме́ста*) ер ёкъ; **не́где сесть** отур-
магъа ер ёкъ; 2. (*неоткуда*) ич бир ерден; **эту кнѣгу не́где**
достать бу китапны ич бир ерден тапмазсынъ

неда́вно нареч. кеченде, кеченлерде, якъында, якъын-
ларда; **он неда́вно приезжа́л** о кеченлерде кельген эди

недалеко́ и **недалёко нареч.** 1. узакъ дегиль, якъын;
жить недалеко́ от го́рода шеэрге якъын яшамакъ 2. *в знач.*
сказ. аз. бираз, аз-бучукъ, узакъ дегиль, якъын; **река́ отси́о-**
да недалеко́ озен мындан узакъ дегиль, озенге аз къалды

неде́л|я, -и ж. афта; **че́рез неде́лю** бир афтадан

недоста́т|ок -ка м. 1. (*нехва́тка*) къытлыкъ, сыкъын-
ты; эксиклик, етишмемезлик 2. (*изы́ян*) кьусур, нукъсан,
эксиклик

не́жност|ь, -и ж. 1. шефкъат 2. назиклик, нефислик,
незакет, летафет

не́жи|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* не́жен, нежна́, не́жно,
не́жны и нежны́) 1. (*ласковый*) незакетли, йымшакъ, шеф-
къатлы; муляйим 2. (*приятный*) татлы, лятиф, охшайы-
джы; **не́жный го́лос** татлы бир сес 3. (*изне́женный, хруп-*
кий) назлы, назик; **не́жный цвето́к** назик чечек

незави́симость|ь, -и (*мн.нет*) ж. мустакъиллик; ба-
гъымсызлыкъ; **национа́льная незави́симость** миллий му-
стакъиллик

незави́сим|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* незави́сим, -а,
-о, -ы мустакъиль

незаме́тно нареч. яваш-яваш, дуйдурмадан, сездирме-
ден, белли этмеден, сездирмей, дуйдурмай; **уйту́ незаме́-**
тно дуйдурмай турып кетмек

незнако́м|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* незнако́м, -а, -о,
-ы) таныш олмагъан, таныш дегиль, бельгисиз; таны-
магъан, бильмеген; **незнако́мый челове́к** таныш олмагъ-
ан адам

неизве́сти|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* неизве́ст|ен,
-на, -но, -ны) билинмез, бельгисиз, малюм (белли, та-
ныш) олмагъан; **по неизве́стной причи́не** белли олмагъан
себептен

неиму́щ|ий, -ая, -ес, -ис ёкъсул, факъыр, фукъаре

ней *дат., предл.п. от мест. личн. она́ (употр. после предлогов)* онъа, онынъ; **подошёл к ней** онъа якъыншты **нейтра́льн|ый**, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. нейтра́лен, -льна, -льно, -льны*) битараф, тарафсыз

некогда I. *нареч. в знач. сказ. (нет времени)* вакъыт ёкъ, къол тиймей; **мне некогда ждать** бсклемеге вакътым ёкъ

некогда II. *нареч. (когда-то)* бир вакъытлар, бир заманлар

не́котор|ый, -ая, -ое, -ые *мест. неопр.* I. бир, бираз; базы, кимер; **с некоторых пор** бир вакъыттан берли; **не́которые раск|азы** базы икяелер 2. *в знач. суц. некотор|ые, -ых мн. (о людях)* базылары, базы кимселер, кими, кимерлер; **не́которые из нас** базыларымыз, бир къачымыз

не́куда *нареч. с. неопр.* ер ёкъ; **не́куда поло́жить чемодан** джемиданны къоймагъа ер ёкъ

некульту́рн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. некульту́рен, -на, -но, -ны*) медениетсиз

нелзя́ *нареч. в знач. сказ. (обычно с неопр.)* 1. (*невозможно*) мумкюн дегиль, олмаз, имкяны ёкъ; **этого нелзя́ забы́ть** буны унутмакъ мумкюн дегиль 2. (*воспрещается*) мумкюн дегиль; **яса́ктыр, олмаз; нелзя́** **теря́ть ни ми́ну́ты** бир дакъкъа биле джоймагъа мумкюн дегиль; **с э́тим нелзя́ не согласи́ться** бунъа разы олмамакъ мумкюн дегиль

не́м, *предл.п. от мест. он, оно (употр. после предлогов)* о, онынъ; **при не́м** онынъ янында

немедленно *нареч.* деръал, тез, чабик; **шу дакъкъасы; давранып; немедленно** **да́ть отве́т** деръал джевап бермек

не́мец, **не́мца** *м. немсе, алман*

неме́цк|ий, -ая, -ое, -ие немсе..., алман..., **неме́цкий язы́к** немсе (алман) тили

немно́го *нареч.* 1. (*мáло*) бираз, азчыкъ, аз, азгъана, бир дирем, бир парча

ненави́деть, -жу, -дишь, -дят *прич. наст. ненави́дящий, несов. когб-что* кин беслемек, гъарезнен (киннен) бакъмакъ, нефретленмек

не́нави́ст|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* кин, нефрет; **пита́ть не́нави́сть к врагу́** душмангъа кин беслемек

необходи́мо, *безл. в знач. сказ. (ча́сть кому́-чему́) обы́чно с неопр.* керек, лязим, зарур; **вам необходи́мо отдохну́ть** сизге раатланмакъ керек

необходѹм|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* необходѹм, -а, -о, -ы) керекли, лязим, зарурий; **необходѹмые кнѹги** керекли китаплар

необыкновенн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* необыкновенн|ен, -на, -но, -ны) фсвкъульаде, мисли олмагъан, адден тыш, аджайип; **необыкновенный слѹчай** фсвкъульаде адисе

неожѹданно *нареч.* апансыздан, бирден, тесадуфен, бекленмезден; **неожѹданно пошѸл** дождь апансыздан ягъмур башланды

неожѹданн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* неожѹдан, -на, -но, -ны) апансыз, тесадуфий, бекленильмеген; **неожѹданная встрѸча** тесадуфий корюшнов; **неожѹданный отвѸт** бекленильмеген джевап

неопределѸн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* неопредел|Ѹнен, -Ѹнна, -Ѹнно) бельгисиз; **неопределѸнное местоимѸние** *грам.* бельгисиз замир

непобедѹм|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* непобедѹм, -а, -о, -ы) 1. енъильмез 2. *перен.* кучьлю, къуветли, къатты

неподвижн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* неподвиж|ен, -на, -но, -ны) арекетсиз, къыбырдамаз, къыбырдамагъан; тургъан, ойнамаз

неосмотрѸтельн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* неосмотрѸт|елен, -льна, -льно, -льны) мукъайтсыз, абайсыз, артына огюне бакъмагъан

непѸлн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* непѸл|он, -на, -но, -ны) там (толу) олмагъан; **непѸльное предложѸние** *грам.* там олмагъан джумле

непоня́тлив|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* непоня́тлив, -а, -о, -ы) анъсыз, анълайышсыз

непоня́тн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* непоня́т|ен, -на, -но, -ны) 1. анълашылмаз, анълашылмагъан; къаранлыкъ; **непоня́тное слѸво** анълашылмагъан сѸз 2. (*стрáнный, зага́дочный*) манасы анълашылмаз, худжур; **стрáнный человек** худжур адам

непра́вд|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* ялан; **это неправда** бу яландыр; бу догъру дегиль

непра́вильно *нареч.* янълыш; **непра́вильно поня́ть** янълыш анъламакъ

нераспространѸн|ый, -ая, -ое, -ые кениш олмагъан; **нераспространѸнное предложѸние** *грам.* кениш олмагъан джумле

неприя́тел|ь, -я *м.* душман

неприятно 1. *нареч.* гонъюльсиз, ярамай, датсыз 2. *в знач. безл. сказ. датсыз шей*

нерадѹвѹый, -ая, -ос, -ыс (*кратк. ф.* нерадѹв, -а, -о, -ы) ихмалкяр; къалпазан

нёскольк[о] 1. -их (*по нёскольку*) числ. бир къач; нёсколь-ко человек бир къач адам (киши)

нёсколько 11. *нареч.* (*в нёкоторой стёпени*) бираз, бир парча, бир дереджеге къадар

несмотря: несмотря на *предлог с вин. п. (на когѹ-что)* бакъмайып, бакъмадан, олсада; **несмотря на это** бунъа бакъмадан

несовершенный: несовершенный вид глагола *грам. фи-ильнинъ беджериксиз тюрю*

несостоятельнѹый, -ая, -ос, -ые алсыз, барлыкъсыз; темельсиз

несправедлѹвѹый, -ая, -ос, -ыс (*кратк. ф.* несправедлѹв, -а, -о, -ы) адалетсиз, акъсыз

нес[тѹ], -ёшь, -ѹт (*прош. нёс, несл[ѹ], -ѹ, -ѹ) (*страд.н-рич.прош. нёсший*) *несов.* 1. *когѹ-что* ташымакъ, кетир-мек, алып бармакъ, алып кельмек 2. *перен. что* кетирмек, чекмек, себеп олмакъ 3. *что* япмакъ, беджермек, эда эт-мек; **несть дежѹрство** невбетчилик япмакъ; < **несть вздор** сачмаламакъ; **несть отвѣтственность** джевапкяр олмакъ*

несча́стный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* несча́ст[ен], -на, -но, -ны) бахытсыз, заваллы, бичаре, талийсиз, аджныкълы; **несча́стное дитя** заваллы чоджукъ (бала); < **несча́стный слѹчай** къаза

несча́стье, -ья (*род. п. мн. -ий*) с. бахтсызлыкъ; беля; фелякет, мусибет, афат, дерт

нет 1. *частѹица отриц.* ёкъ; **нет я не согла́сен ёкъ** мен разы дегилим 2. *безл. в знач. сказ.* ёкъ; **до́ма ни́кого́ нет** эвде кимсе ёкъ

неудѹбно *нареч.* къолайсыз, онъайтсыз; **неудѹбно спросѹтъ** сорамакъ къолайсыздыр

неужѹли, частѹица вопрос. аджеба; керчекми, бойле-ми; **неужѹли он согла́сѹлся?** аджеба, о разы олдымы?

неуклѹжест[ь], -и *ж.* абдаллыкъ, беджериксизлик

неуклѹжѹий, -ая, -се, -ие (*кратк. ф.* неуклѹж, -а, -о) абдал, беджериксиз

нефть, нефти, ж. джермай, нефть

нехва́тк[а], -и (*род. п. мн. нехва́[ток]*, -ткам) *ж. разг.* къытлыкъ, етишмемезлик

нехорóш|ий, -ая, -ее, -ие (*кратк. ф.* нехорóш, -а, -о, -и) яхшы дегиль, ярамай; фена (*плохой*)

неча́янно *нареч.* истемейип; бильмейип; тесадуфен, апансыздан

не́чего (*род. п. дат. п. не́чему; твор. п. не́чем; предл. п. не о чём, мест. отриц. с неопр.* ёкъ, ич бир шей

ни 1. *частіца усила.* ичте, бир ... биле; на не́бе ни о́б-
лачка кокте бир булут биле ёкъ 2. *союз* не..., не; я не
вѣдел ни вас, ни егó не сизни корьдим, не оны; ни тот,
ни друго́й не о, не бу

нигде́ *нареч.* (ич) бир ерде; егó нѣгде нет о бир ерде
ёкъ

ни́же 1. *сравн. ст. от прил.* нѣзкий и *нареч.* нѣзко даа
алчакъ, даа ашагъы 2. *нареч.* ашагъы, ашагъыда; *смотре́*
ни́же ашагъы бакъ 3. *предлог с род. п.* -дан, -тан, ден,
-тен алчакъ, -дан -тан, -ден, -тен ашагъы; *температу́ра*
ни́же нуля́ арарет сыфырдан ашагъыдыр

ни́жи|ий, -ая, -ее, -ие 1. ашагъы, тюптеки, алт; нѣжний
э́таж ашагъы къат 2. (*об одежде*) ич, ички; нѣжняя руб-
а́шка ич кольмек, дон-кольмек

ни́з, -а (-у) *предл. п.* о нѣзе, на нѣзу́ (*мн.* низ|ы, -ов) *м.*
ашагъысы, тюбю, асты, этеги

ни́зк|ий, -ая, -ос, -ие (*кратк. ф.* нѣзок, низка́, нѣзко,
нѣзки и низкі́; *сравн. ст.* нѣже) 1. (*невысо́кий*) алчакъ;
басыкъ; нѣзкий потоло́к басыкъ таван; нѣзкий забóр ал-
чакъ къора 2. (*небольшо́й*) алчакъ, уфакъ, кучьсиз; нѣзкое
давлéние алчакъ басым 3. (*бесчéстный*) алчакъ, аша, чир-
кин, пис, резиль 4. *муз.* алчакъ (*о зву́ке*); къалын (*о го́ло-*
се); нѣзкий постѹпок алчакълыкъ

нѣзко (*сравн. ст. нѣже*) *нареч.* алчакъ, алчакъча, ал-
чакътан; самолёт пролетéл нѣзко учакъ алчакътан кечти;
летéть нѣзко над землѣй алчакътан учмакъ

ни́как *нареч.* бир тюрлю, ич, асла (*соверше́нно*); ни́как
нельзя́ ич мумкюн дегиль; < как ни́как не де олса, кене,
не олса да

никак|о́й, -а́я, -о́е, -ѹ́е *мест. отриц.* ич, ич бир; у негó
нет ни́какѹх возраже́ний онынъ ич бир итиразы ёкъ

ни́когда́ *нареч.* ич бир вакъыт (заман), асла, ич; он
ни́когда́ не согласи́тся на э́то бунъа асла разы олмаз

ни́кто́, ни́кого́, ни́кому́, ни́кого́, ни́кѣм, ни о ком *мест.*
отриц. (ич бир) кимсе; ни́кто́ не зна́ет кимсе бильмез;
ни́кто́ друго́й ич кимсе

никуда́ *нареч.* 1. (ич) бир ерге; **я** **никуда́** **не** **поеду́** бир ерге бараджагъым ёкъ 2. (ич) бир шейге; **это́** **никуда́** **не** **годи́тся** бу бир шейге кечмез (ярамаз)

пу́тка|а, -и (*мн.* ну́т|ки, -ок, -кам) *ж.* йип; **бе́лая** **пу́тка** **без** **йип**

них *род. вин. и предл. н. от личн. мест. ону́ (употр. после предлогов); без них* оларсыз

ниче́й, **ничы́я**, **ничы́ё**, **ничы́** *мест. отриц.* саипсиз, кимсесиз; **ничы́я** **зе́мля** саипсиз топракъ; **ничы́ёй** **по́моши** **нам** **не** **ну́жно** кимсенинъ ярдымына мухтадж дегильмиз, кимсенинъ ярдымы бизге керек дегиль, бизге ич бир кимсенинъ ярдымы керекмез

ни́что́, **ни́чего́**, **ни́чему́**, **ни́че́м**, **ни** **о** **че́м** *мест. отриц.* (ич) бир шей; **его́** **ни́что́** **не** **интересу́ет** оны бир шей меракъландырмай

но, **сою́з** *против.* лякин, факъат, амма; **он** **мно́го** **рабо́**-**тал**, **но** **не** **уста́л** **о** **чо́к** чалышты, лякин болдурмады

ново́стро́йк|а, -и (*род. н.* ново́стро́|ек, *дат.* -й|кам) *ж.* 1. янъы къуруджылыкъ 2. янъы бина, янъы эв

ново́ст|ь, -и (*мн.* но́вост|и, -ёй) *ж.* 1. (*извёстие*) янъылыкъ, хабер; **последни́е** **но́вост**и **та́зе** (янъы) хаберлер; **ка́кие** **но́вост**и? **не** (насыл) хаберлер? 2. янъылыкъ, янъы шей; **но́вост**и **нау́ки** **и** **те́хники** илим ве техника янъылыкълары

но́в|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* нов, нова́, но́во, но́вы и но́вы) (*сравни. ст.* но́вёс) янъы; **Но́вый** **го́д** Янъы йыл

ног|а́, -а́ *вин. н.* но́гу (*мн.* но́ги, ног, нога́м) *ж.* аякъ, баджакъ

ног|о́ть, -тя (*мн.* но́гти, ногте́й) *м.* тырнакъ

нож, **ножа́** *м.* пычакъ; **консе́рвный** **нож** ачар; **перочу́пный** **нож** чакъты

но́жк|а, -и (*мн.* но́ж|ки, -ек, -кам) *ж.* аякъ, аячыкъ; **но́жка** **сту́ла** **курси** аягъы

но́жницы, **но́жниц**, **макъяс**; **садо́вые** **но́жниц**ы **пыта́к** макъасы, багъ макъасы

но́ль, **ноля́**, **ну́ль**, **нуля́** *м.* сыфыр

но́мер, -а (*мн.* номе́р|а́, -о́в) *м.* **в** **разн.** **знач.** **номе́ра**; **но́мер** **до́ма** **эв** **номе́расы**

но́рм|а, -ы *ж.* 1. (*прави́ло*) но́рма, къарар, къаиде; **пра**-**во́вые** **но́рмы** укъукъ къаиделери 2. (*ме́ра, разме́р*) ольчу; **сверх** **но́рмы** ольчюсинден (къарардан) арткъач (зияде)

нормáлы|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. нормá|лен*, -льна, -льно, -льны) 1. нормáль; адеттеки; **нормáльные услóвия** нормаль шараит 2. (*психически здоровый*) сагълам, акъылы-фикири сринде

нос, нóса, *предл. п.* о нóсе, на носу́ (*мн. нос|ы, -óв*) *м.* 1. бурун; **курно́сый нос** панти бурун 2. (*ключ*) гъагъа, чёкюч 3. (*судна, самолёта*) бурун

носу́ть, носу́, нóс|ишь, -ят (*повел. носу́ страд. прич. прош. но́шенный*) *несов.* 1. *кого-что см. несту́* 2. (*надевать на себя*) что киймек, кийип юрмек (*одежду, обувь*); такъмакъ, такъып юрмек (*очки, галстук и т. п.*) 3. что адыны (*сойадыны*) ташымакъ; **теáтр но́сит úмя извёстного писáтеля Уме́ра Ипчú** театр белли языджы Умер Ипчининъ адыны ташый

носк|ú, -óв (*ед. носóк, род. п. носкá*) *мн.* чорап, чораплар

ноч|евáть, -ýю, -ýешь *несов. сов.* геджелемек, ятып турмакъ, геджени кечирмек

ночи|бóй, -áя, -óе, -ýе гедже..., геджедеки, геджелик...; **почнóе врéмя** гедже маали (*вакъты*)

ноч|ь, нóчи *предл. п.* о нóчи, в ночú (*мн. нóч|и, ночей, -áм*) *жс.* гедже; **глубóкая ночь** яры гедже; **лу́нные нóчи** айдын геджелер; **всю ночь** бутюн гедже, сабагъа къадар; < **споко́йной нóчи!** геджелер хайыр!

но́чью нареч. гедже, геджеси, геджелейин; < **днём и но́чью** гедже-куньдюз

нрáв|иться, -люсь, -ишсья, -ятсья *несов. (сов. понрáвиться)* бегенмек, севмек; **ему́ нрáвится игрáть в шáхматы** о шахмат ойнамакъны бегене

нрáвственност|ь, -и *жс.* ахлякъ

нрáвственн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. нрáвствен*, -на, -но, -ны) ахлякый, маневий

ну I. 1. *межд. разг. (побудительное)* айды, айдынъыз, къана, **ну, рассказывай!** айды, айт бакъайым! 2. (*выражает удивление, восхищение, негодование и т. п.*) амма (*да*); э, эх; **ну и жарá!** амма да сыджакъ!

ну II. 1. *частица вопрос.* айтмаса? демесе? керчекми? ёкъ, джаным? я зáвтра уéду. — **Ну?!** мен ярын кетсджем. — Демесе?! 2. *усил. я; э; ну конéчно э, эбет*

нужд|á, -ы (*мн. нúжды, нужд*) *жс.* ихтиядж. ёкъсуллыкъ, сыкъынты

нуждáющ|ийся, -аяся, -исся мухтадж, ёкъсул

нужно *безл. в знач. сказ. 1. (необходимо) керек, лязим, зарур; нужно торопиться* ашыкъмакъ керск 2. *(требуется)* керекли, зарур (лязим) олгъан; **это то, что нам нужно** бу бизге керекли шейдир

нужный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. нужен. нужна, нужно, нужны и нужны*) керекли, керск, зарур, лязим; **это очень нужная книга** бу пек керекли китаптыр

нуль см. поль

пыр|нуть, -нұ, -нёшь *сов. (несов. нырять)* далмакъ

пыр|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.см. пырнуть*

ныть, нб|ю, -ешь, -ят (*прич. наст. нб|ющий*) *несов. агтырмакъ, сызламакъ*

пн|х|ть, -ю, -ешь *несов. (сов. понюхать) что* къокъламакъ

*** О ***

о (об, обо) *предлог 1. с вин. п. -гъа, -ге; удариться о стену* диваргъа урулмакъ 2. *с предл. п. акъкъында, хусуста, ичюн, аит, узерине, даир; статья о крымской литературе* кырым эдебиятына даир макъалс; кырым эдебияты акъкъында макъалс

об (*употр. перед словами, которые начинаются с гласных или с некоторых согласных, напр. «об отце», «об лёде»*) *см. о*

оба, оббих *м., с.; обе, оббих ж. собир. экиси (де), эксви (де), эр, экиси; у него два сына и оба школьники* эки огълу бар, экиси де талебедир; **вы оба поедете** экинъиз де кетеджесинъиз

обе см. оба

обед, -а *м. 1. аш, смек; уйлелик, уйле ашы (еmegи) 2. (время) уйле; в обед уйлесе; после обеда уйледен сонъ* обб|а|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. пообедать)* ашамакъ; уйлелик ашамакъ

обезьян|а, -ы *ж. маймун, шабек (naviân)*

оберн|уться, -ўсь, -ёшься *сов. (несов. оборачиваться)*

1. *бурулмакъ; он обернулся к двери* о къапугъа бурулып бакъты 2. *перен. олмакъ; всё обернулось иначе* эр шей башкъа тюрлю олды 3. *разг. (завернуться во что-л.)* сарылмакъ, бурюнмек 4. *фольк. айланмакъ, чевирильмек*

обеспечива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. обеспечить*

обеспеч|ить, -у, -ишь, -ат *повел. обеспечить; (страд. прич. прош. обеспеченный) сов. (несов. обеспечивать) кого-что*

темин этмек, теминлемек; **обеспечить** учащихсѧ учебни-
ками талебелерни дерсликлернен темин этмек

обещани|е, -я с. ваде, сѣз, ваде этме, сѣз берме; **дать**
обещание ваде этмек, сѣз бермек

обещать, -ю, -ешь, -ют *прич. прош.* обѣщенный, *не-*
сов. сов. 1. *что* ваде этмек, сѣз (ваде) бермек; **он обещал**
помочь о ярдым этмеге сѣз берди 2. *несов.* ошамакъ, бенъ-
земек; корюнемек; **погода обещает быть** хорошей ава яхшы
оладжакъкъа ошай

обѣда, -ы ж. джан агърысы, ынджытув; даргъынлыкъ;
акъарет (*оскорбление*); < **быть в обѣде** даргъын олмакъ;
джаны агъырмакъ; **нанестѣ обѣду** гонълюни къырмакъ,
джаныны агъыртмакъ

обѣдеть, -жу, -дишь (*кого-что*) *страд. прич. прош.*
обѣженный *кратк. ф.* обѣжен, -а, -о, -ы *сов. (несов.*
обижать) ынджытмакъ, джаныны агъыртмакъ, гонълю-
ни къырмакъ; акъарет этмек

обѣдеться, -жусь, -дишься *сов. (несов. обижаться)* ын-
джынмакъ, дарылмакъ, джаны агъырмакъ, гонълю (ха-
тири) къалмакъ

обѣдно *нареч.* джан агърысынен, ынджытыджы бир
тарзда

обижа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. обѣдеть*

обижа|ться, -юсь, -сюсь, -ются *несов. см. обѣдеться*

обѣлы|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* обѣлен, -льна,
-льно, -льны) бол, зенгин

облак|о, -а (*мн.* облак|а, -ов) с. булут

област|ь, -и (*мн.* области, област|ей, -ям) ж. 1. виляет;
Крымская область Къырым виляети 2. *мед. (часть органи-*
зма) этраф; **область сердца** юрек этрафы 3. (*зона, край*)
дияр; даире; **область вечных снегов** эбедий къарлар дия-
ры 4. *перен. (отрасль деятельности)* саа; **область знаний**
бильги саасы

облик, -а м. сыфат, корюниш, къыяфет

обложк|а, -и (*мн.* обложки, -ек, -кам) къап, джылт;
обложка книги китапнынъ къапы

обман, -а м. алдав, алдатма

обманн|ый, -ая, -ос, -ые алдав...; **обманным путём** ал-
дав ёлунен

обман|уть, -ѹ, обман|ешь, -ут *сов. (несов. обманывать)*
кого-что алдатмакъ; ялан айтмакъ

обману|ться, -сь, обманешься *сов. см. обманываться*

обманыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. обмануть*
обманыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов. обмануться)* алданмакъ; янтылмакъ (*ошибиться*)

обмѣн, -а (*мн. нет*) *м.* денъишюв, алып берюв; денъиштирюв; авуштырув, алмашув; **обмѣн** мнѣніями *фикир* алмашувы

обнима|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. обнять*

обнять, обниму, обнимешь (*прош. обнял, обняла, обнял/о, -и*) (*прич. прош. обнятый; кратк. ф. обнят, обнята, обнято*) *сов. (несов. обнимать)* когô сармакъ, къучакъламакъ, багърына басмакъ

обо (*употр. перед некоторыми словами, которые начинаются с согласных, напр. «обо мне», «обо что-нибудь»*) *см. о*

обога|туть, -шу, -тешь, -тят *сов. см. обогащать*

обогащ|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. обогатить)* байытмакъ, зенгин этмек

обознача|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. обозначить)* что
 1. бильдирмек, демек, ифаде этмек; косьтермек; что **обозначает** эта цѣфра? бу ракъам нени бильдире? 2. *см. обозначить*

обознач|ить, -у, -ишь, -ат (*повел. обозначь*) *сов. (несов. обозначать)* что 1. (*отметить*) бельгилемек, бельги (ишарет, нишан) къоймакъ; **обозначить** границу на карте харитада сынъырларны бельгилемек 2. (*сделать заметным, видимым*) косьтермек, бильдирмек

обойтѹ, обойду, обойдешь (*прош. обошел, обошла, -о, -а* *действ. прич. обошедший; страд. прич. прош. обойденный; кратк. ф. обойдѣн, -ена, деепр. обойдѣсь*) *сов. (несов. обходить)* 1. (*вокруг*) этрафыны (чевресини) долашмакъ (айланмакъ); **обойтѹ** *вокруг* деревни койнинъ этрафыны долашмакъ 2. *разг. (опередить)* озмакъ, озып кетмек, огюнс кечип кетмек 3. (*пройти, побывать*) доланып (айланып) чыкъмакъ; **обойтѹ** сад багъчаны доланып чыкъмакъ 4. *перен. (распространиться)* даркъамакъ, яйылмакъ; **эта пѣсня обошла** всю страну бу тюркю (йыр) бутюн мемлекетке даркъады

оборачива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. обернуться*

оборон|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* мудафаа, имас; мудафаа (имас) этюв; **перейтѹ** от обороны к наступлению мудафаадан уджюмге кечмек

оборудовани|е, -я (*мн. нет*) с. 1. (*действие*) **донатув** 2. **сбир.** (*предметы*) **донатмалар**, **джисезлер**, **алетлер**
оборуд|овать, -ую, -уешь, -уют *сов. и несов.* **донатмакъ**
обособлени|е, -я с. *грам.* **айырылма**

обособлени|ый, -ая, -ое, -ые **айырылма**; **обособленное**
дополнение *грам.* **айырылма** **тамамлайдыжы**

обрад|оваться, -уюсь, -уешься, -уются *сов. (несов. радо-
 ваться)* **севинмек**, **къуванмакъ**

обрабатыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. сл.* **обработатъ**

обработа|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. обрабатывать)*
что **ишлемек**

образ, -а м. 1. (*мн. нет*) **къыяфет**, **сыфат**, **сурет**; **поте-
 рять** **человѣческий образ** **инсанлыкътан чыкъмакъ**
 2. (*изображение*) **образ**; **художественные образы** **бедий об-
 разлар** 3. (*способ*) **укул**, **тарз**, **шекиль**; **образ жизни** **омюр**
тарзы; < **главным образом** **эсас оларакъ**, **эсасен**, **чокъу-
 сы**; **таким образом** **бойлеликнен**, **бойле этип**, **бойледже**

образ|ец, -ца м. 1. **нумюне**, **нусха**; **образцы тканей** **бас-
 ма нумюнелери** 2. (*пример*) **орынек**, **нумюне**, **мисаль**, **иб-
 рет**; **служить образцом** **орынек (ибрет) олмакъ** 3. **тим-
 саль**; **образец мужества** **джессарет тимсали** 4. (*вид*) **тюр**,
шекиль, **модель**; **машинны нового образца** **машиналарнынъ**
янъы тюрлери

образовани|е I. -я (*мн. нет*) с. **мейдангъа кетирме**; **теш-
 киль этме**, **мейдангъа кельме**; **тизмек**, **къурма**; **къурулма**;
образование комиссии **комиссияны тешкиль этме**

образовани|е II. -я с. 1. (*обучение*) **окъутув**; **маариф**;
народное образование **халкъ маарифи** 2. (*система знаний*)
малюмат, **тасиль**; **получить образование** **тасиль алмакъ**;
высшее образование **алий малюмат**

образова|ный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **образован**,
 -на, -но) **кенъиш бильгили**, **окъумышлы**, **меаретли**

образ|овать, -ую, -уешь, -уют (*прич. прош.* **образован-
 ный**; *кратк. ф.* **образован**, -а, -о) *сов. и несов.* 1. (*прош.
 только сов.*) (*создать*) **мейдангъа кетирмек**, **тизмек**, **теш-
 киль этмек** 2. (*составить*) **тешкиль этмек**, **къурмакъ об-
 разовать новое слово** **янъы сѣз япмакъ**

образ|оваться, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. **образу|ется**;
 -ются *сов. и несов. (несов. также образовываться)* *прош.
 только сов.* **мейдангъа кельмек**, **пейда олмакъ**; **къурул-
 макъ**; **в стенѣ образовались трещины** **диварда чатлакълар**
пейда олды

обра|туть, -шү, -түшь, -тят (*повел. обратү; прич. прош. обращённый; кратк. ф. обра|щён, -шенá*) *сов. (несов. обра|щать)* 1. (*повернүть*) чевирмек, бурмак; **обратүть ору|дия на неприятеля** топларны душманга чевирмек 2. (*пре|вратүть*) чевирмек, айландырмак; **обратүть воду в пар** сувны бугга чевирмек 3. *перен.* чевирмек, джельп этмек; бакмак, бактырмак; **обратүть внимáние** дикк-кыатны джельп этмек

обра|түться, -шүсь, -түшься (*повел. обратүть*) *сов. (несов. обра|щаться)* 1. (*повернүться*) чевирильмек, чевирил-лип бакмак, бурулмак; **все взóры обратүлись к нему́** бутюн козылер онга таба чевирильди 2. (*пре|вратүться*) айланмак, чевирильмек; **водá обратүлась в лёд** сув буз-га айланды 3. *мураджаат* этмек; **обратүться к учётелю** оджага мураджаат этмек

об|ра|тно нареч. 1. (*назад*) кери, аркага; **взять об|ра|тно** кери алмак 2. *разг. (наоборот)* аксине, терсине

об|ра|тн|ый, -ая, -ое, -ые 1. кыйткыан, кыятаджак; **на об|ра|тном пут|и** кыятаджакта 2. (*об|ра|тн|ый*) терс, ар-ка; **об|ра|тная сторoнá** терс тараф 3. (*противоположн|ый*) акси, кыаршы, зыт, терс; **оказáть об|ра|тное дéйствиe** кыар-шы (акси) тесир этмек; <> **об|ра|тн|ый áдрес** озы адреси

обра|щá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. обратүть*

обра|щá|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. обратүться*

обра|щéни|е, -я *с. 1. тóлько ед. ч. (дéйствиe)* муамеле, мунасебет; **хорóшее обра|щéние с детьм|и** балаларнен яхшы мунасебетте олув 2. (*приз|ыв*) мураджаат, хитап, чагы-рув; **обра|щéние к наро|ду** халкыкка мураджаат этиов; 3. *грам.* хитап

обр|ыв, -а *м. яр, учурым*

об|ста|но́вк|а, -и (*мн. нет*) *жс. 1. (мебл|иро́вка)* тёшеме, донатув, эв джисзи 2. (*положéние*) вазият, шараит, ал-эвал; **междунаро́дная об|ста|но́вка** халкыара вазият

об|сто|ятельств|о, -а *с. 1. себеп, ал; шей; слéдует учéсть и эти обстоя|тельства, бу себеплерни де козы огюне алма-лы 2. *тóлько мн.* вазият, шараит, ал; **в т|рудных об|сто|ятельствах** кыыйын алларда 3. *грам.* ал*

обсу|д|ить, -жү, обсу|д|ишь, -ят *повел. обсудү; (прич. прош. обсуждённый; кратк. ф. обсуждён, -á)* *сов. (несов. обсу|ждáть)* музакере этмек; **обсуд|ить доклáд** марузаны музакере этмек

обсу|ждá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. обсудить*

обсуждѣни|е, -я с. музакере
обува|ться, -юсь, -ешься *несов. см. обуться*
обув|ь, -и (*мн. нет*) ж. аякъкъап
обу|ться, -юсь, -ешься (*повел. обуйся*) *сов. (несов. обуваться)* аякъкъап киймек

обучѣни|е, -я (*мн. нет*) с. огретиов, окъутув, тасиль, талим; **всеобщѣе обязатѣльное обучѣние** умумий меджбурий тасиль

обход|ить, -жѹ, обход|ишь, -ят (*повел. обходѹ*) *несов. см. обойтѹ*

общѣжѣти|е, -я с. 1. (*помѣщение*) ятакъхане 2. (*общественный быт*) джемиет турмушы; эр куньки аят

общѣственн|ый, -ая, -ос, -ые 1. ичтимай; **общѣственный строй** ичтимай къурум; **общѣственные отношѣния** ичтимай мунассбетлер 2. джемаат..., джемиет..., джемаатчылыкъ; **общѣственный дѣятель** джемаат эрбабы; **общѣственное мнѣние** джемаат фикири

обществ|о, -а с. 1. джемиет 2. (*средѣ, компанѣя*) мунит; меджлис, адамлар арасы 3. (*организація*) джемиет, дернек; **благотворѣтельное общество** джемиет хайрие

общ|ий, -ая, -ес, -ие умумий, бутюн, эписи; **общѣе правило** умумий къаиде

объединѣни|е, -я с. бирлешме

объедин|иться, -юсь, -ишься, -ятыся *сов. (несов. объединяться)* бирлешмек, топланмакъ

объединя|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов. объединиться)* бирлешмек

объѣм, -а (*мн. нет*) м. 1. аджим, олъчу 2. колем, аджим, мыкъдар; **объѣм продѹкци** махсулат мыкъдары

объявѹть, объявлѹ, объяв|ишь, -ят (*повел. объявѹ; прич. прош. объявленнѹй; кратк. ф. объявлен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. объявлять)* что, о чѣм бильдирмек, илян (беян, хабер) этмек, айтмакъ; **объявѹть оцѣнку** бааны илян этмек

объявлѣни|е, -я с. 1. *только ед. ч. (дѣйствие)* илян (беян, хабер) этме, бильдирме 2. (*извѣщѣние*) илян, бильдирюв

объявля|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. объявѹть*

объяснѣни|е, -я с. анълатув, иза этиов, тюшюндирюв; **объяснѣние уро́ка** дерсни анълатув

объясн|уть, -ю, -ишь, -ят (*прич. прош. объяснѣннѹй; кратк. ф. объяснѣн, объясненѣ*) *сов. (несов. объяснять)* анълатмакъ, тюшюндирмек, иза бермек; **объяснѹть новое правило** янъгы къайдени анълагмакъ

объясня|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. объяснить*

обыкновенн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. обыкновен|ен*, -на, -но, -ны) 1. (*обычный*) олгъан, адеттеки 2. (*заурядный*) адий, саде; **обыкновенная история** адий вакъиа **обыча|й**, -я *м. адет, урф-адет; войту в обычай адет олмакъ*

обычно *нареч.* адетте, адет узьре; **как обычно** эр вакъыттаки киби, адет узьре

обычн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. обыч|ен*, -на, -но, -ны) адий, адеттеки, эр заманки; **обычная работа** эр заманки (адеттеки) иш

обязанност|ь, -и *ж. меджбуриет, вазифе; бордж, боюн борджу; обязанности учащих|ся* талебелернинъ вазифелери; **считать своей обязанностью** озь борджу деп эсапламакъ

обязательно *нареч.* мутлакъа, не олса олсун; не япып япып, эбет, лафсыз; **я обязательно прид|у** мутлакъа келирим

обязательн|ый, -ая, -ос, -ые меджбурий, ваджип; **обязательное обучение** меджбурий тасиль; <> **в обязательном порядке** меджбурий суретте

обязательств|о, -а *с. меджбуриет*

обяз|аться, **обяз|усь**, **обяз|ешься** *сов. (несов. обязывать-ся) меджбуриет алмакъ, сёз (ваде) бермек; обяз|аться досрочно выполнить план* ишни муддетинден эвель япмагъа меджбуриет алмакъ

овёс, овса́ *м. джылап*

овладева|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. овладеть*

овладе|ть, -ю, -сшь, -ют *сов. несов. овладева|ть кем-чем* 1. (*захватить*) запт этмек, алмакъ, тутмакъ, эльге кечирмек; **овладеть крепостью** къалени запт этмек (алмакъ) 2. (*усвоить*) менимсемек, огренмек; **овладеть новой профессией** янъы зенаатны огренмек

овошеводств|о, -а *с. себзеджиллик*

овоши, **овоше|й**, (*ед. ч. овош, -а*) *м. мн. себзе, себзеват*

овраг, -а *м. яр, дере*

овсян|ой, -ая, -ое, и **овсян|ый**, -ая, -ос джылап

овц|а, -ы (*мн. овцы, овёц, овцам*) *ж. къой, къоюн*

оглядыва|ться, -юсь, -ешись, -ются *несов. (сов. огляну|ться)* 1. чевирилип бакъмакъ, башыны чевирип бакъмакъ 2. (*посмотреть вокруг*) этрафына бакъынмакъ 3. сакът (мукъайт) олмакъ

оглян|уться, -ўсь, оглян|ешься, -утся *сов. (несов. оглядываться)* чевирилип бакъмакъ, арткъа бакъмакъ (бакъынмакъ)

огонь, огня *м. 1. (плáмя)* атеш, алев; развестіу огонь атеш якъмакъ

огород, -а *м. бостан*

огорча|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. огорчить*

огорч|ить, -ў, -ўшь, -át (*прич. прош. огорчённый; кратк. ф. огорч|ён, -енá*) *сов. (несов. огорчать)* когó-что хатир бозмакъ, ынджытмакъ

огрómн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. огрóm|ен, -на, -но, -ны*) къоджаман, пек буюк, муаззам; огрómное мóре къоджаман денъиз

огур|ец, -ца *м. хыяр*

одева|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. когó-что см. одеть*

одева|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. одеться*

одежда, -ы *ж. урба, кийим, усть-баш; национальная одежда* миллий урба

одержáть, одержу́, одержишь (*страд. прич. прош. одёржанный*) *сов. (несов. одерживать)* енъмек; одержáть побéду гъалебе къазанмакъ, енъмек; одержáть верх устюн чыкъмакъ, енъмек

оде́ржива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. одержать*

оде|ть, -ну, -нешь, -нут *повел. одень прич. прош. одётый; кратк. ф. одёт, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. одевать)* когó-что кийиндирмек, кийдирмек, кийгизмек; одеть ребён-ка баланы кийиндирмек

оде|ться, -нусь, -нешься, -нутся (*повел. оденься*) *сов. (несов. одеваться)* 1. кийинмек, урба киймек; тепло́ одеться сыджакъ кийинмек 2. *перен. (покрыться)* ортюльмек; бурюнемек; къапланмакъ; < одеться зелёною ешермек, ешилленмек

одеял|о, -а *с. ёргъан*

оди́н, одного́ *м. одна́, одной́ ж. одно́, одного́ с. (мн. одні́, одні́х) 1. (мн. нет) числ. бир 2. в разн. знач. прил. бир озю 3. в знач. сущ. оди́н, одного́ м. бир, бир адам 4. мест. (обычно в знач. сущ.) бир, бири*

оди́наково *нареч. берабер, бир тюрлю, бир, бир тарзда, тенъ*

оди́наков|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. оди́наков, -а, -о, -ы*) бир тюрлю, бир, айны, тенъ; оні́ оди́накового рóста бойлары бирдир

оду́ннадцат|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* он биринджи
оду́ннадцать *числ. колич.* он бир

оди́нко *нареч.* ялнъыз

одна́ *с.м.* оду́н

одна́жды *нареч.* бир кунъ (сефер, кере, вакъыт), кунъ-
лерден бир кунъ; одна́жды у́тром бир кунъ саба

одна́ко *союз против.* амма, лякин, факъат; он о́чень
торопи́лся, одна́ко опозда́л о пек ашыкъты, лякин кечке
къалды

оди́о *с.м.* оду́н

одновременно́ и одновременно *нареч.* айны заманда,
бир арада, берабер, бир вакъытта, бирден; все заговори́-
ли одновременно́ эписи бирден лакъырды этмеге (лаф
этмеге) башладылар

однокла́сник, -а *м.* сыныфдаш

одноро́дн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* одноро́д|ен, -на,
-но, -ны) сойдаш; одноро́дные члѐны предложѐния *грам.*
джумленинъ сойдаш азалары

одобре́ни|е, -я *с.* такъдир, алгъыш

одобр|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. одобря́ть)* такъ-
дирлемек, алгъышламакъ

одобря́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. с.м. одобри́ть*

ожида́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. когó-что* беклемек,
интизар этмек

озер|о, -а (*мн.* озѐра, озѐр, озѐрам) *с.* голь

ой межд. ай, вай, уф, тю, тюф, ой; ой, как жалко! вай,
языкълар олсун!

ока|зать, -жу́, ока́ж|ешь, -ут *сов. (несов. ока́зывать)* что
косътермек, япмакъ, этмек, булунмакъ; ока́зать по́мощь
ярдым этмек, ярдымда булунмакъ; ока́зать сопроти́вле-
ние къаршылыкъ косътермек

ока|заться, -жу́сь, ока́ж|ешься, -утся *сов. (несов. ока́-
зываться)* олмакъ, тюшмек, къалмакъ; ока́заться в зат-
рудни́тельном положѐнии агъыр алда къалмакъ

ока́зыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. с.м. оказа́ть*

ока́зыва|ться, -юсь, -сшѐсь *несов. с.м. оказа́ться*

ока́нчива|ть, -ю, -сшь, -ются *несов. с.м. оконча́ть*

океа́н, -а *м.* океа́н; Инди́йский океа́н Инд оксаны

окно́, о́кна (*мн.* о́кна, о́кон, о́кнам) *с.* 1. пенджерс;
смотре́ть в окно́ пенджереден бакъмакъ 2. (*просвѣт, отвѣр-
стие*) аралыкъ 3. *разг. (в расписа́нии занятій)* бош дерс,
бош саат

о́коло *предлог с род. п.* 1. янында, алдында, якъын бир ерде; этрафында, башында; **сидѣть о́коло костра́** атеш башында (янында) отурмакъ 2. (*приблизительно*) къадар, якъын, къарарларында, дживарында; **о́коло двух лет** эки йыл къадар, эки йылгъа якъын

оконча́ни|е, -я с. 1. (*завершение*) битирме, сонъуна чыкъма, тамамлама; **по оконча́нии шко́лы** мектепни битирген сонъ 2. (*конец*) сонъу, ахыры, уджу 3. *грам.* сонъу

оконча́|ить, -у, -ншь, -ат *страд. прич. прош.* окончен-ный *сов. (несов. оканчивать)* битирмек, сонъуна чыкъмакъ, тамамламакъ; **окончить сре́днюю шко́лу** орта мектепни битирмек

окружа́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. окружи́ть*

окруже́ни|е, -я с. муит

окружи́|ть, -у́, -ишь, -а́т (*страд. прич. прош.* окружённый, *кратк. ф.* окружён, окружен|а́, -о́, -и́) *сов. (несов. окружа́ть) кого-что* 1. этрафыны сармакъ, ортагъа (сарып, орап) алмакъ, къамачавгъа алмакъ 2. *перен.* косътермек, этмек, бермек; **окружи́ть внима́нием и заботой** дикъкът ве къайгъырув косътермек

оле́н|ь, -я м. сыгъын

оли́в|а, -ы ж. зейтюн

оли́вков|ый, -ая, -ое, -ые зейтюн ...

олимпи́а|д, -ы ж. 1. *спорт.* олимпиа́да 2. (*конкурс*) ярыш, мусабакъа; **олимпиа́да юных литерáторов** яш эдебиятчылар ярышы

олимпи́йск|ий, -ая, -ое, -ие олимпиада ..., олимпик; **олимпи́йские и́гры** олимпиада оюнлары, олимпик оюнлар

омо́ним, -а м. *лингв.* омоним

он, егó, смý, им, о нём *мест. личн. 3 л. ед. ч. м.* озю, о; **это он** одыр; **у него́ мно́го друзе́й** онынъ достлары чокътыр

она́, её, ей и ёю, о ней *мест. личн. 3 л. ед. ч. ж.* о, озю; **она́ хорошó** поёт о яхшы йырлай

онú, их, им, íми, о них *мест. личн. 3 л. мн.* он, она́ онó, олар, озьлери; **это они** олардыр; **это онú** сдѣлали сами буны озьлери яптылар

онó, егó, емý, им, о нём *мест. личн. 3 л. ед. ч. с.* о; **передáй мне письмó**, онó на столé мектюпни мангъа узатса, о маса устюндедир

опáздыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. опозда́ть*

опа́сност|ь, -и *ж.* телюкс, къоркъу, хавф

опа́сн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* опа́с|ен, -на, -но, -ны) телюкели, къоркъунчлы, хавфлы; **опа́сная болѣзнъ** телюкели (къоркъунчлы) хасталыкъ

опера|а, -ы *ж.* опера; **теа́тр оперы** и **балѣта опера** ве балет театры

опера́ци|я, -и *ж.* 1. *мед.* амелият; **больно́му сде́лали опера́цию** хастагъа амелият яптылар 2. *воен.* арскет, опера́ция; **военная опера́ция** арбий опера́ция 3. муамеле, иш; **торго́вые опера́ции** тиджарет муамелери

описа́ни|е, -я *с.* 1. (*де́йствие*) тасвир, этме, тариф этме 2. тасвир, тариф

опис|ать, -шу́, опи́ш|ешь, -ут *сов. (несов. опи́сывать) что* 1. тасвирлемек; тарифлемек, тасвир (тариф) этмек; анълатмакъ; **описа́ть собы́тие** вакъиаларны тасвир этмек 2. чызмакъ; **описа́ть в во́здухе круг** авада бир даире чызмакъ 3. (*произвести́ учё́т*) джедвельге алмакъ, язып алмакъ; **его́ иму́щество описа́ли** малы-мулькюни джедвельге алдылар

описыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. описа́ть*

опозда́ни|е, -я кечикме; **без опозда́ния** кечиктирмеден

опозда́|ть, -ю, -ешь, -ют (*несов. опа́здывать*) кечикмек, кеч къалмакъ, кеч кельмек; **опозда́ть на уро́к** дерске кеч къалмакъ

оправда́|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. когó-что* акъламакъ

опра́вдыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. оправда́ть*

опреде́лени|е, -я *с. грам.* айырыджы

опроверже́ни|е, -я *с. ред.* ред этме

опреде́лительн|ый, -ая, -ое, -ые *грам.* айырыджы; **опреде́лительное местоимѣние** айырыджы замир

опреде́л|уть, -ю́, -и́шь, -я́т (*страд. прич. прош.* опреде́лённый *кратк. ф.* опреде́л|ён, -енá, -енó, -енý) *сов. (несов. определя́ть)* 1. (*устано́вить*) тайин этмек, тайинлемек, бельгилемек, къарарлаштырмакъ; **опреде́л|уть рассто́яние** месафени бельгилемек 2. (*назнача́ть*) тайин этмек, тайинлемек, ерлештирмек; **опреде́л|уть на рабо́ту** ишке тайин этмек 3. (*раскры́ть содер́жание*) тариф этмек, тарифлемек, иза бермек, анълатмакъ; **опреде́л|уть значѣние слова́** сѣзнинъ манасыны анълатмакъ (тариф этмек)

определя́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. опреде́л|уть*

опуска́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. опу́ст|уть*

опуска́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. опусту́ться*
опу|сту́ть, -щу́, опу́ст|ишь, -ят (*повел. опусту́; страд. прич. прош. опу́щенный; кратк. ф. опу́щен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. опуска́ть) что* 1. эндирмек, алчакълатмакъ, йибермек, тюшюрмек; **опусту́ть за́навес** пердени эндирмек (тюшюрмек) 2. ташламакъ, атмакъ, къоймакъ, йибермек; **опусту́ть письмо́ в почто́вый ящик** мектюпни почта къутусына ташламакъ 3. (*пропусти́ть*) атлап кечмек, тюшюрип къалдырмакъ; **опусту́ть абза́ц при чтéнии** окъугъанда бир абзацны атлап кечмек

опу|сту́ться, -щусь, опу́ст|ишься, -ятся *сов. (несов. опуска́ться)* энмек, алчакъланмакъ, тюшмек, отурмакъ, къонмакъ; **пти́ца опусту́лась на вéтку** къуш пытакъкъа къонды

опы́т, -а *м. 1. (мн. нет.)* теджрибе, имéть большо́й опы́т буюк теджрибеге малик олмакъ 2. (*эксперимéнт*) теджрибе, сынав...; **провесту́ опы́т** теджрибе япмакъ

опы́тн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. опы́т|ен, -на, -но, -ны*) 1. теджрибели, уста; **опы́тный учите́ль** теджрибели оджа 2. теджрибе..., сынав...; **опы́тная ста́нция** теджрибе станциясы

опя́ть, *нареч.* кене де, якъында, текрар; бир даа (*ещё раз*); **опя́ть поше́л дождь** кене де ягъмур башланды

орбу́т|а, -ы *ж. 1.* махрек; **орбу́та** Землю́ Ер махреги 2. даире, саа; < у него́ глаза́ полéзли из орбу́т козы́лери атылып чыкъты

орган, -а *м. 1. (часть органи́зма)* муче, орган, аза 2. идаре, тешкилят, орган; **орга́ны здравоохранéния** сагълыкъны сакълав органлары 3. (*печáтное издáние*) орган

организа́тор, -а *м.* тешкилятчы

организа́ци|я, -и *ж. 1. (дéйствиe)* тешкиль этме, къурма, тизме; тешкилятландырма; **организа́ция но́вого кружка́** янғы тегерекни тешкиль этме 2. тешкилят; идаре

органу́зм, -а *м. 1.* органу́зм; **растúтельный органу́зм** осюмлик организми 2. вуджут, рух ве беден; **здорóвый органу́зм** сагълам вуджут

организо́ва|ть, -ую́, -уе́шь, -ую́т (*страд. прич. прош. организо́ванный; кратк. ф. организо́ван, -а, -о, -ы*) *сов. и несов. (прош. то́лько сов.)* тешкиль этмек, къурмакъ, тизмек, тешкилятландырмакъ; **организо́ва|ть вы́ставку молодых художников** яш рессамлар сергисини тешкиль этмек

орден, -а (мн. орден|а́, -о́в) орден, нишан

орёл, орла́ м. къартал

орех, -а м. джевиз; фындыкъ; колотъ орехи джевиз
къырмакъ; < грецкий орех джевиз

орешник, -а м. джевизлик

оркестр, -а м. оркестр, чалгъы такъымы; оркестр на-
родных инструментов халкъ чалгъы алетлери такъымы

орлу́н|ый, -ая, -ое, -ые къартал ...

оро|су́ть, -шу́, -су́шь, -я́т сов. (несов. ороша́ть) 1. (зема́ю,
по́чву) сувармакъ, сувламакъ, сув бермек 2. сылатмакъ

ороша́ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. оросу́ть

ору́ди|е, -я с. 1. алет; ору́дия произво́дства истисал алет-
лери 2. перен. васта, алет; язы́к — ору́дие общёния люде́й
тиль — адамларнынъ къонушма вастасыдыр 3. воен. топ;
тяжёлое ору́дие агъыр топ

ору́жи|е, -я с. 1. сила 2. перен. васта, сила; печатъ —
могучее ору́жие матбуат — къудретли силадыр; < сложи́ть
ору́жие теслим олмакъ, енъильмек

орфогра́фи|я, -и ж. лингв. орфогра́фия, имля

ос|а́, -ы́ (мн. осы, ос) ж. кийик къурт, ябан къурт

осве|ту́ть, -шу́, -ту́шь, -тя́т (повел. освети́; страд. прич.
прош. освещённый кратк. ф. освещён, -шенá, -шенý)
сов. (несов. освеща́ть) 1. когó-что айдынлатмакъ; ярыкъ-
латмакъ; солнце освети́ло окрестности кунеш орталыкъны
айдынлатты 2. что перен. айдынлатмакъ, анылатмакъ, ай-
дынлаштырмакъ; освети́ть вопро́с месслени айдынлатмакъ

освеща́ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. освети́ть

освободи́тельны|ый, -ая, -ое, -ые къуртулыш..., азат-
лыкъ...; освободи́тельное движе́ние азатлыкъ (къуртулыш)
арекети

освобо|ди́ть, -жу́, -ди́шь, -дя́т (повел. освободи́; страд.
прич. прош. освобождённый; кратк. ф. освобож|дён,
-дснá, -дснó, -денý) сов. (несов. освобожда́ть) 1. когó-что
къуртармакъ, азат этмек, сербест этмек 2. когó-что (изба-
вить) азат этмек, бошатмакъ; освободи́ть от экза́менов
имтиандан азат этмек 3. (очи́стить) что бошатмакъ; ос-
вободи́ть дом эвни бошатмакъ

освобо|ди́ться, -жу́сь, -ди́шья, -дя́тсья (повел. осво-
боди́сь) сов. (несов. освобожда́ться) 1. (стать свободным)
азат олмакъ; къуртулмакъ; освободи́ться из плéна эсареттен
къуртулмакъ 2. (изба́виться) къуртулмакъ 3. (сделаться
пустым) бошамакъ; это ме́сто освободи́лось бу ер бошады

освобожда́ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. освободи́ть

освобожда|ться, -юсь, -сшсь, -ются *несов. см. осво-бод|ться*

освобождени|е, -я (*мн. нет*) с. къуртарув, азат этиов, азатлык, къуртылыш, уриет; бошатув

осёл, **осла** *м. эшек*

осёни|ий, -ая, -ее, -ие кузь..., кузьлюк; **осённая погóда** кузь авасы

óсен|ь, -и *ж. кузь, кузь мевсими*

óсенью нареч. кузьде, кузь мевсиминде; **пóзней óсе-ню** кузьнинь соньунда

оси́н|а, -ы *ж. акъ терек*

оси́н|ый, -ая, -ое, -ые кийик къурт...; **оси́ное гнездо́** кийик къурт ювасы

осма́трива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. посмотре́ть*

осмотр|е́ть, -ю, о́смóтр|ишь, -ят (*страд. прич. прош. о́смóтренный*) *сов. (несов. осма́тривать) когó-что* козьден кечирмек, кезип корьмек, бакьмакъ, сейир этмек, бакьып чыкъмакъ; **осмотре́ть гóрод** шеэрни кезип корьмек (бакьып чыкъмакъ)

осно́в|а, -ы 1. эсас, негиз; темель; **приня́ть за осно́ву** эсас этип алмакъ 2. *то́лько мн.* эсаслар; **осно́вы нау́к** илим эсаслары 3. *грам.* негиз; **осно́ва слова** сёзнинь негизи

основа́те|ль, -ля *м. темель къоюджы, къуруджы, эсас-чы, башлайыджы*

основа́ть, **осну́|ю**, -ешь, -ют (*страд. прич. прош. осно́-ванный; кратк. ф. осно́ван, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. осно́-вывать) что* 1. (*учред|ить*) къурмакъ, тешкиль этмек, темель къоймакъ; **основа́ть музе́й** музей тешкиль этмек 2. (*обоснова́ть*) эсасламакъ, исбат этмек, делиль кетирмек

осн|ова́ться, -уюсь, -уе́шься *сов. (несов. осно́вывать-ся) на чём* эсасланмакъ; **на чём осно́вано?** бу неге эсаслангъан?

основн|о́й, -а́я, -о́е, -о́е баш, башлыджа, темсль, эсас, асыл; **основна́я причи́на** эсас себеп; **основно́й зако́н** эсас къанун

осно́вывать|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. основа́ть*

осно́вывать|ться, -юсь, -е́шсь, -ются *несов. см. основ-а́ться*

осóбенно нареч. 1. (*в осóбенности*) хусусан, бильхасса, айрыджа 2. (*необы́чно*) башкъаджа, эр замандакинден чокъ; < не осóбенно о къадарлыкъ дегиль

особенност|ь, -и *жс.* хусусиет; **особенности крымского языка|** къырым тилининъ хусусиетлери; **в особенностях|** хусусан, бильхасса, айрыджа

особенн|ый, -ая, -ое, -ые башкъа; озюне хас, айры, фсвкъульде (*необычный*); **он человек|** **особенный|** о башкъа бир адамдыр

особ|ый, -ая, -ое, -ые башкъа, айры, озюне хас, махсус; буюк

осп|а, -ы *жс. мед.* чичек (хасталыгъы)

оста|ваться, -юсь, -ёшься, -ются (*повел.* оставайся) *несов. см. оста|ться*

оста|вить, -лю, -ишь, -ят (*повел.* оставь прич. прош. оставленный) *сов. (несов. оставлять)* 1. *кого-что (не взять с собой)* къалдырмакъ, къалдырып (ташлап) кетмек, быракъмакъ 2. (*приберечь*) алып къоймакъ, алып къалмакъ, сакъламакъ, къалдырмакъ, айырмакъ; **оста|вить обед|** для дежурных| невбетчилерге аш къалдырмакъ 3. (*пре-крат-ить*) битирмек, кесмек, токътатмакъ; **оста|вьте разгово-ры|** лафларны битиринъиз 4. (*покинуть*) ташлап (къалдырып) кетмек, быракъмакъ; **оста|вить работу|** ишни ташлап кетмек; иштен бошамакъ

оставля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. оста|вить*

остальн|ой, -ая, -ое, -ые 1. къалгъан, кери къалгъан, башкъа; **остальные|** кнѳги я принесу| завтра къалгъан китапларны ярын кетиририм 2. *в знач. сущ.* (остальн|ые, -ых| *мн.*) къалгъанлары, башкъалары; **где остальные|?** башкъалары къана? (къайда?)

останав|ливать|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. остано|вить*

останав|ливаться|ть, -юсь, -ёшься, -ются *несов. см. остано|виться*

останов|ить, -лю, остано|вишь, -ят (*повел.* остано|ви; *страд. прич. прош. остановленный*) *сов. (несов. останавливать)* *кого-что* токътатмакъ; **останов|ить автобус|** автобусны токътатмакъ

останов|иться, -люсь, остано|вишься, -ялся (*повел.* остано|вись) *сов. (несов. останавливаться)* 1. токътамакъ, токътап къалмакъ, токъталмакъ; **останов|иться перед|** домом| эв огюнде токътамакъ 2. токътамакъ, ерлешмек, къонмакъ; **останов|иться в гости|**нице мусафирханеде токътамакъ

остановк|а, -и (*мн.* остано|вки, -ок, -кам) *жс.* 1. (*действие*) токътав, токъталув; **остановка|** часов| саат-

нынъ токъталувы 2. (*мѣсто*) туракъ, токътав; **автѳбусная останѳвка** автобус турагъы

оста|ться, -нусь, -нешься *сов. (несов. оставаться)* къалмакъ; **до отхѳда пѳезда оста|лось** пять минѳт треннинъ кетмесине беш дакъкъа къалды

остеклѳть, -ю, -ишь *сов. см. стеклѳть*

осторѳжно нареч. ихтият иле, мукъайтлыкънен, яваш, яваш-яваш, сакът олып; **осторѳжно!** яваш, сакът ол!, мукъайт ол!

осторѳжн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. осторѳж|ен, -на, -но, -ны*) 1. мукъайтлы; **осторѳжный человек** мукъайтлы адам 2. (*бѳрежн|ый*) мукъайтлыкънен япылгъан, яваш-яваш; **осторѳжное движѳние** мукъайтлыкънен япылгъан арекет

ѳстров, -а (*мн. остров|а, -ѳв*) *м. ада*

острот|а, -ы *ж. кескинлик*

ѳстр|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. остр, остр|а, ѳстро и острѳ, ѳстры и острѳй*) 1. (*оттѳченн|ый*) кескин, отъкюр; **ѳстрый нож** кескин пычакъ 2. *перен.* кескин, отъкюр, зийрек; **ѳстрый слух** кескин къулакъ; **ѳстрый ум** кескин (зийрек, отъкюр) акъыл 3. (*не прѳсн|ый*) аджджы, кескин; **ѳстрый пѳрец** кескин бибер 4. *перен.* шиддетли, серт, кескин; **ѳстрая борьба** шиддетли куреш

осушѳствлѳть, -лю, -ѳшь, -ят (*повел. осушѳствѳ; страд. прич. прош. осушѳствлѳнн|ый, кратк. ф. осушѳствлѳн, -ен|а, -енѳ, -енѳй*) *сов. (несов. осушѳствлѳть)* что ерине кетирмек, амельге кечирмек, беджермек; **осушѳствѳть план** планнѳ беджермек

осушѳствлѳ|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. осушѳствѳть*
от(ото) предлѳг с род.п. -дан, -нинъ; **от начѳла до концѳ** башындан сонъунадже; **пѳговица от рубѳшки** кольмек-нинъ дѳгмеси

отбирѳ|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отобрѳть*

отвѳг|а, -и (*мн.нет*) *ж. джесарет, джесюрлик, батырлыкъ; проявѳть отвѳгу* джесарет косътермек

отвѳжн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. отвѳж|ен, -на, -но, -ны*) джесаретли, джесюр, батыр, юреккли; **отвѳжный постѳпок** джесюр арекет

отвѳз|тѳ, -ѳ, -ѳшь, -ѳт (*прош. отвѳз, отвѳзл|а, -ѳ, -ѳй; страд. прич. прош. отвѳзѳнн|ый; кратк. ф. отвѳзѳн, отвѳзен|а, -ѳ, -ѳй*) *сов. (несов. отвѳзѳть)* алып бармакъ (кетмек), ташымакъ, кетирмек

отвер|нётся, -нётся, -нётся, -нётся *сов. (несов. отвертываться)* 1. *(в сторону)* бурулмакъ, чевирильмек; башыны чевирмек, аркъасыны чевирмек 2. *(открыться)* ачылмакъ, ачылып къалмакъ 3. *(отвинтиться)* бошамакъ, чыкъмакъ; **гайка отверну́лась** гайка бошады

отвёрсти|е, -я с. 1. тешик, делик 2. агъыз (*дўла, гильзы, горлышка сосуда и т.д.*)

отвёртыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. отвернётся*

отвесту́, отведу́, отведёшь (*прош. отвёл, отвел|а, -б, -и; действ. прич. отвёдший; страд. прич. прош. отведён-ный, кратк. ф. отведён, -а, -б, -и*) *сов. (несов. отводить)* *кого-что* 1. алып бармакъ, кетирмек, **отвесту́ ребёнка в детский сад** баланы балалар багъчасына алып бармакъ 2. *(в сторону)* (четке) чекмек; **отвесту́ от окна** пенджере огюнден чекмек 3. *перен. (отклонить)* къайтармакъ, ред этмек, къабул этмек 4. *(зёмлю, помещение)* **кому-чему айырмакъ, айырып бермек**

отвёт, -а м. джевап

отвё|тить, -чу, -тишь, -тят (*повел. отвётъ*) *сов. (несов. отвечать)* 1. джевап бермек, джевапланмакъ, къаршылыкъ бермек; **отвётить на вопрос** суальге джевап бермек 2. *(поплатиться)* джевап бермек, джезасыны алмакъ (булмакъ, чекмек); **отвётить за свой поступок** озь япкъанына джевап бермек

ответственность|ь, -и (*мн. нет.*) ж. месулиет

ответственн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. ответствен-на, -но, -ны*) 1. месуль, джевапкъар 2. *(важный)* пек муим, джиддий; **ответственное поручение** пек муим (месулиет-ли) вазифе

отвеча|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. 1. см. ответить 2. (соответствовать)* уйгун (мунасип, ляйыкъ) олмакъ, уймакъ; **отвечать требованиям** талапларгъа джевап бермек (уймакъ)

отводи́ть, отвожу́, отво́ди|ишь, -ят *несов. см. отвесту́*

отвози́ть, отвожу́, отво́з|ишь, -ят *несов. см. отвезту́*

отгада|ть, -ю, -ешь, -ют (*прич. прош. отгаданный*) *сов. отгадывать*) тапмакъ, чезмек, аль этмек; **отгадать загад-ку** тапмаджаны тапмакъ

отгадыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отгадать*

отда|вать, -ю, -ёшь, -ют (*повел. отдавай*) *несов. см. отда́ть*

отда́|ть, -м, -шь, -ст, отдад|úm, -íte, -ýt (*прош.* отда́л, отда́ла, отда́ло; *повел.* отда́й; *страд. прич. прош.* отда́нный; *кратк. ф.* отда́н, -а, -о) *сов. (несов. отдавать) кого-что* 1. (*возврати́ть*) къайтармакъ, къайтарып (кери) бермек; **отда́ть кнѣгу в библиотѣку** китапны китапханеге къайтарып бермек 2. (*дать, посвяти́ть*) бермек, теслим этмек, багъышламакъ, сарф этмек; **отда́ть жизнь за наро́д** халкъ ичюн джаныны бермек 3. (*помести́ть*) бермек, ерлештирмек; **отда́ть в шко́лу** мектепке бермек; **отда́ть при́каз** (*распоряже́ние*) эмир бермек

отдѣльно нареч. айры (оларакъ) айрыджа, айры-айры **отдѣльн|ый, -ая, -ое, -ые** 1. (*обособленн|ый*) айры; **отдѣльная ко́мната** айры ода 2. (*едини́чный*) айры, базы; **отдѣльные учени́ки** базы талебелер

отдохнѣ|ть, -ý, -ёшь, -ýt *сов. (несов. отды́хать)* раатланмакъ, ял алмакъ, истраат этмек; <> **отдохну́ть душо́й (се́рдцем)** гонълю ачылмакъ

отдых, -а (*мн. нет*) *м.* раатлыкъ, истраат; **день отды́ха** раатлыкъ куню

отдыха́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отдохну́ть*

оте́ц, отца́ *м.* баба

оте́ческ|ий, -ая, -ое баба...; **оте́ческая забо́та** баба къайгырувы, бабалыкъ

оте́чественн|ый, -ая, -ое, -ые ватан...; ерли; **Велѣ́кая Оте́чественная война́** Улу Ватан дженки; **това́ры оте́чественного произво́дства** ерли маллар

оте́честв|о, -а (*мн. нет*) *с.* ватан, юрт, ана-ватан; **любо́вь к оте́честву** юрткъа (ватангъа) севги

отзыва́|ться, -юсь, -ешься, -ются *см. отозва́ться*

отка́з|аться, -жѣсь, отка́ж|ешься, -утся *сов. (несов. отка́зываться)* 1. ред этмек, къабул этмек, истемемек; **отказа́ться выполни́ть про́сьбу** риджасыны ред этмек 2. ред этмек, вазгечмек, къайтмакъ; **отказа́ться от своѣх слов се́зюнден** къайтмакъ (вазгечмек)

отка́зыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. отказ-а́ться*

откла́дыва|ться, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отложѣ́ть*

открѣ́ва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. откры́ть*

открѣ́ва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. откры́ться*

откры́ти|е, -я *с. 1. то́лько ед.ч. (де́йствие)* ачыш, ачма, ачылыш, ачылув, башланув, башланыш; **откры́тие съѣзда** съезднинъ ачылувы; **откры́тие теа́трального сезо́на** театр

мевсимининъ башланувъ 2. кешф, кешфиат, кешф этме; **сдѣлать открытіе** кешф япмакъ

открытк|а, -и (*мл.* открыт|ки, -ок, -кам) *жс.* открытка, ачыкъ мектюп

открыть, откры|ю, -ешь, -ют (*страд. прич. прош.* открытый; *кратк. ф.* открыт, -а, -о, -ы) *сов. (несов. открыва́ть) что* 1. ачмакъ; **открыть дверь** къапуны ачмакъ 2. *перен.* ачмакъ, ачып бермек, мейдангъа чыкъармакъ; **открыть свои намерения** озъ ниетлерини ачып бермек

открыться, откры|юсь, -ешься, -ются *сов. (несов. открыва́ться)* 1. ачылмакъ; **окно не открылось** пенджере ачылмады 2. *перен.* корюнмек, ачылмакъ; **перед нами открылся красивый вид** козылеримиз огюнде гузель ман-зара ачылды

откуда нареч. къайдан, къасрден, нерсен; **откуда он приехал?** о къайдан кельди?

отлича́ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* 1. фаркъ этмек, фаркълы олмакъ, айырылмакъ 2. ярарлыкъ косьтермек, озюни косьтермек

отлúчник, -а *м.* 1. аляджы; **отлúчник учёбы** окъув аляджысы 2. аляджы, илери; **отлúчник производства** истисал аляджысы

отлúчниц|а, -ы *жс. см.* отлúчник

отлúчно 1. *нареч. (бчень хорошó)* пек яхшы, аля, аля дереджеде, мукеммель суретте; **отлúчно отвѣтить на экзámене** имтианда пек яхшы (аля дереджеде) джевап бермек 2. *в знач. суц. с. (отмѣтка)* аля ишарети; **получить отлúчно по истóрии** тарихтан аля ишаретини алмакъ

отлúчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* отлúч|ен, -но, -ны) пек яхшы, аля, мукеммель; **отлúчная погóда** пек яхшы ава

отло|жить, -жý, отлож|ишь, -ат (*страд. прич. прош.* отлож-женный) *сов. (несов. отклады́вать) что (в сто́рону)* бир четке (яна) къоймакъ (айырмакъ)

отмѣ|тить, -чу, -тят (*новел. отмѣть*) (*страд. прич. прош.* отмѣченный) *сов. (несов. отмеча́ть)* 1. *что (сдѣлать мѣтку)* бельгилемек, бельги (нишан, ишарет) къоймакъ, къайд этмек; **отмѣтить в кнúге интересные места́** китапнынъ меракълы ерлерини бельгилемек 2. *кого-что (отличить, награди́ть)* мукяфатламакъ, такъдырлемек 3. *что (подчеркну́ть)* къайд этмек, косьтермек; **отмѣтить недостатки** в рабóте иштеки эксиклерини къайд этмек

отмётк|а, -и (мн. отмёт|ки, -ок, -кам) *жс.* 1. (знак) бельги, нишан, ишарет; **сделать отмётку в спúске** джедвельде бельги кьоймакъ 2. (шкóльная) баа; **получíть хороúую отмётку** яхшы баа алмакъ

отмечá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отмётить*

отнес|ту́, -у́, -ёшь, -у́т (*прош.* отнёс, отнесла́, -о́, -у́ *кого-что*; *действ. прич. прош.* отнёсший; *страд. прич. прош.* отнесённый; *кратк. ф.* отнес|ён, -сна́, -ено́) *сов. (несов. относу́ть)* 1. алып бармакъ, кетирмек, ташымакъ, кьоймакъ; **отнести́ кнúгу в библиотéку** китапны китапханеге алып бармакъ; **отнести́ на мéсто** еринс кьоймакъ 2. (*вётром, течéнием*) алып кетмек, чекмек; **течéние отнесло́ лóдку на середíну рéки** акъынты къайыкъны озенинъ ортасына алып кетти

отнес|ту́сь, -у́сь, -ёшься, -у́тся (*прош.* отнёсся, отнесла́сь, -лбсь, -лúсь) *сов. (несов. относу́ться)* къаршыламакъ, бакъмакъ, мунасебетте олмакъ; **внимáтельно отнесу́сь к дéлу** ишке дикъкъатнен бакъмакъ

отно|су́ть, -шу́, отнёс|ишь, -ят (*повел.* отнесу́) *несов. см. отнесу́*

отно|су́ться, -шу́сь, отнёс|ишься, -ятся *несов. см. отнесу́сь*

отноше́н|е, -я *с.* 1. (*дéйствие*) мунасебет, муамеле, арекет, нисбет; **хороúее отноше́ние к лю́дям** адамларгъа яхшы мунасебет 2. *то́лько мн.* мунасебет, алякъа; **дру́жеские и добрососе́дские отноше́ния** достане ве кьомшулыкъ мунасебетлер; <> **во всех отноше́ниях** эр бир та-рафтан, эр бир джеэттен; **в не́котором отноше́нии** бир бакъкъанда

о́то *см. от*

отобра́ть, отберу́, отберёшь (*прош.* отобра́л, отобрала́ *страд. прич. прош.* отобранный *кратк. ф.* отобран, -а, -о, -ы) *сов. (несов. отбира́ть кого-что)* 1. (*взять о́братно*) къайтарып алмакъ, кери алмакъ 2. (*вы́брать*) сечмек, сайламакъ, сечип (сайлап) алмакъ

отозва́ться, отзову́сь, отзовёшься (*прош.* отозва́лся, -лась, -лось и отозвало́сь) *сов. (несов. отзыва́ться)* 1. сесленмек, ссс бермек; джевап бермек, къаршылыкъ бермек 2. *чем, в ком-чём* уяндырмакъ; уянмакъ; **это́ изве́стие отозвало́сь ра́достью в его́ душе** бу хабер онда севинч дуйгъусыны уяндырды 3. *на ком-чём (повлия́ть)* тесир этмек

отой|тѹ, -дѹ, -дѣшь, -ѹт (*прош.* отошѣл, отош|лѹ, -лѹ, -лѹ) (*страд. прич. прош.* отошѣдшии) *сов. (несов.* отходить) 1. чекильмек, узакълашмакъ; **отойтѹ в стѹрѹну** четке чекильмек 2. (*уйти, отправиться*) кетмек, ѣнемек, кочип кетмек; **пѹбезд ещѣ не отошѣл** трен даа кетмеди 3. (*отклониться*) вазгечмек, къайтмакъ, чекильмек; **не отойтѹ от прѣжних** взглядов эвельки фикирлеринден вазгечмемек 4. (*прійти в себя*) озюне кельмек, айынмакъ 5. йымшамакъ (*перестать сердиться*)

оторв|ать, -ѹ, -ѣшь, -ѹт (*прош.* оторвѹл, -ѹ, -о, -и) (*прич. прош.* оторванный; *кратк. ф.* отѹрван, -а) *сов. (несов.* отрывать) 1. къопармакъ, узьмек, йыртмакъ; **оторв|ать листѹк** япракъны йыртыналмакъ; **оторв|ать от друзѣй** достлардан айырмакъ 3. *перен.* айырмакъ, къалдырмакъ; **оторв|ать от рабѹты** иштен къалдырмакъ (айырмакъ)

оторв|аться, -ѹсь, -ѣшься, -ѹтся (*прош.* оторвѹлся, оторвѹлѹсь, оторвѹлѹсь и оторвѹлось) *сов. (несов.* отрывать-ся) 1. къопмакъ, узюльмек, къопып (узюлип, йыртылып) кетмек; **пѹговица оторвѹлѹсь** дѣгме узюльди 2. *перен.* айырылмакъ, узакълашмакъ, кериде къалдырмакъ; алмакъ, токътамакъ; **оторв|аться от кнѹги** китаптан козь алмакъ, китаптан баш котермек, окъувны токътатмакъ

отпр|авить, -лю, -ишь, -ят *новел.* отпрѹвъ *страд. прич. прош.* отпрѹвленнѹи *сов. (несов.* отправлять *кого-что* йибермек, ѣлламакъ; **отпр|авить пшѣмѹ** мектѹп йибермек, ѣлламакъ

отпр|авиться, -люсь, -ишься, -ятся (*новел.* отпрѹвься) *сов. (несов.* отправляться) кетмек, ѣлланмакъ, ѣнемек, чыкъмакъ; **отпр|авиться в пѹть** ѣлгѹа чыкъмакъ

отправля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* отпр|авить

отправля|ться, -юсь, -ешься *несов. см.* отпр|авиться

ѹтпѹск, -а (*мл.* отпѹск|ѹ, -ѹв) *м.* 1. ѹтпѹск, изин; **быть в ѹтпѹске** отпѹскта (изинде) олмакъ 2. (*выдача*) айырма, берме 3. (*на волю*) йиберме, азат этме

ѹтпѹск|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* ѹтпѹстѹтъ

ѹтпѹ|стѹтъ, -щѹ, ѹтпѹстѹишь, -ят (*страд. прич. прош.* ѹтпѹщеннѹи, *кратк. ф.* ѹтпѹщен, -а, -о, -ы) *сов. (несов.* отпѹскать) 1. йибермек, изин (рухсет) бермек 2. (*ослабить*) бошатмакъ, йибермек; **ѹтпѹстѹтъ ремень** къайышны бошатмакъ 3. (*выдать*) бермек, айырмакъ 4. (*продать*) сатмакъ 5. *что (волосы)* йибермек, ѹсьтюрмек, къѹймакъ

отража́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отразíть*

отрази́ть, -жу́, -зи́шь, -зят (*прич. прош. отражённый; кратк. ф. отражён, отражена́*) *сов. (несов. отража́ть)* 1. что кьайтармакъ, деф этмек; **отразíть** уда́р дарбени кьайтармакъ 2. (*воспроизвести́*) акс эттирмек 3. (*изобразíть*) тасвир этмек, тасвирлемек; косытермек, ифадэ этмек; что изобрази́л писате́ль в э́том расска́зе? бу икяеде языджи нени тасвир этти?

отре́зать, -жу, -жешь, -жут *повел. отрежь; сов. (несов. отреза́ть) что* 1. кесмек, кесип алмакъ, кесип бермек; **отреза́ть** кусо́к хле́ба бир тилим отьмек кесмек 2. (*прегради́ть*) кесмек, ёлны кьапатмакъ 3. *разг. (ре́зко отве́тить)* терс джевап кьайтармакъ, терслемек

отреза́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отреза́ть*

отремонти́ровать, -ую, -уешь, -уют *сов. (несов. ремонти́ровать) что* тамирлемек, тамир этмек, тюзетмек

отрица́тельный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. отрица́телен, -льна, -льно, -льны*) 1. менфий; **отрица́тельный отве́т** менфий джевап 2. *перен. (плохо́й)* ярамай, фена, менфий; **отрица́тельное влия́ние** менфий тесир 3. *мат. менфий; отрица́тельное число́* менфий сайы; **отрица́тельное мес-тои́мение** *грам. ёкълукъ (инкяр) замири*

отруби́, -ей *мн. кепек*

отрыва́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. оторва́ть*

отрыва́ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. оторва́ться*

отры́вок, -ка *м. парча; отры́вок из стихотворе́ния* ширден бир парча

отря́д, -а *м. 1. отряд, такъым; партиза́нский отря́д партизан отряды 2. биол. тюркюм, такъым*

отстава́ние, -я *с. керилик*

отстава́ть, -ю́, -ёшь, -ю́т *повел. отстава́й дееприч. отстава́я несов. см. отстава́ть*

отста́лость, -и *ж. керилик*

отста́лый, -ая, -ое, -ые кери, кери (артта) кьалгъан

отста́ть, -ну, -нешь, -нут (*повел. отста́нь*) *сов. (несов. отстава́ть) 1. кери кьалмакъ, артта кьалмакъ, аркъада кьалмакъ; я отста́л на не́сколько шаго́в бир кьач адым кери (артта) кьалдым; часы́ отста́ли на две мину́ты саат эки дакъкъагъа кери кьалды 2. перен. артта (кери) кьалмакъ; отста́ть от жи́зни замандан (омюрдэн) кери кьалмакъ*

отступа́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. отступи́ть*

отступи́ть, -лю́, отсту́пишь -ят *сов. (несов. отступа́ть) 1. (наза́д) чекильмек, кери (арткъа) чекильмек; кериле-*

мек; **отступіть на два шага́** эки адым кери чекильмек
 2. *воен.* (кери) чекильмек; **неприятель отступіл** душман кери чекильди

отсу́тств|овать, -ую, -уешь *несов.* ёкъ олмакъ, шимди олмамакъ, булунмамакъ; **вчера́ он отсу́тствовал на уро́ке** тюнсевин (дюнь) о дерсте ёкъ эди

отсю́да нареч. 1. (*от этого́ ме́ста*) бу (шу) ерден, бундан, мындан; **отсю́да до шко́лы недалекó** мектеп бу ерден узакъ дегиль 2. *перен. (по этой причине)* бу себептен, бундан себеп, бундан; > **отсю́да все его́ оши́бки** бутюн хаталары бундан себеп

оттаска́|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. см.* таска́ть (3 знач.)

отку́да нареч. андан, о ерден, о тарафтан, о якътан; **он верну́лся оттúда к ве́черу** андан акъшам устю къайтты

отхо|д|іть, -жұ, отхо́д|ишь, -ят *несов. см.* **отойтú**

оти́бств|о, -а с. бабалыкъ

отче́го нареч. неден, ничюн, не ичюн, неге; **отче́го ты не прише́л?** не ичюн (ничюн) кельмединъ?

оти́еств|о, -а с. бабасынынъ ады

отче́т, -а м. эсап; эсабат; **требовать отче́та** эсап сорамакъ; **дать отче́т** эсап бермек

отче́тливо нареч. ачыкъ, ачыкъча, ачыкъ-айдын, темиз; **отче́тливо произно́сить ка́ждое сло́во** эр бир сёзни ачыкъ айтмакъ

отчу́зн|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* ана-Ватан, ана-Юрт

отчим, -а м. бабалыкъ, огей баба

офице́р, -а м. субай, забит; **офице́р запáса** истифадаки субай

офо́рм|ить, -лю, -ишь, -ят (*повел. офо́рми страд. прич. прош. офо́рмленный кого́-что*) *сов. (несов. оформлять) кого́-что* ресмийлештирмек; **офо́рмить на рабо́ту** ишке ресмийлештирмек (къабул) этмек 2. **донатмакъ, безетмек, япмакъ, ресимлемек; офо́рмить кни́гу** китапны ресимлемек

оформля́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **офо́рмить**

ох, *межд.* ах, ох, оф

охо́та I. -ы (*мн. нет*) *ж.* ав, авланма; **вы́йти на охо́ту** авгъа чыкъмакъ

охо́та II. -ы *ж. (желáние)* авес, авеслик, истек, арзу; **с большо́й охо́той** буюк авесликнен (истекнен)

охо́тник I. -а м. авджы

охотник II. -а м. (*любитель*) авескяр, авесли, истекли; на эту книгу много охотников бу китапкъа авескяр чокъ-тыр

охотничий, -ья, -ье, -ьи ав...; **охотничья собака** ав копеги

охотно нареч. авесликнен, истекнен, севе-севе; джангонъюльден; **охотно** принятыся за работу ишке авесликнен башламакъ (янашмакъ)

охраняа, -ы (мн. нет) жс. 1. (*защита*) къорув, сакълав; къорчалав; **охрана интересов народа** халкънынъ менфаатларыны къорчалав 2. *собир. (стража)* бекчилер, невбстчилер, сакъчылар, къаравулла

охранять, -ю, -ешь, -ют несов. *кого-что* къорумакъ, имае этмек, сакъламакъ, къорчаламакъ; **охраня**ть **памятники** абиделерни къорумакъ

оценяа, -и (мн. оценки, -ок, -кам) жс. 1. *только ед.ч. (действие)* къыймет кесме, фият кесме, баа къойма; **оценка знаний учащихся** талебелернинъ бильгилерине къыймет кесме 2. баа, дередже; **поставить** **оценку** баа къоймакъ

очень нареч. пек, чокъ, гъает; **очень** много пек чокъ

очередьа, -и (мн. очереди, очередей) жс. в разн. знач. сыра, невбет; **стать в очередь** невбетке турмакъ, сырагъа кирмек; **очередь за вами** невбет сизинъ; сизге сыра; <> в **первую очередь** биринджи сырада (невбетте), энъ эвеля

очерк, -а м. очерк

очкяа, -бв мн. козылюк; **надеть очки** козылюк такъмакъ

ошибаться, -юсь, -есься, -ются см. **ошибуться**

ошибуться, -усь, -ёшься, -ётся (*прош. ошиб|ся, -лась, -лось, -лись*) сов. (*несов. ошиба|ться*) янъылмакъ, янълышмакъ, хата этмек, алданмакъ; **ошибу**ться в **вычислениях** эсапта хата япмакъ, янъылмакъ

ошибкяа, -и (мн. ошибки, -ок, -кам) хата, янълыш, янълышлыкъ; **исправить ошибку** янълышны (хатаны) тюзетмек

П

павлюн, -а м. тавускъуш

падать, -ю, -ешь, -ют несов. (*сов. упасть*) 1. тюшмек, йыкъылмакъ; **падать на землю** ерге тюшмек, йыкъылмакъ; 2. (*об осадках*) ягмакъ; **снег падает хлопьями** япалакъ-япалакъ къар ягъар 3. (*выпадать о зубах, волосах*)

тёкюльмек, тюшмек 4. *перен. (уменьшѣться)* тюшмек, эк-
сильмек, азаймакъ; **температура больно́го па́дает** хаста-
нынъ сыджагъы эксиле 5. *(об ударѣнии)* тюшмек; **ударѣ-**
ние па́дает на второ́й слог ургъу экинджи эджагъа тюше

паде́ж, -а м. *грам.* келиш

па́зуха, -и ж. кьоюн

пала́та, -ы ж. 1. *(в больни́це)* палата 2. меджлис, пала-
та; **пала́та депута́тов** депутатлар меджлиси

пала́тк|а, -и *(мн. пала́т|ки, -ок)* ж. 1. чадыр; **разбу́ть**
пала́тку чадыр кьурмакъ 2. *(ларёк)* тюкян

па́лец, па́льца м. пармакъ; **большо́й па́лец** баш пар-
макъ; **указа́тельный па́лец** ишарет пармагъы

па́лк|а, -и *(мн. па́л|ки, -ок, -кам)* ж. таякъ, сопа; < из
под па́лки зорнен, межджур этип, таякълап

па́луб|а, -ы ж. когерте; **па́луба кора́бля** геми когертеси

па́мятник, -а м. 1. абиде; эйкель *(ста́туя)*; **па́мятник**
Аме́т-Ха́ну Султа́ну Амет-Хан Султан эйкели 2. ядикяр-
лыкъ, абиде; **па́мятники стари́ны** тарихий ядикярлыкъ-
лар (абиделер)

па́мят|ь, -и *(мн. нет)* ж. 1. хатыра, зеин, эс, афыза
2. *(воспоми́нание)* хатыра; **пода́руть на па́мять** хатыра ола-
ракъ (ичюн) багъышламакъ 3. анъ; < **вы́учить на па́мять**
эзберлемек

па́п|а, -ы м. баба

па́поротник, -а м. абагъа

пар, па́ра, *предл. п.* о па́ре, в па́ру, на па́ру *(мн. па́ры,*
-ов) м. 1. був 2. бухар *(газ)*

пара́лич, -а м. фельдж, чарпынма

па́р|а, -ы ж. чифт; **па́ра чуло́к** бир чифт чорап

пара́д, -а м. парад; **во́енный пара́д** арбий парад

пара́ллель|ый, -ая, -ое, -ые *(кратк. ф. параллѣ|лен,*
-льна, -льно) кьошут, параллель; **пара́ллельные ли́нии**
параллель чызыкълар

пара́шют|ист, -а м. парашютчи

па́рень, па́рня *(мн. па́рни, парне́й)* м. огълан, йигит

па́ру не *скл. с.* къавиль

парикма́хер, -а м. бербер

парикма́херск|ая, -ой ж. *скл. как прил.* бербер тюкя-
ны, берберхане

парк, па́рка м. 1. парк, багъча; **гуля́ть в городско́м па́рке**
шеэр багъчасында кезмек 2. парк; **трамва́йный парк** трам-
вай паркы

парохóд, -а *м.* вапур

пáрт|а, -ы *ж.* рале

партиза́н, -а (*мн.* партиза́ны, партиза́н) *м.* партизан

партиза́нск|ий, -ая, -ое, -ие партизан...; партиза́нское движе́ние партизан арекети

партíйн|ый, -ая, -ое, -ые 1. партия..., фиркѡа...; партíйная организа́ция партия тешкиляты 2. *в знач. сущ.*

партíйн|ый, -ого *м.*; партíйн|ая, -ой *ж.* *разг.* партия азасы

па́рти|я, -и *ж.* партия, фиркѡа; Націона́льная па́ртия Миллий фиркѡа

па́смурн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* па́смур|ен, -на, -но, -ны) 1. булутлы, титис; па́смурная пого́да титис ава

2. *перен.* тюшюнджели, титис, кедерли; **иметь па́смурный вид** чырайы титис (кедерли) олмакъ

па́спорт, -а (*мн.* па́спорт|ы, паспортóв) *м.* паспорт

пассажи́р, -а *м.* ёлджу

пассажи́рск|ий, -ая, -ое, -ие ёлджу; пассажи́рский по́езд ёлджу трени

па́стбищ|е, -а *с.* орюш, отлакѡ, яйля

пас|ту́, -у́, -ёшь, -у́т (*прош.* пас, пасл|а́, -о́, -у́ *страд. прич. прош.* па́сту́) *несов.* кого́-что отлатмакъ, бакѡмакъ; па́сту́ скот мал бакѡмакъ

пасти́л|а́, -ы́ (*мн.* па́сту́лы, па́стíл) *ж.* пестиль

па́стух, -а *м.* чобан

патрио́т, -а *м.* ватанпервер

патриотíзм, -а (*мн. нет*) *м.* ватанперверлик

па́уза|а, -ы *ж.* 1. токътама, турма, нефес алма, тенеф-фюс 2. сюкюнет, тыныш

па́ук, -а *м.* орюмчек, бий

пауги́н|а, -ы *ж.* орюмчек ювасы (бези)

пахáть, пашу́, па́ш|ешь, -ут (*прич. прош.* па́ханный) *несов.* сабан сюрмек; паха́ть по́ле тра́ктором тарланы тракторнен сюрмек

пахну́ть, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. па́хн|ет, -ут (*прош.* пах, па́х|ла, -ло, -ли *прич. прош.* па́хнувший) *несов.* къокѡ-ума́къ, къокѡусы кельмек

певи́ц, певца́ *м.* йырджы

певи́ц|а, -ы *ж.* йырджы (къадын); известни́я певи́ца белли йырджы

пейза́ж, -а *м.* манзара, корюниш

пéни|е, -я с. тюркю (йыр, шаркы) айтма, йырлама;
учúтьс|я пéнию йырламагъа огренмек 2. отюш; **пéние**
соловь|я бульбульнинъ отюши

пенсионéр, -а м. нефакъаджы

пёрвeн|ец, -ца м. биринджи, тонгъуч

пёрвeнств|о, -а с. биринджилик

пёрвoклáссник, -а м. биринджи сыныф талeбeсeи

пёрв|ый, -ая, -ое, -ые 1. *числ. порядк.* биринджи
2. *прил.* биринджи; **пёрвая любóвь** биринджи севги

перевeрн|уть, -ý, -ёшь, -ýt (*прич. прош.* перевёрнутый;
кратк. ф. перевёрнут, -а, -о, -ы) *сов. (несов. перевёрты-*
вать) 1. чевирмек, авдармакъ, девирмек, айландырмакъ;
перевeрну|ть бóчку чапчакъны авдармакъ 2. (*переворошúть*)
къарыштырмакъ, алт-устъ этмек; астыны устьке чевир-
мек

перевёртыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. перевeрну|ть*

перевe|стú, -дú, -дёшь, -дút (*прич. прош.* перевёл, перевел|á,
-ó, -ú; *повел.* переведú (*прич. прош.* переведённый; *кратк.*
ф. переве|дён, -денá, -денó, -денý) *сов. (несов. перевод-*
ить) 1. *кого-что* кечирмек; **перевестú старикá чéрез дорó-**
гу къартны ёлнынъ о бир тарафына кечирмек 2. *что* та-
шымакъ, кочюрмак; **перевестú груз в другóй гóрод** юкни
башкъа шеэрге кочюрмак 3. *что (перевéну|ть)* чевир-
мек, авуштырмакъ; **перевестú стрéлки часóв** саатнынъ акъ-
реплерини авуштырмакъ; 4. (*на другóй язык*) терджиме
этмек, чевирмек

перевóд, -а м. 1. (*в другóе мéсто*) кочюрме, кечириль-
ме; **перевóд из клáсса в класс** юкъары сыныфкъа кечи-
рильме 2. (*дéнег*) пара йиберме 3. (*на другóй язык*)
терджиме, чевирме

перевo|дúть, -жú, перeвóд|ишь, -ят *несов. см. перевестú*

перевóдчик, -а м. терджиман, тильмач

перевя|зáть, -жú, перевяж|eшь, -ут (*прич. прош.* пере-
вязанный; *кратк. ф.* перевязан, -а, -о, -ы) *сов. (несов.*
перевязывать) *кого-что* 1. (*рáну и т.д.*) сармакъ 2. (*об-*
вяза|ть) багъламакъ, сармакъ 3. (*зáново завязáть*) янъы-
дан багъламакъ, сармакъ 4. (*зáново связáть кóфту и т. п.*)
янъыдан орьмек

перевязыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. перевязáть*

пéред, пéредo, *предлóг с твор. п.* 1. (*напрóтив, вне-*
редú) къаршысында, огюнде; **пéред дóмом** эв огюнде
(къаршысында) 2. (*прéжде, рáньше*) огюне, эвель; **пéред**

отъѣздом кетмезден огюне (эвель) 3. (*по отношению к кому-челу-а.*) къаршысында, огюнде; **долг перед народом** халкъ огюндеки бордж

переда|вать, -ю, -ёшь, -ют (*повел. передавай*) *несов. см. переда́ть*

переда|ть, -м, -шь, -ст, передад|́м, -íte, -ýт; *прош. передал, передала, передало; повел. передай (прич. прош. переданный; кратк. ф. передан, -а, -о, -ы) сов. (несов. передавать) что* 1. бермек, узатмакъ; теслим этмек; **переда́ть ру́чку това́рищу** къалемни аркъадашына узатмакъ 2. (*сообщить*) айтмакъ, сёйлемек, бильдирмек; хабер бермек; **переда́ть привёт** селям сёйлемек (айтмакъ) 3. (*изложить*) ифаде этмек, бесян этмек, терджиме этмек 4. (*по радио и т.п.*) бермек, эшиттирмек, **переда́ть ко́нцёрт по ра́дио** радиодан концерт бермек 5. ашламакъ, огретмак, тербие этмек; **переда́ть де́тям лю́бовь к труду́** балаларгъа эмекке севги ашламакъ

переда́ч|а, -и *ж.* 1. *только ед. ч. (действие)* берме, кечирме, теслим этме; **переда́ча зна́мени лу́чшей шко́ле** байракъны энъ яхшы мектепке берюв 2. (*по радио, телевидению*) яйын, эшиттирюв, косьтерюв; **интересная переда́ча** меракълы эшиттирюв

пéредо *см. перед*

передов|ой, -ая, -ое, -ые *илери, огдеки, биринджи; передовой́ о́пыт* илери теджрибе; $\diamond$ **передовая́ статья́** башмакъале

переезжа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. перее́хать*

перее́|хать, -ду, -дешь, -дут (*повел. переезжай*) *сов. (несов. переезжать)* 1. (*через что*) кечмек; **перее́хать че́рез ре́ку** озенден кечмек 2. (*переселиться*) кочьмек, кочип кетмек; **перее́хать в дере́вню** койге кочьмек

перезим|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. сов. кышыны чыкъармакъ*

перей|ти́, -дёшь, -дут (*прош. перешёл, -ла, -ло, -ли повел. перейди́; прич. прош. перешедший*) *сов. (несов. переходить)* 1. (*что, через что*) кечмек; **перейти́ у́лицу** сокъакъны кечмек 2. кечмек; **перейти́ к но́вой те́ме** янъы мевзугъа кечмек 3. кечмек, айланмакъ, шекилини алмакъ; **разговóр перешёл в спор** лаф давагъа айланды

переме́|а, -ы *ж.* 1. денъишюв, денъиштирюв; **переме́на погóды** аванынъ денъишюви 2. (*в школе*) тенсэфюс

перенес|тú, -ý, -ёшь, -ýт (*прош.* перенёс, перенесл|á, -ó, -ú; *действ. прич.* перенёсший; *страд. прич. прош.* перенесённый; *кратк. ф.* перенес|ён, -енá, -енó, -енý) *сов.* (*несов.* переносítь) 1. (*через что-л.*) кечирмек; **перенестú** **через рёку** озенден кечирмек 2. (*в другое место*) ерини дентиштирмек, башкъя ерге авуштырмакъ (кочюрмек) 3. (*отложítь*) кечирмек, авуштырмакъ, къалдырмакъ; **перепестú** **экзáмен на зáвтра** имтианны ярынгъа кечирмек; 4. (*пережítь, испытáть*) чекмек, кечирмек; даянмакъ; **перенестú** **болéзнь** хасталыкъ кечирмек

перено|сúть, -шú, перенóс|ишь, -ят (*повел.* перенесú) *несов. см.* перенестú

перенóсн|ый, -ая, -ос, -ые *лингв.* кочюрме; **перенóсное** **значéние** слóва сёзнинъ кочюрме манасы

переноч|евáть, -ýю, -ýешь *сов.* (*несов.* ночевáть) геджелемек, геджени кечирмек

переодевáться, -юсь, -ешься, -ются *сов. см.* **переодéться**

переодéться, -нусь, -нешься, -нутя (*повел.* переодéнься) *сов.* (*несов.* переодевáться) 1. урба дентиштирмек, башкъя урба киймек; **переодéться в нóвое плáтье** янъы антер киймек 2. (*замаскировáться*) башкъяджа кийинмек; **переодéться в жéнское плáтье** къадын урбасыны киймек

перепёлк|а, -и (*мн.* перепёл|ки, -ок, -кам) *ж.* бодене

перепи|сáть, -шú, перепи́ш|ешь, -ут (*прич. прош.* перепи́санный; *кратк. ф.* перепи́сан, -а, -о, -ы) *сов.* 1. (*за́ново*) янъыдан язмакъ; 2. (*списáть*) кочюрип язмакъ 3. (*сдéлать спи́сок*) язмакъ, джедвель япмакъ

перепи́ск|а, -и (*мн. нет*) *ж.* 1. (*дéйствиe*) янъыдан язма 2. (*обмéн пи́сьмами*) мектюплешме 3. (*собрáние пи́сем*) мектюплер

перепи́сыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* мектюплешмек

перерýв, -а *м.* тенеффюс; татиль; аралыкъ; файдос

переселéни|е, -я *с.* кочь, иджрет, муаджирлик

пере|сказáть, -скажú, -скажешь, -скажут (*прич. прош.* перескáзанный; *кратк. ф.* перескáзан, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* перескáзывать) 1. икяе этмек, айтып бермек, анылатмакъ 2. текрарламакъ (*повтори́ть*)

перескáзыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **пересказáть**

переста|в́ать, -ю́, -ёшь, -ю́т *несов. см. перестáть*

перестáть, -ну, -нешь, -нут (*повел. перестáнь*) *сов. (несов. переставáть)* 1. токъятамакъ, тынмакъ; **дождь перестáл** ягъмур токъятады (тынды) 2. кесмек, битирмек, токъятамакъ; **перестáньте разговáривать!** лафны (лакъярдыны) битиринъиз!

перестрóй|ка, -и *ж. гъайрыдан къурув*

переу́л|ок, -ка *м. аралыкъ, тар сокъякъ*

перехóд, -а 1. кечме, кечиш, юрюш; **перехóд чéрез гóры** дагълардан кечме 2. (*мéсто*) кечит (ери)

перехо|д́уть, -жý, перехóд|ишь, -ят *повел. переход́и* *несов. см. перейт́и*

пéр|ец, -ца (-цу) (*мн. нет*) *м. бибер; чéрный пéрец* къара бибер; **красный пéрец** къырмызы бибер

перу́ла *то́лько мн. таянгыч, къоркъулыкъ*

периóд, -а *девир, вакъыт, заман*

перламúтр, -а *м. садеф*

перó (*мн. пéрь|я*, -ев) *с. 1. тюк; оч́истить кúрицу от пёрьев* тавукъны тюклеринден темизлемек 2. (*для письма́*) къалем уджу 3. *перен.* къалем; **у него́ о́строе перó** онынъ къалеми отъкюрдир 4. (*у лúка, чесно́ка*) япракъ

перочúнный: **перочúнный нож** чакъы

пéрсик, -а *м. шефтали*

персона́ж, -а *м. персонаж, шахыс*

перча́тк|а, -и (*мн. перча́т|ки*, -ок, -кам) *ж. къолчакъ, эльдивен; тёплые перча́тки* сыджакъ къолчакълар

песéц, **песца́** *м. акъ тильки*

пéсн|я, -и (*мн. пéс|ни*, -ен, -ням) *ж. тюркю, йыр, иляий (религиóзная); спéть пéсню* тюркю йырламакъ

пес|óк, -ка́, (-кú) *м. къум; са́харный песокъ* тоз шекер

песча́н|ый, -ая, -ос, -ые *къумлу, къум; песча́ный бе́рег* къумлу ялы

петл|я́, -и *ж. (мн. пéтли, пéтель, пéтлям) ильмек, илик (для пуговиц)*

петру́шк|а, -и *ж. бот. магъданоз*

пету́х, -а *м. хораз*

петь, пою́, поёшь, пою́т (*повел. пой*) *несов. (сов. спéть)* 1. йырламакъ, тюркю айтмакъ 2. (*о пти́цах*) отъмек

печа́та|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. напеча́тать) что* басмакъ, нешир этмек; **печа́тать кнúги** китаплар басмакъ

печáти|ый, -ая, -ое, -ые 1. (*служащий для печáтания*) матбаа ..., басым ...; **печáтная маши́на** матбаа машинасы 2. (*напечáтанный*) басма, басылгъан, нешир этильген; **печáтная б́у|к|ва** басма ариф

печáт|ь, -и *ж. только ед. ч.* 1. муурь, печать; **постáвить печáть** муурь басмакъ 2. *перен.* из, тамгъа, тесир; **остáвить неизгладíмую печáть** си́линмез из къалдырмакъ 3. басма, басылма, нешир этме, нешир этильме; **кн́ига нахо́дится в печáти** китап басылмакътадыр 4. (*прéсса*) матбуат; **День печáти** Матбуат куню

печёны|е, -я *с.* печенье; курабие

печь 1. **пекú**, **печёшь**, **пекúт** (*прош.* пёк, **пекл|á**, -ó, -ú *действ. прич.* пёкший; *страд. прич. прош.* печённый; *кратк. ф.* **печ|ён**, -ена, -ено) *несов.* (*сов.* **испéчь**) **пишир-мек**; **печь хлеб** отьмек **пиширмек**

печь II. **пéчи**, *предл. п.* о пéчи; в (на) **печú** (*мн.* пéчи, **печéй**) *ж.* соба, оджакъ, фурун; **дóменная печь** маден собасы

пешкóм нареч. джаяв, пияде; **ходíть пешкóм** джаяв юрмек

пиджа́к, **пиджака́ м.** биджакъ

пил|á, -ы (*мн.* пúлы, **пил**) *ж.* пычкы

пил|úть, -ю, **пúл|ишь**, -ят (*страд. прич. прош.* пúлен-ный) *несов.* пычмакъ; **пилúть дровá** одун пычмакъ

пúр, **пира м.** зияфет; той, дюгюн

пирóг, **пирогá м.** бурма, кобете, тава локъум, борек, булгъача

писáтел|ь, -я *м.* языджы, эдип

писáть, **пишú**, **пúш|ешь**, -ут *несов.* (*сов.* **написáть**) 1. **язмакъ**; **писáть письмó** мектюп **язмакъ** 2. (*быть писáтелем*) **язмакъ**; он **пúшет ужé мно́го лет** о чокъ йылдан берли **язá** 3. (*быть гóдным для письмá*) **язмакъ**; **рúчка не пúшет** къалем **язмай** 4. (*рисовáть*) **ресим** **япмакъ**, **чызмакъ**

пúсьмени|ый, -ая, -ое, -ые 1. **язма**, **язылы**, **язылгъан**; **пúсьменное заявлéние** **язылы** **ариза** 3. **язув ...**, **язмакъ** **ичюн**; **пúсьменный стол** **язув** **масасы**

письм|ó, -á (*мн.* пúсьма, пúсем) *с.* 1. мектюп; **написáть письмó** мектюп **язмакъ** 2. *только ед. ч.* **язув**, **язма**; **учíть-ся письмú и чтéнию** **язмакъ** **ве окъумақыны огренюв**

питáни|е, -я (*мн. нет*) *с.* 1. (*дéйствиe*) **ашатма**, **ашама**, **гъыдалама**, **беслеме** 2. (*пúща*) **аш**, **ашайт**, **емек**, **гъыда**; **горячее питáние** **сыджакъ аш**

пита́|ться, -юсь, -сь, -ются *несов.* ашамакъ, бесленмек, гыда алмакъ, кечинмек; **хорошо́ пита́ться** яхшы ашлар ашамакъ

пить, пью, пьёшь, пьют (*прош.* пил, пила́, пил|о, -и; не пил, не пи́ли *повел.* пей) *несов.* (*сов.* выпить) ичмек; **пить компо́т** хошаф ичмек

пи́щ|а, -и (*мн. нет*) *жс.* аш, смек, гыда; **гото́вить пи́щу** аш азырламакъ

пиявк|а, -и (*мн.* пияв|ки, -ок, -кам) *жс.* сюлюк

пла́ва|ть, -ю, -сь, -ют *несов.* ялдамакъ; **я учу́сь пла́вать** мен ялдамагъа огренем

плака́т, -а *м.* плакат, левха

пла́кать, пла́ч|у, -ут (*повел.* плачь) *несов.* агламакъ, козь яшы тёкмек

пла́мя, пла́мени (*мн. нет*) *с.* алев, ялын; **< вспыхну́ть** пла́менем алевленмек, туташып янмакъ

план, -а *м. в разн. знач.* план

плане́т|а, -ы *жс.* сейяре

пла́т|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* акъ, айлыкъ, мааш; **пара; пла́та за биле́т** билет парасы

плати́ть, плачу́, плати́шь, -ят (*повел.* плати́) *несов.* (*сов.* заплати́ть) *что, чем за кого́-что* одемек, акъчасыны (парасыны) бермек, телемек; **плати́ть за прое́зд** ёл парасыны бермек

плати́|ый, -ая, -ос, -ые паралы; телемели

плат|о́к, -ка́ *м.* явлукъ; **носово́й плато́к** джесп явлугъы, пошу, мendifль

плать|е, -я (*род. п. мн. платьев*) *с.* 1. *собр.* урба, кий-им 2. (*жёнская оде́жда*) антер

плащ, плаща́ *м.* плащ, ягъмурлыкъ

плен, плёна, *предл. п.* о плёне, в плену́ (*мн. нет*) *м.* эсирлик, эсарет; **взять в плен** эсир алмакъ, эсир этмек

плёнка, -и (*мн.* плён|ки, -ок, -кам) *жс.* 1. перде, зар 2. (*кино́, фото́, магнитофо́нная*) плёнка

плеч|о́, -а́ (*мн.* плечи́, плеч, плеча́м) *с.* омуз, ельке; **< быть по плечу́** ардж олмакъ, **не по плечу́** ардж дегиль

плит|а́, -ы (*мн.* плу́ты, плит) *жс.* 1. таш, пиляки; **мра́морная плита́** мермер ташы 2. (*кухо́нная*) плита, оджакъ

плов, -а *м.* пиляв

плод, плода́ *м.* 1. мейва, 2. *перен.* мейва, нетидже, махсул, семере; **плод многоле́тнего труда́** чокъ йылыкъ эмсгининъ махсулы

плодородн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* плодород|ен, -на, -но, -ны) берекетли; плодородная почва берекетли топракъ

плот, -а *м.* сал

плот|ина, -ы *ж.* бент; постр|обить на рек|е плот|ину озенде бент къурмакъ

пл|отник, -а *м.* дюльгер

пл|охо (*сравни. ст.* х|уже) 1. *нареч.* ярамай, фена; пл|охо уч|иться ярамай ок|умакъ 2. *в знач. сказ.* ярамай, фена, чатакъ; мне пл|охо мен ярамайым

пл|ох|ой, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* пл|ох, пл|оха, пл|охо, пл|ох|у; *сравни. ст.* х|уже) ярамай, фена, яман; вчер|а был|а пл|оха|я пог|ода дюнь ава ярамай (фена) эди

пл|ош|адк|а, -и (*мн.* пл|ош|ад|ки, -ок, -кам) *ж.* мейдан, алан; чименлик; спорт|ивная пл|ош|адка спорт мейданы

пл|ош|ад|ь, -и (*мн.* пл|ош|ад|и, -ей) *ж.* 1. мейдан; двор|цовая пл|ош|адь сарай мейданы 2. юз|ь, алан; пл|ош|а|дь кру|га даиренин|ь юз|ю

пл|уг, пл|уга (*мн.* пл|уг|и, -ов) *м.* сабан; тра|кторный пл|уг трактор сабаны

пл|ут, -а *м.* ийлекяр, айнеджи, яланджы

пл|утовств|о, -а *с.* ийлекярлык|ь, айнеджилик

пл|ыть, пл|ыв|у, -ёшь, -у|т (*прош.* пл|ыл, пл|ыл|а, пл|ыл|о, -и) *несов.* 1. ялдамакъ; ма|льчик пл|ыв|ёт к бе|регу ог|лан ялыг|ьта таба ялдай 2. на ч|ём ялдамакъ, кетмек; пл|ыть на кораб|ё гемиде кетмек

по, *предлог* 1. *с дат.п.* (на вопрос где?) -тан, -тен, -дан, -ден, бою; ид|ти по |улиц|е сок|ьа|къ бою кетмек, сок|ьа|къ-тан кетмек 2. *с дат.п.* (поср|едством) -дан, -нен, -иле; по ра|дио радиодан 3. *с дат.п.* (сог|ласно) -г|ьа, -ге, -к|ьа, -ке коре, узери|не, -дже; по пл|ану планг|ьа коре; по моему мн|ению меним фикир|имдже 4. *с дат. и вин.п.* (в сочет|ании с числ|ительными) -ар, -шар, -ср, -шер; по два эки-шер; по тр|ое учер-учер 5. *с вин.п.* -к|ьа (-ке) к|ьа|дар; по л|окоть тирсегине к|ьа|дар; по ма|й сл|едующего г|ода келе-джек ма|йыск|ьа к|ьа|дар 6. *с дат.п.* (всл|едствие) -дан, се-беп, -г|ьаны ич|юн; он не приш|ёл на зан|ятия по бол|ёз|ни дерслерге хасталыг|ьындан себеп кельмеди

по прист|авка, употреб|яется при обознач|ении нар|ечия; по-анг|лийски инглиз|че

поб|ёда, -ы *ж.* г|ьалебе, заф|ер, сн|ьын|ш; одерж|ать поб|ёду г|ьалебе к|ьа|занмакъ

победитель|ь, -я *м.* гъалип, енген, юткъан, музафер
побед|уть, 1 л. не употр. 2 л. -йшь, -ят (*страд. прич.* побеждённый *кратк. ф.* побеждѣн, -на) *сов.* (*несов.* побеждать) *кого-что* гъалип чыкъмакъ, гъалебе къазанмакъ, ютмакъ

побежда|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. побед|уть*

поблагодар|уть, -ю, -йшь, -ят *сов.* (*несов.* благодар|уть) *кого-что* тешеккюр бильдирмек

побыва|ть, -ю, -ёшь, -ют *сов.* олмакъ, булунмакъ, барып кельмек, бармакъ; **лѣтом мы побывали в Ялте** язда биз Ялтагъа барып кельдик

повар, -а (*мн.* повар|а, -ов) *м.* ашчы

поведѣн|е, -я (*мн. нет*) *с.* арекет, арскет тарзы, табиа

повел|итель|ь, -я *м.* укюмдар; падиша, хан, султан

повел|ительн|ый, -ая, -ое, -ые *эмир...*; **повел|ительное наклонѣние** *грам.* эмир мейили

повѣр|ить, -ю, -ишь, -ят (*повел.* повѣрь) *сов.* (*несов.* верить) инанмакъ, ишанмакъ

поверн|уть, -у, -ѣшь, -ут (*страд. прич. прош.* повѣрнутый, *кратк. ф.* повѣрнут, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* поворачивать) *кого-что* 1. чевирмек, бурмакъ, айландырмакъ; **поверн|уть ключ в замкѣ** килитте анахтарны чевирмек 2. (*изменить направление*) бурулмакъ, айланмакъ; **поверн|уть направо** сагыгъа бурулмакъ (бурмакъ)

поверн|уться, -усь, -ѣшься, -утся *сов.* (*несов.* поворачиваться) чевирильмек, бурулмакъ, айланмакъ

повѣрхност|ь, -и *ж.* юзь, усть; **на повѣрхности воды** сувнынь устюнде

повѣ|сить, -шу, -сишь, -сят (*повел.* повѣсь; *страд. прич. прош.* повѣшенный; *кратк. ф.* повѣшен, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* вѣшать) 1. асмакъ, ильмек 2. (*казнить*) асмакъ, асып ольдюрмек

повествовани|е, -я *с.* 1. (*дѣйствие*) айтып берме, икяе (тариф) этме, анълатма 2. (*рассказ*) икяе

повествователн|ый, -ая, -ое, -ые *икяе...*; **повествоват|ельное предложѣние** икяе джумле

по-видимому *вводн. сл.* гъалиба, ойле корюне ки, олса керек; **по-видимому, он пришѣл** о кельген олса керек

повѣст|ь, -и (*мн.* повѣсти, повѣст|ей, -ям) *ж.* повесть

повозк|а, -и (*мн.* повозк|и, -ок, -кам) *ж.* араба, маджара

поворачива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. поверн|уть*

поворáчива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. поверн́уться*

поворóт, -а *м. 1. (дéйствие)* бурма, бурулма, чевирме, айланма 2. (*мéсто*) бурулыш; **на поворóте доро́ги** ёлнынъ бурулышында 3. *перен.* денъишме, денъишиклик; **поворóт дéла** ишнинъ денъишмеси

повторéние|е, -я (*мн. нет*) *с.* текрар; текрарлав, текрар этме; текрарланма, текрар этильме; **повторéние уро́ка** дерсни текрарлав

повтори́ть, -ю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош.* повтóренный; *кратк. ф.* повтóр|ен, -на, -но) *сов. (несов. повторя́ть)* текрарламакъ, текрар этмек; **повтори́ть стихотворéние** шиирни текрарламакъ

повторя́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. повтори́ть*

погиба́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. погíбнуть*

погíбн|уть, -у, -ешь, -ут (*прош. погíб*, -ла, -ло, -ли; *страд. прич. погíбший*) *сов. (несов. гíбнуть)* эляк (махв, телеф) олмакъ, ольмек, ёкъ олмакъ

погла́д|ить, -жу, -дишь, -дят (*прич. погла́женный*) *сов. (несов. гладить)* 1. (*выгладить*) утюлемек 2. сыйламакъ, уфаламакъ; охшамакъ

поговóр|а, -и (*мн. поговóр|ки*, -ок, -кам) *ж.* айтым

погóд|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* ава; **погóда пор́тится** ава бозула

пограни́чник, -а *м.* сынъырджы

пограни́чн|ый, -ая, -ое, -ые сынъыр..., сынъырдаки;

пограни́чный столб сынъыр диреги

под, **пóдо предлóг** 1. *с вин. п.* куда? тюбюне, алтына; **постáвить корз́ину под стол** сепетни маса тюбюне къоймакъ 2. *с вин.п. (для)* ичюн; **отвести́ уча́сток под сад** багъча ичюн ер айырмакъ 3. *с вин.п. (о времени, вóзрас-те)* якъын, устю, таба; **под вéчер** акъшам устю; **ему́ под сóрок** яшы кырккъкъа якъын (дыр) 4. *с твор.п. где?* тюбюнде, алтында; **стоя́ть под мостóм** копюр тюбюнде турмакъ 5. *с твор.п.* алтында; **под наблюдéнием врача́** экимнинъ незарети алтында 6. *с твор.п. (около)* дживарында, янында; **жить под Евнатóрней** Кезлсв дживарында яшамакъ

пода|ва́ть, -ю, -ёшь, -ют (*повел. подава́й*) *несов. см. пода́ть*

подар|у́ть, -ю, подар|ишь, -ят (*страд. прич. прош.* подаренный; *кратк. ф.* подарен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. дару́ть)* эдис этмек, багышламакъ, бахшыш бермек; подару́ть кнѣгу китап багышламакъ

подар|юк, -ка *м.* бахшыш, эдис

пода́ть, -м, -шь, -ст, подад|ѣм, -ѣте, -ѣт (*прош.* пода́л, пода́лѣ, пода́лѡ, пода́ли *повел.* пода́й; *страд. прич. прош.* пода́нный, *кратк. ф.* пода́н, -а, -о, -ы) *сов. (несов. подава́ть)* 1. бермек, алып бермек, узатмакъ; пода́ть больно́му лека́рство хастагъа иляджыны бермек 2. бермек, къоймакъ, азырламакъ; пода́ть ко́фе гостѣм мусафирлерге къаве къоймакъ 3. бермек, язып бермек; пода́ть за-явление ариза бермек; <> пода́ть приме́р орынек олмакъ

подбира́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* подобра́ть

подва́л, -а *м.* магъаз; уру (*погреб*)

подверга́ться, -юсь, -ешься, -ются *сов. см.* подве́рг-нуться

подве́ргн|уться, -усь, -ешься, -утся (*прош.* подве́рг|ся, -лась, -лось, -лись) *сов. (несов. подверга́ться)* огърамакъ, огъратылмакъ; подве́ргнуться серьёзной крѣтике джиддий тенкѣидке огърамакъ

по́дви́г, -а *м.* къараманлыкъ, йигитлик, джесарет

подво́дн|ый, -ая, -ос, -ые деңгизалты; подво́дный мир деңгизалты алеми

подгото́влива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* подгото́вить

подгото́влива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см.* подгото́виться

подгото́в|ить, -лю, -ишь, -ят (*повел.* подгото́вь *страд. прич. прош.* подгото́вленный) *сов. (несов. гото́вливать)* кого́-что азырламакъ, азырлап къоймакъ; подгото́вить докла́д марузаны азырламакъ

подгото́в|иться, -люсь, -ишья, -ятся (*повел.* подгото́вься) *сов. (несов. гото́вливаться)* азырланмакъ

подгото́вк|а, -и (*мн. нет*) *ж.* 1. (*действие*) азырлыкъ, азырлама, азырланув; подгото́вка к пра́зднику байрамгъа азырланув 2. (*запас знáний*) азырлыкъ; у него́ сла́бая подгото́вка бильгиси зайыфтыр

поддержа́|ать, -ѣ, поддержа|ишь, -ат *сов. (несов. поддержа́живать)* кого́-что 1. (*не да́ть упа́сть*) тутмакъ, тутын турмакъ; поддержа́живать больно́го под ру́ку хастаны къолундан тутмакъ 2. (*помо́чь*) ярдым этмек, ярдым косьгермек; гоньюль котермек 3. (*вы́ступить в защи́ту*) имас

этмек; кърорчаламакъ 4. *что (не дать прекратиться)* де-
вам эттирмек, сакъламакъ; **поддърживать** разговор лаф-
къа къошулмакъ

поддържива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. поддържать*

подлежа|ще, -его *с. грам. муптеда*

подме|стѹ, -тѹ, -тѣшь, -тѹт (*прош. подмѣл, подмел|а*, -
о, -ѹ; *действ. прич. подмѣтший; страд. прич. подметѣн-*
ный; кратк. ф. подмет|ѣн, -енѹ, -енѹ, -ены) *сов. (несов.*
подметѹть) сипирмек

подмета|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. подмести*

подмо|га, -и *ж. разг. ярдым*

поднима|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. поднять*

поднима|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. подняться*

поднять, **поднимѹ**, **поднѹмешь**, **поднѹмут** (*прош.*
поднял, поднялѹ, поднѹл|о, -и *страд. прич. прош. подня-*
тый; кратк. ф. под|нят, -нята, -нято) *сов. (несов. под-*
нима|ть) 1. котермек; поднять рѹку къолны котермек 2.
(*взять, подобрать*) котермек, алмакъ, котерип алмакъ;
поднять упавшую тетрадѹ ерге тюшкен дефтерни котер-
мек 3. (*увеличить, повысить*) арттырмакъ, юксельтмек,
котермек; **поднять дисциплину** низамны котермек 4. (*раз-*
будить) уятмакъ 5. (*воодушевить на что*) рухландырмакъ;
джесаретлендирмек. котермек

подняться, **поднимѹсь**, **поднѹм|ешься**, -утся (*прош.*
поднялся, поднялѹсь, поднѹл|бсь, -ѹсь) *сов. (несов.*
поднима|ться) 1. чыкъмакъ, котерильмек; учмакъ; под-
няться по лѣстнице мердивенден чыкъмакъ 2. (*встать*)
турмакъ; **подняться рано ѹтром** саба эрте турмакъ 3. (*о*
солнце, о лунѣ, и т. п.) догъмакъ, юксельмек 4. (*восстать*)
котерильмек, исьян чыкъармакъ, къозгъалмакъ 5. (*по-*
выситься, увеличиться) котерильмек, юксельмек, артмакъ,
чокълашмакъ; **у больно́го поднялѹсь температу́ра** хаста-
нынъ сыджагъы котерильди 6. (*возникнуть*) чыкъмакъ,
къопмакъ, башламакъ; **в клѣссе** поднялся шум сыныфѹта
шамата къопты

подо́ (*перед некоторыми словами, напр. «подо все́ми»,*
«подо льдом», «подо мной») *см. под*

подобн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. подоб|ен, -на, -но,*
-ны) 1. бойле, ойле, бу кибн, бу чешит, ошагъан; **и тому́**
подобное ве иляхре, ве саире; **подобным образом** бойле;
бойлеликнен; **онѹ поступѹли подобным образом** олар да
бойле яптылар 2. *мат. айны, ошагъан; подобные треу-*

гблынки ошагъан учькошелер; **ничего подобного** олмай-джакъ шей, асла ойле дегиль

подобрать, подбер|у́, -ёшь, -у́т (*прош.* подобрал, подобрала, подобрал|о, -и *страд. прич. прош.* подобранный) *сов.* (*несов.* подбирать) 1. (*поднять, собрать*) алмакъ, котермек; джыймакъ, топламакъ; **подобрать рассыпанные спички** сепильген серниклерни джыймакъ 2. (*выбрать, отобрать*) сечмек, сайламакъ; топламакъ, джыймакъ; **подобрать интересные книги** меракълы китаплар топламакъ; < **подобрать ключ** анахтар уйдурмакъ

подождать, -у́, -ёшь, -у́т (*прош.* подождал, -а, -о, -и) *сов.* беклемек; сабыр этмек (*потерпеть*); **подожди!** токъта! сабыр эт!

подозрени|е, -я с. тѐмет, шубе

подойти, -дú, -дѐшь, -дúт (*прош.* подош|ёл, -ла́, -ло́, -лу́; *прич. прош.* подошедший) *дееприч.* подойдя *сов.* (*несов.* подходить) 1. (*приблизиться*) якъынлашмакъ, янашмакъ, якъын (янына, алдына) кельмек, кельмек; **подойти к окну** пенджере янына кельмек 2. (*соответствовать*) келишмек, уймакъ; **эти туфли мне не подошли** бу аякъ-къаплар аягъыма уймады

подоконник, -а м. перваз

подпи|сать, -шú, подпíш|ешь, -ут (*страд. прич. прош.* подпísанный; *кратк. ф.* подпísан, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* подпísывать) 1. имзаламакъ, имза къоймакъ, имза этмек; **подписать заявление** аризаны имзаламакъ 2. (*приписать*) язмакъ, къошып язмакъ

подпíсыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **подписа́ть**

пóддапи|ый, -ого м. тебаа

пóдпис|ь, -и ж. 1. *только ед. ч. (дѣйствие)* имзалав, имза этюв 2. имза; **без подпíси** имзасыз

подпрúг|а, -и ж. айыл, тапкъыр

подробно нареч. этрафлыджа, тафсилятлы шекильде, толусынен

подру́г|а, -и ж. къыз аркъадаш, къадын аркъадаш, дост

подру|житься, -жúсь, подру́жишься и подруж́ишься *сов.* достлашмакъ, дост олмакъ

под|сказа́ть, -скажú, -ска́жешь (*страд. прич. прош.* подскáзанный; *кратк. ф.* подскáзан, -а, -о) *сов.* (*несов.* подскáзывать) 1. яваш айтмакъ, фысылдамакъ 2. *перен.*

(навесті на мысль) акъылына тюшюрмек, акъыл огрет-мек, косътерип бермек

подска́зывать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. подсказать*

подснѣжнѣк, -а *м. бот. акъбардакъ*

подсолнечник, -а *м. бот. кунъайлан*

подтверди́ть, -жү, -дүшь, -дют *несов. см. подтвердить; страд. прич. прош. подтверждѣнный; кратк. ф. под-тверждѣн, -а, -о, -ы) сов. (несов. подтверждать) тасдыкъламакъ, тасдыкъ этмек; подтверди́ть получѣние докумѣнтов* весикъалар алынъганыны тасдыкъ этмек

подтвержда́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. подтверди́ть*

поду́мать, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. думать) о ком-чѣм, над чем* тюшпонмек, ойламакъ; **я поду́маю, потѣм отвѣчу** мен тюшюнип бакъарым, сонъ джевап беририм
2. (вообрази́ть) хаял этмек, хаялгъа кетирмек; тасавур этмек; **я не могу́ да́же поду́мать об́ этом** мен буны атта тасавур этип олмайым

поду́шк|а, -и (*мн. подуш|ки, -ек, -кам*) *жс. ястыкъ; пухова́я поду́шка* пуф ястыкъ

подхо́д|и́ть, -жү, подхо́д|ишь, -ят *несов. см. подойти́*

подходя́щ|ий, -ая, -се, -ие ярашкъан, келишкен

подчѣркива́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. подчеркну́ть*

подчерки́|у́ть, -ү, -ѣшь, -үт (*прич. прош. подчѣркнутый; кратк. ф. подчѣркнут, -а, -о, -ы) сов. (несов. подчеркивать) тюбюни чызмакъ; подчерки́у́ть загла́вие* серлеванынъ тюбюни чызмакъ; 2. (особѣ выделить) къайд этмек, айрыджа косътермек

подчи́н|и́тельн|ый, -ая, -ое, -ые *грам. табили, табилеме; подчи́н|и́тельный союз* табили багълайыджы; **подчи́н|и́тельная связь** табилеме багъ

подчи́н|и́ться, -юсь, -ишься, -я́тся *сов. (несов. подчиняться) таби* олмакъ; итаат этмек, боюн эгмек, бойсунмакъ

подчи́н|и́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. подчини́ться*

подъѣзд, -а *м. 1. (вход в здѣние) кириш, къапу 2. (путь к чему-л.) ёл, якълашма ёлу*

подъѣзжа́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. подъѣхать*

подъѣмн|ый, -ая, -ое, -ые котерген, котерме; **подъѣм-ный кран** юк котериджи кран

подъѣ|хать, -ду, -дешь, -дут (*повел. подъезжай*) *сов. (несов. подъезжать) кельмек, бармакъ; якъынлашмакъ*

поезд, -а (мн. поезди́а, -ов) м. трен

поёздк|а, -и (мн. поёзд|ки, -ок, -кам) жс. кезюв; сеят, сефер

поёсть, поём, поёшь, поёст, поед|ём, -йте, -ят (прош. поёл, -а, -о, -и; поёшь; *страд. прич. прош.* поёвший) сов. что ашамакъ; къапынмакъ; **поёсть с|у|пу** шорба ашамакъ

поё|хат|ь, -ду, -дешь, -дут (новел. поезжа́й) сов. кет-мек, бармакъ; ёлгъа чыкъмакъ

пожалé|ть, -ю, -ешь, -ют сов. (несов. жалéть) 1. *кого-что* аджымакъ 2. *о ком-чём* языкъсынмакъ, окюнмек; **пожалéть о потéрянном врéмени** зая (бошуна) кеткен вакъ-ытка языкъсынмакъ 3. *что, чего* (сберéчь) аджымакъ; къызгъанмакъ

пожа́л|оваться, -уюсь, -уешься, -уются сов. (несов. жа́ловаться) шикъят этмек

пожа́луйста част|и|ца 1. (в знач. *прошу́ вас*) буюрынъыз, лютфен; замет олса да, замет олмаса; **пожа́луйста, смотре|те** лютфен, бакъынъыз; **пожа́луйста, закрóйте дверь** замет олса да, къапуны къапатынъыз (япынъыз) 2. (*вы-ражéние соглáсия*) пек яхшы, эбет, эйи, буюрынъыз; **мóжно войт|и|?** — **пожа́луйста** мумкюнми? — буюрынъыз 3. (*в отвéт на вы́раженную благодáрность*) бир шей де-гиль, афиетлер олсун, аш олсун, Алла разы олсун!

пожа́р, -а м. 1. янгъын; **туш|и|ть пожа́р** янгъын сён-дюрмек 2. *перен.* алев; **пожа́р войны** дженк алеви

пожа́ть, пожм|у́, ёшь, -у́т сов. (несов. пожима́ть) сыкъ-макъ, къысмакъ; **пожа́ть друг дру́гу ру́ки** къол сыкыш-макъ

пожелá|ть, -ю, -ешь, -ют сов. (несов. желáть) истемек, арзу этмек, тилемек

пожелтé|ть, -ю, -ешь, -ют сов. (несов. желтéть) сарар-макъ, сарарып солмакъ

пожил|ой, -а́я, -бе, -ые эсли-башлы; **пожилóй человек** эсли-башлы адам

позабó|т|иться, -чусь, -тишься, -тятся (новел. позабóть-ся) сов. (несов. забóтиться) къайгъырмакъ, бакъмакъ, гъа-мыны чекмек

позáвтрака|ть, -ю, -ешь, -ют сов. (несов. за́втракать) къавалты этмек (япмакъ), сабалыкъ ашамакъ

позавчeра́ нареч. кечкен кунь, отькен кунь

позади́ 1. *предл.п. с.род. 1. (слéдом)* артында, аркъа-сындан, пешинден; **идт|и| позади́** всех эписининъ артын-

дан кетмек 2. (*сзѣди*) артында, аркъасында, кериде; товѣрищ сидѣл позадѣи менѣ аркъадашым артымда отура эди
позадѣи II. *нареч.* (*сзѣди*) артта, аркъада, кериде; он сидѣл далекѣи позадѣи о пек артта отура эди

позвѣать, позовѣу, -ѣшь, -ѣтъ (*прош.* позвѣал, позвѣалѣ, позвѣалѣ, -и) *сов.* (*несов.* звѣать) кого чагъырмакъ, давет этмек позвѣать в гѣсти мусафирликке давет этмек (чагъырмакъ)

позволѣниѣ, -я с. изин

позвѣлѣи, -ю, -ишь, -ят (*повел.* позвѣль) *страд. прич.* *прош.* позвѣленный *сов.* (*несов.* позвѣлять) I. мусааде этмек, мусааде (изин, рухсет) бермек; позвѣльте мне прийтѣи зѣвтра ярын кельмеге мусааде этинъиз 2. (*дать возмо́жность*) имкян бермек, ѣл бермек; ѣсли врѣмя позвѣлит (ѣгер) вакъыт олса

позвѣляѣи, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* позвѣлѣи

позвѣнѣи, -ѣю, -ѣишь, -ѣят *сов.* (*несов.* звѣнѣи) чанъ чалмакъ, чанъ къакъмакъ, телефон этмек; позвѣнѣи мне зѣвтра по телефѣну манъа ярын телефон этинъиз, ачынъиз

пѣзднѣи, -яя, -ее, -ие I. кеч 2. (*запѣздѣи*) кечиккен, кечке къалгъан, кеч кельген; пѣзднѣи гѣсть кеч кельген мусафир до пѣзднѣи нѣчи яры геджеге къадар

пѣзно (*сравн. ст.* пѣзнѣе и пѣже) *нареч.* кеч; < рѣно ѣли пѣзно эрте-кеч

пѣдорѣвѣи, -юсь, -ешься, -ются *сов.* (*несов.* здорѣваться) селямлашмакъ, селям бермек

пѣдрѣвѣи, -лю, -ишь, -ят *сов.* (*несов.* пѣдравлѣи) *кого-что* хайырламакъ, тебриклемек, къутламакъ; пѣдравлѣи с днѣм рѣждѣния догъгъан кунюнѣн хайырламакъ

пѣдравлѣи, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* пѣдрѣвѣи

пѣже (*сравн. ст.* от *нареч.* пѣзно) (даа) сонъ, сонъджа, кеч, кечче; он приѣл пѣже всех о ѣписинден сонъ кельди

пѣзнакѣи, -лю, -ишь, -ят (*повел.* пѣзнакѣи) *сов.* (*несов.* знакѣи) *кого-что* I. таныштырмакъ, таныш этмек 2. (*дать свѣдѣния*) таныштырмакъ, таныш этмек, малюмат (бильги) бермек

пѣзнакѣи, -люсь, -ишься, -ятся *сов.* (*несов.* знакѣи) I. с кем танышмакъ, таныш олмакъ; пѣзнакѣи с учѣтелем оджанѣн таныш олмакъ 2. с чем (*получѣи свѣдѣния*) танышмакъ, огренмек

позна́ни|е, -я с. огренюв, билюв, идрак
позо́р, -а м. айып, маскъяралыкъ, резиль, зиллет
пойма́|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. лови́ть) кого-что*
 тутмакъ, якъаламакъ, къолгъа кечирмек

пойту́, пойд|у́, -ёшь, -у́т *прош.* пошёл, пошл|а́, -о́, -у́;
сов. 1. кетмек, бармакъ; **мы пошлú в шко́лу** биз мектепке
 кеттик **2. (о механизмах)** ишлемеге (юрмеге) башламакъ;
часы пошлú саат юрмеге башлады **3. (о дыме, на́ре, и т.п.)**
 чыкъмагъа башламакъ; **из трубы́ пошёл дым** баджадан
 тютюн чыктып башлады **4. (об осáдках)** ягъмагъа баш-
 ламакъ; **пошёл си́льный дождь** кучлю ягъмур ягъмагъа
 башлады **5. (поступи́ть)** кирмек, кетмек; **он пошёл в ин-**
ститут о институткъа кирди

пока́ **I. нареч. 1. (в да́нное вре́мя)** шимди, шимдилик,
 шимдики вакъытта; бугунь, бугуньки куньде; **он пока́ не**
у́чится о шимдилик окъумай **2. (всё ещё)** шимдилик, даа;
пока́ ниче́го не извё́стно шимдилик (даа) ич бир шей бел-
 ли дегиль

пока́ **II. союз подчин. 1. (в то вре́мя как)** вакътында,
 -гъан, -да, -кен; **пока́ он у́чится, смú на́до помо́чь** окъу-
 гъан вакътында онъа ярдым этмели **2. (до тех пор как)**
 -гендже, -гъандже къадар; **сидú здесь пока́ я не придú**
 мен кельмегендже мында отур

пока́за́ть, -жу́, пока́ж|ешь, -ут (*страд. прич. прош.* пока́-
 занный) *сов. (несов. показыва́ть) кого-что* косьтермек по-
 ка́за́ть **приме́р** нумюне косьтермек

пока́за́ться, -жу́сь, пока́ж|е́шься, -утся *сов. (несов. пока́-*
зыва́ться) корюнемк, пейда олмакъ; **вдалú** **показа́лся бе́рег**
 узакъта ялы корюнди

пока́зыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. показáть*

пока́зыва|ться, -юсь, -е́шься, -ются *несов. 1. см. по-*
каза́ться 2. страд. косьтерильмек, нумайыш этильмек

покла́яться, **покла́н|у́сь**, ё́шься, -у́тся (*прош.* **покла́л-**
ся, покла́л|ась, -лось, -лись) *сов. см. кля́ться*

поколе́ни|е, -я с. несиль; **из поколе́ния в поколе́ние**
 несильден несильге

покра́|сить, -шу, -сишь, -сят (*страд. прич. прош.* по-
 кра́шенный; *кратк.ф.* **покра́шен, -а, -о, -ы**) *сов. (несов.*
кра́сить) бояламакъ, боямакъ, боялатмакъ; **покра́сить**
па́рту ралени бояламакъ

покра́ск|а, -и ж. боялама, боятма; **отда́ть костю́м на**
покра́ску костюмни боятмагъа (боямагъа) бермек

покраснѣ|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. краснѣть)* 1. кы-
зармакъ, кыырмазы олмакъ 2. (*покрыться румянцем*) кы-
зармакъ, кызарып бозармакъ

покрывá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. покрýть*

покрýть, покрó|ю, -ешь, -ят (*страд. прич. прош. по-
крытый*) *сов. (несов. покрывáть)* *кого-что* 1. япмакъ, яй-
макъ, къапатмакъ, ортымек, ортип къоймакъ; **покрýть**
ребѣнка одеялом баланынъ устione ёргъан япмакъ 2. бо-
яламакъ, сыламакъ; **покрýть стол ла́ком** масаны лакла-
макъ 3. *перен.* къапламакъ, сарып алмакъ; къазанмакъ,
одемок; **облака́ покрýли нѣбо** кокни булутлар къаплады

покупáтель, -я *м.* алыджы

покупá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. купíть)* *кого-что*
сатын алмакъ, алмакъ

поку́пк|а, -и (*мн. поку́п|ки, -ок, -кам*) *ж.* 1. *только*
ед.ч. (действие) (сатын) алма, алыш-вериш (япма)
2. (*вещь*) сатын алынъган шей

пол, póла, *предл. п.* о póле, на полу́ (*мн. пол|ы, -ов*) *м.*
тѣшеме, пол; **мы́ть пол** пол ювмакъ

пóлдень, полúдня и пóлдня *м.* уйле, уйле вакъты; **пóс-
ле полúдня** уйледен сонъ

пóл|е, -я (*мн. пол|я, -ей*) *с.* 1. (*возделанное*) тарла; **таба́ч-
ное póле** тютюн тарласы 2. мейдан; алан; **пóле б́твы**
дженк мейданы 3. (*мн. пол|я, -ей*) кенар, чет; **замѣтки на**
поля́х тетра́ди дефтернинъ кенарында язылъган къайд-
лар 4. *перен.* саа; **пóле де́ятельности** фаалиет саасы

полево́й, -а́я, -о́с, -о́с тарла...; **полевые рабóты** тарла
ишлери

полéзн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. полéзн|ен, -на, -но,*
-ны) файдалы, ярарлы; **полéзный совет** файдалы кенъеш
(меслеат)

полéмик|а, -и *ж.* мунакъаша, тартышма

полёт, -а *м.* учуш, **полёт косм́ического корабля́** космик
гемининъ учушы; < **полёт мы́сли** фикир зенгинлиги, фи-
кир кучю

поле|тѣть, -чú, -тúшь, -тúт *сов.* 1. учмакъ, учып кет-
мек; **полетѣть в ко́смос** фезагъа учмакъ 2. *разг. (унасть)*
тюшмек, йыкылып (юварланып) тюшмек

пóлза|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. полз́ти*

полз|тú, -ú, -ѣшь, -úт (*прош. полз, ползл|а, -о, -ú*) *не-
сов.* 1. сүйрекленмек, сүйрельмек 2. *перен. разг. (медленно*
передвигаться) агъыр-агъыр (яваш-яваш) кетмек

полива́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. поли́ть) когó-что* сувармакъ, сувламакъ, сув сепмек; **полива́ть** *огоро́д* бос-танны сувармакъ

поликли́ник|а, -и *жс.* поликлиника

полисе́м|я, -и *жс. лингв.* чокъманалылыкъ

полі́тик|а, -и *жс. (мн. нет)* сиясет; **вну́тренняя** **полі́ти-ка** ички сиясет

полити́ческ|ий, -ая, -ое, -ие сиясий; **полити́ческий** **де́я-тель** сиясий эрбап; **полити́ческий** **слова́рь** сиясий лугъат

поли́ть, полю́ю, полье́шь, -ю́т (*прош. поли́л, поли́л, поли́ла, поли́ло и поли́ло*) (*новел. полёй*) *страд. прич. прош. поли́тый и по́литый; кратк. ф. по́лит и по́лут, по́лито и по́лито сов. (несов. полива́ть) что* 1. те́мек, сувармакъ, сувламакъ, сув сепмек (къоймакъ); **поли́ть** *двор* азбарны сувламакъ 2. (*о дожде*) ягмакъ, ягмагъа башламакъ

по́лк|а, -и (*мн. по́лки, -ок, -кам*) *жс.* раф; **кни́жная** **по́лка** китап рафы

по́лностью *нареч.* толусынен, тамамиле, там оларакъ

по́лночь (полу́ночи и по́лночи) (*мн. нет*) *жс.* яры гедже

по́лн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. по́лон, полна́, по́лно и полно́, по́лны и полны́*) *прил.* 1. (*напо́лненный*) толу, агъызына къадар толу; **по́льное** ведро́ *во́ды* сув толу къопкъа 2. *перен.* толу, там; **по́лный** **поко́й** там раатлыкъ (сюкюнет); **по́льное** **собра́ние** **сочине́ний** Чоба́н-заде́ Чобан-заденинъ толу эсерлер топламы; **по́льная** **фо́рма** толу шекиль 3. (*то́лстый*) толгъун, мазаллы, шишман; < **по́льная** **луна́** айныны он дёрдю; толгъун ай

полови́н|а, -ы *жс.* ярым, яры; бучукъ; **полови́на** **яблока** ярым алма; **полови́на** **пятого** дёрт бучукъ

положе́ни|е, -я *с. 1.* вазьет, ал; **международное** **положе́ние** халкъара вазьет 2. (*местонахожде́ние*) ер; **определи́ть** **положе́ние** **судна** в **мо́ре** денъизде геми олгъан ерини бельгилемек 3. (*утвержде́ние, тезис*) фикир, къаиде; **основные** **положе́ния** **произведе́ния** эсердеки эсас фикирлер

положи́тельн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. положи́те|лен, -льна, -льно, -льны*) 1. мусбет, яхшы, эйи; **положи́тельный** **отве́т** мусбет джевап 2. *мат. физ.* мусбет

положи́ть, -у́, по́лож|ишь, -ат (*когó-что; новел. по́ложу́; страд. прич. прош. по́ложенный*) *сов. (несов. класть)* 1. *что* къоймакъ; **положи́ть** **кни́гу** на **па́рту** китапны рале устюне къоймакъ 2. **яткызмакъ; положи́ть** в **больни́цу** хастаханеге **яткызмакъ**

полос|а́, -ы *вин. п.* по́лосу и полосу́ (*мн.* по́лосы, по-
ло́с, полоса́м) *жс.* 1. ёлакъ, шерит; **полоса́ желе́за** демир
ёлагъы 2. (*ли́ния, черта́*) чызыкъ; ёлакъ 3. (*зо́на*) чегó
ёлакъ, даире; **диалéкт сре́дней поло́сы** Кры́ма Кырым-
нынъ орта ёлакъ шивеси 4. (*пери́од вре́мени*) муддет, де-
вир 5. саифе, бет; **газётная поло́са** газета саифеси

полотéнц|е, -а (*мн.* полотéн|ца, -ец, -цам) с. юзьбез
(*для лица́*), эльбез (*для рук*), сидежек (*ба́нное*), хавлю

полóть, полю́, по́лешь *несов.* отамакъ, оталамакъ

полтора́, полúтора *м.* и с. полторы *жс. числ. колич.* бир
бучукъ

получа́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* получи́ть

получа́|ться, 1 и 2 л. не употр. 3 л. -ется, -ются *несов.*
см. получи́ться

получи́ть, -у́, полу́ч|ишь, -ат (*страд. прич. прош.* по-
лу́ченный) *сов. (несов. получа́ть) что* 1. алмакъ; **получи́ть**
образова́ние тасиль алмакъ; **получи́ть письмо́** мектиуп ал-
макъ; **получи́ть удовóльствие** зевкъ алмакъ 2. (*добы́ть,*
произвести́) эльде этмек, чыкъармакъ, истисал этмек, ал-
макъ; **получи́ть интере́сные вы́воды** меракълы нетидже-
лер чыкъармакъ 3. (*приня́ть для исполне́ния*) алмакъ; **по-
лучи́ть заказ** сымарыш алмакъ; **получи́ть приказ** эмир ал-
макъ; > **получи́ть приме́нение** къулланылмакъ, ишлестильмек

получи́ться, 1 и 2 л. не употр. 3 л. полу́ч|ится, -атся
сов. (несов. получа́ться) мейдангъа (ортагъа) чыкъмакъ,
асыл олмакъ, чыкъмакъ, олмакъ; **получи́лось недоразуме́-**
ние анылашылмазлыкъ олды (чыкыты)

полчасá (получáса) *м.* ярым саат

польз|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* файда; **прине́сти поль́зу** файда
бермек (кетирмек), файдалы олмакъ

польз|оваться, -уюсь, -уешься, -уются *несов.* файда-
ланмакъ, къулланмакъ; **по́льзоваться слúчаем** фурсаттан
файдаланмакъ

полюб|и́ть, -лю́, полюб|ишь, -ят (*повел. полюби́*) *сов.*
(*несов. люби́ть*) *кого-что* севмек, ашыкъ олмакъ, севда
олмакъ

по́люс, -а *м.* 1. къутуп; **Се́верный по́люс** Шималь къу-
тубы 2. *физ.* къутуп; **положи́тельный по́люс** мусбет къу-
туп; **отрица́тельный по́люс** менфий къутуп

применя́|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. меня́ть) кого́-*
что денъиштирмек, авуштырмакъ, алмаштырмакъ

помеша|ть I. -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. меша́ть)* кому́-чему́ кедер этмек; раатсыз этмек; **я вам не меша́л?** сизге кедер этмедимми? сизни раатсызламадыммы?

помеша|ть II. -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. помешан-ный*) *сов. (несов. меша́ть)* что къарыштырмакъ; **помеша́ть** суп шорбаны къарыштырмакъ

помеще́ни|е, -я с. 1. *только ед.ч. (действие)* ерлешме, ерлештирме, ерлештирильме; къойма, къоюлма 2. (*здáние, стро́ение*) бина, эв, ода; **но́вое помеще́ние** для шко́лы мектеп ичюн янъы бина

помир|и́ться, -юсь, поми́р|ишься, -ятся *сов. (несов. мир|и́ться)* с кем барышмакъ, муаббетлешмек

по́мн|и́ть, -ю, -ишь, -ят *несов.* хатырламакъ, хатырда (акъылда, фикирде) тутмакъ, унутмамакъ

помога́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. помо́чь*

по-мо́ему нареч. 1. (*по-моему́ мнѐнию*) менимдже, фикиримдже, манъа коре, манъа къалса 2. (*по моему́ желáнию*) истегеним киби, мен насыл истесем

помо́|и, -ев, *мл.* ювундыкъ; чиркеф

помо́чь; **помогу́**, **помо́жешь**, **помо́гут** (*прош. помо́г*, *помогл|а́, -о́, -и́*) *сов. (несов. помога́ть)* ярдым этмек, ярдым косьтермек, ярдымда булунмакъ; **помога́ть род|и́телям** ана-бабагъа ярдым этмек; **лека́рство помо́гло** иляджнынъ файдасы олды

помо́щник, -а м. ярдымджы

помо́щ|ь, -и (*мл. нет*) *ж.* ярдым, ярдым этме; имдат (*в беде́*); талакъа (*о́бщая по́мощь односельча́нину*); **ско́рая по́мощь** аджеле ярдым

по-на́шему нареч. 1. (*по на́шему мнѐнию*) бизимдже, бизим фикиримиздже, бизге коре, бизге къалса 2. (*по на́шему желáнию*) истегенимиз киби 3. (*как у нас*) бизим киби, биздеки киби

понеде́льник, -а м. базарэртеси

по-неме́цки нареч. алманджа; алман тилинде

пони́ма|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. поня́ть*

понра́в|иться, -люсь, -ишься, -ятся *сов. (несов. нра́виться)* бегенильмек, хош кельмек; **э́тот рассказ мне понра́вил-ся** бу икяени бегендим

пони́ха|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. ни́хать)* что къо́къ-ламакъ

пони́ти|е, -я с. тюшондже; фикир; тасавур; **пони́тие о предложéнии** джумле акъкъында тюшондже

понятно 1. *нареч.* анълайышлы, ачыкъ-айдын; **понятно** **говорить** анълайышлы лакъырды этмек (лаф этмек) 2. *в знач. сказ.* анълашылды; **это** **понятно** анълашылды, белли 3. *в знач. вводн. сл.* эбет, эльбетте, табий

понятный, -ая, -ос, -ыс (*кратк. ф.* понятен, -на, -но, -ны) 1. анълайышлы, ачыкъ, айдын; **понятный** **пример** анълайышлы бир мисаль 2. акълы, эсаслы, табий, анълайышлы; **вполнѐ** **понятное** **требование** пек акълы бир талап

понять, пойм[у], -ѐшь, -ут *прош.* по́нял, поняла́, по́няло (*страд. прич. прош.* по́нятый; *кратк. ф.* по́нят, поня́та, по́нято) *сов. (несов. понимать)* ко́го-что анъламакъ, тюшонмек, бильмек; **вы не по́няли** сиз анъламадынъыз

пообѣда[ть], -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. обедать)* уйлелик ашамакъ

пообдаль *нареч.* авлакъта, бираз узакъта

попада[ть], -ю, -ешь, -ют *несов. см. попасть*

попасть, попад[у], -ѐшь, -ут (*прош.* по́пал, -а, -о, -и) (*страд. прич. по́павший*) *сов. (несов. попадать)* 1. тиймек, урмакъ; п[у]ля по́пала в ми́шень к[у]ршун нишанг[а] урды 2. тюшмек, батмакъ; **попасть в грязь** чамург[а] батмакъ 3. (*прійти*) кирмек, кечмек, кельмек, к[а]йтмакъ; **домой мы по́пали к вѣчеру** эвге акъшам устю кельдик 4. тюшмек, огърамакъ; **попасть в беду́** беляг[а] тюшмек (огърамакъ) 5. алынмакъ, к[а]бул этильмек; **он не по́пал в инстит[у]т** о институтк[а] к[а]бул этильмеди

попра́вить, -лю, -ишь, -ят (*новел. попра́вь* *страд. прич. попра́вленный*) *сов. (несов. поправлять)* ко́го-что тюзетмек, догъуртмакъ, догъурламакъ; тамирлемек (*почини́ть*)

попра́виться, -люсь, -ишья, -ятся *сов. (несов. поправляться)* 1. хатасыны тюзетмек 2. устюни-башыны тюзетмек 3. тюзельмек, сагъламлашмакъ 4. *разг.* семирмек

поправля[ть], -ю, -ешь, -ют *несов. см. попра́вить*

поправля[ться], -юсь, -ешья, -ются *несов. см. попра́виться*

по-пре́жнему *нареч.* эвельки киби, эскиси киби; эр вакъыт олгъаны киби

попр[о]б[о]вать, -ую, -уешь, -уют (*новел. попр[о]буй*) *сов. (несов. пробовать)* что 1. (*испыт[а]ть*) сынап (тенъеп) бакъмакъ 2. (*на вкус*) дадыны (леззетини) бакъмакъ, ашап бакъмакъ 3. япып (тырышып) бакъмакъ

попросу́ть, попрошу́, попро́сишь (*повел. попроси́*) *сов. см. просу́ть*

попуга́й, -я *м.* папагъан

попыта́|ться, -юсь, -ешься, -ются *сов. (несов. пыта́ть-ся)* тырышып (арекет этип, сынап) бакъмакъ; **попыта́ть-ся написа́ть стихотворе́ние** шиир язмагъа тырышып бакъмакъ

пора|а́, -ы (*вин. п. поро́у*) *ж.* 1. вакъыт, мааль, заман, чагъ, девир, мевсим; **лётняя порá** яз мевсими 2. *в знач. сказ.* вакъыты (заманы) кельди; **порá в шко́лу** мектепке кетмек вакъыты кельди

поража́|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. порази́ть*

пораже́ни|е, -я *с.* енъильме, магълюбиет; **потерпе́ть пораже́ние** енъильмек, магълюбиетке огърамакъ

пора|зи́ть, -жу́, -зишь, -зят (*страд. прич. прош. пора-жённный; кратк. ф. поражён, поражен|а́, -о́, -ы́*) *сов. (несов. поража́ть)* 1. (*нанести́ уда́р*) урмакъ, дарбе эндирмек 2. (*победи́ть, разби́ть*) енъмек, урып енъмек, дарма-дагъын этмек 3. *мед. (повреди́ть)* зарарландырмакъ, харап этмек, бозмакъ 4. *перен. (изуми́ть)* айретте къалдырмакъ, шашырмакъ, эйран этмек, тааджиПЛендирмек; **э́то изве́стие порази́ло меня́** бу хабер мени айретте къалдырды

поровну́ *нареч.* бир, берабер; **разделе́ть всем поровну́** эписине бир больмек (такъсим этмек)

поро́г, -а *м.* босагъа; **шагну́ть че́рез поро́г** босагъадан атламакъ

поросе́н|ок, -ка (*мн. порося́та, порося́т, -ам*) *м.* домуз баласы, хынзырнынъ баласы

порт, порта *предл. п.* о порте, в порту́ (*мн. порты́, порто́в*) *м.* лиман; **морско́й порт** денъиз лиманы

порт|тить, -чу, -тишь, -тят *несов. (сов. испо́ртить)* *что* бозмакъ, бсрбат этмек, сакъатламакъ; баштан чыкъармакъ; **портить отнóшения** ара бозмакъ

портрёт, -а *м.* портрет, ресим, левха

портфе́л|ь, -я *м.* портфель, чанта

по-ру́сски *нареч.* русча, къазакъча, рус (къазакъ) тилинде; **пра́вильно говори́ть по-ру́сски** русча догъру лаф этмек

поруча́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. поручи́ть*

поруче́ни|е, -я *с.* авале

поручи́|ть, -у́, поручи́ишь, -ят (*страд. прич. поруче́н-ный*) *сов. (несов. поруча́ть)* *что* 1. (*дать поруче́ние*) авале

этмек, вазифе бермек; **ему поручили написать статью** онъа макъале язмагъа авале эттилер 2. эманет этмек, къалдырмакъ; **поручить детей** няне балаларны даягъа эманет этмек

порядков|ый, -ая, -ос, -ые; сыра...; **порядковое числительное** грам. сыра сайысы

порядок, -ка м. 1. тертип, низам, интизам; **привести дом в порядок** эвни низамгъа кетирмек 2. (*последовательность*) сыра, невбет, тертип; **рассказать по порядку** бирер-бирер (сыранен айтып бермек) 3. *воен. (строй)* низам, сыра, саф; < всё в порядке эр шей еринде; **порядок дня** кунь тертиби

поса|д|уть, -жү, поса|и|шь, -ят (*повел. посади*) (*страд. прич. посаженный*) сов. (*несов. сажать*) 1. *кого-что* отуртмакъ (*дерево и т.п.*); сачмакъ, экмек (*семена, клубни*) 2. *кого-что* (*усади́ть*) отуртмакъ; ерлештирмек миндирмек 3. *кого-что* (*заключи́ть*) къапамакъ, къапатмакъ, къоймакъ; **посади́ть птицу в клетку** къушны къафеске къоймакъ 4. *что* (*самолёт и т.п.*) эндирмек, къондурмакъ

посвя|т|уть, -щү, -тишь, -тят (*повел. посвяти*) (*страд. прич. посвящённый*; *кратк. ф. посвящён, посвящен|а, -о, -ы*) сов. (*несов. посвящать*) 1. *кого-что* ачмакъ, бильдирмек, хабердар этмек; **я посвятил друга в свою тайну** достума сырымны ачтым 2. *что, кому-чему* багъышламакъ, адамакъ, бермек; сарф этмек; **посвящать свою жизнь науке** омюрини илимге багъышламакъ

посвящ|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. посвятить*

посёв, -а м. сачма, экме, отуртма

поседе|ть, -ешь, -ют *сов. см. седе́ть*

посёл|ок, -ка м. къасаба (*городской*); кой (*сельский*)

посе|т|ить, -щү, -тишь, -тят (*повел. посети*) (*страд. прич. прои. посещённый*; *кратк. ф. посещён, посещен|а, -о*) сов. (*несов. посещать*) *кого-что* зиярет этмек, барып бакъмакъ, келип кетмек, къатнамакъ; **посетить больного** хастаны барып бакъмакъ

посещ|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. посетить*

посе|ять, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. сеять) что* сачмакъ, экмек; **посеять лук** согъан сачмакъ

посл|ать, пошл|ю, -ёшь, -ют (*страд. прич. прои. посланный*) сов. (*несов. посылать*) *кого-что* йибермек, ёлламакъ; **послать письмо** мектюп ёлламакъ

пóсле 1. *нареч.* сонъ, сонъра; *поговорím* пóсле сонъ лаф этермиз 2. *предлóg с род.п.* сонъ, сонъра; *пóсле уро́ков* дерслерден сонъ

послédн|ий, -ая, -се, -ие 1. сонъ, сонъки; *послédний день кáикул* татильнинъ сонъки куню 2. (*сáмый нóвый*) сонъки, энъ янъы; *послédние нóвosti* сонъки хаберлер 3. (*окончáтельный*) сонъ, сонъки, къатий; *это моё послédнее слóво* бу меним сонъки сёзюмдир

послédовательно *нареч.* бир-бири артындан, изчен; мантыкъкъа уйгъун

послédовательнóст|ь, -и *ж.* бир-бири артындан кельме, изченлик; мантыкълылыкъ

послédовательн|ый, -ая, -ое, -ые бир-бири артындан кельген, изчен; мантыкълы

послезáвтра *нареч.* бириси кунъ; *зáвтра úли послезáвтра* я приéду ярын я да бириси кунъ мен келеджем

послелóг, -а *м. грам.* мунасебетчи

послеобédенн|ый, -ая, -ое, -ые; уйледен сонъ; *в послeобédенное врéмя* уйледен сонъ

послóвн|а, -ы *ж.* аталар сёзю

послушн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* послуш|ен, -на, -но, -ны) сёз динълеген, мутый

посмотр|ётъ, -ю, посмóт|ишь, -ят *сов. (несов. смотре́ть)* 1. *на когó-что, во что* бакъмакъ; *пристально посмотре́ть* козюни тикип бакъмакъ; *посмотрéть на часы* сааткъа бакъмакъ 2. *что (фильм, спекта́кль и т.п.)* корьмек, бакъмакъ, сейир этмек 3. (*осмотрéть*) козьден кечирмек, корьмек, бакъмакъ

посóби|е, -я *с.* 1. нефакъа, ярдым 2. къулламанма; *учéбные посóбия* окъув къулламанмалары

посовéт|овать, -ую, -уешь, -уют *сов. (несов. совето́вать)* *что* тевсие этмек, (акъыл) огретмек, меслеат (огют) бермек

посол|и́ть, -ю, посóблишь и посолíшь, посóлят (*страд. прич.* посóленный; *кратк. ф.* посóлен, -а, -о) *сов. (несов. солíть)* *что* 1. тузламакъ, туз къоймакъ 2. (*засолíть*) туршу къоймакъ (япмакъ)

поспóр|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. спóрить)* тар-тышмакъ, бахс этмек, давалашмакъ, мунакъаша этмек

посрédничеств|о, -а *с.* араджылыкъ, васта, ортакълыкъ
поссóр|иться, -юсь, -ишься, -ятея *сов. (несов. ссóриться)* *с кем* аралары бозулмакъ, къавгъа этмек, урушмакъ

пост, поста́ *предл.п.* о постѣ, на посту́ *м.* 1. (*стороже-вой пункт*) пост, нокъта; **наблюдательный пост** козетме нокътасы 2. (*должность*) вазифе, ер; егѳ **назначили на пост** дирѳктора оны директор вазифесине тайин эттилер **поставить**, -лю, -ишь, -ят (*повел, поставь*) *кого-что* (*страд.прич.* поставленный) *сов.* (*несов.* ставить) кьоймакъ; **поставить кнѳги на полку** китапларны рафкъа кьоймакъ

постановить, -лю, **постановишь**, -ят *сов.* (*постанов-лять*) кьарар этмек

постановление, -я, с. кьарар

постановлять, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **постановить**

постараться, -юсь, -ешься, -ются *сов.* (*несов.* стараться) тырышмакъ, тырышып бакъмакъ, арекет этмек

постѳлѳ, -и *жс.* ятакъ, тѳшек

постепенно нареч. яваш-яваш, кет-кете; агъыр-агъыр, акъырын-акъырын; **постепенно привыкнуть** яваш-яваш алышмакъ

постижение, -я, с. анълама, тюшюнип тапма, огренме

постоянно нареч. эр вакъыт, эр заман, даима

постоянный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **постоян**ен. -на, -но, -ны) 1. (*непрерывный, всегдашний*) даимий, денъиш-меген, узюльмеген, токътамагъан 2. (*верный*) садыкъ, денъишмез, себатлы; **постоянный друг** садыкъ дост

пострѳить, -ю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош.* **пострѳенный**) *сов.* (*несов.* стрѳить) *что* 1. кьурмакъ, япмакъ; **пострѳить мост** копюр кьурмакъ 2. (*создать*) кьурмакъ, яратмакъ, тизмек 3. *воен.* тизмек, тертип этмек 4. *грам.* тизмек; **пострѳить предложѳение** джумле тизмек

пострѳиться, -юсь, -ишься, -яется *сов. см.* **стрѳиться**

поступать, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **поступить**

поступить, -лю, **поступишь**, -ят *сов.* (*несов.* **поступать**)

1. *как* япмакъ, арекет этмек; **он поступил правильно** о догъру япты 2. (*обойтѳсь*) япмакъ; **я не знаю, как мне поступить с ѳтими картѳнами** бу ресимлернен не япаджагъымны бильмейим 3. кирмек, алынмакъ; **поступить на работу** ишке кирмек (ерлешмек) 4. кельмек, келип тюшмек, берильмек; **в библиотеку поступили новые кнѳги** китапханеге янъы китаплар кельди

постѳпок, -ка *м.* арекет, иш; **мне понравился егѳ** **постѳпок** онынъ бу арекетини бегендим

посѳда, -ы (*мн. нет*) *жс.* савут, савут-саба, чанакъ-чѳльмек; **мыть посѳду** савутларны ювмакъ

посыла́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. послать*

посылка, -и (*мн. посыл|ки, -ок, -кам*) *ж. 1. (действие) йиберме, йиберильме, ёллама, ёлланылма 2. (почтовая) посылка*

по-твоему *нареч. 1. (по твоему мнению) сенинъдже, санъа коре 2. (по твоему желанию) истсенинъ киби*

потемне́ть, 1 и 2 л. не употр, 3 л. -ет, -ют *сов. см. темнеть*

потерпе́ть, -лю, потерпе|ишь, -ят (*новел. потерп|у*) *сов. (несов. терпеть) 1. (проявить терпение) сабыр этмек, чы-дамакъ, даянмакъ 2. (подвергнуться чему-л.) огърамакъ; потерпеть аварию къзагаъа огърамакъ*

потеря́ть, -ю, -ешь, -ют (*страд.прич. потерянный*) *сов. (несов. терять) кого-что 1. джоймакъ, гъайып этмек; потерять игрушку оюнджакъны джоймакъ; 2. перен. джоймакъ, гъайып этмек, айырылмакъ, марум олмакъ; потерять здоровье сагълыгъыны гъайып этмек*

потол|ок, -ка *м. таван; дом с высоким потолком юксек таванлы эв*

потом *нареч. (ондан) сонъ, сонъра, бираздан сонъ*

потому́ 1. *нареч. онынъ ичюн, ондан себеп, бу себеп-тен; вот потому́ я и поехал немедленно туда онынъ ичюн аман анда кеттим*

потому́ II. *союз в соединении с «что» чюнки; я не при-ду́, потому́ что мне некогда мен келип оламам, чюнки вакъытым ёкъ*

потороп|и́ться, -люсь, поторопи|шься (*новел. потороп|сь*) *сов. (несов. торопиться) ашыкъмакъ, давранмакъ*

потре́б|овать, -ую, -уешь, -уют *сов. (несов. требовать) 1. кого-что талап этмек, истемек, сорамакъ 2. (вызвать) чагъырмакъ*

потре́бност|ь, -и *ж. ихтиядж*

потуш|и́ть, -у, потуш|ишь, -ат (*страд. прич. потушен-ный*) *сов. (несов. тушить) что сёндюрмек; потушить свет ярыкъны сёндюрмек*

потяга́ться, -юсь, -ешься, -ются *сов. см. тягаться*

поу́жина|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. ужинать) акъшамлыкъ ашамакъ*

похва́л|и́ть, -ю, похва́л|ишь, -ят (*страд. прич. похва́лен-ный*) *сов. (несов. хвалить) кого-что макътамакъ*

похва́л|и́ться, -юсь, похва́лишь *сов. см. хва́литься*

похва́ста|ться, -юсь, -ешься *сов. см. хва́статься*

похóбд, -а *м.* сефер, юрюш, кезинти

похóбж|ий, -ая, -ее, -ие (*кратк. ф.* похóбж, -а) ошагъан, бенъзеген, анъдыргъан

похорон|ить, -ю, похорон|ишь, -ят (*кого-что; страд. прич.* похороненный; *кратк. ф.* похоронен, -а, -о, -ы *сов. (несов. хоронить)* коммек, дефн этмек

поцел|овать, -ую, -уешь, -уют *сов. (несов. целовать)* *кого-что* опымек

пóчв|а, -ы *ж.* 1. топракъ, ер, земин; плодородная пóч-ва беркетли топракъ 2. *перен. (основание, основа)* темель, эсас, негиз, земин

почему́ *нареч.* не ичюн, ничюн, неге

почему́-то *нареч.* не ичюндир, ничюндир, негедир

пóчерк, -а, *м.* язы, имля; красúвый пóчерк дюльбер язы

почерн|еть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. чернеть)* къарармакъ, къарарып кетмек

почёт, -а (*мн. нет*) *м.* сайгъы, урьмет, итибар, итирам; иззет

почётн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк.ф.* почёт|ен, -на, -но, -ны) 1. сайгъылы, урьметли, итибарлы, мухтерем 2. фахрий, шерсфли; почётное зва́ние фахрий унван

почúн, -а *м.* тешеббюс

почú|стить, -шу, -стишь, -стят *сов. (несов. чистить) что* 1. темизлемек, сюртмек; ювмакъ; почúстить зúбы тиш-лерни темизлемек 2. артламакъ, темизлемек; почúстить картофель къартоп артламакъ

почита́ть, -ю, -сшь, -ют *несов.* иззет (урьмет) этмек

пóчк|а, -и (*мн.* пóч|ки, -ек, -кам) *ж. бот.* бурь

пóч|ки, -ек, -кам *мн. (ед.ч. пóчк|а, -и) анат.* буйрек

пóчт|а, -ы *ж.* 1. (*учреждение*) почта 2. (*корреспонденция*) мектюплер, почта

почта́льо́н, -а *м.* почтаджи

почте́нн|ый, -ая, -ое, -ые иззетли, итибарлы, урьметли

почтú *нареч.* аман-аман, деерлик, -ге къадар, -ге якъын; пришлú почтú все аман-аман (деерлик) эписи кельдилер; он отдыха́л почтú ме́сяц бир ай къадар раатланды

почто́в|ый, -ая, -ое, -ые почта...; почто́вый ящик почта къутусы

почúвств|овать, -ую, -уешь, -уют *сов. (несов. чувствовать) что* дуймакъ, сезмек, ис этмек; <> дать почú воспользо- вать дуйдурмакъ

пошлин|а, -ы *жс.* гумрюк

пошу|тѣть, -чѹ, пошѹтѣишь, -ят *сов. (несов. шу|тѣть)* шакъа этмек, шакъалашмакъ

поэзи|я, -и (*мн. нет*) *жс.* шиириет, поэзия, назм

поэм|а, -ы *жс.* дестан, поэма

поэт, -а *м.* шаир

поэти́ческ|ий, -ая, -ое, -ие 1. шиир..., шиирий; **поэти́ческие фо́рмы** шиир шекиллери 2. (*изящный*) шаиране, гузель, нефис, джазибели

по́тому нареч. бунынъ ичюн, онынъ ичюн, бундан себеп, ондан себеп, бу себептен

появ|ѣться, -люсь, появѣишься, -ятся (*повел. появѣсь*) *сов. (несов. появля́ться)* 1. корюнмек, пейда олмакъ, чыкъмакъ 2. пейда олмакъ, мейдангъа (ортагъа) чыкъмакъ, басылмакъ; **в газете появѣлось интересное сообщение** газетада меракълы бир хабер пейда олды (басылды)

появля|ться, -юсь, -ешься, -ются *сов. см. появѣться*

пояс, -а (*мн. пояса́, -ов*) *м.* 1. къушакъ, къайыш 2. *геогр.* къушакъ; **жа́ркий пояс** сыджакъ къушакъ 3. (*талия*) бель; **по поясу** бельге къадар

пра́вд|а, -ы *жс.* 1. акъикъат, керчек, догъру; **говори́ть пра́вду** догърусыны (акъикъатны) айтмакъ 2. *в знач. сказ.* догъру, акъ, керчек; **это пра́вда** бу догърудыр, бу керчек-тир 3. *в знач. вводн. сл. (действительно)* акъикъатен, керчектен де; <> **по пра́вде говоря́** догърусыны айткъанда

пра́вди́в|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. пра́вди́в, -а, -о, -ы*) догъру, акъикъый; самимий, керчек; **пра́вди́вый отве́т** догъру джевап

пра́вил|о, -а *с.* къаиде; **грамматическое пра́вило** грамматик къаиде; **пра́вила поведе́ния** ахлякъ къаиделери

пра́вильно нареч. догъру, керчек; **вы пра́вильно поступи́ли** сиз догъру яптынъыз

пра́вильн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. пра́вилен, пра́вильн|а, -о, -ы*) догъру, тюзгюн; **пра́вильный перево́д** догъру терджиме; **пра́вильное произноше́ние** догъру теляффуз

пра́вительств|о, -а *с.* укюмет; **глава́ пра́вительства** укюмет башы; **член пра́вительства** укюмет азасы

правле́ни|е, -я *с.* идаре

пра́в|о, -а (*мн. права́, права́м*) *с.* укьюкъ, акъ; **акъ-укьюкъ**; **избира́тельное пра́во** сайлав укьюкъы; **пра́во на образова́ние** тасиль акъкъы; <> **по пра́ву** акълы оларакъ

правописани|е, -я с. имля
правот|а, -ы ж. акълылыкъ, акълы олма
прав|ый I. -ая, -ое, -ые сагъ, онъ; на **правой** сторонé сагъ (онъ) тарафта

прав|ый II. -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* прав, права, право, **правы** и **правы** I. (*справедливый*) акълы, адалетли 2. *знач. сказ.* акълы; **вы правы** сиз акълысынъыз; **он прав** о акълы

праздник, -а м. байрам; **национальный праздник** мил-лий байрам ◊ с **праздником!** байрамынъыз хайырлы (му-барек) олсун!

праздничн|ый, -ая, -ое, -ые байрам..., байрамлыкъ;
праздничные дни байрам кунълери; **праздничная одéжда** байрамлыкъ урба

праздн|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. что* байрам эт-мек, байрам кечирмек

практик|а, -и (*мн. нет*) ж. 1. амелият, амелий иш; на **практике** амелиятта 2. (*опыт*) теджрибе

превосходн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* превосход|ен, -на, -но, -ны) пек гузель, аля (дереджели), мукеммель, энфес; **превосходная стéпень прилага́тельных грам.** сы-фатларнынъ устюнлик дереджеси

превра|тíть, -щу́, -тíшь, -тíят (*страд. прич.* превращён-ный; *кратк. ф.* превращён, превращен|а́, -б, -ы) *сов. (несов. превраща́ть)* чевирмек, айландырмакъ, япмакъ; **пре-вратíть** воду в пар сувны бувгъа чевирмек, сувны був япмакъ

превра|тíться, -щу́сь, -тíшься, -тíтся *сов. (несов. превраща́ться)* чевирильмек, айланмакъ, алына кельмек, олмакъ

превраща́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. превратíть*
превраща́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. пре-вратíться*

предани|е, -я с. ривает

предани|ый, -ая, -ое, -ые садыкъ, вефа

преданност|ь, -и (*мн. нет*) ж. вефадарлыкъ; садыкъ-лыкъ, садакъат

предáтел|ь, -я м. хаин, саткъын

предéл, -а м. I. (*граница*) сынъыр, ичи, даире, черчи-ве; в **предéлах** госуда́рства девлетнинъ (сынъырлары) ичинде; **выехать за предéлы** гóрода шеэрден чыкъмакъ 2. *перен. (мéра, граница чего-л.)* къарар, сынъыр, сонъ; **всему́ есть предéл** эр шейнинъ бир къарары бар; **бúдет ли предéл** éтому? бунынъ сонъу оладжакъмы?

- предислѡви|е**, -я с. сѣз башы, мукъаддеме
предлагáть, -ю, -шь, -ют *несов. см. предложѣть*
предлѡг I. -а м. (*пѡвод*) мана, маначыкъ, себеп; **искáть**
предлѡг бир маначыкъ кыдырмакъ
предлѡг II. -а м. *грам.* мунасебетчи
предложѣни|е I. -я с. теклиф; я **возражаю прѡтив этѡго**
предложѣния мен бу теклифке кѡшулмайым (разы де-
 гилим); < **внесѣть предложѣние** теклиф этмек
предложѣни|е II. -я с. *грам.* джумле; **простѡе предложѣ-**
ние адий джумле
предлож|ѣть, -ѣ, **предлѡж|ишь**, -ат (*страд. прич.* пред-
 лѡженный, *кратк. ф.* предлѡжен, -а, -о, -ы) *сов. (несов.*
предлагáть) *когѡ-что* теклиф этмек; бермек, сорамакъ;
предложѣть гѡстю кѡфе мусафирге кѡаве теклиф этмек
предлѡжнѣй: **предлѡжнѣй падѣж** *грам.* ер келлиши
предмѣт, -а м. 1. предмѣт, шей, эшья, мал, мадде
 2. (*тема*) мевзу, себеп; **предмѣт разговѡра** лафнынъ мев-
 зусы 3. дерс, фен; **сдать экзáмен по всем предмѣтам** эр
 бир фенден имтианларны бермек
предпрѣяти|е, -я с. 1. ишхане, муэссисе; **рабѡтáть на**
предпрѣятии ишханеде чалышмакъ 2. иш, тешеббюс;
интерѣсное предпрѣятие меракылы иш
председáтел|ь, -я м. реис
представѣтел|ь, -я м. векиль, темсильджи; **лѣхшие**
представѣтели нарѡда халкънынъ энъ яхшы векиллери
предстáвить, -лю, -ишь, -ят (*страд. прич.* предстáв-
 ленный) *сов. (несов. представлять)* *когѡ-что* 1. такъдим
 этмек; бермек; **предстáвить к нагрáде** мукъяфаткъа такъ-
 дим этмек; **предстáвить отчѣт** эсап бермек 2. (*предъявить*)
 косътермек; **предстáвить удостѡверѣние** весикъаны косъ-
 термек 3. (*познакѡмить*) такъдим этмек, таныштырмакъ
 4. (*вообразить*) тасавур этмек, козь огюне кетирмек
 5. (*изобразить, показáть*) косътермек, тасвир этмек
 6. (*достáвить, причинить*) олмакъ, кетирмек, чыкъар-
 макъ; **это не предстáвит никакѣх затруднѣний** бунынъ ич
 бир зорлугъы ёкъ, бу ич бир зорлукъ этмез
представлѣни|е, -я с. 1. такъдим этюв, теклиф этюв;
представлѣние к ѡрдену орденге такъдим этюв 2. (*поня-*
тие) тасавур, тюшюндже, фикир; **в моѣм поняѣтии** меним
 тасавурымда 3. *теáтр.* темаша, косътерюв; **интерѣсное**
представлѣние меракылы косътерюв
представля|ть, -ю, -шь, -ют *несов. см. предстáвить*

предстоящ|ий, -ая, -ес, -ие илеридеки, келеджектеки, якъын арада

предупре|дуть, -жү, -дүш, -дят (*новел. предупредү; страд. прич. предупреждённый; кратк. ф. предупредж|ён*, -енá, -енó, -ены) *сов. (несов. предупредать) когó-что* 1. тенбиелемек, эвельден хабер бермек, хабердар этмек, бильдирмек 2. (*предотвратить*) огюни алмакъ, эвельден чаре корьмек; **предупредуть болéзнь** хасталыкъ-нынъ огюни алмакъ 3. (*опередить*) даа эвель япмакъ, эвельдже давранмакъ

предупреждá|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. см. предупредить*

предыдущ|ий, -ая, -ее, -ие эвельки, огюндеки, бундан огюндеки, ондан эвельки, кечкен; **на предыдущем уроке** кечкен дерсте

прежде 1. *нареч.* эвель, эвельдже, энъ-эвеля, огюнедже, огюнден; **пáдо было думáть об éтом прéжде** буны эвель-дже тюшонмеге керек эди 2. *предлог с род. п.* эвель, огюне; **он пришёл прéжде всех** о эписинден эвель кельди; <> **прéжде всего** эр шейден эвель, энъ-эвеля

прежн|ий, -ая, -ес, -ие эвельки, огюндеки; эски, сабыкъ; **наш прéжний дирéктор** бизим эски (сабыкъ) директорымыз

президиум, -а *м.* президиум; **президиум совещáния** меджлисининъ президиумы

прекрасн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. прекрáс|ен*, -на, -но, -ны) 1. (*бóчень красíвый*) пек дюльбер, пек гузель, аджайип; **прекрасный пейзаж** аджайип манзара 2. (*отличн|ый*) пек яхшы, аджайип, муккемель, аля; **прекрасный человек** пек яхшы (аджайип) адам

прекра|туть, -шү, -түш, -тят (*страд. прич. прекращённый; кратк. ф. прекращён*, -á, -ó, -ы) *сов. (несов. прекращать) что* битирмек, токътатамкъ, кесмек

прекра|тётся, (1 и 2 л. нет) 3 л. -тётся, -тятся *сов. (несов. прекращаться) токътамакъ*

прекрашá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прекратуть*

прекрашá|ться 1 и 2 л. нет 3 л. -ется, -ются *несов. см. прекратётся*

прекрашени|е, -я *с.* токътав, токътатув

преми|я, -и *ж.* мукаяфат

преобража|ться, -юсь, -сшьсь, -ются *несов. см. преобразить*

преобра|зѣ́ться, -жѹсь, -зѣшсья, -зѣтся *сов. (несов. преобража́ться)* денѣишмек, денѣишип кетмек, башкъа бир шекиль алмакъ

преодоле́ва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. преодоле́ть*

преодоле́|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. преодолева́ть)* что снѣмек, гѣалип чыкъмакъ, ашмакъ

преподава́тел|ь, -я *м.* оджа, муаллим

препода|ва́ть, -ю, -ѣшь, -ют *несов. что* окѣутмакъ, дерс бермек, оджалыкъ этмек (япмакъ)

препѣ́тстви|е, -я *с.* мания; **преодоле́ть все препѣ́тствия** бутюн маниаларны ашмакъ

пресле́д|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. когѡ-что* къу-валамакъ, изине (аркъасына) тюшмек, такѣип этмек;

пресле́довать врага́ душманны къуваламакъ

пресс, -а *м.* эскендже

прѣсс|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* матбуат

преступле́ни|е, -я *м.* джинает

при предлѡг с предл.п. 1. (*бѡколо, вѡзле*) янында, огюнде; **стоять при вхо́де** къапу огюнде турмакъ 2. (*в прису́тствии*) янында, булунгѣанда, узурында; **он э́то сказа́л при мне** о буны меним янымда айтты 3. (*во вре́мя*) заманында, вакътында, девринде, эснасында; **при рабо́те** иш вакътында 4. (*при обозна́чении обстоя́тельства, обра́за де́йствия*) -да, -де; **при вхо́де в дом** эвге киргенде 5. (*посре́дством, благода́ря*) -нен, иле; **при по́мощи друзѣ́й** достларнынъ ярдымынен

приба́в|ить, -лю, -ишь, -ят (*новел. приба́вь; страд. прич. приба́вленный*) *сов. (несов. прибавля́ть)* что 1. (*доба́вить*) къошмакъ, бираз даа къоймакъ; **приба́вить со́ли в суп** шорбагѣа туз къошмакъ 2. (*увели́чить разме́р, ско́рость и т.п.*) арттырмакъ, чокълаштырмакъ, буютмек, къошмакъ

прибавля́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. приба́вить*

прибега́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прибежа́ть*

прибе|жа́ть, -гѹ, -жѣшь, -гѹт *сов. (несов. прибега́ть)* чапып бармакъ, чапып кельмек, джувурып бармакъ

приближа́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. прибли́зиться*

прибли́зѣ́тельно *нареч.* тахминен, аман-аман, десрлик, ашагѣы-юкъары

приблѣ́зѣ́ться, -жусь, -зишься, -зятся (*несов. приближа́ться*) якѣынлашмакъ, якѣын кельмек

прибѳр, -а м. 1. алет; **измерительный прибор** ольчев алет 2. (*набор предметов*) такъым; **столовый прибор** софра (аш) такъымы

прибыва́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прибыть*

прибыл|ь, -и м. келир, кяр, файда

прибыльн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. прибы|лен*, -льна, -льно, -льны) келирли, кярлы, файдалы

прибыть, прибѳду, -ешь, -ут (*прош. прибыл|а, -ѳ, -ѳ; страд. прич. прибывший*) *сов. (несов. прибыва́ть)* 1. кельмек, бармакъ; **пѳезд прибыл вѳвремя** трен вакътында кельди 2. (*увеличиться*) артмакъ, чокълашмакъ

прива́л, -а м. токътав ери; **сделать прива́л** раатланмагъа токътамакъ

приватиза́ция, -и ж. саиплештирюв

привез|ту́, -ѳ, -ѳшь, -ѳт (*прош. привѳз, привезл|а, -ѳ, -ѳ; действ. прич. привѳзший; страд. прич. привезѳнный; кратк.ф. привезѳн, -ена, -енѳ, -енѳ*) *сов. (несов. приво́з|ть)* кетирмек, алып кельмек

приво́з|и́ть, -жѳ, -привѳз|ишь, -ят *несов. см. привезту́*

приве|сту́, -дѳ, -дѳшь, -дѳт (*прош. привѳл, привел|а, -ѳ, -ѳ; действ. прич. привѳдший; страд. прич. приведѳнный; кратк. ф. приведѳн, приведен|а, -ѳ, -ѳ*) *сов. (несов. приводи́ть)* 1. *кого-что* кетирмек, алып кельмек (бармакъ); **привесту́ ребѳнка домо́й** баланы эвге кетирмек 2. *к чему́* кетирмек, алып кельмек, себеп олмакъ; **привесту́ к побѳде** гъалебеге алып кельмек 3. *что (факты, даннѳе и т.п.)* косътермек, кетирмек, бермек; **привесту́** **примѳр** мисаль кетирмек

привѳт, -а м. селям; **переда́ть привѳт** селям сѳйлемек (айтмакъ)

привѳтлив|ый, -ая, -ое, -ые кулер юзѳлю, ачыкъ гонъюлли, самимий; **привѳтливый челове́к** кулер юзѳлю адам

привѳствова́ть, -ую, -уешь, -уют *несов. (кого-что)*

1. селямламакъ; селям бермек; «хош кельдинъиз» демек 2. (*одобря́ть*) алгъышламакъ

привлека́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. привлечь*

привле́|чь, привле́|ку́, -чѳшь, -кѳт (*прош. привлѳк, привлекл|а, -ѳ, -ѳ; действ. прич. привлѳкший; страд. прич. привлѳчѳнный; кратк. ф. привлѳчѳн, привлѳчен|а, -ѳ, -ѳ*) *сов. (несов. привле́|ка́ть)* *кого-чего* чѳкмек, джелѳп этмек; **привле́чь к отве́тственности** месулниетке чѳкмек; **привле́чь внима́ние** дикъкъатны джелѳп этмек

приво|дѣть, -жѹ, приво|дишь, -ят *несов. см. привезгѹ*
привык|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. привыкнуть*

привык|нуть, -у, -ешь, -ут (*прош. привык, -ла, -ло, -ли; действ. прич. привыкший*) *сов. (несов. привык|ать)* алышмакъ, огренип къалмакъ; **оп привык встав|ать р|ано** о эрте турмаг|а алышты

привыч|ка, -и (*мн. привыч|ки, -ек, -кам*) *жс. кыылык|а, адет*

привяз|ать, -жѹ, привяз|ешь, -ут; (*страд. прич. привязанный; кратк.ф. привязан, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. привязывать)* *кого-что* баг|ламакъ; баг|лап к|оймакъ; **привяз|ать соба|ку** копекни баг|ламакъ

привязыв|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. привяз|ать*

приглас|ительн|ый, -ая, -ое, -ые *давет; приглас|итель- ный бил|ет* даветнаме

пригла|сѣть, -шѹ, -сѣшь, -сѣт (*кого-что*) *страд. прич. приглашѣнный; кратк. ф. приглашѣн, приглашен|ѣ, -ѣ, -ы*) *сов. (несов. приглаш|ать)* *кого-что* давет этмек, чаг|ырмакъ

приглаш|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. приглас|ить*

приглаш|ение|е, -я *с. 1. (дѣйствие)* давет, чаг|ыртув
 2. (*затѣска*) даветнаме

пригот|овить, -лю, -ишь, -ят (*страд. прич. пригот|ов- ленный*) *сов. (несов. пригот|авливать)* 1. азыр|ламакъ; яп- макъ; **пригот|овить уро|ки** дерслерни азыр|ламакъ (япмакъ)
 2. пиширмек, япмакъ; **пригот|овить пѣщу** аш пиширмек (пиширип к|оймакъ)

придѹм|ать, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. придѹмывать)* что уйдурмакъ, тюшюнип чык|армакъ (тапмакъ)

придѹмыв|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. придѹм|ать*

приезж|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. приѣхать*

приѣм, -а *м. 1. к|абул этюв, алынма, алма; приѣм на раб|оту* ишке к|абул этюв 2. к|абул, к|абул этюв (этме); **приѣм заявл|ений** аризаларны к|абул этюв 3. (*встрѣча*) к|аршылав, к|абул этюв, к|абул; **оказ|ать тѣплый приѣм** сыджакъ к|аршыламакъ 4. алма, ичме; **п|осле приѣма** лек|арств илядж ичкенден сонъ 5. (*сп|особ*) усул, услюп; **худ|ожественный приѣм** бедий услюп 6. (*раз*) кере, дефа; **в два приѣма** эки кереден

приѣмник, -а *м. р|адио; включ|ить приѣмник* радионы к|урмакъ

прие|хать, -ду, -дешь, -дут (*новел.* приезжай) *сов.* (*несов.* приезжать) кельмек, бармакъ, етип кельмек

приз, **прѣза** (*мн.* приз|ы, -ов) джульде, приз; мукаяфат; **получѣть приз** призни алмакъ

призвѣть, **призов|ѣ**, -ѣшь, -ѣт (*прош.* призывал|а, -о, -и *страд. прич.* призванный; *кратк. ф.* призван, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* призывать) **кого-что** чагъыртмакъ, давет этмек; **призвѣть к порядку** низамгъа давет этмек

приземл|ѣться, -ѣюсь, -ѣшья, -ѣтся *сов.* (*несов.* приземляться) къонмакъ, ерге энмек

приземлѣ|ться, -ѣюсь, -ѣшья, -ѣтся *несов.* **приземлѣться**

призна|вать, -ѣю, -ѣшь, -ѣют *несов. см.* **признѣть**

призна|ваться, -ѣюсь, -ѣшья, -ѣются (*новел.* признавай-ся) *несов. см.* **признѣться**

прѣзнак, -а, *м.* алямет, бельги

признѣ|ть, -ѣю, -ѣшь (*страд. прич.* признанный; *кратк. ф.* признан, -а, -о, -ы) *сов.* (*несов.* признавать) 1. танымакъ; **больной никого не признал** хаста кимсени танымады 2. (*согласиться*) танымакъ, разы олмакъ, къабул этмек, бойнуна алмакъ; **признѣть закон** къанунны танымакъ (къабул этмек) 3. (*опредѣлить, установить*) танымакъ, эсап-ламакъ, къабул этмек; **признѣть правѣльность критики** тенкъидни догъру деп танымакъ; **признѣть своѣо винѣ** озы къабаатыны (сучуны) танымакъ

признѣ|ться, -ѣюсь, -ѣшья, -ѣются *сов.* (*несов.* признаваться) **кому, в чем** бойнуна алмакъ, танымакъ, икърар этмек; **признѣться вводн. сл.** догърусыны айтсам, сѣзнинъ догърусы

призѣв, -а *м.* 1. джельп этиов, чагъырув; **призѣв на военную службу** аскерликке чагъырув 2. (*обращение, лозунг*) чагъырув, давет 3. (*звук, слово*) сес

призѣвѣ|ть, -ѣю, -ѣшь, -ѣют *несов. см.* **призѣвать**

прѣйтѣ, **прид|ѣ**, -ѣшь, -ѣт (*прош.* пришѣл, пришл|а, -о, -ѣ; *страд. прич.* пришѣдший) *сов.* (*несов.* приходѣть) 1. кельмек, етип кельмек; **побѣзд пришѣл** трен кельди 2. (*наступѣть*) кельмек; **пришлѣ веснѣ** баарь кельди 3. **к кому, чему** кельмек, бармакъ; **прѣйтѣ к заключѣнию** не-тиджеге кельмек 4. **с предлѣгом «в»** олмакъ, тюшмек, кельмек; **прѣйтѣ в востѣрг** хошнут олмакъ; <> **прѣйтѣ в гѣлову** акъылгъа кельмек, акъылгъа тюшмек

приказ, -а *м.* эмир; **отдѣть приказ** эмир бермек

прика|зать, -жу́, прика́ж|ешь, -ут *сов. (несов. приказыва- вать)* эмир этмек, эмир бермек, буюрмакъ

приказыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. приказать*

приключе|ние, -я *с. 1. (происшествие)* адисе, вакъиа
2. *(похождение)* маджера, сергузешт

прикреп|уть, -лю́, -ишь, -ят *(страд. прич. прикреплён- ный; кратк. ф. прикреплён, -а́, -о́, -и́) сов. (несов. при- креплять)* кого́-что пекитмек, багъламакъ, туттурмакъ, такъмакъ, япыштырмакъ

прикрепля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прикрепить*

прила́в|ок, -ка *м. пештахта*

прилагáтельное: **и́мя прилагáтельное**, и́мени прилагá- тельного *с. грам. сыфат*

приле́жи|ый, -ая, -ое, -ые *(кратк. ф. приле́ж|ен, -на, -но, -ны)* тырышкъан, чалышкъан, гъайретли

прилета́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прилететь*

приле|теть, -чу́, -тишь, -тят *сов. (несов. прилетать)*
1. учып кельмек; **пти́цы прилетéли** къушлар учып кель- дилер 2. *перен. (примчаться)* чапып кельмек

приложéние, -я *с. грам. иляве*

примéр, -а *м. 1. мисаль; привести́ примéр* мисаль ке- тирмек 2. *мат. мисаль* 3. орьнек, нумюне, ибрет; **служи́ть** **примéром** орьнек олмакъ

примéрно, *нареч. 1. (образцо́во)* пек гузель, пек яхшы, орьнек олабиледжек суретте; тербиели; **весту́ себя примé- рно** тербиели олмакъ 2. *(приблизительно)* къарарнен, аша- юкъары, тахминен, десерлик, аман-аман; **примéрно неде- лю** тому́ наза́д къарарнен бир афта эвель

примéри|ый, -ая, -ое, -ые *(кратк. ф. примéр|ен, -на, -но, -ны)* 1. *(образцо́вый)* нумюнели, ибретли, орьнек олабилер 2. *(приблизительный)* тахминий; **примéрные** **ци́фры** тахминий ракъамлар

примыка́ни|е, -я *с. грам. сыра багъы*

принадлеж|ать, -у́, -ишь, -ят *несов. аит олмакъ, мен- сюп олмакъ, малы олмакъ; этот слова́рь принадлежи́т* **моему́ товари́щу** бу лугъат аркъадашымнынъдыр

принадле́жност|ь, -и *ж. 1. (предме́т)* алет, тактым; **пи́сьменные принадле́жности** язы тактымы 2. *то́лько ед.ч.* менсюп олма, аит олма; менсюплик, аитлик; **принадле́- жность к па́ртии** партиягъа менсюплик

принес|ти́, -у́, -ёшь, -у́т *(прош. принёс, принесла́, -о́, -и́; принесу́; прич. действ. принёсший; страд. прич. при-*

несённый; *кратк. ф.* принес|ён, -енá, -енó, -енý) *сов.* (*несов.* принос|уть) *кого-что* кетирмек, алып кельмек; **при-нестú** **крúжку воды** бир мешребе сув кетирмек 2. (*дать*) кетирмек, бермек; **принестьú** **пользу** файда бермек (кетирмек)

принима|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **принять**

прино|с|ть, -шú, **принóс|ишь**, -ят *несов. см.* **принестьú**

пр|н|цип, -а *м.* 1. эсас, негиз, принцип; **пр|н|ципы** демократии демократия эсаслары 2. (*убеждéние, тóчка зрénия*) бакыш, нокътаи назар, принцип; **держáтьс|я** **твёр-дых пр|н|ципов** къатты нокътаи назарда турмакъ

принципиáльн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **принципиá-** **лен**, **принципиáльна**) **принципиаль**, эсас; **принципнáль-ный** **вопрóс** **принципиаль** меселе

прин|ять, **примú**, **пр|м|е|шь**, -ут (*прош.* **пр|н|ял**, **принялá**, **пр|н|ял|о**, -и) 1. *кого-что* къабул этмек, алмакъ; **прин|ять** **на рабóту** ишке къабул этмек; **прин|ять** **подáрок** бахшышны алмакъ 2. *что (п|щ|у)* ашамакъ, ичмек 3. (*за-кóн, резолюцию и т.п.*) къабул этмек 4. (*признáть*) сай-макъ, эсапламакъ; **прин|ять** **за шúтку** шакъа деп саймакъ 5. *за кого-что* ошатмакъ, саймакъ, санмакъ; **егó пр|н|яли** **за друго́го** оны башкъасына ошаттылар

приобре|стú, -тú, -тёшь, -тút (*прош.* приобрёл, приобрел|á, -ó, -ú) (*действ. прич.* приобрётший; *страд. прич.* приобретённ|ый; *кратк. ф.* приобрёт|ён, -енá, -енó, -енý) *сов.* (*несов.* приобрета|ть) *что* 1. эльде этмек, эльге кечирмек, саип олмакъ; (сатын) алмакъ; **приобрестú** **нóвую рубáшку** янъы кольмек алмакъ 2. (*получ|ть*) къазанмакъ, алмакъ; **приобрестú** **óпыт** теджрибе къазанмакъ

приобрета|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **приобрестú**

приостанáвлива|ться, -юсь, -е|сья, -ются *несов. см.* **приостанов|уться**

приостанов|ётся, -люсь, **приостанóв|и|сья**, -я|сья *сов.* (*несов.* приостанáвлива|ться) токъталмакъ

прирòд|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* табиат; **зако́пы** **прирòды** табиат къанунлары

прирòдн|ый, -ая, -ое, -ые 1. (*естéственный*) табиий; **прирòдные** **богáтства** табиий байлыкълар 2. (*врождéнный*) догъма, табиий; **прирòдный** **ум** догъма акъыл

приседа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **присесть**

при|сесть, -сяду, -сядешь, -сядут (*прош.* присёл, -а, -о, -и; *повел.* присядь; *действ. прич.* присев|ший) *сов.* (*несов.*

приседать) 1. (на корточки) чёкип отурмакъ 2. (ненадбо-го) бираз отурмакъ; **присядьте на минутку** бир дакъкъа отурып турынь

прислать, пришл|ю, -ёшь, -ют (*страд. прич. прислан-ный; кратк. ф. прислан, -а, -о, -ы*) *кого-что сов. (несов. присылать)* йибермек, ёлламакъ; **прислать письмо** мек-тюп ёлламакъ

приставка|а, -и *ж. грам. сёз огю аффикси*

пристань|-и (*мн. пристан|и, -ей*) *ж. скеле*

присутств|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. булунмакъ; иштирак этмек; присутствовать на собрании* топлашувда булунмакъ

присыла|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прислать*

присяга|а, -и *ж. ант, емин*

притяжательный|-ий, -ая, -ое, -ые *грам. мулькиет...;*

притяжательное местоимение мулькиет замири

прихо|дить, -жү, приход|ишь, -ят *несов. см. прийти*

прицелива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. прице-литься*

прицел|иться, -юсь, -ишься, -ятся *сов. (несов. прице-ливаться)* 1. нишангъа алмакъ 2. *перен.* козь тикмек; ал-магъа азырланмакъ

причасти|е, -я *с. грам. сыфат фииль*

приче|саться, -шүсь, приче|шешься, -утся *сов. (несов. причёсываться)* сачларыны тарамакъ, таранмакъ

причёсыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. при-чесаться*

причүн|а, -ы *ж. себеп; уважительная причина* ляйыкъ-лы себеп; **не без причүны** себепсиз дегиль

причүнн|ый, -ая, -ое, -ые, *грам. себеп...; причүнный союз* себеп багълайыджысы

прише|лец, -лица *м. кельмешек, кельме*

пришива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. пришить*

приш|уть, пришь|ю, -ёшь, -ют (*новел. пришей*) *сов. (несов. пришивать)* что тикмек, тикип къоймакъ; илиш-тирмек (*непрочно*); **приш|уть пюговницу** дёгмени тикмек

приятно *нареч. хош* (бир шекильде), яхшы, эйи

приятн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. прият|ен, -на, -но, -ны*) хош, татлы, яхшы, эйи; **приятный запах** хош (гу-зель) къокъу; **приятная новость** яхшы (севинчли) хабер; <> **приятного аппетита!** афистлер олсун! аш датлы олсун!

про, предлог с вин. п. акъкъында, хусусында, ичюн; **про меня** меним акъкъымда, меним ичюн; <> **читать про себя** ичинден (сессиз) окъумакъ

пробега|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. пробежать*

пробе|жать, -гу, -жишь, -гүт *сов. (несов. пробегать)*

1. чапмакъ, чапып кечмек; **пробежать мимо дома** эвнинъ янындан чапып кечмек 2. (*быстро проехать, проплыть*) тез кечмек, тез-тез кечмек 3. *перен. (бегло прочесть)* козьден кечирмек

пробира|ться, -юсь, -ешься, -ются *сов. см. пробраться*

пробк|а, -и (*мн. проб|ки, -ок, -кам*) *жс. тапа*

проблём|а, -ы *жс. меселе, проблем; разрешить проблему* меселени чезмек

проб|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. (сов. попробовать)*

что 1. (*испытывать*) сынап бакъмакъ, теджрибе этмек 2. (*на вкус*) татмакъ, дадыны бакъмакъ, леззетини бакъмакъ 3. (*пытаться*) тырышып бакъмакъ, арекет этип бакъмакъ

пробра|ться, **проберу|сь**, **проберёшься** (*прош. пробрался, пробралась, пробралось и пробралось*) *сов. (несов. пробираться)* 1. кечмек, сокъулып кечмек, ярып кечмек 2. (*прокрасться*) пысып кечмек, гизлиден кечип кетмек

прова|лива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. провалиться*

провал|иться, -юсь, **прова|лишь|сь** *сов. (несов. проваливаться)* 1. (*упасть*) тюшмек, йыкълмакъ; юварланмакъ 2. (*рухнуть*) йыкълмакъ, чёкмек 3. *перен. (исчезнуть)* джоюлмакъ, джоюлып кетмек, гъайып олмакъ; **куда ты прова|лился?** къайда джоюлдынь? къайда къалдынь? 4. *перен. разг. йыкълмакъ; провалиться на экзамене* имтианда йыкълмакъ

прове|р|ить, -ю, -ишь, -ят (*страд. прич. проверенный; кратк.ф. проверен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. проверять) когд-что* 1. тешкермек, тешкерип бакъмакъ; ёкъламакъ; **провер|ить выполненную работу** япылгъан ишни тешкермек 2. (*испытать*) сынамакъ, сынап (тешкерип) бакъмакъ; **прове|р|ить свои силы** озь къуветини сынамакъ

проверя|ть, -ю, -ешь, -юг *несов. см. проверить*

прове|ст|и, -дү, -дёшь, -дүт (*прош. провёл, -а, -о, -и; действ. прич. проведший; страд. прич. проведённый; кратк.ф. проведён, -дена*) *сов. (несов. проводить) когд-что* 1. кечирмек, алып кечмек, алып бармакъ; **прове|ст|и отряд через горы** отрядны дагъдан кечирмек 2. чызмакъ, чекмек; **прове|ст|и черту** чызык чызмакъ 3. чекмек, тө-

шемок; **провесту́ дорóгу** ёл япмакъ 4. сыйпамакъ, устюнден юрютмек; **провесту́ рукой по волосáм** къолнен сачларны сыйпамакъ 5. отькермек, япмакъ, кечирмек; **провесту́ собрáние** топлашув япмакъ 6. (*врéмя и т.п.*) кечирмек

прóвод, -а (*мн.* провод|á, -бв) *м.* тель; **телефóнный прóвод** телефон тели

прово|дúть, I. -жý. провод|ишь, -ят *несов. когó-что I.см.* провесту́ 2. кечирмек; **метáллы хорошó** **проводят** электрúчество маденлер электрикни яхшы кечирелер

прово|дúть II. -жý, провод|ишь, -ят (*новел.* проводú) *сов. (несов. провожáть) когó-что* озгъармакъ, ёлламакъ, ёлландырмакъ

проводнúк, -а *м.* 1. (*провожа́тый*) кылавуз 2. (*в поезде*) проводнúк; 3. *физ. тех.* кечирген; **проводнúк электрúчества** электрикни кечирген 4. *перен.* даркъатыджы, яйдырыджы; **проводнúк культу́ры** медениет даркъатыджысы

провожа́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **проводúть** II.

прóволока, -и *ж.* тель

прогло|тúть, -чý, прогло|тишь, -тят (*страд. прич.* прогло́чен|ный; *кратк. ф.* прогло́чен, -а, -о, -ы) *сов.* I. ютмакъ; **проглотúть таблётку** апны ютмакъ 2. *перен.* ютмакъ, ичине къалмакъ, ичинде къалдырмакъ; **проглотúть обúду** джан агърысыны ютмакъ

проголода́|ться, -юсь, -ешься, -ются *сов.* ач къалмакъ, ачлыкъ чекмек

проголо́с|ова́ть, -ую, -уешь, -уют *сов. (несов. голо́сова́ть)* рей бермек

програ́мм|а, -ы *ж.* программа; **уче́бная програ́мма** окъув программасы

прогрéсс, -а *м.* теракъкыят, илерилеме, прогресс

прогрéссив|ный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* прогрéссив|ен, -на, -но, -ны) прогрессив, илери; **прогрéссивное челове́чество** прогрессив инсаниет

прогу́л|а, -и (*мн.* прогу́л|ки, -ок, -кам) *ж.* кезинме, кезинти; **отпра́виться на прогу́лку** кезинтиге чыкъмакъ

прода|ва́ть, -ю, -ёшь, -ют *несов. см.* **прода́ть**

продав|ёц, -ца *м.* сатыджы

прода́ж|а, -и *ж.* сатув, сатыш; сатылув

прода́|ть, -шь, -ст, продад|úm, -íte, -ýt (*прош.* продал, продалá, продал|о, -и; *новел.* продай; *действ. прич.* прода-

вший; *страд. прич.* проданный; *кратк. ф.* продан, продана и продан|а, -о) *сов. (несов. продава́ть)* 1. сатмакъ; **продáть** оптом топтан сатмакъ 2. (*предáть*) сатмакъ

продвига́ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* илерилемек, огге кечмек (йылышмакъ)

продолжа́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. продол́жить*

продолжа́ться, 1 и 2 л. не употр. 3 л. -ется, -ются *несов.* девам этмек, сюрмек; **совещáние** продол́жалось недóлго меджлис чокъкъа сюрмеди

продолже́ние|-е, -я с. девам; **продол́жение** рабóты иш-нинъ девамы; **продол́жение** слéдует девамы бар

продóлж|ить, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. продол́жать)* что девам эттирмек, узатмакъ; **продóлжить** разгово́р лафны (лакъырдыны) девам эттирмек

проду́кт, -а м. 1. махсул, мадде; **проду́кты** животнобд-ства айванасравджылыкъ махсуллары 2. *перен.* махсул, нетидже; **это произведе́ние** — **проду́кт** мно́гих лет труда́ бу эсер — чокъ йыллыкъ эмекнинъ махсулыдыр 3. (*обы́чно мн.* проду́кт|ы, -ов) маллар; **проду́кты** пита́ния эрзакъ (ашайт) маллары

проезжа́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прое́хать*

прое́хать, -ду, -дешь, -дут *сов. (несов. проезжа́ть)* 1. кечмек; кетмек; **прое́хать** че́рез го́род шеэр ичинден кечмек 2. кечмек, кечип кетмек; **прое́хать** остано́вку токътав срини кечип кетмек

прожу́ть, проживу́, -ёшь, -у́т (*прош. про́жил, прожи́ла, про́жил|о, -и; страд. прич.* про́житый; *кратк. ф.* про́жит, -а, -о) *сов.* 1. яшамакъ; **прожу́ть** во́семьдесят лет сексен йыл яшамакъ 2. (*пробы́ть*) отурмакъ, кечирмек, яшамакъ; **прожу́ть** всё ле́то в дере́вне бутюн язны койде кечирмек

про́з|а, -ы ж. несир

прозра́чи|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* прозра́чен, -на, -но, -ны) 1. шеффаф, тыныкъ; **прозра́чная** вода́ тыныкъ сув 2. *перен. (ясный)* ачыкъ, айдын, ачыкъ-айдын; **прозра́чный** намёк ачыкъ кинае

произведе́ние|-е, -я с. эсер; **произведе́ние** иску́ства са-нат эсери; **произведе́ния** Амди́ Гирайба́я Амди Гирайбай-нынъ эсерлери

произве|сти́, -ду́, -дёшь, -ду́т (*прош. произве́л, произ-вел|а, -о, -а́; действ. прич.* произве́дший; *страд. прич.* произве́дён-ный; *кратк.ф.* произве́дён, произведен|а, -о, -ы) *сов. (несов. производíть)* что 1. (*сде́лать*) япмакъ,

этмек; **произвесті ремонт** тамир этмек 2. (*выработать, изготовить*) чыкъармакъ, япмакъ, истисал этмек; **произвесті тысячу тракторов** бинъ трактор чыкъармакъ; 3. (*вызвать*) яратмакъ, япмакъ, чыкъармакъ, догъурмакъ, къалдырмакъ; **производить впечатлѣние** теэссурад къалдырмакъ

произво|дѣть, -жѹ, произво|дишь, -ят *несов. см. произвесті*

произво|дѣться, 1 и 2 л. не употр. 3 л. произво|дится, -ятся *несов.* 1. (*совершаться*) этильмек, япылмакъ, отъкерильмек 2. (*вырабатываться*) ишлеп чыкъарылмакъ, япылмакъ, азырланмакъ

произво|дственн|ый, -ая, -ос, -ые истисал...; **производственный план** истисал планы; **производственные отноше́ния** истисал мунассбетлери

произво|дств|о, -а (*мн. нет*) с. 1. (*изготовление*) япма, япылма, ишлеп чыкъарма 2. (*предприятие*) истисал, ишхане

произнес|ті, -ѹ, -ёшь, -ѹт (*прош. произнёс, произнесл|а, -б, -ѹ; действ. прич. произнёсший; страд. прич. произнесѣнный; кратк. ф. произнесѣн, произнесен|а, -б, -ѹ*) *сов. (несов. произносіть) что* 1. (*выговорить*) айтмакъ, теляффуз этмек; **пра́вильно произне́сті сло́во** сѣзни догъру теляффуз этмек 2. (*сказать*) сѣйлемек, айтмакъ; **произне́сті речь** нуткъ сѣйлемек

произно|сіть, -шѹ, произно́с|ишь, -ят *несов. см. произне́сті*

произноше́ни|е, -я с. теляффуз

произой|ті, 1 и 2 л. не употр. 3 л. -дѣт, -дѹт (*прош. произош|ёл, -ла, -лб, -лѹ действ. прич. происше́дший*) *сов. (несов. происхо|дѣть)* 1. (*случиться*) олмакъ, чыкъмакъ; **что произошло?** не олды? 2. (*возникнуть*) чыкъмакъ, пейда олмакъ, асыл олмакъ 3. (*родиться*) догъмакъ

происхо|дѣть, -жѹ, происхо́д|ишь, -ят *несов.* 1. *см. произойті* 2. -ден олмакъ, келип чыкъмакъ; **он происхо́дит из рабо́чей семьи́** о ишчи къорантасындандыр

происхожде́ни|е, -я (*мн. нет*) с. 1. асыл, несили; догъгъан ери, келип чыкъышы; **по происхожде́нию** я крѣмскі́й аслым къырымлы 2. (*возникнове́ние*) пейда олма, догъма, догъув; **происхожде́ние жу́зни** на землѣ ер юзюнде аятнынъ догъувы

прой|ту́, -дү, -дёшь, -дүт (*прош. прошёл*, -ла, -ло, -лү; *действ. прич.* *прошедший*; *страд. прич.* *пройденный*; *кратк. ф.* *пройден*, -а, -о, -ы) *сов. (несов. проходить)* что 1. кечмек, кечип кетмек; **пройтú по мосту** копюрден кечмек; **пройтú мимо дома** эв янындан кечип кетмек 2. (*выпасть, прекратиться*) ягмакъ, яггып кечмек; токь-тамакъ; **дождь прошёл** ягмур токьтады 3. (*о времени и т. н.*) кечмек; **время прошло быстро** вакъыт чабик (тез) кечти 4. (*изучить*) огренмек, кечмек; **пройтú по литературе** нòвую тému эдебияттан янъы мевзу кечмек 5. кельмек, олмакъ, олып кечмек; **концерт прошёл** бчень вёсело концерт пек шенъ кечти 6. (*подвергнуться чему-л.*) кечмек; чекмек; корьмек; **пройтú через тяжёлые испытания** агъыр сынавлардан кечмек

промокá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. *см.* **промо́кнуть** 2. (*пропускать влагу*) сув кечирмек

промо́кн|уть, -у, -ешь, -ут (*прош. промок*, -ла, -ло, -ли *действ. прич.* *промо́кший*) *сов. (несов. промокáть)* сыланмакъ, сылак олмакъ; **пальто промо́кло** насквóзь пальто сым-сылак олды

промы́шленност|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* санайы; **тяжёлая промышленность** агъыр санайы

промы́шленн|ый, -ая, -ое, -ые санайы..., санайыгъа аит; **промы́шленное предприятие** санайы ишханеси

пропагáнд|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* тешвикъат; **полити́ческая пропаганда** сиясий тешвикъат

пропагáндир|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* тешвикъат этмек (япмакъ)

пропада́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **пропа́сть**, **пропад|у́**, -ёшь, -у́т (*прош. пропáл*, -а, -о, -и; *прич.* *пропáвший*) *сов. (несов. пропадáть)* 1. гъайып олмакъ, ёкъ олмакъ, джоюлмакъ; **у меня пропáли очкú** козылюгим джоюлды 2. (*пройти бесполезно*) зая олмакъ, зая (бошуна) кетмек, гъайып олмакъ; **ваш труд не пропадёт** эмегинъыз зая кетмез

про́пуск, -а (*мн. пропускá, -бв*) *м.* 1. *только ед. ч. (впуск)* кечирме, киргизме, къойма 2. (*документ*) пропуск 3. (*пробел в тексте*) бош ер, ара

пропуска́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **пропустíть**

пропу́ст|уть, -шу́, пропу́ст|ишь, -ят (*страд. прич.* *пропу́щенный*) *сов. (несов. пропуска́ть)* когò-что 1. кечирмек; **грязное стекло пло́хо пропуска́ет свет** кирли джам ярыкъны ярамай кечире 2. (*дать дорогу*) ёл бермек, кечирмек;

3. кельмемек, къалмакъ; **пропустѣть урѣк** дерске кельмемек; 4. къалдырып кетмек, къачырмакъ, къалдырмакъ; **пропустѣть стрѣчку при чтѣнии** окъугъанда бир сатырны къалдырмакъ 5. фаркъына бармамакъ, къачырмакъ; **пропустѣть удѣбный слѣчай** фурсатны къачырмакъ

просвѣщеніе, -я (*мн. нет*) с. маариф; **Министѣрство просвѣщенія** Маариф назирлиги

просѣть, -шѣ, **прѣсѣишь**, -ят *несов. (сов. попросѣть)* 1. *чегѣ* истемек, сорамакъ; **просѣть разрѣшенія** изин сорамакъ; **просѣть извинѣнія** афу сорамакъ 2. риджа этмек; **прошѣ** вас **записѣть** язманъызны риджа этем 3. (*приглашѣть*) давет этмек, чагъырмакъ; **дирѣктор прѣсит** вас **к себѣ** сизни директор чагъыра; **просѣть совета** акъыл танышмакъ

прѣслѣдѣть, -слежу, -следишь (*страд. прич. прѣслѣженный*) *сов. (несов. прѣслѣживать)* *что* 1. (*выслѣдить*) излемек, изинс тюшмек 2. (*прѣнаблюдѣть*) тешкерип турмакъ, бакъмакъ

прѣслѣживѣть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. прѣслѣдѣть*
прѣснѣтъся, -ѣсь, -ѣшься, -ѣтся *сов. (несов. прѣснѣпѣтъся)* уялмакъ, юкъудан турмакъ

прѣсѣ, -а с. тары

прѣспѣкт, -а *м.* джадде, кенъ ёл; **прѣспѣкт Исмаѣла Гаспрѣнского** Исмаил Гаспралы джаддеси

прѣстѣть, -шѣ, -стѣшь, -стѣт (*страд. прич. прош. прошѣнный, кратк. ф. прошѣн, прошѣнѣа, -ѣ*) *сов. (несов. прошѣтъ)* 1. багъышламакъ, афу этмек 2. *повел. прѣстѣ* (те) афу этинъ (из)

прѣстѣтъся, -шѣсь, -стѣшься, -стѣтся *сов. (несов. прошѣтъся)* сагълыкълашмакъ, ведалашмакъ

прѣсто *нареч.* саде, адий, къолай, енгиль

прѣстѣй, -ѣя, -ѣе, -ѣе (*кратк. ф. прѣст, прѣстѣ, прѣсто, прѣсты; сравн.ст. прѣсте*) 1. (*нетрудный*) къолай, енгиль, саде, адий; **прѣсте дѣло** къолай иш 2. *грам. (не составной)* адий, саде; **прѣсте предложѣние** адий джумле 3. адий, саде; **прѣстой человек** адий адам

прѣстор, -а *м.* кенълик, бошлукъ; сѣрбестлик, кениш имкън

прѣстѣриѣй, -ѣя, -ѣе, -ѣе (*кратк. ф. прѣстѣрѣн, -на, -но, -ны*) кениш, бол; **прѣстѣрная кѣмната** кениш ода

прѣстрѣнствѣ, -а с. 1. бошлукъ; фѣза; **воздѣшное прѣстрѣнство** ава бошлугъы 2. (*территѣрия*) ер, мейдан

просту́д|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* сувукъланма
просту|дуться, -жусь, **просту́д|ишься**, -ятся *сов. (несов. простужа́ться)* сувукъланмакъ

простужа́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. простудиться*

просты́н|я, -и́ (*мн. простыни, простынь, простыням*) *жс.* чаршаф

просыпа́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. проснётся*
про́сьб|а, -ы *жс.* риджа, истек; у меня к вам больша́я
про́сьба сизге буюк риджам бар

просяи|б|ой, -а́я, -бе; тары...

протэ́ст, -а *м.* наразылыкъ; **вы́разить протэ́ст** наразы-
 лыкъ бильдирмек

прóтив *предлог с род. п. 1. (напрóтив)* къаршысында, къаршыда; **прóтив** *окна́* пенджеренинь къаршысында 2. къаршы; **идти́ прóтив** *вётра* ельге къаршы кетмек 3. (*воп-реки́*) къаршы, бакъмадан; **поступа́ть прóтив** *пра́вил* къа-
 нунларгъа бакъмадан арекет этмек 4. (*вражде́бно*) къар-
 шы; **вы́ступить прóтив** *неприя́теля* душмангъа къаршы
 чыкъмакъ 5. къаршы; **лека́рство прóтив** *ка́шля* оксюрюк-
 тен илядж, оксюрюкке къаршы илядж 6. (*по сравне́нию*)
 бакъкъанда, нисбетен, коре; **рост** *проду́кции прóтив* *про́ш-*
лого *го́да* былтыргъа нисбетен махсулатнынъ осюви 7. *в*
знач. сказ. къаршы олмакъ; **я не прóтив** *мен* къаршы де-
 гилим

противу́тельный: **противу́тельный сою́з** *грам.* къаршы
 къоюв багълайыджы

проти́вник, -а *м.* 1. душман, яв 2. (*в спо́рте, игре́*) ракъип

противополо́жи|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* *противо-*
поло́жен, -на, -но, -ны) 1. къаршыдаки, къаршы; **на**
противополо́жной *сторонé* къаршы тарафта 2. (*несхо́дный*)
 къарама-къаршы, зыт, акси; **противополо́жные** *мне́ния* бир
 бирине зыт фикирлер

противорéчи|е, -я *с.* зыддиет

протоко́л, -а *м.* протокол

протя́гива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. протяну́ть*

протяи|у́ть, -у́, **протяи́|ешь**, -ут (*страд. прич.* *протяи́ну-*
тый; *кратк. ф.* *протя́нут*, -а, -о, -ы) *сов. (несов. протя́ги-*
вать) *что* 1. (*натяну́ть, провесити́*) чекмек, кечирмек
 2. узатмакъ; **протяну́ть** *ребёнку* *игру́шку* балагъа оюнд-
 жакъ узатмакъ 3. (*затяну́ть, задержа́ть*) узатмакъ, со-
 змакъ; **протяну́ть** *вре́мя* вакъытны узатмакъ

профессия, -и *ж.* зенаат, унер, меслек

профсоюз, -а *м.* зенаат бирлиги

прохладно *нареч. в знач. сказ.* салкъын, серин; **стало прохладно** салкъын олды

прохладный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* прохладен, -на, -но, -ны) салкъын, серин; **прохладная** погода серин ава

проходить, -жү, проход|ишь, -ят *несов. см.* пройти

процент, -а *м.* фанз; **выполнить план на 100 процентов** планны юз фанзге беджермек

процесс, -а *м.* джержан, кетишат, процесс; **учебный процесс** окъув джержаны

прочесть; -тү, -тёшь, -тут (*прош.* прочёл, проч|ла, -лү) *сов. (несов. читать) что* окъумакъ, окъуп чыкъмакъ; **прочесть стихи** Мемета Нузета Мемет Нузетнинь шиирлерини окъумакъ

прочитать, -ю, -ешь, -ют *сов. см.* прочесть

прочно *нареч.* къавий, сагълам

прочный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* прочен, прочна, прочно, прочны и прочны) къавий, сагълам; чыдамлы; **прочная** обувь къавий аякъкъаплар; **прочные** знания къавий (сагълам) билги

прошедшее: **прошедшее время** *грам.* кечкен заман

прошлый, -ая, -ое, -ые кечкен, отькен; бундан эвельки; **в прошлом году** кечкен йыл, былтыр

прощать, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* простить

прощаться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см.* проститься

прояв|уть, -лю, прояв|ишь, -ят (*страд. прич.* проявленный; *кратк. ф.* проявлен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. проявлять)*

1. косьтермек; **проявить храбрость** джесарет косьтермек
2. (*фото*) ювмакъ, япмакъ; **проявить плёнку** плёнканы ювмакъ

проявля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* проявить

пруд, пруда *предл. п.* о пруде, в(на) пруду тыйнакъ, кучюк голь

прыгать, -ю, -ешь, -ют *несов.* атламакъ, секирмек, сычрамакъ; **прыгать с парашютом** парашютнен секирмек

прыг|нуть, -у, -ешь, -ут *сов. однократ.* атламакъ, секирмек, сычрамакъ

прыж|ок, -ка *м.* атлама, секирме, сычрама

прямо *нареч.* 1. догъру, дос-догъру; **идите прямо** дос-догъру кетинъиз 2. догърудан-догъру, дос-догъру, догъру, аман; **приступ|ть прямо к делу** догърудан-догъру (аман)

ишке башламакъ 3. (*откровенно*) ачыкъ, ачыкътан, ачыкъ-тан-ачыкъ, догърудан-догъру; **бүдем говоритъ прямо** ачыкътан-ачыкъ лаф этеджекмиз 4. *усил. частица* керчектен де, акъикъатен, тамам; **он прямо герой** о керчектен де къарамандыр

прям|ой, -а́я, -бе, -быс (*кратк. ф.* **прям**, **прямá**, **прямо**) 1. догъру, дос-догъру; **прямáя доро́га** догъру ёл 2. (*бес-переса́дочный*) догъру (кеткен), токътамагъан; **прямой по-езд** догъру кеткен трен 3. (*откровенный*) самимий, ачыкъ; **прямой отве́т** ачыкъ джевап 4. (*явный*) догърудан-догъру, ачыкътан-ачыкъ (олгъан) 5. (*действительный*) акъикъий, керчек

прямот|а́, -ы *жс.* догърулыкъ

пря|тать, -чу, -чешь, -чут *несов. (сов. спря́тать) когó-что* сакъламакъ, гизлемек; **пря́тать спúчки** от дете́й бала-лардан серник сакъламакъ

пря|таться, -чусь, -чешься, -чутся *несов. (сов. спря́таться)* сакъланмакъ, гизленмек

птенéц, птенца́ *м.* къуш баласы, чипче

пту́ц|а, -ы *жс.* къуш; **хúщные пту́цы** йыртыджы къуш-лар

пуга|ть, -ю, -еишь, -ют (*страд. прич. пуганный*) *несов. (сов. напуга́ть и испуга́ть) когó-что* къоркъутмакъ, къор-къузмакъ, урькютмек

пуга|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов. испуга́ться)* къоркъмакъ, урькмек

пу́говиц|а, -ы *жс.* дёгме; **застегну́ть пу́говицу** дёгмеле-мек

пу́л|я, -и *жс.* къуршун

пу́нкт, пу́нкта́ *м.* 1. нокъта, ер; **населённый пункт** мескен ер 2. (*пара́граф*) мадде

пугови́н|а, -ы *жс. анат.* кобек

пуска́й *см.* пусть

пуска́|ть, -ю, -еишь, -ют *несов. см.* пусти́ть

пусти́ть, пущу́, пусти́ишь, -ят (*страд. прич. пу́щенный; кратк. ф. пу́шен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. пуска́ть)* 1. (*от-пусти́ть*) йибермек, къоймакъ; **пусти́ть пту́цу на волю́** къушны учурып йибермек 2. (*впу́стить*) киргизмек, кир-сетмек, ичери алмакъ (къоймакъ); **пусти́ть в класс** сы-ныфкъа къоймакъ 3. (*привести́ в действо́е*) ишлетмек, кочюрмек; **пусти́ть мото́р** моторны ишлетмек (кочюр-мек) 4. (*дать ростки́*) атмакъ, йибермек; **пусти́ть** росткú филис атмакъ

пуст|бй, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* пуст, пустá, пу́сто, пу́сты и пусты́) 1. бош; **пустáя бóчка** бош чапчакъ 2. *перен.* бош, файдасыз, манасыз, эсассыз; **пустые разгово́ры** бош лафлар, бош лакъырды

пусты́н|я, -и *жс.* сахра, чёль

пусть (пукáй) частíца айды, яхшы; **пусть придёт** кельсин, айды кельсин

путёвк|а, -и (*мн.* путёв|ки, -ок, -кам) *жс.* ёлланма, путёвка

путешественник, -а *м.* сеятчы, ёлджу

путешестви|е, -я *с.* сеят, сефер, кезюв

путешеств|овать, -ую, -уют *несов.* кезмек, кезип юрмек, сеят этмек

путь, путú *твор. п.* путём *предл. п.* о (на) путú (*мн.* путú, -ей, -ям) *м.* 1. ёл; **проложúть путь** ёл ачмакъ; **морской путь** денъиз ёлу 2. (*путешествие*) ёл, сеят; **отправиться в путь** ёлгъа чыкъмакъ 3. *только мн. анат.* ёл, ёллар; **дыхательные путú** нефес ёллары 4. *перен. (направление деятельности)* ёл, усул; **путú развития нау́ки** илимининъ инкишаф ёллары; <> **жизненный путь** омюр ёлу, аят ёлу; **нам с вами по путú** ёлумыз бир; **счастливого путú!** ёлунъыз ачыкъ олсун!, огъурлар олсун!, огъурлы ёллар олсун!

пушúст|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* пушúст, -а, -о, -ы) йымшакъ, тюклю, пуф

пу́шк|а, -и (*мн.* пу́ш|ки, -ек, -кам) *жс.* топ

пчел|á, -ы (*мн.* пчёлы) *жс.* балкъурт; **рабóчая пчелá** ишчи балкъурт

пчеловóд, -а балкъуртчы

пшенúщ|а, -ы *жс.* богъдай

пшенúщн|ый, -ое, -ые богъдай...

пшен|ó, -á *с.* тюй (дюгю)

пыл|úться, -úшься, *несов.* тозланмакъ

пыль, пы́ли, *предл. п.* о пы́ли, в пы́лу (*мн. нет*) *жс.* тоз; **быть в пы́лу** тозланмакъ

пыльн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* пы́лен, пы́льнá, пы́льно) тозлу

пыльц|á, -ы *жс.* бот. чечек тозу

пыта́ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов. попытáться)* тырышмакъ, тырышып бакъмакъ, арскет этмек

пы́тк|а, -и (*мн.* пы́т|ки, -ок, -кам) *жс.* азап, къыйнав

пятёрк|а, -и (мн. **пятёр|ка**, -ок, -кам) *жс.* 1. (*цѳфра*) беш, бешерлик 2. (*отмѣтка*) беш; **получѳть пятѳрку** беш алмакъ

пѳтеро, **пѳтерѳх числ. собир.** бешевѳ, бешѳ
пѳтидесѳт|ѳй, -ая, -ое, -ѳе числ. *порядк.* эллинджи
пѳтиконѳчн|ѳй, -ая, -ое, -ѳе бешкоше; **пѳтиконѳчнѳя**
звездѳ бешкоше йылдыз

пѳтилѳтн|ѳй, -ая, -ѳе, -ѳе бешйыллыкъ...; **пѳтилѳтнѳй**
план бешйыллыкъ **план**

пѳтисѳт|ѳй, -ая, -ое, -ѳе числ. *порядк.* беш юзюнджи

пѳтнугѳлыннѳ, -а м. бешкошелѳ

пѳтнугѳлын|ѳй, -ая, -ое, -ѳе бешкоше

пѳтнѳдцѳт|ѳй, -ая, -ое, -ѳе числ. *порядк.* он бешинджи

пѳтнѳдцѳт|ѳь, -и числ. *колич.* он беш

пѳтннѳ|ѳа, -ѳ *жс.* джума

пѳтн|ѳь, -ѳ с. **лекѳ**, **бенѳ**; **вывѳдѳть чернѳльнѳе пѳтнѳ**
мерѳкѳеп лекѳсинѳ чѳкъѳрмакъ; **родѳмѳе пѳтнѳ бенѳ**

пѳт|ѳй, -ая, -ое, -ѳе числ. *порядк.* бешинджи

пѳть, **пѳтѳ числ. колич.** беш; **рабѳта на пѳть часѳв** беш
саатлыкъ иш

пѳтьдесѳят, **пѳтѳдесѳятѳ числ. колич.** элли

пѳтьсѳт, **пѳтисѳт числ. колич.** беш юз

*** Р ***

раб, **рабѳ м.** къул

рабѳт|ѳа, -ѳ *жс.* 1. *тѳлькѳ ед. ч. (дѳятельнѳсть)* иш, иш-
лемѳ, **фаалиѳт**; **рабѳта машѳны** машинанѳнѳ ишлемѳсѳ
2. *тѳлькѳ ед. ч. (занѳятѳе, труд)* иш, **ѳмѳк**, **мѳшгъулиѳт**;
занѳмѳтьсѳ наѳѳчнѳй рабѳтѳй ишмѳй ишнѳн **огъѳрашмакъ**
3. *тѳлькѳ мн. ч. (прѳизвѳдствѳннѳя дѳятельнѳсть)* ишлѳр;
полѳвѳе рабѳты тарла ишлѳрѳ 4. иш, **ѳсѳр**; **пѳсьмѳннѳя**
рабѳта **язма** иш

рабѳта|ѳь, -ѳ, -ѳшѳ, -ѳѳт *несѳв.* 1. (*занѳмѳтьсѳ, трудѳтьсѳ*)
ишлемѳк, **чалышмакъ**; **рабѳтѳть на фѳбриѳе** фабрика-
да чалышмакъ; **рабѳтѳть на нѳскѳлькѳх станѳкѳх** бир къѳч
тезѳѳда ишлемѳк; **телѳфѳн** не рабѳтѳет телѳфѳн ишлемѳѳ
2. (*быть в дѳлжнѳстѳ*) чалышмакъ; **рабѳтѳть учѳтелѳм**
ѳджа ѳлып чалышмакъ 3. **ачѳкъ ѳлмакъ**, ишлемѳк,
чалышмакъ; **магѳзѳны рабѳтаѳт до 7 часѳв вѳчѳра** магѳ-
зинлѳр **акъшѳм** саат **ѳдѳге къѳдар** чалышѳлѳр

рабóтник, -а *м.* ишчи, хадим; **нау́чный рабóтник** иль-мий хадим

рабóтниц|а, -ы *ж.* ишчи кьадын, ишчи; **о́пытная рабóтница** теджрибели ишчи

рабóч|ий *1.* -его *м.* ишчи

рабóч|ий *11.* -ая, -се, -не *1.* ишчи...; ишчилер...; **рабóчий** *класс* ишчи сыныфы *2.* иш...; **рабóчая одéжда** иш урбасы

ра́венств|о, -а (*мн. нет*) *с.* мусавийлик, бераберлик

равнóн|а, -ы *ж.* тегизлик, тегиз ер, ува

равнодúшно *нареч.* первасыз, лякьайд; **равнодúшно** *смотре́ть* первасыз бакъмакъ

равнодúшн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* равнодúш|ен, -на, -но, -ны) *1.* первасыз, лякьайд; **равнодúшный** *человéк* первасыз адам *2.* меракъланмагъан, авеси (иши) ёкъ; он равнодúшен к мýзике музыкагъа авеси ёкъ

равнопра́вн|е, -я (*мн. нет*) *с.* мусавийлик, тенъ укъукъ-лылыкъ

равнопра́вн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* равнопра́в|ен, -на, -но, -ны) тенъ укъукълы, мусавий; **равнопра́вие на́ций** миллетлернинъ мусавийлиги

ра́вн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* ра́вен, рав|на́, -но́, -ны́) бир, мусавий, тенъ; **ра́вной длу́ны** бир узунлыкъта, узунлыгъы бир; **всё ра́вно** эписи бир

рад, ра́д|а, -о, -ы; *кратк. ф. прил. в знач. сказ.* хошнут, мемнюн, шад; **я о́чень рад, что получи́л письмо́** мектюп алгъаныма пек хошнутым

ра́ди *предло́г с род. п.* ичюн, деп; **ра́ди вас** я гото́в э́то сде́лать сизлер ичюн буны япмагъа азырым

ра́д|оваться, -уюсь, -уе́сь, -ую́тся *несов. (сов. обра́доваться)* севинмек, къуванмакъ, хошнут олмакъ, нешэ-ленмек

ра́достно *нареч.* севинчен, къуванчен, шадлыкънен, севинип, къуванып, куле-куле

ра́достн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* ра́дост|ен, -на, -ны) севинчли, къуванчлы, нешэли, севинч толу; **ра́дос-тная** *весть* мужде; къуванчлы (севиндириджи) хабер

ра́дост|ь, -и *ж.* севинч, къуванч, нешэ, шадлыкъ

радуг|а, -и *ж.* кок къушагъы

раз, ра́за и ра́зу (*мн.* разы́, раз) *м.* *1.* кере; ссфер, дефа; **много раз** чокъ кере; **про́шлый раз** кечкен ссфер; **на э́тот раз** бу ссфер *2. (при счёте)* бир

разбива́|ться, -ю, -ешь, -ют *несов. см. разбу́ить*
разбива́|ть, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. разбу́иться*
разбира́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. 1. см. разобрáть* 2. сеч-
 мек, сечип бакъмакъ

разбу́ить, разобы|ю, -ёшь, -ют (*повел. разбей; страд. прич.*
 разбу́тый *кратк. ф. разбу́т, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. раз-
 бива́ть)* 1. (*раско́лоть*) что къырмакъ, сындырмакъ, пар-
 чаламакъ; **разбу́ить** стеклó джамны къырмакъ 2. (*ра́нить*)
 когó-что яраламакъ, тешмек, парламакъ; **разбу́ить** го́лову
 башыны тешмек (парламакъ) 3. когó-что (*нанести по-
 ра́жение*) сньмек, дарма-дагыын (тар-мар) этмек, магъ-
 любитке огъратмакъ; **разбу́ить** врага́ душманны дарма-
 да-гыын (тар-мар) этмек 4. (*разделіть*) что больмек, пар-
 чаламакъ, айырмакъ 5. (*посади́ть*) что къурмакъ, ачмакъ;
разбу́ить сад багыча къурмакъ

разбу́иться, разобы|юсь, -ёшься, -ются *сов. (несов. раз-
 бива́ться)* 1. (*1 и 2 л. не употр.*) къырылмакъ, сынмакъ,
 парчаланмакъ; **зе́ркало разбу́илось** кузьгю сынды 2. яра-
 ланмакъ, урулмакъ; ольмек; он упáл с ло́шади и разбу́ился
 о аттан йыккылып олды 3. (*прийти́ в негóдность*) бозул-
 макъ, харап олмакъ 4. (*разделіться на гру́ппы*) болюн-
 мек, айырылмакъ

разбо́р, -а *м. талиль; разбо́р предложéния* джумлени
 талиль этиов

разбу́ди|ть, -жу́, разбу́дишь, разбу́дят (*страд. прич.*
прош. разбу́женный кратк. ф. разбу́жен, -а, -о, -ы) *сов.*
(несов. буди́ть) когó-что уятмакъ, уяндырмакъ

ра́зве *часті́ца* *вопр. -мы, -ми, я; ра́зве мо́жно?* ич олур-
 мы? **ра́зве он уже́ при́ехал?** о энди кельдими?

разве́д|ка, -и *ж. 1. то́лько ед. ч. воен.* разведка; **воз-
 ду́шная разведка** ава разведкасы 2. *то́лько ед. ч.* араш-
 тырма, араштырылма, къыдырма; **разве́дка га́за** газны
 араштырув

разве́дчик, -а *м. разведкаджы*

разверн|уть, -ёшь, -у́т (*страд. прич. прош. развёрну-
 тый; кратк. ф. развёрнут*) *сов. (несов. развёртывать)* что
 1. ачмакъ, яймакъ; **разверну́ть газéту** газетаны ачмакъ 2.
перен. инкишаф эттирмек, косьтермек, кенншлетмек; **раз-
 верну́ть рабо́ту** ишни инкишаф эттирмек 3. (*поверну́ть*)
 чевирмек, бурмакъ, айландырмакъ; **разверну́ть маши́ну**
 машинаны чевирмек

разве|стѹ́, -дѹ́, -дѣшь, -дѹт (*прош.* развѣл, развел|а́, -о́, -ѹ́; *действ. прич.* развѣдший; *страд. прич.* разведѣнный; *кратк. ф.* разведѣн, разведѣна́) *сов. (несов. разводѹ́ть) когѹ-что* 1. алып барып кѹоймакъ, кетирмек, ерлештирмек 2. (*разлучѹ́ть, разня́ть*) айырмакъ 3. (*заня́ться вы́ращиванием*) етиштирмек, осьгюрмек, бакъып чокълаштырмакъ 4. (*растворѹ́ть*) иритмек, сув къатмакъ (кѹошмакъ) 5. (*огѹ́нь*) якъмакъ 6. ачмакъ; **развестѹ́ ру́ки** кѹолларыны ачмакъ

развива́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. развѹ́ть*

развива́|ться, -юсь, -ешься, -ются *сов. см. развѹ́ться*

развѹ́ти|е, -я с. илерилеме, инкишаф, осюв, теракъ-къият; **развѹ́тие нау́ки** илим инкишафы

развѹ́ть, разовѹ́ю, -ѣшь, -ѹт (*прош.* развѹл, -а, -о, -и; *повел.* развѣй; *страд. прич.* развѹтый; *кратк. ф.* развѹт, развѹта, развѹто) *сов. (несов. развива́ть) когѹ-что* 1. инкишаф эттирмек, илерилетмек, осьгюрмек; **развѹ́ть промышле́нность** санайыны инкишаф эттирмек 2. догъурмакъ; **развѹ́ть интере́с к литерату́ре** эдебиятка́ меракъ догъурмакъ 3. (*раскрути́ть, расплести́*) ачмакъ, чезмек

развѹ́ться, разовѹ́юсь, -ѣшься, -ѹтся (*прош.* развѹлся, развѹлась) *сов. (несов. развива́ться)* 1. илерилемек, инкишаф этмек, осьмек; **ребѣнок оче́нь развѹ́лся** бала пек осьгю 2. (*раскрути́ться*) ачылмакъ, чезильмек

разво́д|ѹ́ть, -жѹ́, разво́д|ишь, -ят *несов. см. развестѹ́*

развя́|за́ть, -жѹ́, развя́ж|ешь, -ут (*страд. прич.* развя́занный; *кратк. ф.* развя́зан, -а, -о, -ы) *сов. (несов. развяза́вать) когѹ-что* 1. чезмек, ачмакъ; **развяза́ть у́зел** богъчаны (тѹюмни) чезмек 2. *перен.* башламакъ, ѣл ачып бермек

развяза́ыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. развяза́ть*

разгова́рива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* лаф этмек, лакъырды этмек; **разгова́ривать о наро́дной му́зыке** халкъ музыкасы акъкъында лаф этмек

разговѹ́р, -а *м.* лаф, лакъырды, субет, кѹонушма, сѣз; **переменѹ́ть разгово́р** лафны денъиштирмек (чевирмек)

разговѹ́рни|ый, -ая, -ое, -ые лакъырды... ; **разговѹ́рная речь** лакъырды тили; **разговѹ́рное сло́во** лакъырды сѣзю

разгрѹ́м, -а (*мн. нет*) *м.* 1. (*пораже́ние*) дарма-дагъын (тар-мар) этме (олма) 2. (*опустоше́ние*) тар-мар, якъып-йыкъма; харап этме, дарма-дагъын олма; 3. (*беспоря́док*) алт-усть олма, астыны-устьке чевирме

разгром|уть, -лю́, -у́шь (*страд. прич.* разгро́мленный; *кратк. ф.* разгро́млен, -а) *сов. (несов. гром|уть)* 1. (*разб|уть*) дарма-дагъын (тар-мар) этмек, еньмек 2. (*опустош|уть*) якъып-йыкъмакъ, дарма-дагъын этмек, харап этмек

разда|ва́ть, -ю́, -ёшь, -ют *несов. см. разда́ть*

разда|ва́ться, 1 и 2 л. не употр. 3 л. -ётся *несов. см. разда́ться*

раз|дава́ть, -да́м, -да́шь, -да́ст, -даду́м, -дади́те, -даду́т (*прош.* разда́л и ро́здал, раздала́; ро́здало и разда́ло; *повел.* разда́й *страд. прич.* ро́зданный; *кратк. ф.* ро́здан, ро́здана, ро́здано) *сов. (несов. раздава́ть)* что дагъытмакъ, олештирмек, бермек; **разда́ть** пода́рки бахшышларны олештирмек

раз|да́ться, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -даду́тся (*прош.* разда́лся, раздала́сь, раздало́сь и разда́лось) *сов. (несов. раздава́ться)* эшитильмек, дуюлмакъ; **разда́лся** телефо́нный звоно́к телефон чалды; **разда́лся** стук в дверь къапу къакъылды (урулды); **разда́лся** взрыв аплодисме́нтов гурьдели алгъышлар къопты

раздева́|ться, -июсь, -ешься, -ются *несов. см. разде́ться*

раздел|у́тельное: **раздел|у́тельное** числу́тельное *грам.* пай сайысы **раздел|и́тельный** союз *грам.* пай багълайыджысы

раздел|у́ть, -ю́, раздел|и́шь, -ят (*страд. прич.* разделё́нный; *кратк. ф.* разделён, разделена́) *сов. (несов. дел|у́ть)* кого́-что 1. айырмакъ, больмек 2. мат. больмек; **раздел|у́ть** четы́ре на два де́ртни экиге больмек

раздел|и́ться (1 и 2 л. не употр.) 3 л. раздел|и́тся, -ятся *сов. (несов. дел|и́ться)* болюнмек, такъсим этильмек, айырыммакъ

разде́|ться, -нусь, -нешься, -нутя (*повел.* разде́нься) *сов. (несов. раздева́ться)* союнмакъ

различ|а́ть, -ю́, -ешь, -ют *несов. см. различ|и́ть*

разл|и́чи|е, -я с. фаркъ, айырма; ме́жду ну́ми нет разл|и́чия араларында фаркъ ёкъ

различ|и́ть, -у́, -у́шь, -а́т *сов. кого́-что* фаркъ этмек, фаркъына бармакъ, айырмакъ, корьмек, сезмек, танымакъ

разл|и́чи|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* разл|и́чен, -на, -но, -ны) 1. (*неодина́ковый*) башкъа-башкъа, айры-айры, фаркълы 2. (*разнообра́зный*) тюрлю-тюрлю, чешит, чешит тюрлю

размѣнива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. разменять*
разменя|ть, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. разменянный*) *сов. (несов. размѣнивать) что* бозмакъ, уфакълатмакъ;
разменять десять рублѣй он кумюшни бозмакъ

размѣр,-а *м. 1. (величина) ольчию, буюклик; размѣр класса сыныфнынь буюклиги 2. (мѣрка) ольчию; размѣр обуви аякъкъап ольчиюси*

разни|ца, -ы (*мн. нет*) *жс.* фаркъ, айырылыкъ; <> **ка-кая разница?** не фаркъы бар?

разнообра|зи|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. разнообраз|ен, -на, -но, -ны*) *тюрлю, чешит, чешит тюрлю, тюрлю-тюрлю, чешит-чешит,*

ра|зи|ый, -ая, -ое, -ые *эр тюрлю, чешит, чешит-тюрлю, башкъа-башкъа; разные мнѣния чешит тюрлю фи-кирлер*

разобр|ать, разбер|у́, -ѣшь, -у́т (*прош. разобрал, разобрала́, разобрало страд. прич. разобранный; кратк. ф. разобран, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. разбира́ть) что 1. (на части) парчаларгъа (къысылларгъа) айырмакъ, бозып къоймакъ, сѣкмек; разобр|ать машин|у машинаны къысылларгъа айырмакъ 2. (взять, раскут|ить) алмакъ, бирер-бирер алмакъ; сатын алмакъ, урып алмакъ; разбор|ать но|вые учеб|ники* янгъы дерсликлерни урып алмакъ 3. (*привести в поряд|ок*) тертипке къоймакъ, сайлап (джый-ыштырып, ерли-ерине) къоймакъ 4. (*поня|ть*) анъламакъ, тюшюнмек, фаркъына бармакъ 5. (*рассмотр|еть*) тешкермек, бакъмакъ; талиль этмек; музакере этмек; **разобр|ать вопро|с** меселени бакъмакъ 6. *грам.* талиль этмек; **разобр|ать предлож|ение** джумлени талиль этмек

разой|т|ись, разойд|у́сь, -ѣшсья (*прош. разошѣлся, разошл|а́сь, -ѣсь, -у́сь прич. прош. разошѣдшийся*) *сов. (несов. расход|иться) 1. (уйт|и) дагъылмакъ, таркъалмакъ, дагъылып (таркъалып) кетмек; гости разошл|ись* мусафирлер таркъалып кетгилер 2. (*рассѣя|ться*) дагъылмакъ; **түчи разошл|ись** булутлар дагъылды 3. айырылмакъ; **наши пут|и разошл|ись** ёлумыз айырылды 4. (*не встрѣт|иться в пут|и*) расткельмемек, къаршылашмамакъ

разорв|а|ть, -у́, -ѣшь, -у́т (*прош. разорвал, разорвала́, разорвало; страд. прич. разорванный; кратк. ф. разорван, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. разрыва́ть) что 1. йыртмакъ, йыртып ташламакъ, узьмек; разорв|ать бума|гу* кягъытны йыртмакъ; **разорв|ать цепь** зынджырны узьмек 2. *перен.*

(прекрати́ть) кесмек, бозмакъ, узьмек, токътатмакъ;
разорва́ть связи алякъаны узьмек (кесмек)

разору́жа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. разоружу́ть*

разоруже́ни|е, -я (*мн. нет*) *с. слиясызланув, слиясызландырув; разоружённые пленные эсирлерни слиясызландырув; всеобщее разоружение умумий слиясызланув*

разору́ж|уть, -у́, -ишь, -а́т *сов. (несов. разоружа́ть) когó-что слиясызландырмакъ*

разрабо́тк|а, -и (*мн. разрабо́тки, -ок, -кам*) *ж. ишленме, азырлама*

разре́ша|ть, -ю, -ешь, -ют (*что*) *несов. см. разреши́ть*

разре́ше|ни|е, -я (*мн. нет*) *с. 1. (позво́ление) изин, рухсет, мусааде; получи́ть разрешение изин алмакъ 2. (дей́ствие) аль этюв, чезюв, чезилюв; разрешение вопро́са меселени аль этюв (чезюв)*

разреши́|уть, -у́, -ишь, -а́т (*страд. прич. прош. разрешённый; кратк. ф. разрешён, разрешен|а́, -о́, -и́*) *сов. (несов. разреша́ть) 1. (дать разрешение) рухсет (мусааде) этмек; изин (рухсет, мусааде) бермек 2. повел. разреши́(те) рухсет этинъ(из) 3. чезмек, аль этмек, джевабыны тапмакъ; разрешу́ть пробле́му меселени чезмек*

разровня́|ть, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. разро́внен-ный*) *несов. см. ровня́ть*

разру́мянива|ться, -юсь, -еюсь *несов. см. разрумя́ниться*

разру́мян|иться, -юсь, -ишья *сов. (несов. разрумяни-ваться) алланмакъ*

разруша́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. разру́шить*

разру́ш|ить, -у, -ишь, -а́т *сов. (несов. разруша́ть) йыкъмакъ, бозмакъ, виран (харап) этмек; разру́шить до основа́ния таш устюнде таш къалдырмамакъ, темелинден йыкъмакъ*

разрыва́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. разорва́ть*

ра́зум, -а (*мн. нет*) *м. идрак, зсин, акъыл*

райо́н, -а *м. 1. (административное делёние) район 2. (ме́стность) ер, район; южные районы страны мемлекетнинъ дженюп ерлерни*

райо́нш|ый, -ая, -ое, -ые...; райо́нный центр район меркези

ра́к, ра́ка *м. къыскъач*

ра́м|а, -ы *ж. черчиве; дверная ра́ма къапу черчивеси*

ра́н|а, -ы *ж. яра*

ра́нен|ый, -ая, -ое, -ые 1. яраганъган, яралы 2. *в знач. сущ. раненый* -ого *м. яралы*

ра́нец, ра́нца *м.* аркъа чантасы
ра́н|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. и несов. кого́-что* ярала-макъ

ра́нн|ий, -ая, -ее, -ие 1. эрте; **ра́нним у́тром** саба эрте, сабанынъ сааръ вакътында 2. ильк, биринджи; **ра́нние произведёния Эшрёфа Шемъи-заде** Эшреф Шемьи-заденинъ ильк эсерлери 3. (*преждевременный*) вакъыт-сыз, вакътындан эвель (огюне) олгъан, эрте

ра́но (*сравн. ст. раньше*) *нареч.* 1. эрте; **ра́но у́тром** саба эрте, сабанынъ сааринде 2. эрте, тез; вакътындан эвель (огюне); **весна́ пришлá рано** бааръ эрте кельди 3. *в знач. сказ. безл.* эрте; **ещё рано** даа эртедир; < **рано** *или* пбздно эрте-кеч

ра́ньше *нареч.* 1. *сравн. ст. от рано* эртедже; **я пришёл раньше** егó мен ондан эртедже кельдим 2. (*сначала*) эвель, эвельден, огюнден, башта; **ра́ньше выслушай, а потóм говори́** эвельден динъле, сонъ лакъырды эт 3. (*прежде*) эвель, огюне; эвеллери, башта; **здесь ра́ньше была́ степь** бу ер эвель чёль эди; эвеллери мында чёль эди

раска́ива|ться, -юсь, -ешься *несов. см. раскáяться*
раска́лива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. расколóть*
раска́|яться, -юсь, -ешься *сов. (несов. раскаиваться)*
 пешман олмакъ, окюнмек, тёвбе этмек

раскол|óть, -ю, раскол|ешь, -ют (*страд. прич. раскóло-тый; кратк. ф. раскóлот, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. колóть)* *что* 1. ярмакъ, парламакъ, парчаламакъ; **расколóть дровá** одун парламакъ, ярмакъ 2. догърамакъ, уфакълатмакъ; **расколóть са́хар** шекер догърамакъ 3. кырмакъ; **расколóть орéх** джевиз кырмакъ

раскра́|сить, -шу, -сишь, -сят (*страд. прич. раскра́шен-ный; кратк. ф. раскра́шен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. раскра́шивать)* чешит ренклерге бояламакъ, боялап кьоймакъ

раскрасне́|ться, -юсь, -ешься *сов. алланмакъ, кыызар-макъ*

раскра́шива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. раскрасить*
раскрывá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. раскры́ть*
раскры́ть, раскры́ю, -ешь, -ют (*страд. прич. раскры́-тый; кратк. ф. раскры́т, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. раскры́вать)* *что* 1. ачмакъ, ачып кьоймакъ; **раскры́ть ворóта** араба къапуны ачмакъ 2. *перен. (обнару́жить, разоблачи́ть)* мейдангъа чыкъармакъ, ачмакъ; **раскры́ть за́говор** фитнени (суикъастны) мейдангъа чыкъармакъ

расписани|е, -я с. джедвель; **расписание уроков** дерслер джедвели

распи́ска|а, -и ж. сенет

распле|стú, -тú, -тёшь; (*прош.* расплёл, расплел|а́, -ó, -ú *страд. прич. прош.* расплетённый; *кратк. ф.* расплетён, -а́, -ó, -ы) *сов. (несов. расплетать) что* сёкмек

расплетá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. расплестú*

располага́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. расположи́ть)*

1. ерлештирмек, къоймакъ, тизмек; **располагать кнúги на пóлках** китапларны рафларда ерлештирмек 2. озюне чекмек, мейиль къазанмакъ 3. саип олмакъ, олмакъ; **не располагать деньга́ми** акъчасы (парасы) олмамакъ

располага́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. расположи́ться*

расположи́|уть, -ú, -ишь, -а́т *сов. см. располагать*

расположи́|уться, -úсь, -ишься, -а́тся *сов. (несов. располагá|ться)* ерлешмек; **расположи́ться на óтдых** раатланмакъ ичюн ерлешмек;

распреде́л|úть, -ю, -ишь, -я́т (*страд. прич.* распределённый; *кратк. ф.* распределён, распределен|а́, -ó, -ы) *сов. (несов. распреде́л|уть) когó-что* дагытмакъ, олештирмек, больмек, айырмакъ, пайлаштырмакъ, такъсим этмек

распреде́ля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. распреде́л|уть*

рассвёт, -а (*мн. нет*) м. танъ, шефакъ, саарь

распы́л|úть, -ю, -ишь (*страд. прич.* распылённый, *кратк. ф.* распылён, распылен|а́, -ó, -ы) *сов. (несов. распы́ля|ть) что* сепмек, сепип ташламакъ

распы́ля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. распы́л|уть*

рассвета́|ть, -ет *безл. несов.* танъ атмакъ, танъ агъармакъ

рассер|ди́ться, -жу́сь, рассёрд|ишься, -я́тся *сов. (несов. серди́ться)* ачуванмакъ, ачувы чыкъмакъ, океленмек, дарылмакъ, къызмакъ

расска́з, -а м. 1. икяе этме, анълатма, айтма; **я слúшал его́ расска́з** мен онынъ айткъанларыны динълей эдим 2. икяе; **расска́зы Джафе́ра Сейдаме́та** Джафер Сейдаметнинъ икяелери

расска|за́ть, -жу́, расска́ж|ешь, -ут (*страд. прич.* рассказанный; *кратк. ф.* рассказан, -а, -с, -ы) *сов. (несов. рассказывать)* айтмакъ, анълатмакъ, икяе этмек; **расска́з|ать** ска́зку масал айтмакъ (айтып бермек)

расска́зывать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. рассказать*
рассма́трива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. рассмотреть*
рассмотр|ёт, -ю, рассмо́тр|ешь, -ят (*страд. прич.*
 рассмо́трен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. рассма́тривать) когó-что* 1. (*различа́ть, распо́зна́ть*) корьмек, таньмакъ; сез-
 мек, фаркъ этмек 2. бакъмакъ, козьден кечирмек;
приста́льно рассмотреть дикъкъатнен козьден кечирмек
 3. *перен. (обсудить, изучить)* музакере этмек, тешкер-
 мек, бакъмакъ; **рассмотреть** заявлéние аризаны бакъмакъ

расста|ваться, -юсь, -ёшься, -ются *несов. см. расстаться*
расста́ться, -нусь, -нешься, -нутя *сов. (несов. рас-
 става́ться) с кем-чем* 1. айырылмакъ, сагылыкълашмакъ,
 ведалашмакъ; **расста́ться с друзья́ми** достларнен сагылыкъ-
 лашмакъ, ведалашмакъ 2. терк этмек, айырылмакъ, таш-
 лап кетмек; **расста́ться с родным го́родом** озь шеэрини
 терк этмек (ташлап кетмек) 3. (*отказа́ться от чего-л.*)
 вазгечмек, ташламакъ, айырылмакъ

рассто́яние, -я с. месафе, ара, узакълыкъ
рассу́док, -ка м. акъыл, идрак, эс, ферасет; <> поте-
 ря́ть рассу́док акъылыны джоймакъ

рассу́жда|ть, -ю, -ешь, -ют 1. тюшюнмек, ойламакъ,
 фикир (муляза) этмек, фикир юрсетмек; он пра́вильно
 рассу́ждает о догъру фикир эте 2. (*возража́ть*) итираз
 этмек, лаф этмек

раста́ять, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. та́ять)* иримек;
 лёд раста́ял буз приди

расте́ние, -я с. осюмлик
растеря́ться, -юсь, -ешься, -ются озюни джоймакъ,
 шашмаламакъ, шашмалап (шашып) къалмакъ

раст|у́, -у́, -ёшь, -у́т (*прош. рос, росл|а́, -о́, -у́; страд.*
прич. ро́сший) *несов. (сов. выра́сти)* 1. осьмек, буюмек,
 етишмек; де́ти расту́т бы́стро балалар чабик (тез) оселер
 2. *перен. (увеличива́ться)* артмакъ, чокълашмакъ, кенъ-
 лешмек, осьмек

расти́тельный|ый, -ая, -ое, -ые 1. осюмликлер...; **расти́-
 тельный мир** осюмликлер адеми 2. осюмлик...; осюмлик-
 лерден япылгъан; **растительное ма́сло** осюмлик ягъы

растя́гива|ться, -юсь, -ешься *несов. (сов. растяну́ться)*
 серильмек, узанмакъ, созулмакъ, узанып (созулып)
 кетмек

растяи|у́ться, -у́сь, растянешься *сов. см. растягиваться*
расхо́д, -а м. масраф, сарф этиов

расхо|дѣ́ться, -жѹсь, расхѹд|ишься, -ятся *несов. см. разо́йтѹсь*

расцве|стѹ́, -тѹ́, -тѣшь, -тѹт (*прош. расцвѣл, расцвел|а, -ѹ, -ѹ́ прич. расцвѣтѹ́щий*) *сов. (несов. расцвета́ть)* 1. ачмакъ, чечек ачмакъ; **я́блони расцвелѹ́** алмалар чечек ачты 2. *перен. (похороше́ть)* гузеллешмек, гуль киби ачылмакъ 3. (*проси́ять*) ачылмакъ; **у неѹ́ лицѹ́ расцвелѹ́** юзю ачылды, юзю кульди 4. *перен.* инкишаф этмек, юксельмек, илерилемек, чечекленмек

расцвета́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. расвестѹ́*

расче|са́ть, -шѹ́, расчѣшешь (*страд. прич. расчѣсан-ный; кратк. ф. расчѣсан, -а, -ѹ, -ы*) *сов. (несов. расчѣсы-вать)* 1. тарамакъ; **расчеса́ть во́лосы** сачларны тарамакъ 2. (*ногтя́ми*) къашып тырмаламакъ

расчѣска́|а, -и (*мн. расчѣс|ки, -ок, -кам*) *жс.* таракъ

расчѣсыва́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. расчеса́ть*

рвать, рву, рвѣшь, рвут (*прош. рвал, рвала́, рва́л|ѹ, -и*) *несов. что* 1. чекмек, чекип чыкъармакъ, къопармакъ; **рвать с ко́рнем** тамырынен берабер чыкъармакъ 2. *узьмек (цветы́ и т. п.)* 3. (*разрыва́ть*) йыртмакъ, парча-парча этмек; **рвать бума́гу** кягытны йыртмакъ 4. *перен. (отноше́ния, связи)* кесмек

реа́льн|ый, -ая, -ѹе, -ѹе (*кратк. ф. реа́лен, реа́лын|а, -ѹ, -ы*) керчек, реаль, акыкъый; **реа́льный план** реаль план **ребѣн|ок, -ка** (*мн. ребята, ребят и де́ти, дете́й*) *м.* бала, эвлят, чоджукъ

ребр|ѹ́, -а *с.* 1. къабургъа; 2. (*край, кро́мка*) кенар, удж

ребя́та, ребят (*ед. ч. ребѣ́нок*) *мн.* балалар, генчлер, йигитлер

революцио́н|ѹр, -а *м.* инкъилипчы

революцио́нн|ый, -ая, -ѹе, -ѹе инкъилибий; **револю- цио́нные стихѹ́** инкъилибий шиирлер

револю́ци|а, -и *жс.* инкъилип

регистра́ци|а, -и *жс.* къайд этме

регуля́рно *нареч.* мунтазам суретте, данма; **регуля́рно занима́ться спо́ртом** мунтазам суретте спортнен огърашмакъ

реда́ктор -а *м.* муаррир

реда́кци|а, -и *жс.* муарриет

редѣ́|ть, (*1 и 2 л. нет*) 3 л. -ет *несов. (сов. поредѣ́ть)* сийреклешмек

реду́ск|а, -и *жс.* айлыкъ туруп
редк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* редок, редка́, редк|о, -и *сравн. ст.* реже) 1. сийрек, надир; **редкий лес** сийрек орман 2. сийрек, пек сийрек олгъан; **это редкий слўчай** бу пек сийрек олгъан бир шейдир (адиседир) 3. (*исключительный, необычный*) аз расткельген, мисли олмагъ-ан, сийрек расткельген

редко нареч. сравн. ст. реже сийрек, пек аз; **мы редко встреча́емся** биз пек аз (сийрек) корюшемиз

редьк|а, -и (*мн.* ред|ьки, -ек, -ькам) *жс.* къара туруп
режум, -а *м.* режим, низам, тертип; **режум дня** кунь тертиби

резать, реж|у, -ешь, -ут *несов.* 1. кесмек, догърамакъ; **резать хлеб** отьмек кесмек (догърамакъ) 2. (*убивать скот*) соймакъ; 3. (*вырезать*) оймакъ, кесип япмакъ

рези́нк|а, -и (*мн.* резун|ки, -ок, -кам) *жс.* ла́стик
рези́нов|ый, -ая, -ое, -ые ризна..., ризналы; **рези́новый мяч** ризналы топ

резк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* резок, резка́, резк|о, -и; *сравн. ст.* резче) 1. кескин, къатты, кучью, шиддет-ли; **резкий ветер** кескин ель 2. (*порывистый*) чевик, кескин 3. къаба, серт, кескин; **резкий ответ** къаба джевап

резолю́ци|я, -и *жс.* къарар, резолюция
результат, -а *м.* нетидже, акъибет, екюн; **в результате чего** нетиджеде

резче см. резкий
рек|а́, -у́ *вин. п.* реку и реку́ (*мн.* ре́ки, рек, ре́кам) *жс.* озен, неэ́р

рекоменд|овать, -ую, -уешь, -уют (*страд. прич.* рекомендо́ванный; *кратк. ф.* рекомендо́ван, -а, -о, -ы) *сов. и несов.* тевсие этмек; **рекомендовать проче́сть кн́гу** китапны окъумагъа тевсие этмек

религи́озн|ый, -ая, -ое, -ые диний; диндар
релі́ги|я, -и *жс.* дин

рем|е́нь, -ня́ *м.* къайыш, къушакъ
ремонт, -а (*мн. нет*) *м.* тамир, тюзстме; **сде́лать ре-монт** тамир этмек, тюзетмек

ремонті́р|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* (*сов.* отре-монті́ровать) что тамир этмек, тюзетмек

реп|а, -ы *жс.* безъ туруп, шалгъам

репеті́р|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* что репеті́ция (мешгъулиет) япмакъ

рёплик|а, -и *жс.* итиразлы джевап; лаф; **подать рёплику** лаф къошмакъ

репрёсси|я, -и, *жс.* джеза, баскъы

репутаци|я, -и *жс.* ады-саны, итибар, нам, ад

ресни́цы, **ресни́ц** (*ед. ч. ресни́ца*, -ы *жс.*) *мн.* кирпич-лер

республик|а, -и *жс.* джумхуриет

республиканск|ий, -ая, *жс.* -ое, -ие джумхуриет...;
республиканский флаг джумхуриет байрагъы

рефо́рм|а, -ы *жс.* исляят

реце́нзи|я, -и *жс.* такъриз, баа къоюв

речи|бй, -ая, -бе, -ые озен...; **речи́ое сүдно озен** гемиси

речь, **речи́** (*мн. речи́, рече́й*) *жс.* 1. (*способность говорить*) нуткъ; **органы речи́** нуткъ мучелери (органлары) 2. (*выступление*) нуткъ, лаф, сёз; **произнести́ речь** нуткъ сёйлсмак (айтмакъ) 3. (*разговор*) лаф, лакъырды, сёз; **об этом не было речи́** бу акъта лаф олмады 4. *грам.* сёз, лаф; **ча́сти речи́** сёз чешитлери; **ко́свенная речь** къыя лаф 5. (*язык*) тиль; **родна́я речь** ана тили, тувгъан тиль

реша́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. решить*

реша́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. решиться*

реше́ни|е, -я *с.* 1. *только ед. (действие)* къарар берме, къараргъа барма, къарарлаштырма, чезме, аль этме; **реше́ние вопро́са** меселени аль этме 2. (*вывод*) къарар, фикир; **прийти́ к реше́нию** къараргъа (фикирге) кельмек 3. (*постановление*) къарар, укюм; **принять реше́ние** къарар къабул этмек 4. (*ответ к задаче*) джевап

решу́тельно нареч. 1. (*смело, твёрдо*) джурьятнен, дедиль, къатий оларакъ; **действовать решу́тельно** джурьятнен арекет этмек 2. (*категорически*) кесен-кес, къатты (суретте); **решу́тельно потребовать** къатты талап этмек

решу́тельн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. решу́телен*, **решу́тельн|а**, -о, -ы) 1. (*смелый*) джурьятлы, кескин, къатты, дедиль, джесюр, себатлы; **решу́тельный челове́к** джесюр адам 2. (*категорический*) къатты, кесен-кес, кескин, къатий; **решу́тельный протэ́ст** къатий наразылыкъ 3. (*решающий*) аль этиджи, муим; **решу́тельный шаг** аль этиджи адым

решу́|ть, -у́, -ишь, -а́т (*страд. решённый; кратк. ф. решён, решен|а́, -о́, -ы́*) *сов. (несов. реша́ть) что* 1. (*задачу и т. п.*) чезмек, аль этмек 2. (*прийти́ к реше́нию*) къарар этмек, къараргъа кельмек, къарар чыкъармакъ;

я **реши́л** **éхать** **сего́дня** мен бугунь кетмеге къарар эттим
реш|и́ться, -усь, -и́шсья, -а́тсья *сов.* 1. **разреш|и́ться** бел-
 ли олмакъ, чезильмек, аль олунмакъ; **это́ де́ло реш|и́тсья**
завтра́ бу меселе ярын чезиледжек 2. (*принять решение*)
на что къарар этмек, къарарына кельмек, къарар бер-
 мек; **реш|и́ться éхать** кетмек къарарына кельмек

рис, **ри́са** и **ри́су** *м.* пиринч

рисова́ни|е, -я (*мн. нет*) *с.* ресим, ресим япма (чызма)

рис|ова́ть, -ую, -уешь, -уют (*страд. прич. рисованный*)
несов. (сов. нарисова́ть) 1. ресим чызмакъ, ресимини яп-
 макъ 2. *перен. (описывать)* тасвир этмек, тасвирлемек

рису́н|ок, -ка *м.* ресим, сурет

ритм, **ри́тма** *м.* везин

ри́фм|а, -ы *ж.* къафие

ро́бк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. ро́бок, робка́, робко, сравн.*
ст. ро́бче) чекинген, тартынган; къоркъакъ, юрексиз

ро́вно *нареч.* 1. (*гладко*) тегиз, тер-тегиз, тюз, тюм-
 тюз 2. (*прямо*) догъру, дос-догъру 3. (*равномерно*) тюз-
 гюн, тюземли; **се́рдце бы́ется ро́вно** юрек тюзгюн ура 4. *в*
знач. части́цы (точно) тамам; **ро́вно в два часа́** тамам саат
 экиде

ровня́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. вы́ровнять и раз-
 ровня́ть)* что тегизлемек, тюзлемек

ро́вн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. ро́вен, ровна́, ро́вно*)
(гладкий) тегиз, тер-тегиз, тюз, тюм-тюз; **ро́вная доро́га**
 тегиз ёл

рог, **рога́** (*мн. рога́, -бв*) *м.* 1. (*у животных*) бойнуз
 2. (*музыкальный инструмент*) бору

род, **ро́да** *м. грам.* сой, джыныс; **мужско́й род** эркек
 сой; **же́нск|ий род** къадын сой; **сре́дний род** орта сой

род|у́мое: **род|у́мое** пятно́ бенъ

ро́дин|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* 1. (*отечество*) ватан, юрт,
любо́вь к ро́дине ватан (юрт) севгиси 2. (*место рождé-
 ния*) догъган ер (эль, юрт, дияр)

ро́динк|а, -и (*мн. ро́дин|ки, -ок, -кам*) *ж.* бенъ

род|и́тел|и, -ей *мн.* ана-баба; **помога́ть род|и́телям** ана-
 бабагъа ярдым этмек

род|и́тельный: **род|и́тельный** паде́ж *грам.* саиплик кели-
 ши

род|и́ть, **рожу́**, **род|и́шь** (*прош. род|и́л, родила́, (сов.) и*
род|и́ла (сов.) страд. прич. прош. рождéнный) *несов. и сов.*
 догъурмакъ

родѣ́ться, рожѣ́сь, родѣ́ишья, -ѣтся *прош.* родѣ́лся и родилсѣ *сов.* родѣ́лась и родиласѣ *сов.* родѣ́лось и родил-ось *сов.* и *несов.* 1. догѣмакъ, дюнѣягѣа кельмек 2. *перен.* догѣмакъ, мейдангѣа кельмек, пейда олмакъ; у менѣа ро-диласѣ мѣсль менде бир фикир догѣды 3. (*вырасти*) ось-мек, етишмек, махсул бермек; здѣсь хорошѣо родѣ́тся виногрѣд мында юзюм яхшы махсул бере (осе)

роднѣ́й, -ѣя, -ѣе, -ѣе 1. озѣ, догѣмуш, тувгѣан; **роднѣ́й брат** догѣмуш (озѣ) агѣасы 2. *в знач. суц.* роднѣ́е, -ѣх *мн.* сой-соп, сой-акѣраба, тувгѣанлар, догѣмушлар 3. (*до-рогѣй*) тувгѣан, азиз; **роднѣ́я землѣа** ана-ватан, баба-деде топрагѣы; < **роднѣ́й мой** тувгѣаным, азизим; **роднѣ́й язык** ана тили

рѣдственник, -а *м.* сой, акѣраба; **рѣдственник по отцѣу** баба тарафтан сой

рѣдственнѣ́й, -ѣя, -ѣе, -ѣе сойдаш; **рѣдственное слѣво** сойдаш сѣз

рожѣ́ть, -ѣю, -ѣешь, *несов.* (*сов.* родѣ́ть) *разг.* догѣур-макъ

рождѣ́ться, -ѣюсь, -ѣешься, -ѣются *несов.* (*сов.* родѣ́ться) догѣмакъ

рождѣ́ниѣ, -ѣя *с.* догѣма, догѣуш; **в день рождѣ́ния** догѣ-гѣан куню

рождѣ́нѣа, -ѣы *ж.* локѣса

рожь, ржи *твор. п.* рѣжю *ж.* чавдар, арыш

рѣзѣа, -ѣы *ж.* гуль

рѣзовѣ́й, -ѣя, -ѣе, -ѣе 1. гуль...; **рѣзовый куст** гуль фиданы 2. (*о цвѣте*) гульгюли, пенбе; **рѣзовое плѣтьѣ** гуль-гюли антер

роль, рѣли (*мн.* рѣли, рѣлѣй) *ж.* 1. роль; **сыгрѣть роль Гѣмлета** Гѣмлетниѣ рѣлюни ойнамакъ 2. *перен.* (*значѣ-ние*) эмиет, туткѣан ери, роль

ромѣ́шѣа, -ѣи (*мн.* ромѣ́шѣки, -ѣек, -ѣкам) *ж.* пападие

ронѣ́ть, -ѣю, -ѣешь *несов.* (*сов.* уронѣ́ть) *когѣ-что* 1. тю-шюрмек, тюшюрип йибермек; **ронѣ́ть вѣщи из рук кѣол-даки шейлерни** тюшюрмек 2. тѣкмек; **ронѣ́ть лѣстьѣ** япракѣларны тѣкмек

росѣ́а, -ѣы (*мн.* росѣы) *ж.* чыкъ

рост, рѣста *м.* 1. (*процѣсс*) осюв 2. *перен.* осьме, бую-ме, юксельме, артма, илерилеме; **рост благосостоянѣя** нарѣда халкъ эйиаллыгѣыныѣ осюви 3. бой; он срѣдне-го рѣста о орта бойлудыр, < **остановѣ́ться в рѣсте** осьмей кѣалмакъ

рот, рта *предл. п.* о рте, во рту *м.* агъыз
 ро́ш|а, -и *жс.* орман; **сосно́вая ро́ща** чамлыкъ
 рубашк|а -и (*мн.* рубашки, -ек, -кам) *жс.* кольмек
 рубе́ж, рубежа́ *м.* сынъыр; за **рубежом** четэльде, тыш
 мемлекетте

руб|и́ть, -лю́, руб|ишь, -ят (*страд. прич.* рубленный;
кратк. ф. рублен, -а) *несов.* кесмек, догърамакъ, ярмакъ,
 кырмакъ; **руби́ть дрова́** одун кесмек (ярмакъ)

ру́бль, рубля́ *м.* кумюш; **пять рубле́й** беш кумюш
 руга́ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* сёгмек, акъареглемек; сер-
 теймек

руд|а́, -ы́ (*мн.* руды, руд) *жс.* кульче, маден; **желе́зная**
 руда́ демир мадени

ружьё́, -я́ (*мн.* ружья, ружей, ружьям) *с.* тюфек
 рук|а́, -и́ *вин. п.* ру́ку (*мн.* ру́ки, рук, рука́м) 1. къол,
 эль 2. къол; **золотые́ ру́ки** алтынкъоллар 3. (*сторонá*)
 тараф, ян; **по ле́вую ру́ку** сол тарафта, солда; 4. (*но́черк*)
 язы; **это не его́ рука́** бу онынъ язысы дегиль; <> **из рук**
вон пло́хо бетерден бетер; **он ма́стер на все ру́ки** къолла-
 ры алтын кесер; **руко́й подáть** пек якъын; **рука́ об ру́ку**
 къол-къолгъа берип, бирлешип; **ру́ки вверх!** къолларны
 котер!; **сиде́ть сложа́ ру́ки** къолларны хачлап отурмакъ,
 бошуна отурмакъ

рука́в, рукава́ *м.* енъ; **корóткий рука́в** къыскъа енъ
руководи́тель, -я *м.* ёлбашчы, ребер, башлыкъ, ида-
 реджи

руково|ди́ть, -жу́, -ди́шь, -дýт *несов.* кем-чем идаре эт-
 мек, реберлик этмек, ёлбашчылыкъ япмакъ

румя́н|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* румя́н, -а, -о, -ы) ал
 руча́тельств|о, -а *с.* кефалет

руча́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* кефиль олмакъ
 руче́й, ручья́ *м.* ирмакъ, сув

ры́б|а, -ы́ *жс.* балыкъ
 ры́бн|ый, -ая, -ое, -ые балыкъ...; **ры́бная лóвля** балыкъ
 авы

ры́н|ок, -ка *м.* базар, чаршы
 рюкза́к, рюкзака́ *м.* рюкза́к, аркъа чантасы, сефер
 торбасы

ряб|и́н|а, -ы́ *жс.* ювез
 ряб|и́й, -ая, -бе, -бе (*кратк. ф.* ряб, ряба́, рябо) чубар
 ряд, ря́да (*но: два, три, четы́ре ряда́*) (*предл. п.* в ря́де и
 в рядú; *мн.* ряды́, -ов) *м.* 1. сыра, саф; **два ряда́ домбóв** эки

сыра эв 2. (*шерѣнга*) сыра, саф; **пострѡ́бѣ** в три **рядá** учь сырагъа тизильмек 3. бир къач, бир чокъ, бир сыра; **ряд** **примѣров** бир къач мисаллер 4. *то́лько* *мн.* саф; в **рядáх** победѣтелей гъалебе къазангъанлар сафларында;

◊ **ряд** за **рядом** сыра-сыра

рядов|ой, -ая, -бе, -ѣе 1. (*обыкновенный*) адий, адеттѣ-ки; **рядовой** **рабѡтник** адий ишчи 2. в *знач. суц.* **рядов|ой**, -бо м. адий аскер

рядом *нареч.* 1. (*возле, около*) янында; ян-яна; **онѣ** **сидѣ**-ли **рядом** олар ян-яна отура эдилер 2. (*по соседству*) янын-да, якъын къомшу; **онѣ** **живѣт** **рядом** олар бир-бирине якъын яшайлар (отуралар)

С

с (*со*) **предлѡг** 1. с *род. п.* (*с чего, откуда*) -дан, -ден; **снятъ** **картѣну** **со** **стенѣ** рссимни дивардан алмакъ, 2. с *род. п.* -дан, -ден берли, -дан, -ден башлап; **с** **утра** **до** **вѣчера** сабадан акъшамгъадже 3. с *род. п.* -дан, -гъа; -ны ичюн, -гъынен; **со** **страха** къоркъудан; **с** **согласия** **автора** муэллифнинъ разылыгъынен 4. с *род. п.* -нинъ, -дан; **перевестѣ** с **англѣйского** инглизчеден терджиме этмек 5. с *вин. п.* къадар, -гъа, якъын; **отдохнѣтъ** с **полчасá** ярым саат къадар раатланмакъ 6. с *твор. п.* -нен, иле, -лы, -ли; **хлеб** с **маслом** ягълы отьмек

сад, **сада**, *предл. п.* о **саде**, в **саду** (*мн.* сад|ы, -ов) *м.* багъча

садѣтъся, **сажѣсь**, сад|ѣшься, -я́тся *несов. см.* **сестъ**

садѡвник, -а *м.* багъчеван

саж|а, -и *ж.* кус, къурум

сажá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. посадѣтъ) что* 1. (*растѣние*) отуртмакъ, сачмакъ, эмек 2. отуртмакъ, мин-дирмек (*на автобус и т. п.*); **сажáть** **больного** на **дивáн** хастаны дивангъа отуртмакъ 3. (*помещáть куда-л.*) къой-макъ, къапатмакъ; **сажáть** в **клѣтку** къафеске къоймакъ

салфѣтк|а, -и (*мн.* салфѣт|ки, -ок, -кам) *ж.* ягъбѣз

сали́т, -а *м.* салют, селям; **дать** **артиллерѣйский** **сали́т** топ салюты бермек, топ атып селямламакъ

сам, **самого** *м.* самá, **самѡй** *ж.*; **самѡ**, **самого** *с.* (*мн.* сáми, самѣх) *мест. определит.* озю, кенди, озь-озюне, озь башына, шахсен озю; **дверь** **самá** **открылась** къапу озь башына ачылды; **я это** **сделал** **сам** буны озюм яптым

самодѣятельност|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* 1. тешеббюс, тешеббюскярлыкъ; **самодѣятельность народн|ых масс** халкъ кутълесининъ тешеббюси 2. авескярлыкъ; авескярлар...; **концѣрт самодѣятельности** авескярлар концерти

самолѣт, -а *м.* учакъ

самообслуживани|е, -я (*мн. нет*) *с.* озь озюне хызмет этме

самоопределѣни|е, -я *с* озь такъдирини озю чезме

самоотвѣрженн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* самоотвѣржен, -а, -о, -ы) федакяр, федакярджа, федакяране; **самоотвѣрженный поступок** федакярджа арекет

самостоятельно нареч. мустакъиль, озь башына; **дѣйствовать самостоятельно** мустакъиль (озь башына) арекет этмек

самостоятельн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* самостоятелен, самостоятельн|а, -о, -ы) мустакъиль, айры; **самостоятельное госуд|арство** мустакъиль девлет; **самостоятельная раб|ота** мустакъиль иш

самочувстви|е, -я *с.* ал, кейф

сам|ый, -ая, -ое *мест. определ.* 1. тамам, айны; **этот сам|ый человек** тамам бу адам; **в то же сам|ое время** айны заманда 2. энъ, та; **сам|ый крас|ивый** энъ дюльбер; **до сам|ого утра** та сабагъа къадар

сан|и, -ей *мн.* чана

сапог|и, сапог, сапог|ам *мн.* (*ед. ч.* сапог, сапог|а *м.*) чызма

сара|й, -я *м.* аран, анбар

сати|ра, -ы *жс.* сатира, мыскъыл

сафьян, -а *м.* сахтиян

сахари|ый, -ая, -ое, -ые шекер..., шекерли; **сахарн|ый завод** шекер заводы; **сахарн|ый песок** тоз шекер

сахар-рафинад, сахара-рафин|ада *м.* топач шекер

сач|ок, -ка *м.* агъ

сб|оку нареч. янында, янашасында, четте, кенарда

сбор, сб|ора *м.* 1. *только ед.* топлав, джынов; **сбор ви-погра|да** юзюм джыновы 2. (*собр|ание*) топлашув 3. (*налог*) алым 4. *только мн.* азырлыкъ, азырланув; **сб|оры в доро|гу** ёлгъа азырланув

сб|орник, -а *м.* джыйынтыкъ, топлам, джонк; **сб|орник стих|ов** Усеїна Шамїля Тохт|аргазы Усеин Шамиль Тохтарг|азынынъ шиирлер джыйынтыгъы

сбрáсыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. сбросить*

сбрó|сить, -шу, -сишь (*страд. прич. сброшенный; кратк. ф. сброшен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. сбрасывать)* 1. (*свёрху вниз*) атмакъ, ташламакъ, атып йибермек (тюшюрмек) къоймакъ; **сбросить груз с плеч** омузларындан юкни атып къоймакъ 2. чыкъармакъ, чыкъарып ташламакъ (атмакъ); **сбросить туфли** аякъкъаплаарыны чыкъарып атмакъ

сбыт, -а *м. сатув, даркъатув*

сва́дб|а, -ы (*мн. сва́дбы, сва́деб, сва́дбам*) *той, дюгюн, эйилик*

свар|у́ть, -ю, сва́р|ишь, -ят (*страд. прич. сва́ренный; кратк. ф. сва́рен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. вару́ть)* пиширмек, азырламакъ, къайнатмакъ; **свару́ть ко́фе** къаве пиширмек

сват, -а *м. къуда*

све́дени|е, -я (*мн. све́дени|я, -й*) *с. малюмат, хабер; < довести до сведения хабер этмек, бильдирмек*

све́ж|ий, -ая, -ее, -ие (*кратк. ф. свеж, свежа́, -о́, свежи и свежу́*) 1. тазе; **све́жий хлеб** тазе отьмек 2. (*чи́стый*) тазе, темиз; **све́жий вóздух** тазе (темиз ава) 3. (*прохла́дный*) серин, салкъын; **све́жий ве́тер** серин ель 4. тазе, янъы, сонъ; **све́жие газéты** тазе газеталар

све́кл|а, -ы *ж. чо́кюндир*

сверка́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. *парылдамакъ, йыл-тырамакъ; в небе сверка́ют звёзды* кокте йылдызлар парылдайлар 2. *перен. парылдамакъ, парламакъ, янмакъ; в его́ глаза́х сверка́ла ра́дость* козьлеринде севинч парылдай эди

сверну́ть, сверн|у́, -ёшь (*страд. прич. свёрнутый; кратк. ф. свёрнут, -а, -о*) *сов. (несов. свёртывать)* 1. сармакъ; буклемек; **сверну́ть одея́ло** ёргъанны сармакъ 2. (*в сто́рону*) бурулмакъ; **сверну́ть напра́во** сагъгъа бурулмакъ 3. *перен. чевирмек (бурмакъ); сверну́ть разгово́р на дру́гую те́му* лафны башкъа тарафкъа чевирмек (бурмакъ)

све́ртыва|ть, -ю, -ешь *несов. см. сверну́ть*

све́рху *нареч.* 1. (*на пове́рхности чего́-л.*) устте, устюне, тёпесине; **све́рху ниче́го не клади́** устюне бир шей къойма 2. (*с вы́соты*) юкъарыдан, юксектен, усттен, тёпеден; **све́рху течёт вода́** тёпеден сув акъа

сверчо́к, сверка́ *м. чырчыр мазин, чырчырна*

свет I. свѣта (-у) *предл. п.* о свѣте, на свету (*мн. нет*) 1. (*прям. перен.*) ярыкъ, ышыкъ, зия, нур; **лунный свет** ай ярыгъы; **свет науки** илим зиясы 2. (*освещение*) ярыкъ, чыракъ; **зажечь свет** ярыкъ якъмакъ 3. (*освещённое место*) ярыкъ, ярыкъ ер, айдынлыкъ; **выйти из темноты на свет** къаранлыкътан ярыкъкъа чыкъмакъ

свет II. свѣта (*мн. нет*) *м.* (*мир*) дюнья, джиан, алем; **путешествие вокруг свѣта** дюнья сеяаты; **всему свѣту** извѣстно джумле алемге беллидир; **части свѣта** къыталар

светить, свечу, свѣтишь *несов.* 1. (*излучать свет*) нур сачмакъ, янмакъ 2. (*освещать*) ярыкълатмакъ, ярыкъ бермек; **осветить фонарём** фенернен ярыкълатмакъ; **солнце свѣтит** ярко кунеш парылдамакъта

светло *нареч.* ярыкъ, яп-ярыкъ, айдын; **в комнате** светло оданынъ ичи ярыкъ

свѣтло-синий, -ая, -ое, -ие ачыкъ мавы

свѣтлый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* свѣтел, свѣтла, свѣтло) 1. ярыкъ, парлакъ, айдын; **свѣтлый день** ярыкъ кунъ 2. *перен.* ярыкъ, парлакъ, месут; **свѣтлое будущее** парлакъ келеджек 3. *перен.* (*ясный*) ачыкъ, айдын; **свѣтлая мысль** айдын фикир 4. ачыкъ (тюз); **свѣтлый костюм** ачыкъ тюсте костюм 5. сары; **свѣтлые волосы** сары сачлар 6. (*чистый*) темиз, тыныкъ; **свѣтлое стекло** темиз джам **свиданіе**, -я *с.* корюшув, зиярет; < **до свиданія!** сагълыкънен къалынъыз!, сагълыкънен барынъыз!

свидѣтельствѣ, -а *с.* 1. (*показаніе*) шаатлыкъ 2. (*доказательство*) делиль 3. (*удостоверение*) шеадетнаме

свинья, -й (*мн.* свѣньи, свинѣй, свѣньям) *ж.* 1. чочкъа, домуз, хынзыр 2. *перен. разг.* хынзыр киши

свирѣль, -и *ж.* къавал

свобода, -ы (*мн. нет*) *ж.* 1. уриет, азатлыкъ, эркинлик; **бороться за свободу** уриет (азатлыкъ) ичюн курешмек 2. (*воля*) сербестлик, азатлыкъ; **выпустить птицу на свободу** къушны азат этмек

свободно *нареч.* 1. урь, сербест, эркин; **жить свободно** урь-сербест яшамакъ 2. сербест, къолай-къолай, раат-раат; **свободно говорить на нескольких языках** бир къач тильде сербест лаф этмек 3. бол; **платье сидит свободно** антер бол тура

свободный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* свободен, -на, -но, -ны) 1. урь, азат, сербест; **свободный народ** урь халкъ 2. сербест, бош, ачыкъ; **свободное место** бош ер 3. (*просторный*) бол, кенъ

свободолюбѣ|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* свободолю-
бѣв, -а, -о, -ы) уристсевер, азатсевер,

своѣ *см.* свой

своеобразн|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* своеобраз|ен,
-на, -но, -ны) башкъасына ошамагъан, башкъаджа, бир
чешит; озьгюн; своеобразн|ый художник озьгюн рессам

свой, своего *м.* своя, своей, *ж.* своё, своего *с.* (*мн.*
своѣ, своѣх) *мест. притяж.* 1. озь, кенди; любѣть свой
край озь диярыны (илини) севмек

своѣств|о, -а *с.* хусусиет; положѣтельные и отрицатель-
ные своѣства мусбет ве менфий хусусиетлер

своя *см.* свой

свѣше *предлог с род. п.* зияде, артыкъ, чокъ; свѣше ста
человѣк юзден зияде адам

связ|ать, -жѣ, связ|ешь, -ут (*страд. прич.* связанный;
кратк. ф. связан, -а, -о, -ы) *сов. (несов.* связывать, вязать)
1. багъламакъ, багълап къоймакъ; связ|ать рѣки къолла-
рыны багъламакъ 2. *перен.* багъламакъ, бирлештирмек;
нас связывает ѳбщее дѣло бизни умумий иш бирлештире
3. орьмек; связ|ать вѣрежки къолчакъ орьмек

связыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* связ|ать

связь, связи *предл. п.* о связи, в связи *ж.* 1. багъ, алякъа;
связь тебрии с практикой назариенен амелият арасында-
ки багъ (алякъа) 2. (*тѣсное общѣние*) алякъа, багъ, муна-
себет; дружеские связи достане мунасебетлер; 3. алякъа;
телеграфная связь телеграф алякъасы; без связи багъсыз

сда|вать, -ю, -ѣшь, -ѣют *несов. см.* сдать

сдать, сдам, сдашь, сдаст, сдад|ѣм, -ѣте, -ѣт (*прош.*
сдал, сдалѣ, сдал|о, -и; *повел.* сдай *страд. прич.* сданный;
кратк. ф. сдан, сдан|ѣ, -ѣ) *сов. (несов.* сдавать) что
1. бермек, теслим этмек; сдать часы в ремонт саатны та-
мирге бермек (теслим этмек) 2. бермек; сдать экзѣмен
имтиан бермек 3. (*неприятелю*) теслим этмек; сдать
крѣпость къалени теслим этмек

сдач|а, -и (*мн. нет*) *ж.* 1. (*дѣйствие*) берме, теслим
этме; сдача дежѣрства невбет теслими; 2. къайтым; по-
лучѣть двѣдцѣть копѣек сдачи йигирми капик къайтым
алмакъ

сдѣла|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов.* дѣлать) что 1. яп-
макъ, этмек, ясамакъ; сдѣлать ошѣбку хата (яньлышыкъ)
япмакъ 2. япмакъ, ясамакъ; сдѣлать табурѣтку отургъыч
ясамакъ

сдела|ться, -юсь, -сшсь, -ются *сов. (несов. делаться)*
 олмакъ, олып къалмакъ; **сделаться** весёлым шень олмакъ;
 с ним ничего не **сделается** онъа бир шей олмаз

себя *род. и вин. п. (им. п. нет) дат. п. себе, твор. п. собою и собой, предл. п. о себе мест. возвр. озюне, кендине; сшить себе платье озюне антер тикмек; смотри́ перед собой* огюне бакъ; < **взять вину́** на себя къабаатны озь
 устюне алмакъ; **читать про себя** ичинден окъумаъ

сев, сэва (*мн. нет*) *м.* сачув, экин

се́вер, -а (*мн. нет*) *м.* шималь, сырт

се́верный, -ая, -ое, -ые шималь..., сырт... шималий;
се́верный вѣтер шималь ели (рузгяры)

сего́дня *нареч. 1. бугунь 2. перен. (тепе́рь) бугуныки*
 куньде, шимди, энди; **не сего́дня-за́втра** бугунь-ярын

сего́дняшнѣй, -ая, -ее, -ие бугуныки, шимдики; **сего́дняшняя газѣта** бугуныки газета

седе́ть, -ю, -ешь, *несов. (сов. поседе́ть)* чалармакъ, агъ-армакъ

сед|о́й, -а́я, -бе, -ые чал, акъ, агъаргъан

се́дьм|о́й, -а́я, -бе, -ые *числ. порядк. ед.*инджи

сейча́с *нареч. 1. (тепе́рь) шимди, шимдичик; он сейча́с*
разговáривает с учѣтелем о шимди оджанен лаф эте
 2. (*немѣдленно*) аман, деръал, тез; **он сейча́с же** пришёл о
 деръал (аман) кельди 3. (*то́лько что*) демин, янъы, де-мичик, шимди, бана; **он то́лько сейча́с** ушёл о даа шим-ди кетти, о янъы (демин, бана) кетти

секре́т, -а *м.* 1. (*та́йна*) сыр; **держáть в секре́те** сыр
 сакъламакъ, гизли тутмакъ 2. (*причина́*) сыр, себеп, мана
 3. гизли; **замо́к с секре́том** гизли килит

секретáрь, секретаря́ *м.* кятип

секре́т|ный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* секре́т|ен, -на, -но, -ны) гизли; **секре́тный разгово́р** гизли лаф

секу́нд|а, -ы *ж.* сание; **че́рез три секу́нды** учь саниеден
 сонъ; < (*одну́*) **секу́нду** бир сание, бир дакъкъа

сел|о́, -а́ (*мн. се́ла, се́л*) *с.* кой

се́льск|ий, -ая, -ое, -ие кой...; **се́льский жи́тель** койлю
сельскохозя́йственн|ый, -ая, -ое, -ые кой ходжалыгъы...;
сельскохозя́йственная вы́ставка кой ходжалыгъы сергиси

сельсовѣт, -ы (*се́льский сове́т*) кой шурасы

се́ля|нин, -а (*мн. се́ляне, се́лян*) *м.* койлю

семена́, семя́н, семенáм *мн. (ед. се́мя, се́мени)* урлукъ,
 тухум

семидеся́т|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* етмишинджи
 семисо́т|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* еди юзюнджи
 семна́дцат|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* он единджи
 семна́дцат|ь, -и *числ. колич.* он еди

се́мь, се́мь *числ. колич.* еди

се́мьсо́т, семисо́т *числ. колич.* еди юз

се́мьдеся́т, се́мьдеся́ти *числ. колич.* етмиш

се́мь|я, -и (*мн. се́мьу, се́мей, се́мьям*) *ж.* аиле,
 къоранта

се́мя, се́мени *с.* урлукъ, тухум

се́но, се́на (*мн. нет*) *с.* пичен, къуру от

сенокос, -а *м.* 1. *только ед. ч. (действие)* пичен чалув

2. (*время*) пичен мевсими 3. (*место*) пиченлик, пичен
 чайыры

серде́ч|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* серде́ч|ен, -на,
 -но, -ны) 1. юрек, къальб...; **сердечные** бо́лезни юрек ха-
 сталыкылары 2. *перен.* юректен, джан-юректен, самимий;
сердечная благода́рность юректен тешеккюр

серди́то *нареч.* ачувлы, ачувланып, ачувлы-ачувлы, окс-
 ленип, сертейип, серт-серт, сертликнен

серди́т|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* серди́т, -а, -о, -ы)
 ачувлы, окели, серт, къызгын; **сердитый** челове́к ачув-
 лы адам

серди́ться, -жу́сь, се́рд|и́шься, -я́тся *несов. (сов. рас-
 серди́ться)* ачувланмакъ, ачувы чыкъмакъ, къызмакъ; окс-
 ленмек

се́рдц|е, -а (*мн. се́рдца́, се́рдце́, -ца́м*) *с.* 1. *анат.* юрек
 2. *перен.* къальб, гонъюль, юрек, диль, джигер; **у меня на
 се́рдце** неспоко́йно гонъюлюм раат дегиль; < **всём се́рдцем**
 джан-гонъюльден

серебр|о́, -а́ (*мн. нет*) *с.* кумюш; сырма; < **шутый
 серебром** сом сырмалы

серебра́н|ый, -ая, -ое, -ые кумюш..., кумюшли, кумюш-
 тен япылгъан; **серебряные** ло́жки кумюш къашыкылар

середу́н|а, -ы *ж.* орта, ортасы, ичи, ара, арасы;
середина го́да йылнынъ ортасы; **середина** ко́мнаты
 оданынъ ортасы

се́рп, се́рпа́ *м.* оракъ; **се́рп и мо́лот** оракъ ве че́кюч

се́рый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* се́р, се́ра́, се́ро) 1. куль-
 ренки, боз, кок; **се́рые** гла́за кок козылер 2. *перен. (бес-
 цветный)* ренксиз, тюссиз, се́нюк

серьёзно нареч. 1. джиддий, джиддий оларакъ; **серьёзно** относиться к делу ишке джиддий янашмакъ 2. (*не шу-тя*) шакъасыз, керчек; **я вам серьёзно говорю** сизге керчектен айтам (дейим)

серьёз|ный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* серьёз|ен, -на, -но, -ны) 1. джиддий; **серьёзный человек** акъыл-балигъ (джиддий) адам 2. (*существенный*) джиддий; муреккеп, муим; **серьёзный вопрос** джиддий меселе

сестр|а, -ы (*мн. сёстры, сестёр, сёстрам*) ж. 1. (*старшая*) апте, тата, абла 2. (*младшая*) къыз къардаш 3. (*медицинская*) эмшире

сесть, сяду, сядешь (*прош. сел, сёл|а, -о, -и; действ. прич. сёвший*) *сов. (несов. садиться)* 1. отурмакъ; мин-мек; **сесть на стул** курьсюге отурмакъ; **сесть на поезд** трен-ге минмек 2. отурмакъ, кечмек; **сесть за руль** дюмен башына отурмакъ 3. батмакъ; **солнце село** кунеш батты (къонды) 4. энмек, къонмакъ; **самолёт сел** учакъ къонды 5. башламакъ, киришмек; **сесть за работу** ишке баш-ламакъ

сётк|а, -и (*мн. сёт|ки, -ок, -кам*) ж. 1. агъ; **проволоч-ная сетка** тель агъы; **волейбóльная сетка** волейбóл агъы 2. джедвель; **тарифная сетка** тариф джедвели 3. (*авóська*) сетка

сет|ь, -и ж. 1. агъ; **вязать сеть** агъ орьмек 2. *только ед.* агъ; **сеть железных дорог** демир ёл агълары

сёялк|а, -и ж. экин машинасы

сёять, сёю, сёешь, сёюг *несов. (сов. посеять) что* 1. сачмакъ, экмек; **сёять пшеницу** богъдай сачмакъ 2. *перен.* яймакъ, сачмакъ, даркъатмакъ; **сёять знания** бильги даркъатмакъ 3. (*просеивать*) элемек; **сёять мукý** ун элемек

сжать I, сожму́, сожмёшь (*страд. прич. сжатый; кратк. ф. сжат, -а, -о*) *сов. (несов. сжимать) что* 1. сыкъмакъ, къысмакъ; **сжать руку** къолуны сыкъмакъ 2. (*сократить*) къыскъартмакъ, азлаштырмакъ, эксильтмек

сжать II, сожну́, сожнёшь (*страд. прич. прош. сжа-тый; кратк. ф. сжат, -а, -о* *сов. (несов. жать)* ормакъ; **сжать ячмень** арпаны ормакъ

сжечь, сожгу́, сожжёшь, сожгýт (*прош. сжёг, сожгл|а, -ó, -ú; действ. прич. сжёгший; страд. прич. сожжённый; кратк. ф. сожжён, сожжен|а, -ó, -ы*) *сов. (несов. жечь)* якъмакъ, яндырмакъ, куйдюрмек

сжима́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. сжать* I

сза́ди 1. *нареч. (позади)* артта, аркъада, кериде; арттан, аркъадан, кериден; он **шёл сза́ди** о артта(н) кете эди 2. *предлог с род. п.* аркъасында, артында; **сза́ди до́ма был сад** эвнинъ аркъасында багъча бар эди

сиби́рск|й, -ая, -ое, -ие Сиби́рия..., Сибири́ягъа аит; **Сиби́рские леса́** Сибири́я орманлары

сигна́л, -а м. 1. (*условный знак*) ишмар, ишарет, хабер; **дасть сигнала́ к ата́ке** уджюмге хабер бермек 2. *перен. (предупреждение)* хабер, ишарет

сиде́ть, сижу́, сиди́шь, -я́т *несов.* отурмакъ; **сиде́ть за столо́м софра** (маса) башында отурмакъ

си́л|а, -ы *жс.* 1. кучь, къует, такъат, къудрет. меджал 2. (*наси́лие*) зор, зорлукъ, кучь; **примене́тъ си́лу** кучь къуланмакъ, зорламакъ 3. кучь, къует; **си́ла то́ка** ток кучю; **си́ла во́ли** ираде кучю 4. *то́лько мн. (во́йска)* къуетлер; **вооруже́нные си́лы** сиялы къуетлер; <> **изо всех сил** бар кучюнен

си́льно *нареч.* 1. (*с си́лой*) кучьлю, шиддетли, къатты; **си́льно уда́рить** пек къатты урмакъ 2. *перен. (очень)* пек, чокъ; **си́льно уста́ть** пек (чокъ) болдурмакъ (талмакъ, ёрулмакъ)

си́льн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* си́лен, силён, си́льн|а, си́льно, си́льн|ы и си́льны) 1. кучьлю, къуетли, такъатлы; **си́льный челове́к** кучьлю (къуетли) адам 2. кучьлю, шиддетли, къатты; **си́льный ве́тер** кучьлю ель

синева́, -ы *жс.* мавылыкъ

си́н|ий, -ая, -ее, -ие (*кратк. ф.* си́нь, си́ня, си́не) мавы; **мор** (*о цве́те ко́жи*)

сино́ним, -а м. *лингв.* синоним

си́нтаксис, -а м. *грам.* синтаксис, нахв

синтакси́ческ|ий, -ая, -ое, -ие *лингв.* синтактик;

синтакси́ческая связь синтактик багъ

сире́н|ь, -и (*мн. нет*) *жс.* эрылгъан

сиро́п, -а м. пекмез

сия́ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. (*излуча́ть свет*) парылдамакъ, нур сачмакъ; **со́лнце сия́ет** кунеш парылдай 2. (*блесте́ть от ра́дости, сча́стья*) парылдамакъ, йылтырамакъ, нур сачмакъ; **его́ глаза́ сия́ли от ра́дости** козьлери севинчтен парылдай эдилер

ска́за́ть, -жу́, -ска́ж|ешь, -ут, (*страд. прич.* сказа́нный; *кратк. ф.* ска́зан, -а, -о, -ы) *сов. (несов. говори́ть) что, о*

чём, с союзом «что» айтмакъ, демек, сёйлемек; он сказа́л, что приде́т за́втра о ярын келеджегини айтты; он ниче́го не сказа́л о бир шей демеди; о сесини чыкъармады; < раз сказа́л, два сказа́л бир айтты, эки айтты

ска́зк|а, -и (мн. ска́з|ки, -ок, -кам) ж. масал

ска́зуем|ое, -ого с. грам. хабер

сканда́л, -а м. къавгъа, шамата

сквозня́к, -а м. ава джерьяны, ызгыры́н

скака́ть, скачу́, ска́чешь несов. 1. секирмек; атламакъ; сычрамакъ 2. (éхатъ бы́стро, вскачъ) ат чаптырмакъ

скал|а́, -ы́ (мн. ска́лы, скал) ж. къая

скамь|я́, -и́ (мн. ска́мьи, скаме́й) ж. скемле

ска́терт|ь, -и (мн. ска́терти, ска́тертей) ж. софра ортюси. маса ортюси

сквер, скве́ра м. шеэр багъчасы, сквер

сквозь предло́г с вин. п. -дан, -ден, -тан, -тен, ичин-ден, арасындан; арасында; смотре́ть сквозь щель аралыкъ-тан бакъмакъ

скворе́ц, скворца́, твор. п. скворцо́м м. сыгырчыкъ

скворе́чник, -а м. сыгырчыкъ ювасы

склад, скла́да (мн. склад|ы́, -ов) м. анбар

скла́дыва|ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. сложи́ть

скле́|ить, -ю, -ешь, -ят сов. см. кле́ить

скло́нени|е, -я с. грам. тюрленюв

скло́нность|ь, -и ж. авес, авеслик; мейнль; прояви́ть скло́нность авес этмек

склоня́|ться (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ется, -ются несов. грам. тюрленмек

ско́бк|а, -и (мн. ско́б|ки, -ок, -кам) ж. къавус; за́к-лючи́ть в ско́бки къавусларгъа алмакъ; в ско́бках къавус-лар ичинде

ско́льзко нареч. тайгъаъ

ско́лько нареч. къач, не къадар; ско́лько ему́ лет? къач яшындадыр?

ско́ро нареч. чабик, тез, чалттан, чокъ кечмеден, тезден, якъын арада; я ско́ро приду́ мен бираздан (тезден) келирим

сороговорк|а, -и ж. тезайтым

ско́рост|ь, -и (мн. ско́рости, скоросте́й) ж. тезлик, сурьат; увели́чить ско́рость сурьатны арттырмакъ

скорпио́н, -а м. акъреп

скóр|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* скор, скорá, скóро; *сравн. ст.* скорéе) 1. (*быстрый*) чабик, тез, сурьатлы, ад-желе, чевик; **скóрая пóмощь** аджеле ярдым 2. (*близкий по времени*) якъын, тезден; в **скóром времени** якъында, тезден, якъын арада

скосíть, скошóу, скóсишь (*страд. прич. прош.* скóшен-ный; *кратк. ф.* скóшен, -а, -о) *сов. (несов. косíть)* ормакъ, чалмакъ

скрéпк|а, - и *ж.* раптие

скот, скотá *собир.* айван, тувар; **крóпный рогáтый скот** тувар, мал

скотúп|а, -ы *ж.* айван

скрúпк|а, -и (*мн.* скрúп|ки, -ок, -кам) *ж.* кемане; **игрáть на скрúпке** кемане чалмакъ

скрómн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* скрóмен, скромнá, скрómн|о, -ы) алчакъгонъюлли; саде, адий; **скрómный человек** алчакъгонъюлли адам

скрыва|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. скрýться скрýться*, скрó|юсь, -ешься, -ются *сов. (несов. скрыва|ться)* 1. (*спрятаться*) сакъланмакъ, гизленмек 2. (*исчезнуть*) гъайып олмакъ, джоюлмакъ, корюнемей къалмакъ

скуп|ой, -áя, -бе, -ые (*кратк. ф.* скуп, скупá, скúпо, скúпы и скупы) саран, къытмыр

скупá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. джаны сыкъылмакъ 2. сагъынмакъ, асрет чекмек; **скупáть по родúтелям** ана-бабасыны сагъынмакъ

скúчно нареч. джан сыкъыджы

скúчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* скúчен, скучнá, скúчно, скúчны и скучны) 1. (*невесёлый и грустный*) джан сыкъыджы; мазун; **скúчный человек** джан сыкъыджы адам 2. (*неинтересный*) джан сыкъыджы, меракъсыз; **скúчный рассказ** джан сыкъыджы (меракъсыз) икяе

слаб|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* слаб, слабá, слабó, слабý и слабы; *сравн. ст.* от слабéе) 1. къуветсиз, кучь-сюз, такъатсыз, зайыф; **слабые рúки** такъатсыз (кучьсюз) къоллар 2. зайыф, тесирсиз; **слабый вéтер** хафиф ель 3. бош, зайыф, ярамай, талапкъа джевап бермеген; **слабое произведéние** бош (зайыф) эсер

сла́в|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* 1. шан, шурет, шан-шурет; **достúгнуть сла́вы** шан-шурет къазанмакъ 2. (*репутация*) нам, ад; **пóльзоваться сла́вой** нам къазанмакъ 3. (*слýхи*,

молва́) лаф; сла́ва об́ этом идё́т по́ всей стране́ бунынь лафы мемлекетте эшитилир 4. шан-шерефлер; ве́чная сла́ва геро́ям! къараманларгъа эбедий шан-шерефлер олсун!

сла́ви|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* сла́вен, сла́вна, сла́вно) 1. шанлы, шуретли, мешур, намлы; сла́вная побе́да шанлы гъалебе 2. (*хоро́ший*) яхшы, эйи, гузель, севимли; сла́вный па́рень яхшы огълан

слагá|ть, -ю, -сшь *несов. см. сло́жить* (5 *знач.*)

сла́дк|ий, -ая, -ос, -ие (*кратк. ф.* сла́док, сладка́, сла́дк|о, -и; *сравни. ст.* сла́ще) 1. татлы, шырын, шекерли; о́чень сла́дкий пек татлы, бал киби; сла́дкий ча́й шекерли (татлы) чай 2. *перен.* татлы, шырын, леззетли; сла́дкий сон татлы юкьу

сле́ва *нареч.* солда, солдан, сол тарафта, сол тарафтан; сле́ва от до́роги ёлнынь сол тарафында(н)

слегка́ *нареч.* 1. (*не си́льно*) енгильден, яваштан, яваш-яваш; слегка́ уда́рить енгильден урмакъ 2. (*немно́го*) бираз, бир парча, аз бучукь

след, сле́да и сле́ду *предл. п.* о сле́де, на сле́ду (*мн.* сле́ды, -о́в) *м.* из; эсер; за́ячьи сле́ды тавшан излери; бо́лезнь про́шла без сле́да хасталыкътан эсер (биле) къалмады

сле́ди|ть, -жу́, -дишь, -дят *несов.* 1. бакъмакъ, козетмек, незарет этмек, козь-къулакь олмакъ; сле́ди|ть за ребе́нком баланы бакъмакъ; 2. *перен.* козетмек, дикъкъат этмек, хабердар олып турмакъ; меракъланмакъ; сле́ди|ть за ме́ждунаро́дным по́ложением халкъара вазиятке дикъкъат этмек

сле́довательно союз (*значит, по́тому*) демек (ки), бойле исе, бунынь ичюн

сле́д|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. (сов. послéдовать)* 1. *за кем-чем (идти́ сле́дом)* изинден (артындан, аркъа-сындан) кетмек, излемек 2. (*отпра́виться*) кетмек, ёнемек, бармакъ, ёл алмакъ 3. *чему перен. (руководствоваться)* риает этмек; сле́довать пра́вилам къаиделерге риает этмек 4. (*проистека́ть*) из че́го чыкъмакъ, келип чыкъмакъ; отсю́да сле́дует ва́жный вы́вод бундан муим нетидже келип чыкъа 5. *безл. (ну́жно)* керек, лязим, зарур; тебе́ сле́дует прийт́и за́втра санъа ярын кельмек керек

сле́дуюш|ий, -ая, -ее, -ие 1. *прил.* келеджек; келир, огюмиздеки, илеридеки; в сле́дующий раз келеджек

сефер; на слéдующий день эртеси куню 2. *в знач. мест. определ.* шу; ашагъыдаки, невбеттеки; в стáтье даны слéдующие цѣфры макъаледе берильген ракъамлар булардан ибарет

слез|á, -ы (мн. слёзы, слёз, слезáм) *ж.* козьяш

слеп|óй, 1. -áя, -óе, -ые (*кратк. ф.* слеп, слепá, слéпо) кёр, сокъур 2. *в знач. суц.* слеп|óй, -óго м. слеп|áя, -óй *ж.* слеп|ые, -ых мн. кёр, сокъур

слéсар|ь, -я (мн. слéсари и слесаря́ *род. п.* слесарей и слéсарей) м. чиленгир

слѣв|а, -ы *ж.* эрик

слѣвочное: слѣвочное масло сары ягъ

слѣшком *нареч.* пек, чокъ, къарардан зияде; слѣшком много пек чокъ

словáрь, -я м. 1. лугъат; сёзлюк; рѹсско-крымский словáрь русча-къырымджа лугъат 2. *только ед.* сёз байлыгъы, лексика

слóвник, -а м. *лингв.* сёзлюк

слóвно 1. *союз сравн. (как)* киби, -джасына, -дайын, -дай; слóвно ребёнок бала киби 2. *частіца (бўдто)* санки, гуя; слóвно он не знал гуя о бильмей эди

слóв|о, -а (мн. словá, слов, словáм) с. 1. сёз, келиме; значёние слóва сёзнинъ манасы 2. сёз, лаф, лакъырды; пустые словá къуру (бош) лакъырды (лаф) 3. *только ед. (речь, выступлѣние)* сёз, нуткъ 4. (*обещáние*) сёз, ваде; дава́ть слóво сёз бермек; < держа́ть слóво сёз тутмакъ; слóво в слóво сёзме сёз, сёзю сёзюне; чéстное слóво валлаи-билля, Къуран опеим, отъмек опеим, намус сёзю

словообразовáни|е, -я с. *лингв.* сёз япылувы

словосочетáни|е, -я с. *грам.* сёз бирикмеси

слог, слóга (мн. слóги, слóгов) м. эджа

сложѣть, сложѹ, слóжишь *страд. прич.* слóженный; *кратк. ф.* слóжен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. склáдывать)* что 1. джыймакъ, джыйыштырмакъ, топламакъ, дестелемек, къоймакъ; сложѣть вѣщи в чемодáн шейлерни джемидангъа топламакъ 2. *мат.* къошмакъ 3. къаламакъ, япмакъ; сложѣть стѣну дивар къаламакъ 4. буклемек, къатламакъ; сложѣть лист бума́ги понола́м бир япракъ къагъытны экиге къатламакъ 5. (*несов. склáдывать и слагáть*) тизмек, уйдурмакъ; сложѣть пѣсню тюркю (йыр) уйдурмакъ; < сидѣть сложá рѹки къол къавуштырып (ишсиз)

отурмакъ; **сложіть голову** джан бермек, джан феда этмек, къурбан (эляк) олмакъ

сложноподчинённое: сложноподчинённое предложение
грам. табили муреккеп джумле

сложносочинённое: сложносочинённое предложение
грам. багылайджы муреккеп джумле

сложн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* слóжен, сложнá, слóжн|о, -ы) 1. муреккеп, къыйын, кучь, зор, агъыр; **слож-ный вопрос** къыйын меселе 2. *грам.* муреккеп; **сложное предложение** муреккеп джумле; **сложное слово** муреккеп сёз

сломá|ть, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич.* слóманный; *кратк. ф.* слóман, -а, -о, -ы) *сов. (несов. ломáть) что* 1. къырмакъ, сындырмакъ, парчаламакъ, бозмакъ; **вѣтер сломáл вѣтку** ель пытакъны сындырды 2. йыкъмакъ; **сломáть старый дом** эски эвни йыкъмакъ

сломá|ться, -юсь, -ешься, -ются *сов. (несов. ломáться)* 1. къырылмакъ, сынмакъ, бозулмакъ 2. йыкъылмакъ

слон, слонá *м.* филь

служащ|ий, -его *м.* хызметчи, мемур

служб|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* 1. хызмет, арбий хызмет; **быть на службе в армии** орду хызметинде олмакъ (булунмакъ) 2. хызмет, иш, вазифе; **поступіть на службу** ишке кирмек

служебн|ый, -ая, -ое, -ые 1. иш..., хызмет...; **в служеб-ное время** иш вакътында 2. (*вспомогательный*) ярдымджы; **служебные слова** *грам.* ярдымджы сёзлер (мунасебетчилер, багылайджылар, дереджеликлер, хаберджи-лер)

служ|іть, -ѹ, служ|ишь, -ат *несов.* 1. хызмет этмек; **служіть своему народу** озь халкъына хызмет этмек 2. (*сов. послужіть*) *чем* олмакъ; **служіть примѣром** мисаль (орьнек) олмакъ

слух, слұха *м.* 1. *только ед.* эшитюв; къулакъ; **органы слұха** эшитюв органлары 2. *перен. (весть)* хабер, сёз, лаф; **о нём ни слұху ни дұху** ондан бир тюрлю хабер ёкъ

слұча|й, -я *м.* 1. вакъиа, адисе; **в отдельных слұчаях** базы алларда; 3. фурсат, вакъыт; **удобный слұчай** фурсат

слұчайно *нареч.* тесадюфен, тесадюфий оларакъ; бирден, апансыздан; **слұчайно встрѣтить** (апансыздан) расткетирмек

слұчайн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* слұчаён, слұчай-н|а, -о, -ы) тесадюфий, бекленильмеген; **слұчайная оши́бка** тесадюфий хата (янълышыкъ)

случа|ться, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ется, -ются см. случ|ться

случ|ться (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ётся, -ётся сов. (несов. случ|ться) 1. (произойти) олмакъ; что с тоб|ой случ|лось? санъа не олды? 2. (пр|йтись) сыра кельмек; однажды ему случ|лось почев|ть в лесу бир кунь онъа орманда геджелемеге сыра кельди

слу|ша|ть, -ю, -ешь, -ют несов. (сов. слы|шать) ког|о-что динълемек; слу|шать му|зыку музыка динълемек

слы|шать, -у, -ишь, -ат несов. (сов. слы|шать) ког|о-что эшитмек, дуймакъ; стар|ик пло|хо слы|шит къартнынъ къулагъы агъыр эшите

слы|шно безл. в знач. сказ. эшитилир, дуюлыр; хоро|шо слы|шно яхшы эшитиле

слюн|а, -ы ж. тюкюрлик, силекий

смело нареч. джесаретнен, йигитче, къоркъмаздан, атикликнен

смелост|ь, -и (мин. нет) ж. джесарет, йигитлик, джурь-ат, девюрсклик, дедиллик, батырлыкъ, юреклилик

смел|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. смел, смела, смел|о, -ы) джесюр, джесаретли, девюрекли, дедиль, джурьатлы

смел|а, -ы ж. 1. (действие) денъиштирюв, денъишюв, авушув, авуштырув; смел|а часовыхъ бесчилсрни денъиш-тирюв 2. смел|а; раб|отать в п|рвую смел|у биринджи смел-нада чалышмакъ; 3. перен. издеш, янъы несишь; гот|овить себ|е смел|у озюне издеш азырламакъ 4. къат; две смел|ы белья эки къат чамашыр

смерть, смерт|и (род. п. мин. смерт|ей) ж. олюм, эджель

смет|а|а, -ы (мин. нет) ж. смет|ана, къаймакъ, чий къай-макъ

смех, смех|а -у (мин. нет) м. кулькю, кулюш; < выз-вать смех кульдюрмек

смешн|о 1. нареч. кулькюли, кулюнчли; он оченъ смеш-н|о рассказыв|ает о пек кулюнчли ик|е эте 2. безл. в знач. куледжеги кельди; мне стал|о смешн|о куледжегим кельди

смешн|ой, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. смешн|он, смешн|на, -н|о, -н|ы) кулюнчли, кулькюли; смешн|ой рассказ кулюн-чли ик|е

сме|яться, -юсь, -ёшься, -ются несов. 1. кульмек 2. над кем-чем (насмех|аться) кульмек, масхара этмек 3. перен. разг. (говор|ить несерьёзно, шути|ть) шакъа этмек, шакъа-лашмакъ

смёрно нареч. 1. тынч, яваш; **сиди смёрно** догъру (тынч, яваш) отур 2. (*команда*) азыр ол!

смол|а́, -ы *жс.* зифт; къатран; сакъыз

смотре|ётъ, -ё, смóт|ришь, -ят *несов. (сов. посмотре́ть)*

1. бакъмакъ; **смотре́ть в окно́** пенджеренден бакъмакъ

2. корьмек, сейир этмек; **вы смотре́ли эту пьёсу?** бу пьесаны корьдинъизми?; < **смотре́ть свысока́** озюни юксек тутмакъ, озюни кокнен бир тутмакъ

смочь, смогú, смóжешь, смóгут (*прош. смог, смогл|а́, -ó, -ú; страд. прич. смóгший*) *сов.* къолундан кельмек, беджермек, эте бильмек, этип олмакъ

смúгл|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* смугл, смугла́, смúгло, смúглы и смуглы) эсмери

смысл, смýсла (*мн. нет*) *м. прям., перен.* мана; **прямой смысл** догъру (асыл) мана; **перенóсный смысл** кочьме мана; **смысл жýзпн** яшайышнынъ (аятнынъ) манасы

снару́жи нареч. тышарыда, тышарыдан, тышта; тышы; **дом снару́жи не окра́шен** эвнинъ тышы боялы дегильдир

снача́ла нареч. 1. (*сперва́*) эвель, эвеля, башта, огюнден, илериде 2. (*сно́ва*) кене, баштан, бир даа

снег, сне́га и сне́гу предл. п. о сне́ге, в (на) сне́гу (*мн. снега́*) *м.* къар; **снег па́дает** хло́пьями япалакъ-япалакъ къар ягъа; < **как снег на́ голову** бирден, ич бекленильмеден; оппадакътан

снегу́рочк|а, -и (*мн. снегу́роч|ки, -ек*) *жс.* къаркъыз

сне́жн|ый, -ая, -ое, -ые къарлы, къар..., къардан (*из сне́га*); **сне́жная зимá** къарлы кыыш

снеж|о́к, -ка -ку́ (*мн. снежк|у́, -о́в*) *м.* 1. къар 2. (*сне́жный комóк*) къар топачы

снима́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. снять*

сно́ва нареч. кене, янъыдан, янъы баштан, текрар, бир даа; **сно́ва пошёл дождь** кене ягъмур башланды

снох|а́, -у́ (*мн. сно́хи*) *жс.* келин

снять, снимú, снóм|ешь, -ут (*прош. снял, сняла́, снял|о, -и; страд. прич. прош. снятый; кратк. ф. снят, снята́, снято*) *сов. (несов. снима́ть)* что 1. алмакъ, алып къоймакъ; чыкъармакъ 2. чыкъармакъ; **снять пальто́** пальтоны чыкъармакъ 3. ресим чыкъармакъ, суретке алмакъ; **снять фильм** фильм чыкъармакъ 4. *кого́* алмакъ, чыкъармакъ, бошатмакъ; **снять с рабóты** иштен чыкъармакъ 5. джыймакъ, топламакъ; **снять урожа́й** махсулны (берекетни) джыймакъ

со (употр. перед некоторыми словами с двумя согласными в начале, напр. «со всіми», «со мной», «со льда») см. с

собак|а, -и ж. копек, ит

собира́тель|ый, -ая, -ое, -ые топлулыкъ...; собира́тель-
ное существительное грам. топлулыкъ исими

собира́|ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. собра́ть

собира́|ться, -юсь, -ешься, -ются сов. см. собра́ться

соблюда́|ть, -ю, -ешь, -ют несов. что риает этмек,
тутмакъ, сакъламакъ; соблюда́ть порядок низамны
сакъламакъ, низамгъа риает этмек

собой см. себя

соболи́|ый, -ая, -ое, -ые самур, самур...

собо́л|ь, -я (мн. соболи и соболя) м. самур

собра́ни|е, -я с. 1. топлашув, меджлис; проведу́
собра́ние топлашув кечирмек 2. топлам; собра́ние
сочинённый эсерлер топламы

собра́ть, собер|у́, -ёшь, -у́т (прош. собра́л, собралá, со-
бра́ло; страд. прич. прош. собранный; кратк. ф. собран,
собрáна и собран|а, -о, -ы) сов. (несов. собира́ть) когó-
что 1. топламакъ, джыймакъ; собра́ть ученико́в в класс
талебелерни сыныфкъа топламакъ; собра́ть грибо́в ман-
тар топламакъ, джыймакъ; собра́ть подписи имза джый-
макъ 2. джыймакъ, къоймакъ, толдурмакъ; собра́ть кнѳги
в портфѳель китапларны чантагъа къоймакъ 3. джыймакъ,
япмакъ, такъыштырмакъ; собра́ть велосипѳд аякъмаши-
на джыймакъ 4. къурмакъ, донатмакъ, къоймакъ; собра́ть
на стол софра къурмакъ

собра́ться, собер|у́сь, -ёшься, -у́тся прош. собрал́ся,
собралáсь, собра́лось и собралóсь, собрал́сь сов. (несов.
собира́ться) 1. (1 и 2 л. ед. ч. не употр.) топланмакъ,
топлашмакъ, джыйылмакъ, джыйышылмакъ; собра́лось
челове́к пятьдесят элли адам къадар топланды 2. азыр-
ланмакъ; ниет этмек, къарар бермек; собра́ться в гóсти
мусафирликке азырланмакъ

собо́ственност|ь, -и (мн. нет) ж. мулък, мал-мулък -

собо́вени|ый, -ая, -ое, -ые озь, кенди, шахсий; в собо́-
ственном до́ме озь эвинде; по собо́вственному жела́нию озь
истегиннен

собо́лезновани|е, -с с тазис

собы́ти|е, -я с. олгъан шей, вакъна, адисе; истори́че-
ское собы́тие тарихий вакъна

сов|á, -ы (мн. совы) ж. байкъуш

соверша́ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. соверши́ть*
совершенно́ *нареч.* 1. (*в соверше́нстве*) мукеммель (суретте) 2. бус-бутюн, бутюнлей, асла, ич, пек, тамамиле; **совершенно́ ве́рно** пек догъру; <> **совершенно́ но́вый** яп-яньы

соверше́нный: **соверше́нный** вид глаго́ла *грам.* фииль-нинъ беджерик тюрю

соверши́ть, -у́, -ишь, -а́т (*страд. прич.* соверше́нный; *кратк. ф.* соверше́н, соверше́н|а́, -о́, -ы́) *сов. (несов. соверша́ть)* что япмакъ, этмек, беджермек; косътермек; **соверши́ть по́двиг** джесарет косътермек

со́вест|ь, -и (*мл. нет*) *жс.* видждан, инсаф, ар-намус
сове́т, -а, *м.* 1. (*наставле́ние*) огют, насиат, тавсие, акъыл, кенъеш; **да́ть сове́т** огют (насиат, акъыл) бермек 2. (*совещáние*) меджлис, мушавере, 3. (*орган*) шура

сове́т|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. (сов. посовето-вать)* тавсие этмек, огютлемек, акъыл огретмек, ёл косътермек, кенъеш этмек

совещáни|е, -я *с.* мушавере, меджлис, топлашув

совреме́нник, -а *м.* замандаш

совреме́нн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* време́н|ен, -на, -но, -ны) земаневий, земане, шимдики, бугуньки; **совреме́нная эпо́ха** шимдики девир

совсе́м *нареч.* бус-бутюн, бутюнлей, текмилъ, тамамиле, ич, асла, пек; **совсе́м молодóй** пек яш, яп-яш; **я э́того совсе́м не ожида́л** буны ич (асла) беклемедим

согла́си|е, -я *с.* изин, разылыкъ; **получи́ть согла́сие** изин алмакъ

согла|ситься, -шу́сь, -си́шся, -ся́тся *сов. (несов. соглаш-аться)* разы олмакъ, къаиль олмакъ, конъмек; **он на э́то не согласи́тся** о бунъа разы олмаз, о бунъа къаиль олмаз

согла́сн|ый, -ая, -ое, -ые *лингв.* тутукъ; **согла́сный** звук тутукъ сес 2. *в знач. сущ.* согла́сн|ый, -ого *м.* тутукъ

согласова́ни|е, -я *с.* *грам.* уйгъунлыкъ багъы

согласа́|ться, -юсь, -е́шся, -ю́тся *несов. см. согласи́ться*

соглаше́ни|е, -я *с.* анълашма, мукъавеле

содержáни|е, -я (*мл. нет*) *с.* 1. асрав, беслев, бакъув, бакъма, кечиндирюв, тутув; **содержáние семе́й** къоран-таны бакъув (кечиндирюв) 2. мааш, айлыкъ 3. мундеридже; **содержáние произведе́ния** эсернинъ мундеридже-си 4. мыкъдар; теркип; **содержáние са́хара во фру́ктах** мейваларда шекернинъ мыкъдары

содерж|ать, -ý, содер|ж|ишь, -ат *несов. когó-что* 1. кечиндирмек, бакъмакъ, беслемек; **содерж|ать семью** къорантаны бакъмакъ 2. бакъмакъ, тутмакъ; **содерж|ать дом** в чистотé эвни темиз тутмакъ 3. олмакъ, булунмакъ; **брош|ора содер|жит** в себé много интерéсного рисаледе чокъ меракълы шей бар

соедин|ительный: соедин|ительный союз *грам.* къошув багълайыджысы

соедин|ить, -ю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош.* соединённый; *кратк. ф.* соединён, соединен|á, -ó, -ы) *сов. (несов. соедин|ать)* 1. *что* багъламакъ, бирлештирмек, эклемек; **соедин|ить концы** про́волоки тельнинъ уджларыны багъламакъ 2. *когó-что* бирлештирмек, къошмакъ; **соедин|ить две гру́ппы** эки группаны къошмакъ

соедин|я|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. соедин|ить*

соедин|иться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -йтся, -ятся *сов. см. соедин|яться*

соедин|я|ться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -ется, -ются *несов. (сов. соедин|иться)* къавушмакъ, бирлешмек

сожалéни|е, -я с. 1. (*чу́вство огорчéния*) языкъсынув, окюнюв, теэссюф; **сожалéние о потéрянном врéмени** бош кеткен вакъытка языкъсынув 2. (*жéлость*) аджынув, раим этюв, мерамет этюв; < к сожалéнию языкъ ки, теэссюф ки; афсус ки; **испыт|ывать сожалéние** языкъсынмакъ

созвон|иться *сов.* телефонлашмакъ

созда|вать, -ю, -ёшь, -ют *несов. см. созд|ать*

созда|ваться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -ётся, -ются *несов. см. созд|аться*

созд|ать, -м, -шь, -ст, созд|ад|им, -ите, -йт (*прош.* создал и создáл, создáлá, создало; *новел.* создáй; *страд. прич.* созданный; *кратк. ф.* создан, создана и создáнá, создáно) *сов. (несов. созда|ать)* *что* 1. яратмакъ, тизмек, мейдангъа (ортагъа) чыкъармакъ, вуджуткъа кетирмек (къурмакъ); **созд|ать произведéние искúсства** санат эсери яратмакъ 2. (*подготóвить*) азырламакъ, япмакъ, догъурмакъ; **созд|ать услóвия для рабóты** иш ичюн шараит догъурмакъ

созд|аться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -стся, создáдутся (*прош.* создáлся, создáлась, создáлось и создáлось, создáлись) *сов. (несов. созда|аться)* мейдангъа кельмек, мейдангъа чыкъмакъ, пейда олмакъ, яратылмакъ; **созда|ются** нóвые произведéния янгы эсерлер яратылмакъта

созна́ни|е, -я (*мн. нет*) *с.* 1. анълайыш, анълав, тюшюнюв, билюв; **созна́ние своего́ до́лга** озь борджуны анълав 2. анъ, тюшюндже; **рост политиче́ского созна́ния** сиясий анънынь осюви 3. (*мысль, чувство*) фикир, хаял 4. эс; **прийти́ в созна́ние** эсине кельмек, озюне кельмек
созна́тельн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. созна́телен, созна́тельн|а, -о, -ы*) 1. анълы, эси башында олгъан; **челове́к — существо́ созна́тельное** инсан анълы бир махлюктыр 2. (*наме́ренный*) аселет япылгъан, биле-биле япылгъан, корюп-турып

созрева́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. созре́ть*

со|зре́ть, -зрею, -зреешь *сов. (несов. зреть)* 1. пишмек, кемалына кельмек; **виногра́д созре́л** юзюм пишти; 2. *перен.* азыр олмакъ, етишмек, кемалына кельмек, пиш-кинлешмек

сой|ту́, -ду́, -дёшь, -дут *прош. сош|ёл, -ла́, -ло́, -лу́ (страд. прич. соше́дший) сов. (несов. сходи́ть) с. чего* 1. энмек, тюшмек; **сойту́ с горы́** дагъдан энмек 2. *с чего́* чыкъмакъ; **сойту́ с путы́** ёлдан чыкъмакъ 3. (*раста́ять, исче́знуть*) иримек, чекильмек, ёкъ олмакъ; **снег соше́л** къар ириди 4. (*оказа́ться прие́мным*) кечмек

сок, со́к|а (-у) *м.* шыра, шербет, сув (*вы́жатый*); **фрукто́вый сок** мейва шырасы

сокрóвищ|е, -а *с.* сервет, зенгинлик, байлыкъ

со́кол, -а *м.* шаин, тогъан

солда́т, -а (*мн. солда́ты, солда́т*) *м.* аскер

солда́тск|ий, -ая, -ое, -ие аскер..., аскерлик; < **солда́тская служба́** аскерлик (хызмети)

солёност|ь, -и *ж.* тузлулыкъ

солён|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. со́лон, солонá, со́лоно*) тузлу, тузлангъан, туршу; **суп о́чень солёный** шорба тузлу; **солёные огурцы́** хыяр туршусы

солида́рност|ь, -и (*мн. нет*) *ж.* бирдемлик, фикирдешлик; **междунаро́дная солида́рность** халкъара бирдемлик

сол|и́ть, -ю, со́лишь и со́лишь (*страд. прич. прош. солённый*) *несов. (сов. посо́лить)* 1. тузламакъ, туз къоймакъ 2. тузламакъ, туршу къоймакъ

со́лнечн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. со́лнеч|ен, -на, -но, -ны*) 1. кунеш, кунешнинъ; **со́лнечная систе́ма** кунеш системасы 2. кунешли, ачыкъ; **со́лнечная по́года** кунешли ава; < **со́лнечный уда́р** кунеш чарпмасы

со́лнц|е, -а (*мн. нет*) *с.* кунеш, кунь

соловѣй, соловья *м.* бульбуль

солонк|а, -и *жс.* тузлукъ

солоноват|ый, -ая, -ое, -ые тузлуджа

солонм|а, -ы *жс.* тобан, саман

соль, соли (*мл.* соли, солей) *жс.* туз; мелкая соль уфакъ
туз; крупная соль ири туз

сомневá|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* шубеленмек,
шубе этмек, шубели олмакъ

сомнѣн|е, -я *с.* шубе, шек-шубе; <> без сомнѣния
шубесиз

сон, сна *м.* 1. (*мл.* нет) юкъу; глубокий сон терен юкъу
2. (*сновидѣние*) тюш, руя

сообщá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* сообщѣть

сообщѣн|е, -я *с.* 1. (*дѣйствие*) бильдирме, хабер бер-
ме 2. бильдириов, хабер; официальное сообщѣние ресмий
бильдириов 3. (*связь*) алякъа, алякъа вастасы; путѣ со-
общѣния алякъа ёллары

сообществ|о, -а *с.* топлыкъ

сообщѣ|ть, -ѣ, -ѣшь, -ѣт (*страд. прич.* сообщѣнный;
крат. ф. сообщѣн, сообщѣн|а, -о) *сов. (несов. сообщáть)*
что, о чём бильдирмек, хабер бермек, хабердар этмек,
айтмакъ, анълатмакъ

соответств|е, -я *с.* келишик, уйгъунылыкъ

соответств|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* уймакъ, уй-
гъун (ляйыкъ, мунасиб) олмакъ, догъру кельмек; соот-
вѣтствовать занимаемой должности вазифесине ляйыкъ
олмакъ

соответствующ|ий, -ая, -ос, -ис келишикли, келишкен

соотѣчественн|ик, -а *м.* ватадаш, юртдаш

сопровождá|ть, -ю, -ют *несов. кого-что* озгъармакъ,
берабер олмакъ, янында булунмакъ

сопротивлѣн|е, -я (*мл.* нет) *с.* къаршылыкъ, къаршы
кельме: оказáть сопротивлѣние къаршылыкъ косътермек

сопротивлѣ|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* 1. къар-
шылыкъ косътермек 2. даянмакъ (*болѣзни, чѣству и т. п.*)

сор, сора *м.* чѣп, чѣплюк

сорáтн|ик, -а *м.* сафдаш

сорвá|ть, -ѣ, -ѣшь, -ѣт (*прош.* сорвáл, сорвалá, сорвáл|о,
-и; *страд. прич.* сорванный; *кратк. ф.* сорван, -а, -о) *сов.*
что 1. (*цвѣток и т. п.*) къопармакъ, узьмек 2. перен.
(*гнев и т. п.*) чыкъармакъ, алмакъ 3. перен. (*план и т. п.*)
бозмакъ

соревновáни|е, -я с. ярыш; **спортíвные соревнования** спорт ярышлары

соревн|овáться, -уюсь, -уешься, -уются *несов.* ярыш-лашмакъ

сор|úть, -ю, -ишь *несов.* (*сов.* насорúть) чёплюк атмакъ, кирлетмек, булгаламакъ, пусюрлетмек

сóрок, сорока́ *числ. колич.* кыркъ

сорóк|а, -и *жс.* савускъан

сороков|ой, -ая, -бе, -ые *числ. порядк.* кырккынджы

сороконóжк|а, -и (*мн.* сороконóж|ки, -ек, -кам) *жс. разг.* кырккыаякъ

сорт, сорта (*мн.* сорт|а, -ов) *м.* чешит, тюрлю, сой, джныс; **неско́лько сортов клубни́ки** джилекнинъ бир къач чешити; **пёрвый сорт** биринджи джныс

сосéд, -а (*мн.* сосéд|и, -ей) *м.* къомшу, къапу-къомшу

сосéдк|а, -и (*мн.* сосéд|ки, -ок, -кам) *жс.* къомшу къадын

сосéдн|ий, -ая, -ее, -ие къомшу; **сосéдный дом** къомшу эв

сослагáтельное: сослагáтельное наклонéние *грам.* шарт мейили

сосн|а́, -ы (*мн.* сós|ны, -ен, -нам) *жс.* чам

сосня́к, соснякá *м.* чамлыкъ

сосредотóчива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **сосредотóчить**

сосредотóч|ить, -у, -ишь (*страд. прич. прош.* сосредотóченный; *кратк. ф.* сосредотóчен, -а, -о) 1. топламакъ, джыймакъ 2. *перен.* топламакъ, джельп этмек; **сосредотóчить внимáние** дикъкъатны джельп этмек

состáв, -а *м.* 1. теркип, состав; **словáрный состав** языка тильнинъ сёз теркиби 2. мевджут, ибарет; **в составе** десяти́ человек он адамдан ибарет, он адам теркибинде

состáв|ить, -лю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош.* со-стáвленный) *сов.* (*несов.* составлять) что 1. (*объедини́ть вме́сте*) кьоймакъ, бирлештирмек, кьошмакъ 2. (*обра-зовáть*) тешкиль этмек, тизмек, къурмакъ, мейдангъа кетирмек; **состáвить предложéние** джумле тизмек 3. олмакъ, догъурмакъ, этмек; **это не состави́т труда́** бу замет олмаз

состави́тель, -я *м.* тертип эткен; **состави́тель словарéй** лугъатчы

составля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **состáвить**

составн|ой, -ая, -бе, -ые 1. тизме, тизильген, экленген, экли; **составна́я ле́стница** экленген мердивен 2. тер-

кибий; **составная часть воздуха** аванынъ теркибий къысмы 3. *лингв.* къошма; **составное слово** къошма сёз

состояние, -я с. 1. вазьет, ал, туруш; **быть в образцовом состоянии** нумюнели алда олмакъ 2. ал, ал-эвал, кейф; **больной в тяжёлом состоянии** хастанынъ алы агъыр 3. (*имущество*) барлыкъ, мал-мульк, байлыкъ, девлет, вариет

состоятельный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* состояте|лен, -льна, -льно, -льны) барлыкълы, девлетли, зенгин, бай **состоять**, -ю, -ишь, -ят *несов.* 1. *из когó-чегó* ибарет олмакъ; **семья состоит из четырёх человек** къоранта (аиле) дёрт адамдан ибарет 2. олмакъ, турмакъ; **состоять на службе** хызметте олмакъ (булунмакъ)

состояться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -йтся, -яется *сов.* олмакъ, япылмакъ; **встреча состоится завтра** корюшюв ярын оладжакъ

сострадание, -я, с. шефкъат, мерамет, раим

сосчитать, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. прош.* сосчитан-ный; *кратк. ф.* сосчитан, -а, -о) *сов. (несов. считать) когó-что* саймакъ, эсапламакъ

сотрудник, -а м. эmekдаш; мемур, хадим; **сотрудник газеты** газета хадими

сотрудничать, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. *с кем (работать вместе)* бирге ишлемек 2. (*быть сотрудником*) ишлемек, чалышмакъ, хызмет этмек; **сотрудничать в газете** газетагъа язмакъ, газета ишинде къатнашмакъ

сотрудничествó, -а (*мн. нет*) с. 1. бирге ишлев, иш бирлиги; **экономическое сотрудничество** икътисадий иш бирлиги 2. (*в газете*) газетагъа язмакъ

сотый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* юзюнджи

сохнуть, -у, -ешь, -ет (*прош.* сох и сохнул, сох|ла, -ло; *прич. прош.* сохнувший и сохший) *несов. (сов. высохнуть) прям., перен.* къурумакъ

сохранить, -ю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош.* сохранён-ный; *кратк. ф.* сохранён, сохранен|á, -ó) *сов. (несов. сохранять)* къорумакъ, сакъламакъ, сакълап къалмакъ; **сохранить памятники культуры** медениет ядиқярлыкъларыны къорумакъ; **сохранить здоровье** сагълыкълны сакъламакъ

сохранять, -ю, -ешь, -ют *несов. см. сохранять*

сочинѣни|е, -я 1. *только ед. (действие)* язма, яратма, уйдурма; **сочинѣние стихов** шнир язма; 2. *(произведение)* эсер; **сочинѣния Шевкѹ Бектурѹ Шевкѹи Бектуренинѹ** эсерлери 3. *(школьное)* инша

сочинѣтельный: **сочинѣтельный союз** грам. кѹшув багъ-лайыджысы

сочи|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф. сочен, сочнѹ, сочно*) 1. сувлу; **сочная груша** сувлу армут 2. *перен.* зенгин, ифадели; **сочный язык** зенгин тиль

союз, -а м. 1. бирлик, иттифакъ 2. грам. багълайыджы **союзн|ый**, -ая, -ое, -ые 1. иттифакъ 2. грам. багълайыджы; **союзное слово** багълайыджы сѹз

спаса|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. спасти*

спасѹбо *частѣца* сагъ ол, сагъ олунъыз, тешеккюр; **большое вам спасѹбо!** чокъ сагъ олунъыз!; Алла разы ол-сун!

спас|тѹ, -ѹ, -ѣшь, ѹт (*прош. спас, спаслѹ, -ѹ, -ѹ; страд. прич. спасѣнный; кратк. ф. спасѣн, спасенѹ*) *сов. (несов. спаса|ть)* *когѹ-что* кѹуртармакъ; **спастѹ** *утопѹющего* сувда богъулаяткъанны кѹуртармакъ

спас|тѹсь, -ѹсь, -ѣшься (*прош. спѹсься, спаслѹсь, -лѹсь*) *сов. (несов. спаса|ться)* кѹуртулмакъ

спать, сплю, спишь, спят (*прош. спал, спалѹ, спѹл|о*, -и) *несов.* юкъламакъ

спѣл|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. спел, спелѹ, спѣло*) пишкен

спеть, спо|ю, -ѣшь, -ѹт (*страд. прич. спѣтый*) *сов. (несов. пѣть)* *что* йырламакъ

специалѹст, -а м. мутехассыс; уста (*мастер*)

специально *нареч.* аселет, махсус

специальность|ь, -и ж. унер, зенаат, ихтисас

специальн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. специѹлен*, -льна, -льно) махсус, айры; **специальное задѹние** махсус вазифе

спеш|ѹть, -ѹ, -ѹшь, -ѹт *несов.* 1. ашыкъмакъ; **спешѹть домѹи** эвге ашыкъмакъ 2. *(о часах)* огюне кетмек, ашыкъмакъ, тез юрьмек

спинѹ, -ѹ *вин. п.* спѹну (*мн. спѹны, спин*) ж. сырт, аркъа

списѹть, спишѹ, спѹшешь (*страд. прич. прош. спѹсан-ный; кратк. ф. спѹсан, -а, -о*) *сов. (несов. спѹсывать)* язып алмакъ, кѹюрп алмакъ

спѹс|ок, -ка *м.* джедвель

спѹсыва|ть, -ю, -ешъ, -ют *несов. см.* списа|ть

спѹц|а, -ы *ж.* 1. (колеса) кегей 2. (вязальная) чорап
инеси, шиш

спѹчк|а, -и (*мн.* спѹч|ки, -ек, -кам) *ж.* серник

сподвижник, -а *м.* сафдаш, аркъадаш

спокойно *нареч.* раат-раат, тынч, яваш-яваш, ашыкъ-мадан, сакин

спокойн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* спокóен, спокой-
н|а, -о, -ы) 1. тынч, дургъун, сакин, арекетсиз; **спокой-
ное море** тынч (дургъун) денъиз 2. раат, тынч, сакин,
юваш, йымшакъ, теляшсыз; **спокойный человек** юваш
адам

спор, спóра *м.* 1. таргышма, бахс, мунакъаша; къав-
гъа, дава 2. къавиль

спóр|ить, -ю, -ишь, -ят *несов. (сов. поспóрить)* 1. тар-
гышмакъ, бахс этмек, мунакъаша этмек; къавгъа этмек,
давалашмакъ 2. (держа|ть пари) къавиль этмек

спóрн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* спóрен, спóрна, спóр-
но) давалы; **спóрный вопро́с** давалы меселе

спорт, спóрта (*мн. нет*) *м.* спорт; **занима|ться спóртом**
спортнен оърашмакъ

спóртнвн|ый, -ая, -ое, -ые спорт...; **спóртнвные ўгры**
спорт оюнлары

спортсмен, -*м.* спортчы

спортсменк|а, -и (*мн.* спортсмен|ки, -ок, -кам) *ж.*
спортчы (къадын, къыз)

спóсоб, -а *м.* усул, тарз, ёл, чаре, васта

спóсoбнoст|ь, -и *ж.* 1. къабилиет; **спóсoбнoст|ь двѹгаться**
арекет этмек къабилиети 2. (талант) къабилиет, исти-
дат; **спóсoбнoст|ь к мѹзыке** музыкагъа олгъан къабилиет

спóсoбн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* спóсoб|ен, -на,
-но, -ны) къабилиетли, истидатлы, зеки, зийрек

спóсoбств|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. кому-чему* яр-
дымджы олмакъ, хызмет этмек, къол тутмакъ, бермек,
имкян догъурмакъ, ярдым этмек; **спóсoбствoвать выношѹ-
нию плáна** план толмасына ярдым этмек

спра́ва *нареч.* сагъда, онъда, сагъдан, онъдан, сагъ (онъ)
тарафта; **спра́ва от доро́ги** ёлнынъ сагъ(онъ) тарафында

справедлѹвoст|ь, -и (*мн. нет*) *ж.* 1. адалет, догърулыкъ,
акълылыкъ; **справедлѹвoст|ь жалóбы** шикъятнинъ догъ-

рулыгы 2. адалет; **чу́вство справедл́ivosti** адалет дуйгыусы

справедл́ив|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. справсдл́ив, -а, -о, -ы*) 1. адалетли, акълы, адиль; **справедл́ивый челóвек** адалетли адам 2. (*п́равильный*) догыру, акълы; **справедл́ивые трéбования** акълы талаплар

спр́ав|иться 1. -люсь, -ишсья, -ятсья *сов. (несов. справл́иться) (навест́и спр́авку)* 1. сорамакъ, сораштырмакъ, сорап бильмек, хабер алмакъ; бакъмакъ; **спр́авиться о здорóвье** алыны (сагылыгыны) сорамакъ 2. бакъмакъ; **спр́авиться в словаре́** лугъаткъа бакъмакъ

спр́ав|иться II. -люсь, -ишсья, -ятсья *сов. (с чем)* 1. беджермек; **спр́авиться с рабóтой** ишни беджермек 2. еньмек, баш этебильмек; **спр́авиться с прот́ивником** душманны еньмек

спр́авк|а, -и (*мн. спр́ав|ки, -ок, -кам*) *ж.* 1. малюмат 2. справка, кягыт; **спр́авка с мéста рабóты** чалышкъан еринден справка; < *навест́и спр́авки* сораштырмакъ

справл́я|ться, -юсь, -ешьсья, -ютсья *несов. см. спр́авить-ся I и спр́авиться II*

спр́ашива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. спрос́ить*
спро|с́ить, -шу́, спрós|ишь, -ят (*страд. прич. прош. спрós-шенный; кратк. ф. спрósшен, -а, -о*) *сов. (несов. спр́аши-вать) у когó, что* сорамакъ, истемек; **спрос́ить разрешéния** изин сорамакъ

спряѓа|ться, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -етсья, -ютсья *несов. грам. тюсленмек*

спряжéни|е, -я *с. грам. тюсленюв*

спр́я|тать, -чу́, -чéшь, -чут *сов. (несов. прýтать) когó-что* сакъламакъ, гизлемек

спр́я|таться, -чусь, -чешсья, -чутсья *сов. (несов. прýтаться)* сакъланмакъ, гизленмек

спуска́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. спуст́ить*

спуска́|ться, -юсь, -ешьсья, -ютсья *несов. см. спуст́иться*

спуст́ить, спущу́, спúстишь (*страд. прич. прош. спú-щенный; кратк. ф. спúшен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. спуска́ть)* 1. тюшюрмек, эндирмек, йибермек 2. бошатмакъ, йибермек; **спуст́ить вóду с ван́ны** ваннадан сувны бошатмакъ

спуст́иться, спущусь, спúстишьсья *сов. (несов. спуска́ться)* 1. тюшмек, энмек, къонмакъ; **спуст́иться по лéстнице** мердивенден тюшмек 2. чéкмек; **почь спуст́илась на зéмлю** орталыкъкъа къаранлыкь чéкти

спўтник, -а м. 1. ёлдаш, ёл аркъадашы 2. ёлдаш; **искусственный спўтник Землї** Ернинь суный ёлдашы

сравнєніе, -я с. 1. (*действие*) тенъештирюв, къыяслав, къыяс этме 2. (*результат*) ошатув, къыяс; **художественное сравнєние** бедий ошатув

сравнива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. сравнїть*

сравни|тельная: **сравни|тельная стєпень** грам. тенъештирюв дереджеси

сравни|уть, -ю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош.* сравнєнный; *кратк. ф.* сравнєн, сравненá) *сов. (несов. сравни-вать)* 1. (*сопоставить*) къыясламакъ, тенъештирмек, мукъассе этмек 2. (*приравнять, уподобить*) къыяс этмек, ошатмакъ

сража|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* дженклешмек, дженк этмек, урушмакъ, курешмек; **сражаться за Рóдину** Ватан ичюн дженк этмек

сразу нареч. 1. (*моментально*) аман, деръал, шу дакъкъасы 2. (*одновременно*) бирден; **говорите не все сразу** эпинъиз бирден лаф этменъиз

сред|á, I. -ы *вин. п.* среду, (*мн. среды*) ж. чаршенбе (куню)

сред|á, II. -ы (*мн. нет*) ж. муит; **окружающая среда** этрафтаки муит

средї *предлог с род. п.* ортасында, арасында, ичинде; **средї** *взрослых* буюклер арасында

среднїй, -ая, -ее, -ие I. орта, ортаджа; **человек среднего роста** орта бойлу адам 2. ортаджы; **средний сын** ортаджы огъул 3. орта, ортадаки; **среднее окно** орта пенджере; < **средний род** орта сой (джыныс); **среднего достатка** орта аллы

средств|о, -а (*мн. средства, средств, средствам*) с. вас-та, чаре, усул, алет, ёл; **средства воспитання** тербие вас-талары 2. (*лекарство*) илядж, дерман, дева; **средство от головной боли** баш агърысындан илядж 3. *только мн.* нара, акъча; **остаться без средств** парасыз къалмакъ

срок, срока м. 1. (*промежуток времени*) муддет, заман, вакъыт; **на короткий срок** къыскъа муддетке 2. (*дата*) муддет, вакъыт; **сделать работу в срок** ишни вакътында япмакъ

срочно нареч. аджеле, тез, чабик, деръал; **срочно уехать** аджеле кетмек

срѳчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* срѳч|ен, -на, -но, -ны) аджеле, тез, чабик; **срѳчная рабѳта** аджеле иш

срубá|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. срубѳть*

срубѳть, срублю, срубѳишь *сов. (несов. срубáть)* кес-мек, кесип кѳоймакъ, балталамакъ

ста́в|ить, -лю, -ишь, -ят *несов. (сов. поста́вить)* что кѳоймакъ, ерлештирмек; **ста́вить кнѳги на па́рту** китап-ларны рале устѳоне кѳоймакъ; **ста́вить ве́щи на ме́сто** шей-лерни срине кѳоймакъ 2. (*строѳить*) кѳурмакъ, кѳоймакъ, тиклемек; **ста́вить па́мятник** эйкель тиклемек 3. (*произ-водить*) япмакъ, кѳоймакъ; **ста́вить опы́ты** теджрибе яп-макъ 4. (*осущестѳлять поста́новку*) санагъа кѳоймакъ, саналаштырмакъ 5. (*предлагáть, выдѳигáть*) кѳоймакъ, теклиф этмек, котермек; **ста́вить вопрѳс на обсу́ждение** меселени музакерге кѳоймакъ 6. кѳоймакъ, басмакъ; **ста́вить по́дпись** имза кѳоймакъ; **ста́вить печа́ть** мууръ басмакъ

ста́д|о, -а (*мн. стада́, -м*) с. сѳорѳо

ста́л|ь, -и (*мн. нет*) ж. челик, болат; **нержавѳющая сталь** тотланмагъан челик

ста́лы|ой, -ая, -ѳе, -ѳе 1. челик, челиктен япылгъан, болат 2. *перен.* демир киби, челиктен, челик(киби); **ста́ль-ная во́ля** челик ираде

стано́в|ѳться I. -люсь, станѳв|ишься, -ятсѳя *несов. (сов. ста́ть)* олмакъ, башламакъ; **не́бо станѳвится сѳиним** кок мас-мавы олмакъта

стано́в|ѳться II. -люсь, станѳв|ишься, -ятсѳя *несов. (сов. ста́ть)* турмакъ, чыкъмакъ; токътамакъ; **ста́ть у стѳны** ди-вар янында турмакъ; **часы́ ста́ли** саат токътады

ста́н|ѳк, -ка́ м. тезья; **ткáцкий ста́нѳк** токъума тезьясы

ста́ра|тсѳя, -юсь, -ешься, -ютсѳя *несов. (сов. поста́ра́ть-ся)* тырышмакъ, гъайрет (арекет) этмек; **ста́ра́тсѳя ўзо** всех сил бар кучьнен тырышмакъ, кѳолундан кельгени-ни япмакъ

ста́ре́йши|а, -ы м. акъсакъал

ста́ру́к, стари́ка́ м. къарт, къарт адам, ихтияр, чал; **ка-ко́й-то ста́ру́к** бир къарт

ста́ру́нн|ый, -ая, -ое, -ые (пек) эски, эски замандан къалма, эвельки; бурунгъы, къадимний; **ста́ру́ннннй обы́чай** эски адет

ста́ро́ст|а, -ы м. 1. (*дерѳвни*) койнинъ буюги 2. (*класса, и т. п.*) баш, староста

старт, -а м. 1. *спорт.* старт, чыккыш; **дать старт** старт (чыккыш) бермек 2. *котерилюв (самолёта и т. п.); атылув (ракеты)* 3. (*место*) старт (чыккыш) ери

старуха, -и ж. къартий, къартана, къарт къадын

ста́рший, -ая, -ое, -ие 1. (*по возрасту*) буюк; уйкен; **ста́рший сын** буюк (уйкен) огъул 2. (*по положению*) баш, уйкен; **ста́рший лейте́нант** уйкен лейтенант 3. *в знач. суц.* ста́рший, -его м., ста́ршая, -ой ж., ста́ршие, -их мн. (*взрослый*) буюк; **слу́шаться ста́рших** буюклерни динълемек 4. юкъары; **ста́ршие клáссы** юкъары сыныфлар; < **ста́ршая сестра́** апте, тата, абла

ста́рый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* стар, старá, старó и ста́ро, ста́ры и ста́ры) *сравн. ст.* старее и ста́рше 1. (*немолодой*) къарт, ихтияр; **ста́рый челове́к** къарт адам 2. (*давний*) эски; **ста́рый друг** эски дост 3. (*ветхий*) эски, эскирген; **ста́рое пла́тье** эски антер

ста́ть, ста́н|у, -ешь, -ут *сов. см.* станови́ться 1, II

ста́тья, -и́ (*мн.* ста́тью, ста́теей, ста́тьям) ж. 1. макъале; **передова́я ста́тья** баш макъале 2. (*раздел документа*) мадде, болюк, къысым

ствол, ствола́ м. 1. (*дерева*) кевде 2. (*оружия, орудия*) намлу

сте́бель, -ля (*мн.* сте́бли, стебле́й) м. сап, орькен; **сте́бель листа́** япракьнынъ сапы

стекл|и́ть, -ю, -ишь *несов. (сов. застекли́ть и остекли́ть) что* джамламакъ

стекл|о́, -а́ (*мн.* стёк|ла, -ол, -лам) 1. джам; **око́нное стекло́** пенджерере джамы 2. шише; **ла́мповое стекло́** лампа шишеси

стекля́нный, -ая, -ое, -ые джам, джамлы; **стекля́нная посу́да** джам савутлар

стеко́льщик, -а м. джамджы

стемне́ть, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ет *сов. см.* темне́ть (2 знач.)

степа́, -ы *вин. п.* стéну (*мн.* стéны, стен, стéнам) ж. дивар

стенгазéта, -ы ж. дивар газетасы

сте́пень, -и (*род. п. мн.* степенéй) ж. 1. дередже, севне; **в вы́сшей стéпени** сонъ дередже 2. (*звание*) унван, дередже; **сте́пень до́ктора нау́к** докторлыкъ унваны

сте́пь, степи́ *предл. п. (о)* степи́, в степи́ (*мн.* стéпи, степе́й) чёль

стереть, сотр|у́, -ёшь, -у́т (*прош. стёр, -ла, -ло, -ли; страд. прич. стёртый; кратк. ф. стёрт, -а, -о*) *сов. (несов. стирать) что* 1. (*вытереть*) сюртмек; **стереть** пыль тозны сюртмек 2. сильмек, сюртмек; **стереть** надписи с доскú языларны тахтадан сильмек 3. эзмек; **стереть** мел в порошóк борны эзип тоз япмакь

стеснители|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. стеснители|ен, -льна, -льно, -льны*) утанчакь, тартынчакь

стесня|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* утанмакь, тартынмакь, чекинмек

стиль, стíля *м.* услюп, тарз, ёл, усул; **газетный стиль** газета услюби

стира|ть I, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. стíрунный; кратк. ф. стíран, -а, -о*) *несов. (сов. выстирать)* ювмакь; **стирать** бельё чамашыр ювмакь

стира|ть II, -ю, -ешь, -ют *несов. см. стереть*

стих, стихá *м.* мысра; шиир, бейит

стихотворени|е, -я *с.* шиир, манзуме

сто, ста *числ. колич. юз; сто одiн юз бир; сто пёрвый юз биринджи*

стог, стóга, *предл. п.* о стóге, в стогу́ и в стóге (*мн. стогá*) *м.* кебен, оба, черен

стог|овать, -ую, -уешь *несов. что* кебенлемек, обаламакь

сто́имост|ь, -и (*мн. нет*) *ж.* кыймет, фият

сто́ить, сто́ю, сто́ишь, сто́ят *несов. 1. (иметь цену)* турмакь, фияты олмакь; **кнiга сто́ит одiн рубль** китапнынъ фияты бир кумкюш 2. этмек, тутмакь; **грошá лóманного** не сто́ит ярым капик этмез 3. *безл. (имеет смысл, надо)* мумкюн, керек; **эту кнiгу сто́ит прочесть** бу китапны окъумакь мумкюн 4. *безл. (как только, едва)* киби, -ми, -мы; **сто́ит тебе́ то́лько позвонiть...** телефон эткенинъ киби...

стол, столá *м.* маса, софра (*обеденный*), кьона (*круглый, невысокий*)

столб, столбá *м.* дирек; **телеграфный столб** телеграф диреги

столéти|е, -я *с.* 1. юзйыллыкь, асыр; **двадцáтое столéтие** йигирминджи асыр 2. (*годо́вщи́на*) юзйыллыкь

столу́щ|а, -ы *ж.* пайтахт, баш шеэр, меркез

столу́чи|ый, -ая, -ое, -ые пайтахт..., баш; **столу́чный** гóрод пайтахт шеэри, баш шеэр

столóв|ая, -ой *жс. скл. как прил.* ашхане, аш одасы
 столпотворéни|е, -я *с.* кыямет, махшер, ана-баба
 куню

стóлько 1. *нареч.* (о) къадар; стóлько же взял и я мен
 де о къадар алдым 2. *мест. указ.* бу къадар; где ты был
 стóлько врéмени? бу къадар вакъыт къайда эдинъ?

столя́р, стóляра *м.* дюльгер

стóрож, -а (*мн.* сторож|а, -ей) *м.* къаравул, бекчи, сакъчы

сторож|у́ть, -у́, -у́шь, -а́т *несов. когó-что* 1. бекчилик
 (къаравуллыкъ) этмек 2. (*подстерега́ть*) къаравулламакъ,
 беклемек

сторон|а́, -ы (*вин. п.* стóрону, *мн.* стóроны, сторóн, сто-
 ронáм) *жс.* 1. (*направлénие*) тараф, ян, якъ, джиет, эль; со
 всех сторóн эр тарафтан 2. (*мéстность, странá*) мемле-
 кет, иль, тараф, ер 3. (*край*) тараф, ян, кенар, якъ; лéвая
 сторонá у́лицы сокъакънынъ сол тарафы 4. *перен.* тараф,
 ян, якъ, джиет, кенар; обсуд|и́ть со всех сторóн меселени
 эр бир тарафтан бакъмакъ

сто|я́ть, -ю́, -у́шь, -я́т *несов.* 1. турмакъ; стоя́ть у дверéй
 къапу огюнде турмакъ 2. турмакъ, ерлешмек, олмакъ;
 дом сто|и́т у рек|у́ эв озен янында ерлешкен 3. *повел.* токъ-
 тамакъ, турмакъ, кыбырдамамакъ; сто|й|те! токътанъыз!
 4. (*1 и 2 л. не употр.*) токътап къалмакъ, ишлемемек;
 часы сто|я́т саат ишлемей, саат токътап къалды 5. *перен.*
 (*защища́ть*) къорумакъ, имае этмек, тарафдары олмакъ,
 тарафыны тутмакъ; сто|я́ть за дру́га достуны къорумакъ;
 < сто|я́ть на своём сёз|юнде турмакъ

страдáни|е, -я *с.* азап, дерт, кыйналув

страдáтельный: страдáтельный залóг *грам.* этильген де-
 редже

страдá|ть, -ю, -ешь, -ют, *несов.* кыйнамакъ, азап чек-
 мек

страховáни|е -я *с.* сигорта

стран|а́, -ы (*мн.* стрáны, стран) *жс.* мемлекет, юрт, уль-
 ке, иль

стран|и́ц|а, -ы 1. санфе, бет 2. (*лист*) япракъ

стран|ю *нареч.* худжур, бир тюрлю, аджеп

стран|ни|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* стрáнен, страннá,
 странно) худжур, аджайип, ошлу; стрáнный человек
 худжур (ошлу) адам

стра́ус, -а *м.* деве къушу

страх, стра́ха *м.* къоркъу

стра́шн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* стра́шен, стра́шна, стра́шно, стра́шны и стра́шны́) кьоркьунчлы, дешетли, мугхиш

стрекоз|а́, -ы (*мн.* стрекóзы, стрекóз) ж. кьыз боджеги

стрéлк|а, -и (*мн.* стрéл|ки, -ок, -кам) ж. 1. ине (*ком-паса и т. п.*); тиль (*весов*); **минутная стрéлка** сьлькьуван; **часовая стрéлка** акьрен 2. (*знак*) окь ишарети; 3. джик; **стрéлки бр|юк штанн|ынъ** джиклери 4. (*железнодоро́жная*) макьас, стрелка

стрельб|а́, -ы (*мн.* стрéльбы, стрельб) ж. атыш

стреля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* атмакъ, атеш ачмакъ

стрем|иться, -люсь, -и́шсья, -я́тсья *несов.* ынтылмакъ, арскет этмек; **стрем|иться к знáниям** бильгинге ынтылмакъ

стремлéни|е, -я с. ынтылув, авес, арзу, ниет, эмель

стри́чься, стри|гусь, -жéшься, -гүтсья (*прош.* стриг|сья, -лась, -лись) *несов.* сачларыны кестирмек, сачларыны кьыркьтырмакъ

стро́г|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* строг, строгá, стрó-г|о, -и; *сравн. ст.* стрóже) 1. серт, шиддетли; талапкяр; **стро́гий учéтель** серт (талапкяр) оджа 2. кьатты; джиддий; **стро́гая дисципли́на** кьатты низам

стро́го *нареч.* 1. кьатты, серт-серт, сертче, сертлик-нен, джиддий, кескин; **воспи́тывать стрóго** кьатты тербие бермек 2. (*точно*) тамам, пек догьру; **это стрóго соотвéствует закóну** бу кьанунгьа тамам уйгьундыр

строи́тел|ь, -я м. 1. кьуруджы; 2. (*созида́тель, творéц*) кьуруджы, яратыджы

строи́тельны|ый, -ая, -ое, -ые кьуруджылыкь...; **строи́тельные материáлы** кьуруджылыкь мальземелери

строи́тельств|о, -а с. 1. кьурма, япма; **строи́тельство** школ мектеплерни кьурма 2. кьуруджылыкь; **рабо́татъ на строи́тельстве** кьуруджылыкьта ишлемек

стро́и|ть, -ю, -ишь, -ят *несов.* (*сов.* пострóить) *что* 1. (*сов.* выстро́ить и пострóить) кьурмакъ, япмакъ, тиклемек; **стро́ить дом** эв кьурмакъ 2. (*созида́ть*) кьурмакъ, яратмакъ 3. *мат.* чызмакъ, япмакъ; **стро́ить треу́гольн|ик** учькоше япмакъ 4. тизмек, кьурмакъ; **стро́ить предложé-ние** джумле тизмек 5. (*сов.* выстро́ить и построи́ть) (*ста́вить в строй*) сырагьа (сафкьа) тизмек

стро́и|ться, стро́юсь, стро́ишсья *несов.* (*сов.* выстро́иться и пострóиться) 1. (*сов. то́лько пострóиться*) озюне эв кьурмакъ 2. (*сооружáться*) кьурулмакъ, япылмакъ 3. (*станови́ться в строй*) сырагьа тизильмек, турмакъ

стро|й, -я *предл. п.* о стрóе, в строю, (*мн.* стрóи, -ев) *м.* 1. кѳурум; **госудáрственный строй** девлет кѳурумы 2. *грам.* тизилиш, кѳурулыш; **грамматúческий строй языка́** тильнинъ грамматик тизилиши 3. *воен.* низам, саф, сыра; **встать в строй** сафкъа турмакъ

стрóйк|а, -и (*мн.* стрóйки, -ек, стрóйкам) *жс.* 1. (*дѳйствие*) кѳурма, япма 2. кѳуруджылыкъ

строк|á, -ú (*мн.* стрóки, строк, стрóкам и стрóкам) *жс.* сатыр; **писáть с нóвой стрóкú** сатыр башындан язмакъ

строф|á, -ы (*мн.* стрóфы, строф) *жс.* кыта, дѳртлюк **стрóчк|а**, -и (*мн.* стрóчки, -ек, -кам) *жс.* сатыр, мысра

2. тикиш (ѳлагы)

структúр|а, -ы *жс.* кѳурулыш, тизилиш, кѳурум **струн|á**, -ы (*мн.* стрóуны, струн, стрóнам) *жс.* тель; **стрóуны скрúпки** кеманенинъ теллери

стру|я, -ú (*мн.* стрóуи) *жс.* акъым; **струя воды́** сув акъымы; <> **бить струёй** фышкѳырмакъ

стул, стóла (*мн.* стóль|я, -ев) *м.* курси

стúп|а, -ы *жс.* кели, аван

стучáть, -ú, -úшь, -áт *несов.* къакъмакъ, такѳырдатмакъ, урмакъ; **стучáть в дверь** къапúны къакъмакъ

стыд, стыдá (*мн.* нет) утанма, утанч, айып

стыдúть, стыжú, стыдúшь *несов.* айыпламакъ, утандырмакъ

стыдúться, -жúсь, -дýтся *несов.* когó-чегó утанмакъ, ческинмек

стыдлúв|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* стыдлúв, -а, -о, -ы) утанчакъ

стыдно *нареч.* 1. айып; **лгать — стыдно** ялан айтмакъ айыптыр; **не стыдно** айып дегиль 2. *безл. в знач. сказ.* утанмакъ; **тебѳ не стыдно?** утанмайсынъмы?

суббóт|а, -ы *жс.* джумаѳртеси (куню)

субсúдн|я, -и *жс.* пара ярдымы

суверенитѳт, -а *м.* укюмранлыкъ

суд, судá *м.* махкеме

судúть: сужú, сúдншь, -ят (*страд. прич.* судúмый) *несов.* 1. когó-что укюм этмек 2. о ком-чѳм фикир юрютмек, махкеме этмек, кѳыймет кесмек 3. *спорт.* акимлик япмакъ

сúдн|о, -а (*мн.* суд|á, -óв) с. гемн

судьб|á, -ы (*мн.* сúдьбы, сúдѳб, сúдьбам) баш язысы, къадир, кысмет, такъдир, талий

сумато́х|а, -и *жс.* шамата, къалабалыкъ
суме́|ть, -ю, -ешь, -ют *сов.* беджермек, къолундан кель-мек, этип олмакъ; **суметь ответить** джевап берип олмакъ
сумк|а, -и (*мн.* сума́|ки, -ок, -кам) *жс.* зембиль, торба, чанта

сунду́к, сундука́ *м.* сандыкъ

суп, су́па, су́пу (*мн.* супы́, супо́в) шорба

супру́г, -а *м.* акъай, къоджа

супруг|а, -и *жс.* апай, къары; рефикъа

суро́в|ый, -ая, -ое, -ые 1. серт; **суро́вый челове́к** серт адам 2. *перен.* къатты, кескин, шиддетли, серт; **суро́вая зима́** шиддетли къыш, къыш-къыямет 3. *перен.* агъыр, аджджы, кескин, къатты; **подве́ргнуть суро́вой крѝтике** кескин тенкъидке огъратмакъ

су́т|ки, -ок, -кам *мн.* гедже-куньдюз, бир кунь, бир гедже, йигирми де́рт саат

су́ть, су́ти *жс.* маиет

су́ффикс, -а *м. лингв.* суффикс, аффикс

суха́р|у́, -е́й *мн. (ед. суха́рь, суха́ря) м.* пексимет

сух|о́й, -а́я, -о́с, -у́е (*кратк. ф. сух, суха́, су́х|о*, -и; *сравн. ст. су́ше*) 1. къуру; **суху́е дрова́** къуру одун 2. къуру, къаткъан, къуругъан; **сухóй хлеб** къуругъан отъмек 3. къуру, къургъакъ; **сухóе ле́то** къургъакъ яз 4. *перен.* къуру, сувукъ, серт; **сухóй приѐм** сувукъ къабул этиов

су́ч|о́к, -ка́ *м.* абакъ; пытакъ

су́ш|а, -и (*мн. нет*) *жс.* къара, ер, топракъ; **на су́ше и на мо́ре** къарада ве денъизде

су́ше *см. сухóй*

суш|у́ть, -у́, су́ш|ишь, -ат (*страд. прич. прош. сушѐн-ный*) *несов. (сов. высушить)* къурутмакъ; **сушѝть бельѐ** чамашыр къурутмакъ

сушество́тельн|ое, -ого *с. грам.* исим

сушество́|о I. -а́ *с. (су́щность, су́ть)* тюбю, темели, аслы, эсасы, маиети; **сушество́ де́ла** ишнинъ эсасы

сушество́|о II. -а́ (*род. п. мн. сушѐств дат. сушѐствам*) *с. (живо́й, органи́зм)* махлюкъ, джан; < живы́е сушѐства джанлылар, махлюкълар

сушествова́ть, -у́ю, -у́ешь, -у́ют *несов.* 1. (*быть, имѐть*) бар (мевджут) олмакъ, турмакъ 2. яшамакъ; кечинмек; **челове́к не мо́жет сушествова́ть без водо́** адам сувсуз яшап оламаз

сфотографировать, -ую, -уешь, -уют *сов. (несов. фотографировать)* *кого-что* ресим чыкъармакъ, суретке алмакъ

схватить, -чү, схват[|]ишь, -ят (*страд. прич. прош. схваченный; кратк. ф. схвачен, -а, -о*) *сов. 1. (несов. хватать)* тутмакъ, япышмакъ, якъаламакъ; **схватить за руку** къолундан тутмакъ *2. перен. разг. (несов. схватывать)* анъламакъ, тюшюнмек, акъылда къалмакъ

схватиться, схвачусь, схватишься *сов. (несов. схватываться)* тутушмакъ; япышмакъ

схватка, -и (*мн. схватки, -ок, -кам*) *ж.* тутушув, чарпышма; куреш

схватываться, -юсь, -ешься *несов. см. схватиться*

схватывать, -ю, -ешь *несов. см. схватить (2 знач.)*

сходить I. -жү, сходишь, -ят *несов. см. сойтү I.*

сходить II. -жү, сходишь *сов. барып кельмек; сходить на почту* почтагъа барып кельмек

сценя, -ы I. сана; **выйти на сцену** санагъа чыкъмакъ *2. (часть действия)* левха, вакъиа

счастливый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. счастлив, -а, -о, -ы*) бахтлы, огъурлы, хайырлы; <> **счастливого пути!** огъурлар олсун! ёлунъыз ачыкъ олсун!

счастье, -я (*мн. нет*) *с.* бахт, бахт-сеадет, талий; <> **к счастью** берекет берсин ки, бахтыма

счётся, сочтусь, сочтёшься (*прош. счёлся, сочл[|]ась, -ось; деепр. сочт[|]ась*) *сов. см. считаться*

счёт, счёта, счёту, *предл. н. о счёте, на счёту м. 1. (действие)* сайма, эсап (этме), эсаплав; **счёт до ста** юзге къадар сайма *2. (документ)* эсап; **подвести счёт** эсап чыкъармакъ

считáть, -ю, -ешь, -ют *кого-что прич. сч[|]танный; кратк. ф. сч[|]тан, -а, -о* *несов. (сов. сосчитать)* I. саймакъ, эсапламакъ; **считáть до ста** юзгедже саймакъ *2. только несов. деп саймакъ (эсап этмек, беллемек)* санмакъ; **считаю, что он прав** о акълылыр деп саям

считáться, -юсь, -ешься *несов. (сов. сосчитаться и счётся)* сайылмакъ; эсаплашмакъ; эсапкъа алмакъ

сшить, сошьё, -ёшь, -ют (*действ. прич. прош. сш[|]тый; кратк. ф. сшит, -а, -о*) *сов. (несов. шить)* *что* тикмек; тиктирмек; **сшить костюм** костюм тиктирмек (*у портного*)

сье|сть, -м, -шь, -ст, съед|ум, -íte, -ят (*страд. прич.* съеденный; *кратк. ф.* съеден, -а, -о) *сов. (несов. есть)* *кого-что* ашамакъ, ашап битирмек

сыгра|ть, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич.* сыгранный; *кратк. ф.* сыгран, -а, -о) *сов. (несов. игра́ть)* 1. чалмакъ; **сыгра́ть на флэ́йте** къавал чалмакъ 2. ойнамакъ; **сыгра́ть в волейбо́л** волейбол ойнамакъ

сын, сына (*мн.* сынов|ья, -ёй, -ьям), *м. в разн. знач.* огул, эвлят; **сын своего́ наро́да** озь халкъынынъ огулу

сыпать, сыпл|ю, -ешь, (*повел.* сыпь) *несов. что* тѣк-мек, сепмек, сачмакъ, ягдырмакъ; **сыпать зерно́** в мешо́к захирени чувалгъа тѣкмек

сыр, сыра, сыру (*мн.* сыры) *м.* пенир, къашкъавал **сыр|ой**, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* сыр, сыра́, сыро) 1. (*влажный*) дым, серс, дымлы; **сыро́й во́здух** дымлы ава 2. (*мокрый*) сылакъ, къурумагъан 3. (*недоварѣнный, недодаренный*) чий, пишмеген, къайнамагъан; **сырбе́ мя́со** чий эт 4. *перен. (недоработанный)* хам, азыр олмагъан; **сырбе́ произведе́ние** хам эсер

сырост|ь, -и *ж.* дым, серс

сыт|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* сыт, сыта́, сыт|о, -ы) токъ, тойгъан

съезд, -а *м.* къурултай

сюда́ нареч. бу ерге, бу якъкъа, бу яна, бу тарафкъа, мында

Т

та, *см.* тот

таблѣтк|а, -и (*мн.* таблѣт|ки, -ок, -кам) *ж.* ап, илядж; **приня́ть таблѣтку от головно́й бо́ли** баш агърысындан илядж ичмек

таблѹ́|а, -ы *ж.* джедвель, таблица; **таблѹ́ца умноже́ния** керрат джедвели

табу́н, табунá *м.* йылкы

табу́нщик, -а *м.* йылкыджы

та́йн|а, -ы *ж.* сыр, гизли иш; **военная та́йна** арбий сыр; **хранѹ́ть в та́йне** гизли тутмакъ

та́йн|ый, -ая, -ое, -ые гизли; **та́йная мысль** гизли фи-кир

так нареч. 1. (*такі́м образо́м*) бойле, ойле, шойле; **так** прошѣл день кунъ бойле кечти 2. (*насто́лько*) о къадар,

ойле; я так много ходил, что устал о кьадар чокъ юрдим ки, тап болдурдым 3. башкьаджа, башкья тюрлю; меня не так поняли мени башкьаджа аньладылар 4. союз (потому, вследствие этого) -гъаны ичюн, онынъ ичюн; сегодня холодно, так ты оденься потеплее бугунъ ава сувукъ олгъаны ичюн сыджакъ урба кий 5. союз (тогда) энди; работу сделал, так можно и отдохнуть ишни яптым, энди раатлансам да олур 6. частица усилит. о кьадар, ойле бир; он так хорошо поёт! о кьадар гузель йырлай ки! 7. частица утверд. (да) э, керчек, шай, эбет; так, вы не ошиблись э, сиз яньлышмадынъыз 8. частица (напримёр, к примёру) меселя; < и так далее ве иляхре, ве сайре; так ему и падо! ох олсун!; так и есть иште, тамам, бойле, керчектен де бойле; так что демек, бунынъ ичюн так же нареч. и союз присоед. да, де, бир де, эм де; он так же поедет в Крым о да Къырымгъа кетеджек так: так как союз подчин. чюнки, себептен так|бй, -ая, -бе, -ие мест. определ. ойле, бойле, шойле, бу кьадар, о кьадар, шу кьадар; такой красивый бу (о) кьадар дюльбер

такси не скл. с. такси; стоянка такси такси турагъы талант, -а м. истидат; кьабилиет; у него большой талант о буюк истидат саибидир

талантливый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. талантлив, -а, -о, -ы) истидатлы; мукеммель (о произведении)

там нареч. 1. (не здесь) анда, о ерде; там жарко анда сыджакътыр 2. (потом, затем) сонъра, (ондан) сонъ; там видно будет сонъ бакъармыз не оладжакъ

таможня, -и ж. гумрюкхане, гумрюк

танец, -ца (мн. танцы, -ев) м. оюн; пригласить на танец оюнгъа теклиф этмек

танцевать, -ую, -ёшь, -уют несов. ойнамакъ; хорошо танцевать яхшы (гузель) ойнамакъ

тарелка, -и (мн. тарелки, -ок, -кам) ж. тарелка, чанакъ

таскать, -ю, -ешь, -ют несов. когô-что 1. ташымакъ; таскать мешки чувал ташымакъ 2. разг. (носить) киймек; 3. (сов. от таскать) разг. чекмек; таскать за уши къулагъындан чекмек, къулагъыны бурмакъ

татарин, -а (мн. татары, татар) м. татар

татарский, -ая, -ое, -ие татар..., татарджа; татарский язык татарджа, татар тили

таш|у́ть, -у́, та́ш|ишь, -ат *несов. когó-что* 1. суюреклемек, суюреп чыкъармакъ (чекмек); **таш|у́ть лóдку из воды́** къайыкъны сувдан суюреклеп чекмек 2. чекип чыкъармакъ; **таш|у́ть гвоздь из стены́** дивардан мыхны чекип чыкъармакъ 3. ташымакъ, алып бармакъ (кельмек), кетирмек

та́|я́ть, -ю, -ешь, -ет *несов. (сов. растáять)* 1. иримек; **снег тáет** къар ирир 2. *перен. (исчезáть)* ёкъ олмакъ, кетмек, битмек; **óблако тáет** булут дагылып кете 3. *перен. (худéть)* азмакъ, ирип битмек, арыкъламакъ

твё́рд|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. твё́рд, тверда́, твё́рд|о, -ы; сравн. ст. твё́рже*) 1. къатты, къаткъан; **твё́рдый как ка́мень** таш киби къатты 2. *перен.* къавий, къатты, сагълам, пек, сарсылмаз; **твё́рдая во́ля** къавий ираде

твоё *см. твой*

твой, твоего́ *м. тво|я́, -ёй жс. твоё, твоего́ с. (мн. тво|й, тво|их) мест. притяж.* сенинъ, сенинъки; **твой дом** сенинъ эвинъ

творо́г, творога́ (*у́*) и твóрога (*у*) (*мн. нет*) *м.* творог, ырымчыкъ, сюзме къатыкъ

твóрческ|ий, -ая, -ое, -ие иджадий, яратыджылыкъ...; **твóрческий путь писáтеля** языджынынъ иджадий ёлу

твóрчеств|о, -а (*мн. нет*) *с.* 1. (*дéятельность*) иджат этюв, яратув, яратыджылыкъ; **литерату́рное твóрчество** эдебий яратыджылыкъ 2. (*совоку́пность со́зданного*) иджат, яратыджылыкъ, эсерлер; **твóрчество Осма́на Акчо́крак|лы** Осман Акъчокъракълынынъ яратыджылыгы

твоя́ *см. твой*

теáтр, -а *м.* театр

тебá 1. *род. п. от ты* сенинъ 2. *вин. п. от ты* сени

текст, тéкста *м.* 1. метин, сёзлер; **текст пéсни** тюркюннинъ (йырнынъ) сёзлери 2. (*отрýвок*) парча; **перевест|и́** текст из рома́на романдан бир парча терджиме этмек

телé|а, -и *жс.* араба, маджар

телё́н|ок, -ка (*мн. теля́та, теля́т*) *м.* бузав; тана (*двух лет*)

тёлк|а, -и (*мн. тёл|ки, -ок, -кам*) *жс.* къунанджын

тёл|о, -а (*мн. телá, тел, телáм*) *с.* 1. *физ. мат.* джисим, мадде; **небéсные телá** кок джисимлери 2. беден, кевде, вуджут, тен; **ча́сти телá** беден азалары

тём|а, -ы *жс.* мевзу; **тёма уро́ка** дерс мевзусы

темнé|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. (*сов. потемнéть*) къармакъ; къоюлашмакъ (*о цвёте*); **серебрó** темнéет

кумюш къарара 2. *безл. (сов. потемнѣть и стемнѣть)* къаранлыкълашмакъ, къаранлыкъ чѣкмек (тюшмек); **ужѣ темнѣет** орталыкъ къаранлыкълаша 3. *безл.* къара (къаралты) корюнмек; **вдалѣ что-то темнѣет** узакъта бир къаралты корюне

темнѡ нареч. в знач. сказ. къаранлыкъ; <> **темнѡ, хотѣ** **глаз выколи** козь-козыни коръмей

темнотѣ́а, -ѣ (мн. нет) ж. 1. (*мрак*) къаранлыкъ 2. *перен. (невѣжество)* джаиллик, джеалет, зульмет

тѣмнѣ́ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. тѣмен, темнѣа, темнѡ и тѣмно, темнѣы) 1. къаранлыкъ; **тѣмная ночь** къаранлыкъ ге-дже 2. (*о цвѣте*) къара; эсмери (*о ко́же*) **тѣмная тѹча** къара булут 3. *перен. (мра́чный)* къара, джансыз, кейфсиз; **тѣмные дни** къара куньлер 4. *перен. (невѣжественный)* джаиль

темп, тѣмпа м. тезлик, сурьат; **ускорѣть тѣмпы** строй-тельства къуруджылыкъны тезлештирмек

температу́рѣа, -ы ж. 1. арарет (дереджеси); **температу́ра вѡздуха** аванынъ арарети 2. сыджакъ, атеш, арарет; **измѣрить большѡму температу́ру** хастанынъ сыджагъыны ольчемек

тѣннис, -а (мн. нет) м. тѣннис; **игра́ть в тѣннис** теннис ойнамакъ

те́нь, тѣни предл. п. о тенѣ, в тенѣ (*мн. тѣни, тенѣй*) *ж.* талда, талдалыкъ; кольге, салкъын; **те́нь от дѣрева** терекнинъ талдасы 2. *перен. (след, отраже́ние)* из, эсер; **нет ни тѣни сомне́ния** шубенинъ эсери биле ёкъ, зерре къадар шубе ёкъ 3. (*силуэ́т*) кольге, колетке

тебѣ́рѣа, -и ж. назарие

тепе́рь нареч. шимди, энди

теплѡ́, I. -ѣ (мн. нет) сыджакъ, сыджакълыкъ, арарет; **во дворе́ 30 гра́дусов** **теплѣ́** азбарда отуз дередже сыджакъ

теплѡ́ II. нареч. 1. сыджакъ; **теплѡ́ одѣ́ться** сыджакъ кийинмек 2. *перен.* сыджакъ, самимистле, джандан; **ме-ня встрѣ́тили** **теплѡ́** мени сыджакъ къаршыладылар 3. *безл. в знач. сказ.* сыджакъ; **сего́дня** **теплѡ́** бугунъ ава сыджакъ-тыр

теплѣ́ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. тѣпел, теплѣа, теплѡ́, тѣплы и теплѣы) 1. сыджакъ, исинген, джыллы; **теплѣая вода́** джыллы сув 2. *перен.* сыджакъ, самимий, араретли; **теплѡе** **письмѡ** самимий мектюп

терпелѣ́ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. терпелѣ́в, -а, -о, -ы) чыдамлы, сабырлы

терпéни|е, -я (*мн. нет*) с. сабыр, чыдам; **потеря́ть терпéние** сабыры тюкенмек (къалмамакъ)

терп|ётъ, -лю, тёрп|ишь, -ят *несов. (сов. потерпéть) что* 1. сабыр этмек, даянмакъ, чыдамакъ 2. чекмек, огърамакъ, коръмек; **терпéть аварию** къзагагъа огърамакъ

территóри|я, -и *жс.* ер, топракъ

теря́|тъ, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. потеря́ть) кого-что* 1. джоймакъ, гъайып этмек; **теря́ть ключи́** анахтарларны джоймакъ 2. *перен. (лиша́ться)* айырылмакъ, гъайып этмек, джоймакъ, кесмек; **теря́ть наде́жду** умяютини кесмек 3. (*трати́ть по́пусту*) джоймакъ, бошуна сарф этмек, гъайып этмек; **теря́ть вре́мя** вакъыт джоймакъ; <> **теря́ть го́лову** акъылыны джоймакъ, акъылыны шашырмакъ

тесн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* тэсен, тесна́, тэсно, тесна́ и тэсны) 1. тар; **тэсная ко́мната** тар ода 2. сыкъ; **тэсные ряды́** сыкъ сыралар 3. *перен.* сыкы, якъын; **тэсная дру́жба** якъын достлукъ

тетра́д|ь, -и *жс.* дефтер

тёт|я, -и (*мн. тёт|и, -ей*) *жс.* 1. ала (*сестра́ отца́*) 2. тизе (*сестра́ матери*) 3. *разг.* тизе, енге

тече́ни|е, -я 1. (*действие*) акъма; кечме; **тече́ние воды́** сувнынь акъмасы; **тече́ние вре́мени** вакъытнынь кечмеси 2. акъынты; **тече́ние реки́** озен акъынтысы; <> **с теchéнием вре́мени** вакъыт кечтикче, баяггы вакъыттан сонъ, яваш-яваш, кель заман, кет заман

течь, (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. течёт, текёт (*прош. тёк, текл|а, -о, -у; действ. прич. тёкший*) *несов.* 1. акъмакъ 2. (*протека́ть*) акъмакъ, таммакъ, сув кечирмек; **бо́чка течёт** чапчакъ акъа 3. *перен. (проходи́ть)* кечмек; **вре́мя течёт** вакъыт чабик (тез) кече

тигр, тигра *м.* къаплан

тип, тупа *м.* 1. тип, чешит; **самолёт но́вого тупа** учакъ-нынъ янъы чешити 2. *литер.* тип 3. *биол.* джыныс 4. *разг.* эриф

типич|ный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* типич|ен, -на, -но, -ны) типик, озюне хас

тира́н, -а (*мн. тира́н|ы, -ов, -ам*) *м.* залым, мустебид

тирану́|я, -и *жс.* зулум, залымлыкъ, истибдат

тире́ не *скл. с.* чызыкъ (—)

тих|ный, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* тих, тиха́, тух|о, -и; *сравн. ст. туже*) 1. (*негро́мкий*) яваш; **тихий го́лос** яваш

сес 2. (*смёрный*) юваш, тынч; *тѹхий мѹльчик* юваш огъ-лан 3. (*спокойный*) тынч, раат, сакин; *тѹхая погѹда* тынч ава 4. (*небыстрый*) яваш

тѹхо (*сравн. ст. тѹше*) *нареч.* 1. (*негрѹмко*) яваш, яваш-тан 2. (*спокойно*) яваш, тынч, сакин; *сидѣть тѹхо* яваш отурмакъ 3. (*медленно*) яваш, яваш-яваш, явашча 4. *безл. в знач. сказ.* тынч, чым-чырт; *в клѹссе тѹхо* сыныф чым-чырт

тѹше см. тѹхий, тѹхо

тишинѹ|ѹ, -ѹ (*мн. нет*) *жс.* тынчлыкѹ, сюкюнст, сессиз-лик, сюкют

ткаѹѹ, -и *жс.* токѹума, басма

ткать, тку, ткѣшь (*прош. ткалѹ и ткѹла, ткѹло; страд. прич. прош. ткѹнный*) *несов. что* токѹумакъ; *ткать ковѣр* килим токѹумакъ

ткаѹх|ѹ, -и *жс.* токѹумаджы (къадын)

то I. союз 1. (*тогда*) *перевѹдится условными оборѹта-ми; ѣсли вы не пойдѣте, то я тѹже не пойдѹ* эгер сиз бар-масантъыз, мен де бармам 2. (*при перечислѣнии, повторѣ-нии*) *къа, де; то одѹн, то другѹй* де бири, де башкъасы

то II. см. тот

тобѹй твор. п. от ты сенден, санѹа

товѹр, -а *м.* мал

товѹриш, -а (*мн. товѹриш|и, -ей*) *м.* 1. аркъадаш, ѣлдаш; *мой шкѹльный товѹриш* мектеп аркъадашым 2. (*в обращѣ-нии*) аркъадаш; *товѹриш Алѹев* Алиев аркъадаш 3. аякъ-даш

тогда нареч. 1. (*в то врѣмя*) о заман, о вакъыт, о ма-альде; *мы тогда жѹли в дерѣвне* биз о заман койде яшай эдик 2. (*в таком случѹае*) ойле олса, о алда; *тогда он дѹлжен уйтѹ* ойле олса о кетмеге керек 3. (*пѹсле того*) сонѹ, (ондан) сонѹра

то есть (сокращѣнно т. е.) союз яни; *я там был вчера, то есть во вѹтрник* мен анда тюневин (дѹнь), яни салы куню олдым

тѹже, нареч. да, де; *я тѹже читѹл ѣти стихѹ* бу шиир-лерни мен де окѹудым

тѹкарѹ, -я (*мн. тѹкар|и, -ей, и токар|ѹ, -ѣй*) *м.* торна-джы

толкъѹтѹ, -ѹю, -ѣшь, -ѹт *несов. (сов. толкнѹть) когѹ-что* тюртмек, тебермек, итемек; *толкъѹть дверь* къапуны итемек

толкн|у́ть, -у́, -ёшь, -у́т *сов. см. толка́ть*

то́лст|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. толст, толста́, то́лсто, то́лсты и толста́; сравн. ст. то́лще*) 1. (*по́лный*) семиз; шишман (*о челове́ке*) 2. кьалын; то́лстая кну́га кьалын китап

то́лько *нареч.* ялнъыз, тек, факъат, анджакъ, олса-олса, энъ чокъ; то́лько он мо́жет решу́ть э́ту зада́чу тек о, бу меселени чезебилир 2. сою́з (*одна́ко*) амма, лякин, ялнъыз, тек, анджакъ; я согла́сен пойти́, то́лько не се́йчас кетмеге разым, амма шимди дегиль 3. сою́з (*как то́лько*) киби; как то́лько он приде́т кельгени киби, келир-кельмез, кельгенинен 4. *части́ца уси́л. употр. в оборо́тах: заче́м то́лько ты э́то сде́лал?* сен не ичюн бу шейни яптынъ?

том, то́ма (*мн. том|а́, -о́в*) *м.* джылт, китап; собра́ние сочи́нений в четырёх то́мах де́рт джылтлыкъ эсерлер топламы

то́нк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. то́нок, тонка́, то́нк|о, -и*) (*сравн. ст. то́ньше*) 1. индже, юфкъа; то́нская нить индже йип 2. (*высо́кий*) индже, назик; то́нкий го́лос индже сес 3. *перен.* индже, назик, уста, чебер 4. (*о челове́ке*) индже, назик, беджерикли, уста; то́нкий крúтик уста тенкъидчи

тон|у́ть, -у́, то́н|ешь, -ут *несов. (сов. утону́ть)* батмакъ, богьулмакъ (*ги́бнуть*)

то́ньше *см. то́нкий*

топ|у́ть, -лю́, то́п|ишь, -ят (*страд. прич. прош. топлён-ный кратк. ф. топлён, -а, -о, -ы*) *несов. (сов. вы́-топить и истопу́ть) что* 1. (*пéчи и т. д.*) якъмакъ 2. (*ота́пливать помеще́ние*) кьыздырмакъ, иситмек 3. иритмек; то́пу́ть ма́сло ягъ иритмек 4. батырмакъ; то́пу́ть кора́бль гемини батырмакъ

то́пол|ь, -я *м.* сельби; *высо́кий то́поль* юксек сельби

топо́р, топора́ *м.* балта; наджакъ

топча́н, -а *м.* сет, миндерли сет

торг|ова́ть, -ую, -уешь, -уют *несов. чем, с кем-чем* сатмакъ, алыш-вериш этмек, тиджарет япмакъ

торг|ова́ться, -уюсь, -уешься, -уются базарлыкъ этмек

торго́в|ец, -ца *м.* алышверишчи, сатыджы, туджджар

торго́в|ля, -и (*мн. нет*) *жс.* тиджарет, алыш-вериш

торже́ствен|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. торже́ствен, -на, -но, -ны*) тантаналы; торже́ственный ве́чер тантаналы акъшам

торжеств|о, -а (мн. торжества, торжеств, торжествам) с. 1. (праздник) тантана, байрам, мерасим; **семейное торжество** къоранта (аиле) байрамы 2. *только ед. (победа, успех)* тантана, гъалебе, зафер, мувафакьет

тороп|иться, -люсь, тороп|ишся, -ятся (повел. торопись) *несов. (сов. поторопиться)* ашыкъмакъ, давранмакъ; **торопиться в школу** мектепке ашыкъмакъ

тоск|а, -у (мн. нет) ж. асрет, асретлик, джан сыкъын-тысы

тот, тогó м. та, той ж. то, тогó с. (мн. те, тех) *мест. указат.* 1. о, анавы, шу; **тот дом** о эв 2. (другой, не тот) обир, къаршы, башкъа, башкъасы; **на той сторонé** у́лицы сокъакънынъ обир (къаршы) тарафында

тотчас и тотчас нареч. (сейчас же, сразу) аман, деръал, шу саат

точ|л|о, -а с. къайракъ, масат

точк|а, -и (мн. точ|ки, -ек, -кам) ж. в разн. знач. нокъ-та; **ста́вить точку** нокъта къоймакъ; **огневáя точка** атеш нокътасы; < **точка** с запятóй нокъталы виргюль; **точка зрénия** нокътаи назар

точно I, нареч. (как раз, ровно) тамам, дос-догъру; **точно в два часа́** тамам саат экиде

точно II, союз, сравн. (как, словно) киби, санки, гуя, -дай, -дайын; **он летит, точно пт|ица** бир къушдайын уча, къуш киби уча

точно III, *част|ица утверд. (так, верно)* э, догъру, керчек; **точно, это он** сдéлал догъру, буны о япты

точн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. точен, точна́, точно, точны и точны́) 1. (п|равильный, в|ерный) догъру, дос-догъру; **точное время́** догъру вакъыт 2. (аккурáтный) низамлы, ишини вакътында япкъан; сёзюни туткъан; **точный человек** низамлы (сёзюни туткъан) адам

трав|а, -ы (мн. травы, трав) ж. от; **зелёная трава́** ешилъ от трагéди|я, -и 1. (жанр) трагедия 2. фаджиа; **переж|уть больш|ую трагедию** буюк фаджианы башындан кечирмек

тради́ци|я, -и ж. аньане, урф-адет

транспорт, -а м. накълие; транспортные расходы накълие масрафлары

тра́т|а, -ы ж. ардж, масраф

требовани|е, -я с. талап, талап этиов, сорав; **отвечáть требованиям** талапларгъа джевап бермек

требователы|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. требовате|лен, -льна, -льно) талап эткен, талапкяр

трéб|овать, -ую, -уешь, -уют *несов.* (*сов.* *потрéбовать*) *что* талап этмек, истемек, сорамакъ

трéвб|а, -и *жс.* 1. раатсызлыкъ, теляш, къасевет, къоркъу 2. (*сигнал опасности*) телюке ишарети; *воздúшная трéвбa* ава телюке ишарети; <> **быть в трéвбe** раатсызланмакъ, теляшланмакъ, къасевет этмек

трéвж|ий, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* *трéвж|ен*, -на, -но, -ны) 1. теляшлы, раатсыз, къоркъунчы; **трéвж-ный сон** раатсыз юкъу 2. телюке..., телюкели; **трéвжный гудóк** телюке дюдюги

тренир|оваться, -ýюсь, -ýешься, -ýются *несов.* меш-гýлиет япмакъ, талим этмек

трéтний, трéтья, трéтье, трéтьи *числ. порядк.* учюнджи

треуголь|ник, -а *м.* учькоше, учькошелик

трéхсот|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* учь юзюнджи

трéщин|а, -ы *жс.* чатлакъ

три, трéх *числ. колич.* учь

тридцáт|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* отузынджи

трíдцать, тридцатí *числ. колич.* отуз

тринáдцат|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* он учюнджи

тринáдцат|ь, -и *числ. колич.* он учь

трíста, трéхсот *числ. колич.* учь юз

трóга|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. трóнуть*

трóе, трóих, *числ. собир.* учь, учеви, учь дане; **по трóе** учер-учер

трóйк|а, -и (*мн.* трóйки, трóек, трóйкам) *жс.* 1. (*цýфра*) учь (ракъамы) 2. (*отмётка*) учь 3. (*лошадéй*) учь ат 4. учьлюк

трóи|уть, -у, -ешь, -ут *сов. (несов. трóгать) когó-что* 1. тиймек, токъунмакъ 2. *перен. (вызвать сочúствие)* тесир этмек, эеджанландырмакъ

троп|а, -ы (*мн.* трóпы, троп, трóпам и тропáм) *жс.* тар сокъакъ, тар ёлчыкъ, кестирме ёл

тротуáр, -а *м.* къалдырым

труд, трудá *м.* 1. эмек, иш; **герóй труда** эмек къарама-ны; **ýмственный труд** акъыл эмеги 2. (*усíлие*) гъайрет, замет 3. (*произведéние*) эсер, иш; **наúчный труд** ильмий эсер; <> **без труда** заметсиз; **с трудóм** зар-зорнен, зорлукънен, кучьлюкнен

трúдно *нареч. (обычно безл. в знач. сказ.)* къыйын, агъыр, зор, кучь; **этому трúдно повéрить** бунъа инанмакъ къыйын

трудо́ност|ь, -и *ж.* кыйынлыкъ; кыйынджылыкъ, агъырлыкъ

трудо́н|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* трудо́н, трудо́на, трудо́но, трудо́ны и трудно́ы) кыйын, зор, агъыр, кучъ, мешакъатлы; **трудо́ная зада́ча** кыйын меселе

трудова́й, -а́я, -бе́, -ы́е эмек, иш...; **трудова́я дисципли́на** иш низамы

трудолюбо́в|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* трудолюбо́в, -а, -о, -ы) эмерксевер, ишкир; **трудолюбо́вый наро́д** ишкир халкъ

трудолю́би|е, -я *с.* ишкирлик, эмерксеверлик

трудо́ящ|ийся, -егося *м.* эмеркдар; **трудо́ящиеся му́ра** дюнья эмеркдарлары

трусло́в|ый, -ая, -ое, -ые къоркъакъ, юрексиз

тряпк|а, -и (*мл.* тряп|ки, -ок, -кам) *ж.* чул

тряпы|ё, -я́ *с.* *собир.* чул-чубур

туда́ нареч. анда, о ерге, о тарафкъа, о якъкъа

ту́ловищ|е, -а, *с.* кевде

тума́н, -а *м.* туман; **тума́н над реко́й** рассе́ялся озен устюндеки туман дагъылып кетти

тупо́й, -а́я, -бе́, -ы́е (*кратк. ф.* туп, тупа́, ту́п|о, -ы)

1. токъял; **ту́пые но́жницы** токъял макъас 2. *перен. (у́мственно ограни́ченный)* токъял, тонкъа, къабакъбаш, будала 3. *перен. (бессмы́сленный)* манасыз, ифадесиз; **тупо́й взгляд** манасыз бакъыш

тут нареч. мында, бу ерде, шу ерде; **подожди́ меня́ тут** мени бу ерде бекле

туто́вник, -а *м.* дут

ту́фли, ту́фель (*ед. ч.* ту́фля, -и) *мл.* 1. аякъкъап

2. папуч (*ту́фли без каблукóв; шлёпанцы; та́почки*)

ту́хл|ый, -ая, -ое, -ые кьокъугъан, сасыгъан, чукъул; **ту́хлое яйцо́** чукъул йымырта

ту́ч|а, -и *ж.* булут; **чёрные ту́чи** къара булутлар; < > **покры́ться ту́чами** булутланмакъ

туши́ть, -у́, туш|ишь, -ат *несов. (сов. потуши́ть)* что сёндюрмек; **туши́ть огóнь** атешни сёндюрмек

тша́тельно нареч. дикъкъатнен, мукъайтлыкънен

ты, теб́я, тебе́, тобо́й, о тебе́ *мест. личн. 2 л. ед. ч. сен; что ты де́лаешь?* сен не япасынь?

ты́кв|а, -ы *ж.* къабакъ

тыл, ты́л|а (-у) 1. (*за́дняя часть чего́-л.*) аркъа, арт 2. *воен.* кери, аркъа

ты́сяча|а, -и *твор. п.* ты́сячью и ты́сячей *жс. числ. колич. и сущ.* бинъ; две ты́сячи эки бинъ; ты́сяча девятьсо́т во́семьдесят девять́й год бинъ докъуз юз сексен докъузын-джы йыл (сене)

ты́сячилéти|е, -я *с.* бинъйыллыкъ

ты́сячелу́стник, -а *м. бот.* бинъяпракъ

ты́сячн|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* бинъинджи

тюбетейк|а, -и *жс.* такие

тюльпа́н, -а *м. бот.* ляле

тюрьма́|а, -ы́ (*мн.* тю́рмы, тю́рем, тю́рьмам) *жс.* апсхане, бастырыкъ, зиндан

тяга́|ться, -юсь, -ешься, -ются (*действ. прич.* тяжу́щийся) *несов. (сов. потяга́ться)* чекишмек, чеккелешмек, тартышмакъ

тяжело́ нареч. агъыр, зор, кыйын; он **тяжело́ бо́лен** о агъыр хастадыр

тяже́л|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* тяжё́л, тяжел|а́, -о́, -ы́) (*сравн. ст.* тяжелее) 1. агъыр; **тяжё́лый чемодан** агъыр джемидан 2. (*трудо́ный*) кыйын, агъыр, кучь, мешакъатлы, заметли; **тяжё́лая рабо́та** агъыр иш 3. агъыр, мушкюль (*напр. состоя́ние*) 4. (*суро́вый*) къатты, агъыр, джиддий; **тяжё́лое наказа́ние** агъыр джеза 5. (*о харáкте-ре*) агъыр, джансыкъыджы; **тяжё́лый харáктер** агъыр табият

тяжест|ь, -и *жс.* 1. (*груз*) агъырлыкъ, юк 2. *то́лько ед.* кыйынлыкъ, агъырлыкъ; **тяжесть разлу́ки** айрылыкъ-нынъ кыйынлыгы

тян|у́ть, -у́, тян|е́шь, -ут *несов. когó-что* 1. (*тащи́ть*) чекмек; **тяну́ть верёвку** аркъанны чекмек 2. (*протя́гивать*) узатмакъ 3. *перен. (мédлить)* узатмакъ, созмакъ, кечик-тирмек 4. (*протя́жно произно́сить*) созып айтмакъ, созып йырламакъ 5. (*влечь, мани́ть*) чекмек, джелып этмек 6. (*вэ́сить*) чекмек, тартмакъ, кельмек; **арбу́з тя́нет пять килогра́ммов** къарпузынынъ агъырлыгы беш кило келс

тяну́ться, тяну́сь, тян|е́шься, -утся *несов.* 1. (*расстя́гивать-ся*) чекильмек, созулмакъ, яваш кечмек; **вре́мя тя́нст-ся о́чень мéдленно** вакъыт пек яваш кече 3. *перен. (стреми́ться)* ынтылмакъ, авесли олмакъ; **тяну́ться к знáниям** бильгиге ынтылмакъ

*** У ***

у предлѳг с род. п. 1. (вѳзле, ѳколо) янынѳда, ѳгюнде; **остановѳтъся у дверѳ** къапѳ ѳгюнде токътамакъ 2. (при, вмѳсте) -да, -де; **он живѳтъ у нас** ѳ бизде яшай 3. (указы-
вает на истѳчник) -дан, -ден, -ни, -ны; **спросѳтъ у учѳ-**
теля ѳджадан сорамакъ 4. (при ѳбозначѳнии принадлеж-
ности) -нынъ, -нинъ, -та, -те, -да, -де; **у негѳ ѳчень**
мнѳго друзѳй ѳнынъ пек чокъ досту бар

убегѳтъ, -ю, -ешъ, -ют **несов. см. убежѳтъ**

убедѳтельныѳй, -ая, -ѳе, -ѳе (кратк. ф. **убедѳте** | **лен**,
-льна, -льно, -льны) инандырыджы, ишанчлы, къанды-
рыджы

убедѳтъ 1 л. еѳ.ч. -ѳшь (страѳ. прич. убежѳнный;
кратк. ф. **убеж** | **дѳн**, -денѳ, -денѳ, -денѳ) **сов. (несов.**
убежѳтъ) **кого-что** инандырмакъ, къандырмакъ

убедѳтъся 1 л. еѳ. ч. не употр. 2 л. -ѳшься, -ѳтся **сов.**
(**несов. убежѳтъся**) инанмакъ, къанмакъ

убежѳтъ, -гѳ, -жѳшь, -гѳт **сов. (несов. убегѳтъ)** 1. къач-
макъ; чапмакъ, чапып кетмек; **дѳти убежѳли к рекѳ** бала-
лар ѳзенге чапып кеттилер 2. (совершѳтъ побѳг) къач-
макъ, къачып кетмек (къуртулмакъ) 3. **перен. разг.** таш-
макъ, къайнап тѳкюльмек; **молоко убежѳло** сѳт ташты

убежѳтъ, -ю, -ешъ, -ют **несов. см. убедѳтъ**

убежѳтъся, -ѳсь, -ешъся, -ѳтся **несов. см. убедѳтъся**

убивѳтъ, -ю, -ешъ, -ют **несов. см. убѳтъ**

убирѳтъ, -ю, -сшь, -ют **несов. см. убрѳтъ**

убѳтъ, **убѳю**, **убѳешъ**, **убѳют** (повел. **убѳ**; страѳ. **убѳ-**
тый; кратк. ф. **убѳт**, -а, -ѳ) **сов. (несов. убивѳтъ)** 1. ѳль-
дѳормек; **убѳтъ вѳлка** къашкъырны ѳльдѳормек 2. **перен.**
(**уничтѳжитъ**) ѳльдѳормек, ѳкъ ѳтмек 3. **перен. (ѳгорчѳтъ)**
ѳзмек, къыйнамакъ

убѳркѳ, -и ж. 1. (урѳжѳя) топлав, джѳнов 2. (помещѳ-
ния) джѳйыштырув, темизлев

убрѳтъ, **уберѳѳ**, -ѳшь, -ѳт (прош. **убрѳл**, **убрѳлѳ**, **убрѳлѳ**,
-и страѳ. прич. прош. **ѳбранныѳ**; кратк. ф. **ѳбран**, -а, -ѳ,
-ѳ) **сов. (несов. убирѳтъ)** **кого-что** 1. джѳймакъ, алып къѳй-
макъ; **убрѳтъ кнѳги в шкаф** китапларны долапкъа алып
къѳймакъ 2. (привестѳ в порѳдок) джѳйыштырмакъ, джѳй-
макъ, темизлемек; **убрѳтъ кѳмнѳту** ѳданы джѳйыштыр-
макъ 3. (**собрѳтъ урѳжѳй**) джѳймакъ, джѳйып алмакъ
4. (**укрѳситъ**) безѳтмек, яраштырмакъ, дѳнатмакъ

уважа́ем|ый, -ая, -ос, -ые сайгылы, урьметли, мухтерем

уважа́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. когó-что* саймакъ, сайгы косьтермек, урьмет этмек, иззет этмек

уважéни|е, -я (*мн. нет*) с. сайгы, урьмет, иззет

увел́ичива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. увел́ичить*

увел́ич|ить, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. увел́ичивать) что* 1. арттырмакъ; **увел́ичить числó дётских садóв** балалар багъчасынынь сайысыны арттырмакъ 2. буютмек, буюклетмек

увел́ичива|ться, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ется, -ются *несов. см. увел́ичиться*

увел́ич|иться (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ится 1. (*по коли́честву, величинé*) артмакъ, чокълашмакъ 2. (*по величинé*) буюмек, буюклеشمек 3. (*по стéпени, силе и т. п.*) артмакъ, юксельмек, кучылешмек

уве́ренно нареч. ишанчнен, эминликнен, къаттылыкь-нен

уве́ренност|ь, -и (*мн. нет*) ж. эминлик, ишанч, къаттылыкь

уве́рени|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. уве́рен*, -а, -о, -ы) 1. (*твёрдый*) къатты, дедиль, эмин; **уве́ренным ша́гом** къатты адымларнен 2. (*убеждённый*) эмин, ишанчлы, ишангъан; я **уве́рен, что задáние б́удет выполнено** вазифе япыладжагына эминим; < **б́удьте уве́рены** эмин олунъыз

ув́у|деть, -жу, -дишь, -дят *сов. (несов. в́идеть) когó-что* корьмек

увлека́|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. увлéчься*

увлечéни|е, -я с. авес, меракъ

увлечéнност|ь, -и ж. авеслик

увлéчься, увлек|кусь, -чёшься, -кúтся (*прош. увлéкся, увлеклáсь, -óсь, -úсь*) *сов. (несов. увлекáться) чем* гонъюль бермек, берильмек, берилип (меракъланып) кетмек, авес этмек

угада́|ть, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. прош. уга́данный*) *сов. несов. уга́дывать) что* тюшюнип тапмакъ, анъламакъ, бильмек, сезмек; я **угада́л егó на́мерения** онынь ниетлерини анъладым (сэздим)

угнета́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. когó* 1. эзмек, зулум этмек 2. *перен.* эзмек; сыкъмакъ, къыйнамакъ

у́гол, угла́ *предл. п.* об угле́, на (в) углу́ *м. л. в разн. знач.* кошe; у́гол до́ма эвнинъ кошеси; **о́стрый у́гол** тар

коше; **тупой** **угол** кенъиш **коше** 2. *перен. (отдалённая мѣстность)* **коше**, **буджакъ** 3. *перен. (пристанище)* **коше**, **эв** **угол|ок**, -ка *предл. н.* **об** **уголкѣ**, **в** **уголкѣ** **и** **в** **уголку** **м.** **кошечик**, **коше**; **угол|ок** **природы** **табиат** **кошеси**

уголь, **угля** **и** **угля** **м.** **комюр**

уго|стѣть, -шу, -стѣшь, -стѣят (*страд. прич.* **угошѣнный**; *кратк. ф.* **угошѣн**, **угошѣн|а**, -б, -ы) *сов. (несов. угошѣть)* **кого** **сыйламакъ**, **ашатмакъ-ичирмек**, **мусафир** **этмек**

угошѣ|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **угостѣть**

угрожѣ|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. кому* **къоркъутмакъ**; **телюкеси** (**къоркъусы**) **олмакъ**; **мне** **угрожѣет** **болѣзнь** **меним** **ичюн** **хасталанмакъ** **телюкеси** **бар**

уда|ваться 1 **и** 2 **л.** *не употр.* 3 **л.** -ѣтся, -іются *несов. см.* **удѣться**

удал|ь, -и *ж.* **йигитлик**, **батырлыкъ**, **мердлик**

удѣр, **удѣра** **м.** 1. **урув**, **дарбе**; **нанестѣ** **удѣр** **дарбе** **эндирмек** (**урмакъ**) 2. **сес** (*звук*); **удѣры** **топорѣ** **балта** **сеслери** 3. *перен. воен.* **дарбе**, **уджюм** 4. *спорт.* **урув**, **уруш**, **тепме**

ударѣн|е, -я *с.* **ургъу**

удѣр|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. ударѣть)* 1. **урмакъ** 2. *перен.* **урмакъ**, **башланмакъ**, **тюшмек**; **удѣрили** **морбзы** **сувукълар** **башланды**

удѣр|иться, -юсь, -ишься *сов. (несов. ударѣться)* **урунмакъ**

удѣрник, -а **м.** **дарбеджи**, **илери** **ишчи**

ударѣ|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* **удѣрить**

ударѣ|ться, -юсь, -есться *несов. см.* **удѣриться**

удѣться, (1 **и** 2 **л.** *не употр.*) 3 **л.** **удѣстся**, **удѣдѣтсѣ** *прош.* **удѣлся**, **удѣлѣсь**, -бсь, -ѣсь *сов. (несов. удаваться)* 1. **мувафакъ** **олмакъ**, **мувафакъиетли** **чыкъмакъ**, **нетидже** **бермек**; **бѣпыт** **удѣлся** **теджрибе** **мувафакъиетли** **чыкъты** 2. *безл.* **олмакъ**, **бильмек**; **ему** **всѣ** **удѣлбсь** **эр** **бир** **иши** **онъ** **кельди**

удѣчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **удѣчѣн**, -на, -но, -ны) 1. (*успѣшный*) **мувафакъиетли** 2. (*хорбший*) **яхшы**, **эйи**, **гузель**, **уйгъун**

удивѣтѣльн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* **удивѣтелен**, **удивѣтѣль|на**, -но, -ны) 1. (*стрѣнный*) **худжур**, **айретли** 2. (*необыкновенный*) **аджайип**, **февкъульде**

удивѣ|ться, -люсь, -ѣшься, -ѣтся (*несов. удивляться*) **айретленмек**, **айретте** **къалмакъ**, **эйран** **олмакъ**, **шашмакъ**

удивлѣни|е, -я (*мн. нет*) с. айрет, эйранлыкъ
 удивлѣнно *нареч.* шашкын, айретте (эйран) къалып
 удивля|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см.* удивѣться
 удѣбно *нареч.* онъайтлы, къолайлы, раат; удѣбно
 усѣсться онъайтлы отурмакъ 2. *безл. в знач. сказ.* къолай-
 лыдыр, онъайтлыдыр, рааттыр; мне здесь удѣбно манъа
 бу ерде къолайлыдыр

удѣбн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* удѣб|ен, -на, -но, -ны) къолайлы, онъайтлы, уйгъун, раат; удѣбное мѣсто
 къолайлы ер; <> удѣбный момѣнт фурсат

удобрѣни|е, -я с. 1. *только ед. ч. (дѣйствие)* кубрелеме,
 кубре берме, кубре сепме 2. (*вещество*) кубре; минераль-
 ные удобрѣния маден кубрелер

удобрѣ|уть, -ю, -ишь, -ят *сов. см.* удобрять

удобря|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. что (сов. удобрѣть)* куб-
 релемек, кубре бермек, кубре сепмек

удовѣлстви|е, -я с. 1. *только ед. ч. (чувство радости)*
 хошнутлыкъ, мемнюниет 2. (*развлечѣние*) зевкъ, леззет;
 испытывать удовѣлствие мемнюн олмакъ

удовлетворѣнност|ь, -и *ж.* къанаатленюв, мемнюн олув

удовлетворѣ|ть, -ю, -ишь, -ят *сов. (несов. удовлетво-
 рять) кого* къанаатлендирмек, къандырмакъ; мемнюн
 этмек

удовлетворя|ться, -юсь, -ишья, -ягся *сов. (несов.
 удовлетворяться)* къанаатленмек, къанмакъ

удовлетворя|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* удовлетворѣть

удовлетворя|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см.
 удовлетворѣться*

удочк|а, -и (*мн. удоч|ки, -ек, -кам*) *ж.* къармакъ

удушлив|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* удушлив, -а, -о, -ы)
 богъуджы

уезжа|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см.* уѣхать

уѣ|хать, -ду, -дешь, -дут *сов. (несов. уезжать)* кетмек;
 уѣхать в деревню койге кетмек

уж, ужѣ 1. *нареч.* энди, артыкъ; чокътан; он ужѣ при-
 шѣл о энди кельди; он ужѣ давно кончил рабѣту о ишни
 чокътан битирди 2. *частіца усил.* биле, атта

уже *см.* ўзкий

ужин, -а *м.* акъшам ашы, акъшамлыкъ

ужина|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. поужинать)*
 акъшамлыкъ ашамакъ

ўзел, узла *м.* 1. туюм; развязать ўзел туюмни чезмек
 2. (*свѣрт*) бокачъа, туюм 3. *перен.* меркез, чатышкъан ер

у́зк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф.* у́зок, узка́, у́зко, у́зки и узку́; *сравн. ст.* у́же) тар; **у́зкая у́лица** тар сокъакъ

узна|вать, -ю, -ёшь, -ют *несов. см. узнать*

узна|ть, -ю, -ешь, -ют (*страд. прич. прош.* узнанный; *кратк. ф.* узнан, -а, -о) *сов. (несов. узнавать) когó-что* 1. (*призна́ть*) танымакъ; **я узна́л твой го́лос** сесинъни таныдым 2. (*испытáть, пережítь*) корьмек, кечирмек, бильмек 3. (*получítь свéдения*) эшитмек, бильмек, хабер алмакъ; **я хотёл узнать, когда он при́ехал** онынъ не вакъыт кельгенини бильмек истедим

уйт|у, уйдú, уйдёшь (*прош.* ушёл, ушл|а, -ó, -ú; *действ. прич.* ушедший) *дееприч.* уйдя *сов. (несов. уходить)*

1. (*отп|равиться*) кетмек; **он ушёл домо́й** о эвге кетти 2. (*поки́нуть*) терк этмек, ташлап кетмек, айырылмакъ 3. (*убежда́ть, спаса́ть*) къачмакъ, къуртулмакъ 4. (*о вре́мени*) кечмек, кечип кетмек 5. (*о часа́х*) огюне кетмек 6. *перен. (погруж|иться)* берилип кетмек, далмакъ; **уйтú в рабóту** ишке берилип кетмек

указáтельны|ый, -ая, -ое, -ые ишарет; **указáтельный пáлец** ишарет пармагы; **указáтельное местоимéние** *грам.* ишарет замири

ука|зать, -жú, ука́ж|ешь, -ут (*страд. прич. прош.* ука́занный; *кратк. ф.* ука́зан, -а, -о, -ы) *сов. (несов. указы-вать)* 1. *когó-что, на когó-что (показа́ть)* косьтермек; **указа́ть доро́гу** ёлны косьтермек 2. (*развясн|ить*) косьтермек, анълатмакъ, айтмакъ 3. (*определи́ть*) бельгилемек, косьтермек; **указа́ть срок убóрки урожа́я** берекет (мах-сул) джыновнынъ вакътыны бельгилемек

ука́зыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. указáть*

укла́дыва|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. улож|ить*

укра|сить, -шу, -сишь, -сят (*страд. прич. прош.* укра́шенный; *кратк. ф.* укра́шен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. украша́ть) когó-что* яраштырмакъ, безетмек; **укра́сить шко́лу фла́гами** мектепни байракъларнен яраштырмакъ

украша́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. укра́сить*

укреп|ить, -лю, -ишь, -ят (*страд. прич. прош.* укреп-лённый; *кратк. ф.* укреплён, укреплен|а, -ó, -ы) *сов. (несов. укрепля́ть) что* 1. (*упроч|ить*) пекитмек, пекиштирмек, даа пек япмакъ 2. кучьлештирмек, къветлештирмек, сагъламыштырмакъ, пекитмек, къаттырмакъ; **укреп|уть дисципли́ну** низамны пекитмек 3. (*прикреп|ить*) пекитмек, ерлештирмек

укрепля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. укреп|ть*

укр|оп, -а (-у) *м. тарак|ют*

укр|опш|ый, -ая, -ос, -ые тарак|ют...

улет|ать, -ю, -ешь, -ют *несов. см. улет|еть*

улет|еть, -ч|у, -т|шь, -т|ят *сов. (несов. улет|ать) 1. уч-мак|, учып кетмек 2. разг. (минов|ать — о времени) чабик (тез) кечмек*

ул|итк|а, -и (*мн. ул|ит|ки, -ок, -кам*) *ж. чык|ъчык| балабан*

у|лиц|а, -ы *ж. сок|ьяк|; перейт|у у|лицу сок|ьяк|ны кечмек*

у|личн|ый, -ая, -ое, -ые сок|ьяк|..., ёл...; **у|личная дверь** ёл к|япу

улож|ить, -у, улож|ишь, -ат (*страд. прич. прош. улож|енный; кратк. ф. улож|ен, -а, -о, -ы*) *сов. (несов. укл|а-дывать) ког|о-что 1. ятк|ызмак|, ятк|ызып к|оймак|; улож|ить дете|й сп|ать балаларны юк|ыламаг|ья ятк|ызмак| 2. (слож|ить) ерлештирмек, джыймак|, к|оймак|, топламак|*

улыб|аться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. улыбн|уться*

улыб|к|а, -и (*мн. улыб|ки, -ок, -кам*) *ж. кулюмсирев, тебессюм, йылмаюв*

улыбн|уться, -усь, -ёшься, -утся *сов. (несов. улыб|ать-ся) кулюмсиремек, йылмаймак|*

ум, ум|а *м. 1. то|лько ед. ч. ак|ыл, зеин, зея; остр|ый ум кескин ак|ыл 2. перен. (мысл|итель) ак|ыллы, зеки адам; лу|чшие умы челове|чества инсанларнын| эн|ь ак|ыл-лылары*

ум|ёл|ый, -ая, -ос, -ые уста, беджерикли, чебер; **ум|ё-лые ру|ки** чебер к|оллар

ум|ёни|е, -я (*мн. нет*) *с. беджерик, к|абилиет; билюв; ум|ёние рисо|вать* ресим чызмаг|ья билюв

умер|еть, умр|у, -ёшь, -у|т (*прош. умер|, умерл|а, умерл|о, -и; прич. прош. умерш|ий*) *сов. (несов. умира|ть) 1. оль-мек, джан бермек; умер|еть защи|щая Ро|дину Ватанны к|юрчалап ольмек 2. перен. (исч|езнуть) ольмек, олип кетмек, сёнмек, г|айып олмак|, ёк|ь олмак|*

ум|ёт|ь, -ю, -ешь, -ют *несов. бил|ьмек, олмак|, беджер-мек. к|юлундан кельмек; ум|ёт|ь пла|вать* ялдамаг|ья бил|ьмек

умира|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. умер|еть*

умнож|ать, умно|жу, -ишь, -ат *несов. см. умно|жить*

умножа|ться, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ется, -ются несов. (сов. умножиться) арттырылмакъ, чокълашмакъ

умно́ж|ить, -у, -ишь, -ат сов. (несов. умножа́ть) что 1. мат. чарпмакъ, арттырмакъ 2. (увели́чить в числѣ) арттырмакъ, чокълаштырмакъ

умно́житься, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. умно́жится сов. см. умножа́ться

умно́|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. умѣн, умна́, умно и умно́, умны; сравн. ст. умне́с) акъыллы, зеки; умный челове́к акъыллы адам

ум-ра́зум, ума́-ра́зума м. собир. акъыл-фикир

умыва́|ться, -юсь, -ешься, -ются несов. см. умы́ться

умы́|ться, умо́|юсь, -ешься, -ются сов. (несов. умыва́ть-ся) къолуны-бетини ювмакъ, ювунмакъ

унес|ту́, -у́, -ёшь, -у́т (прош. уне́с, унесла́, унесл|о́, -у́; действ. прич. уне́сший; страд. прич. унесѣнный; кратк. ф. унесѣн, унесена́) сов. (несов. уно́сить) когѡ-что 1. (взять с собо́й) алып кетмек 2. (переместі́сь, увлѣчь) алып (учу-рып, чекип) кетмек

университе́т, -а м. университет; учі́ться в университе́те университетте окъумакъ

униже́н|е, -я с. хорлукъ, хорланув; акъарет

уничтожа́|ть, -ю, -ешь, -ют несов. см. уничто́жить

уничто́|жить, -у, -ишь, -ат сов. (несов. уничтожа́ть) когѡ-что ёкъ этмек, ольдюрмек, къырмакъ; уничтожа́ть мух чибинлерни ольдюрмек

уно́|суть, -шу́, уно́с|ишь, -ят несов. см. уне́сти

упа́сть, упад|у́, -ёшь, -у́т (прич. прош. упав́ший) сов. (несов. па́дать) 1. йыкъылмакъ, тюшмек 2. (пони́зиться) тюшмек, эксильмек, алчакъланмакъ; температу́ра у большо́го упала́ хастанынь сыджагъы тюшти

упо́рно нареч. исрарлыкънен, инатлыкънен, аякъ тиреп

упо́рн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. упо́рен, упо́рна, упо́рно, упо́рны) 1. (насто́йчивый) исрарлы, себатлы, тырышкъан; упо́рный челове́к себатлы адам 2. (твёрдый, сто́йкий) девамлы, къатты, шиддетли, джиддлий; упо́рная борьба́ къатты куреш

упо́рств|о, -а с. себат, исрар

употреб|и́ть, -лю́, -ишь, -я́т (прич. прош. страд. употрѣблённый; кратк. ф. употреблѣн, -лена́, -ленѡ́, -лены́) сов. (несов. употребле́ть) что 1. къулланмакъ, ишлетмек

2. сарф этмек, истимал этмек; **употребить свободное время для чтения** бош вакъытны окъувъа сарф этмек

употреблять, -ю, -ешь, -ют *несов. см. употребить*

употребляться, (1 и 2 л. не употр.) 3 л. -ется, -ются *несов.* къулланылмакъ, ишлестильмек, истимал этильмек

управлени|е, -я с. 1. *только ед. ч. (действие)* идаре (этиов), ишлетюв, айдав; **управление государством** девлетни идаре этиов 2. *(учреждение)* идаре 3. *грам.* идаре багъы

управлять, -ю, -ешь, -ют 1. идаре этмек, башында булунмакъ; **управлять заводом** заводны идаре этмек 2. айдамакъ, юрютмек; **управлять автомобилем** автомобилни айдамакъ

управляющий; -его м. идареджи

упражнени|е, -я с. 1. *только ед. ч. (действие)* мешгъулиет, огърашув, ишлеп огренюв 2. *(задание)* мешгъулиет, талим

упрям|иться, -люсь, -ишсья *несов.* инатланмакъ

упрямств|о, -а с. инатлыкъ

упрям|ый, -ая, -ое, -ые инат, эриш

ура межд. 1. *воен.* ора! *(окружай!)* 2. *(выражает восторг, восхищение)* яша! яшасын!

уро|вень, -ня м. 1. севие; **уровень воды** сувнынъ севие 2. *(степень чего)* севие, дередже; **культурный уровень** медений севие

урожа|й, -я м. махсул, берекет

уро́к, -а м. дерс; **уро́к литерату́ры** эдебият дерси

урон|ить, -ю, урон|ишь, -ят *(страд. прич. уроненный)* сов. *(несов. ронять)* когô-что тюшюрмек; **уронить ручку** къалемни тюшюрмек

уру́к, -а(-у) м. *сбир.* зердали

усваива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. усвоить*

усвоить, усвою, усвоишь *сов. (несов. усваивать)* что алмакъ, огренмек, менимсемек, анъламакъ; **усвоить уро́к** дерсни менимсемек

уско́р|ить, -ю, -ишь, -ят *сов. см. ускорять*

ускоря|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. ускóрить)* тезлештирмек

усло́ви|е, -я с. в раз. знач. шарт *(ед.)*, шараит *(мн.)* **поставить условие** шарт къоймакъ; **создать условия** шараит яратмакъ

усло́ви|ый, -ая, -ое, -ые шартлы; **условный союз** *грам.* шарт багълайдыжысы

услыш|ать, -у, -ишь, -ат *сов. (несов. слышать)* *кого-что* эшитмек, дуймакъ

усл|уть, -у́, -ёшь, -у́т *сов. юкыламакъ, юкылап къалмакъ, юкыугъа кетмек (далмакъ), уюмакъ*

успева́емост|ь, -и (*мн. нет*) *ж.* дерслерде илерилев; **хоро́шая успева́емость уча́щихся** талебелернинъ дерслерде яхшы илерилеви

успева́|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. 1. см. успе́ть 2. (в уче-нии)* илерилемек

успе́|ть, -ю, -ешь, -ют *сов. (несов. успева́гъ) 1. вакъыт тапмакъ, бир шейни япып етиштирмек; успе́ть всё сде́лать* эр шейни япып битирмек *2. (прибы́ть к сро́ку)* етишмек, вакътында кельмек

успе́х, -а *м.* мувафакъиет, енъиш

успе́шно *нареч.* мувафакъиетнен; **успе́шно зако́нчить** **шко́лу** мектепни мувафакъиетнен битирмек

успе́шн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* успе́ш|ен, -на, -но, -ны) мувафакъиетли

успока́ива|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. успоко́-иться*

успоко́|иться, -юсь, -ишья, -ятся *сов. (несов. успока́иваться) 1. (ста́ть споко́йным)* раат олмакъ, тынчланмакъ, сусмакъ, тынмакъ *2. (ути́хнуть)* ятышмакъ, кесильмек, тынмакъ, явашламакъ

уста́в, -а *м.* низамнаме, яса; **во́инский уста́в** арбий ясасы

уста́|вать, -ю, -ёшь, -ют *несов. см. уста́ть*

уста́|ый, -ая, -ос, -ые ёргъун, болдургъан, талгъан

устанáвлива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. устано́вить*

устано́в|уть, -лю, устано́в|ишь, -ят (*страд. прич.* устано́вленный; *кратк. ф.* устано́влен, -а, -о, -ы) *сов. (несов. устано́вливать) что 1. (поста́вить)* ерлештирмек, къоймакъ *2. (определи́ть)* бельгилемек; тайинлемек; **устано́вить дни заня́тий** дерс кунълерини бельгилемек *3. (добы́ться осу́ществле́ния)* къурмакъ, яратмакъ, эльде этмек; **устано́вить дру́жеские отноше́ния** достане мунасебетлер къурмакъ

уста́|ть, -ну, -нeshь, -нут *сов. (несов. устава́ть)* ёрулмакъ, болдурмакъ, талмакъ; <> **не устава́йте!** ишинъиз къолай кельсин!

у́стно *нареч.* агъыздан, сёзнен

у́стн|ый, -ая, -ое, -ые агъыздан, агъзавий, сёзлю; **у́стный экза́мен** агъзавий нмтиан

устрáива|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. устро́ить*
 устро́и|ть, -ю, -ешь, -ят *сов. (несов. устрáивать) что*
 1. (сдéлать, создáть) япмакъ, этмек, къурмакъ, яратмакъ;
 устро́ить ко́нцэрт концерт япмакъ 2. (нала́дить) догъур-
 ламакъ, тюзетмек, ёлуна къоймакъ; устро́ить сво́й дела́
 озь ишлерини догъурламакъ 3. (поместíть, определíть)
 ерлештирмек, къоймакъ; устро́ить на рабóту ишке
 ерлештирмек

у|с|ы, -бв *мн. (ед. ус, -а) м. мыйыкъ*
 у́тк|а, -и (*мн. у́т|ки, -ок, -кам*) *жс. папий*
 утом|и́ть, -лю, -ишь, -ят *сов. (несов. утомлять) болдурт-*
макъ, ёрултмакъ

утомля|ть, -ю, -ешь, -ют *несов. см. утоми́ть*
 утоп|у́ть, -у́, уто́н|ешь, -ут *сов. см. топу́ть*
 у́трени́й, -се, -ие саба...; у́тренний хо́лод саба сувугъы
 у́тренник, -а *м. сабалыкъ*

у́тро, утра́, (*с утра́, до утра́*), утра́ (*к утра́, по утра́*)
 (*мн. утра́, утр*), утра́м (*по утра́м*) *с. саба; встать ра́нним*
у́тром саба эрте турмакъ; с утра́ до вéчера сабадан акъ-
шамгъа къадар; <> дóброе у́тро! саба шерифлер хайырлы
(мубарек) олсун!

у́тром *нареч. сабадан, саба; зáвтра у́тром ярын саба;*
 <> у́тром и вéчером саба-акъшам

ути́ю, утио́га *м. утию; глáдить рубáшку утио́гом ко́льмек-*
ни утиолемек

ух|á, -и́ *жс. балыкъ шорбасы*
 у́хо, у́ха (*мн. уши, ушэй, ушáм*) *с. къулакъ*
 ухмыльн|у́ться, -у́сь, -ёшься, -у́тся *сов. см. ухмыля́ться*
 ухмыля|́ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. (сов.*
ухмыльну́ться) ырджаймакъ, къыскъылдап кульмек

ухо|ди́ть, -жý, ухóд|ишь, -ят *несов. см. уйтí*
 уча́ств|овать, -ую, -уешь, -уют *несов. иштирак этмек,*
булунмакъ, къатылмакъ

уча́сти|е, -я (*мн. нет*) *с. иштирак (этиов), киришюв,*
къатылув; участие в рабóте кружка́ тегерек ишинде
иштирак этиов

уча́стник, -а *м. иштиракчи; участник войнý дженк*
иштиракчиси

уча́ст|ок, -ка *м. 1. ер, мейдан, тарла, топракъ; арса*
(для стрóйительства здáния); земельный уча́сток ер мей-
даны, арса 2. болюк; избирáтельный уча́сток сайлав бо-
люги 3. (óбласть, сфéра) саа; ва́жный уча́сток рабóты
ишини́ муим саасы 4. (ча́сть повéрхности) ер, къысым,
парча; часть стéны диварны́ бир къысым

уча́щ|ийся, -егося *м.* талебе
учёб|а, -ы (*мн. нет*) *ж.* оқуув, огренюв
уче́бник, -а *м.* дерслик, дерс китабы
уче́бн|ый, -ая, -ос, -ые оқуув...; **уче́бный** год оқуув
йылы; **уче́бное заведе́ние** оқуув юрту
уче́ни|е, -я *с.* 1. оқуув, огренюв, талим; го́ды **уче́ния**
оқуув йыллары 2. (*нау́ка, тео́рия*) талимат, илим, назарис
уче́ни́к, уче́ника́ 1. талебе, оқууйыджы 2. шегирт
уче́ни́ца, -ы *ж. см.* **уче́ни́к**
уче́н|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* учён, -а, -о) 1. биль-
гили, бильги саиби, оқумыш 2. *в знач. суц.* учён|ый, -
ого *м.* алим
учи́лищ|е, -а *с.* оқуув юрту, мектеп
учи́тел|ь, -я (*мн.* учител|я, -ей) *м.* оджа; муаллим;
учи́тель исто́рии тарих оджасы
учи́тельныи|а, -ы *ж.* оджапче
учи́ть, учу́, учишь, учат (*страд. прич.* учёный) *несов.*
кого-что (преподавать) огретмек, оқутмакъ, дерс бер-
мек 2. (*выучить*) эзберлемек; **учи́ть стихотворе́ние** шиир
эзберлемек 3. (дерс) япмакъ, азырламакъ; **учи́ть уро́ки**
дерслерни япмакъ (азырламакъ) 4. (*поучать*) (акъыл)
огретмек
учи́ться, учу́сь учишься, учатся *несов.* оқуумакъ,
огренмек; **учи́ться в шко́ле** мектепте оқуумакъ
учрежде́ни|е, -я *с.* 1. (*организа́ция*) муэссисе;
2. (*действие*) къурма, тесис этме, тешкиль этме

*** Ф ***

фа́кел, -а *м.* мешаль
факт, фа́ктам *м.* олгъан шей, керчек, делиль; **приво-
ди́ть фа́кты** делиль кетирмек
факульте́т, -а *м.* шубе
фами́ли|я, -и *ж.* 1. сойады 2. (*род*) сой-соп, къоранта,
аиле
фанатизм, -а *м.* таассуп
фа́ртук, -а *м.* оглюк, пештимал
фа́рш, -а *м.* къыйма
фасо́лев|ый, -ая, -ос, -ые бакъла...
фасо́л|ь, -и *ж.* бакъла
фиа́лк|а, -и (*мн.* фиа́л|ки, -ок, -кам) *ж.* мелевне

фигу́р|а, -ы *жс.* 1. эндам, бой-пост; къяяфет; **высо́кая фигу́ра** юксек къяяфет 2. *перен. (значительное лицо)* шахс, зат, сыма, адам; **больша́я фигу́ра** буюк сыма 3. *мат.* шекиль 4. *(в шахматах)* таш, алет

физи́ческ|ий, -ая, -ос, -ие 1. физик, физика...; **физи́ческий каби́нёт** физика одасы 2. беден...; **физи́ческая культу́ра** беден тербиеси

физику́льту|р|а, -ы (*мн. нет*) *жс.* физкульту́ра, беден тербиеси

фу́лиш, -а *м.* пугъу

филосо́фи|я, -и *жс.* фельсефе

финáнс|ы, -ов *мн.* 1. малие 2. *(деньги)* пара, акъча

фу́ник, -а *м.* хурма, арап хурмасы

флаг, фла́га *м.* байракъ, санджакъ

фольклóр, -а *м.* халкъ агъыз яратыджылыгы; фольклор

фона́рь, фонаря́ *м.* фенер

фонéтик|а, -и *жс.* фонетика, савти, сес бильгиси

фонтáн, - *м.* чешме; шадырван

фо́рм|а, -ы *жс.* 1. шекиль, бичим; **в фо́рме ша́ра** курре (шар) шеклинде 2. шекиль; чешит; усул (*мéтод*); **фо́рмы рабо́ты** иш усуллары 3. *(одежда)* форма, урба, кийим; **воéнная фо́рма** арбий урба 4. *лингв.* шекиль; **фо́рмы сло́ва** сёзлернинъ шекиллери

формáльн|ый -ая, -ое, ые ресмий (официальный); шекильдже япылгъан

фо́рточк|а, -и (*мн.* фо́рточ|ки, -ск, -кам) *жс.* авалыкъ, нефеслик

фотографíу|ровать, -ую, -ушь, -уют *несов. (сов. сфотографíровать)* *кого-что* ресим чыкъармакъ, суретке алмакъ

фотографíи|я, -и *жс.* 1. *только ед. ч. (снятие)* фотография, ресим чыкъарув; **занимáться фотографíей** фотографиянен огърашмакъ 2. *(снiмок)* ресим, сурет 3. *(учреждение)* фотография

фразеоло́ги|я, -и *жс.* фразеология, айтымлар

фра́з|а, -ы *жс.* ибаре, лаф, сёз, джумле; **сказа́ть не́сколько фраз** бир-эки лаф айтмакъ; **пустáя фра́за** бош сёзлер

фразеоло́ги|я, -и *жс.* фразеология, айтымлар

фронт, фрóнта (*мн.* фронт|ы, -ов) *м.* джебэ; **сража́ться на фрóнте** джебэде дженклешмек

фрукто́вый, -ая, -ое, -ые мейва..., смиш..., мейвалы;
фрукто́вые дере́вья мейва тереклери

фру́кты, -ов *обычно мн.* (*ед.* фрукт, фру́кта) мейва,
 смиш

фунда́мент, -а *м.* темсель; негиз

фу́нкция, -и *ж.* вазифе

фундук, фундука́ *м.* фындыкъ

фуру́нкул, -а *м. мед.* чыбан

*** X ***

хала́т, -а *м.* халат, джуббе

хала́тн|ый -ая, -ое, -ые ихмалджы; сувукъ

халва́, -ы (*мн. нет*) *ж.* эльва

хан, хана́ *м.* хан; дворе́ц хана́ хансарай

ха́нств|о, -а *с.* ханлыкъ

ха́ра́ктер, -а *м.* 1. табиат; твёрдый ха́ра́ктер къатты (серт)
 табиат; 2. (*сво́йство, о́собенность*) хусусиет, хасиет,
 шекиль, табиат; **ха́ра́ктер ме́стности** ериниъ хусусиетн

ха́ра́ктеристика́, -и *ж.* ха́ра́ктеристика; тарифлема, тас-
 вир этме, къыймет кесме; **получи́ть ха́ра́ктеристику с ме́ста**
учёбы окъув еринден ха́ра́ктеристика алмакъ

хвал|а́, -ы *ж.* алгъыш, макътав

хвал|и́ть, -ю, хва́ли|ишь, -ят *несов.* (*сов.* похвалу́ть) *кого́-
 что* макътамакъ

хвал|и́ться, хвали́сь, хва́ли|шься *несов.* (*сов.* похвалу́ть-
 ся) *разг.* макътанмакъ

хва́ста|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов.* (*сов.* похва́с-
 таться) макътанмакъ

хвасту́н, -а *м.* макътанчакъ

хвата́|ть I. -ю, -ешь, -ют *несов.* (*сов.* схвати́ть) *кого́-
 что* тутмакъ, япыншмакъ, къапмакъ; **хвата́ть за ру́ку**
 къолуна япыншмакъ

хвата́|ть II. (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. -ет *несов.* *см.* хвата́ть

хвата́|ть (*1 и 2 л. не употр.*) 3 л. хва́тит *сов.* (*несов.*
 хва́та|ть) етмек, етишмек; ме́ста хва́тит всем ер эписине
 етишеджек

хво́рост, -а *м.* чалы-чырпы

хвост, хвоста́ *м.* къуйрукъ

ху́жин|а, -ы *ж.* къулюбе

хитре́ц, -а м. айнеджи; ийлекаяр

хитро́сть, -и айнеджилник, ийлекаярлык

хитро́рый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* хитёр, хитра́, хитро и хитро́, хитры и хитры́) 1. айнеджи, къурназ; **хитрый человек** айнеджи адам 2. (*искусный*) уста, маир 3. (*сложный*) муреккеп, къыйын

ху́щник, -а м. йыртыджы

хладнокрóвный, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* хладнокрóв-
|ен, -на, -но, -ны) сувукъкъанлы

хлеб, хлеба м. (*мн.* хлеб|а́, -ов и хлеб) 1. *только ед.* отъмек; **белый хлеб** безъ отъмек 2. (*обычно мн.* хлеб|а́, -ов) ашлык, захирс (*зерно*); **озы́мые хлеба́** кузьлюк аш-
лыклар 3. *обычно мн.* экин (*на корню*)

хлопа́ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* 1. къакъмакъ; чырп-
макъ; **хлопать кры́льями** къанат къакъмакъ; **хлопать в ладо́-
ши** эль чырпмакъ 2. патламакъ (*о вы́стрелах и т. п.*) 3. урмакъ, шамарламакъ, шаплатмакъ, таптамакъ; **хлопать рукой по плечу́** омузыны таптамакъ

хлопко́вый, -ая, -ое, -ые памукъ..., памуктылы; **хлоп-
ко́вые поля́** памук тарлалары

хлопко́рб, -а м. памукчы

хло́пок, хлопка (*мн. нет*) м. памук

хлоп|о́к, -ка м. эль чырпмасы

хлопча́тник, -а м. памук

хму́рый, -ая, -ое, -ые 1. (*кратк. ф.* хмур, хмура́, хму́-
ро) 1. титис, солук, сёнюк 2. *перен. (пáсмурный)* титис,
булутлы; **хму́рая погóда** титис ава

хна, хны ж. къына

хóбот, -а м. хортум

ход, хóда и ходу́, *предл. п.* о хóде, в хóде и в ходу́, на
хóде и ходу́ (*мн.* ходы́ и хóд|ы, -ов) м. 1. (*движе́ние*) юрюш,
юръме, арекет; **бы́стрый ход** чабик (*тез*) юрюш 2. *перен. (разви́тие, тече́ние)* кетиш, кетишат; **ход бо́лезни** хаста-
лыкнынь кетишаты 3. (*вход*) къапу; **пара́дный ход** ёл
къапу 4. (*путь*) ёл; **подзе́мный ход** ерасты (ералты) ёл

ходи́ть, хожу́, хóд|ишь, -ят *несов.* 1. юрьмек, бармакъ;
кезмек, долашмакъ; **ходи́ть пешко́м** юрьмек, джаяв кет-
мек 2. (*посещáть*) къатнамакъ, бармакъ, барып турмакъ;
ходи́ть в шко́лу мектепке къатнамакъ

хозя́ин, -а (*мн.* хозяева́, хозя́ев) м. саип, шорбаджы;
◇ **хозя́ин до́ма** эв саиби

хозя́йк|а, -и (мн. хозяйки, хозяйск, хозяйкам) ж. саибе, бике; < > хозяйка́ дома́ эв саибеси, эв бикеси

хозя́йств|о, -а с. 1. (эконо́мика) ходжалыкъ; се́льское хозяйство кой ходжалыгы 2. (иму́щество) мал-мульк 3. эв ишлери; занима́ться дома́шним хозяйством эв ишлеринен огърашмакъ

хо́лм, -а м. байыр, тёпе, оба

хо́лод, -а (мн. холода́, -ов) м. сувукъ; аяз (мороз)

холоди́льник, -а м. буздолап

хо́лодно 1. нареч. сувукъ; хо́лодно встре́тить го́стя му-сафирни сувукъ къаршыламакъ 2. безл. в знач. сказ. су-вукъ; се́годня́ о́чень хо́лодно бугу́нь ава пек сувукъ; мне хо́лодно мен ушюдим

хо́лодность|ь, -и (мн. нет) ж. сувукълыкъ

холоди́ный, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. холоден, холодна́, хо́лодно, хо́лодны и холо́дны; сравн. ст. холо́днее) 1. су-вукъ; салкъын, серин (прохла́дный) хо́лодный ве́тер су-вукъ слъ 2. перен. сувукъ, сувукъкъанлы; хо́лодный чело-век сувукъ (сувукъкъанлы) адам

хо́р, хо́ра, предл. н. (о) хо́ре, в хо́ре (мн. хор|ы, -ов и хор|ы, -ов) м. хор, къошулып йырлав

хо́рёк, хорька́ м. козень

хоро́н|и́ть, -ю, хоро́н|ишь, -я несов. (сов. похоро́ни́ть) ко́го-что коммек, дефн этмек, дженазесини джыймакъ

хоро́ш|ий, -ая, -ее, -ие (кратк. ф. хоро́ш, хороши́я, -о́, -и́; сравн. ст. лу́чше) яхшы, эйи, гузель, дызман; хоро́шая пе́сня гузель тюркю; < > что хоро́шего? не бар, не ёкъ?

хорошо́ (сравн. ст. лу́чше) нареч. яхшы, эйи, гузель, адамакъыллы; хорошо́ учё́ться яхшы окумакъ

хоте́ть, хоч|у́, хоч|е́шь, -ет, хот|и́м, -и́те, -я́т несов. (сов. захоте́ть) истемек; арзы этмек, тилемек; е́сли хоте́те эгер истесенъиз; хоте́ть пи́ть сувсамакъ

хоте́ться, хочётся несов. (сов. захоте́ться) безл. (джа-ны) истемек, истеги олмакъ; кельмек; е́му́ хоте́тся спатъ юкьусы кельди

хоть 1. части́ца 1. (да́же) да, биле, истесенъ; пойду́ хоть сейча́с шимди де барырым, истесенъ шимди бары-рым 2. (по кра́йней ме́ре) बारे, ич олмады, ич олмаса; хоть раз в ме́сяц ич олмады айда бир кере олсун 3. (к приме́ру) меселя, мисаль ичюн; взять хоть теб́я мисаль ичюн сен 4. (любо́й) эр, олса да; хоть кто эр ким, ким олса да

хоть, хотя II. *союз уступ.* 1. (*даже если*) олса да, -са да, -са биле; **я придү, хотя и поздно** кеч олса да, мен келирим 2. (*или*) олсун..., олсун, я..., я, да..., да; **приходү** хоть сего́дня, хоть за́втра бугунь олсун, ярын олсун кель хра́бр|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* храбр, храбра́, храбро, хра́бры и храбры́), прил. джесюр, джесаретли, юрекли, мерд хран|у́ть, -ю́, -у́шь (*что*), *несов.* сакъламакъ, тутмакъ; кьорума́къ (*оберега́ть, охраня́ть*)
хрен, хрэна, хрэнү м. татар
хрестомáти|я, -и ж. окъув китабы, кьыраат китабы
хризантém|а, -ы ж. кузь чечеги
хромáть, -ю, -ешь, -ют *несов.* акъсамакъ, топалламакъ
хром|ой, -ая, -ое, -ые 1. акъсакъ, топал 2. *в знач. сущ.* хром|ой -о́го м. хром|ая, -ой ж. акъсакъ, топал
хруста́ль, хрусталя́ м. буллятор
худéть, -ю, -ешь, -ют *несов. (сов. похудéть)* азмакъ, арыкъламакъ
худоб|а́, -ы ж. арыкълыкъ, азгъынлыкъ
художественн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* художествен, -на, -но) бедий; художественное произведéние бедий эсер
художник, -а м. 1. рессам; извéстный художник белли рессам 2. санаткяр; художник слóва сёз санаткяры
худ|ой, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* худ, худá, хúdo, хúды и худý) (*сравн. ст. худее*) арыкъ, азгъын
худошáвост|ь, -и ж. азгъынлыкъ
худошáв|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* худошáв, -а, -о, -ы) арыкъ, азгъын
хúже (*сравн. ст. от прил. плохой и нареч. плóхо*) даа ярамай, даа осал, даа бетер, ярамайджа, осалджа
хулигáн, -а м. тербиесиз; къавгъаджы

Ц

цапл|я, -и (*мн. цапли, цапель, цаплям*) ж. саз къушү
царíзм, -а м. чаризм
цвестú, цветú, цветёшь, цветúт (*прош. цвёл, цвел|а, -о, -у; несов.*) 1. чечек ачмакъ, чечеклемек, гуллемек 2. *перен. (процветáть)* осьмек, онъмакъ, илерилемек, инкишаф этмек 3. *перен. (о челове́ке)* ачылмакъ, чечек киби гузель олмакъ

цвет, цвѣта (мн. цвет|а́, -ов) м. тюс, ренк; **зелёный цвет** ешилъ тюс

цвети|ой, -ая, -ос, -ые ренкли; **цвети́ой фильм** ренкли фильм

цвет|ок, -ка м. (мн. цветы́) чечек, гуль

целин|а́, -ы́ (мн. нет) ж. кыртыш; **осво́ение целины́** кыртышны менимсев

цел|ова́ть, -у́ю, -у́ешь, -у́ют (страд. прич. целова́нный) несов. (сов. поцелова́ть) кого́-что опымек

цѣл|ый, -ая, -ос, -ые (кратк. ф. цел, целá, цѣл|о, -ы) 1. (то́лько по́лная фо́рма) тамам, толу, бутюн; **цѣло́е ведро́ молока́** тамам бир кюпкѣа сют 2. тамам, бутюн; **цѣ́лый день** тамам бир кунь, кунь бою, бутюн кунь 3. бутюн, бир сыра; **цѣ́лый ряд вопро́сов** бир сыра месселелер 4. бутюн, кырылмагъан, сагъ; **оста́ться цѣ́лым** сагъ кялмакъ

цель, цѣли ж. 1. (мише́нь) нишан, бельги; **стреля́ть в цель** нишангъа атмакъ 2. перен. макъсад, мурад, ниет; **достигну́ть це́ли** макъсадына (мурадына) иришмек

цен|а́, -ы́ (вин. п. це́ну, мн. це́ны, цен, це́нам) ж. 1. фият; **повыша́ться в цене́** фияты котерильмек, паалылашмакъ 2. перен. кыймет, кядир; **це́на дру́жбы** достлукунынь кядири (кыймети)

це́нность|ь, -и ж. кыймет; фият

це́нн|ый, -ая, -ос, -ые (кратк. ф. це́н|ен, -на, -но, -ны) сравн. ст. ценне́е 1. кыйметли, паалы; **це́нный подáрок** паалы (кыйметли) бахшыш 2. перен. (ва́жный, ну́жный) кыйметли, эмиетли, керекли, муим

це́нтнер, -а м. центнер, юз килограмм

центр, це́нтра м. меркез, орта; **центр го́рода** шеэрнинъ меркези

це́нтра́льн|ый, -ая, -ос, -ые 1. меркез, меркезий, орта 2. (основно́й) эсас, муим; **це́нтра́льный вопро́с** (баш) эсас меселе

це́ремони|я, -и ж. мерасим

цепь, це́пи (предл. п. о це́пи, в (на) це́пи (мн. це́пи, цепѣй) ж. 1. зынджыр 2. перен. (око́вы) зынджыр, бугъав 3. (ряд) сыра; **цепь озѣр** голлер сырасы

це́рк|овь, -ви (мн. це́ркви, церкве́й, церквáм) ж. кильсе

цин|овк|а, -и (род. п. цино́в|ок, дат. п. -кам) хасыр

це́ркүл|ь, -я м. пергель

шта́т|а, -ы ж. эсерден парча

цѣфр|а, -ы *жс.* ракъам; ара́бские цѣфры арап ракъам-лары

цыга́н, -а *м.* чингенс

цыплѣн|ок, -ка (*мн.* цыплѣта, цыплѣт) чипче

*** Ч ***

чаба́н, -а *м.* чобан

чай, ча́я и ча́ю *предл. п.* в ча́е и в чаю́ *м.* чай; горя́чий чай сыджа́къ чай

ча́йк|а, -и (*мн.* ча́йки, ча́ек, ча́йкам) *жс.* чагъала

ча́йн|ая, -ой *жс.* чайхане

час, ча́са и ча́су (*по два, три, четы́ре, полтора́ часа́*) *с. колич. числ. предл. п.* о ча́се, в ча́се, и в ча́су (*мн.* час|ы́, -о́в) *м.* 1. саат; **ко́торый час?** саат къач?; **без десяти́ час** он дакъкъадан (саат) бир 2. (*вре́мя, поря́ чего́*) вакъыт, заман, саат, мааль; **час обе́да** уйле вакъыты; <> **в до́брый час!** огъурлар олсун!, ишинъиз онъ кельсин!, хайырлы саатлар, хайырлы дакъкъалар!

часов|ой I, -а́я, -о́е, -о́е 1. саат... 2. бир саатлыкъ; **ча-сова́я бесе́да** бир саатлыкъ субет; **часово́й ма́стер** саатчы

часов|ой II, -о́го *м. скл. как прил.* бекчи; **смені́ть часово́го** бекчини денъиштирмек

части́ц|а, -ы *жс. грам.* дереджелик

ча́сто (*сравн. ст. ча́ше*) *нареч.* сыкъ, сыкъ-сыкъ; **ча́сто встреча́ться** сыкъ-сыкъ корюшмек

ча́сти|ый, -ая, -ое, -ые 1. (*ли́чный*) хусусий, шахсий, озь; **ча́стная со́бственность** шахсий мулькиет 2. (*отде́льный, особы́й*) айры, айры-айры; **ча́стный случа́й** айры ал

часть, ча́сти (*мн.* ча́сти, ча́стей) *жс.* 1. къысым, парча; пай (*до́ля*); **по частя́м** парча-парча 2. (*отде́л*) болюк; **уче́бная часть** окъув болюги 3. *воен.* къысым; **во́инская часть** арбий къысым; <> **бо́льшей частью́** чокъусы алларда; **ча́сти рѣчи грам.** сѣз чешитлери

час|ы́, -о́в *мн.* саат; **ручные часы́** къол сааты

ча́шк|а, -и (*мн.* ча́ш|ки, -ек) *жс.* 1. фильджан; **вы́пить ча́шку ко́фе** бир фильджан къаве ичмек 2. (*ми́ска*) чанакъ 3. *анат.* къапакъ; **колённая ча́шка** тиз къапагы

ча́ше, *сравн. ст. от прил.* ча́стый и *нареч.* ча́сто сыкъ-ча; чокъусы; <> **ча́ше всего́** энъ чокъ

чего́ *род. п. ед. от мест. вопр. что* II

чей, чьего *м.* чья, чьей *ж.* чьё, чьего *с.* (*мн.* чьи, чьих) *мест. вопр. и относ.* кимнинъ; чья шапка? кимнинъ къалпагъы?

челнок, -а *м.* 1. къайыкъ 2. (*швейной машины*) масура
человек, -а (*мн.* люди, людей, людям, людѣмъ, о людях) *м.* адам, инсан, киши

человѣческ|ий, -ая, -ое, -ие 1. адам..., инсан...; *человѣ-
ческий* гóлос адам сеси 2. (*человѣчный, гуманн|ый*) адам-
джасына, инсанджасына, инсаниетли; инсаний; *человѣ-
ческое* обращѣние адамджасына мунасебет

человѣчеств|о, -а (*мн. нет*) *с. собир.* инсанлыкъ, инса-
ниет, бешериет, адамлыкъ

человѣчност|ь, -и *ж.* инсанлыкъ, инсаниетлик, инсаф-
лыкъ; адамджасына, инсанджасына

человѣчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* *человѣч|ен*, -на, -но, -ны) инсаниетли, инсафлы

чем 1, *твор. п. от мест. вопр. что* 11

чем 11, *союз сравн.* коре, бакъкъанда, -дан, -ден, -джа, -дже; *эти тѹфли лѹчше чем те бу аякъкъаплар о бирлс-
ринден* яхшыдырлар

чемодан, -а *м.* джемидан

чемѹ *дат. п. от мест. вопр. что* 11

червѹв|ый, -ая, -ое, -ые къуртлу

червь, червя (*мн.* черви, червей) *ж.* къурт; < червь
земляно́й сувалчан

чередовани|е, -я *с. грам.* арды-сыралыкъ

через *предлог с вин. п. 1. (поперѣк чего-л.)* -дан, -ден, устюнден, -ны, -ни; *перейтѹ* через мост копуорден (*ко-
пюрни*) кечмек 2. (*сквозь*) ичинден, арасындан, -дан, -ден; *пройтѹ* через деревню койден кечмек, кой ичинден кечмек 3. (*при посредстве*) вастасынен, ярдымынен, ёлу-
нен; аркъалы, -нен; *оповестѹтъ* через газѣту газета васта-
сынен хабср этмек 4. (*поверх*) устюнден, -дан, -ден; *пе-
релѣзть* через забóр исардан атламакъ 5. (*промежуток
времени*) -дан сонъ; *через час* бир сааттан сонъ

черепáх|а, -и *ж.* къаплы бакъа

черепи́ц|а, -ы *ж.* кирамет

черѣшн|я, -и (*мн.* черѣш|ни, -ен, -ням) *ж.* кирез

чернѣ|ть, -ю, -сшь, -ют *несов. (сов. почернѣть)*
1. къарармакъ, сиярмакъ 2. (*виднѣться — о чёрном*)
къаралты корюнемк

черни́ла, черни́л, *мн.* мерекеп

черн|уть, -ю, -ишь (*страд. прич. прош.* чернённый) *несов. кого-что* къараламакъ

чернов|к, -а *м.* къаралама

чернок|ж|ий, -ая, -ес, -ис къара тенли

чёрн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* чёрен, черна́, черно́) 1. къара, сия; **чёрные черн|ла** къара мерскеп 2. (*не главный*) ярымджы; арт; **чёрный ход** арт (арттаки) къапу 3. перен. (*мрачный, тяжёлый*) къара, агъыр, кыйын; **чёрная весть** къара хабер

чёрств|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* чёрств, черствá, чёрство, чёрствы и черствы́) 1. баят; **чёрствый хлеб** баят отьмек 2. мераметсиз, раимсиз, шефкъатсыз, таш юрек-ли; **чёрствый человек** мераметсиз адам

черт|а, -ы *ж.* 1. (*линия*) сызыкъ, чызыкъ; **провест|у** черт|у бир сызыкъ чызмакъ 2. (*граница*) сынъыр 3. *перен. (признак, особенность)* алямет, хусусиет, чизги; **черты характера** табиа́т чизгилери; < в **черте́** го́рода шеэр ичин-де; **черты лица́** бет-сыма(сы), бет чизгиси

черте́ж, чертежа́ *м.* чертёж, чизги, ресим

чер|т|у́ть, -чу́ чёрт|ишь, -ят *несов. (сов. начерт|у́ть)* что чызмакъ, сызмакъ

чесно́к, чесно́ка и чесноку́ *м.* сарымсакъ

чесно́чн|ый, -ая, -ое, -ые сарымсакълы

че́стно *нареч.* намуснен, намуслы, догъру, эял; **поступ|у́ть** че́стно намуснен арекет этмек, догъру япмакъ

че́стн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* че́стен, честна́, че́стн|о, -ы) намуслы, ырызлы, догъру, эял; < **да́ть** че́стное сло́во смин этмек; **че́стное сло́во** намус сёзю, валлаи-билля

честь, че́сти (*мн. нет*) *ж.* намус, шереш, ырыз, ар-намус; **в честь** (*кого-чего-л.*) биревнинъ (бир шейнинъ) шерешине

четве́рг, четверга́ *м.* джумаакъышамы

четве́рк|а, -и (*мн.* четве́рки, -ок, -кам) *ж.* дёрт ракъамы

че́тверо, четверых *числ. собир.* дёрт, дёртю, дёртеви; **че́тверо су́ток** дёрт кунъ, дёрт гедже

четве́рт|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* дёртюнджи

че́тверт|ь, -и (*мн.* че́тверти, четверте́й) *ж.* черик, дёрттен бир

четы́ре, четырёх *числ. колич.* дёрт

четы́реста, четырёхсот *числ. колич.* дёрт юз

четы́рёхсо́т|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* дёрт юзюн-джи

четы́рнадцат|ый, -ая, -ое, -ые числ. порядк. он дёртюн-джи

четы́рнадцат|ь, -и числ. колич. он дёрт

чечеву́ц|а, -ы жс. мерджимек

числу́тельн|ое, -ого с. грам. сайы; колу́ченное числу́тельное мыкьдар сайысы; поро́дковое числу́тельное сыра сайысы

числ|о, -а (мн. чу́с|ла, -ел, -лам) с. 1. мат. сан. сайы; дробное число кесир сайы 2. (д́а́та) кунь, тарих; в пе́рвых чу́слах мая майыснынь биринджи куньлери 3. (колу́чество) мыкьдар, сайы; в большо́м колу́честве чокъ мыкьдарда 4. (соста́в, ряд) сыра, ара, джумле; в том числе́ бу джумледен 5. грам. сайы; в е́динственном числе́ текликте; е́динственное число́ теклик сайы

чу́стить, чу́шу, чу́ст|ишь, -ят (страд. прич. чу́щенный) несов. (сов. вы́чистить) ко́го-что 1. темизлемек, ювмакъ; чу́стить зу́бы тиш темизлемек 2. темизлемек, артламакъ; чу́стить карто́фель кьартоп артламакъ (темизлемек)

чу́сто (сравн. ст. чу́ше) нареч. 1. темиз, тер-темиз; чу́сто вы́мыть ру́ки кьолларны темиз ювмакъ 2. разг. (но́длин-но) тамам, тыпкы; чу́сто по-матери́нски тамам (тыпкы) ана киби

чистот|а́, -ы (мн. нет) жс. темизлик, паклик; < со-держа́ть в чистоте́ темиз тутмакъ

чу́ст|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. чист, чиста́, чу́сто, чу́сты и чисты́; сравн. ст. чу́ше) 1. темиз, темиз-пак; чу́стое пла́тье темиз антер 2. (аккура́тно сде́ланный) темиз, мукеммель, яхшы япылгъан, кьусурсыз 3. темиз, ачыкъ; чу́стое произноше́ние темиз теляффуз 4. перен. темиз, намуслы, саф; чу́стая со́весть саф видждан

чита́тел|ь, -я окъуйыджы

чита́ть, -ю, -ешь, -ют (страд. прич. чу́танный; кратк. ф. чу́тан, -а, -о) несов. (сов. прочита́ть) ко́го-что окъу-макъ; чита́ть вслух сес чыкьарып (кычырып) окъумакъ; < чита́ть про себя́ ичинден окъумакъ

чу́ше, сравн. ст. от прил. чу́стый и нареч. чу́сто; темиз, темиз-пак

член, чле́на м. 1. аза; член семьи́ кьоранта азасы 2. (часть тела́) аза, мучс 3. грам. аза; гла́вные чле́ны предложё́ния джумленинь баш азалары

чле́нств|о, -а с. азалыкъ

чтѣни|е, -я с. окъув; чтѣние стихов шиирлерни окъув
 что I, союз подчин. I. ки; досадно, что ты опоздал языкъ
 ки, кечиктинъ 2. -ны, -ни; я знаю, что ты скажешь не
 айтаджагынынъ мен билем

что II, чего, чему, что, чем, о чём мест. вопрос. и
 относ. не, насыл, не ичюн, ничюн, неге, не къадар, бир
 шей; что случилось? не олды?; что это такое? бу насыл
 шей?; если что случится эгер бир шей олса

чтоб см. чтобы

чтобы союз подчин. ичюн, дие, деп; тороплюсь, чтобы
 не опоздать на урок дерске кеч къалмамакъ ичюн ашыкъам

что-нибудь чего-нибудь мест. неопр. бир шей, не олса
 да; дайте что-нибудь почитать окъумагъа бир шей
 беринъиз

что-то I, чего-то мест. неопр. бир шей, недир; ты что-
 то сказал? сен бир шей айттынъ?

что-то I, нареч. разг. I. (немного) бираз, текаран,
 азгъана, азчыкъ; мне что-то нездоровится сагълыгым
 бираз къачты 2. (почему-то) негедир, не ичюндир, биль-
 мем неден; он что-то не идѣт о не ичюндир кельмей

чувств|ю, -а с. I. дуйгъу, ис; органы чувств дуйгъу му-
 челери 2. (сознание) эс; лишиться чувств эсини джой-
 макъ 3. (ощущение) дуйгъу; чувство ответственности
 месулиет дуйгъусы

чувств|овать, -ую, -уешь, -уют несов. (сов. почувство-
 вать) что дуймакъ, ис этмек, сезмек

чугун, чугуна м. чёюн

чудесн|ый, -ая, -ое, -ые (кратк. ф. чудес|ен, -на, -но,
 -ны) аджайип; пек гузель, пек яхшы; чудесный концерт
 аджайип бир концерт

чужбун|а, -ы ж. гъурбет(лик)

чуж|ой, -ая, -ое, -ые I. башкъасынынъ, биревнинъ;
 чужая вещь башкъасынынъ шейи 2. башкъа, ябанджы,
 эджнебий, ят; чужой язык эджнебий тиль

чул|ан, -а м. килер

чул|кѹ, -ок, -кам (мн. ед. чул|ок, -ка) чорап; шерстя-
 ные чулкѹ юнь чорап

чѹтк|ий, -ая, -ое, -ие (крат. ф. чѹт|ок, -ко, чут|ка)
 I. сезгили, сезгир, сакът, индже 2. (отзывчивый) дикъ-
 къатлы, сезгир; чѹткий человек дикъкъатлы адам, сезгир
 адам; чѹткий сон хафиф (енгиль) юкъу

*** III ***

шаг, шага и шагу *м.* 1. адым; сделать несколько шагов бир къач адым япмакъ 2. *перен. (действие, поступок)* арекет, иш, адым; необдуманый шаг тюшюнджесиз бир арекет

шага|ть, -ю, -ешь, -ют *несов.* юрьмек, адым атмакъ, адымламакъ; атламакъ

шакáл, -а *м.* чакал

шала́ш, -а *м.* чалаш

шал|ь, -и *жс.* шал

ша́пк|а, -и *жс. (мн. ша́п|ки, -ок, -кам)* къалпакъ

ша́р, ша́ра, но: два, три, четыре ша́ра (*мн. шар|ы, -ов*) *м.* шар, курре, томалакъ шей; Земи́нбй шар Ер курреси

шарова́ры *мн.* шалвар

шатёр, шатра́ *м.* чадыр

шахт|а, -ы *жс.* шахта, оджакъ; угольная шахта комюр оджагъы

шахтёр, -ы *м.* шахтёр, комюрджи

ша́ш|ки, -ек, -кам *мн.* дама

шве́и|ый, -ая, -ое, -ые тикиш...

шве|я́, -и́ *жс.* тикиджи

ше́лк, ше́лка и ше́лку *предл. н.* о ше́лке, в ше́лке и в шелку́ (*мн. шелк|а́, -ов*) *м.* йипек; пла́тье из ше́лка йипескли антер

ше́лков|ый, -ая, -ое, -ые йипек...

ше́пот, а *м.* фысылты

шеп|та́ть, -чу, шепч|ешь, -ут *несов.* фысылдамакъ, явашчыкътан айтмакъ; шепта́ть на у́хо къулагъына фысылдамакъ

шерохова́тый, -ая, -ое, -ые будюрли, буртюкли

ше́рсть, ше́рсти *жс.* 1. юнь; тюк 2. (*ткань*) юнь

шерстян|ой, -а́я, -бе, -ые юнь, юньолю; шерстяные перча́тки юнь къолчакъ

ше́ст, -а *м.* сырыкъ

шестидеся́т|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* алтмышын-джы

шестисо́т|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* алты юзюн-джи

шестна́дцат|ый, -ая, -ое, -ые *числ. порядк.* он алтын-джы

шестна́дцат|ь, -и числ. колич. он алты
шест|ой, -ая, -ое, -ые числ. порядк. алтынды
шесть, **шест|у** числ. колич. алты

шестьдесят, **шестидесят|у** числ. колич. алтмыш

шестьс|от, **шестис|от** числ. колич. алты юз

ше́я, **ше́и** ж. боюн

ш|ёл -а с. биз

ши́ре сравн. ст. от прил. **широ́кий**

ширин|а, -ы (мн. нет) ж. кенълик, эн; **ширин|а** доро́ги
 ёлнынъ кенълиги

широ́к|ий, -ая, -ое, -ие (кратк. ф. **широ́к**, **широка́**,
ши́роко и **широко́**, **ши́роки** и **широку́** сравн. ст. **ши́ре**)

1. кенъ, кениш; **широ́кая** **пл|оща́дь** кениш мейдан
 2. (**прост|орный**) бол; **широ́кий** **пиджа́к** бол быджакъ
 3. **перен.** буюк, кениш; **широ́кие** **возмо́жности** буюк
 имкяниетлер 4. **перен.** (**ма́ссовый**) кениш; **широ́кие**
наро́дные **ма́ссы** кениш халкъ кутълелери

шить, **шью**, **шьёшь**, **шьют** (страд. прич. **ш|у́тый**; кратк.
 ф. **шит**, -а, -о повел. шей) несов. (сов. **сшить**) что тик-
 мек; **тиктирмек** (у **портн|ого**); **шить** **пла́тье** антер тикмек

ш|у́к|а -и ж. 1. **шиши́к** (**о́пухоль**); 2 **карпасина**
 (**сосн|овая**)

шкаф, **шка́фа**, **предл. п.** о шка́фе, на шкафу́ (мн. **шка-
 ф|ы**, -о́в) м. долап; **кни́жный** **шкаф** китап долабы

шко́л|а, -ы мектеп; **нача́льная** **шко́ла** иптидаий (**баш-
 ланг|ыч**) мектеп

шко́льн|ик, -а м. мектепли

шко́льн|ый, -ая, -ое, -ые мектеп..., мектепке аит;
шко́льный **това́риш** мектеп аркъадашы

шоссé, не скл. с. таш ёл, шоссе

шпи|он, -а м. джасус

шра́м, -а м. берч, яра изи

шри́фт, -а м. уруфат, арифлер; **ара́бский** **шрифт** арап
 уруфаты

штормов|ой, -а́я, -бе, -ые **фуртуналы**; **штормов|ое** мо́ре
фуртуналы денъиз

штраф, **штра́фа** м. джореме, джеза

шту́к|а, -и ж. 1. дане; **пять** **шту́к** **я|у́ц** беш дане йымыр-
 та 2. шей (**предм|ёт**); **э́то** что за **шту́ка**? бу насыл шей?

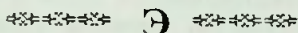
штык, **штыка́** м. сюнгию

штыков|ой, -а́я, -бе, -ые **воен.** сюнгию...; **штыков|ая** ата́-
 ка сюнгию уджюми; **штыков|ая** **лопа́та** лескер

шѹб|а, -ы *жс.* тон, курк
 шум, шѹма и шѹму *м.* шамата, гурюльти, шувулты,
 патырды, шатырды, увулты
 шум|ѣть, -лю, -ѹшь, -ят *несов.* 1. шамата этмек, шама-
 та чыкъармакъ, гурюльдемек, шувулдамакъ; **дождь шумѹт**
 ягъмур шувулдай 2. увулдамакъ (*о вѣтре*) 3. шытырда-
 макъ (*о листьѣ*)
 шумлѹв|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф.* шумлѹв, -а, -о,
 -ы) кычыравукъ, гурюльдеген, шаматаджы; **шумлѹвый**
ребѣнок кычыравукъ бала
 шѹмн|ый, -ая, -ое, -ые шаматалы, кычыравукъ
 шутѹть, шучѹ, шѹт|ишь, -ят *несов. (сов. пошутѹть)*
 шакъа этмек, шакъа япмакъ, шакъалашмакъ
 шѹтк|а, -и (*мн. шѹт|ки, -ок, -кам*) *жс.* шакъа, шакъа-
 къората
 шутнѹк, шутникѹ *м.* шакъаджы, шакъый
 шѹточн|ый, -ая, -ое, -ые шакъый, шакъа

===== Щ =====

шѹвель, -я *м.* экши япракъ, къозукъулакъ
 шѣ|бень, -ня *м.* чакъыл, молус
 шѣдрост|ь, -и *жс.* джумертлик
 шѣдрый, -ая, ое, ые джумерт
 шек|ѹ, -ѹ *вин. п.* щѣку (*мн. щѣки, щѣк, щекѹм*) *жс.* янакъ;
розовые щѣки ал янакълар
 шѣл|ь, -и *жс.* аралыкъ; чатлакъ (*трѣщина*)
 шен|ѹк, -кѹ (*мн. шенк|ѹ, -ѹв и шенѹта, шенѹт*) *м.*
 кучелек
 шепѹтк|а -и *жс.* чимтим, чимлем; **щепѹтка сѹли**
 бир чимтим туз
 шѣпк|а, -и *жс.* ѣнгъа; **разнестѹ в щѣпки** парча кесек
 этмек, дагъытмакъ
 шѣтк|а, -и (*мн. шѣт|ки, -ок, -кам*) *жс.* фырчы, чѣтки;
зубнѹя шѣтка тиш фырчысы
 ши, шей, шам, ши, шѹми, о шах *м.* къапыста шорба-
 сы
 шипцѹ *мн.* маша, къыскъач; шекер макъасы (*для*
сѹхара); джевиз макъасы (*для орѣхов*)
 шѹт, -а, *м.* къалкъан
 шѹк|а, -и *жс.* турна балыгъы



- эй, *межд.* эй, эх
 экзáмен, -а *м.* имтиан, сынав
 экипа́ж I, -а *м.* (*коляска*) фаэтон, араба
 экипа́ж II, -а *м.* (*комáнда*) экипаж, эркян; экипа́ж
 корабля́ гемининь экипажы
 эконóмик|а, -и (*мн. нет*) *жс.* икътисадиат
 эконóм|ить, -лю, -ишь, -ят *несов.* икътисад этмек
 экономúческ|ий, -ая, -ое, -ие икътисадий; экономú-
 ческое развúтие икътисадий илерилев
 эсккúрсн|я, -и *жс.* кезинти, зиярет
 экскурсовóд, -а *м.* ребер
 эксперимéнт, -а *м.* теджрибе, денъев
 éкспорт, -а *м.* ихраджат
 эксплуатáтор, -а *м.* истисмарджы
 эксплуатáци|я, -и *жс.* 1. истисмар; **борьбá прóтив**
 эксплуатáции истисмаргъа къаршы куреш 2. ишлетюв;
 эксплуатáция двúгателя моторны ишлетюв
 эксплуатúр|овать, -ую, -уешь, — уют *несов. кого-что*
 1. истисмар этмек; **эксплуатúровать рабóчих** ишчилерни
 истисмар этмек 2. ишлетмек
 éкстренн|ый, -ая, —ое, ые аджеле, кечиктирмеден;
 февкúльаде
 эмóци|я, -и *жс.* дуйгъу, ис
 эмигрáнт, -а *м.* муаджир
 эмигрáци|я -и *жс.* кочь, иджрет, муаджирлик
 энергúчн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. энергúч|ен, -на, -но, -ны*) гъайретли; кескин, къатты (*решúтельный*);
 энергúчный человек гъайретли адам; энергúчные мéры
 къатты чарелер
 энéрги|я, -и (*мн. нет*) *жс.* 1. *физ. тех.* энергия, кучь;
 áтомная энéргия атом кучю 2. гъайрет; проявúть энéргию
 гъайрет косътермек, гъайрет этмек
 эпизóд, -а *м.* левха
 эпилéпси|я -и *жс.* мусбиян
 эпилóг, -а *м.* хатиме
 эпита́фи|я, -и *жс.* башташ язысы, китабе
 эпúтет, -а *м.* ошатув; сыфат

э́пос, -а м. дестан
 эпо́х|а, -и жс. девир; заман; но́вая эпо́ха янъы девир
 эта́ж, этажа́ м. къат; дом в пять этаже́й беш къатлы эв
 эта́п, -а м. девир, басамакъ; къысым, парча; на
 совреме́нном эта́пе шимдики девирде, бугунь
 э́тот, э́того м. э́той жс. э́того с. (мн. э́ти, э́тих) мест.
 указ. бу, шу; в э́том до́ме бу (шу) эвде
 эх! межд. ах, эх
 э́хо, э́ха (мн. нет) с. акс-сада
 эшело́н, -а м. къатар

Ю

юбиле́|й, -я м. юбилей; йылдѝнюм (*годовщи́на*);
 отмеча́ть юбиле́й юбилейни къайд этмек
 юбиле́йн|ый, -ая, -ос, -ые юбилей..., юбилейге
 багъышлангъан
 ювеле́р, -а м. къуюмджы
 юг, ю́га (мн. нет) м. дженюп, къыбла
 ю́жн|ый, -ая, -ос, -ые дженюп..., дженюбий,
 къыбла..., къыбладаки
 ю́мор, -а м. мизах, шакъа, кулькю
 ю́ност|ь, -и (мн. нет) жс. яшлыкъ, генчлик
 ю́нош|а, -и (мн. юнош|и, -ей) м. огълан. яш, деликъанлы
 ю́н|ый, -ая, -ос, -ые (*кратк. ф.* юн, юна́, юно́) яш,
 генч; генчлик; ю́ный во́зраст генчлик чагъы
 юри́ст, -а м. укъукъчы, адлнеджи

Я

я, меня, мне, меня́, мной и мно́ю, обо мне́ мест.
 личн. I л. ед. ч. мен
 яблоне́в|ый, -ая, -ос, -ые алма...
 ябло́к|о, -а (мн. яблоки, яблок) с. алма
 яблон|я, -и (мн. яблони, яблонь) жс. алма береги
 яблочн|ый, -ая, -ос, -ые алма...; яблочный сок алма
 шырасы
 яви́ться, явлю́сь, яви́шься, я́зятся сов. (несов. явля́ть-
 ся) 1. (*прибы́ть*) кельмек, бармакъ 2. (*стать, оказа́ться*)

олмакъ; **это явѹлось причѹной его болѣзни** хасталыгына себеп бу олды, хасталыкынынъ себеби бу олды 3. (*возникнуть*) пейда олмакъ, догъмакъ; **явѹлась новая мысль** янъы бир фикир догъды

явлѣни|е, -я с. корюниш

явля|ться, -юсь, -ешься, -ются *несов. см. явѹться*

ягнѣн|ок, -ка (*мн. ягнѣта, ягнѣт*) м. къозу, къозучыкъ

ягод|а, -ы *жс. емиш, мейва*

язык, языка м. 1. *анат.* тиль 2. (*средство общения*) тиль, лисан; **родной язык** ана тили; 3. *воен. (пленный)* тиль, эсир; <> **острый на язык** адджы (зеэрли, тикенли) тиль **языкаст|ый**, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. языкаст*, -а, -о, -ы) тилли

языковѣд, -а м. тильджи

языков|ой, -ая, -ое, -ые тиль...

языч|ок, -ка м. 1. тильчик, 2. уфакъ (кичик) тиль

яйц|а, -а (*мн. яйца, яйц, яйцам*) с. йымырта

якор|ь, -я (*мн. якор|я, -ей*) м. ленгер; **бросить якорь** ленгер ташламакъ, ленгер атмакъ

яма, ямы *жс. чукъур*; **рыть яму** чукъур къазмакъ

ярк|ий, -ая, -ое, -ие (*кратк. ф. ярок, ярка, ярк|о, -и; сравн. ст. ярче*) 1. парлакъ, ярыкъ, кучлю; **яркое солнце** парлакъ кунеш 2. *перен.* парлакъ; **яркий талант** парлакъ истидат 3. (*о цвете*) ачыкъ, айдын 4. *перен. (убедительный)* ачыкъ, ачыкъ-айдын, джанлы; **яркий пример** ачыкъ мисаль

ярко нареч. 1. ярыкъ 2. ачыкъ, айдын, ачыкъ-айдын

ясл|и, -ей *мн. ясл|и, -ей; детские ясли* балалар яслиси

ясно нареч. 1. ачыкъ, ачыкъча, айдын, анълайышлы; **ясно говорить** ачыкъ (анълайышлы) лаф этмек 2. (*ярко*) ярыкъ, айдын, ачыкъ 3. *безл. в знач. сказ. (понятно)* анълайышлы, белли 4. *безл. в знач. сказ. (о безоблачной погоде)* ава ачыкътыр

ясн|ый, -ая, -ое, -ые (*кратк. ф. ясен, ясна, ясно, ясны и ясны*) 1. (*яркий, чистый*) парлакъ, ярыкъ, темиз, ачыкъ, булутсыз; **ясный день** булутсыз (ачыкъ) кунь 2. (*отчётливый, четкий*) ачыкъ, ачыкъ-айдын, анълайышлы, белли; **ясные мысли** ачыкъ фикирлер

ястреб, -а (*мн. ястреба и ястребы*) м. къыргъый

ячмѣнн|ый, -ая, -ое, -ые арпа...

ячмѣн|ь, ячменя м. арпа

ящериц|а, -ы *жс. кесертки*

ящик, -а м. 1. къуту; **почтовый ящик** почта къутусы 2. (*выдвижной*) чекмедже; **ящик стола** чекмедже



ДЖОГЪРАФИЯ ИСИМЛЕРИ ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

Абхазия	Абхазистан
Аджария	Аджаристан
Азовское море	Азакъ деньизи
Азия	Асия
Албания	Арнаутлыкъ
Алжир	Джезаир
Анатолия	Анадолу
Англия	Ингильтере
Аравия	Арабистан
Армения	Эрменистан
Багдад г.	Багъдат
Батуми г.	Батум
Башкирия	Башкъырдистан
Болгария	Булгъаристан
Бурятия	Бурятистан
Великобритания	Буюк Британия
Венгрия	Маджаристан
Волга р.	Итиль
Германия	Алмания
Греция	Юнанистан
Грузия	Гурджистан
Дагестан	Дагъыстан
Дамаск г.	Шам
Европа	Авропа
Дунай р.	Туна
Египет	Мысыр
Жёлтое море	Сары деньиз
Иерусалим г.	Къуддус
Индия	Индистан
Индо-Китай	Индо-Чин
Кабардино-Балкария	Къабарда-Балкъар
Казань г.	Къазан

Казахстан	Къазахстан
Каракалпакия	Къаракълпакъстан
Каспийское море	Хазар деньизи
Керченский пролив	Керчь богъязы
Кипр	Къыбрыс
Киргизия	Къыргъызстан
Китай	Чин
Красное море	Къызыл деньиз
Крым	Къырым
Лондон г.	Лондра
Марокко	Меракеш
Медина г.	Медине
Мекка г.	Мекке
Монголия	Монгъолистан
Мраморное море	Мермер деньизи
Одесса г.	Аджибей
Палестина	Фелестин
Поволжье	Итиль боу
Польша	Полония, Лехистан
Прибалтика	Балтыкъ боу
Россия	Русие
Румыния	Романия
Сибирь	Сибирия
Сирия	Сурие
Соединенные Штаты Америки	(АКЪШ) Америка Къошма Штатлары
Средиземное море	Акъ деньиз
Средняя Азия	Орта Асия
Стамбул г.	Истанбул
Сухуми г.	Сухум
Татария	Татарстан
Туркмения	Туркменистан
Турция	Тюркие
Узбекистан	Озьбекстан
Финский залив	Фин корьфези
Франция	Френгистан, Франция
Чёрное море	Къара деньиз
Швейцария	Исвечре
Швеция	Исвеч
Эгейское море	Эгей деньизи

КЪЫРЫМДА ШЕЭР ВЕ КОЙЛЕРНИНЪ ДЖЕДВЕЛИ СПИСОК ГОРОДОВ И СЁЛ КРЫМА*

Белогорск г.	Къарасувбазар
Евпатория г.	Кезлев
Красноперекопск г.	Ор къапу
Севастополь г.	Акъяр
Симферополь г.	Акъмезджит
Старый Крым г.	Эски Къырым
Феодосия г.	Кефе

АКЪМЕСДЖИТ (СИМФЕРОПОЛЬСКИЙ) РАЙОНЫ

Андрусово	Тахта-Джами
Аркадьева	Такъыл
Белоглинка	Атеш-Къыят
Верхнекурганное	Юкъары-Осьма
Весёлое	Атман
Водное	Къояш (Осман-Букеш)
Гвардейское	Сарабуз
Давыдово	Шейх-Кой
Денисовка	Суин-Аджи
Дивное	Къазанчы-Мурзакой
Дмитрово	Къалму-Къары
Доброе	Мамут-Султан
Дружное	Къыпчакъ (Джафер-Берди)
Дубки	Янъы-Будке
Живописное	Беки-Эли
Журавлёвка	Менлерчик
Заречное	Шумхай
Зольное	Мамбет-Эли
Ивановка	Джанатай
Каменка	Богъурча
Камышинка	Молла-Эли
Кизиловка	Къарагъач
Кирпичное	Буркечь
Клиновка	Кисек-Аратукъ
Колодезное	Учкъую-Тархан
Ковыльное	Искандер
Кольчугино	Булгъанакъ
Комсомольское	Эфендикой
Красная Зорька	Къарача-Къангъыл
Красное	Шейх-Эли (Къуру-Джагъа)

* При составлении данного списка использованы материалы, опубликованные в журнале «Ватан» (N 1-5, 1991 г.).

Бу джедвельни тизгенде «Ватан» дергисинде (1991 с., N 1-5) басылгъан малюматлардан файдаланылды.

Краснолесье
 Кубанское
 Куприно
 Курганное
 Лазаревка
 Лекарственное
 Леснолесье
 Луговое
 Маленькое
 Межгорное
 Мраморное
 Обрыв
 Опушки
 Партизанское
 Перово
 Перевальное
 Петровка
 Пионерское
 Подсобное
 Привольное
 Прудовое
 Равнополье
 Раздолье
 Родниковое
 Скворцово
 Совхозное
 Солнечное
 Спокойное
 Сторожевое
 Строгановка
 Сухоречье
 Тёплое
 Тепловка
 Трехпрудное
 Трудолюбиво
 Укромное
 Ферсманово
 Харитоновка
 Чайкино
 Чайковское

Тавель
 Такъыл-Джабанакъ
 Узкъасты
 Чурюк-Чокъракъ
 Бура
 Агъач-Эли
 Тав-Даир
 Чукъурча
 Кичкене
 Янъы-Лезлер
 Биюк-Янкой
 Чумакъары
 Толбан
 Саблы
 Боданы
 Ангара
 Юкъары-Джаба
 Джалман
 Бурулча
 Тавшан-Базар
 Камбар
 Янъы-Байдар
 Дёрт-Куль
 Аян
 Эски-Лезлер
 Тамир-Агъа
 Кумбет-Эли
 Тирменчи
 Азат
 Мамакъ
 Джагъа-Мамыш
 Чешмеджи
 Кеньтугъай
 Терек-Эли
 Къарач
 Янъы-Сарабуз
 Тотайкой
 Аджыкечь
 Чуйке
 Янъы-Сала

ИЧКИ (СОВЕТСКИЙ) РАЙОНЫ

Алмазное
 Барсово
 Власовка
 Власовка

Кирлеут
 Борасан
 Къарангъы
 Уч-кой

Демьяновка
 Дятловка
 Заветное
 Зорнеевка
 Краснофлотское
 Лебединка
 Лоховка
 Лучевое
 Марково
 Надежда
 Новосёловка
 Октябрьское
 Привольное
 Присивашное
 Пруды
 Пушкино
 Пчельники
 Раздольное
 Речное
 Советское
 Чапаевка
 Черноземное
 Шахино

Азизкой
 Къарабай-Килиус
 Саурчы
 Къапчукъ
 Къайнаш
 Шейх-Мамай
 Янъы-Менгермен
 Сарчыл
 Шакъул
 Шолтакъ
 Антай
 Джеппар-Юрт
 Берди-Болат
 Бикетанъ
 Аблеш
 Эссен-Эли
 Аранда
 Къарангъыт
 Къарабай
 Ички
 Черкез-Тобай
 Янъы-Кирлеут
 Акъ-Кобек

СУДАКЪ (СУДАКСКИЙ) РАЙОНЫ

Богатовка
 Весёлое
 Ворон
 Громовка
 Грушевка
 Дачное
 Зеленогорское
 Краснокаменка
 Лесное
 Междуречье
 Миндальное
 Морское
 Наниково
 Переваловка
 Планерское
 Солнечная Долина
 Холодовка
 Щебетовка

Токълукъ
 Къутлакъ
 Ворон
 Шелен
 Салы
 Таракъташ
 Арпат
 Къызылташ
 Суукъ-Су
 Ай-Серез
 Аркъа-Дереси
 Къапсихор
 Бараколь
 Эльбузлы
 Коктебель
 Къоз
 Османчыкъ
 Отуз

АКЪМЕЧИТ (ЧЕРНОМОРСКИЙ) РАЙОНЫ

Артёмовка	Токи
Владимировка	Бай-Къыят
Внуково	Яшпек
Водопойное	Кирлеут
Громово	Къыпчакъ
Далекое	Чакъылтай
Дозорное	Акъ-Къоджа
Задорное	Чонгъурчы
Зайцево	Муссалы
Знаменское	Чегер-Аджи
Калиновка	Аблагаджы
Красная Поляна	Къызыл-Чонрав
Красносельское	Къунан
Красноярское	Донузлав
Кузнецкое	Чегелек
Марьино	Джан-Баба
Медведево	Табулды-Асс
Межводное	Ярылгъач
Низовка	Джамал
Озёровка	Терекли-Асс
Окуневка	Тарпанчы
Оленевка	Къараджа
Хмелево	Садыр-Богъай
Черноморское	Акъ-Мечеть

АЛУШТА ШЕЭР ШУРАСЫ (АЛУШТИНСКИЙ ГОРСОВЕТ)

Бондаренково	Къарабагъ
Верхняя Кутузовка	Шума
Виноградный	Кастель
Генеральское	Улу-Озен
Запрудное	Дегирменкой
Изобильное	Корбек
Кипарисное	Кучюк-Ламбат
Лучистое	Демирджи
Малый Маяк	Буюк-Ламбат
Малореченское	Кучюк-Озен
Приветное	Ускут
Пушкино	Кучюк-Кой
Рыбачье	Туакъ
Солнечногорское	Къуру-Озен
Фрунзенское	Партенит

**ОР ШЕЭР ШУРАСЫ
(КРАСНОПЕРЕКОПСКИЙ ГОРСОВЕТ)**

Исходное

Ингизлер

**АКЪЯР ШЕЭР ШУРАСЫ
(СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ГОРСОВЕТ)**

Белокаменск
Верхнесадовое
Вишнёвое
Гончарное
Дальнее
Копхозное
Новобобровское
Орлиное
Орловка
Павловка
Передовое
Пироговка
Подгорное
Резервное
Родниковское
Россошанка
Тыловое
Фронтное
Фруктовое
Широкое
Родное

Инкерман
Дуванкой
Эски-Эли
Варнаутка
Къамышлыкъ
Узунджа
Багъа
Байдар
Мамашай
Сахтик
Уркуста
Аджыкой
Календа
Кучюк-Мускомья
Скеля
Саватка
Хайто
Отаркой
Бельбек
Буюк-Мускомья
Уппа

**АКЪМЕСДЖИТ ШЕЭР ШУРАСЫ
(СИМФЕРОПОЛЬСКИЙ ГОРСОВЕТ)**

Битумное

Къара-Къыят

**КЕФЕ ШЕЭР ШУРАСЫ
ФЕОДОСИЙСКИЙ ГОРСОВЕТ**

Береговое
Ближнее
Насыпное
Подгорное
Южное

Къоран-Эли
Якъын-Байбугъа
Насипкой
Джанкой
Султановка

**ЯЛТА ШЕЭР ШУРАСЫ
(ЯЛТИНСКИЙ ГОРСОВЕТ)**

Высокогорное	Тюзлер
Голубой Залив	Лимена
Горное	Юкъяры-Айргуль
Даниловка	Ай-Даниль
Краснокаменка	Къызылташ
Оползневое	Кикинеиз
Санаторное	Мелас
Советское	Долоссы

ДЖУРЧИ (ПЕРВОМАЙСКИЙ) РАЙОНЫ

Абрикосово	Айгашен
Алексеевка	Эски-Аликечь
Братское	Буюк-Къонърат
Войково	Айбары
Выпасное	Япунджа
Гвардейское	Акъ-Чора
Гришино	Токъулчакъ
Дальнее	Тюп-Тобе
Дмитровка	Ай-Мамшакъ
Каштановка	Тотман
Кормовое	Тогъайлы
Крыловка	Кизбак
Макаровка	Табор-Кирей
Панфиловка	Улан-Эли
Первомайское	Джурчи
Правда	Дер Эмес
Привольное	Болек-Аджды
Пшеничное	Учевели-Оркъя
Ровное	Аджды-Атман
Семёновка	Семен
Стахановка	Бешуй-Иляк
Степное	Муний
Бусанино	Буюк-Бузав
Танино	Сары-Баш
Тихоновка	Боз-Татарский
Упорное	Къыят-Оркъя
Чапаево	Боташ

АКЪШЕЙХ (РАЗДОЛЬНЕНСКИЙ) РАЙОНЫ

Аврора	Татыш-Къонърат
Бахчевка	Акъсакъл-Меркит
Ботаническое	Аип
Ветрянка	Черкез
Волочаевка	Абай-Смаил

Воронки
Каштановка
Ковыльное
Коммунарское
Котовское
Красноармейское
Кропоткино
Кукушкино
Кумово
Максимовка
Овражное
Огни
Огородное
Орловка
Портовое
Раздольное
Рылеевка
Северное
Сенокосное
Славное
Славянское
Стерегающее
Червоное
Чернышёво

Къадыш
Тотман
Монай
Кереит
Ботень
Коджелак
Токъ-Шейх
Къараби-Кукуш
Эски-Къызылбай
Атай
Эски-Борагъан
Бай-Огълу-Къыпчакъ
Таш-Кзую
Бий-Орлюк
Сары-Булат
Акъ-Шейх
Къарчагъы
Джелял
Бозукъ-Кой
Бакал-Татарский
Садыр
Юкъары-Бакал
Акъ-Шейх-Татарский
Огъуз-Огълу-Татарский

САКЪ (САКСКИЙ) РАЙОНЫ

Абрикосово
Валентиново
Вершинное
Весёловка
Ветровка
Виноградово
Витино
Властное
Водопойное
Воробьёво
Гаршино
Глинка
Дальнее
Долинка
Елизаветово
Жаворонки
Желтокаменка
Журавлёвка
Известковое
Ильинка
Карьерное
Колоски

Унгъут
Юкъары-Джамин
Бешуй-Эли
Отар
Боз-Огълу
Бузул-Монтанай
Аирча
Когенеш
Абузлар
Къудайгуль
Биюк-Акътачы
Къангъыл
Салтаба
Эски-Къарагурт
Къары-Камзет
Ибраим-Бай
Орта-Мамай
Асан-Аджы
Башмакъ
Кокей
Янъы-Къуту
Ораз

Кольцовое
Крайнее
Крыловка
Крымское
Куликовка
Лиманное
Луговое
Любимовка
Митяево
Михайловка
Молочное
Наумовка
Нива
Огневое
Орлянка
Охотниково
Победное
Прибрежное
Ромашкино
Рунное
Самсоново
Сизовка
Столбовое
Степное
Суворовское
Туннельное
Узловое
Уютное
Фурманово
Шалаша
Шелковичное
Штормовое

Тегеш
Теши
Ойбур
Авель
Кучюк-Акътачы
Тюп-Мамай
Урчукъ
Джамбагъа
Янъы-Къарагурт
Тузлы
Терекли-Къонърат
Бузул-Джанкой
Тегеш
Отеш
Айдаргъазы
Джагъа-Къушу
Шибан
Къара-Тобе
Икор
Башмакъ
Къурулу-Къыпчакъ
Саи
Къурулу
Аип
Богъай
Орта-Мамай
Мамут-Кой
Мойнакъ
Мамут-Бай
Чотай
Темеш
Эски-Чуваш

ОР (КРАСНОПЕРЕКОПСКИЙ) РАЙОНЫ

Братское
Богачевка
Вишневка
Волошино
Воронцовка
Ильинка
Источное
Исходное
Крепкое
Курганное
Орловское
Полтавское
Привольное

Эски-Яланташ
Байсары
Тархан
Кулла
Къышкъара
Вилор
Чокъракъ
Ингизы
Тауб
Буюк-Къышкъара
Бай-Будуш
Экинджи Мангъыт
Берды-Буллат

Пролетарка
Сватово
Смушкино
Таврическое
Тракторное
Уткино
Шатры

Асс
Султанаш
Уржын
Къарт-Къазакъ
Къаланчакъ
Учукъ-Быстрычы
Бозгана

АКЪ-МОНАЙ (ЛЕНИНСКИЙ) РАЙОНЫ

Астанино
Батальное
Белинское
Бондаренково
Борисовка
Виноградное
Войково
Вулкановка
Восход
Глазовка
Доброшенковского
Ерофеево
Зелёный Яр
Золотое
Заветное
Иваново
Ильичево
Курортное
Калиновка
Красногорка
Краснополье
Каменское
Королёво
Ленинское
Луговое
Львово
Новоотрадное
Набережное
Огоньки
Октябрьское
Песочное
Пташкино
Приозерное
Романово
Семеновка
Тасуново
Уварово

Ойсул
Арма-Эли
Палопан
Булгъанакъ
Суин-Эли
Рус-Чакъул
Къатерлез
Джав-Тобе
Джарджава
Бакъсы
Тайгъуч
Минарели-Шибан
Ташлы-Яр
Чегене
Коптакъыл
Бешкъурткъа
Къаракъуш
Къазантип
Корпе
Кенегез
Таш-Алчин
Акъ-Монай
Къоджалар
Бахчи-Эли
Агибель
Джантора
Аджи-Бай
Насыр
Орта-Эли
Джеппар-Юрт
Мескечи
Джелькеджи-Эли
Чурбаш
Аргъын-Тобечик
Китен
Къош-Къую
Алибай

Фронтное
Челядиново
Южное
Яковенко
Яркое

Кой-Асан
Тобечик
Сеит-Джеут
Къыз-Аул
Баш-Къыргъыз

СЕИТЛЕР (НИЖНЕГОРСКИЙ) РАЙОНЫ

Великоселье
Двуречье
Дрофино
Дворовое
Емельяновка
Жемчужина
Заливное
Заречье
Зелёное
Зоркино
Кирсановка
Косточково
Кукурузное
Кулички
Линейное
Любимовка
Коврово
Михайловка
Нежинский
Нижегородский
Охотское
Пены
Плодовое
Разливы
Семенное
Серово
Стрепетово
Тамбовка
Тарасовка
Уваровка
Цветущее
Червоное
Чкалово
Широкое
Ястребки

Таганашмин
Бейгъазы
Матис
Тархан
Ахтырка
Чоты
Къарт-Къазакъ
Дорте
Къаргъалыкъ
Дулат
Бийгъазы
Эшкене
Таймаз
Тамакъ
Чуча-Вакъуф
Шималь, Джанкой
Мангъыт
Къарамин
Къултамакъ
Сейтлер
Аликечъ
Молла-Эли
Челебилер
Сейтлер-Вакъуф
Бешаран
Эшкене
Джалаир-Чату
Бешкъурткъа-Вакъуф
Тотанай
Бурнаш
Къызыл-Къарпе
Ногъайлы-Ахмат
Буюк-Къарджав
Макут
Джалаир

ДЖАНКОЙ (ДЖАНКОЙСКИЙ) РАЙОНЫ

Азовское
Благодатное

Къалай
Янъы-Сарай

Ближнее
 Ближнегородское
 Болотное
 Веселое
 Ветвистое
 Володино
 Вольное
 Жилино
 Заречное
 Зерновое
 Источное
 Ковыльное
 Кондратьево
 Краснодольское
 Крымка
 Маслово
 Мелководное
 Медведевка
 Мирновка
 Многоводное
 Мысовое
 Низинное
 Находка
 Нижние Отрожки
 Новокрымское
 Новосельцово
 Новостепное
 Овощное
 Озерки
 Озерное
 Октябрь
 Орденоносное
 Перепелкино
 Победино
 Полевое

Придорожное
 Пробуждение
 Предмостное
 Прозрачное
 Просторное
 Пушкино
 Роскошное
 Рубиновка
 Рысаковка
 Серноводское
 Славянское
 Советское

Берекет
 Янъы-Джанкой
 Баботай
 Монтанай-Эльгеры
 Мамут
 Къыркъ-Ишунъ
 Абай
 Джадра-Борлакъ
 Къамаджы
 Тюбей
 Чокъракъ-1
 Той-Тобе
 Аксюрю-Къонърат
 Борлакъ
 Бий-Сув-Ковче
 Тен-Сув
 Кучюк-Сунакъ
 Авуз-Къыркъ
 Джургун
 Эрмени-Барын
 Тюп-Акъчора
 Ногайлы-Къыркъ
 Джамбулду
 Ашагы-Алач
 Борлакъ-Тама
 Акъ-Шейх
 Янъы-Джанкой
 Такъбузар
 Татар-Барын
 Узун-Сакъал
 Байгъончыкъ
 Аджай-Къат
 Камбар-Алкъалы
 Тарханлар
 Кара-Тотанай,
 Аксюрю-Къонърат
 Дюрмень
 Къурт-Ички
 Тюп-Джанкой
 Терекли-Абай
 Янъы-Ширин
 Алкъалы
 Янъы-Сеит-Болат
 Бекгъазы
 Асс-Джаракъчы
 Сеит-Болат
 Ширин
 Найман

Смежное
Соленное Озеро
Солонцовое
Стальное
Табачное
Тарасовка
Тимирязево
Тургенево
Тутовое
Ударное
Хлебное
Целинное
Чайкино
Ястребцы

Моллалар
Тагъанаш
Къарач-Барач
Сеит-Болат
Аджы-Ахмат
Такъыл
Рус-Къарангъут
Къыркъ-Бель
Джаракъ
Джадра-Шейх-Эли
Аджы-Атман
Къыркъ-Ишунь
Кучюк-Тархан
Тогъунчы

ИСЛЯМ-ТЕРЕК (КИРОВСКИЙ) РАЙОНЫ

Абрикосовка
Айвазовское
Бабенково
Возрождение
Добролюбовка
Долинное
Журавки
Изобильное
Кировское
Ключевое
Красносельское
Льговское
Маковское
Ореховка
Отважное
Партизаны
Первомайское
Приветное
Синицыно
Токарево
Трудолюбовка
Узловое
Шубино
Яркое Поле

Найман
Шейх-Мамай
Эссен-Эли
Янъы-Къарабай
Булгъанакъ
Рус-Акъчора
Сеит-Эли
Татар-Асанбай
Ислям-Терек
Акъ-Мелез
Бузулукъ
Челеби-Эли
Татар-Асанбай
Келечи
Къашкъа-Чокъракъ
Шейх-Эли
Къарагоз
Джума-Эли
Баракъ
Баракъ
Таймаз
Кой-Асан
Къызыл-Терчек
Къызыл-Терчек

КЪУРМАН (КРАНОГВАРДЕЙСКИЙ) РАЙОНЫ

Амурское
Видное
Вишняковка
Докучаево

Апабаш-Къонърат
Джангъара
Кодагъай
Теленчи

Доходное
 Дубровское
 Звездное
 Заречное
 Золотое
 Известковое
 Карповка
 Клепинино
 Колодезное
 Комаровка
 Котельниково
 Кремневка
 Красногвардейское
 Краснодарка
 Крыловка
 Курганное
 Марьяновка
 Миролюбовка
 Мироновка
 Молочное
 Нахимово
 Найденовка
 Невское
 Низовое
 Октябрьское
 Победино
 Пологи
 Проточное
 Прямое
 Радужное
 Ровное
 Рогово
 Пятихатка
 Симоненко
 Тимошенко
 Тимашовка
 Тракторное
 Удачное
 Холмовое
 Цветковое
 Щербаково
 Янтарное

Чалбаш
 Молла-Эли
 Очка-Байляр
 Тавмай
 Алатай
 Самав
 Къараул-Джангъар
 Къашлы-Къончакъ
 Чонгърав
 Янъы-Итак
 Акъяр-Джерень
 Сары-Чокъмакъ
 Къурман-Кемельчи
 Къончи-Шавва
 Къиябакъ
 Биюк-Къышкъара
 Маре
 Кендже
 Эски-Баяут
 Эгре-Эли
 Мешень
 Табулды
 Куль-Оба
 Янъы-Теленчи
 Биюк-Онлар
 Алгъазы-Къонърат
 Янъы-Айтувгъан
 Янъы-Баяут
 Булатчы
 Къыр-Байлар
 Вакъуф
 Къарасан
 Янъы-Сала
 Бешуй-Эли
 Эльгеры-Аблам
 Озенбагъ
 Джан-Кисек
 Джума-Аблам
 Ишунъ
 Джагъа-Шейх-Эли
 Чиче
 Мурзалар-Кемельчи
 Ташлы-Даир

БАГЪЧАСАРАЙ (БАХЧИСАРАЙСКИЙ) РАЙОНЫ

Айвовое
 Баштановка
 Белокаменное

Эфендикой
 Пычкы
 Сююрташ

Богатое Ущелье
Брянское
Верхоречье
Викторовка
Вилино
Высокое
Глубокий Яр
Голубинка
Горка
Дачное
Долинное
Дорожное
Дубровка
Заветное
Зеленое
Куйбышево
Казанки
Кудрино
Кочергино
Красный Мак
Красная Заря
Малиновка
Маловидное
Малое Садовое
Машино
Многоречье
Новополье
Новоульяновка
Нагорное
Некрасовка
Нижняя Голубинка
Отрадное
Охотничье
Песчанное
Плодовое
Плотинное
Предущельное
Поляна
Прохладное
Путиловка
Растущее
Репино
Родное
Розовое
Самохвалово
Счастливое
Суворово
Синапное

Коклуз
Къочкъар-Эли
Бия-Сала
Кучюк-Яшлав
Бурлюк
Керменчик
Улакълы
Фоти-Сала
Юкъары-Айргуль
Толе
Топчикой
Бий-Эли
Юкъары Къаралез
Алма-Кермен
Улу-Сала
Албат
Атчеут
Шуры
Отеш-Эли
Буюк-Къаралез
Акъ-Шейх
Кобазы
Махульдюр
Кучюк-Сюренъ
Татаркой
Кучюк-Озенбаш
Янъы-Сала
Отарчыкъ
Идешь-Эли
Гулкомбей
Ашагъы Фоти-Сала
Ханышкой
Авджыкой
Алма-Тамакъ
Азек
Гъавр
Къош-Дегирменкой
Маркур
Мангъуш
Янджу
Ойсинкой
Биюк-Яшлав
Уппа
Къазбий-Эли
Шакъул
Буюк-Озенбаш
Аранчы
Улу-Сала

Соколинное
Солнечноселье
Сирень
Скалистое
Суворово
Танковое
Трудолюбовка
Тенистое
Тернистое
Угловое
Фурмановка
Холмовка
Шепетовка
Шевченково
Шелковичное
Шахты

Коккозь
Ашагы-Айргуль
Сюрень
Тав-Бадракъ
Аранчы
Буюк-Сюрень
Янъы-Бадракъ
Къалымтай
Эски-Шули
Аджи-Болат
Акътаци
Заланкой
Баркой
Ханышкой
Къувуш
Бешуй

КЪАРАСУВБАЗАР (БЕЛОГОРСКИЙ) РАЙОНЫ

Вишенное
Алексеевка
Белая Скала
Бапки
Богатое
Верхние Орешки
Головановка
Горлинка
Дивное
Дозорное
Долиновка
Заречное
Земляничное
Зыбины
Карасевка
Кизиловка
Кирпичное
Красная Слобода
Кривцово
Красноселовка
Курское
Литвиненково
Лечебное
Луговое
Малиновка
Мелехово

Барын
Сартана
Акъ-Къая
Аргъын
Бахчи-Эли
Фындыкълы
Баши
Бий-Эли
Мурзакой
Ишунь
Эски-Бурулча
Дорте
Орталан
Аргъынчыкъ
Таш-Къазакъ-Къонърат
Джемрек
Бурчек
Соллар
Тюбень-Сарай (Бурундукъ)
Янъы-Сала
Къышлав
Кенътогъай
Къадырша-Сарай
Къангъыл
Азамат
Текис

Межгорье
Мельники
Мельничное
Мироновка
Мичуринское
Муромское
Некрасово
Нижние Орешки
Новожиловка
Новиково
Овражки
Озерки
Ольховка
Опытное
Павловка
Пасечное
Поворотное
Пчелиное
Радостное
Родное
Родники
Русаковка
Русское
Свободное
Северное
Синекаменка
Солдатово
Сенное
Тополевка
Ульяновка
Учебное
Ударное
Хлебное
Цветочное
Черемисовка
Чернокаменка
Чикаренко
Чернополье
Яковлевка

Бакъсан
Шавхал
Терекли-Эли
Къараби
Къабурчакъ
Кучюк-Бурундукъ
Мелек
Ашагъы-Фындыкълы
Бешаран-Отар
Сары-Сув
Къайнаут
Тайгъан
Къышлав
Къамышлыкъ
Тогъай
Къонърат
Айлялма
Къуртлукъ
Безбайлан
Отар
Чокъракъ
Рус-Когей
Орус-Ходжа
Молбай
Джеппар
Кокташ
Аджылар
Танагельди
Топлы
Султан-Сарай
Къабурчакъ
Бочала
Къалпакъ
Янъы-Бурулча
Колюрликой
Ташкъора
Янъы-Къыпчакъ
Къарачёль
Къазиль

Довідкове видання

**ОЗЕНБАШЛЫ Энвер Мемет-оглу,
УМЕРОВ Мемет Умерович**

**РУССКО-КРЫМСКИЙ
УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ**

(Російською та кримською мовою)

Редактор Абдуллаєв Э.М.

ДК № 293 від 22.12.2000 р.

Підписано до друку з оригіналу-макету 05.03.08.

Формат 84х108^{1/32}. Гарнітура «Таймс».

Друк офсетний. Умовн. друк. арк. 19,7.

Наклад 1000 прим. Замовлення № 142.

Видавнича фірма «Оригінал-М»
95034 м. Сімферополь, вул. Київська, 76.

Офіс 520. Тел. 24-61-96, 54-84-89.

E-mail: original@crimea.com

<http://bookcrimea.com>

Видруковано з готових діапозитивів
у друкарні ТОВ «Видавництво «Вперед»
95000 м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 60.



